LG
Life's Good

ENGLISH
ITALIANO
ESPAÑOL
FRANÇAIS
DEUTSCH
ΕΛΛΗΝΙΚΆ
ČEŠTINA
NEDERLANDS
POLSKI
LIMBA ROMÂNĂ
DANSK
SUOMI
NORSK
SVENSKA
HRVATSKI
SRPSKI
БЪЛГАРСКИ
MAGYAR
PORTUGUESE

OWNER'S MANUAL

AIR CONDITIONER

Please read this manual carefully before operating your set and retain it for future reference.

TYPE : 4-WAY CEILING CASSETTE

The equipment complies with requirements of the Technical Regulation, in terms of restrictions for the use of certain dangerous substances in electrical and electronic equipment.

www.lg.com

P/NO : MFL67870307

TABLE OF CONTENTS

A. Safety Precautions.....3
B. Product Introduction.....6
Name and function of parts 6
What to do before operation 6
Operation Indication Lamps.....6
Wired Remote Controller 7
Wireless Remote Controller (Accessory).....8
Standard Operation - Standard Cooling 9
C. Operating instructions.....9
Standard Operation - Heating Mode.....10
Standard Operation - Power Cooling.....10
Standard Operation - Dehumidification Mode 11
Auto Changeover Mode 11
Standard Operation - Fan Mode.....12
Standard Operation - Auto Operation Mode.....13
Standard Operation - Airflow Setting 14
Standard Operation - Temperature Setting/Room Temperature Check.....15
Sub function - Plasma Purification.....16
Function setting - Child Lock 17
Function Setting - Change Temp 18
Function setting - Elevation Grill.....19
Function setting - Filter Sign Clear 20
Function setting - Vane Angle Control 21
Function setting - Changing Current Time..22
Programming - Simple Reservation.....24
Programming : Weekly Reservation 25
Programming - Sleep Reservation 27
Programming - ON Reservation 28
Programming - OFF Reservation 30
Programming : Holiday Reservation.....32
Ventilation Kit Control(Optional) 33
D. Maintenance and Service 34
Indoor Unit 34
Purifying filter(Optional) 35
Operation Tips! 36
When the air conditioner is not going.... 36
Troubleshooting Tips! Save time and money!.....37
Call the service immediately in the following situations 37

FOR YOUR RECORDS

Write the model and serial numbers here:

Model #

Serial #

You can find them on a label on the side of each unit.

Dealer's Name

Date Purchased

■ Staple your receipt to this page in the event you need it to prove date of purchase or for warranty issues.

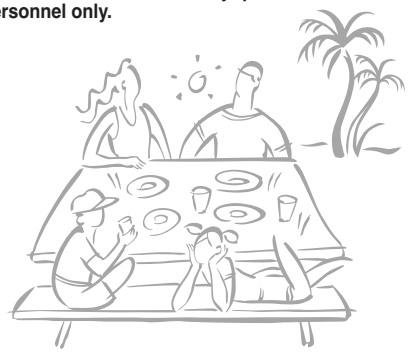
READ THIS MANUAL

Inside you will find many helpful hints on how to use and maintain your air conditioner properly. Just a little preventive care on your part can save you a great deal of time and money over the life of your air conditioner.

You'll find many answers to common problems in the chart of troubleshooting tips. If you review our chart of **Troubleshooting Tips** first, you may not need to call for service at all.

PRECAUTION

- **Contact the authorized service technician for repair or maintenance of this unit.**
- **Contact the installer for installation of this unit.**
- **The air conditioner is not intended for use by young children or invalids without supervision.**
- **Young children should be supervised to ensure that they do not play with the air conditioner.**
- **When the power cord is to be replaced, replacement work shall be performed by authorized personnel only using only genuine replacement parts.**
- **Installation work must be performed in accordance with the National Electric Code by qualified and authorized personnel only.**



Safety Precautions

To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed.

■ Incorrect operation due to ignoring instruction will cause harm or damage. The seriousness is classified by the following indications.

⚠WARNING	This symbol indicates the possibility of death or serious injury.
⚠CAUTION	This symbol indicates the possibility of injury or damage.

⚠WARNING

Always ground the product.

• There is a risk of electric shock.

Do not use a defective or underrated circuit breaker. Use the correctly rated breaker and fuse.

• There is risk of fire or electric shock .

Do not use a multi consent. Always use this appliance on a dedicated cicuit and breaker.

• Otherwise it can cause electric shock or fire.

For electrical work, contact the dealer, seller, a qualified electrician, or an Authorized Service Center. Do not disassemble or repair the product by yourself.

• There is risk of fire or electric shock.

Always ground the product as per the wiring diagram. Do not connect the ground wire to gas or water pipes lightening rod or telephone ground wire.

• There is risk of fire or electric shock.

Install the panel and the cover of control box securely.

• There is risk of fire or electric shock due to dust , water etc.

Use the correctly rated breaker or fuse.

• There is risk of fire or electric shock.

Do not modify or extend the power cable. If the power cable or cord has scrathes or skin peeled off or deteriorated then it must be replaced.

• There is risk of fire or electric shock.

For installation, removal or reinstall , always contact the dealer or an Authorized Service Center.

• There is risk of fire, electric shock, explosion, or injury.

Do not install the product on a defective installation stand. Be sure that the installation area does not deteriorate with age.

• It may cause product to fall.

Never install the outdoor unit on a moving base or a place from where it can fall down.

• The falling outdoor unit can cause damage or injury or even death of a person.

When the product is soaked (flooded or submerged) in water , contact an Authorized Service Center for repair before using it again.

• There is risk of fire or eletric shock.

Be sure to check the refrigerant to the used. Please read the label on the product.

• Incorrect refrigerant used can prevent the normal operation of the unit.

Don't use a power cord, a plug or a loose socket which is damaged.

• Otherwise it may cause a fire or electrical shock.

Do not touch , operate, or repair the product with wet hands. Hold the plug by hand when taking out

• There is risk of electric shock or fire.

Do not place a heater or other heating appliances near the power cable.

• There is risk of fire and electric shock.

Do not allow water to run into electric parts. Install the unit away from water sources.

• There is risk of fire, failure of the product, or electric shock.

Do not store or use or even allow flammable gas or combustibles near the product.

• There is risk of fire.

Indoor/outdoor wiring connections must be secured tightly and the cable should be routed properly so that there is no force pulling the cable from the connection terminals.

• Improper or loose connections can cause heat generation or fire.

Safely dispose off the packing materials. Like screws, nails, batteries, broken things etc after installation or svc and then tear away and thraw away the plastic packaging bags.

• Children may play with them and cause injury.

Make sure to check that the power cable plug is not dirty, loose or broken and then only insert the plug completely.

• Dirty, loose or broken power plug can cause electric shock or fire.

In outdoor unit the step-up capacitor supplies high voltage electricity to the electrical components. Be sure to discharge the capacitor completely before conducting the repair work.

• An charged capacitor can cause electrical shock.

When installing the unit, use the installation kit provided with the product.

• Otherwise the unit may fall and cause severe injury.

Be sure to use only those parts which are listed in the svc parts list. Never attempt to modify the equipment.

• The use of inappropriate parts can cause an electrical shock, excessive heat generation or fire.

Do not use the product in a tightly closed space for a long time. Perform ventilation regularly.

• Oxygen deficiency could occur and hence harm your health.

Do not open the front grille of the product during operation. (Do not touch the electrostatic filter, if the unit is so equipped.)

• There is risk of physical injury, electric shock, or product failure.

If strange sounds, smell or smoke comes from product.Immediately turn the breaker off or disconnect the power supply cable.

• There is risk of electric shock or fire.

Ventilate the product room from time to time when operating it together with a stove, or heating element etc.

• Oxygen deficiency can occur and hence harm your health.

Turn the main power off and unplug the unit when cleaning or repairing the product.

• There is risk of electric shock.

When the product is not to be used for a long time, disconnect the power supply plug or turn off the breaker.

• There is risk of product damage or failure, or unintended operation.

Take care to ensure that nobody especially kids could step on or fall onto the outdoor unit.

• This could result in personal injury and product damage.

Take care to ensure that power cable could not be pulled out or damaged during operation.

• There is risk of fire or electric shock.

Do not place ANYTHING on the power cable.

• There is risk of fire or electric shock.

Do not plug or unplug the power supply plug to turn the unit ON/OFF .

• There is risk of fire or electric shock.

When flammable gas leaks, turn off the gas and open a window for ventilation before turn the product on.

• Do not use the telephone or turn switches on or off. There is risk of explosion or fire.

⚠CAUTION

Two or more people must lift and transport the product.

• Avoid personal injury.

Do not install the product where it will be exposed to sea wind (salt spray) directly.

• It may cause corrosion on the product.

Install the drain hose to ensure that the condensed water is drained away properly.

• A bad connection may cause water leakage.

Keep level even when installing the product.

• To avoid vibration or noise.

Do not install the product where the noise or hot air from the outdoor unit could damage or disturb the neighborhoods.

• It may cause a problem for your neighbors and hence dispute.

Always check for gas (refrigerant) leakage after installation or repair of product.

• Low refrigerant levels may cause failure of product.

Do not use the product for special purposes, such as preserving foods, works of art, etc. It is a consumer air conditioner, not a precision refrigeration system.

• There is risk of damage or loss of property.

Do not block the inlet or outlet of air flow.

• It may cause product failure.

Use a soft cloth to clean. Do not use harsh detergents, solvents or splashing water etc .

• There is risk of fire, electric shock, or damage to the plastic parts of the product.

Do not touch the metal parts of the product when removing the air filter.

• There is risk of personal injury.

Do not step on or put anyting on the product. (outdoor units)

• There is risk of personal injury and failure of product.

Always insert the filter securely after cleaning. Clean the filter every two weeks or more often if necessary.

• A dirty filter reduces the efficiency.

Do not insert hands or other objects through the air inlet or outlet while the product is operating.

• There are sharp and moving parts that could cause personal injury.

Be cautious when unpacking and installing the product.

• Sharp edges could cause injury.

If the refrigerant gas leaks during the repair, do not touch the leakaing refrigerant gas.

• The refrigernat gas can cause frostbite (cold burn)

Do not tilt the unit when removing or uninstalling it.

• The condensed water inside can spill .

Do not mix air or gas other than the specified refrigerant used in the system .

• If air enters the refrigerant system, an excessively high pressure results, causing equipment damage or injury.

If the refrigerant gas leaks during the installation, ventilate the area immediately.

• Otherwise it can be harmfull for your health.

Dismantling the unit, treatment of the refrigerant oil and eventual parts should be done in accordance with local and national standards.

Replace the all batteries in the remote control with new ones of the same type. Do not mix old and new batteries or different types of batteries.

• There is risk of fire or product failure.

Do not recharge or disassemble the batteries. Do not dispose off batteries in a fire.

• They may burn or explode.

If the liquid from the batteries gets onto your skin or clothes, wash it well with clean water. Do not use the remote if the batteries have leaked.

• The chemicals in batteries could cause burns or other health hazards.

If you eat the liquid from the batteries, brush your teeth and see doctor. Do not use the remote if the batteries have leaked.

• The chemicals in batteries could cause burns or other health hazard.

Do not let the air conditioner run for a long time when the humidity is very high and a door or a window is left open.

• Moisture may condense and wet or damage furniture.

Do not expose your skin or kids or plants to the cool or hot air draft.

• This could harm to your health.

Do not drink the water drained from the product.

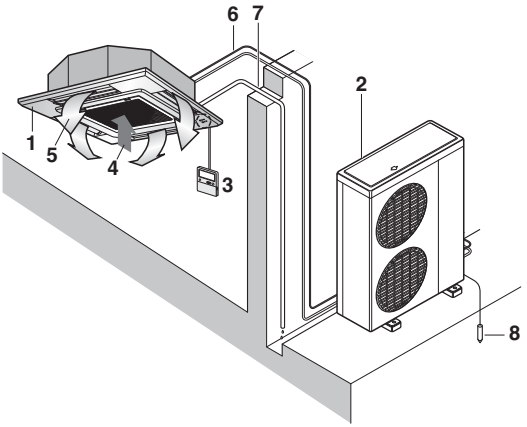
• It is not sanitary and could cause serious health issues.

Use a firm stool or ladder when cleaning, maintaining or repairing the product at an height.

• Be careful and avoid personal injury.

Product Introduction

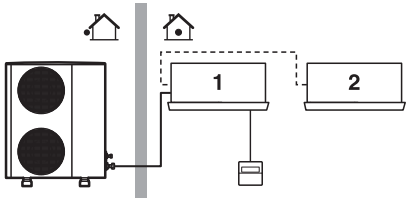
Name and function of parts



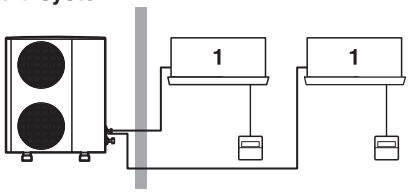
1: Indoor unit
2: Outdoor unit
3: Remote controller
4: Inlet air
5: Discharge air
6: Refrigerant piping, connection electric wire
7: Drain pipe
8: Ground wire
Wire to ground outdoor unit to prevent electrical shocks.

What to do before operation

Pair system or simultaneous operation system



Multi system



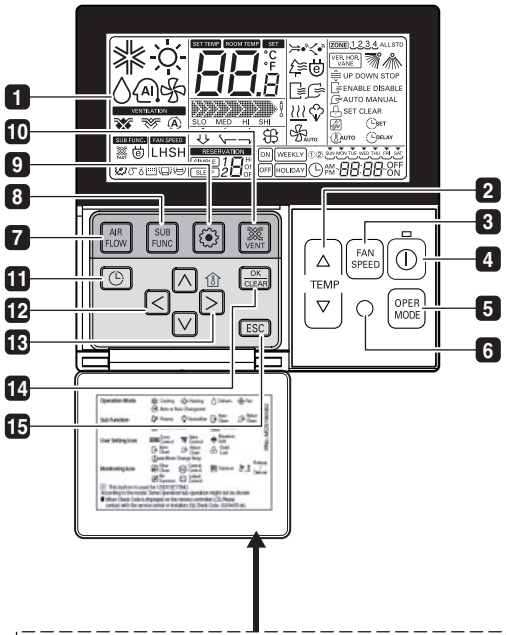
If your installation has a customized control system, ask your LG dealer for the operation that corresponds to your system.

1: Unit with remote controller
2: Unit without remote controller (when used as simultaneous operation)

Operation Indication Lamps

	On/Off	: Lights up during the system operation.
	Filter Sign	: Lights up after 2400 hours from the time of first operating unit.
	Timer	: Lights up during Timer operation.
	Defrost Mode	: Lights up during Defrost Mode or Hot Start operation.(Heat pump model only)
•	**Forced**	: To operate the unit when the remote control can't be used for any reason.

Wired Remote Controller



Please attach the inform label inside of the door.
Please choose proper language depend on your country.

1 OPERATION INDICATION SCREEN

2 SET TEMPERATURE BUTTON

3 FAN SPEED BUTTON

4 ON/OFF BUTTON

5 OPRATION MODE SELECTION BUTTON

6 WIRELESS REMOTE CONTROLLER RECEIVER

- Some products don't receive the wireless signals.

7 AIR FLOW BUTTON

8 SUBFUNCTION BUTTON

9 FUNCTION SETTING BUTTON

10 VENTILATION BUTTON

11 RESERVATION

12 UP,DOWN,LEFT,RIGHT BUTTON

- To check the indoor temperature, press button.

13 ROOM TEMPERATURE BUTTON

14 SETTING/CANCEL BUTTON

15 EXIT BUTTON

※ Some functions may not be operated and displayed depending on the product type.

NOTE

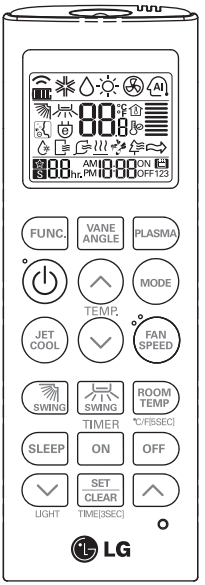
※ Display temperature can be different from actual room temperature if the remote controller is installed at the place where sun-rays are falling directly or the place nearby heat source.

※ The actual product can be different from above contents depending upon model type.

※ When using simultaneous operation system, whenever press remote controller button, system will approximately operate after 1~2 minutes.

Wireless Remote Controller (Accessory)

This air-conditioner is equipped with wired remote controller basically. But if you want to be available with wireless remote controller, you pay for it.



PQWRHQ0FDB

CAUTION:of handling the Remote Controller

- **Aim at the signal receiver on the wired remote controller so as to operate.**
- **The remote control signal can be received at a distance of up to about 7m.**
- **Be sure that there are no obstructions between the remote controller and the signal receptor.**
- **Do not drop or throw the remote controller.**
- **Do not place the remote controller in a location exposed to direct sunlight, or near the heating unit, or any other heat source.**
- **Block a strong light over the signal receptor with a curtain or etc. so as to prevent the abnormal operation. (ex:electronic quick start, ELBA, inverter type fluorescent lamp)**

NOTE

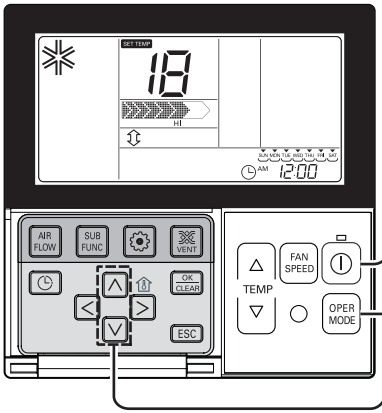
❉ The wireless remote controller do not operate the vane angle control.(4Way Type)
❉ For more details refer to the Wireless Remote Control Accessory manual.
❉ The actual product can be different from above contents depending upon model type.
❉ The wireless remote controller does not operate When using simultaneous operation system.

ENGLISH

Operating instructions

Standard Operation - Standard Cooling

It cools the room by comfortable and clean wind.



1 Press ⏻ button to turn on the indoor.



2 Press OPER MODE button to select Cooling operation mode.



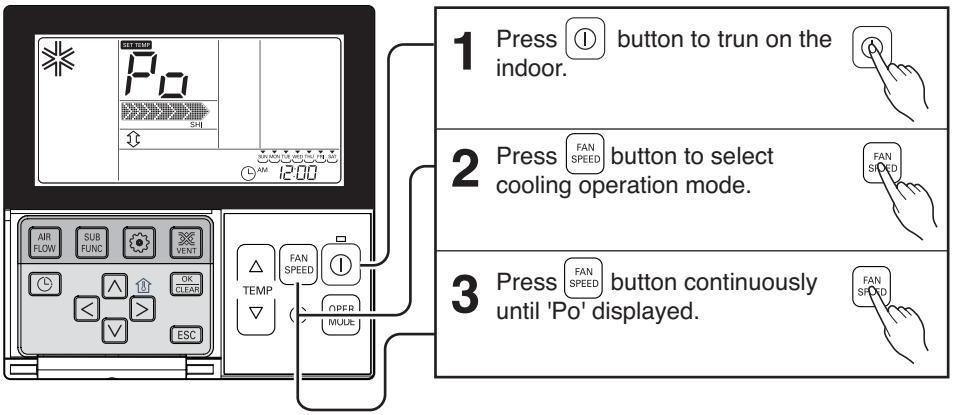
3 Adjust the desired temperature by pressing △ ▽ buttons.
Press ▷ button to check the Room temperature.
When setting the desired temperature higher than room temperature, only ventilation wind is blow out instead of cooling wind.



❊ Setting Temp Range : 18˚C~30˚C (64˚F~86˚F)

Standard Operation - Power Cooling

It makes the room cool using pleasant and fresh air quickly



What is Power Cooling?

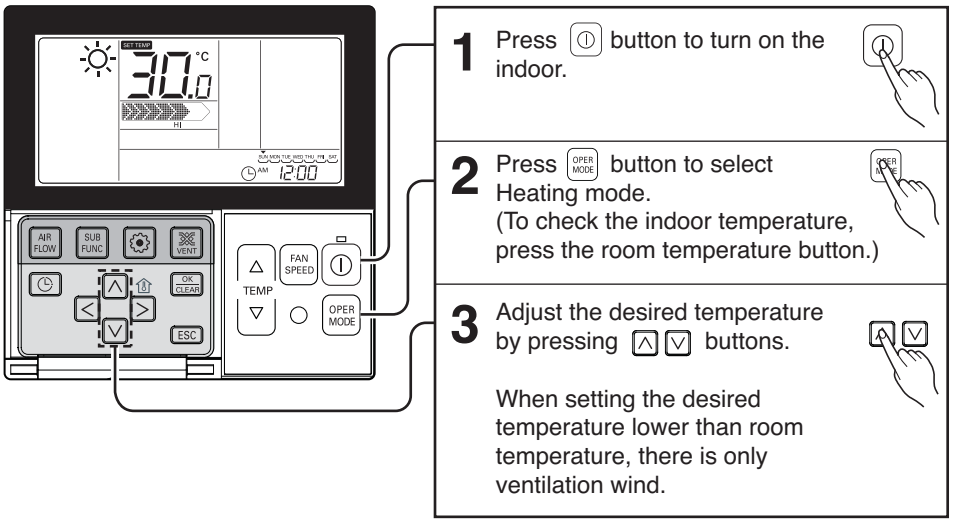
- Desired temperature: Po (actually 18°C)
- Wind flow: power wind
- Wind direction: fix to air-cooling position

} It make room temperature drop fast by running

❋ Partial product has no power air-cooling function.

Standard Operation - Heating Mode

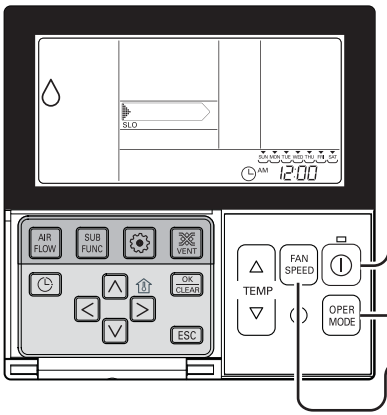
It supplies warm wind to the indoor



- Heating drive only operates at the cooling and heating model.
- Heating doesn't operate at cooling exclusive model.

Standard Operation - Dehumidification Mode

It removes humidity while air-cooling weakly.



1 Press ⏻ button to turn on the indoor.



2 Press OPER MODE button to select Dehumidification mode.
The temperature setting can not be adjusted during operation this mode.



3 Press the FAN SPEED button to select airflow rate feeble → weak → medium → strong → automatic.
(The initial wind powerfulness of humidity removal drive is 'weak'.)



- In rainy season or high humidity climate, it is possible to operate simultaneously dehumidifier and cooling mode to remove humidity effectively.
- The menu item of wind powerfulness might not be partially selected according to the product.

Auto Changeover Mode

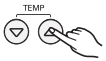
1 Press ⏻ button to turn on the indoor.



2 Press OPER MODE button to select Auto Changeover Mode.



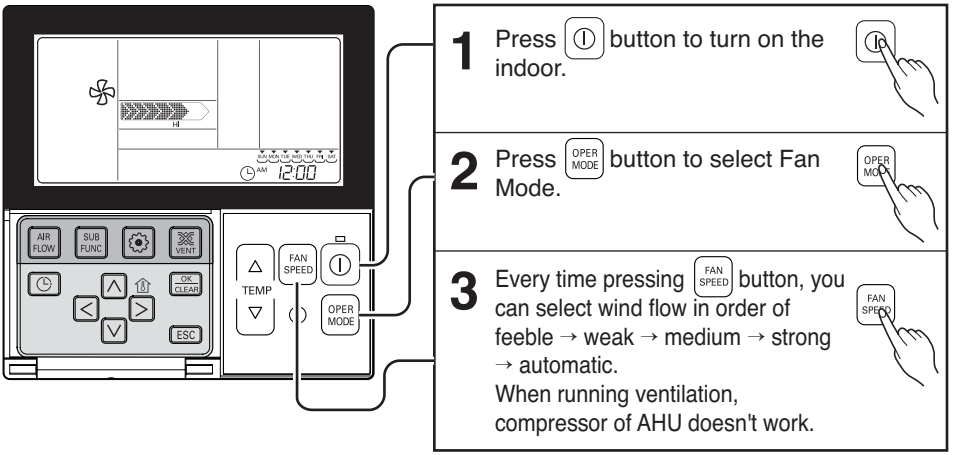
3 The setting temperature as the right side picture can be set in both cooling/ heating model.



❖ Setting Temp Range : 18˚C~30˚C.

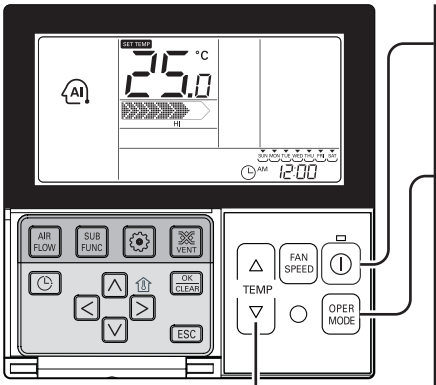
Standard Operation - Fan Mode

It blows the air as it is in the indoor, not the cold wind.



- Ventilation drive does not release cool wind but general fan
- Because it releases the wind that has no temperature difference from the room, it functions to circulate the inside air.
- The menu item of wind powerfulness might not be partially selected according to the product.

Standard Operation - Auto Operation Mode



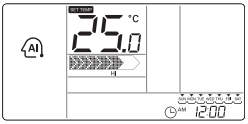
1 Press ⏻ button to turn on the indoor.



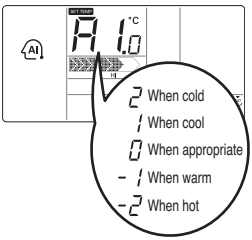
2 Press OPER MODE button to select Artificial intelligence Mode.



3 You can adjust the temperature as the picture on the right for cooling and heating model.



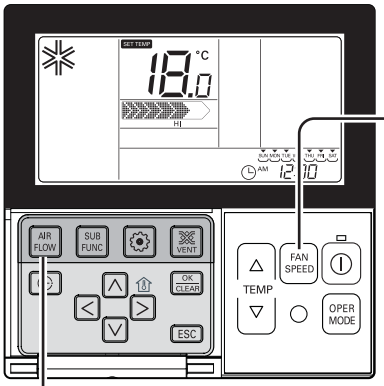
4 For the case of cooling exclusive, as the picture on the right, you can adjust the temperature from hot to cold, from "-2" to "2" based on "00".



During operating Auto Operation mode:

- We can use the FAN SPEED button
- We can change manually to other operation mode.

Standard Operation - Airflow Setting



Wind powerfulness : You can simply adjust desired wind powerfulness.

1 Please setup desired wind powerfulness by wind powerfulness button.



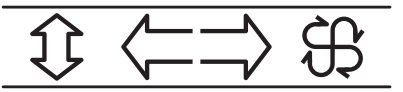
- Every time you press wind powerfulness, you can select the wind flow in order of 'feeble → weak → weak medium → medium → medium strong → strong → power → automatic'.
- The menu item might not be partially selected according to product function.
- Please refer to product manual for product's detailed function.



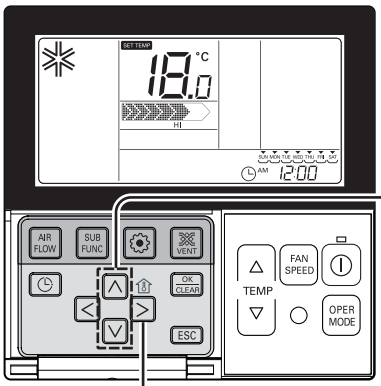
Wind direction : You can simply adjust desired wind direction.

1 Please set desired wind direction by pressing [AIR FLOW] button.
You can select wind direction of (comfortable wind → Up/Down and Right/Left → Right/Left → Up/Down) by pressing [AIR FLOW] button.
Partial item of wind directions might not be selected according to product function.
Please refer to product manual for product's detailed function.





Standard Operation - Temperature Setting/Room Temperature Check



Temperature Setting

1 We can simply adjust the desired temperature.

- Press the ∧ ∨ buttons to adjust the desired temperature.

∧ : Increase 1˚C or 2˚F per one time pressing

∨ : Decrease 1˚C or 2˚F per one time pressing

- Room temp: Indicate the current room temperature.
- Set temp: Indicate the temperature that user want to set.

✻ Depend on what kind of controller, the desired temperature can be adjusted at 0.5˚C or 1˚F.

Cooling operation:

- The cooling mode doesn't work if desired temperature is higher than room temperature Please lower the desired temperature.

Heating operation:

- The heating mode doesn't work if desired temperature is lower than room temperature Please increase the desired temperature.

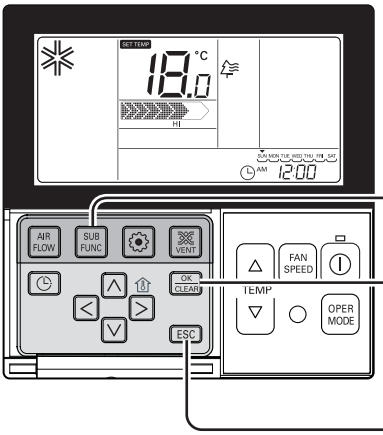
Room Temperature Check

1 Whenever press ⇧ > button, the room temperature will be displayed within 5 seconds.
After 5 seconds, it turns to display the desired temperature.
Because of location of remote controller, the real room temperature and the this displayed value can be different

- For air-cooling drive, from 18°C to 30°C, and for heating drive, from 16°C to 30°C, you can select desired temperature.
- 5°C is proper for the difference between room and outside temperature.

Sub function - Plasma Purification

Only products with humidifying function can use this.



The method to setup cleaning air

1 Repeat pressing [SUB FUNC] button until icon flash.



2 Operate or cancel Plasma Purification function by pressing [OK CLEAR] button.
(icon appears/disappears on SUB FUNCTION display part up to selection)



3 After setting, press [ESC] button to exit.

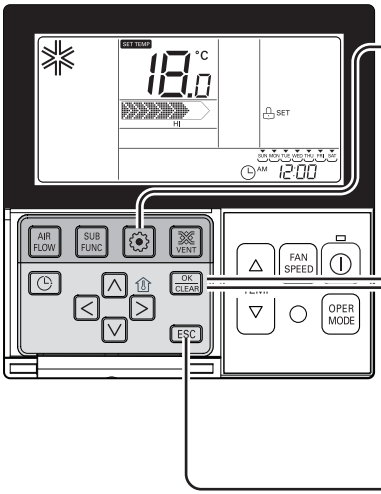


❉ After setup, it automatically gets out of setup mode if there is no button input for 25 seconds.
❉ When exiting without pressing set button, the manipulated value is not reflected.

- Cleaning air function is additional function and it might not be indicated or operated at the partial product.
- Cleaning air function is possible only when product is running.
- If you want independent cleaning air drive, please setup cleaning air by pressing additional drive button at ventilation drive.

Function setting - Child Lock

It is the function to use preventing children or others from careless using.



1 Press ⚙ button repeatedly until the 🔒 is flashing.



2 If moving to 'setup' icon area by using ◁ ▷ button, 'setup' icon blinks, and child lock function is setup if pressing OK CLEAR button at that time.



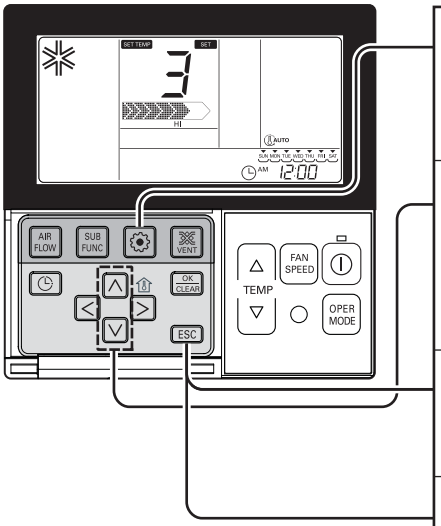
3 When cancelling lock function, if moving to 'cancel' icon by pressing ◁ ▷ button and then, pressing OK CLEAR button, child lock function is cancelled.

4 Press ESC button to exit.

- ❉ After setup, it automatically gets out of setup mode if there is no button input for 25 seconds.
- ❉ When exiting without pressing set button, the manipulated value is not reflected.

Function Setting - Change Temp

Change temperature is the function to setup air-cooling and heating drive automatically changeable according to the temperature at artificial intelligence drive mode.



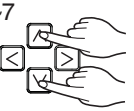
1 Repeat pressing ⚙ button until AUTO icon flash.



2 Press ∧ ∨ button to change.

❊ Converting temp value : 1~7

1 ➜ 3



3 Press ESC button to complete and active the setting process.

3



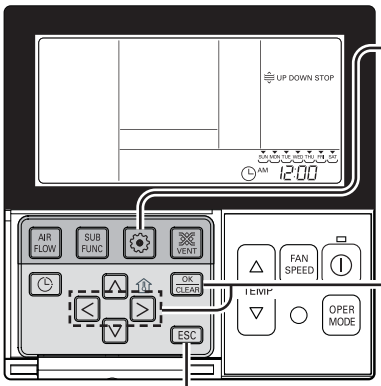
4 Press ESC button to exit or system will automatically release without any input after 25 seconds.

❊ When exiting without pressing set button, the manipulated value is not reflected.



Function setting - Elevation Grill

This function is to move the indoor filter up/down for cleaning filter.



1 Press [⚙] button
Repeat pressing [⚙] button until ≡ icon flash.



2 Move to descent using [◁] [▷] button and press [OK CLEAR] button will display descent icon and the up/down grill will descent.

3 When up/down grill descents to the desired position, move to stop icon suing [◁] [▷] button and press [OK CLEAR] button to stop up/down grill.

4 When filter cleaning is finished, fix the filter to the up/down grill, move to ascent icon using [◁] [▷] button, and press [OK CLEAR] button to ascent up/down grill.

5 Press [ESC] button to exit.

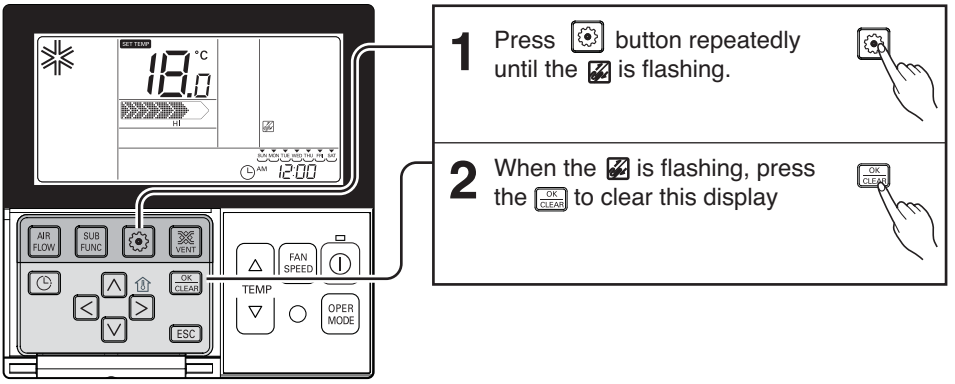


- ❊ After setup, it automatically gets out of setup mode if there is no button input for 60 seconds.
- ❊ When exiting without pressing set button, the manipulated value is not reflected.

• Elevation grill function only operates in the indoor unit with the elevation grill.

Function setting - Filter Sign Clear

This function is to clear the indicator of indoor filter cleaning.

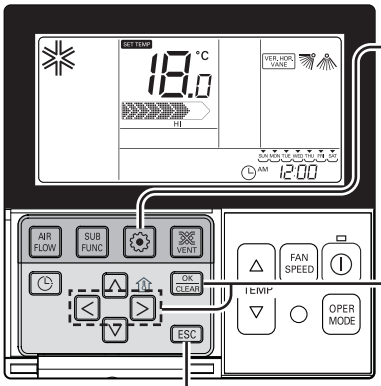


• When filter is covered by dust, it will reduce cooling/heating efficiency and accumulate more electric power. Therefore. do clean the filter whenever cleaning time is expired.

✻ Filter cleaning indication is automatically cancelled without the separate cancellation after certain period of time.

Function setting - Vane Angle Control

This function is to adjust angle at which airflow is blow out.



1 Repeat pressing [⚙] button until ⁂ icon flash.



2 Press [∧] [∨] button to select active vane : 1 / 2 / 3 / 4 / All / Standard
Select Vane number using [<] [>] buttons.
❊ Vane number : No. 1, 2., 3, 4, all, or standard
- Selected vane is in operation.
- Please verify the operating vane.
- To set the angle of all the vanes, select 'all'.
- To set as the factory default settings, select 'standard'.

3 Select wind angle using [∧] [∨] button, and press [OK CLEAR] button.
- The boundary of wind angle settings can be changed to 5 levels or 6 levels according to the product.
- When selecting 'standard' for Vane number, the wind angle does not move.

4 Set the wind angles for the remaining vanes as the same as above.
❊ There are products with vanes with no. 1 and no. 2 only according to the product types.

5 Press [ESC] button to exit.
❊ After setup, it automatically gets out of setup mode if there is no button input for 60 seconds.
❊ When exiting without pressing set button, the manipulated value is not reflected.



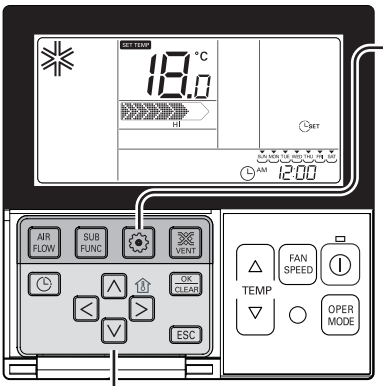
6 Press [OK CLEAR] button to complete and active the setting process.
(Airflow direction function will be released whenever setting vane angle)



7 Press [ESC] button to exit or system will automatically release without any input after 25 seconds.



Function setting - Changing Current Time



1 Please press function setup button. If pressing function setup button repeatedly, it moves to time setup menu. 'Time setup' icon is indicated at that time and date blinks at current time indication area.



Ex) Changing Current Time as 'Monday / AM 10:20'.

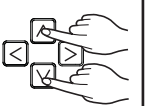
2 Press < > key to adjust the current day.



3 Press ∨ key to move to AM/ PM setting mode (the 'AM/ PM segment will flash).



4 Setting AM/ PM value by pressing ∧ ∨ button.

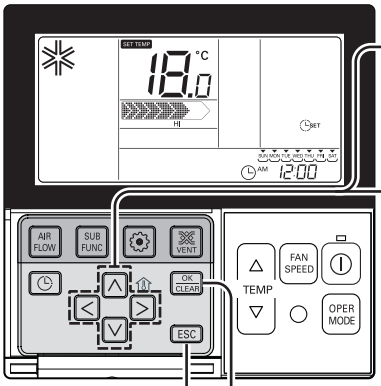


5 Press < > button to move to 'Hour' setting mode. (the 'Hour' segment will flash)



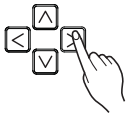
6 Setting Hour value by pressing ∧ ∨ button.





7 Press ◁ ▷ button to move to 'Minute' setting mode. (the 'Minute' segment will flash)

AM 10:00



8 Setting Minute value by pressing △ ▽ button.

AM 10:20



9 Press OK CLEAR button to finish.

AM 10:20



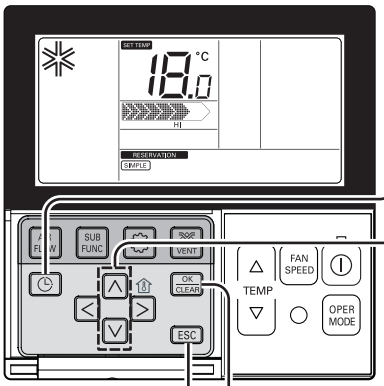
10 In the process, press ESC button to release and exit from setting mode.
(In case of exit with incomplete information, it will return to the previous setting)



❊ When exiting without pressing set button, the manipulated value is not reflected.

Programming - Simple Reservation

You can set the reservation conveniently in the units of 1 hour from 1 hour to 7 hours.



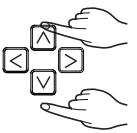
1 Press ⏲ button to enter the Programming mode.
(the SIMPLE segment flashing)



Ex) Setting Simple Reservation time as '3'.

2 Press ∧ ∨ button to adjust reservation time.

1 ➜ 3



3 Press OK CLEAR button to finish setting.

3



4 Press ESC button to exit.

❉ After setup, it automatically gets out of setup mode if there is no button input for 25 seconds.

❉ When exiting without pressing set button, the manipulated value is not reflected.

❉ When simple reservation setup, product automatically runs or stops after the time that is set.

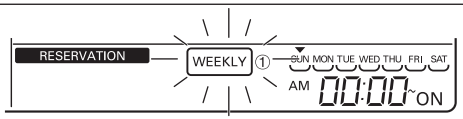
Programming : Weekly Reservation

You can set the daily reservation in weekly unit.

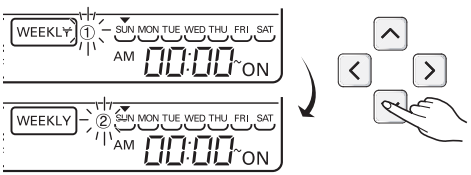
Weekly reservation keeps operating until before you cancel it once you setup

1 Please move to reservation setup mode by pressing reservation button.
❊ You can setup two weekly reservations for one day, and up to fourteen reservations for a week.
For example, to setup (Tuesday morning 11:30 turned on ~ afternoon 12:30 turned off), you setup in order below.

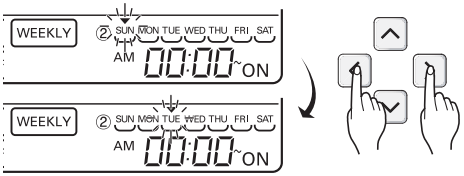
2 Please move to 'weekly' by repeatedly pressing reservation button. 'Weekly' blinks at this time.



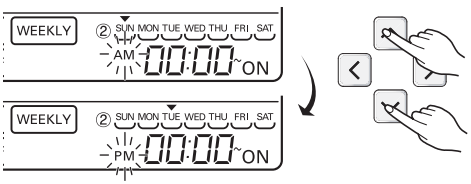
3 Please select weekly reservation or weekly reservation ¡ by using ∧ ∨ button.
❊ You can setup two reservations, weekly reservation 1 and weekly reservation 2, for a day.



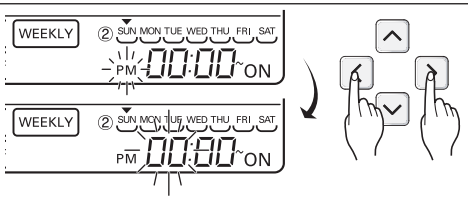
4 Please move to 'date' setup part by using < > button. If 'date' indication blinks, please setup date. You can setup date from Monday to Sunday.



5 Please move to 'AM/PM' setup part of turning on by using ∧ ∨ button.



6 Please move to 'hour' setup part of turning on by using < > button.
- It is the part to setup the time at which air-conditioner is turned on.

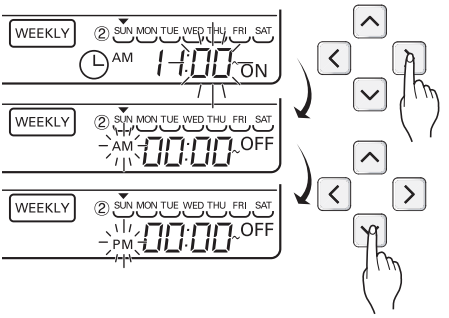


7 Please change time by using ∧ ∨ button.
- You can setup hour 0~12.

8 Please move to 'minute' setup part of turning on by using > button.

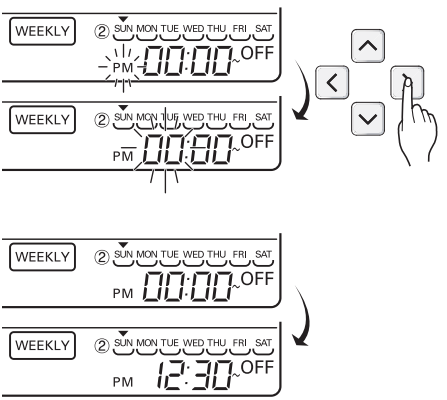
9 If 'minute' indication blinks, please setup 'minute' by using ∧ ∨ button

10 Please move to 'AM/PM' setup part of turning off by using [>] button.
- AM/PM setup is identical with turning on time setup.



11 Please move to 'hour' setup part of turning off by using Right button.
- It is the part to reserve the time at which air-conditioner is turned off.
- If 'hour' indication blinks, please setup 'hour'.

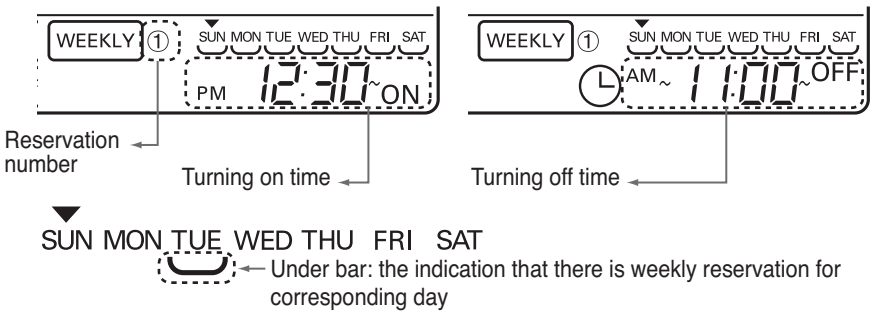
❊ Please setup 'hour' and 'minute' identically with the method to setup turning on time.



12 If finishing weekly reservation setup, please press setup/cancellation button. Weekly reservation setup for the day that you set is finished.

13 If you setup with the method identical with above by selecting the day that you'd like to setup, it operates weekly reservation.
If you setup both turning on reservation time and turning off reservation time identically, it doesn't operate reservation drive.

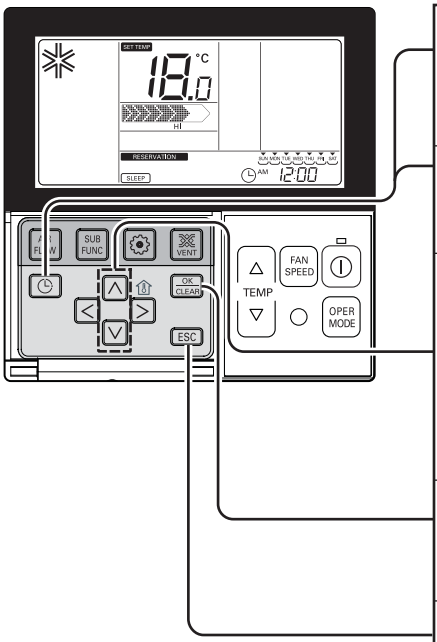
Weekly reservation explanation



❊ Indoor unit is turned on to desired temperature if it is configured using up/down button during preset of weekly operation time. (Temperature selection range : 18°C~30°C)
- When desired temperature is not set, it is turned on automatically with desired temperature of previous operation.

Programming - Sleep Reservation

Sleep reservation is the function of air-conditioner to run and stop after certain period of time at sleep mode before sleep. When connected to a ventilation product and set the sleep reservation, when it goes to the sleep mode, after the set time has elapsed.



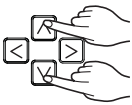
1 Press [clock] button to enter the Programming mode.
Ex) Setting Sleep Reservation time as '3'.



2 Repeat pressing [clock] button to enter the SLEEP reservation setting mode.
(SLEEP segment flashing)

3 Press [∧] [∨] button to adjust reservation time.
The SLEEP reservation time is from 1 to 7 hours.

1h ➜ 3h



4 Press [OK CLEAR] button to finish setting. Whenever reservation is done.



5 Press [ESC] button to exit.
- ❉ After setup, it automatically gets out of setup mode if there is no button input for 60 seconds.
- ❉ When exiting without pressing set button, the manipulated value is not reflected.
  - If reservation is setup, 'sleep' indication shows up at the lower part of LCD screen.

6 If finishing sleep reservation setup, air-conditioner product operates sleep drive and stops after the time that is set.

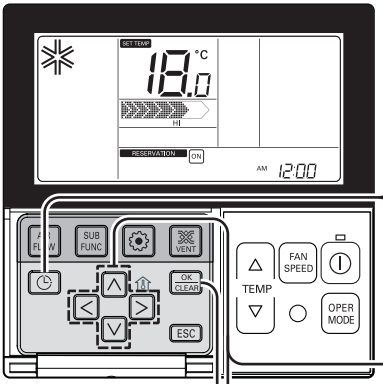
⚠CAUTION

Please reserve proper time at sleeping. (Too much air-cooling is not good for your health.)

- Because it automatically adjusts desired temperature for comfortable air-cooling at sleep drive, there could be difference between remote controller's desired temperature and air-conditioner body's desired temperature.
- Sleep reservation operates as off reservation for the product whose temperature adjustment isn't controlled by unit of 0.5°C.

Programming - ON Reservation

Automatically turned On at reserved time that you set.



1 Press ⏲ button.

Ex) Setting ON Reservation
Time as 'AM 10:20'.

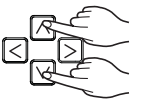


2 Repeat pressing ⏲ button to enter the ON reservation setting mode.
(ON segment flashing)



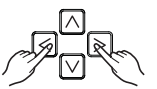
3 Press ∧ ∨ button to adjust AM/ PM setting.

AM 12:00

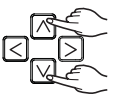


4 Press < > button to Hour setting mode. When the Hour icon flash, please setting time.
The setting range is within 1~12.

AM 12:00



AM 10:00



5 Press < > button to shift to Minute setting mode. When the Minute icon flash, please setting minute the setting range is within 00~59.

AM 10:00



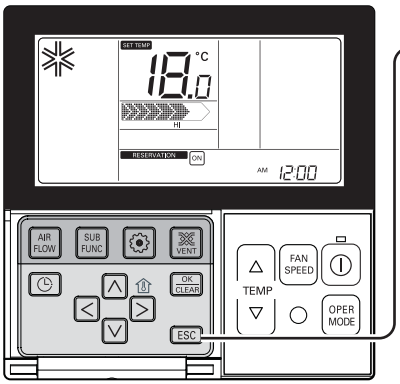
AM 10:20



6 Press OK CLEAR button to finish setting.

AM 10:20



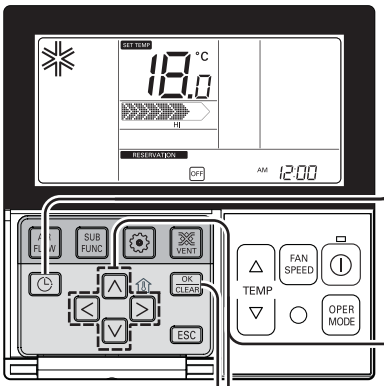


7 Press ESC button to exit.

- ❊ After setup, it automatically gets out of setup mode if there is no button input for 25 seconds.
- ❊ When exiting without pressing set button, the manipulated value is not reflected.
  - If reservation is set, 'turned on' indication shows up at the lower part of LCD screen, and air-conditioner product runs at the time that is set.
  - If reservation is cancelled, 'turned on' indication disappears.

Programming - OFF Reservation

Automatically turned Off at reserved time that you set.



1 Press [clock] button.

Ex) Setting OFF Reservation Time as 'AM 10:20'.

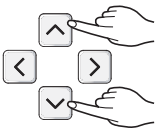


2 Repeatedly pressing [clock] button to enter the OFF reservation setting mode.
([OFF] segment flashing)



3 Press [∧] [∨] button to adjust AM/ PM setting.

AM 12:00

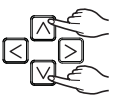


4 Press [<] [>] button to shift to Hour setting mode. When the Hour icon flash, please setting time.
The setting range is within 1~12.

AM 12:00



AM 10:00

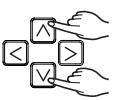


5 Press [<] [>] button to shift to Minute setting mode. When the Minute icon flash, please setting minute the setting range is within 00~59.

AM 10:00



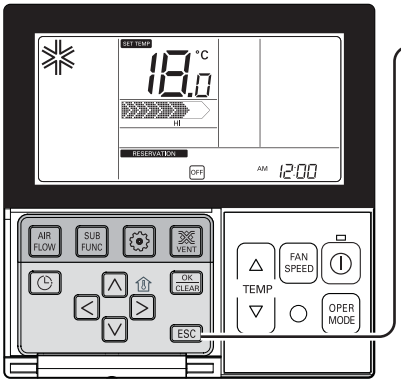
AM 10:20



6 Press [OK CLEAR] button to finish setting.

AM 10:20



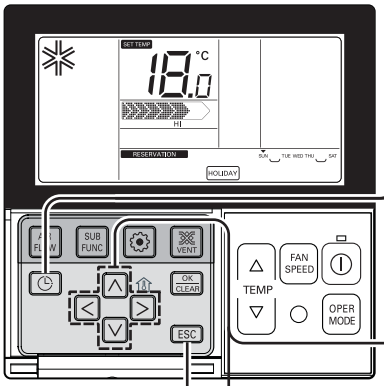


7 Press ESC button to exit.

- ❊ After setup, it automatically gets out of setup mode if there is no button input for 25 seconds.
- ❊ When exiting without pressing set button, the manipulated value is not reflected.
  - If reservation is set, 'turned off' indication shows up at the lower part of LCD screen, and air-conditioner product runs at the time that is set.
  - If reservation is cancelled, 'turned off' indication disappears.

Programming : Holiday Reservation

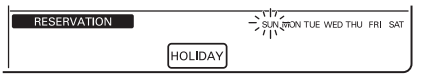
It automatically stops at reserved day that you set.



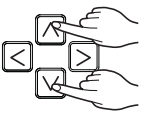
1 Please press [clock] button.
It enters into reservation setup mode.

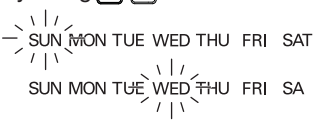


2 Please move to 'holiday' by repeatedly pressing [clock] button.



3 Please move to 'date' that you want to setup holiday by using [<] [>] button.





4 Please appoint or cancel holiday by using [∧] [∨] or [OK CLEAR] button.
For example, when you setup Monday/Friday to holiday
- 'Monday', 'Friday' letter disappears.



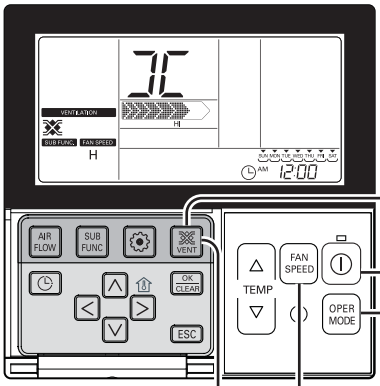
5 Please press [ESC] button if finishing holiday setup.

❊ If it comes to appointed holiday, air-conditioner automatically stops. Once you setup holiday appointment, until before you cancel holiday setup, air-conditioner automatically stops within one hour even though you run air-conditioner.

Ventilation Kit Control(Optional)

It is used when air conditioner is interlinked with ventilation product.

It is a function that cools and refreshes indoor air using the ventilation product at the same time operating the air conditioning function.



Ventilation interlinked operation

1 Press VENT button on the remote controller control panel.
- It is only used when air conditioner and general ventilation is interlinked.



2 Pressing 'Start/Stop' button at ventilation mode will start ventilation.

3 Pressing OPER MODE button will change the ventilation operation mode.
Pressing operation selection button will change the mode in the order of 'Heat exchange → normal → automatic'
❊ It only displays on the remote controller display when it is in ventilation mode, and it displays the desired temperature when it returns to air condition mode.



4 Pressing FAN SPEED button in general ventilation mode will change airflow speed.
Pressing airflow speed button will change the mode in the order of 'weak → strong → extra strong'.
If CO2 sensor is installed, it can select from 'weak → strong → very strong → automatic'.



5 Changing back to air conditioner mode
1)Automatic Conversion : when no button is pressed for 15 seconds or longer, it automatically converts back to air conditioner mode.
2) Manual Conversion : Pressing VENT button in ventilation mode will manually convert.

Maintenance and Service

Indoor Unit

Grille, Case and Remote Control

❒ Turn the system off before cleanining, To clean, wipe with a soft, dry cloth. Do not use bleach or abrasives.

NOTE

Supply power must be disconnected before cleaning the indoor unit.

Air Filters

The air filters behind the front grille should be checked and cleaned once every 2 weeks or more often if neccessary.



■ Never use any of the followings:

- Water hotter than 40°C.
  Could cause deformation and or discoloration.
- Volatile substances.
  Could damage the surfaces of the air conditioner.



1 **Remove the Air filters.**

■ Take hold of the tab and pull slightly forward to remove the filter.

CAUTION: When the air filter is to be removed, do not touch the metal parts of the indoor unit.
It may cause an injury.

2 **Clean dirt from the air filter using a vacuum cleaner or washing with water.**

■ If dirt is conspicuous, wash with a neutral detergent in lukewarm water.

■ If hot water (40°C or more) is used, it may be deformed.

3 **After washing with water, dry well in the shade.**

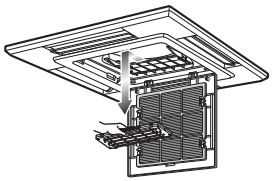
■ Do not expose the air filter to direct sunlight or heat from a fire when drying it.

4 **Install the air filter.**

Purifying filter(Optional)

Cleaning

The PLASMA filter behind the air filters should be checked and cleaned once every 3 months or more often if necessary.



1 After removing the air filters, pull slightly forward to remove the PLASMA filter.

2 Dip the PLASMA filter into the water mixed with neutral detergent, for 20~30 minutes.

3 Dry the PLASMA filter in the shade for a day (Especially, the humidity must be removed perfectly on this parts).

4 Note the cuts of electric discharge lines.

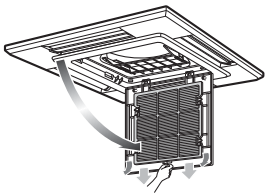
5 Re-install the PLASMA filter to the original position.

CAUTION:Don't touch this PLASMA Filter within 10 seconds after opening the inlet grille, it may cause an electric shock.

Replacement

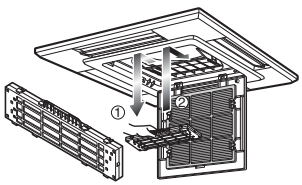
• Recomended use period : About 2 years

1 Open front panel and remove air filter.

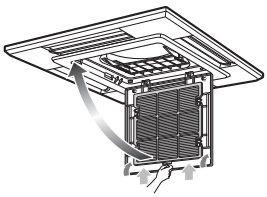


2 Remove air purifying filter.

3 Insert new air purifying filter.



4 Reinsert air filter and close front panel.



Operation Tips!

Do not overcool the room.

This is not good for the health and wastes electricity.

Keep blinds or curtains closed.

Do not let direct sunshine enter the room when the air conditioner is in operation.

Keep the room temperature uniform.

Adjust the vertical and horizontal airflow direction to ensure a uniform temperature in the room.

Make sure that the doors and windows are shut tight.

Avoid opening doors and windows as much as possible to keep the cool air in the room.

Clean the air filter regularly.

Blockages in the air filter reduce the airflow and lower cooling and dehumidifying effects. Clean at least once every two weeks.

Ventilate the room occasionally.

Since windows are kept closed, it is a good idea to open them and ventilate the room now and then.

When the air conditioner is not going....

When air conditioner is not going to be used for a long time.

1 Operate the air conditioner at the following settings for 2 to 3 hours.
- Type of operation: Fan operation mode.(Refer to page "Fan Mode")
- This will dry out the internal mechanisms.

2 Turn off the breaker.

CAUTION: Turn off the breaker when the air conditioner is not going to be used for a long time.
Dirt may collect and may cause a fire.

3. Remove the batteries from the Remote Controller.

Helpful information

The air filters and your electiric bill.

If the air filters become clogged with dust, the cooling capacity will drop, and 6% of the electricity used to operate the air conditioner will be wasted.

When the air conditioner is to be used again.

1. Clean the air filter and install it in the indoor unit.
   (Refer to page "Maintenance and Service")
2. Check that the air inlet and outlet of the indoor/outdoor unit are not blocked.
3. Check that the ground wire is connected correctly. It may be connect to the indoor unit side.

Troubleshooting Tips! Save time and money!

Check the following points before requesting repairs or service.... If the malfunction persist, please contact your dealer.

Case	Explanation
The air conditioner does not operate.	• Have you made a mistake in timer operation?
	• Has the fuse blown or has the circuit breaker been tripped?
The room has a peculiar odor.	• Check that this is not a damp smell exuded by the walls, carpet, furniture or cloth items in the room.
It seems that condensation is leaking from the air conditioner.	• Condensation occurs when the airflow from the air conditioner cools the warm room air.
Air conditioner does not operate for about 3 minutes when restart.	• This is the protector of the mechanism.
	• Wait about three minutes and operation will begin.
Does not cool or heat effectively.	• Is the air filter dirty? See air filter cleaning instructions.
	• The room may have been very hot when the room air conditioner was first turned on. Allow time for it to cool down.
	• Has the setting temperature been set incorrectly?
	• Are the indoor unit's air inlet or outlet vents obstructed?
The air conditioner operation is noisy.	• For a noise that sounds like water flowing. -This is the sound of freon flowing inside the air conditioner unit. • For a noise that sounds like the compressed air releasing into atmosphere. -This is the sound of the dehumidifying water being processed inside the air conditioning unit.
Crack sound is heard.	• This sound is generated by the expansion/contraction of the inlet grille, etc. due to changes of temperature.
Filter sign lamp (LED) is ON.	• Cleaning the filter, press the Timer button and ◀ button of wired remote controller at the same time for 3 sec.
Remote control display is faint, or no display at all.	• Has the circuit breaker been tripped? • Are the batteries inserted in the opposite (+) and (-) directions?
The error code is occurred after lightning struck	• This product has been applied to the over current protection circuit. Error can occur, but it is normal behavior. After few minutes, It will operate normally.

Call the service immediately in the following situations

1. Anything abnormal such as burning smell, loud noise etc. happen. Stop the unit and turn the breaker off. Never try to repair by yourself or restart the system in such cases.
2. Main power cord is too hot or damaged.
3. Error code is generated by self diagnosis.
4. Water leaks from indoor unit even if the humidity is low.
5. Any switch, breaker (safety, earth) or fuse fails to work properly

User must carry routine checkup & cleaning to avoid unit's poor performance.
In case of special situation, the job must be carried out by service person only.

LG
Life's Good

ITALIANO

MANUALE DEL'UTENTE

CLIMATIZZATORE

Leggere con attenzione questo manuale prima di usare l'unità e conservare per uso futuro.

TIPO: CASSETTA A SOFFITTO 4 VIE

L'attrezzatura soddisfa i requisiti della normativa tecnica per quanto riguarda i limiti di utilizzo di determinate sostanze pericolose nei dispositivi elettrici ed elettronici.

www.lg.com

INDICE

A. Precauzioni di sicurezza **3**
B. Introduzione del prodotto **6**
Nome e funzione dei componenti 6
Cosa fare prima dell'uso 6
Indicatori luminosi di funzionamento 6
Nome e funzione del telecomando 7
Telecomando senza fili (Opzionale) 8
C. Istruzioni operative **9**
Funzionamento standard – Raffreddamento standard 9
Funzionamento standard – Raffreddamento potente 10
Funzionamento standard - Modalità riscaldamento 10
Funzionamento standard - Modalità deumidificatore 11
Modalità di Commutazione Automatica 11
Funzionamento standard - Modalità ventilatore 12
Funzionamento standard - Modalità funzionamento automatico 13
Funzionamento standard – Impostazione flusso d'aria 14
Funzionamento standard – Controllo impostazione temperatura/temperatura ambiente 15
Funzione secondaria – Depurazione plasma 16
Impostazioni di funzionamento - Blocco di sicurezza 17
Impostazioni di funzionamento – Modifica della temperatura 18
Impostazioni di funzionamento – Griglia di elevazione 19
Impostazioni di funzionamento – Cancellazione simbolo del filtro 20
Impostazioni di funzionamento – Controllo angolo delle pale 21
Impostazioni di funzionamento – Modifica dell'ora corrente 22
Programmazione – Programmazione semplice 24
Programmazione: Prenotazione settimanale 25
Programmazione – Programmazione sleep 27
Programmazione – Programmazione ON (attiva) 28
Programmazione – Programmazione OFF (disabilitata) 30
Programmazione: Impostazione vacanze 32
Impostazione della ventilazione(Opzionale) 33
D. Assistenza e manutenzione **34**
Unità interna 34
Filtro di purificazione (Opzionale) 35
Quando il condizionatore non funziona 36
Suggerimenti di utilizzo! 36
Consigli per la risoluzione dei problemi. Risparmiate tempo e denaro! 37
Chiamare immediatamente l'assistenza quando si verificano le seguenti condizioni 37

PER I PROPRI ARCHIVI

Annotare qui modello e numero di serie:

Modello #

N. di serie #

Si potrà trovare la targhetta indicativa sul lato di ciascuna unità

Nome del rivenditore

Data Acquisto

■ Pinzare la propria ricevuta su questa pagina nel caso sia necessario dimostrare la data di acquisto o ai fini della garanzia

LEGGERE QUESTO MANUALE

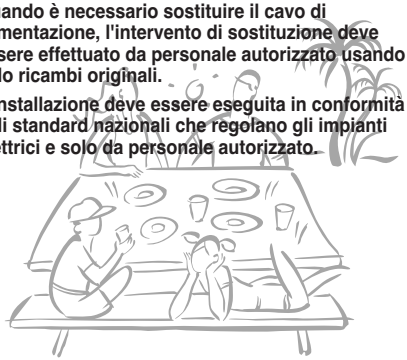
All'interno del manuale si troveranno molti consigli utili su come usare il condizionatore d'aria ed eseguire una manutenzione corretta. Con solo una minima manutenzione regolare e preventiva da parte dell'utente sarà possibile risparmiare tempo e denaro nell'arco della vita di esercizio del condizionatore.

Nella sezione relativa ai consigli per la risoluzione dei problemi si potranno trovare molte risposte ai problemi più comuni. Consultando preventivamente la tabella di

Suggerimenti per la risoluzione dei problemi , è possibile che non sia necessario chiamare l'assistenza.

PRECAUZIONE

- **Per la manutenzione e riparazione di questa unità rivolgersi sempre ad un tecnico specializzato.**
- **Per l'installazione del condizionatore d'aria, rivolgersi ad un installatore.**
- **Il condizionatore d'aria non è stato progettato per l'uso da parte di bambini o persone invalide senza supervisione.**
- **I bambini devono essere tenuti sotto controllo per evitare che giochino con il condizionatore d'aria.**
- **Quando è necessario sostituire il cavo di alimentazione, l'intervento di sostituzione deve essere effettuato da personale autorizzato usando solo ricambi originali.**
- **L'installazione deve essere eseguita in conformità agli standard nazionali che regolano gli impianti elettrici e solo da personale autorizzato.**



Precauzioni di sicurezza

È necessario seguire le seguenti istruzioni per prevenire lesioni alle persone o danni alla proprietà.

■ L'uso scorretto dovuto ad ignoranza delle istruzioni può provocare lesioni o danni.
La gravità viene classificata sulla base delle indicazioni seguenti.

⚠ **PERICOLO**	Questo simbolo indica la possibilità di morte o infortuni gravi.
⚠ **ATTENZIONE**	Questo simbolo indica la possibilità di infortuni o danni alle proprietà.

⚠ PERICOLO

Mettere sempre il prodotto a terra.

• C'è il rischio di folgorazione.

Non usare un interruttore automatico difettoso o di potenza nominale insufficiente. Usare un fusibile e interruttore automatico della potenza nominale corretta.

• C'è il rischio di scossa elettrica o incendio.

Non usare una presa multipla. Usare questa apparecchiatura sempre su un circuito elettrico dedicato dotato di interruttore automatico.

• In caso contrario c'è pericolo di incendio o folgorazione.

Per tutti gli interventi elettrici, rivolgersi al rivenditore, venditore elettricista qualificato o centro di assistenza autorizzato. Non smontare o riparare il prodotto da soli.

• C'è il rischio di scossa elettrica o incendio.

Mettere sempre il prodotto a terra come indicato dagli schemi elettrici. Non connettere il filo di terra alle tubazioni dell'acqua o del gas, palina parafulmini o filo di terra del telefono.

• C'è il rischio di scossa elettrica o incendio.

Montare saldamento il pannello e coperchio della scatola di controllo.

• C'è il rischio di incendio o scossa elettrica a causa di acqua, polvere ecc.

Usare fusibili o interruttore automatico della potenza nominale corretta.

• C'è il rischio di scossa elettrica o incendio.

Non modificare o prolungare il cavo. Se il cavo di alimentazione è graffiato o sbucciato o deteriorato, deve essere sostituito.

• C'è il rischio di scossa elettrica o incendio.

Per l'installazione, rimozione o nuova installazione, rivolgersi sempre al proprio rivenditore o centro di assistenza autorizzato.

• C'è il rischio di scossa elettrica o incendio, esplosione o lesioni.

Non montare il prodotto su un supporto difettoso. Verificare che la zona di installazione non si deteriori con l'età.

• Può provocare una caduta del prodotto.

Non installare l'unità esterna su una base mobile o in una posizione dalla quale potrebbe cadere.

• Una caduta dell'unità esterna può provocare danni o lesioni o anche la morte di una persona.

Quando il prodotto è completamente bagnato (alluvionato o sommerso dall'acqua), rivolgersi al centro di assistenza per la riparazione prima di usarlo nuovamente.

• C'è il rischio di scossa elettrica o incendio.

Controllare bene il refrigerante da usare. Leggere con attenzione la targhetta riportata sul prodotto

• L'uso di un refrigerante sbagliato può impedire il normale funzionamento dell'unità.

Non usare un cavo di alimentazione, una spina o presa allentata danneggiati.

• In caso contrario c'è rischio di incendio o folgorazione.

Non toccare, usare o riparare il prodotto con mani bagnate. Tenere la presa con la mano prima di estrarla

• C'è il rischio di prendere la scossa o provocare un incendio.

Non posizionare un riscaldatore o altre apparecchiature nelle vicinanza del cavo di alimentazione.

• C'è il rischio di scossa elettrica o incendio.

Non lasciare che acqua entri in contatto con componenti elettrici. Installare l'unità lontano da fonti d'acqua.

• C'è il rischio di scossa elettrica, incendio o malfunzionamento del prodotto.

Non conservare o usare o permettere gas o combustibile nelle vicinanze del prodotto.

• C'è il rischio di incendio.

I collegamenti del cablaggio interno/esterno devono essere ben saldi e il cavo deve essere disposto in modo corretto in modo che non vi sia trazione sul cavo dai terminali.

• Allacciamenti errati o allentati possono provocare calore o incendio.

Smaltire in modo corretto tutti i materiali d'imballaggio. Come ad esempio viti, chiodi, batterie, elementi rotti ecc.una volta terminata l'installazione o manutenzione e poi strappare e gettare i sacchi di plastica d'imballaggio.

• Bambini potrebbero utilizzarli come materiale da gioco e farsi male.

Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia sporco, allentato o rotto e poi inserire solo completamente la spina

• Una spina rotta, sporca o allentata può provocare un incendio o rischio di folgorazione.

Nell'unità esterna il condensatore a gradini fornisce elettricità ad alta tensione ai componenti elettrici. Scaricare completamente il condensatore prima di effettuare lavori di riparazione

• Un condensatore carico potrebbe provocare scosse elettriche.

Quando si installa l'unità, usare il kit di installazione fornito in dotazione al prodotto.

• In caso contrario l'unità potrebbe cadere e provocare lesioni.

Usare soltanto i componenti elencati nell'elenco dei componenti di servizio. Non provare a modificare l'attrezzatura.

• L'uso di componenti errati può provocare scossa elettrica, generazione eccessiva di calore o incendio.

Non usare il prodotto in ambienti ermeticamente chiusi per periodi prolungati di tempo. Ventilare regolarmente.

• SI potrebbe verificare una carenza di ossigeno dannosa per la salute.

Non aprire la griglia anteriore quando l'apparecchio è in funzione. (Non toccare il filtro elettrostatico, nel caso l'unità ne fosse provvista.

• C'è il rischio di lesioni fisiche, scossa elettrica o guasto del prodotto.

Se si sentono rumori strani, oppure dall'apparecchio si sprigionano odore o fumo, spegnere immediatamente l'interruttore centralizzato oppure staccare il cavo di alimentazione.

• C'è il rischio di prendere la scossa o incendio.

Ventilare regolarmente la stanza in cui si trova l'apparecchiatura quando questa viene usata insieme a una stufa o elemento riscaldante ecc.

• Si potrebbe verificare una carenza di ossigeno dannosa per la salute.

Spegnere l'apparecchio e staccare il cavo di alimentazione per pulire quando si esegue la pulizia o manutenzione dell'apparecchio.

• C'è il rischio di scossa elettrica.

Quando non si intende utilizzare il prodotto per un periodo prolungato, staccare l'alimentazione o spegnere l'interruttore automatico.

• C'è il rischio di danni al prodotto o guasto o utilizzo non intenzionale.

Assicurarsi che nessuno, specialmente bambini, possa inciampare o cadere sull'unità esterna.

• Questo potrebbe avere come risultato lesioni personali o danni al prodotto.

Assicurarsi che il cavo elettrico non possa essere estratto o danneggiato durante l'operazione.

• C'è il rischio di scossa elettrica o incendio.

Non posizionare ALCUN OGGETTO sul cavo di alimentazione.

• C'è il rischio di scossa elettrica o incendio.

Non inserire o staccare la spina per accendere e spegnere l'unità.

• C'è il rischio di scossa elettrica o incendio.

Quando si verificano perdite di gas, spegnere il gas ed aprire una finestra per la ventilazione prima di accendere il prodotto.

• Non usare il telefono o accendere o spegnere interruttori. C'è il pericolo di esplosione o incendio.

⚠ ATTENZIONE

Per sollevare e trasportare l'apparecchio devono essere sempre usate due persone.

• Evitare lesioni personali.

Non installare il prodotto dove possa essere esposto direttamente al vento del mare (spruzzi di sale).

• Può provocare corrosione del prodotto.

Montare il tubo flessibile di scarico per garantire il corretto drenaggio dell'acqua di condensa.

• Un collegamento malfatto potrebbe provocare perdite d'acqua.

Mantenere il prodotto in livello durante l'installazione.

• Per evitare vibrazioni o rumore.

Non installare il prodotto in posizioni in cui il rumore o aria calda proveniente dall'unità esterna possano danneggiare o recare disturbo al vicinato.

• Potrebbe creare problemi con i vicini e portare a cause di litigio.

Controllare sempre che non vi siano perdite del gas (refrigerante) successivamente all'installazione o riparazione del prodotto.

• Livelli di refrigerante insufficienti possono provocare guasti al prodotto.

Non usare il prodotto per scopi speciali, come per la conservazione del cibo, opere d'arte, ecc. Si tratta di un condizionatore d'aria per consumatori, non un sistema di refrigerazione di precisione.

• C'è il rischio di danni o perdita di proprietà.

Non bloccare il flusso di ingresso o uscita aria.

• Può provocare il guasto del prodotto.

Usare un panno morbido per la pulizia. Non usare detergenti aggressivi, diluenti o schizzi d'acqua.

• Esiste il rischio di incendio, scossa elettrica o danni ai componenti di plastica del prodotto.

Quando si rimuove il filtro non toccare mai gli elementi metallici del filtro d'aria.

• C'è il rischio di lesioni personali.

Non calpestare o appoggiare oggetti sul prodotto. (unità esterne)

• C'è il rischio di lesioni personali guasto del prodotto.

Dopo la pulizia introdurre nuovamente saldamente il filtro. Pulire il filtro ogni due settimane o più spesso se necessario.

• Un filtro sporco riduce l'efficienza di funzionamento.

Non inserire le mani o altri oggetti attraverso le feritoie dell'aria di ingresso o scarico dell'aria quando il prodotto è in funzione.

• Ci sono componenti taglienti o in movimento che possono provocare lesioni personali.

Esercitare sempre la massima attenzione quando si disimballa e installa il prodotto.

• I bordi taglienti potrebbero provocare lesioni.

Se il gas refrigerante si scarica durante la riparazione, non toccare il gas refrigerante in scarico.

• Il refrigerante può provocare congelamento (bruciature da freddo)

Non inclinare l'unità quando si effettua la rimozione o disinstallazione.

• Vi possono essere versamenti dell'acqua di condensa.

Evitare di miscelare aria o gas diverso dal refrigerante specificato nel sistema refrigerante.

• Se aria entra nel sistema del refrigerante, si verifica una pressione molto alta con conseguente danni alle attrezzature o lesioni.

Se ci sono perdite di gas refrigerante durante l'installazione, ventilare immediatamente la zona.

• In caso contrario vi potrebbero essere danni alla vostra salute.

Quando l'unità viene smontata il trattamento dell'olio refrigerante e dei componenti deve essere effettuato in conformità con gli standard locali e nazionali.

Sostituire le batterie del telecomando con batterie nuove dello stesso tipo. Non mischiare batterie nuove con batterie vecchie o tipi di diversi di batterie.

• C'è il rischio di incendio o cattivo funzionamento del prodotto.

Non ricaricare o smontare le batterie. Non smaltire le batterie nel fuoco.

• Possono bruciare o esplodere.

Se il liquido delle batterie si versa sui vestiti o pelle, lavare bene con acqua pulita. Non usare il telecomando se le batterie hanno avuto perdite.

• I prodotti chimici all'interno delle batterie possono provocare incendi o pericoli per la salute.

In caso di ingestione di liquido della batteria, lavarsi i denti e consultare subito un medico. In caso di perdita dalle batterie, non utilizzare il telecomando.

• Le sostanze chimiche contenute nelle batterie potrebbero causare scottature o altri pericoli per la salute.

Non tenere il condizionatore d'aria in funzione per un periodo prolungato quando l'umidità è elevata e una porta o finestra è lasciata aperta.

• Si può formare condensa che potrebbe danneggiare o bagnare i mobili.

Non esporre la propria pelle o bambini o piante a correnti di aria fredda o calda.

• Questo potrebbe creare problemi di salute.

Non bere l'acqua scaricata dal prodotto.

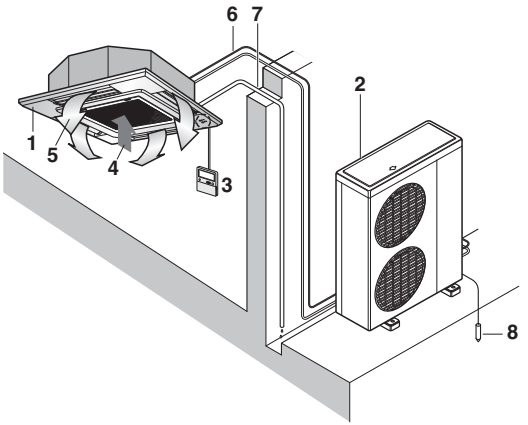
• Non è igienica e potrebbe provocare malattie gravissime.

Quando si interviene sul prodotto ad una certa altezza per la pulizia, manutenzione o riparazione usare uno sgabello sicuro o una scala.

• Fare attenzione a non procurarsi lesioni personali.

Introduzione del prodotto

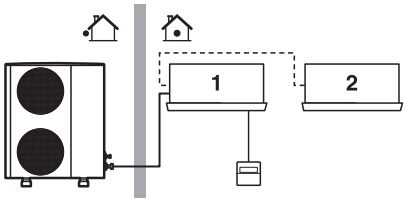
Nome e funzione dei componenti



1: Unità interna
2: Unità esterna
3: Telecomando
4: Aria di aspirazione
5: Aria di scarica
6: Tubazioni del refrigerante, filo elettrico di connessione
7: Linea di drenaggio
8: Filo di terra Fornire l'unità esterna di un filo di messa a terra per evitare il pericolo di scosse elettriche.

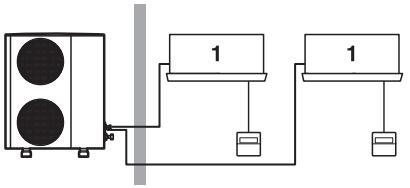
Cosa fare prima dell'uso

Sistema combinato o sistema con funzionamento simultaneo



Se il vostro impianto dispone di un sistema di controllo personalizzato, chiedere al rivenditore LG quale sia la procedura che corrisponde al proprio impianto sistema.

Multi sistema

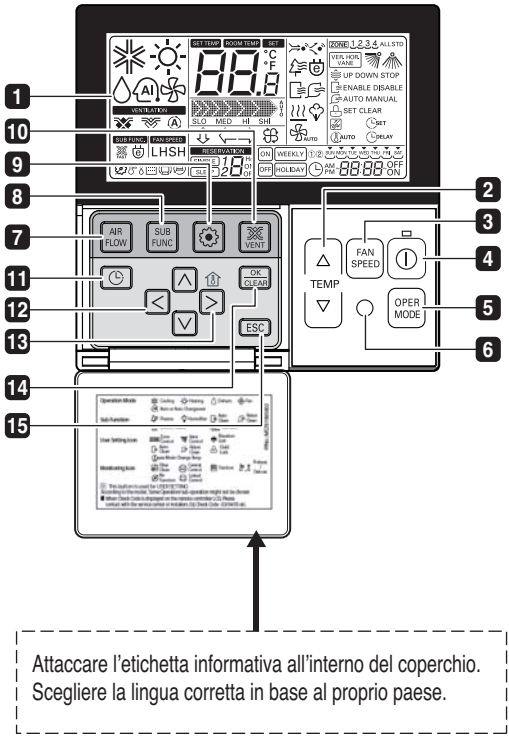


1: Unità con telecomando
2: Unità senza telecomando (quando utilizzato come funzionamento simultaneo)

Indicatori luminosi di funzionamento

⏻	**On/Off**	: SI accende quando il sistema è in funzione.
	Indicatore filtro	: Si accende dopo 2400 dal primo funzionamento dell'unità.
	Timer	: Si accende durante il funzionamento con il timer.
	Modalità sbrinamento	: Si accende durante la modalità sbrinamento o nella modalità di accensione a caldo .(Solo modello con pompa di calore)
•	**Indotto**	: Per usare l'unità quando, per qualsiasi motivo, il telecomando non può essere usato .

Nome e funzione del telecomando



Attaccare l'etichetta informativa all'interno del coperchio.
Scegliere la lingua corretta in base al proprio paese.

1. **SCHERMO INDICATORE OPERAZIONE**
2. **TASTO DI IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA**
3. **TASTO VELOCITÀ VENTOLA**
4. **Tasto ON/OFF (ACCESO / SPENTO)**
5. **TASTO DI SELEZIONE DELLA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO**
6. **RICEVITORE DEL TELECOMANDO WIRELESS**
   - Alcuni prodotti non ricevono i segnali wireless.
7. **TASTO DEL FLUSSO D'ARIA**
8. **TASTO DELLA FUNZIONE SECONDARIA**
9. **TASTO DI IMPOSTAZIONE DELLA FUNZIONE**
10. **TASTO DEL VENTILATORE**
11. **PRENOTAZIONE**
12. **TASTO SU,GIÙ,SINISTRA,DESTRA**
    - Per controllare la temperatura interna premere il pulsante [⇧/▷].
13. **TASTO PER LA TEMPERATURA AMBIENTE**
14. **TASTO DI IMPOSTAZIONE/ANNULLAMENTO**
15. **TASTO USCITA**

※ Alcune funzioni potrebbero non essere disponibili e visualizzate in base al tipo di prodotto.

NOTA

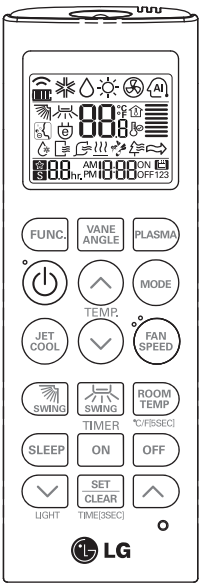
※ La visualizzazione della temperatura può variare dalla temperatura reale dell'ambiente se il telecomando è installato in un punto in cui i raggi del sole cadono direttamente sul punto o vicino a una fonte di calore.

※ Il prodotto può essere diverso da quanto descritto in precedenza dipendendo dal tipo di modello.

※ Quando si usa il sistema di operazione simultanea, ogni volta che si preme il pulsante del telecomando, il sistema funzionerà dopo 1-2 minuti.

Telecomando senza fili (Opzionale)

Questo condizionatore d'aria è dotato di base con un telecomando cablato.
MA se si desidera il modello con un telecomando wireless è necessario pagare.



PQWRHQ0FDB

ATTENZIONE: nel uso del telecomando

- **Puntare il ricevente del segnale sul telecomando cablato per il funzionamento**
- **Il segnale del telecomando può essere ricevuto fino ad una distanza di 7 m.**
- **Verificare che non vi siano ostacoli tra il telecomando ed il ricevente del segnale**
- **Non lasciar cadere o lanciare il telecomando.**
- **Non posizionare il telecomando in un punto esposto alla luce diretta del sole, o vicino ad un radiatore o altra fonte di calore**
- **Bloccare eventuali fasci luminosi molto intensi sul ricevente del segnale con una tenda o simili in modo da impedire un funzionamento anomalo. (per esempio avvio veloce, ELBA; lampada fluorescente di tipo inverter)**

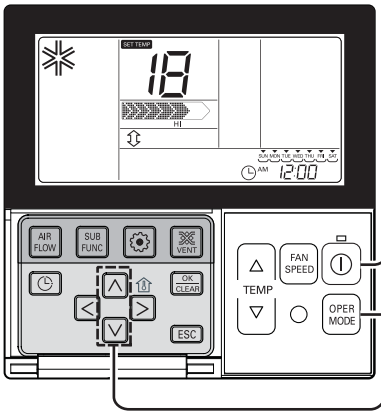
NOTA

❉ Il telecomando wireless non opera sul controllo angolare alette.(tipo 4 vie)
❉ Per ulteriori dettagli vedere il manuale supplementare del telecomando wireless.
❉ Il prodotto può essere diverso da quanto descritto in precedenza dipendendo dal tipo di modello.
❉ Il telecomando wireless non funziona quando si utilizza il sistema ad operazione simultanea.

Istruzioni operative

Funzionamento standard – Raffreddamento standard

Raffredda la stanza con un flusso d'aria gradevole e pulito.



1 Premere il pulsante ⏻ per accendere l'unità interna.



2 Premere il pulsante OPER MODE pert selezionare la modalità di raffreddamento.



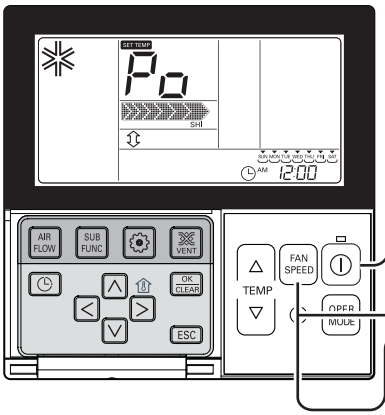
3 Selezionare la temperatura desiderata premendo il pulsante ∧ ∨ . Premere il pulsante > per controllare la temperatura ambiente. Quando si imposta una temperatura desiderata più alta della temperatura ambiente, viene attivato il solo flusso d'aria del ventilatore, invece del flusso d'aria di raffreddamento.



❉ Intervallo di impostazione: 18°C~30°C (64°F~86°F)

Funzionamento standard – Raffreddamento potente

Raffredda rapidamente l'ambiente usando un flusso d'aria gradevole e fresco



1 Premere il pulsante ⏻ per accendere l'unità interna.



2 Premere il pulsante FAN SPEED per selezionare la modalità di raffreddamento.



3 Premere continuamente il pulsante FAN SPEED fino a quando non è visualizzato 'Po'.



Cos'è il raffreddamento potente?

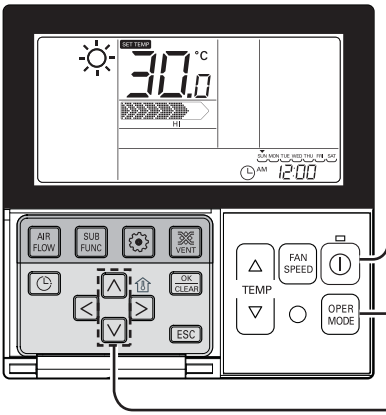
- Temperatura desiderata: Po (18°C effettivi)
- Flusso d'aria: flusso potente
- Direzione del flusso: fisso nella posizione del raffreddamento d'aria

} Quando attivato, riduce rapidamente la temperatura ambientale.

❋ L'unità parziale non ha la funzione per il raffreddamento potente dell'aria.

Funzionamento standard - Modalità riscaldamento

Fornisce aria calda all'interno



1 Premere il pulsante ⏻ per accendere l'unità interna.



2 Premere il pulsante OPER MODE per selezionare la modalità di riscaldamento (per controllare la temperatura interna premere il pulsante della temperatura ambiente).



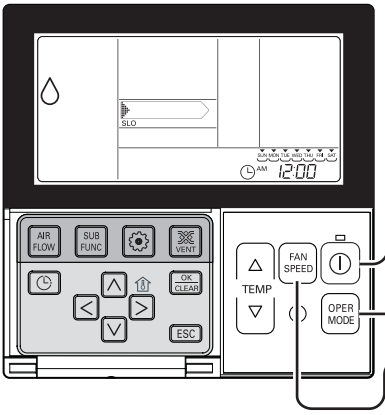
3 Selezionare la temperatura desiderata premendo il pulsante △ ▽. Quando si imposta una temperatura desiderata più bassa di quella ambiente, viene attivato solo il flusso d'aria di ventilazione.



- Il motore per il riscaldamento funziona solo nel modello dotato di funzione di raffreddamento e riscaldamento.
- Il riscaldamento non funziona nel modello dotato di sola funzione di raffreddamento.

Funzionamento standard - Modalità deumidificatore

Elimina l'umidità mentre raffredda leggermente l'aria.



1 Premere il pulsante ⏻ per accendere l'unità interna.



2 Premere il pulsante OPER MODE per selezionare la modalità di deumidificazione. durante il funzionamento in questa modalità non è possibile impostare la temperatura.



3 Premere il pulsante FAN SPEED per impostare un flusso d'aria debole ' leggero ' medio ' forte ' automatico.
La potenza iniziale del flusso d'aria del motore per la deumidificazione è su 'leggero'.



- Nei periodi di pioggia o con clima a umidità elevata, è possibile utilizzare contemporaneamente le modalità deumidificatore e raffreddamento per rimuovere l'umidità in maniera efficace.
- La voce di menu per la potenza del flusso d'aria potrebbe non essere selezionata parzialmente in base al tipo di unità.

Modalità di Commutazione Automatica

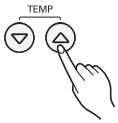
1 Premere il pulsante ⏻ per attivare l'unità interna.



2 Premere il tasto OPER MODE per selezionare la modalità di Commutazione Automatica.



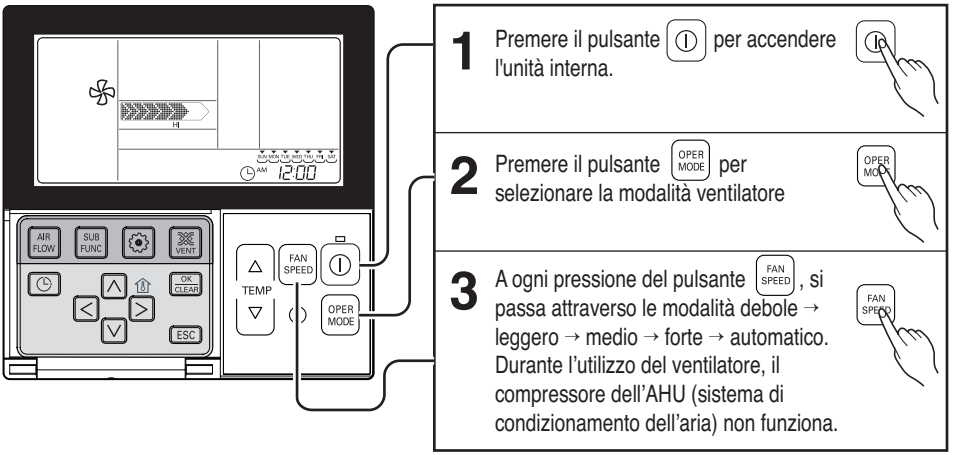
3 La temperatura, come nella figura a destra, può essere impostata in entrambi modelli riscaldamento/raffreddamento .



❖ Intervallo impostazione temperatura: 18°C~30°C.

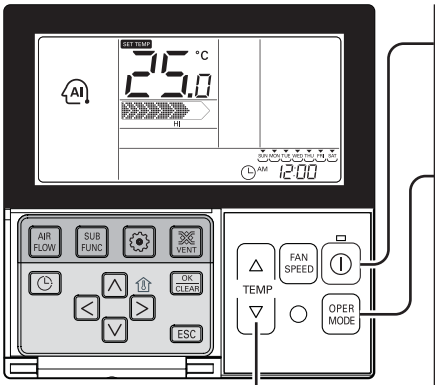
Funzionamento standard - Modalità ventilatore

Produce aria come all'interno, non aria fredda.



- Il motore del ventilatore non emette aria fredda, ma produce la normale circolazione d'aria di una ventola.
- Poiché la temperatura del flusso d'aria non è diversa da quella ambientale, la sua funzione è quella di mettere in circolo l'aria.
- La voce di menu per la potenza del flusso d'aria potrebbe non essere selezionata parzialmente in base al tipo di unità.

Funzionamento standard - Modalità funzionamento automatico



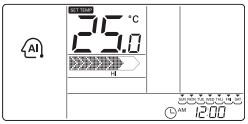
1 Premere il pulsante ⏻ per accendere l'unità interna.



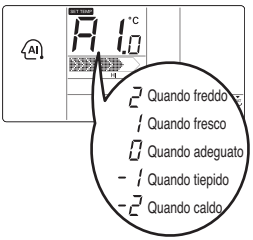
2 Premere il pulsante OPER MODE per selezionare la modalità Intelligenza artificiale.



3 Con il modello dotato delle funzioni di raffreddamento e riscaldamento, è possibile regolare la temperatura come nell'immagine a destra.



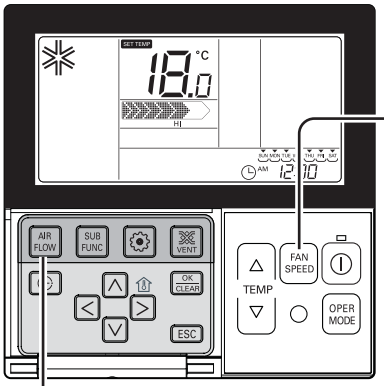
4 Per il modello dotato solo di funzione di raffreddamento, come nell'immagine a destra, è possibile regolare la temperatura da caldo a freddo, da '-2' a '2' con valore di base '00'.



Durante il funzionamento in modalità automatica

- È possibile utilizzare il pulsante FAN SPEED (velocità ventola)
- È possibile passare manualmente a un'altra modalità di funzionamento.

Funzionamento standard – Impostazione flusso d'aria



Potenza del flusso d'aria: È possibile regolare in maniera semplice la potenza desiderata del flusso d'aria.

1 Impostare la potenza del flusso d'aria tramite il pulsante apposito.

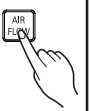


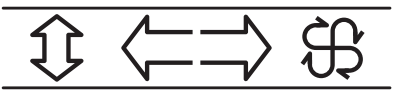
- A ogni pressione del pulsante per la potenza del flusso d'aria si passa attraverso le modalità 'debole → leggero → medio leggero → medio → medio forte → forte → potente → automatico'.
- La voce di menu potrebbe non essere selezionata parzialmente in base alle funzioni dell'unità.
- Per ulteriori dettagli, fare riferimento al manuale dell'unità.



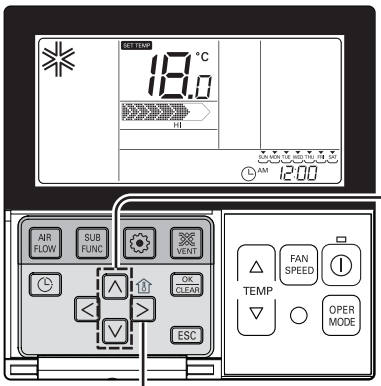
Direzione del flusso: È possibile regolare in maniera semplice la direzione desiderata del flusso d'aria.

1 Impostare la direzione desiderata del flusso d'aria premendo il pulsante [AIR FLOW]. È possibile selezionare la direzione del flusso (scegliendo tra confortevole → su/giù e destra/sinistra → destra/sinistra → su/giù) premendo il pulsante [AIR FLOW]. La voce parziale per la direzione del flusso d'aria potrebbe non essere selezionata in base alle funzioni dell'unità. Per ulteriori dettagli, fare riferimento al manuale dell'unità.





Funzionamento standard – Controllo impostazione temperatura/temperatura ambiente



Impostazione temperatura

1 È possibile regolare in maniera semplice la temperatura desiderata.

• Premere il pulsante [∧] [∨] per regolare la temperatura desiderata.

[∧]: Ogni pressione incrementa la temperatura di 1°C o 2°F

[∨] : Ogni pressione riduce la temperatura di 1°C o 2°F

• Temp. ambiente: indica la effettiva temperatura ambiente.
• Imposta temperatura: indica la temperatura che l'utente desidera impostare.

✻ A seconda del tipo di controller, la temperatura desiderata può essere regolata di 0,5°C o 1°F.

Raffreddamento

- La modalità di raffreddamento non funziona se la temperatura desiderata è più alta della temperatura ambiente. Abbassare la temperatura desiderata.

Riscaldamento

- La modalità di riscaldamento non funziona se la temperatura desiderata è più bassa della temperatura ambiente. Aumentare la temperatura desiderata.

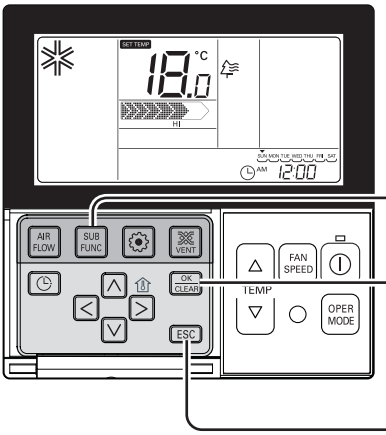
Controllo della temperatura ambientale

1 Se si preme il pulsante [⇧ >], la temperatura ambiente è visualizzata per 5 secondi.
Dopo circa 5 secondi, viene visualizzata di nuovo la temperatura desiderata.
A seconda della posizione del telecomando, la temperatura ambiente reale e quella visualizzata potrebbero essere diverse.

• I valori impostabili sono da 18°C a 30°C per il motore di raffreddamento e da 16°… a 30°… per il motore di riscaldamento.
• Il valore più adatto come differenza tra la temperatura della stanza e quella esterna è di 5°C.

Funzione secondaria – Depurazione plasma

Può essere utilizzata solo dai prodotti con la funzione di umidificatore.



Il metodo per impostare la pulizia dell'aria

1 Continuare a premere il pulsante [SUB FUNC] fino a quando l'icona non lampeggia.



2 Attiva o annulla la funzione Depurazione plasma premendo il pulsante [OK CLEAR] (l'icona appare/scompare sul display SUB FUNCTION a seconda della selezione).



3 Dopo l'impostazione, premere [ESC] per uscire.

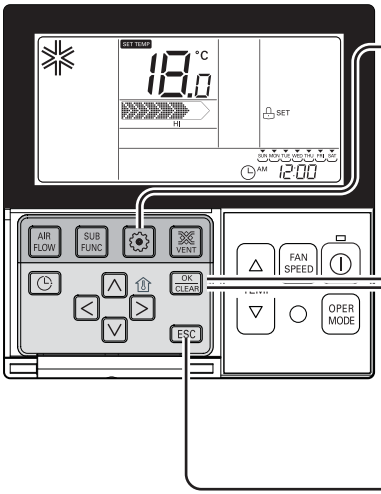
- ✻ Dopo aver effettuato le impostazioni, se non si preme alcun pulsante per 25 secondi, si esce automaticamente dalla modalità di configurazione.
- ✻ Se si esce senza premere il pulsante di impostazione, il valore modificato non viene preso in considerazione.



- La funzione per la pulizia dell'aria è aggiuntiva e potrebbe non essere indicata oppure non funzionare sull'unità parziale.
- La funzione per la pulizia dell'aria è utilizzabile solo se l'unità è in fase di funzionamento.
- Se si desidera un motore indipendente per la pulizia dell'aria, impostare la pulizia dell'aria premendo il pulsante del motore aggiuntivo sul motore del ventilatore.

Impostazioni di funzionamento - Blocco di sicurezza

Questa funzione serve per prevenire l'utilizzo da parte di bambini o altri soggetti non autorizzati.



1 Premere ripetutamente il pulsante [⚙] fino a quando l'icona 🔒 non lampeggia.



2 Spostandosi nell'area dell'icona 'Configurazione' usando il pulsante [<] [>], l'icona 'Configurazione' lampeggia; la funzione di blocco di sicurezza viene configurata premendo in quel momento il pulsante [OK CLEAR].



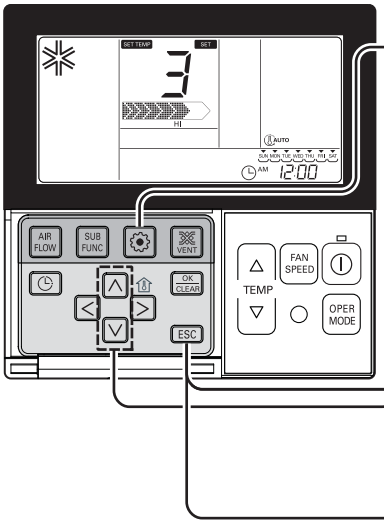
3 Quando si cancella la funzione di blocco, spostandosi all'icona 'Cancella' premendo il pulsante [<] [>] e poi il pulsante [OK CLEAR], si annulla la funzione di blocco di sicurezza.

4 Premere il pulsante [ESC] per uscire.

- ❉ Dopo aver effettuato le impostazioni, se non si preme alcun pulsante per 25 secondi, si esce automaticamente dalla modalità di configurazione.
- ❉ Se si esce senza premere il pulsante di impostazione, il valore modificato non viene preso in considerazione.

Impostazioni di funzionamento – Modifica della temperatura

La funzione di cambio di temperatura consente di configurare il motore di raffreddamento e di riscaldamento affinché cambi automaticamente la temperatura in base al valore definito dal motore dell'intelligenza artificiale.



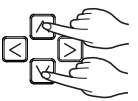
1 Continuare a premere il pulsante [⚙] fino a quando l'icona AUTO non lampeggia.



2 Premere il pulsante [∧] [∨] per modificare.

❊ Conversione del valore della temperatura: 1~7

1 → 3



3 Premere il pulsante [ESC] per completare e attivare il processo di configurazione 3



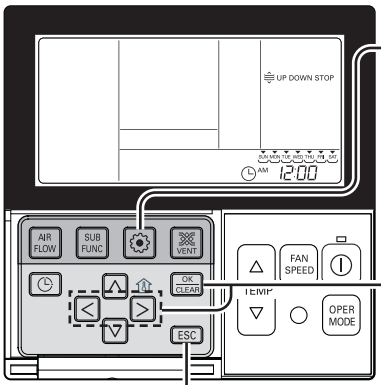
4 Premere il pulsante [ESC] per uscire; altrimenti, il sistema uscirà automaticamente dopo 25 secondi se non si preme alcun tasto.

❊ Se si esce senza premere il pulsante di impostazione, il valore modificato non viene preso in considerazione.



Impostazioni di funzionamento – Griglia di elevazione

Questa funzione sposta in alto e in basso il filtro interno per consentirne la pulizia.



1 Premere il pulsante [⚙]. Continuare a premere il pulsante [⚙] fino a quando l'icona ⇳ non lampeggia.



2 Passare alla discesa usando il pulsante [<] [>] e premere [OK CLEAR] per visualizzare l'icona della discesa e la griglia su/giù scenderà.

3 Quando la griglia su/giù scende fino alla posizione desiderata, passare all'icona stop tramite il pulsante [<] [>] e premere il pulsante [OK CLEAR] per fermare la griglia.

4 Se la pulizia del filtro è terminata, fissare il filtro alla griglia, passare all'icona di salita tramite il pulsante [<] [>] e premere il pulsante [OK CLEAR] per far salire la griglia.

5 Premere il pulsante [ESC] per uscire.

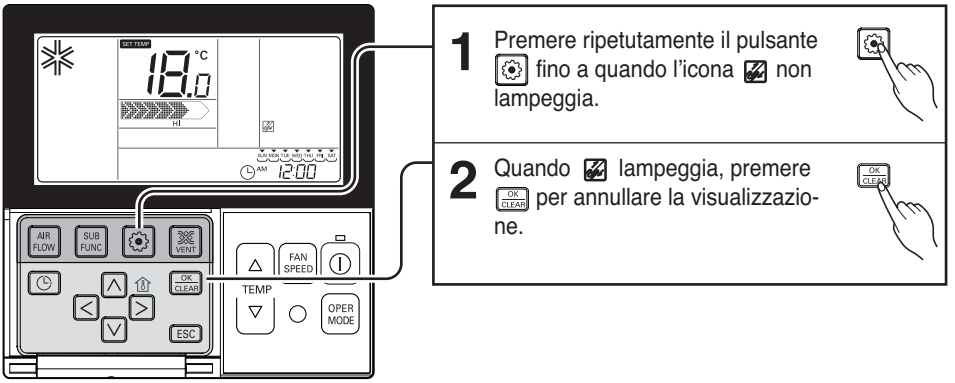


- ❉ Dopo aver effettuato le impostazioni, se non si preme alcun pulsante per 60 secondi, si esce automaticamente dalla modalità di configurazione.
- ❉ Se si esce senza premere il pulsante di impostazione, il valore modificato non viene preso in considerazione.

• La funzione griglia di elevazione è disponibile solo per le unità interne dotate di griglia di elevazione.

Impostazioni di funzionamento – Cancellazione simbolo del filtro

Questa funzione cancella l'indicatore di pulizia del filtro interno.

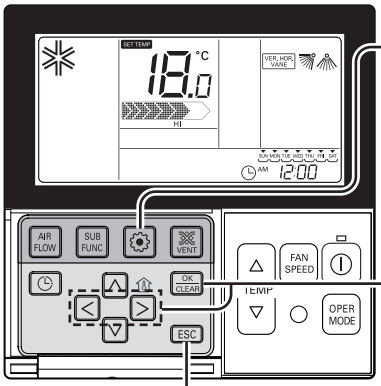


• Quando il filtro è coperto di polvere, l'efficienza raffreddamento/riscaldamento è ridotta ed è necessario un maggiore consumo energetico. Pertanto, pulire il filtro ad ogni scadenza.

✻ Dopo un certo periodo di tempo, la segnalazione per la pulizia del filtro è cancellata automaticamente senza che si debba eseguire l'apposita procedura.

Impostazioni di funzionamento – Controllo angolo delle pale

Questa funzione regola l'angolo di emissione del flusso d'aria.



1 Continuare a premere il pulsante [⚙] fino a quando l'icona non lampeggia.



2 Premere il pulsante [△] [▽] per selezionare pala attiva: 1 / 2 / 3 / 4 / Tutte / Standard
Selezionare il numero di pale utilizzando i pulsanti [◁] [▷].

❉ Numero di pale: N. 1, 2, 3, 4, tutte, oppure standard
- La pala selezionata è in funzionamento.
- Verificare la pala in funzionamento.
- Per impostare l'angolo di tutte le pale, selezionare 'all' (tutte).
- Per tornare alle impostazioni di fabbrica, selezionare 'standard'.

3 Selezionare l'angolo del flusso d'aria utilizzando il pulsante [△] [▽], quindi premere il pulsante [OK CLEAR].
- I limiti dell'angolo del flusso d'aria possono essere cambiati su 5 o 6 livelli in base al prodotto.
- Quando si seleziona 'standard' come numero di pale, l'angolo del flusso d'aria resta invariato.

4 Impostare gli angoli del flusso d'aria per le pale restanti seguendo la stessa procedura.

❉ In base al tipo di prodotto, alcuni modelli dispongono di 1 o 2 pale.

5 Premere il pulsante [ESC] per uscire.



❉ Dopo aver effettuato le impostazioni, se non si preme alcun pulsante per 60 secondi, si esce automaticamente dalla modalità di configurazione.

❉ Se si esce senza premere il pulsante di impostazione, il valore modificato non viene preso in considerazione.

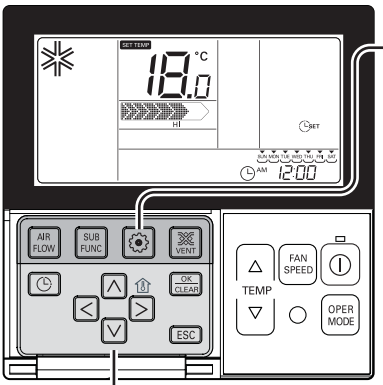
6 Premere il pulsante [OK CLEAR] per completare e attivare il processo di configurazione (la funzione di direzione del flusso d'aria sarà annullata indipendentemente dall'impostazione dell'angolo delle pale).



7 Premere il pulsante [ESC] per uscire; altrimenti, il sistema uscirà automaticamente dopo 25 secondi se non si preme alcun tasto.



Impostazioni di funzionamento – Modifica dell'ora corrente



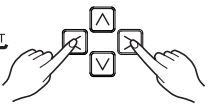
1 Premere il pulsante di configurazione della funzione. Premendo ripetutamente il pulsante di configurazione della funzione, ci si sposta al menu di configurazione dell'orario. Viene visualizzata l'icona 'Configurazione dell'orario' e data e orario lampeggiano nell'area di visualizzazione dell'orario.



Es.) cambiare l'orario corrente in 'Lunedì /10:20'.

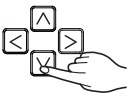
2 Premere il tasto [<] [>] per regolare il giorno corrente.

SUN MON TUE WED THU FRI SAT



3 Premere il tasto [∨] per spostarsi alla modalità di impostazione di AM/PM - mattina/pomeriggio (il segmento 'AM/PM' lampeggia).

AM 12:00

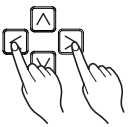


4 Impostare il valore AM/PM (mattina/pomeriggio) premendo il pulsante [∧] [∨].



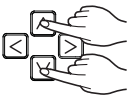
5 Premere il pulsante [<] [>] per spostarsi alla modalità di impostazione delle 'Ore' (il segmento 'Ore' lampeggia).

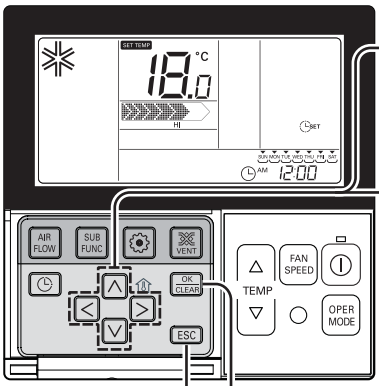
AM 12:00



6 Impostare l'ora premendo il pulsante [∧] [∨].

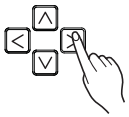
AM 10:00





7 Premere il pulsante [<] [>] per spostarsi alla modalità di impostazione dei 'Minuti' (il segmento 'Minuti' lampeggia).

AM 10:00



8 Selezionare i 'minuti' premendo il pulsante [^] [v].

AM 10:20



9 Premere il pulsante [OK CLEAR] per terminare.

AM 10:20



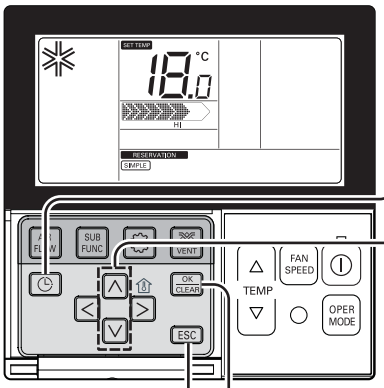
10 Durante la procedura, premere [ESC] per annullare e per uscire dalla modalità di impostazione. (in caso di uscita con informazioni incomplete, si torna alle impostazioni precedenti).



❊ Se si esce senza premere il pulsante di impostazione, il valore modificato non viene preso in considerazione.

Programmazione – Programmazione semplice

La pianificazione può essere impostata in unità di 1 ora, da 1 ora a 7 ore.



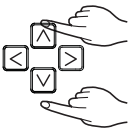
1 Premere il pulsante [⏲] per accedere alla modalità di programmazione (il segmento [SIMPLE] lampeggia).



Es.) Impostare l'ora di programmazione semplice su '3'.

2 Premere il pulsante [∧] [∨] per impostare l'orario di prenotazione.

1 ➜ 3



3 Premere il pulsante [OK CLEAR] per terminare la configurazione.

3



4 Premere il pulsante [ESC] per uscire.

- ❉ Dopo aver effettuato le impostazioni, se non si preme alcun pulsante per 25 secondi, si esce automaticamente dalla modalità di configurazione.
- ❉ Se si esce senza premere il pulsante di impostazione, il valore modificato non viene preso in considerazione.

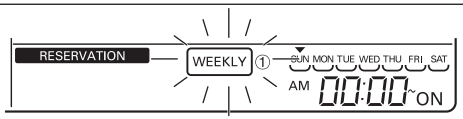
❉ Quando si configura la prenotazione semplice, il prodotto si avvia o si arresta automaticamente all'orario impostato.

Programmazione: Prenotazione settimanale

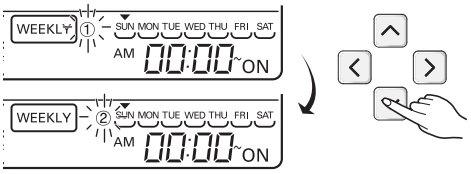
È possibile impostare la programmazione quotidianamente su base settimanale.
La prenotazione settimanale resta attiva fin quando non viene cancellata.

1 Spostarsi alla modalità di prenotazione premendo ripetutamente il pulsante di pianificazione.
❉ È possibile configurare due pianificazioni settimanali al giorno, e fino a quattordici a settimana. Ad esempio, per impostare (martedì mattina acceso alle 11:30 ~ spento alle 12:30 del pomeriggio), bisogna seguire i passi descritti nel seguito.

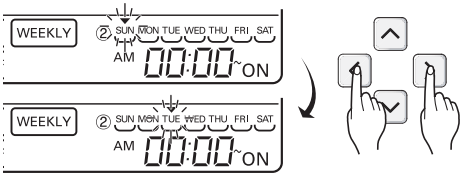
2 Spostarsi su 'Settimanale' premendo ripetutamente il pulsante di pianificazione. 'Settimanale' lampeggia.



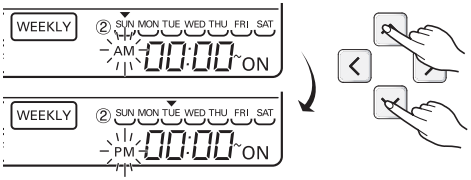
3 Selezionare prenotazione settimanale ¿ o prenotazione settimanale ¡ usando il pulsante [∧] [∨].
❉ È possibile impostare due pianificazioni al giorno, la pianificazione settimanale 1 e la pianificazione settimanale 2.



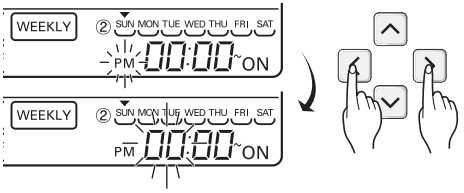
4 Spostarsi alla sezione di configurazione della 'Data' usando il pulsante [<] [>].
Se 'Data' lampeggia, configurare la data.
Impostare la data da lunedì a domenica.



5 Spostarsi nella sezione di configurazione 'AM/PM' (mattina/pomeriggio) usando il pulsante [∧] [∨].



6 Spostarsi alla sezione di configurazione dell'ora per l'accensione usando il pulsante [<] [>].
- Si tratta dell'orario in cui il condizionatore d'aria verrà acceso.

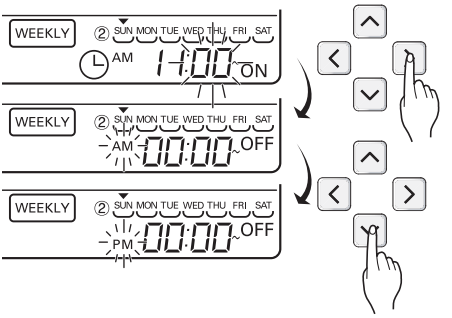


7 Cambiare l'orario usando il pulsante [∧] [∨].
È possibile impostare l'ora tra 0 e 12.

8 Spostarsi alla sezione di configurazione dei minuti per l'accensione usando il pulsante [>].

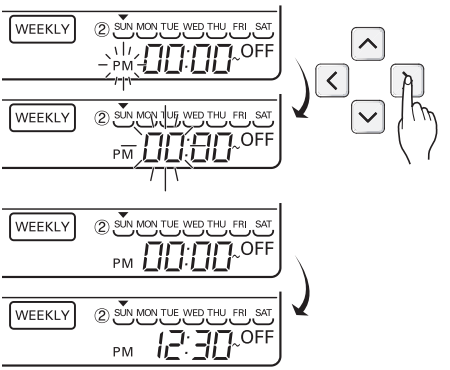
9 Se 'Minuti' lampeggia, configurare i minuti usando il pulsante [∧] [∨].

10 Spostarsi nella sezione di configurazione 'AM/PM' (mattina/pomeriggio) per lo spegnimento usando il pulsante [>] .
- La configurazione di AM/PM (mattina/pomeriggio) è uguale a quanto già visto.



11 Spostarsi nella sezione di configurazione delle 'Ore' per lo spegnimento usando il pulsante Destra.
- Si tratta dell'orario in cui il condizionatore d'aria verrà spento.
- Se 'Ore' lampeggia, configurare l'ora.

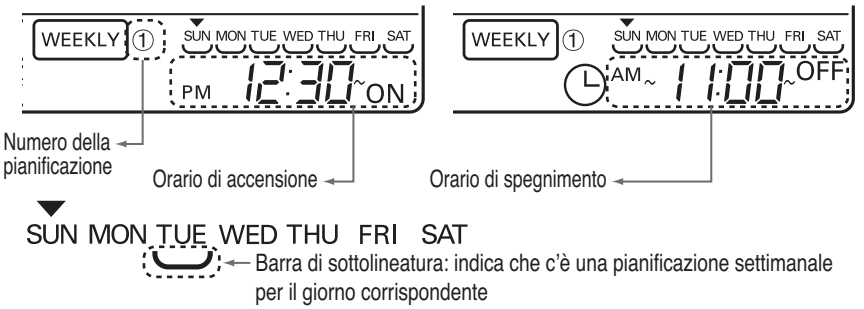
❊ Impostare le ore e i minuti in maniera analoga a quanto già fatto per l'orario di accensione.



12 Terminata la configurazione della pianificazione settimanale, premere il pulsante Configurazione/cancellazione.
La configurazione della pianificazione settimanale per il giorno scelto è terminata.

13 Con lo stesso metodo indicato, è possibile configurare gli altri giorni della settimana.
Se l'orario di accensione e quello di spegnimento coincidono, la funzione di pianificazione non funzionerà.

Spiegazione della pianificazione settimanale

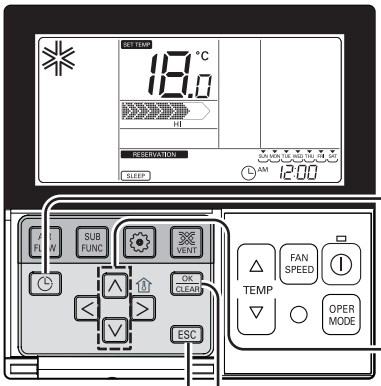


❊ L' unità interna è attivata alla temperatura desiderata se essa è configurara usando il pulsante alta/bassa durante l'impostazione dell'ora di uso settimanale (campo scelta temperatura: 18°C~30°C).

- Quando la temperatura desiderata non è impostata, essa viene inserita automaticamente con la temperatura desiderata dell'utilizzo precedente.

Programmazione – Programmazione sleep

La pianificazione in modalità sleep consente di avviare e fermare il condizionatore d'aria dopo un certo periodo di tempo. Se collegato a un ventilatore ed è impostata la programmazione della modalità sleep, quando il sistema entra in modalità sleep al raggiungimento dell'orario prefissato, viene cancellata solo la programmazione della modalità sleep.



1 Premere il pulsante [⏲] per accedere alla modalità di programmazione.

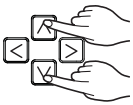


Es.) Impostare l'ora di sleep su '3'.

2 Premere ripetutamente il pulsante [⏲] per accedere alla modalità di impostazione della programmazione SLEEP (il segmento [SLEEP] lampeggia).

3 Premere il pulsante [∧] [∨] per impostare l'orario di prenotazione.
La modalità Sleep è disponibile da 1 a 7 ore.

1h ➜ 3h



4 Premere il pulsante [OK CLEAR] per terminare la configurazione.
La prenotazione è conclusa.



5 Premere il pulsante [ESC] per uscire.

- ❉ Dopo aver effettuato le impostazioni, se non si preme alcun pulsante per 60 secondi, si esce automaticamente dalla modalità di configurazione.
- ❉ Se si esce senza premere il pulsante di impostazione, il valore modificato non viene preso in considerazione.
  - Se la pianificazione è configurata, 'Sleep' viene visualizzato nella parte più bassa dello schermo LCD.

6 Terminata la configurazione della pianificazione in modalità 'Sleep', il condizionatore d'aria si avvierà o si fermerà all'orario indicato.

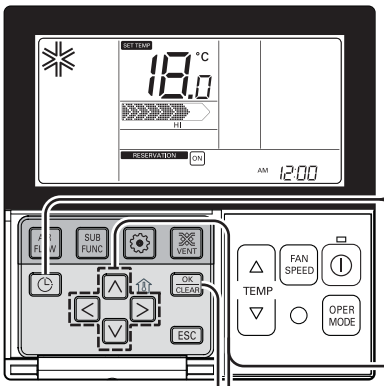
⚠ ATTENZIONE

È necessario programmare la funzione sleep a un orario adeguato (un raffreddamento eccessivo potrebbe arrecare danni alla salute).

- Dal momento che la temperatura viene regolata automaticamente per garantire un raffreddamento dell'aria confortevole, potrebbe esserci differenza tra la temperatura desiderata del telecomando e la temperatura desiderata del corpo del condizionatore d'aria.
- La pianificazione in modalità sleep funziona come spegnimento pianificato per quelle unità la cui temperatura non può essere regolata per passi di 0,5°C.

Programmazione – Programmazione ON (attiva)

L'unità è accesa automaticamente all'orario di pianificazione impostato.



1 Premere il pulsante [⏲].

Es.) Impostare l'ora prenotazione per l'accensione su '10:20 AM'.

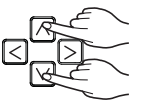


2 Premere il pulsante [⏲] per accedere alla modalità di impostazione della programmazione per l'accensione [ON]



3 Premere il pulsante [∧] [∨] per impostare AM/PM.

⏲ AM 12:00

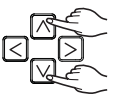


4 Premere il pulsante [<] [>] per la modalità di impostazione delle 'Ore'.
Quando l'icona delle ore lampeggia, impostare l'orario.
L'intervallo consentito è 1~12.

⏲ AM 12:00



⏲ AM 10:00

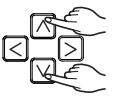


5 Premere il pulsante [<] [>] per spostarsi alla modalità di impostazione dei minuti.
Quando l'icona dei minuti lampeggia, impostare i minuti. L'intervallo consentito è 00~59.



⏲ AM 10:00

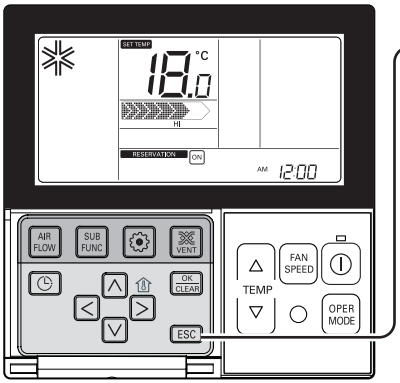
⏲ AM 10:20



6 Premere il pulsante [OK CLEAR] per terminare la configurazione.

⏲ AM 10:20



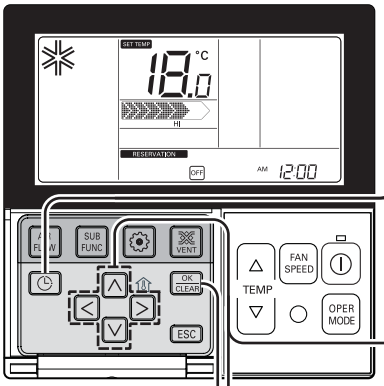


7 Premere il pulsante ESC per uscire.

- ❉ Dopo aver effettuato le impostazioni, se non si preme alcun pulsante per 25 secondi, si esce automaticamente dalla modalità di configurazione.
- ❉ Se si esce senza premere il pulsante di impostazione, il valore modificato non viene preso in considerazione.
  - Se la pianificazione è impostata, nella parte più bassa dello schermo LCD viene visualizzato 'Acceso'; il condizionatore d'aria si attiverà all'orario impostato.
  - Se la pianificazione è cancellata, l'indicazione 'Acceso' sparisce.

Programmazione – Programmazione OFF (disabilitata)

L'unità è spenta automaticamente all'orario di pianificazione impostato.



1 Premere il pulsante [⏲].
Es.) Impostare l'orario di spegnimento alle '10:20 AM'.

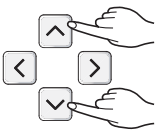


2 Premere ripetutamente il pulsante [⏲] per accedere alla modalità di impostazione della programmazione per lo spegnimento (il segmento [OFF] lampeggia).



3 Premere il pulsante [∧] [∨] per impostare AM/PM.

AM 12:00

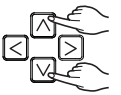


4 Premere il pulsante [<] [>] per spostarsi alla modalità di impostazione delle ore. Quando l'icona delle ore lampeggia, impostare l'orario. L'intervallo consentito è 1~12.

AM 12:00



AM 10:00



5 Premere il pulsante [<] [>] per spostarsi alla modalità di impostazione dei minuti. Quando l'icona dei minuti lampeggia, impostare i minuti. L'intervallo consentito è 00~59.

AM 10:00



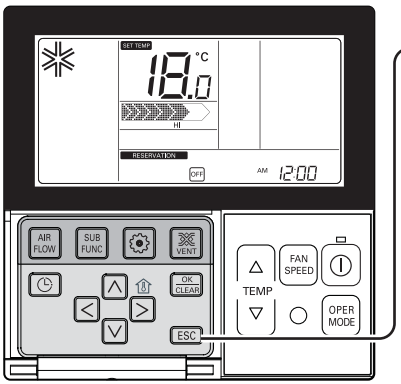
AM 10:20



6 Premere il pulsante [OK CLEAR] per terminare la configurazione.

AM 10:20





7 Premere il pulsante [ESC] per uscire.

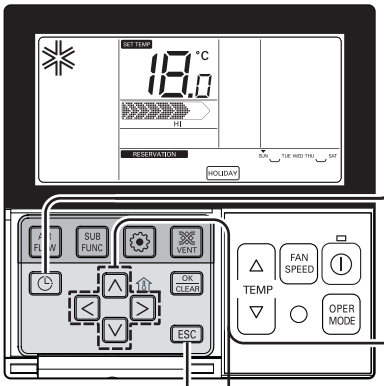
❊ Dopo aver effettuato le impostazioni, se non si preme alcun pulsante per 25 secondi, si esce automaticamente dalla modalità di configurazione.

❊ Se si esce senza premere il pulsante di impostazione, il valore modificato non viene preso in considerazione.

- Se la pianificazione è impostata, nella parte più bassa dello schermo viene visualizzato ‘Spento'; il condizionatore d'aria si spegnerà all'orario impostato.
- Se la pianificazione è cancellata, l'indicazione 'Spento' sparisce.

Programmazione: Impostazione vacanze

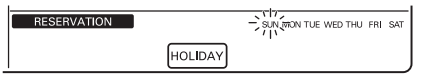
Si disattiva automaticamente nel giorno pianificato.



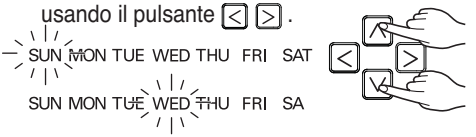
1 Premere il pulsante [⏲].
Si accede alla modalità di configurazione della pianificazione.



2 Spostarsi su 'Festività' premendo ripetutamente il pulsante [⏲].



3 Spostarsi alla sezione di configurazione della 'Data' per cui si desidera impostare la festività usando il pulsante [<] [>].



4 Scegliere o cancellare la festività usando il pulsante [∧] [∨] oppure il pulsante [OK CLEAR].
Ad esempio, quando si imposta lunedì/venerdì come festività
- Le lettere 'lunedì', 'venerdì' spariscono.



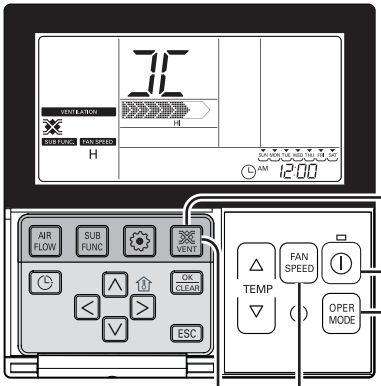
5 Premere il pulsante [ESC] per terminare la configurazione delle festività.

❉ Quando si arriva a un giorno segnalato come festività, il condizionatore d'aria si ferma automaticamente. Fin quando resta attiva l'indicazione della festività e non si procede alla cancellazione, il condizionatore d'aria si spegnerà entro un'ora anche se attivato manualmente.

Impostazione della ventilazione(Opzionale)

È utilizzato quando il condizionatore d'aria è interconnesso con il prodotto di ventilazione.

La funzione raffredda e rinfresca l'aria interna utilizzando il prodotto di ventilazione insieme alla funzione di condizionamento d'aria.



Funzionamento interconnesso della ventilazione

1 Premere il pulsante [VENT] sul pannello di controllo del telecomando.
- È utilizzato solo quando il condizionatore d'aria e la ventilazione generale sono interconnessi.



2 La ventilazione si avvia premendo il pulsante 'Start/Stop' (avvia/interrompi) in modalità ventilazione.

3 Premere il pulsante [OPER MODE] per cambiare la modalità di ventilazione.
Premere il pulsante di selezione dell'operazione per cambiare la modalità nell'ordine: 'riscaldamento ' normale ' automatico'.



✻ Viene visualizzato sul display del telecomando solo in modalità di ventilazione e visualizza la temperatura desiderata quando torna alla modalità di condizionamento dell'aria.

4 Premere il pulsante [FAN SPEED] in modalità di ventilazione generale per cambiare la velocità del flusso dell'aria.
Premere il pulsante della velocità del flusso dell'aria per cambiare la modalità nell'ordine: 'debole ' forte ' extra forte'.
Se è installato il sensore di CO_2, si può passare tra le seguenti scelte: 'debole ' forte ' molto forte _ automatico'.



5 Tornare alla modalità condizionatore d'aria
1) Conversione automatica: se non è premuto nessun pulsante per almeno 15 secondi, si torna automaticamente alla modalità condizionatore d'aria.
2) Conversione manuale: premere il pulsante [VENT] in modalità ventilazione per effettuare la conversione manuale.

Assistenza e manutenzione

Unità interna

Griglia, rivestimento e telecomando

❒ Prima di eseguire la pulizia spegnere il sistema. Pulire strofinando con un panno morbido ed asciutto. Non usare candeggina o abrasivi.

NOTA

Scollegare l'alimentazione prima di pulire l'unità interna.

Filtri Aria

I filtri dell'aria dietro alla griglia anteriore devono essere controllati e puliti una volta ogni 2 settimane, se necessario più spesso.



■ Non usare mai i componenti elencati:

- Acqua ad una temperatura superiore a 40°C. Il suo uso potrebbe deformare o scolorire la superficie esterna del condizionatore
- Sostanze volatili L'uso di queste sostanze potrebbe danneggiare la superficie del condizionatore d'aria.



1 Rimuovere i filtri dell'aria

■ Afferrare la linguetta e tirare leggermente in avanti per rimuovere il filtro.

ATTENZIONE: Quando si rimuove il filtro d'aria non toccare le parti mobili o elettriche dell'unità interna

Può provocare lesioni.

2 Pulire lo sporco presente sul filtro aria usando un aspirapolvere o lavando con acqua.

■ Se è molto sporco, lavare con una soluzione detergente neutra e acqua tiepida.

■ Non usare acqua caldissima (40°C) per evitare di deformare il rivestimento del condizionatore d'aria.

3 Dopo avere lavato il condizionatore d'aria con acqua, lasciarlo asciugare bene all'ombra.

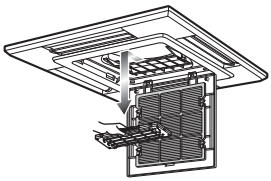
■ Non esporre il filtro alla luce diretta del sole o ad una fonte di calore quando si asciuga.

4 Installare nuovamente il filtro aria.

Filtro di purificazione (Opzionale)

Pulizia

Il filtro al PLASMA che si trova dietro ai filtri dell'aria deve essere controllato e pulito una volta ogni 3 mesi o più spesso se necessario.



1 Dopo avere rimosso i filtri dell'aria, tirare leggermente avanti per rimuovere il filtro al PLASMA.

2 Immergere il filtro PLASMA in acqua mista un detergente neutro, per circa 20~30 minuti.

3 Asciugare il filtro PLASMA all'ombra per una giornata (Specialmente, l'umidità deve essere rimossa in modo perfetto dai suoi componenti).

4 Prendere nota dei tagli delle linee di scarico elettriche.

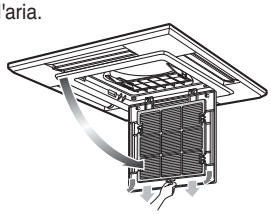
5 Installare nuovamente il filtro al PLASMA nella sua posizione originale.

ATTENZIONE: Non toccare il filtro al PLASMA entro 10 secondi dall'apertura della griglia di aspirazione, si potrebbe prendere la scossa.

Sostituzione

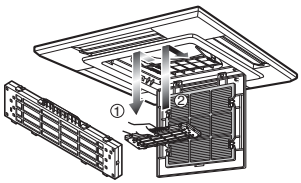
• Periodo d'uso consigliato: circa 2 anni

1 Aprire il pannello anteriore e rimuovere il filtro dell'aria.

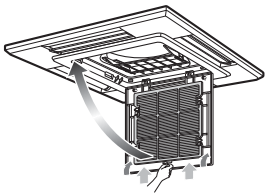


2 Rimuovere il filtro di purificazione dell'aria

3 Inserire un nuovo filtro di purificazione dell'aria.



4 Inserire nuovamente il filtro dell'aria e chiudere il pannello anteriore.



Suggerimenti di utilizzo!

Non raffreddare in modo eccessivo l'ambiente.

Oltre che a nuocere alla salute è anche uno spreco di corrente.

Tenere le tapparelle o tende chiuse.

Non lasciare che la luce diretta del sole entri nell'ambiente quando il condizionatore è in funzione.

Mantenere uniforme la temperatura dell'ambiente

Regolare il flusso verticale e orizzontale dell'aria per garantire una temperatura uniforme della stanza.

Assicurarsi che porte finestre siano ben chiuse.

Evitare il più possibile di aprire le porte e finestre per mantenere l'aria fresca nella stanza.

Pulire regolarmente il filtro aria.

Le ostruzioni del filtro dell'aria riducono il flusso dell'aria diminuendo l'effetto di raffreddamento e deumidificazione. Pulire i filtri almeno una volta ogni due settimane.

Ventilare occasionalmente l'ambiente

Poiché le finestre vengono tenute chiuse, è una buona idea aprirle regolarmente per aerare l'ambiente.

Quando il condizionatore non funziona

Quando il condizionatore d'aria non verrà usato per un ungo periodo

1. Usare il climatizzatore con le seguenti impostazioni per 2 o 3 ore.
   • Tipo di funzionamento: Modo funzionamento ventilatore (Fare riferimento a pagina "Modalità ventilatore")
   • Ciò serve ad asciugare i meccanismi interni.
2. Disinserire l'interruttore automatico.

ATTENZIONE: Disinserire l'interruttore automatico nel caso in cui si preveda di non utilizzare il condizionatore d'aria per lunghi periodi di tempo L'accumulo di sporco può provocare incendi.

3. Rimuovere le batterie dal telecomando.

Informazioni utili

I filtri d'aria e la bolletta elettrica.

Se la polvere intasa i filtri d'aria la capacità di raffreddamento diminuisce, e il 6% dell'elettricità utilizzata per usare l'apparecchio sarà sprecata

Rimessa in funzione del condizionatore d'aria

1. Pulire il filtro aria e installarlo nell'unità interna. (Vedere la pagina "Assistenza e manutenzione")
2. Assicurarsi che le griglie di aspirazione e di scarico dell'aria delle unità interna e esterna non siano bloccate.
3. Assicurarsi che il cavo di terra sia collegato in modo corretto. Può essere collegato sul lato unità interna.

Consigli per la risoluzione dei problemi. Risparmiate tempo e denaro!

Leggere le indicazioni riportate di seguito prima di richiedere la riparazione o la manutenzione del condizionatore d'aria.... Se il cattivo funzionamento permane, rivolgersi al proprio rivenditore.

Caso	Spiegazione
Il condizionatore non funziona.	• Il timer è stato impostato correttamente?
	• Il fusibile è bruciato oppure l'interruttore automatico è scattato?
La stanza ha uno strano odore.	• Assicurarsi che non sia odore di umido emanato da pareti, tappeto o altri tessuti nella stanza.
Ci sono perdite di condensa dal condizionatore d'aria.	• La condensa si verifica quando il flusso d'aria dal condizionatore d'aria raffredda l'aria della stanza.
Il condizionatore non funziona per circa 3 minuti al riavvio.	• Questa condizione si verifica a causa dell'attivazione del meccanismo di protezione.
	• Attendere circa tre minuti e inizia a funzionare.
Non raffredda ne scalda in modo efficiente.	• Il filtro aria è sporco? Vedere le istruzioni per la pulizia del filtro dell'aria.
	• È probabile che l'ambiente fosse molto caldo al momento dell'accensione del condizionatore. Dare il tempo sufficiente per raffreddare.
	• La temperatura è stata impostata correttamente?
	• Le feritoie di ventilazione di aspirazione o espulsione dell'unità interna sono ostruite?
Il funzionamento del condizionatore è rumoroso.	• Se il rumore è simile a quello di acqua che circola. -Questo è il rumore del freon che scorre all'interno del condizionatore. • Per un rumore simile all'aria compressa rilasciata nell'atmosfera. - Questo è il rumore dell'acqua di deumidificazione all'interno dell'unità di condizionamento dell'aria.
Si sente come un rumore di schiocco.	• Questo rumore viene generato dall'espansione retrazione del pannello anteriori provocati dai cambiamenti di temperatura.
La spia indicatore del filtro (LED) è accesa.	• Pulizia del filtro, premere il pulsante Timer e il pulsante ◀ del telecomando cablato contemporaneamente per 3 sec.
Il display del telecomando è scarsamente visibile o non si vede affatto.	• L'interruttore automatico è scattato? • Le batterie sono inserite in senso (+) e (-) inverso?
Il codice di errore si è verificato dopo un fulmine.	• A questo prodotto è stata applicata una sovracorrente al circuito di protezione. Si può verificare un errore, ma è un comportamento normale. Dopo alcuni minuti funzionerà nuovamente normalmente.

Chiamare immediatamente l'assistenza quando si verificano le seguenti condizioni

1. Condizioni anomale quali odore di bruciato, rumori forti. Spegnere l'unità e staccare l'alimentazione generale. In questi casi non tentare mai di effettuare le riparazioni.
2. Il cavo di alimentazione generale è troppo caldo o danneggiato.
3. Il codice di errore viene generato dall'autodiagnostica.
4. Ci sono perdite di acqua dall'unità interna anche se l'umidità è bassa.
5. Qualsiasi interruttore, interruttore automatico (di sicurezza, di terra) o fusibile non funziona in modo corretto

L'utente deve eseguire dei controlli di routine e pulizia per evitare un funzionamento inadeguato dell'unità. Nel caso di situazioni speciali, il lavoro deve essere eseguito solo da personale qualificato.

LG
Life's Good

ESPAÑOL

MANUAL DEL PROPIETARIO

AIRE ACONDICIONADO

Por favor lea este manual detenidamente antes de utilizar su equipo y guárdelo para consultas futuras.

TIPO: CASSETTE DE ACOPLE AL TECHO Y 4 VÍAS

El equipo cumple con los requisitos de la Regulación Técnica, en cuanto a restricciones para el uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos.

www.lg.com

CONTENIDO

A. Precauciones de seguridad 3
B. Introducción al producto.....6
Nombre y función de las piezas.....6
Qué hacer antes de la puesta en funcionamiento 6
Lámparas indicadoras de funcionamiento 6
Nombre y función de los botones del controlador remoto.....7
Mando a distancia sin cables (opcional).....8
C. Instrucciones de funcionamiento.....9
Funcionamiento estándar – Refrigeración estándar..9
Funcionamiento estándar – Máxima refrigeración.....10
Funcionamiento estándar – Modo calefacción 10
Funcionamiento estándar – Modo deshumidificación 11
Modo de cambio automático.....11
Funcionamiento estándar – Modo ventilador.....12
Funcionamiento estándar – Modo de funcionamiento automático 13
Funcionamiento estándar – Configuración de flujo de aire 14
Funcionamiento estándar – Comprobación de temperatura ambiente/Configuración de temperatura 15
Función secundaria – Purificación de plasma 16
Configuración de función - Bloqueo para niños.....17
Configuración de función – Cambio de temperatura....18
Configuración de función – Elevación de rejilla.....19
Configuración de función – Borrar señal de filtro 20
Configuración de función – Control de ángulo de rejilla.....21
Configuración de función - Cambio de hora actual.....22
Programación – Reserva sencilla 24
Programación: Reserva semanal 25
Programación – Reserva de sueño 27
Programación – Reserva activada.....28
Programación – Reserva desactivada.....30
Programación: Reserva de vacaciones.....32
Ajustes de ventilación(opcional) 33
D. Mantenimiento y asistencia técnica.....34
Unidad interior 34
Filtro purificador (opcional) 35
Consejos para el funcionamiento 36
Cuando el aire acondicionado no va a.... 36
Consejos para la localización de averías Ahorre tiempo y dinero 37
Llame al servicio en los siguientes casos.....37

PARA SUS REGISTROS

Escriba aquí el número de modelo y serie:

Nº modelo #

Nº serie #

Puede encontrarlos en la etiqueta de la parte lateral de cada unidad.

Nombre del distribuidor

Fecha de compra

■ Grape su recibo a esta página por si lo necesita para mostrar la fecha de compra o para servicios de garantía.

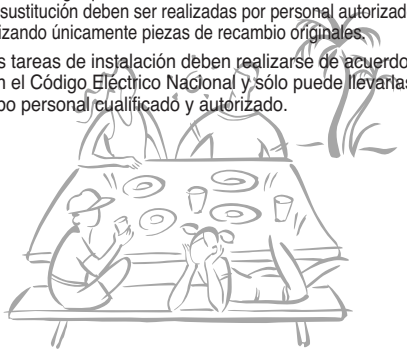
LEA ESTE MANUAL

En el interior encontrará muchos consejos útiles sobre cómo utilizar y mantener debidamente su aire acondicionado. Con sólo unos pequeños cuidados preventivos por su parte le podrán ahorrar mucho tiempo y dinero a lo largo de la vida útil de su aire acondicionado. Encontrará muchas respuestas a problemas comunes en la tabla de consejos para la solución de problemas. Si lee nuestra tabla de

Consejos para la localización de averías primero, es posible que no necesite llamar al servicio técnico en absoluto.

PRECAUCIONES

- Contacte con el técnico de servicio autorizado para reparar o mantener esta unidad.
- Póngase en contacto con el instalador para proceder a la instalación de esta unidad.
- Este aire acondicionado no está diseñado para ser utilizado sin supervisión por niños de corta edad ni por personas disminuidas.
- Debería vigilarse a los niños de corta edad para asegurarse de que no juegan con el aire acondicionado.
- Cuando tenga que sustituir el cable de alimentación, las tareas de sustitución deben ser realizadas por personal autorizado utilizando únicamente piezas de recambio originales.
- Las tareas de instalación deben realizarse de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional y sólo puede llevarlas a cabo personal cualificado y autorizado.



Precauciones de seguridad

Para evitar lesiones al usuario o a otras personas y daños materiales, deben seguirse estas instrucciones.

■ Una operación incorrecta por ignorar las instrucciones provocará lesiones o daños. La gravedad se clasifica mediante las siguientes indicaciones.

⚠ **PELIGRO**	Este símbolo indica la posibilidad de muerte o lesiones graves.
⚠ **PRECAUCIÓN**	Este símbolo indica la posibilidad de lesiones o daños.

⚠ PELIGRO

Realice siempre la conexión del aparato a tierra.

• Existe riesgo de descarga eléctrica.

No utilice un interruptor automático defectuoso o de valor nominal inferior al correspondiente. Utilice el interruptor y el fusible de valor nominal adecuado.

• Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

No utilice una regleta / ladrón. Utilice siempre este aparato en un circuito y un interruptor específicos.

• De lo contrario, podría ocurrir una descarga eléctrica o incendio.

Para trabajos eléctricos, póngase en contacto con el distribuidor, vendedor, técnico cualificado o centro de asistencia técnica autorizado. No desmonte ni repare el producto usted mismo.

• Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Realice siempre la conexión del aparato a tierra como se indica en el diagrama de conexión. No conecte a tierra en tuberías de agua o de gas, a un pararrayos o a cables telefónicos.

• Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Instale correctamente el panel y la cubierta de la caja de control.

• Hay riesgo de incendio o de descarga eléctrica por polvo, agua, etc.

Utilice el interruptor o fusible de valor nominal adecuado.

• Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

No modifique ni utilice un prolongador en el cable de alimentación. Si el cable de alimentación está rayado o pelado, o se ha deteriorado, entonces se debe sustituir.

• Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Para la instalación, extracción o reinstalación, contacte con su distribuidor o con el Centro de servicio autorizado.

• Existe riesgo de incendio, descarga eléctrica, explosión o lesiones.

No instale el aparato en una superficie de instalación insegura. Asegúrese de que el soporte de instalación no se deteriora con el tiempo.

• Podría causar un fallo en el producto.

No instale la unidad exterior en un soporte móvil o en un lugar donde pueda caerse.

• Si se cae la unidad exterior, podría dañarse, herir una persona o incluso matarla.

Si el aparato se moja (inundado o sumergido), póngase en contacto con un Centro de servicio técnico autorizado.

• Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Asegúrese de comprobar el refrigerante usado. Lea la etiqueta del producto.

• Un refrigerante incorrecto podría prevenir el correcto funcionamiento de la unidad.

No utilice un cable de alimentación, enchufe o una toma suelta y dañada.

• De lo contrario, podría provocar un incendio o descarga eléctrica.

No toque, manipule o repare el producto con las manos mojadas. Manipule el cable de alimentación tomándolo por el enchufe.

• Existe riesgo de descarga eléctrica o incendio.

No coloque una estufa ni otros aparatos de calefacción cerca del cable de alimentación.

• Existe riesgo de incendio y descarga eléctrica.

No permita que entre agua en las piezas eléctricas. Instale la unidad lejos de fuentes de agua.

• Existe riesgo de incendio, avería del producto o descarga eléctrica.

No almacene o utilice, ni deje el producto cerca de gas inflamable o combustibles.

• Hay riesgo de incendio.

Las conexiones de cableado interior / exterior deben asegurarse y el cable debe enrutarse adecuadamente para que el cable no quede demasiado tirante desde los terminales de conexión.

• Las conexiones incorrectas o sueltas podrían provocar la generación de calor, o incluso el fuego.

Elimine con seguridad los materiales de empaquetado. Por ejemplo, tornillos, uñas, pilas, partes rotas, etc, después de la instalación o el servicio. Elimine también las bolsas de empaquetado.

• Los niños podrían jugar con ellos y provocar daños.

Asegúrese de comprobar que el enchufe del cable de alimentación no esté sucio, suelto o roto y, a continuación, introdúzcalo completamente.

• Un enchufe de alimentación sucio, suelto o roto puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.

En la unidad exterior, el capacitor de subida suministra electricidad de alto voltaje a los componentes eléctricos. Asegúrese de descargar el capacitor por completo antes de llevar a cabo la reparación.

• Un capacitor cargado podría provocar una descarga eléctrica.

Cuando instale la unidad, utilice el kit de instalación que acompaña el producto.

• De lo contrario, la unidad podría caerse y provocar graves heridas.

Asegúrese de utilizar sólo las piezas que aparecen en la lista de piezas de servicio. No intente modificar el equipo.

• El uso de piezas no apropiadas podría provocar una descarga eléctrica, generación excesiva de calor o un incendio.

No utilice el aparato en un espacio cerrado durante un periodo prolongado de tiempo. Ventile regularmente.

• La falta de oxígeno podría dañar su salud.

No abra la parrilla frontal del aparato mientras está en funcionamiento. (No toque el filtro electrostático, si la unidad dispone del mismo).

• Existe riesgo de lesiones personales, descarga eléctrica o avería del aparato.

Si escucha sonidos extraños, o sale olor o humo del producto, apague el interruptor o desconecte el cable de alimentación.

• Existe riesgo de descarga eléctrica o incendio.

Ventile la sala del producto de vez en cuando combine el producto con una estufa u otros aparatos de calefacción, etc.

• La falta de oxígeno podría dañar su salud.

Desconecte la alimentación y desenchufe la unidad al limpiar o reparar el producto.

• Existe riesgo de descarga eléctrica.

Cuando el aparato no se vaya a utilizar durante un largo período de tiempo, desconecte el enchufe de la alimentación o apague el interruptor diferencial.

• Existe riesgo de daños en el aparato, avería o funcionamiento inesperado.

Asegúrese de que nadie se siente o apoye sobre la unidad exterior, especialmente los niños.

• Podrían producirse lesiones personales y daños en el aparato.

Asegúrese de que el cable de alimentación no pueda estirarse o dañarse durante el funcionamiento.

• Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

No coloque nada sobre el cable de alimentación.

• Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

No enchufe o desenchufe la clavija de alimentación para encender o apagar la unidad.

• Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Si hay fugas de gas, apague el gas y abra una ventana para ventilar antes de encender el aparato.

• No utilice el teléfono ni encienda o apague los interruptores. Existe riesgo de explosión o incendio.

⚠ PRECAUCIÓN

Se necesitan o más personas dos personas para levantar y transportar el aparato.

• Evite lesiones personales.

No instale el aparato donde quede expuesto directamente al viento del mar (rocío salino).

• Podría causar corrosión en el aparato.

Instale la manguera de drenaje para asegurarse de que el agua condensada se drena correctamente.

• Una mala conexión puede causar fugas de agua.

Mantenga nivelado incluso al instalar el producto.

• Para evitar vibración o ruido.

No instale el aparato donde el ruido o el aire caliente de la unidad exterior puedan molestar a los vecinos.

• Podría provocar un problema con los vecinos y, por lo tanto, disputas.

Compruebe siempre las fugas de gas (refrigerante) después de la instalación o reparación del aparato.

• Niveles bajos de refrigerante pueden producir una avería del aparato.

No utilice este aparato para fines específicos, como la conservación de alimentos, obras de arte, etc. Se trata de un aparato de aire acondicionado de consumo, no de un sistema de refrigeración de precisión.

• Existe riesgo de daños o pérdidas materiales.

No bloquee la entrada ni la salida del flujo de aire.

• Podría causar una avería en el aparato.

Utilice un paño suave para limpiar. No utilice detergentes abrasivos, disolventes ni salpicaduras de agua, etc.

• Existe riesgo de incendio, descarga eléctrica o daños en las piezas de plástico del producto.

No toque las partes metálicas del aparato al sacar el filtro del aire.

• Existe riesgo de lesiones personales.

No se suba ni coloque nada sobre el aparato. (unidades exteriores)

• Existe riesgo de lesiones personales y avería del aparato.

Asegúrese de insertar con firmeza el filtro una vez limpio. Limpie el filtro cada dos semanas o más a menudo, si fuera necesario.

• Un filtro sucio reduce la eficiencia.

No introduzca las manos u otros objetos en la entrada o salida del aire acondicionado mientras el aparato esté en funcionamiento.

• Hay partes afiladas y móviles que podrían producir lesiones personales.

Tenga cuidado al desembalar e instalar el aparato.

• Los bordes afilados podrían provocar lesiones.

Si hay fugas de gas refrigerante durante la reparación, no toque las fugas de gas refrigerante.

• El gas refrigerante podría causar congelación en los miembros.

No gire la unidad cuando la saque o la desinstale.

• El agua condensada del interior podría derramarse.

No mezcle aire o gas que no sean los refrigerantes especificados en el sistema.

• Si entra aire por el sistema refrigerante, resulta una presión excesiva, lo que provoca que el equipo se dañe.

Si hay fugas de gas refrigerante, ventile de inmediato la zona.

• De lo contrario, podría dañarse su salud.

El desmantelamiento de la unidad, el tratamiento del aceite refrigerante y las piezas debe realizarse según la normativa local y nacional.

Sustituya todas las pilas del mando a distancia por pilas nuevas del mismo tipo. No mezcle pilas nuevas y viejas o diferentes tipos de pilas.

• Podría provocarse un incendio o fallar el producto.

No recargue ni desmonte las pilas. No tire las pilas al fuego.

• Podrían arder o explotar.

Si entra líquido de las pilas en contacto con la piel o ropa, lávela inmediatamente con agua. No utilice el mando a distancia si las pilas tienen fugas.

• Los productos químicos de las pilas podrían causar quemaduras u otros perjuicios a la salud.

Si el líquido de las pilas alcanzara su boca, cepille sus dientes y consulte a un médico. No utilice el mando a distancia si las pilas han experimentado fugas.

• Los productos químicos de las pilas pueden ocasionar quemaduras u otros peligros para la salud.

No deje funcionando el aire acondicionado durante mucho tiempo cuando la humedad sea muy alta y haya una puerta o ventana abierta.

• Podría condensarse la humedad y mojar o dañar el mobiliario.

No exponga la piel, los niños o las plantas a corrientes de aire calientes.

• Podría ser perjudicial para su salud.

No beba el agua que drena el aparato.

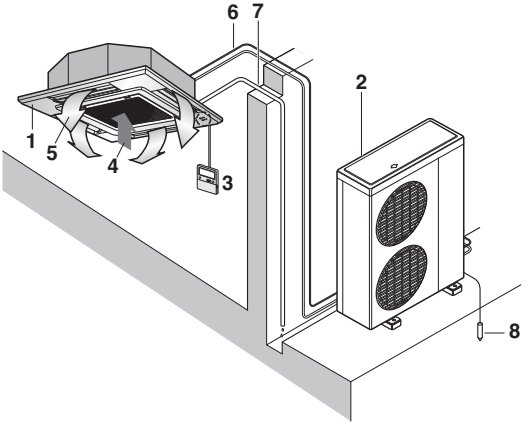
• No es potable y podría causar graves problemas en la salud.

Utilice un taburete fijo o una escalera cuando limpie, mantenga o repare el producto hacia lo alto.

• Tenga cuidado y evite lesiones personales.

Introducción al producto

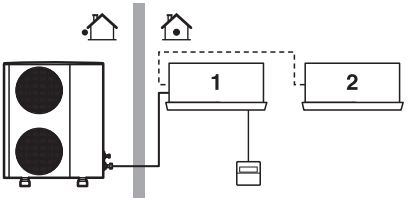
Nombre y función de las piezas



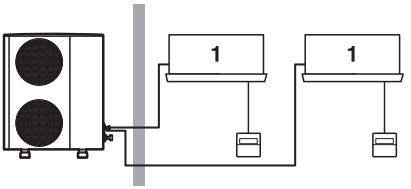
1: Unidad interior
2: Unidad exterior
3 Mando a distancia
4: Aire de entrada
5: Aire de salida
6: Tubería del refrigerante, cableado eléctrico de conexiones
7: Tubería de drenaje
8: Cable de toma de tierra Cable a tierra de unidad exterior para prevenir descargas eléctricas.

Qué hacer antes de la puesta en funcionamiento

Sistema par o sistema de funcionamiento simultáneo



Multisistema



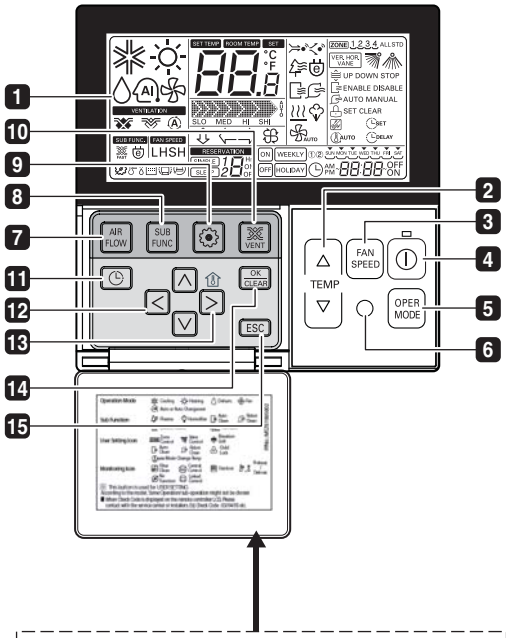
Si su instalación cuenta con un sistema de control personalizado, pregunte a su distribuidor LG qué acción corresponde a su sistema.

1: Unidad con mando a distancia
2: Unidad sin mando a distancia (utilizada como funcionamiento simultáneo)

Lámparas indicadoras de funcionamiento

⏻	**Encendido/Apagado**	: Se ilumina durante el funcionamiento del sistema.
	Señal del filtro	: Se ilumina pasadas 2400 horas desde que se utilizara por primera vez el producto.
🕒	**Temporizador**	: Se ilumina durante el funcionamiento del Temporizador.
✳ 💧	**Modo de descongelación**	: Se ilumina durante el modo de descongelación o funcionamiento de puesta en marcha en caliente (sólo en modelos de bomba de calor).
•	**Forzado**	: Para utilizar la unidad cuando no pueda utilizarse el mando a distancia.

Nombre y función de los botones del controlador remoto



Adjunte la etiqueta de información en el interior de la puerta.
Elija el idioma adecuado dependiendo de su país.

1 PANTALLA DE INDICACIÓN DE FUNCIONAMIENTO

2 BOTÓN DE CONFIGURACIÓN DE TEMPERATURA

3 BOTÓN DE VELOCIDAD DEL VENTILADOR

4 BOTÓN ENCENDIDO/APAGADO

5 BOTÓN DE SELECCIÓN DEL MODO DE FUNCIONAMIENTO

6 RECEPTOR DEL CONTROLADOR REMOTO INALÁMBRICO

- Algunos productos no reciben las señales inalámbricas.

7 BOTÓN DE FLUJO DE AIRE

8 BOTÓN DE FUNCIÓN SECUNDARIA

9 BOTÓN DE CONFIGURACIÓN DE FUNCIÓN

10 BOTÓN DE VENTILACIÓN

11 RESERVA

12 BOTÓN ARRIBA, ABAJO, IZQUIERDA, DERECHA

- Para comprobar la temperatura interior, pulse el botón .

13 BOTÓN DE TEMPERATURA AMBIENTE

14 BOTÓN DE CONFIGURACIÓN/CANCELAR

15 BOTÓN SALIR

※ Según el producto, puede que algunas funciones no se activen o no se muestren.

NOTA

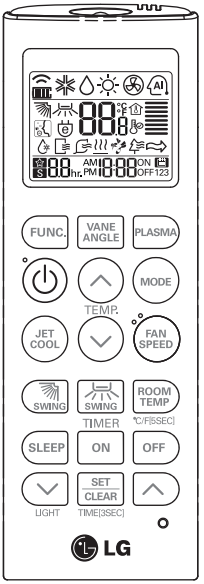
※ La temperatura de la pantalla puede ser diferente de la temperatura real de la sala si el mando a distancia se ha instalado en un lugar expuesto a luz solar directa o en un lugar cerca de una fuente de calor.

※ El producto real puede diferir de la imagen superior según el tipo de modelo.

※ Al utilizar un sistema de operación simultánea, cada vez que pulse el botón del mando a distancia, el sistema operará tras 1-2 minutos.

Mando a distancia sin cables (opcional)

Este aire acondicionado incluye un mando a distancia con cables de serie.
También puede adquirir un mando a distancia sin cables de forma opcional.



PQWRHQ0FDB

Cuidado: al manejar el mando a distancia

- **Apunte al receptor de la señal en el mando a distancia con cables para que funcione.**
- **La señal del mando a distancia puede recibirse a una distancia de unos 7 metros.**
- **Asegúrese de que no hay obstrucciones entre el mando a distancia y el receptor de la señal.**
- **No deje caer ni lance el mando a distancia.**
- **No coloque el mando a distancia en un lugar expuesto a la luz solar directa, o cerca de la unidad de calefacción, o cerca de otra fuente de calor.**
- **Si al receptor de señal le llega una luz intensa, bloquéela con una cortina, por ejemplo, para evitar un funcionamiento anormal. (ex: inicio rápido electrónico, ELBA, lámpara fluorescente de tipo invertido)**

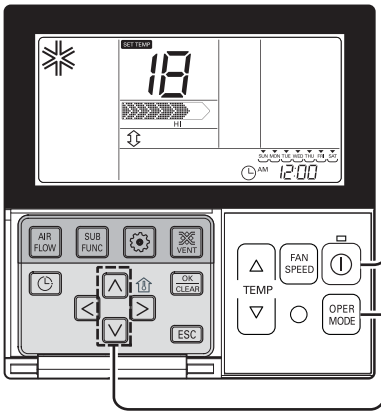
NOTA

❉ El mando a distancia inalámbrico no puede accionar el control del ángulo de los álabes. (Tipo de 4 modos).
❉ Para más detalles, consulte el Manual de accesorios del mando a distancia sin cables.
❉ El producto real puede diferir de la imagen superior según el tipo de modelo.
❉ El control remoto inalámbrico no funcionará al utilizar sistemas de operación simultáneos.

Instrucciones de funcionamiento

Funcionamiento estándar – Refrigeración estándar

Refresca la habitación con un aire limpio y agradable.



1 Pulse el botón ⏻ para activar la unidad interior.



2 Pulse el botón OPER MODE para seleccionar el modo de funcionamiento Refrigeración.



3 Ajuste la temperatura deseada pulsando los botones △ ▽. Pulse el botón ▷ para comprobar la temperatura ambiente.
Cuando configure la temperatura deseada en un valor superior al de la temperatura ambiente, sólo se expulsará aire de ventilación en vez de aire de refrigeración.

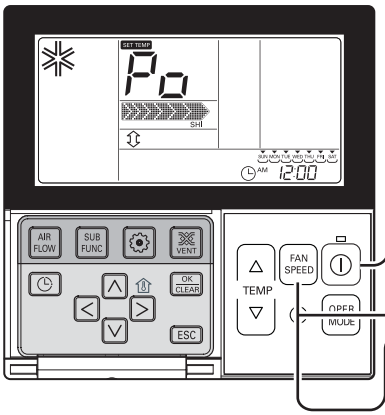


❉ Configuración de rango de temperatura: 18°C ~ 30°C (64°F ~ 86°F)

ESPAÑOL

Funcionamiento estándar – Máxima refrigeración

Permite que la habitación se enfríe al aplicar aire fresco agradable con gran rapidez



1 Pulse el botón ⏻ para activar la unidad interior.



2 Pulse el botón FAN SPEED para seleccionar el modo de funcionamiento de refrigeración



3 Pulse el botón FAN SPEED de forma repetitiva hasta que se muestre "Po".



¿Qué significa Máxima refrigeración?

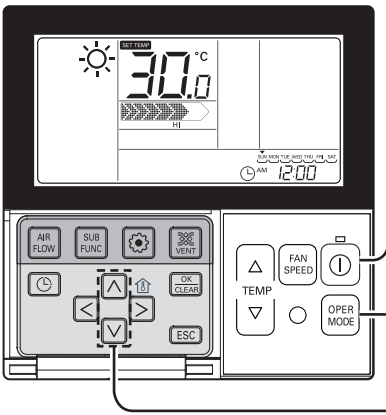
- Temperatura deseada: Po (en realidad 18°C)
- Flujo de aire: aire potente
- Dirección del flujo de aire: fija en la posición de refrigeración de aire

} Reducirá rápidamente la temperatura ambiente.

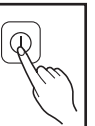
❋ Algunas partes del producto no disponen de la función de refrigeración rápida de aire.

Funcionamiento estándar – Modo calefacción

Suministra aire templado a la habitación.



1 Pulse el botón ⏻ para activar la unidad interior.



2 Pulse el botón OPER MODE para seleccionar el modo Calefacción. (Para comprobar la temperatura interior, pulse el botón de temperatura ambiente).



3 Ajuste la temperatura deseada pulsando los botones △ ▽.

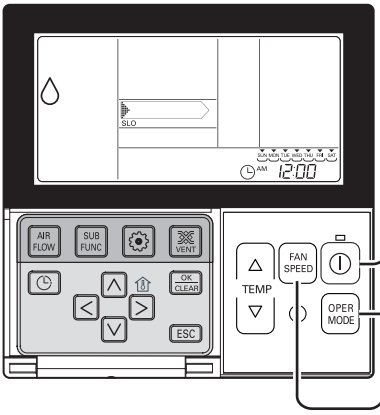
Cuando configure la temperatura deseada en un valor inferior al de la temperatura ambiente, sólo saldrá aire de ventilación.



- La unidad de calefacción sólo funciona con modelos de refrigeración y calefacción.
- La calefacción no funcionará en modelos exclusivamente de refrigeración.

Funcionamiento estándar – Modo deshumidificación

Elimina la humedad mientras refrigera ligeramente el aire.



1 Pulse el botón ⏻ para activar la unidad interior.



2 Pulse el botón [OPER MODE] para seleccionar el modo Deshumidificación. La configuración de temperatura no se puede ajustar durante el funcionamiento en este modo.



3 Pulse el botón [FAN SPEED] para seleccionar entre flujo de aire mínimo ' débil ' medio ' fuerte ' automático.
(La potencia inicial de la unidad de eliminación de humedad es "débil").



- En la época de lluvias o de mucha humedad, es posible utilizar el deshumidificador y el modo de refrigeración de forma simultánea para eliminar la humedad de forma eficaz.
- El elemento del menú de potencia de aire puede no ser seleccionable dependiendo del producto.

Modo de cambio automático

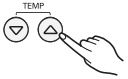
1 Presione el botón ⏻.



2 Presione el botón [OPER MODE] para seleccionar el modo de cambio automático.



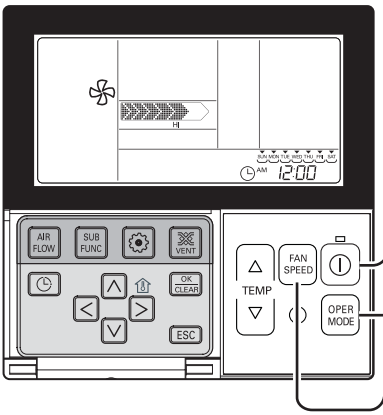
3 El ajuste de temperatura que se ilustra a la derecha puede ser establecido en modelos de enfriamiento/ calefacción



❖ Rango de temperatura disponible: 18°C~30°C.

Funcionamiento estándar – Modo ventilador

Expulsa aire como en el interior, y no el viento frío.



1 Pulse el botón ⏻ para activar la unidad interior.



2 Pulse el botón OPER MODE para seleccionar el modo ventilador.

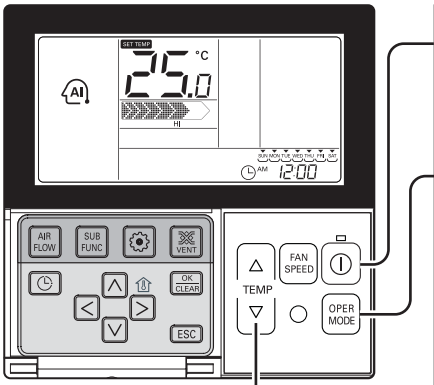


3 Cada vez que pulse el botón FAN SPEED, puede seleccionar el flujo de aire entre mínimo → débil → medio → fuerte → automático.
Durante la ventilación, el compresor AHU no funcionará.



- La unidad de ventilación no producirá aire frío sino de ventilación.
- Al producir aire de ventilación, el viento no provocará diferencias en la temperatura ambiente sino que hará circular el aire.
- El elemento del menú de potencia de aire puede no ser seleccionable dependiendo del producto.

Funcionamiento estándar – Modo de funcionamiento automático



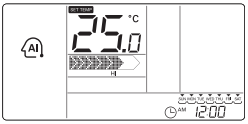
1 Pulse el botón ⏻ para activar la unidad interior.



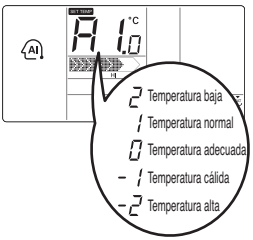
2 Pulse el botón OPER MODE para seleccionar el modo de inteligencia artificial.



3 Puede ajustar la temperatura como se muestra en la imagen de la derecha para los modelos de refrigeración y calefacción.



4 En el caso de un equipo sólo de refrigeración, como el de la imagen de la derecha, puede ajustar la temperatura de caliente a fría, de "-2" a "2" basándose en "00".

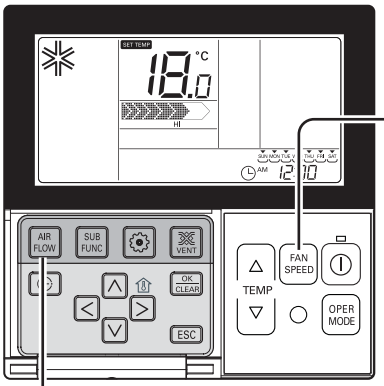


Durante el funcionamiento en el modo de funcionamiento automático:

- Podemos utilizar el botón de VELOCIDAD DEL VENTILADOR
- Podemos cambiar manualmente a otro modo de funcionamiento.

ESPAÑOL

Funcionamiento estándar – Configuración de flujo de aire



Potencia de flujo de aire Puede ajustar simplemente la potencia del aire que desee.

1 Configure la potencia de aire que desee con el botón de selección de potencia.



- Cada vez que pulsa el botón de potencia de aire, puede seleccionar las opciones en el orden mínimo → débil → medio → medio → fuerte → fuerte → máximo → automático.
- El elemento de menú puede no poder seleccionarse parcialmente dependiendo de la función del producto.
- Consulte el manual para obtener más información sobre la función del producto.

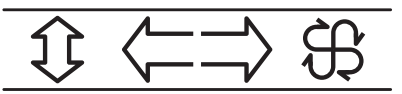


Dirección del flujo de aire: Puede ajustar simplemente la dirección del flujo de aire.

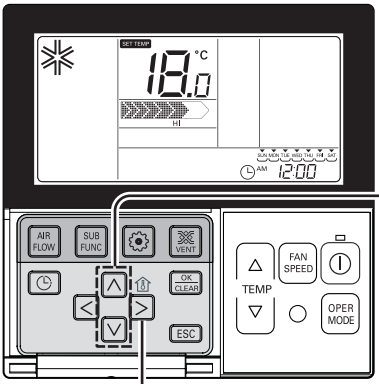
1 Configure la dirección del flujo de aire pulsando el botón [AIR FLOW].



Puede seleccionar la dirección del flujo de aire entre las opciones (Brisa agradable → Arriba/Abajo y Derecha/Izquierda → Derecha/Izquierda → Arriba/Abajo) pulsando el botón [AIR FLOW]. Dependiendo de la función del producto puede que no se pueda seleccionar una dirección parcial. Consulte el manual para obtener más información sobre la función del producto.



Funcionamiento estándar – Comprobación de temperatura ambiente/Configuración de temperatura



Configuración de temperatura

1 Puede ajustar simplemente la temperatura que desee.
- Pulse los botones ∧ ∨ para ajustar la temperatura deseada.

∧ : Aumenta 1C o 2 F cada vez que se pulsa.
∨ : Disminuye 1C o 2 F cada vez que se pulsa.

- Temp. ambiente: Indica la temperatura ambiente actual.
- Conf. temp.: Indica la temperatura que el usuario desea configurar.

✻ Dependiendo de qué tipo de controlador, la temperatura desea se puede ajustar en 0,5°C o en 1°F.

Funcionamiento de refrigeración:
- El modo de refrigeración no funciona si la temperatura deseada es superior a la temperatura ambiente. Por favor, baje la temperatura deseada.

Funcionamiento de calefacción:
- El modo de calefacción no funciona si la temperatura deseada es inferior a la temperatura ambiente. Por favor, aumente la temperatura deseada.

Comprobación de temperatura ambiente

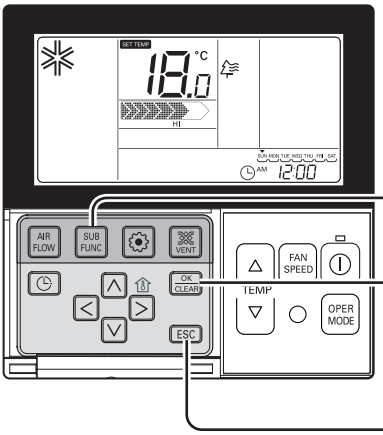
1 Siempre que pulse el botón > , la temperatura ambiente se mostrará en 5 segundos.
Después de 5 segundos, volverá a la temperatura deseada.
Debido a la ubicación del controlador remoto, la temperatura ambiente real y el valor mostrado pueden no coincidir.

- Puede seleccionar la temperatura para la unidad de refrigeración de aire, de 18°C a 30°C, y para la unidad de calefacción, de 16°C a 30°C.
- Lo más adecuado es una diferencia de 5°C entre la temperatura de interior y la de exterior.

ESPAÑOL

Función secundaria – Purificación de plasma

Sólo pueden utilizar esta función los productos con función de humidificación.



El método para configurar la limpieza de aire

1 Vuelva a pulsar el botón [SUB FUNC] hasta que el icono empiece a parpadear.



2 Accionar o cancelar Plasma Función de purificación al pulsar el botón [OK CLEAR]. (El icono aparece/desaparece en la parte superior de la pantalla SUB FUNCTION para permitir la selección).



3 Después de realizar el ajuste, pulse el botón [ESC] para salir.



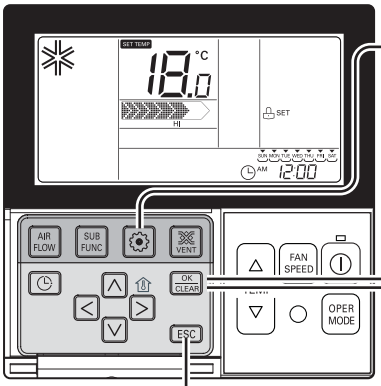
❉ Después de la configuración, si no se pulsa ningún botón durante 25 segundos, saldrá automáticamente del modo de configuración.

❉ Si se sale sin pulsar el botón de ajuste, el valor modificado no se reflejará.

- La función de limpieza de aire es una función adicional y podría no indicarse o funcionar en una parte del producto.
- La función de limpieza de aire sólo puede utilizarse cuando el producto esté funcionando.
- Si desea una unidad de limpieza de aire independiente, configure la función pulsando el botón de unidad adicional en la unidad de ventilación.

Configuración de función - Bloqueo para niños

Es la función que se utiliza para evitar que los niños u otras personas lo utilicen sin cuidado.



1 Pulse el botón [⚙] varias veces hasta que 🔒 comience a parpadear.



2 Si se desplaza hasta el área del icono "configuración" utilizando el botón [<] [>], el icono "configuración" parpadeará y se configurará la función de secado automático si se pulsa el botón [OK CLEAR].



3 Al cancelar la función de bloqueo, si se desplaza hasta el icono "cancelar" pulsando el botón [<] [>] y, a continuación, pulsa el botón [OK CLEAR], se cancelará la función de secado automático.

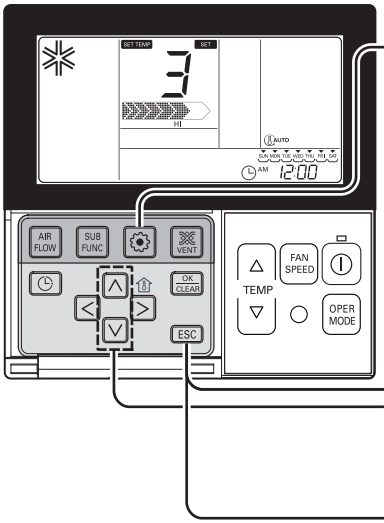
4 Pulse el botón [ESC] para salir.

- ❊ Después de la configuración, si no se pulsa ningún botón durante 25 segundos, saldrá automáticamente del modo de configuración.
- ❊ Si se sale sin pulsar el botón de ajuste, el valor modificado no se reflejará.

ESPAÑOL

Configuración de función – Cambio de temperatura

El cambio de temperatura es la función de configuración automática de la refrigeración de aire y la unidad de calefacción según la temperatura del modo de la unidad de inteligencia artificial.



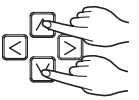
1 Vuelva a pulsar el botón ⚙ hasta que el icono AUTO empiece a parpadear.



2 Pulse el botón ∧ ∨ para cambiar.

✻ Conversión de valor de temp.: 1~7

1 ➜ 3



3 Pulse el botón ESC para completar y activar el proceso de configuración.

3



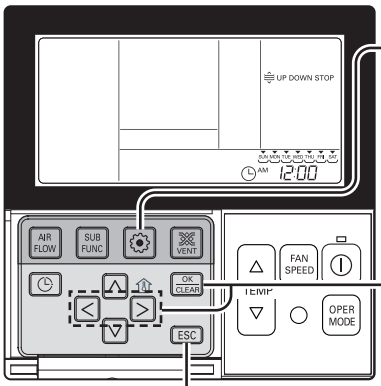
4 Pulse el botón ESC para salir o el sistema saldrá de forma automática después de 25 segundos de inactividad.

✻ Si se sale sin pulsar el botón de ajuste, el valor modificado no se reflejará.



Configuración de función – Elevación de rejilla

Esta función permite mover el filtro interior hacia arriba/abajo para su limpieza.



1 Pulse el botón [⚙]. Vuelva a pulsar el botón [⚙] hasta que el icono ⇳ empiece a parpadear.



2 Para descender, utilice el botón [<] [>] y pulse el botón [OK CLEAR] para mostrar el icono de descenso y la rejilla superior/inferior descenderá.

3 Cuando la rejilla superior/inferior descienda hasta la posición deseada, utilice el botón [<] [>] para desplazarse hasta el icono "Detener" y pulse el botón [OK CLEAR] para detener la rejilla superior/inferior.

4 Cuando termine la limpieza del filtro, coloque el filtro en la rejilla superior/inferior, pulse el botón [<] [>] para seleccionar el icono de subida y pulse el botón [OK CLEAR] para subir la rejilla superior/inferior.

5 Pulse el botón [ESC] para salir.



❊ Después de la configuración, si no se pulsa ningún botón durante 60 segundos, saldrá automáticamente del modo de configuración.

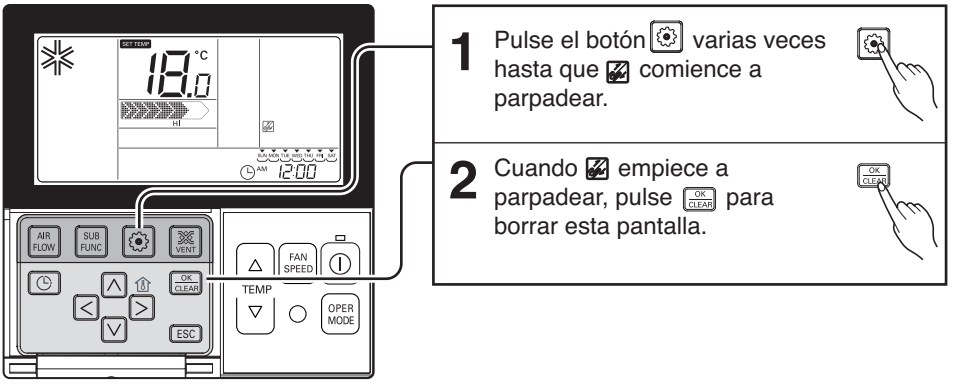
❊ Si se sale sin pulsar el botón de ajuste, el valor modificado no se reflejará.

• La función elevación de rejilla sólo funciona en la unidad interior con elevación de rejilla.

ESPAÑOL

Configuración de función – Borrar señal de filtro

Esta función permite borrar el indicador de limpieza del filtro interior.



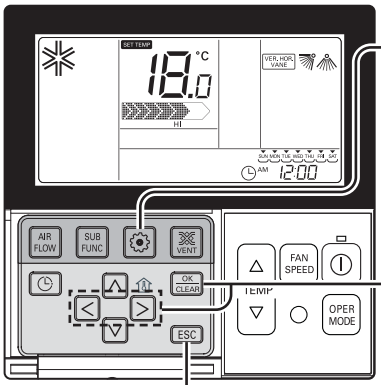
• Cuando el filtro tenga suciedad, reducirá su eficacia de refrigeración/calefacción y requerirá más potencia eléctrica.

Por lo tanto, limpie el filtro siempre que se exceda el tiempo de limpieza.

❊ La indicación de limpieza de filtro se cancela automáticamente sin la cancelación independiente tras cierto periodo de tiempo.

Configuración de función – Control de ángulo de rejilla

Esta función permite ajustar el ángulo de salida del flujo de aire.



1 Vuelva a pulsar el botón [⚙] hasta que el icono empiece a parpadear.



2 Pulse el botón [∧] [∨] para seleccionar la rejilla activa:
1 / 2 / 3 / 4 / Todos / Estándar
Seleccione el número de rejilla con los botones [<] [>] .

✻ Número de rejilla: núm.1, 2, 3, 4, todas o estándar
- La rejilla seleccionada se pone en funcionamiento.
- Verifique la rejilla en funcionamiento.
- Para fijar el ángulo de todas las rejillas, seleccione "todas".
- Para fijar la configuración predeterminada de fábrica, seleccione "estándar".

3 Seleccione el ángulo del viento con el botón [∧] [∨], y pulse el botón [OK CLEAR] .
- El límite del ajuste del ángulo del viento se puede modificar en 5 ó 6 niveles según el producto.
- Al seleccionar "estándar" como número de rejilla, el ángulo del viento no se mueve.

4 Ajuste los ángulos de las rejillas restantes del modo indicado anteriormente.

✻ Dependiendo de los tipos de productos, hay productos con rejillas núm. 1 y núm. 2 exclusivamente.

5 Pulse el botón [ESC] para salir.



✻ Después de la configuración, si no se pulsa ningún botón durante 60 segundos, saldrá automáticamente del modo de configuración.

✻ Si se sale sin pulsar el botón de ajuste, el valor modificado no se reflejará.

6 Pulse el botón [OK CLEAR] para completar y activar el proceso de configuración. (La función de dirección de flujo de aire se liberará cuando se configure el ángulo de la rejilla).

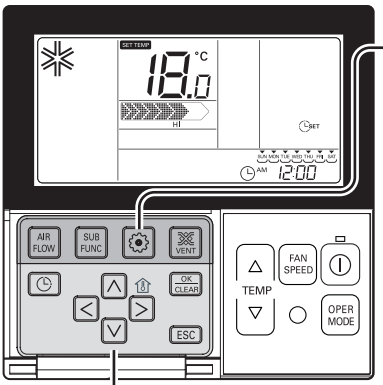


7 Pulse el botón [ESC] para salir o el sistema saldrá de forma automática después de 25 segundos de inactividad.



ESPAÑOL

Configuración de función - Cambio de hora actual



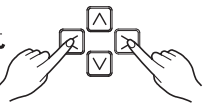
1 Pulse el botón de configuración de función. Si pulsa el botón de función repetidamente, entrará en el menú de configuración de hora. El icono de "configuración de hora" aparecerá en ese momento y la fecha parpadeará en el área de indicación de hora.



Ejemplo: cambio de hora actual, como "Lunes/10:20 a.m."

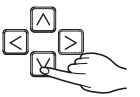
2 Pulse la tecla [<] [>] para ajustar el día actual.

SUN MON TUE WED THU FRI SAT

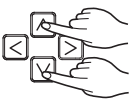


3 Pulse la tecla [∨] para modificar el modo de configuración a.m./p.m (el segmento "a.m./p.m." empezará a parpadear).

AM 12:00

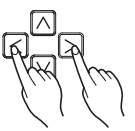


4 Configuración del valor a.m./p.m. al pulsar el botón [∧] [∨].



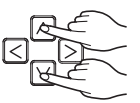
5 Pulse el botón [<] [>] para modificar el modo de configuración de "Hora".
(el segmento "Hora" empezará a parpadear).

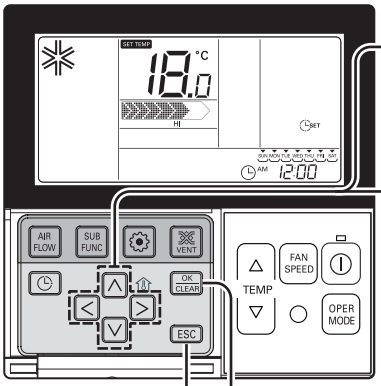
AM 12:00



6 Configure el valor de Hora pulsando el botón [∧] [∨].

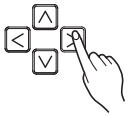
AM 10:00





7 Pulse el botón [<] [>] para modificar el modo de configuración de "Minutos". (El segmento "Minutos" empezará a parpadear).

AM 10:00



8 Configure el valor de Minutos pulsando el botón [^] [v] .

AM 10:20



9 Pulse el botón [OK CLEAR] para finalizar.

AM 10:20



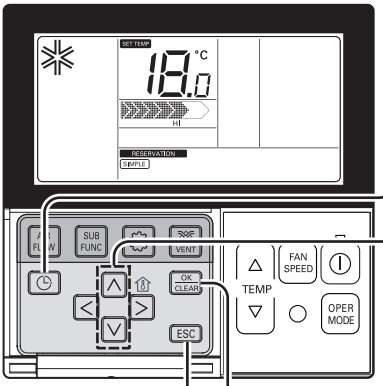
10 En el proceso, pulse el botón [ESC] para salir y abandonar el modo de configuración.
(En caso de salir con información incompleta, volverá a la configuración previa).



❊ Si se sale sin pulsar el botón de ajuste, el valor modificado no se reflejará.

Programación – Reserva sencilla

Puede configurar la reserva en las unidades de 1 hora, desde 1 hora hasta 7 horas.

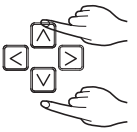


1 Pulse el botón [⏲] para acceder al modo de programación.
(el segmento [SIMPLE] empezará a parpadear).
Ejemplo: configuración del tiempo de reserva en "3".



2 Pulse el botón [∧] [∨] para ajustar el tiempo de reserva.

1 ➜ 3



3 Pulse el botón [OK CLEAR] para finalizar el ajuste.

3



4 Pulse el botón [ESC] para salir.

- ❉ Después de la configuración, si no se pulsa ningún botón durante 25 segundos, saldrá automáticamente del modo de configuración.
- ❉ Si se sale sin pulsar el botón de ajuste, el valor modificado no se reflejará.

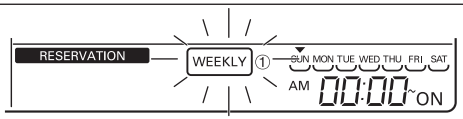
❉ Cuando configure una reserva simple, el producto se iniciará o detendrá automáticamente después del tiempo establecido.

Programación: Reserva semanal

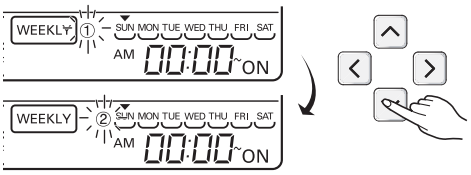
Puede configurar la reserva diaria de forma semanal.
La reserva semanal seguirá funcionando hasta que la cancele mediante la configuración.

1 Desplácese hasta el modo de configuración de reserva pulsando el botón de reserva.
❉ Puede configurar dos reservas semanales para un día y hasta catorce reservas para una semana.
Por ejemplo, para configurar (Martes, 11:30 de la mañana, encendido - 12:30 apagado) debe configurarlo en el orden siguiente.

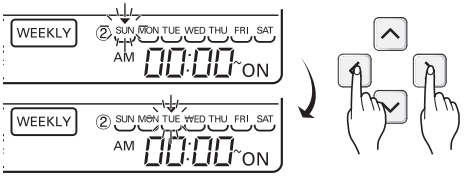
2 Desplácese hasta "semanal" pulsando varias veces el botón de reserva. El indicador "semanal" parpadeará.



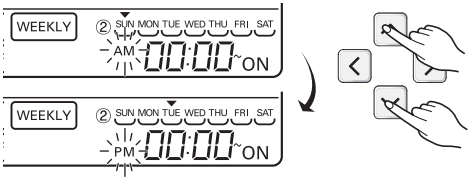
3 Seleccione la reserva semanal ¿ o la reserva semanal ¡ utilizando el botón ∧ ∨.
❉ YPuede configurar dos reservas, reserva semanal 1 y reserva semanal 2, para un día.



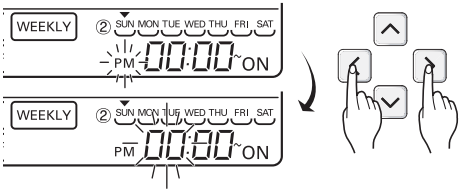
4 Desplácese hasta la parte de configuración "fecha" utilizando el botón < >.
Si parpadea la opción "fecha", configure la fecha. Puede configurar la fecha de lunes a domingo.



5 Desplácese hasta la configuración "a.m./p.m." activando la opción con el botón ∧ ∨ .



6 Desplácese hasta la parte de configuración "Hora" de encendido utilizando el botón < >.
- Es la parte de configuración de Hora a la que se encenderá el aire acondicionado.



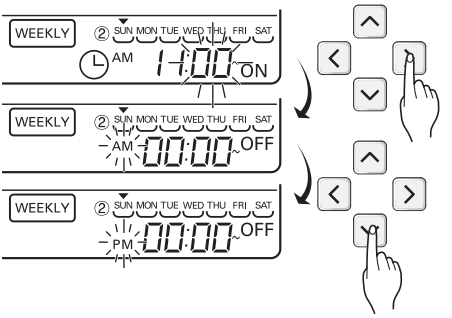
7 Cambie la hora utilizando el botón ∧ ∨.
- Puede configurar la Hora entre 0~12.

8 Desplácese hasta la parte de configuración "Minutos" de encendido utilizando el botón >.

9 Si parpadea la indicación "Minutos", configure la opción "Minutos" utilizando el botón ∧ ∨ .

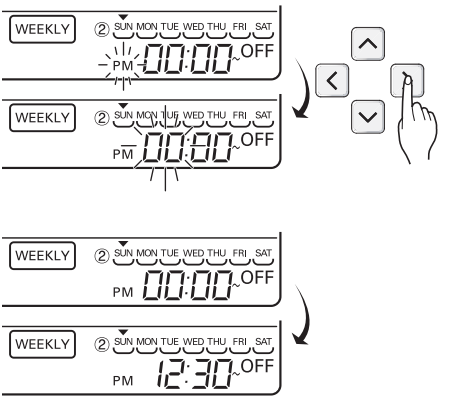
ESPAÑOL

10 Desplácese hasta la parte de configuración "a.m./p.m." desactivando la opción con el botón [>] Derecha.
- La configuración "a.m./p.m." es idéntica a la configuración de hora de encendido.



11 Desplácese hasta la parte de configuración "Hora" desactivando la opción con el botón Derecha.
- Es la parte de reserva de hora a la que se apagará el aire acondicionado.
- Si parpadea la opción "Hora", configure la hora.

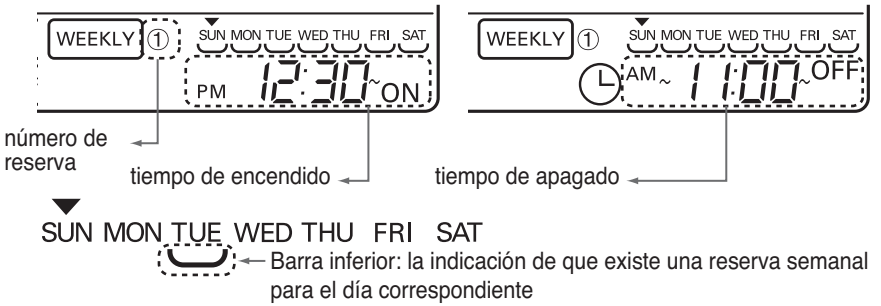
❊ Configure la opción "Hora" y "Minutos" de forma idéntica con el método de configuración de hora de encendido.



12 Para terminar la configuración de la reserva semanal, pulse el botón de configuración/cancelación. La configuración de reserva semanal para el día elegido se ha completado.

13 Si lo configura con el método idéntico al anterior seleccionando el día que desea configurar, funcionará como reserva semanal.
Si configura el tiempo de activación y desactivación como el mismo, no funcionará la unidad de reserva.

explicación de la reserva semanal

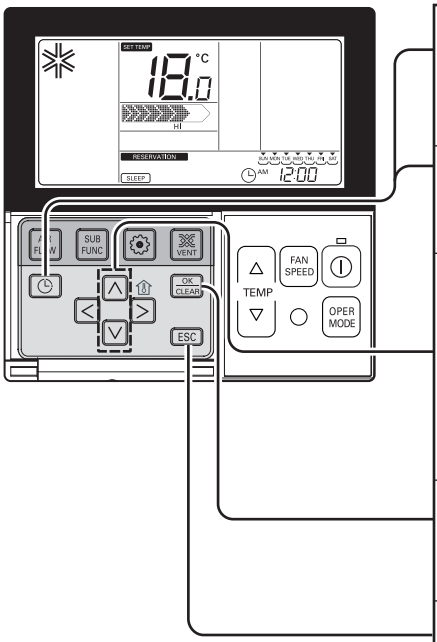


❊ La unidad de interior se enciende a la temperatura deseada si se ha configurado mediante el botón arraba/abajo durante la preselección del calendario de funcionamiento semanal (Intervalo de selección de temperatura: 18°C~30°C).

- Si la temperatura deseada no se ha seleccionado, se enciende automáticamente con la temperatura deseada del funcionamiento anterior.

Programación – Reserva de sueño

La reserva de sueño es la función del aire acondicionado que enciende y apaga el equipo transcurrido un periodo de tiempo en el modo sueño. Cuando está conectado a un producto de ventilación y configura la reserva del modo sueño, sólo se cancela la reserva del modo sueño cuando transcurre el tiempo fijado.



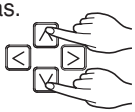
1 Pulse el botón [⏲] para acceder al modo de programación.
Ejemplo: configuración de reserva de sueño en "3".



2 Pulse el botón [⏲] para acceder al modo de configuración de reserva de SUEÑO.
(El segmento [SLEEP] empezará a parpadear).

3 Pulse el botón [∧] [∨] para ajustar el tiempo de reserva.
El tiempo de reserva de SUEÑO está comprendido entre 1 y 7 horas.

1h ➜ 3h



4 Pulse el botón [OK CLEAR] para finalizar el ajuste.
Siempre que se realice la reserva.



5 Pulse el botón [ESC] para salir.
- ❊ Después de la configuración, si no se pulsa ningún botón durante 60 segundos, saldrá automáticamente del modo de configuración.
- ❊ Si se sale sin pulsar el botón de ajuste, el valor modificado no se reflejará.
  - Si se configura la reserva, en la parte inferior de la pantalla LCD se mostrará el indicador "sueño".

6 Si se configura la reserva de sueño, el aire acondicionado ejecutará el modo de sueño transcurrido el tiempo configurado.

⚠ PRECAUCIÓN

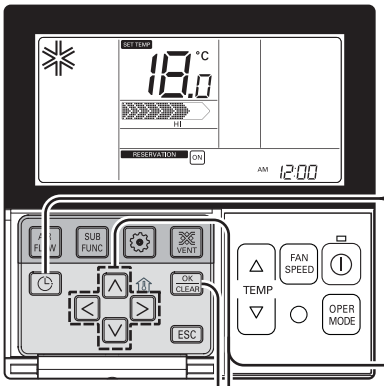
Configure la reserva de tiempo adecuadamente para dormir. (Una refrigeración excesiva no es buena para la salud.)

- Dado que en el modo sueño se ajusta automáticamente la temperatura que desea para una refrigeración agradable, podría haber una diferencia entre la temperatura del controlador remoto y la temperatura seleccionada para el cuerpo.
- La reserva de sueño funciona como una reserva de apagado para los productos cuyo ajuste de temperatura no esté controlado con unidades de 0,5°C.

ESPAÑOL

Programación – Reserva activada

El equipo se encenderá automáticamente a la hora reservada.



1 Pulse el botón [⏲] .

Ejemplo: configuración de la hora de reserva activada en "10:20 a.m."

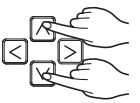


2 Pulse el botón [⏲] para acceder al modo de configuración de reserva ACTIVADA. (el segmento [ON] empezará a parpadear).



3 Pulse el botón [∧] [∨] para ajustar el valor a.m./p.m.

AM 12:00

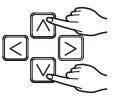


4 Pulse el botón [<] [>] para el modo de configuración de Hora. Cuando el icono de Hora parpadee, configure la hora. El rango de ajuste está comprendido entre 1 y 12.

AM 12:00



AM 10:00

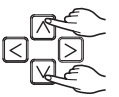


5 Pulse el botón [<] [>] para pasar al modo de configuración de Minutos. Cuando el icono de Minutos comience a parpadear, configure los minutos comprendidos entre 00 y 59.

AM 10:00



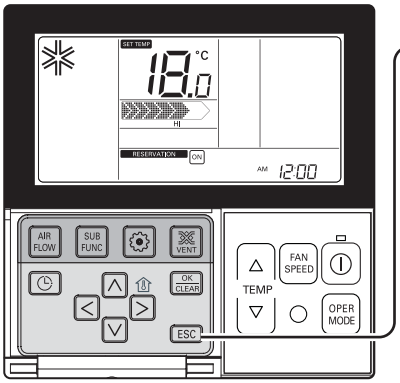
AM 10:20



6 Pulse el botón [OK CLEAR] para finalizar el ajuste.

AM 10:20



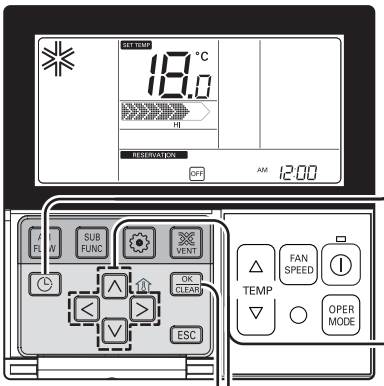


7 Pulse el botón ESC para salir.

- ❋ Después de la configuración, si no se pulsa ningún botón durante 25 segundos, saldrá automáticamente del modo de configuración.
- ❋ Si se sale sin pulsar el botón de ajuste, el valor modificado no se reflejará.
  - Si la reserva se ha configurado como "Activada", la indicación se mostrará en la parte inferior de la pantalla LCD y el aire acondicionado se encenderá a la hora seleccionada.
  - Si se cancela la reserva, desaparecerá la indicación de "activada".

Programación – Reserva desactivada

El equipo se apagará automáticamente a la hora reservada.



1 Pulse el botón ⏲ .

Ejemplo: configuración de reserva desactivada. Hora en "10:20 a.m.".

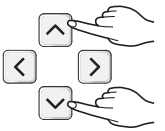


2 Pulse el botón ⏲ para acceder al modo de configuración de reserva DESACTIVADA.
(el segmento OFF empezará a parpadear).



3 Pulse el botón ∧ ∨ para ajustar el valor a.m./p.m.

⏲ AM 12:00

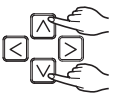


4 Pulse el botón < > para pasar al modo de configuración de Hora. Cuando el icono de Hora parpadee, configure la hora.
El rango de ajuste está comprendido entre 1 y 12.

⏲ AM 12:00

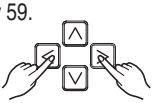


⏲ AM 10:00

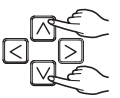


5 Pulse el botón < > para pasar al modo de configuración de Minutos. Cuando el icono de Minutos comience a parpadear, configure los minutos comprendidos entre 00 y 59.

⏲ AM 10:00



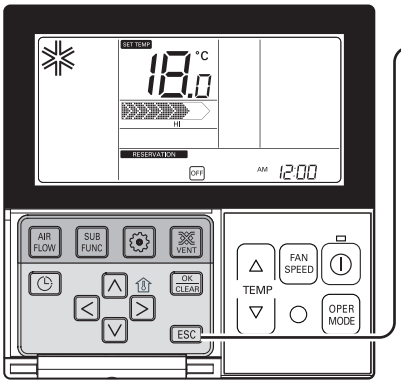
⏲ AM 10:20



6 Pulse el botón OK CLEAR para finalizar el ajuste.

⏲ AM 10:20





7 Pulse el botón ESC para salir.

❊ Después de la configuración, si no se pulsa ningún botón durante 25 segundos, saldrá automáticamente del modo de configuración.

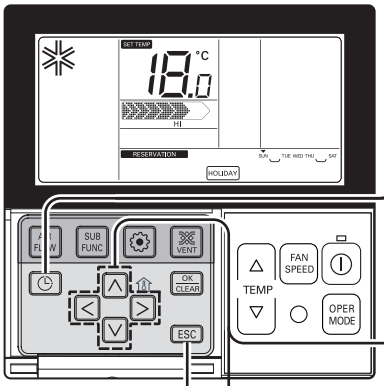
❊ Si se sale sin pulsar el botón de ajuste, el valor modificado no se reflejará.

- Si la reserva se ha configurado como "apagado", la indicación se mostrará en la parte inferior de la pantalla LCD y el aire acondicionado se apagará a la hora seleccionada.
- Si se cancela la reserva, desaparecerá la indicación de "desactivada".

ESPAÑOL

Programación: Reserva de vacaciones

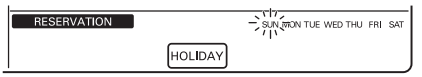
El equipo se apagará automáticamente en el día configurado.



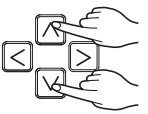
1 Pulse el botón [⏲] .
Accederá al modo de configuración de reserva.



2 Desplácese hasta "Vacaciones" pulsando varias veces el botón [⏲] .



3 Desplácese hasta la "Fecha" en la que desee configurar las vacaciones con el botón [<] [>] .





4 Señale o cancele las vacaciones utilizando el botón [^] [v] o [OK CLEAR] .
Por ejemplo, cuando configure las vacaciones como lunes/martes
- desaparecerán las letras correspondientes a "lunes" y "viernes".



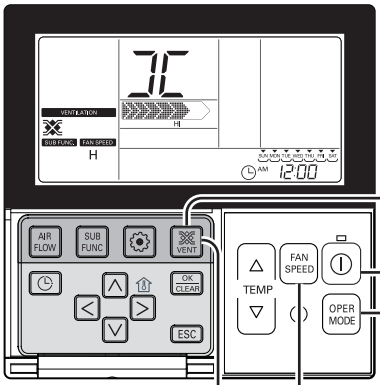
5 Pulse el botón [ESC] para completar la configuración de vacaciones.

❋ Si llega el día seleccionado, el aire acondicionado se apagará automáticamente. Una vez seleccionada las vacaciones, hasta antes de cancelar la configuración, el aire acondicionado se detendrá automáticamente en una hora incluso si el equipo está funcionando.

Ajustes de ventilación(opcional)

Se utiliza cuando el aire acondicionado está entrelazado con el producto de ventilación.

Es una función que enfría y refresca el aire interior mediante el empleo simultáneo del producto de ventilación y de la función de aire acondicionado.



Funcionamiento entrelazado de la ventilación

1 Pulse el botón [VENT] en el panel de control del controlador remoto.
- Sólo se utiliza cuando el aire acondicionado y la ventilación general están entrelazados.



2 Pulse el botón "Inicio/Parada" en el modo de ventilación para poner en marcha la ventilación.

3 Al pulsar el botón [OPER MODE] se cambiará el modo de funcionamiento de la ventilación.
Al pulsar el botón de selección del modo operativo, el modo cambiará en el siguiente orden: "intercambiador de calor'normal'automático".



✻ Sólo se muestra en la pantalla del controlador remoto cuando se encuentra en el modo de ventilación, además de indicar la temperatura deseada cuando se vuelve al modo de aire acondicionado.

4 Al pulsar el botón [FAN SPEED] en el modo de ventilación general, se cambiará la velocidad del flujo de aire.
Al pulsar el botón de velocidad del flujo de aire, el modo se cambiará en el siguiente orden: "suave'intenso'muy intenso".
Si se ha instalado el sensor de CO2, se puede seleccionar entre "suave'intenso'muy intenso'automático".



5 Cambiar al modo de aire acondicionado
1)Conversión automática: si no se pulsa ningún botón durante 15 segundos o más, el sistema vuelve automáticamente al modo de aire acondicionado.
2) Conversión manual: pulse el botón [VENT] en el modo de ventilación para realizar la conversión manual.

ESPAÑOL

Mantenimiento y asistencia técnica

Unidad interior

Parilla, carcasa y mando a distancia

❒ Apague el sistema antes de limpiar. Para limpiar, utilice un paño suave y seco. No utilice lejía ni productos abrasivos.

NOTA

La alimentación debe estar desconectada antes de limpiar la unidad interior.

Filtros de aire

Los filtros del aire de detrás de la parrilla frontal deberían verificarse y limpiarse una vez cada 2 semanas o más frecuentemente si es necesario.



■ No utilice nunca nada de lo siguiente:
- Agua más caliente de 40°C. Podría deformar y/o decolorar.
- Substancias volátiles. Podrían dañarse las superficies del aire acondicionado.



1 **Saque los filtros de aire.**
■ Tome la pestaña y jale de ella hacia adelante para extraer el filtro.

PRECAUCIÓN: Cuando haya que retirar el filtro del aire, no toque las partes metálicas de la unidad interior. Podría ocasionar daños.

2 **Limpie la suciedad del filtro del aire mediante una aspiradora o lavándolo con agua.**
■ Si queda suciedad oculta, lave con detergente neutro en agua tibia
■ Si se usa agua caliente (40°C o más), podría deformarse el aparato.

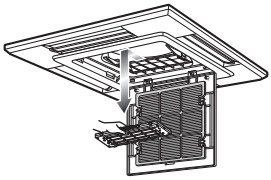
3 **Después de lavar con agua, séquelo bien a la sombra.**
■ No exponga el filtro del aire a la luz solar directa o al calor de un fuego para secarlo.

4 **Instale el filtro de aire.**

Filtro purificador (opcional)

Limpieza

El filtro de aire PLASMA de detrás de los filtros de aire debería verificarse y limpiarse una vez cada 3 meses o más a menudo en caso de necesidad.



1 Después de quitar los filtros de aire, tire ligeramente hacia adelante para sacar el filtro PLASMA.

2 Moje en el agua el filtro PLASMA mezclado con detergente neutro durante 20-30 minutos.

3 Seque el filtro PLASMA en la sombra durante un día (debe tenerse especial cuidado en eliminar la humedad en estas piezas).

4 Observe los cortes de las líneas de descarga eléctrica.

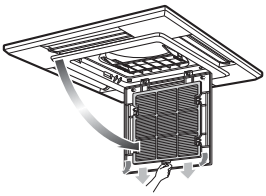
5 Vuelva a instalar el filtro PLASMA en su posición original.

PRECAUCIÓN: No toque este filtro PLASMA antes de que pasen 10 segundos de la apertura de la parrilla de entrada, ya que puede provocar una descarga eléctrica.

Sustitución

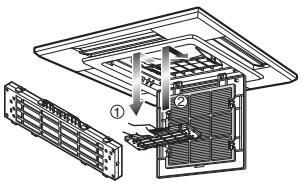
• Periodo de uso recomendado: Unos 2 años

1 Abra el panel frontal y saque el filtro de aire.

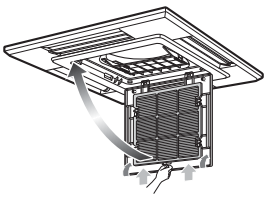


2 Retire el filtro purificador del aire.

3 Inserte un nuevo filtro purificador del aire.



4 Reinserte el filtro del aire y cierre el panel frontal.



Consejos para el funcionamiento

No enfríe demasiado la sala.

No es bueno para la salud y malgasta electricidad.

Mantenga cerradas las persianas y las cortinas.

No deje que la luz directa del sol entre en la sala cuando el aire acondicionado esté en funcionamiento.

Mantenga uniforme la temperatura de la sala.

Ajuste la dirección del flujo de aire vertical y horizontal para asegurar una temperatura uniforme en la sala.

Asegúrese de que las puertas y ventanas están bien cerradas.

Evite abrir puertas y ventanas si es posible y mantenga el aire frío en la sala.

Limpie el filtro de aire regularmente.

Las obstrucciones en el filtro de aire reducen el flujo de aire y hacen descender los efectos de refrigeración y deshumidificación. Limpie el aparato una vez cada dos semanas.

Ventile ocasionalmente la sala.

Dado que las ventanas se mantienen cerradas, es buena idea abrirlas y ventilar la sala de vez en cuando.

Cuando el aire acondicionado no va a....

Si el aire acondicionado no se va a utilizar durante un período prolongado de tiempo.

1. Utilice el aire acondicionado con los siguientes ajustes durante 2 ó 3 horas.
   • Tipo de función: Modo de funcionamiento del ventilador. (consulte la página "Modo ventilador")
   • Así se secarán los mecanismos internos.

2. Apague el interruptor.

PRECAUCIÓN: Apague el interruptor cuando el aire acondicionado no se vaya a utilizar durante un período prolongado de tiempo. La suciedad puede acumularse y provocar un incendio.

3. Saque las pilas del mando a distancia.

Información útil

Filtros de aire y factura de luz

Si los filtros de aire se atascan con polvo, la capacidad de refrigeración descenderá y se perderá el 6% de la luz utilizada para hacer funcionar el aire acondicionado.

Cuando vuelva a utilizar el aire acondicionado.

1. Limpie el filtro de aire e instálelo en la unidad interior. (Consulte la página "Mantenimiento y asistencia técnica").
2. Compruebe que la entrada y salida de aire de la unidad interior/exterior no están bloqueadas.
3. Compruebe que el cable de toma de tierra está correctamente conectado. Puede estar conectado a la unidad interior.

Consejos para la localización de averías Ahorre tiempo y dinero

Compruebe los siguientes puntos antes de solicitar reparación o asistencia técnica. Si sigue el fallo, consulte a su distribuidor.

Problema	Explicación
El aire acondicionado no funciona.	• ¿Ha cometido un fallo en la operación del temporizador? • ¿Se ha fundido el fusible o se ha disparado el interruptor diferencial?
La sala tiene un olor peculiar.	• Compruebe que no se trata de humedad de las paredes, alfombras, muebles o prendas de vestir en la sala.
Parece que hay una fuga de condensación en el aire acondicionado .	• La condensación ocurre cuando el flujo de aire del aire acondicionado enfría el aire caliente de la sala.
El aire acondicionado no funciona unos 3 minutos después de reiniciarlo.	• Éste es el protector del mecanismo. • Espere unos 3 minutos y el aparato iniciará su funcionamiento.
No enfría ni calienta con efectividad.	• ¿Está sucio el filtro de aire? Consulte las instrucciones de limpieza del filtro de aire. • La sala puede haber estado muy caliente cuando se encendió por primera vez el aire acondicionado. Deje tiempo para que se enfríe. • ¿Ha ajustado la temperatura incorrectamente? • ¿Están obstruidas las entradas y salidas de aire de la unidad interior?
El aire acondicionado hace mucho ruido.	• Si se trata de un ruido que suena como flujo de agua. - Éste es el sonido del freón que fluye dentro de la unidad de aire acondicionado. • Si se trata de un ruido que suena como aire comprimido que se libera a la atmósfera. - Éste es el sonido del agua de la deshumidificación que se procesa dentro del aire acondicionado.
Se oyen crujidos.	• Este sonido se genera por la expansión/contracción de la parrilla de entrada, etc. debido a cambios de temperatura.
El indicador de señales del filtro (LED) está activado.	• Limpie el filtro, pulse el botón Temporizador y el botón * del mando a distancia con cables de forma simultánea durante 3 segundos.
La pantalla del mando a distancia no es clara, o no hay visualización.	• ¿Se ha disparado el interruptor diferencial? • ¿Están las pilas insertadas en polos (+) y (-) opuestos?
Se ha producido un error después de la caída del rayo.	• Este producto se ha aplicado al circuito de protección contra sobrecorriente. Se puede producir un error, siendo éste un comportamiento normal. Después de varios minutos, funcionará con normalidad.

Llame al servicio en los siguientes casos

1. Se da un problema extraño, como un olor a quemado, un sonido muy fuerte, etc.
   Apague la unidad y desactive el interruptor. No intente reparar usted mismo o reiniciar el sistema en estos casos.
2. El cable de la electricidad está demasiado caliente o está dañado.
3. El código de error se genera por el autodiagnóstico.
4. Hay escapes de agua desde la unidad interior aunque la humedad es baja.
5. Los interruptores, interruptores automáticos (seguridad, tierra) o el fusible dejan de funcionar correctamente.

El usuario debe llevar a cabo comprobaciones y limpieza de rutina para evitar un rendimiento defectuoso. En una situación especial, sólo personal de servicio puede llevar a cabo los trabajos de reparación.

LG
Life's Good

FRANÇAIS

MANUEL D'UTILISATION

CLIMATISEUR

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser votre appareil, et le conserver pour toute consultation ultérieure.

TYPE: CASSETTE 4 VOIES

Cet équipement est conforme aux exigences de la réglementation technique s'agissant des restrictions d'emploi de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

www.lg.com

TABLE DES MATIÈRES

A. Mesures de sécurité.....3
B. Introduction au produit.....6
Nom et fonction des éléments.....6
Que faire avant la mise en marche.....6
Indications lumineuses.....6
Dénominations et fonctions.....7
Télécommande (en option).....8
C. Instructions d'opération.....9
Fonctionnement standard – Refroidissement standard.....9
Fonctionnement standard – Refroidissement puissance.....10
Fonctionnement standard – Mode chauffage.....10
Fonctionnement standard – Mode déshumidification.....11
Mode Changement automatique.....11
Fonctionnement standard – Mode ventilateur.....12
Fonctionnement standard – Mode fonctionnement automatique.....13
Fonctionnement standard – Réglage du débit d'air.....14
Fonctionnement standard – Réglage de la température/Contrôle de température ambiante.....15
Sous-fonction - Purification du plasma.....16
Réglage de fonction - Sécurité enfant.....17
Réglage des fonctions – Changement de température.....18
Réglage des fonctions – Grille amovible.....19
Réglage des fonctions – Annulation de l'indicateur de filtre.....20
Réglage des fonctions – Commande d'angle de flux d'air.....21
Réglage des fonctions - Modification de l'heure actuelle.....22
Programmation - Programmation simple.....23
Programmation - Programmation simple.....24
Programmation : Programmation hebdomadaire.....25
Programmation - Programmation en mode nuit.....27
Programmation - Programmation activée.....28
Programmation - Programmation désactivée.....30
Programmation : Programmation des jours fériés.....32
Commande du kit de ventilation(en option).....33
D. Entretien et service.....34
Unité d'entrée.....34
Filtre purificateur (en option).....35
Conseils d'opération !.....36
Quand le climatiseur ne fonctionne pas... 36
Conseils de dépannages ! Économisez du temps et de l'argent !.....37
Appeler immédiatement le service technique dans les cas suivants.....37

À CONSERVER

Écrivez ici les numéros de série et le modèle

Modèle #

Série #

Vous trouverez ces numéros sur une étiquette se trouvant sur le côté de l'appareil.

Nom du vendeur

Date de l'achat

■ Y agrafer la facture pour le cas où vous devriez prouver la date de l'achat et déterminer s'il est sous garantie.

LIRE CE MANUEL

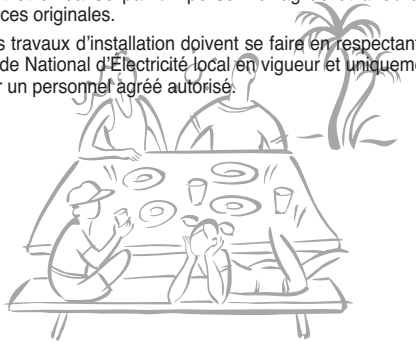
Vous y trouverez des informations utiles sur la manière d'utiliser et d'entretenir votre climatiseur. Quelques précautions à titre préventif peuvent signifier économiser du temps et de l'argent tout au long de la vie utile de votre appareil.

Vous y trouverez aussi les réponses aux problèmes courants. Si en cas de problèmes vous vous reportez d'abord au chapitre

Conseils de dépannages peut-être n'aurez vous pas besoin de faire appel au service technique.

PRÉCAUTION

- Contacter le service technique agréé pour réparer ou réaliser la maintenance de l'appareil.
- Contacter l'installateur pour installer l'appareil.
- Le climatiseur n'est pas fait pour être utilisé par des enfants ou des personnes handicapées sans surveillance.
- Il faut surveiller que les jeunes enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- En cas de remplacement du câble d'alimentation, celui-ci doit être réalisé par un personnel agréé et avec des pièces originales.
- Les travaux d'installation doivent se faire en respectant le Code National d'Électricité local en vigueur et uniquement par un personnel agréé autorisé.



Mesures de sécurité

Afin d'éviter que l'usager ou d'autres personnes se blessent, vous devez respecter les instructions suivantes.

■ L'opération incorrecte de l'appareil résultant du non respect de ces instructions pourrait provoquer des blessures ou des pannes. La gravité des conséquences est classée suivant les symboles ci-dessous.

⚠ DANGER	Ce symbole indique qu'il y a des risques de blessures graves voire de mort.
⚠ ATTENTION	Ce symbole indique la possibilité de blessure ou de pannes.

⚠ DANGER

L'appareil doit toujours être relié à la terre

• Risque de décharge électrique.

Ne pas utiliser un circuit déficient ou un rupteur de circuit d'une trop faible tension.

• Risque de décharge électrique ou d'incendie.

Ne pas utiliser de circuit multiple. N'utiliser cet appareil qu'avec un circuit et un rupteur propres à lui.

• Risque de décharge électrique ou d'incendie.

Pour la réalisation d'un travail électrique contacter le vendeur ou revendeur, un électricien agréé ou un service technique autorisés. Ne pas démonter ni réparer l'appareil vous-même.

• Risque de décharge électrique ou d'incendie.

Toujours relier l'appareil à la terre suivant le diagramme de câblage. Ne pas connecter le câble à la terre près de sorties de gaz, d'eau ou de téléphone.

• Risque de décharge électrique ou d'incendie.

Installer fermement le panneau et la couverture de la boîte de contrôle.

• Risques de décharge électrique ou d'incendie dus à la poussière, à l'eau etc.

Utiliser le rupteur et le fusible correctement calibrés.

• Risque de décharge électrique ou d'incendie.

Ne pas modifier ni allonger le câble d'alimentation.Si le câble d'alimentation présentent des éraflures, est écaillé ou détérioré, procéder à son remplacement.

• Risque de décharge électrique ou d'incendie.

Contacter toujours le vendeur ou le service technique agréé pour installer, retirer ou réinstaller l'appareil.

• Risque d'incendie, de décharge électrique, d'explosion ou de blessures.

Ne pas installer le produit sur un circuit déficient. Vous assurer que la zone d'installation ne se soit pas détériorée avec le temps.

• Risque de court-circuit.

Ne jamais installer l'unité de sortie sur une surface instable ou de laquelle il pourrait tomber.

• La chute de l'unité de sortie pourrait causer des lésions graves et même la mort.

Quand l'appareil a été mouillé (par inondation ou submersion), contacter le service technique autorisé pour le réparer avant de l'utiliser de nouveau.

• Risque d'incendie ou de décharge électrique.

Vous assurer d'utiliser le réfrigérant adéquat. Voir la notice sur le produit.

• Un réfrigérant inadéquat peut empêcher le fonctionnement normal de l'appareil.

Ne pas utiliser un câble d'alimentation, une fiche ou une prise endommagés.

• Risque de décharge électrique ou d'incendie.

Ne pas toucher, opérer ou réparer l'appareil avec les mains humides. Tenir la fiche avec la main quand vous la débranchez.

• Risque de décharge électrique ou d'incendie.

Le câble d'alimentation doit être loin des radiateurs ou de tout autre appareil produisant de la chaleur.

• Risque d'incendie ou de décharge électrique.

Vous assurer que les parties électriques ne reçoivent pas d'eau. Installer l'appareil loin de points d'arrivée d'eau.

• Risque d'incendie, de panne de l'appareil ou de décharge électrique.

Ne pas ranger ni utiliser des produits inflammables ou du gaz près de l'appareil.

• Risque d'incendie.

Les connexions entrée/sortie doivent être fermes et le câble doit être acheminé correctement de manière à éviter des pressions sur celui-ci à partir des terminaux de connexion.

• Des connexions mal faites ou lâches peuvent provoquer une surchauffe voire un incendie.

Vous débarrasser avec soin des emballages. Également des vis, écrous, piles et les éléments inutilisables etc. après l'installation ou l'intervention du service technique ; jeter les sacs en plastique.

• Les enfants pourraient jouer avec ces éléments et se blesser.

Vous assurer que la fiche du câble d'alimentation n'est ni sale, ni détériorée, ni abîmée avant de procéder au branchement.

• Une fiche sale, détériorée ou abîmée peut provoquer une décharge électrique ou un incendie.

Le condensateur de l'unité de sortie fournit un haut voltage aux composants électriques. Vous assurer de le décharger complètement avant de procéder à une réparation.

• Un condensateur chargé peut provoquer une décharge électrique.

Lors de l'installation de l'appareil, utiliser les éléments d'installation qui sont fournis avec celui-ci.

• Autrement l'appareil pourrait tomber et provoquer de sérieuses blessures.

Assurez-vous de n'utiliser que les pièces qui figurent dans la liste des éléments svc. Ne jamais essayer d'en utiliser d'autres.

• L'utilisation de composants inadéquats peut provoquer une décharge électrique, une surchauffe excessive ou un incendie.

Ne pas utiliser l'appareil dans un endroit fermé hermétiquement pendant une longue période. Aérer régulièrement.

• Il pourrait se produire un manque d'oxygène qui affecterait votre santé.

Ne pas ouvrir la grille avant de l'appareil pendant son fonctionnement. (Ne pas toucher le filtre électrostatique, si l'appareil en dispose).

• Risque de blessures, de décharge électrique ou de disfonctionnement du produit.

Si des sons et/ou des odeurs étranges et de la fumée proviennent de l'appareil, disjoncter immédiatement le rupteur ou débrancher le câble d'alimentation.

• Risque de décharge électrique ou d'incendie.

Aérer périodiquement la pièce dans laquelle se trouve l'appareil surtout si vous l'utilisez en même temps qu'un poêle ou un autre élément de chauffage.

• Un manque d'oxygène pourrait affecter votre santé.

Éteindre ou débrancher l'appareil pour le nettoyer ou le réparer.

• Risque de décharge électrique.

Quand vous n'utilisez pas l'appareil pendant longtemps le débrancher ou éteindre le rupteur.

• Risque d'endommager le produit, de panne ou de mise en route intempestive.

Vous assurer que personne- les enfants en particulier- ne puisse monter sur l'appareil ou y entrer.

• Risque de blessures et de détérioration de l'appareil.

Vous assurer que le câble d'alimentation ne risque pas d'être débranché ou endommagé durant le fonctionnement.

• Risque d'incendie ou de décharge électrique.

Ne RIEN poser sur le câble d'alimentation.

• Risque d'incendie ou de décharge électrique.

Ne pas brancher ou débrancher l'appareil pour les opérations ON/OFF (mise en route, arrêt) de l'appareil.

• Risque d'incendie ou de décharge électrique.

S'il y a une fuite de gaz inflammable, fermer l'arrivée de gaz et ouvrez une fenêtre pour aérer avant de mettre le produit en marche.

• Ne pas utiliser le téléphone ni passer de on à off. Risque d'explosion ou d'incendie.

⚠ ATTENTION

Le transport de l'appareil doit être réalisé par deux personnes ou plus.

• Afin d'éviter de vous blesser.

Ne pas installer l'appareil là où il pourrait être exposé directement au vent marin (projection de sel).

• Risque de corrosion du produit.

Installer soigneusement le tuyau de drainage afin d'assurer un bon drainage de l'eau condensée.

• Une connexion défectueuse pourrait provoquer des fuites d'eau.

Maintenir le même niveau durant l'installation.

• Afin d'éviter des vibrations ou des bruits.

Ne pas installer l'appareil là ou le bruit ou l'air chaud provenant de l'appareil pourraient gêner les voisins.

• Ces éléments pourraient causer des problèmes avec les voisins et provoquer des disputes.

Après l'installation ou la réparation de l'appareil, toujours vérifier s'il existe des pertes de gaz (réfrigérant).

• De bas niveaux de réfrigérant peuvent provoquer des pannes.

Ne pas utiliser le produit à des fins spécifiques comme la conservation d'aliments, d'œuvres d'art, etc. Il s'agit d'un climatiseur pas d'un système de réfrigération.

• Risque de dommage pour l'appareil ou de perte de ses propriétés.

Ne pas bloquer le flux d'air d'entrée ou de sortie.

• Cela pourrait provoquer des pannes.

Utiliser un chiffon doux pour le nettoyage. N'utiliser ni détergents durs, ni solvants ni projections d'eau etc.

• Risque d'incendie, de décharge électrique ou de détérioration des parties en plastique de l'appareil.

Ne pas toucher les parties métalliques de l'appareil quand vous enlevez le filtre à air.

• Risque de blessures.

Ne pas monter sur l'appareil et ne rien poser dessus. (unités de sorties)

• Risque de blessure ou de panne. .

Vous assurer d'insérer fermement le filtre après l'avoir nettoyé. Nettoyer le filtre toutes les deux semaines ou plus souvent si nécessaire.

• Un filtre sale est moins efficace.

Ne mettre ni les mains ni aucun objet à la sortie ou à l'entrée de l'air pendant que l'appareil est en marche.

• Il y a des parties pointues et amovibles qui peuvent causer des blessures.

Soyez prudent lors du déballage et de l'installation de l'appareil.

• Les parties pointues peuvent être blessantes.

S'il y a des fuites de gaz réfrigérant pendant la réparation, éviter le contact avec cette fuite.

• Le gaz réfrigérant peut provoquer des gelures (brûlures par le froid).

Ne pas secouer l'appareil lors du retrait ou de l'installation.

• L'eau du condensateur pourrait se renverser.

Ne pas mélanger l'air ou du gaz autre que le réfrigérant spécifié par le système.

• Si de l'air rentre dans le système réfrigérant, il pourrait en résulter une pression excessive qui pourrait endommager l'appareil ou provoquer des blessures.

Si une fuite de gaz se produit durant l'installation, aérer immédiatement la pièce.

• Autrement votre santé pourrait être affectée.

Pendant le démontage de l'appareil le traitement de l'huile réfrigérante et des éventuels éléments annexes doit être en accord avec les normes locales nationales standard.

Remplacer les piles de la télécommande par des piles du même type. Ne mélanger ni des piles neuves avec des anciennes, ni des piles de type différent entre elles.

• Risque d'incendie ou de panne.

Ne pas recharger ni démonter les piles. Ne pas les jeter dans le feu.

• Elles pourraient brûler voir exploser.

Si le liquide des batteries entre en contact avec la peau ou les vêtements, rincer à l'eau claire. Ne pas utiliser la télécommande si les piles ont fui.

• Les produits chimiques contenus dans les piles peuvent causer des brûlures ou d'autres problèmes affectant la santé.

Si vous ingurgitez le liquide de la pile, lavez-vous les dents et consultez votre dentiste. Ne pas utiliser la télécommande si les piles ont fuit.

• Les composants chimiques des piles peuvent provoquer des brûlures ou d'autres dommages.

Ne pas laisser le climatiseur fonctionner pendant une longue période quand il y a beaucoup d'humidité ou quand une porte et/ou une fenêtre sont ouvertes.

• L'humidité pourrait se condenser en endommager l'appareil.

Ne pas exposer la peau, les enfants ou les plantes à l'air chaud ou froid.

• Cela pourrait affecter leur santé.

Ne pas boire l'eau drainée par l'appareil.

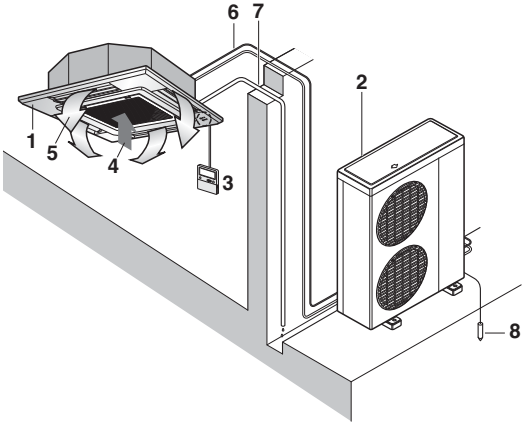
• Celle-ci n'est pas potable et affecterait la santé.

Utiliser un escabeau ou un élément stable quand vous nettoyez, entretenez ou réparez le produit.

• Soyez prudent et évitez de vous blesser.

Introduction au produit

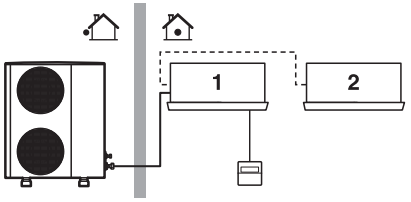
Nom et fonction des éléments



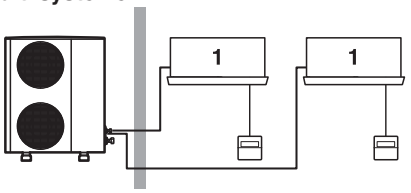
1 : Unité d'entrée
2 : Unité de sortie
3 : Contrôle à distance
4 : Entrée d'air
5 : Décharge d'air
6 : Tuyau du réfrigérant, connexion du câble électrique
7 : Tuyau de drainage
8 : Prise de terre
La connexion de l'unité de sortie à la terre évite les décharges électriques.

Que faire avant la mise en marche

Système pair ou système de fonctionnement simultané



Multi système



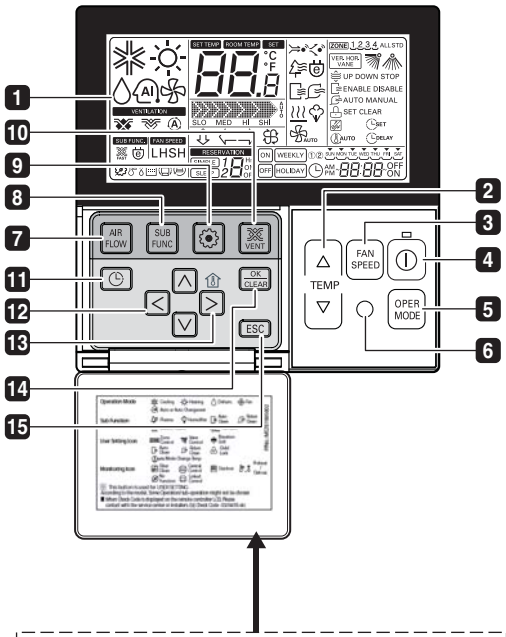
Si votre installation a un système de contrôle personnalisé, demandez à votre vendeur LG quel est le fonctionnement qui correspond à votre système.

1 : Unité avec contrôle à distance
2 : Unité sans contrôle à distance (quand elle s'utilise comme fonctionnement simultané)

Indications lumineuses

⏻	**On/Off**	: Les indicateurs s'allument durant le fonctionnement.
	Signe du filtre	: Les indicateurs s'allument après 2400 heures à partir de la première mise en route de l'appareil.
🕒	**Minuteur**	: Les indicateurs s'allument durant le fonctionnement du minuteur.
✳ 💧	**Mode décongélation**	: Les indicateurs s'allument durant le mode de décongélation ou de hot start (démarrage chaleur). (Seulement pour les modèles disposant d'une pompe à chaleur)
•	**Forcé**	: Pour opérer l'unité quand la télécommande ne peut pas être utilisée pour une raison quelconque.

Dénominations et fonctions



Posez la fiche d'instruction à l'intérieur de la porte. Choisissez la langue appropriée à votre pays.

1. ÉCRAN D'INDICATION DE FONCTIONNEMENT
2. TOUCHE DE RÉGLAGE DE TEMPÉRATURE
3. TOUCHE VITESSE DE VENTILATION
4. TOUCHE ON/OFF
5. TOUCHE DE SÉLECTION DU MODE DE FONCTIONNEMENT
6. RÉCEPTEUR SANS FIL DE LA COMMANDE À DISTANCE
   - Certains produits ne reçoivent pas les signaux sans-fil.
7. TOUCHE DÉBIT D'AIR
8. TOUCHE SOUS-FONCTION
9. TOUCHE RÉGLAGE DES FONCTIONS
10. TOUCHE VENTILATION
11. PROGRAMMATION
12. TOUCHE HAUT,BAS,GAUCHE,DROITE
    - Pour contrôler la température intérieure, appuyez sur la touche .
13. TOUCHE DE TEMPÉRATURE AMBIANTE
14. TOUCHE RÉGLAGE/ANNULER
15. TOUCHE QUITTER

✻ Certaines fonctions ne sont peut-être pas disponibles selon le modèle.

NOTE

✻ La température affichée peut être différente de celle de la pièce si la télécommande est située à un endroit exposé directement aux rayons du soleil ou près d'une source de chaleur.

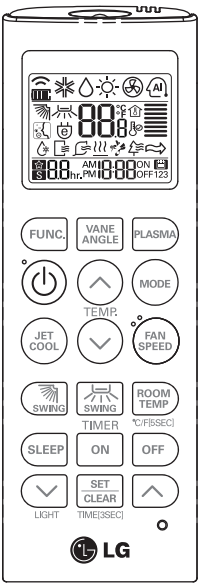
✻ Ce produit peut avoir des caractéristiques différentes de celles contenues dans ce manuel suivant le modèle.

✻ Lorsque le système de fonctionnement en simultanéité est utilisé, toutes les fois que vous appuyez sur le bouton de la télécommande, le système se met en fonctionnement 1 à 2 minutes après.

FRANÇAIS

Télécommande (en option)

Ce climatiseur est équipé d'un contrôle à distance de base. Si vous souhaitez une télécommande, il vous faudra l'acheter à part.



PQWRHQ0FDB

ATTENTION : dans la manipulation de la télécommande.

- **Diriger le signal de réception sur le contrôle à distance.**
- **Le signal de la télécommande peut être reçu jusqu'à une distance de 7mts.**
- **Assurez-vous qu'il n'y ait pas d'obstacle entre la télécommande et le récepteur de signal.**
- **Ne pas faire tomber ni jeter la télécommande.**
- **Ne pas placer la télécommande dans en endroit directement exposé aux rayons du soleil, près d'un appareil de chauffage ou d'une quelconque autre source de chaleur.**
- **Faire écran entre une lumière puissante et récepteur de signal avec un rideau ou un tissu pour éviter un fonctionnement anormal. (par ex : un démarrage rapide électronique, ELBA, inverseur de lampe de type fluorescent).**

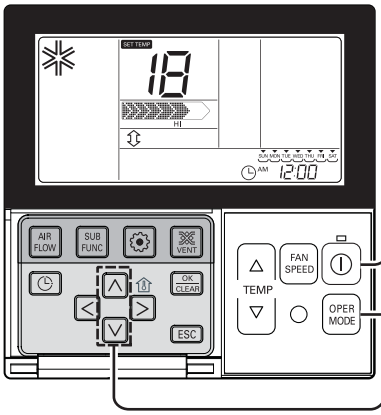
NOTE

❉ La télécommande ne commande pas le contrôle angulaire de la vanne (type 4 voies).
❉ Pour plus de détails vous reporter à la partie télécommande du manuel.
❉ Ce produit actuel peut différer des contenus indiqués ci-dessus suivant le modèle.
❉ La télécommande sans fil ne fonctionne pas lors de l'utilisation du système de fonctionnement en simultanéité.

Instructions d'opération

Fonctionnement standard – Refroidissement standard

Cette fonction permet de rafraîchir la pièce grâce à une agréable ventilation d'air propre.



1 Appuyez sur la touche ⏻ pour mettre en marche l'unité intérieure.



2 Appuyez sur la touche OPER MODE pour sélectionner le mode de fonctionnement Froid.



3 Réglez la température désirée en appuyant sur les touches ∧ ∨.
Appuyez sur la touche > pour contrôler la température ambiante.
Lorsque vous réglez la température désirée à une valeur supérieure à la température de la pièce, seule la ventilation souffle, mais sans le froid.

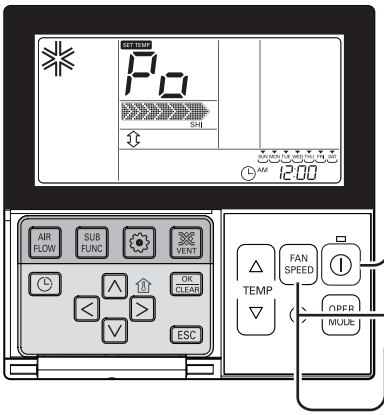


❈ Plage de réglage des températures :
18°C à 30°C (64°F à 86°F)

FRANÇAIS

Fonctionnement standard – Refroidissement puissance

Cette fonction permet de rafraîchir la pièce en diffusant rapidement un air frais agréable



1 Appuyez sur la touche ⏻ pour mettre en marche l'unité intérieure.



2 Appuyez sur la touche FAN SPEED pour sélectionner le mode de fonctionnement Froid.



3 Appuyez sur la touche FAN SPEED continuellement jusqu'à ce que 'Po' s'affiche.



Qu'est-ce que le Froid puissant ?

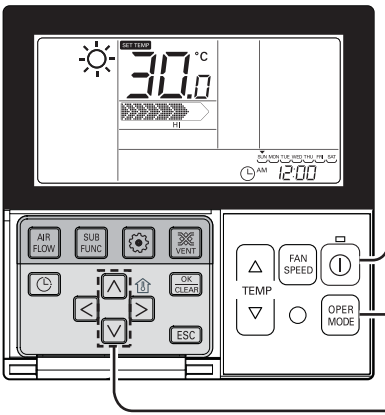
- Température souhaitée : Po (réellement 18 C)
- Débit de la ventilation : ventilation puissante
- Direction de la ventilation : position de ventilation d'air frais

} Son fonctionnement permet de faire rapidement chuter la température de la pièce.

❊ Les produits incomplets ne disposent pas de la fonction de ventilation d'air frais puissante

Fonctionnement standard – Mode chauffage

Cela alimente un courant d'air chaud vers l'intérieur.



1 Appuyez sur la touche ⏻ pour mettre en marche l'unité intérieure.



2 Appuyez sur la touche OPER MODE pour sélectionner le mode chauffage.
(Pour contrôler la température intérieure, appuyez sur la touche de température ambiante.)



3 Réglez la température désirée en appuyant sur les touches ∧ ∨ .

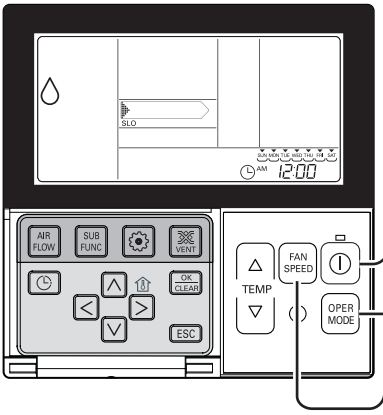
Lors du réglage de la température désirée à une valeur inférieure à la température de la pièce, vous n'obtenez que de la ventilation.



- Le chauffage fonctionne uniquement sur les modèles froid et chauffage.
- Le chauffage ne fonctionne pas sur les modèles froid exclusivement.

Fonctionnement standard – Mode déshumidification

Cela dissipe l'humidité tout en proposant une faible ventilation d'air frais.



1 Appuyez sur la touche ⏻ pour mettre en marche l'unité intérieure.



2 Appuyez sur la touche OPER MODE pour sélectionner le mode Déshumidification.
Le réglage de température ne peut pas être ajusté pendant que ce mode est en fonctionnement.



3 Appuyez sur la touche FAN SPEED pour sélectionner le débit d'air très faible ' faible ' moyen ' fort ' automatique.
(La puissance de ventilation initiale de la dissipation de l'humidité est « faible ».)



- Durant une saison pluvieuse ou sous un climat de forte humidité, il est possible de faire fonctionner simultanément le déshumidificateur et le mode froid afin de supprimer efficacement l'humidité.
- L'élément du menu de la puissance de ventilation ne peut pas être partiellement sélectionné selon les appareils.

Mode Changement automatique

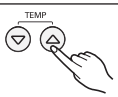
1 Appuyez sur le bouton ⏻ pour allumer l'unité intérieure.



2 Appuyez sur le bouton OPER MODE pour sélectionner le mode Changement automatique.



3 La température souhaitée, comme indiquée sur l'image de droite, peut être réglée en mode refroidissement/chauffage.

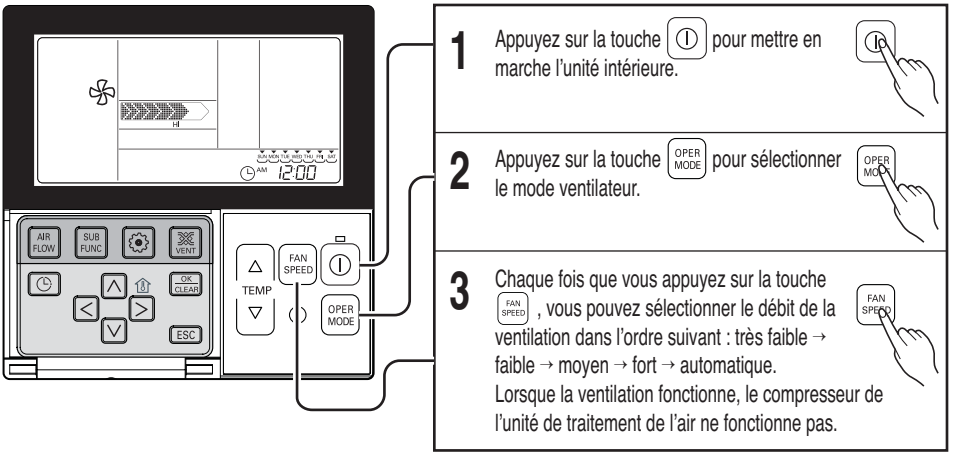


❖ Gamme de température : 18°C~30°C.

FRANÇAIS

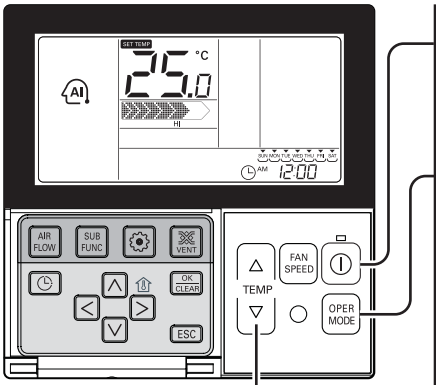
Fonctionnement standard – Mode ventilateur

Il souffle l'air tel que perçu à l'intérieur, et non pas un vent froid.



- La ventilation ne déclenche pas la ventilation d'air frais, mais la ventilation générale du ventilateur.
- L'air rejeté étant de la même température que celui de la pièce, cela fonctionne pour faire circuler l'air intérieur.
- L'élément du menu de la puissance de ventilation ne peut pas être partiellement sélectionné selon les appareils.

Fonctionnement standard – Mode fonctionnement automatique



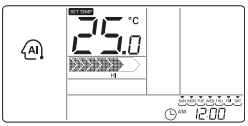
1 Appuyez sur la touche ⏻ pour mettre en marche l'unité intérieure.



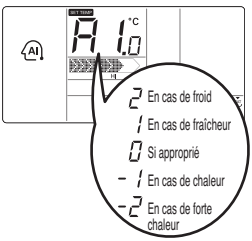
2 Appuyez sur la touche OPER MODE pour sélectionner le mode Intelligence artificielle.



3 Vous pouvez régler la température comme indiqué sur l'illustration de droite sur les modèles de refroidissement et de chauffage.



4 En cas de refroidissement exclusif, comme indiqué sur l'illustration de droite, vous pouvez régler la température du chaud au froid, de « -2 » à « 2 » sur la base de « 00 ».

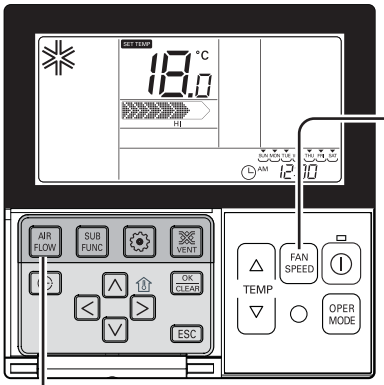


Lors du fonctionnement en mode de fonctionnement automatique

- Vous pouvez utiliser la touche VITESSE DE VENTILATION
- Vous pouvez passer manuellement à un autre mode de fonctionnement.

FRANÇAIS

Fonctionnement standard – Réglage du débit d'air



Puissance de la ventilation : Vous pouvez simplement régler la puissance de la ventilation souhaitée.

1 Configurez la puissance de la ventilation souhaitée en appuyant sur la touche de puissance de la ventilation.



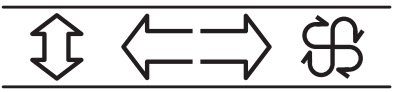
- Chaque fois que vous appuyez sur la puissance de la ventilation, vous pouvez sélectionner le débit de la ventilation dans l'ordre suivant : très faible → faible → faible-moyen → moyen → moyen-fort → fort → puissant → automatique.
- L'élément du menu ne peut pas être partiellement sélectionné selon la fonction des appareils.
- Consultez le manuel du produit pour les fonctions détaillées du produit.



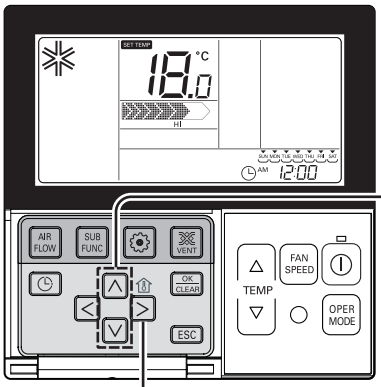
Direction de ventilation : Vous pouvez simplement régler la direction de ventilation souhaitée.

1 Configurez la direction de ventilation souhaitée en appuyant sur la touche AIR FLOW. Vous pouvez sélectionner la direction de ventilation (ventilation agréable, vers le haut/bas et vers la droite/gauche, vers la droite/gauche, vers le haut/bas) en appuyant sur la touche AIR FLOW. Un élément incomplet des directions de la ventilation peut ne pas être sélectionné, selon la fonction de l'appareil. Consultez le manuel du produit pour les fonctions détaillées du produit.





Fonctionnement standard – Réglage de la température/Contrôle de température ambiante



Réglage de température

1 Vous pouvez simplement régler la température souhaitée.
• Appuyez sur les touches ∧ ∨ pour régler la température désirée.

∧ : Augmente de 1 C ou de 2 F par pression sur la touche
∨ : Diminue de 1 C ou de 2 F par pression sur la touche

- Température ambiante : Indique la température ambiante actuelle.
- Réglage température : Indique la température que l'utilisateur veut régler.

✻ Selon le type de commande à distance, la température désirée peut être réglées à 0,5°C ou 1°F.

Mode Froid
- Le mode froid ne fonctionne pas si la température désirée est supérieure à la température ambiante. Abaissez la température désirée.

Mode chaud
- Le mode chauffage ne fonctionne pas si la température désirée est inférieure à la température ambiante. Relevez la température désirée.

Contrôle de la température ambiante

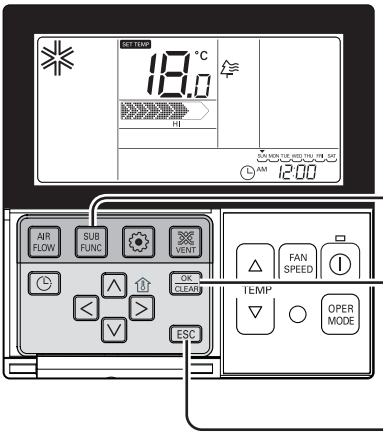
1 Chaque fois que vous appuyez sur la touche ⇧ > , la température ambiante s'affiche pendant 5 secondes. Après 5 secondes, la température souhaitée réapparaît. Selon l'emplacement de la commande à distance, la température ambiante véritable et la valeur affichée peuvent différer

- En mode de fonctionnement ventilation d'air frais, de 18°C à 30°C, et chauffage, de 16°C à 30°C, vous pouvez sélectionner la température souhaitée.
- 5°C est une différence correcte entre la température de la pièce et celle extérieure.

FRANÇAIS

Sous-fonction - Purification du plasma

Seuls les appareils ayant une fonction humidification peuvent l'utiliser.



Méthode de configuration du nettoyage de l'air

1 Appuyez de nouveau sur la touche [SUB FUNC] jusqu'au clignotement de l'icône .



2 Activer ou désactiver Plasma
Fonction de purification en appuyant sur la touche [OK CLEAR].
(l'icône apparaît/disparaît sur la partie d'affichage SUB FUNCTION jusqu'à la sélection)



3 Après le réglage, appuyez sur la touche [ESC] pour quitter.

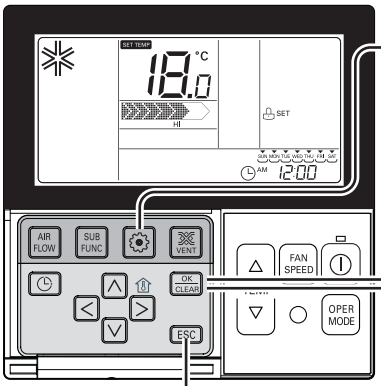


❉ Une fois la configuration terminée, si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 25 secondes, vous quittez automatiquement le mode configuration.
❉ Lorsque vous quittez sans appuyer sur la touche de réglage, la valeur manipulée n'est pas prise en compte.

- La fonction de nettoyage de l'air est une fonction supplémentaire pouvant ne pas être indiquée ou fonctionner sur les produits incomplets.
- Il est possible d'utiliser la fonction de nettoyage de l'air uniquement lorsque le produit fonctionne.
- Si vous souhaitez un fonctionnement indépendant du nettoyage de l'air, configurez le nettoyage de l'air en appuyant sur le bouton de fonction supplémentaire de ventilation.

Réglage de fonction - Sécurité enfant

Il s'agit de la fonction à utiliser pour empêcher les enfants ou des tiers d'utiliser le produit négligemment.



1 Appuyez sur la touche ⚙ de façon répétée jusqu'au clignotement de 🔒.



2 Si vous retournez à la zone de l'icône « Configuration » à l'aide des touches ◁ ▷, l'icône « Configuration » clignote et la fonction de sécurité enfant est activée si vous appuyez sur la touche OK CLEAR à ce moment.



3 Lorsque vous annulez la fonction de sécurité enfant et que vous retournez à l'icône d'annulation en appuyant sur la touche ◁ ▷, puis sur en appuyant sur la touche OK CLEAR, la fonction de sécurité enfant est annulée.

4 Appuyez sur la touche ESC pour quitter.

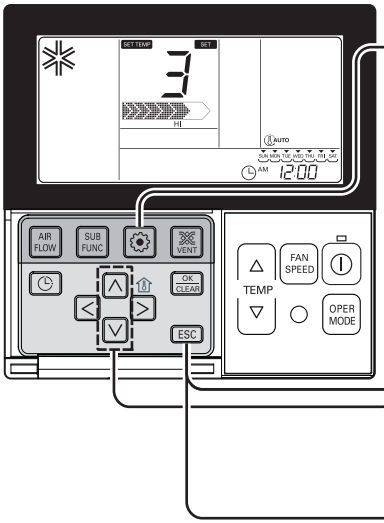
❉ Une fois la configuration terminée, si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 25 secondes, vous quittez automatiquement le mode configuration.

❉ Lorsque vous quittez sans appuyer sur la touche de réglage, la valeur manipulée n'est pas prise en compte.

FRANÇAIS

Réglage des fonctions – Changement de température

La fonction de modification de la température permet de configurer automatiquement la ventilation d'air frais et le chauffage en fonction de la température en mode intelligence artificielle.



1 Appuyez de nouveau sur la touche jusqu'au clignotement de l'icône AUTO.

2 Appuyez sur la touche ∧ ∨ pour changer.

❊ Conversion de valeur de température : 1 à 7

1 ➜ 3

3 Appuyez sur la touche ESC pour terminer et activer le processus de réglage.

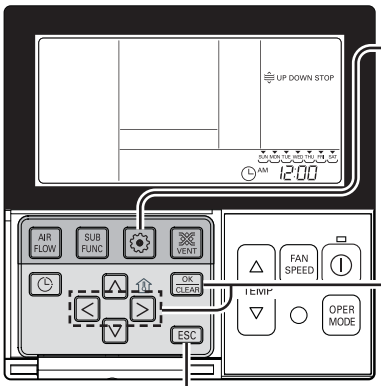
3

4 Appuyez sur la touche ESC pour quitter l'écran ou le système le fera automatiquement après 25 secondes d'inactivité.

❊ Lorsque vous quittez sans appuyer sur la touche de réglage, la valeur manipulée n'est pas prise en compte.

Réglage des fonctions – Grille amovible

Cette fonction permet de déplacer le filtre intérieur vers le haut/bas pour le nettoyage du filtre.



1 Appuyez sur le bouton [⚙].
Appuyez de nouveau sur la touche [⚙] jusqu'au clignotement de l'icône ⇳.



2 Pour descendre à l'aide des touches [<] [>] et appuyez sur la touche [OK CLEAR] pour afficher l'icône de descente et la grille amovible s'abaissera.

3 Lorsque la grille amovible descend vers la position désirée, allez sur l'icône d'arrêt à l'aide des touches [<] [>], puis appuyez sur la touche [OK CLEAR] pour arrêter la grille amovible.

4 Lorsque le nettoyage du filtre est terminé, fixez le filtre sur la grille, accédez à l'icône de montée à l'aide des touches [<] [>], puis appuyez sur la touche [OK CLEAR] pour remonter la grille amovible.

5 Appuyez sur la touche [ESC] pour quitter.



❉ Une fois la configuration terminée, si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 60 secondes, vous quittez automatiquement le mode configuration.

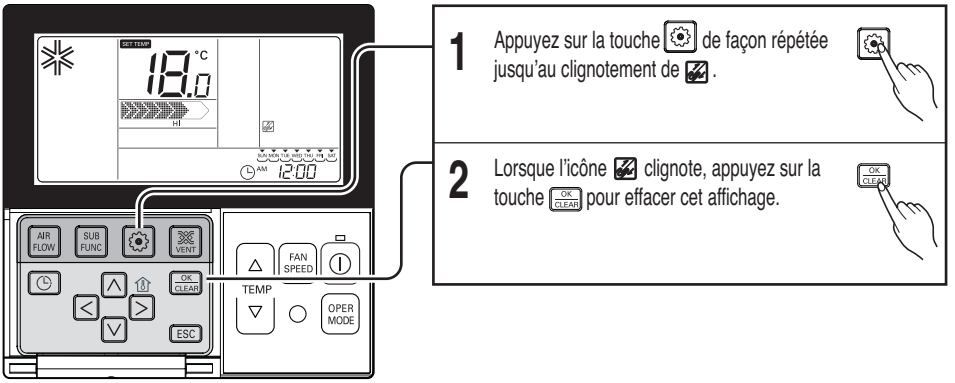
❉ Lorsque vous quittez sans appuyer sur la touche de réglage, la valeur manipulée n'est pas prise en compte.

• La fonction Grille amovible ne fonction qu'avec des unités intérieures dotées de cette fonction.

FRANÇAIS

Réglage des fonctions – Annulation de l'indicateur de filtre

Cette fonction permet d'effacer l'indicateur de nettoyage du filtre intérieur.

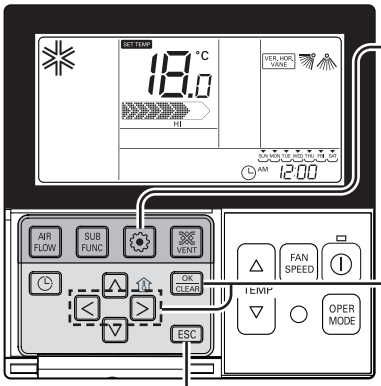


- Si le filtre est couvert de poussière, l'efficacité des fonctions froid/chauffage diminue et la consommation d'énergie est plus importante. En conséquence, nettoyez le filtre chaque que le délai de nettoyage est écoulé.

❊ L'indication de nettoyage du filtre s'annule automatiquement sans avoir procédé à une annulation séparée après une certaine durée.

Réglage des fonctions – Commande d'angle de flux d'air

Cette fonction permet de régler l'angle de soufflage du débit d'air.



1 Appuyez de nouveau sur la touche jusqu'au clignotement de l'icône .



2 Appuyez sur les touches pour sélectionner un volet actif.
1 / 2 / 3 / 4 / Tous / Standard
Sélectionner le nombre de volets au moyen des touches .
❊ Nombre de volets : N 1, 2., 3, 4, tous, ou standard
- Volet sélectionné en fonctionnement.
- Vérifiez le volet en fonctionnement.
- Pour régler l'angle de tous les volets, sélectionnez "tous".
- Pour obtenir les réglages d'usine par défaut, sélectionnez "standard".

3 Sélectionnez l'angle de ventilation à l'aide des touches , et appuyez sur la touche .
- La limite des réglages de l'angle de ventilation peut être modifiée sur 5 ou 6 niveaux selon l'appareil.
- Lorsque vous sélectionnez « standard » pour le nombre de Volets, l'angle de ventilation ne change pas.

4 Réglez les angles de ventilation pour les volets restants comme ci-dessus.
❊ Certains appareils ne sont équipés que des volets n1 et n2, selon les types de produits.

5 Appuyez sur la touche pour quitter.
❊ Une fois la configuration terminée, si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 60 secondes, vous quittez automatiquement le mode configuration.
❊ Lorsque vous quittez sans appuyer sur la touche de réglage, la valeur manipulée n'est pas prise en compte.



6 Appuyez sur la touche pour terminer et activer le processus de réglage.
(La fonction de direction du débit d'air sera désactivée toutes les fois qu'un réglage d'angle des volets sera effectué)

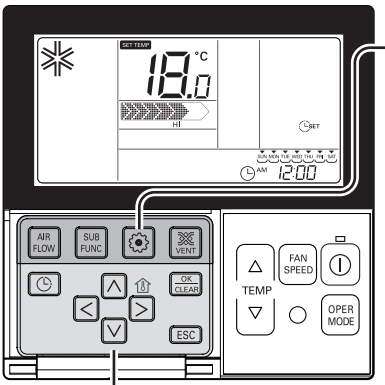


7 Appuyez sur la touche pour quitter l'écran ou le système le fera automatiquement après 25 secondes d'inactivité.



FRANÇAIS

Réglage des fonctions - Modification de l'heure actuelle



1 Veuillez appuyer sur le bouton de configuration de la fonction. Si vous appuyez sur le bouton de configuration de la fonction de manière répétée, vous retournez au menu de configuration de l'heure. L'icône de réglage de l'heure s'affiche à ce moment et la date clignote au niveau de la zone d'indication de l'heure actuelle.



Ex. : Modification de l'heure actuelle : lundi 10h20.

2 Appuyez sur la touche [<] [>] pour sélectionner le jour.



3 Appuyez sur la touche [∨] pour passer en mode réglage AM/ PM (le 'AM/ PM' clignote).



4 Réglez la valeur AM/PM en appuyant sur la touche [∧] [∨].



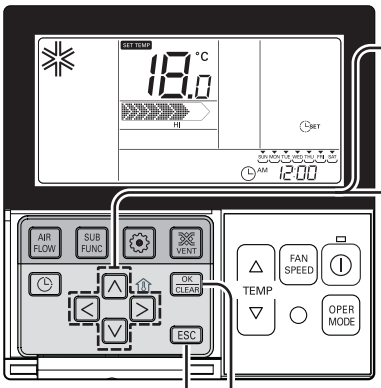
5 Appuyez sur la touche [<] [>] pour accéder au mode réglage « Heure » (le segment « Heure » se met à clignoter).



6 Réglez la valeur Heure en appuyant sur la touche [∧] [∨].

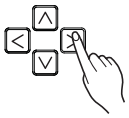


Programmation - Programmation simple



7 Appuyez sur la touche [<] [>] pour accéder au mode réglage « Minute » (le segment « Minute » se met à clignoter).

AM 10:00



8 Réglez la valeur Minute en appuyant sur la touche [^] [v] .

AM 10:20



9 Appuyez sur la touche [OK CLEAR] pour terminer.

AM 10:20



10 Dans le processus, appuyez sur la touche [ESC] pour libérer et quitter le mode réglage.
(Si les informations sont incomplètes en quittant, vous revenez au réglage précédent)

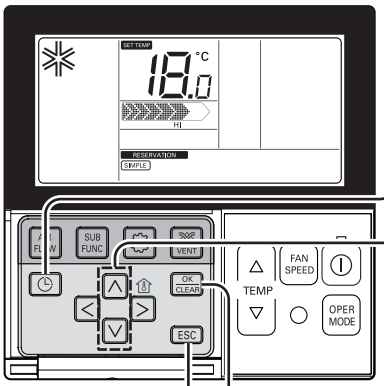


※ Lorsque vous quittez sans appuyer sur la touche de réglage, la valeur manipulée n'est pas prise en compte.

FRANÇAIS

Programmation - Programmation simple

Vous pouvez régler la programmation dans les unités par tranche d'1 heure et ce pour 7 heures.



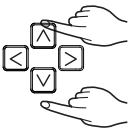
1 Appuyez sur la touche [⏲] pour accéder au mode programmation.
(le segment [SIMPLE] clignote).



Ex. : réglage d'une programmation simple sur « 3 » heures.

2 Appuyez sur la touche [∧] [∨] pour régler l'heure de programmation.

1 ➜ 3



3 Appuyez sur la touche [OK CLEAR] pour terminer le réglage.

3



4 Appuyez sur la touche [ESC] pour quitter.

❉ Une fois la configuration terminée, si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 25 secondes, vous quittez automatiquement le mode configuration.

❉ Lorsque vous quittez sans appuyer sur la touche de réglage, la valeur manipulée n'est pas prise en compte.

❉ S'il s'agit d'une programmation simple, l'appareil se met en marche ou s'arrête après le temps ainsi défini.

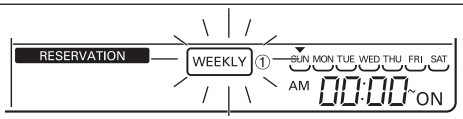
Programmation : Programmation hebdomadaire

Vous pouvez régler une programmation quotidienne dans une unité hebdomadaire
La programmation hebdomadaire continue à fonctionner jusqu'à ce que vous l'annuliez.

1 Retournez au mode configuration de la programmation en appuyant sur la touche de la programmation de manière répétée.

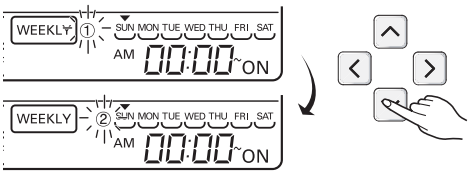
❉ Vous pouvez configurer deux programmations hebdomadaires par jour et jusqu'à quatorze programmations par semaine. Par exemple, pour configurer (mardi matin 11:30 marche ~ après-midi 12:30 arrêt), procédez dans l'ordre indiqué ci-dessous.

2 Retournez à l'icône « Hebdomadaire » en appuyant sur la touche de la programmation de manière répétée. « Hebdomadaire » clignote à ce moment.

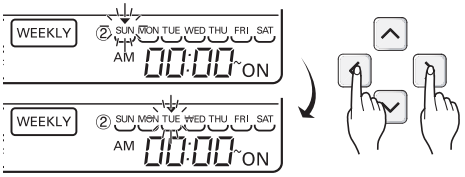


3 Sélectionner la programmation hebdomadaire ¿ ou la programmation hebdomadaire ¡, à l'aide de la touche ∧ ∨.

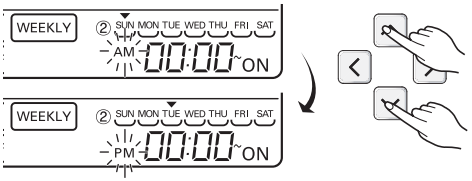
❉ Vous pouvez configurer deux programmations, les programmations hebdomadaires 1 et 2 par jour.



4 Retournez à la partie de configuration en appuyant sur les touches < >. Si l'indication « Date » clignote, configurez la date. Vous pouvez configurer la date du lundi au dimanche.

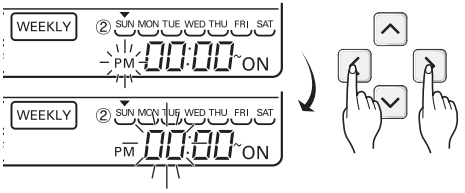


5 Retournez à la partie de configuration « AM/PM » de l'arrêt en appuyant sur les touches ∧ ∨



6 Retournez à la partie de configuration « Heure » en appuyant sur les touches < >.

- Il s'agit de la partie permettant de configurer l'heure à laquelle le climatiseur est mis en marche.



7 Modifiez l'heure en appuyant sur les touches ∧ ∨.

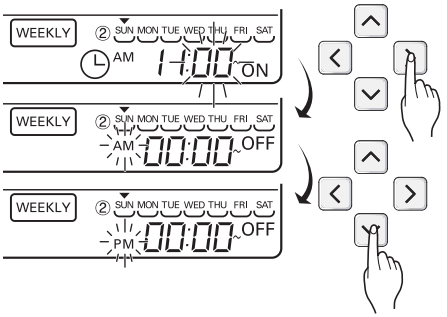
- Vous pouvez configurer l'heure de 0 à 12.

8 Retournez à la partie de configuration « Minute » de la mise en marche en appuyant sur les touches >.

9 Si l'indication « Minute » clignote, configurez « Minute » en appuyant sur les touches ∧ ∨.

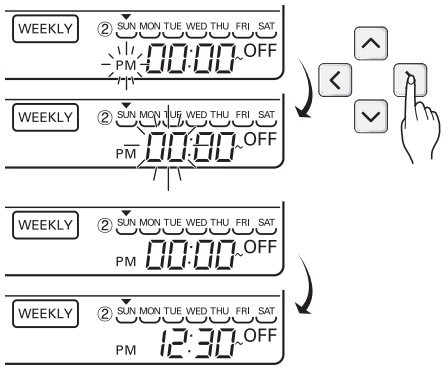
FRANÇAIS

10 Retournez à la partie de configuration « AM/PM » de l'arrêt en appuyant sur les touches [>].
- La configuration AM/PM est identique à celle de l'heure de mise en marche.



11 Retourner à la partie de configuration « Heure » de l'arrêt en appuyant sur les touches.
- Il s'agit de la partie permettant de programmer l'heure à laquelle le climatiseur est arrêté.
- Si l'indication « Heure » clignote, configurez l'heure.

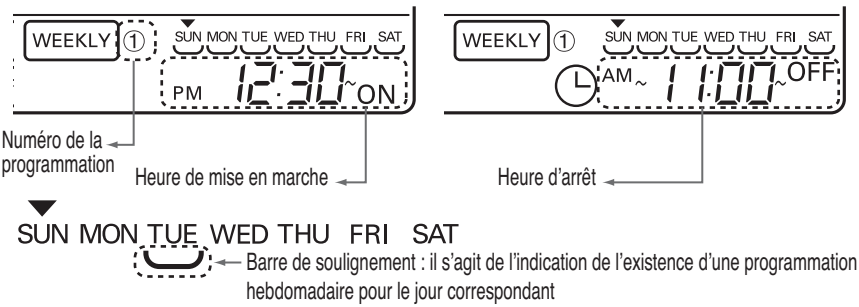
❊ Configurez « Heure » et « Minute » de manière identique grâce à la méthode de configuration de l'heure de mise en marche.



12 Si vous avez terminé la configuration de la programmation hebdomadaire, appuyez sur le bouton de configuration/annulation. La configuration de la programmation hebdomadaire pour le jour défini est terminée.

13 Si vous avez procédé à la configuration grâce à la méthode ci-dessus en sélectionnant le jour, cela déclenche la programmation hebdomadaire.
Si vous configurez les mêmes heures pour la programmation de la mise en marche et de l'arrêt, la programmation ne fonctionne pas.

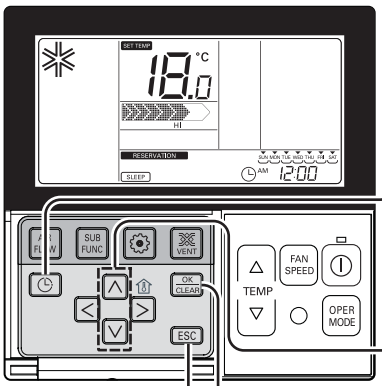
Explications de la programmation hebdomadaire



❊ L'unité intérieure est mise en marche à la température désirée, si elle est configurée à l'aide du bouton haut/bas durant le préréglage du temps de fonctionnement hebdomadaire (plage de sélection des températures : 18 à 30 °C)
- Si la température désirée n'est pas réglée, à la mise en marche de l'appareil, celui reprend automatiquement la température que vous avez choisie pour le précédent fonctionnement.

Programmation - Programmation en mode nuit

La fonction de programmation en mode nuit permet de mettre en marche ou d'arrêter après un temps donné en mode nuit du climatiseur, avant de dormir. Si connecté à un appareil de ventilation et la programmation en mode nuit réglée, l'appareil passe en mode nuit une fois le temps défini écoulé.



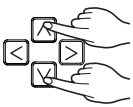
1 Appuyez sur la touche [⏲] pour accéder au mode programmation.
Ex. : réglage d'une programmation en mode nuit simple sur « 3 » heures.



2 Appuyez sur la touche [⏲] pour entrer dans le mode réglage du mode NUIT.
(ce segment [SLEEP] clignote).

3 Appuyez sur la touche [∧] [∨] pour régler l'heure de programmation.
Le mode NUIT est réglable pour une durée de 1 à 7 heures.

1h ➜ 3h



4 Appuyez sur la touche [OK CLEAR] pour terminer le réglage.
Toutes les fois qu'une programmation est réalisée.



5 Appuyez sur la touche [ESC] pour quitter.
❉ Une fois la configuration terminée, si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 60 secondes, vous quittez automatiquement le mode configuration.
❉ Lorsque vous quittez sans appuyer sur la touche de réglage, la valeur manipulée n'est pas prise en compte.
- Si la programmation est configurée, l'indication « Nuit » s'affiche dans la partie supérieure de l'écran LCD.

6 Si vous avez terminé la configuration de la programmation de la veille, le climatiseur se met en mode veille et s'arrête après la durée configurée.

⚠ATTENTION

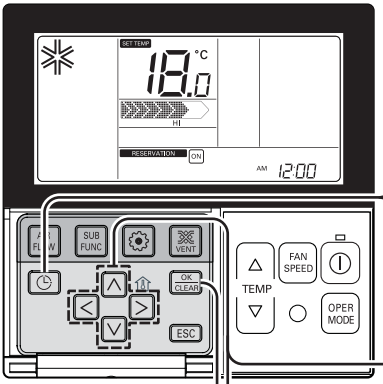
Programmez l'heure exacte pour la mise en veille. (Une ventilation d'air frais trop importante nuit à votre santé.)

- La température souhaitée étant automatiquement réglée pour une ventilation d'air frais confortable en mode veille, il peut exister une différence entre la température souhaitée du panneau de commande à distance et celle du corps du climatiseur.
- La programmation en mode nuit fonctionne comme la programmation de l'arrêt du produit dont le réglage de la température n'est pas commandé par tranches de 0,5°C.

FRANÇAIS

Programmation - Programmation activée

Le produit se met automatiquement en marche à l'heure programmée.



1 Appuyez sur la touche [⏲].

Ex. : réglage de l'heure de la programmation Mise en marche (ON) à 10h20.

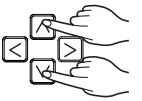


2 Appuyez sur la touche [⏲] pour entrer dans le mode réglages de programmation ON.
(ce segment [ON] clignote).



3 Appuyez sur la touche [∧] [∨] pour passer du champ AM (de 00h01 à 12h00) au champ PM (de 12h01 à 23h59) et inversement.

AM 12:00

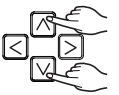


4 Appuyez sur la touche [<] [>] pour accéder au mode réglage « Heure » Réglez l'heure lorsque l'icône Heure clignote.
La plage de réglage est comprise entre 1 et 12.

AM 12:00



AM 10:00

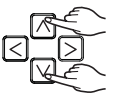


5 Appuyez sur la touche [<] [>] pour accéder au mode réglage « Minute » Lorsque l'icône Minute clignote, réglez les minutes (de 1 à 59).

AM 10:00



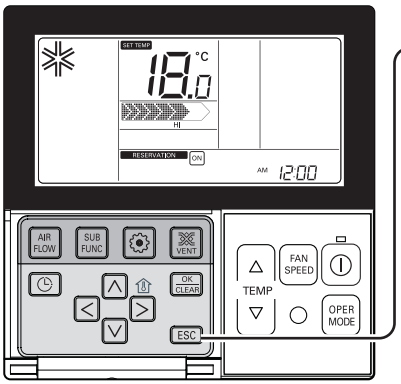
AM 10:20



6 Appuyez sur la touche [OK CLEAR] pour terminer le réglage.

AM 10:20



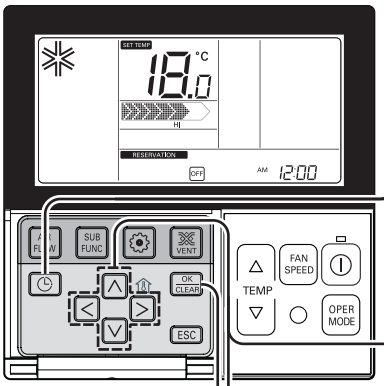


7 Appuyez sur la touche ESC pour quitter.

- ❉ Une fois la configuration terminée, si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 25 secondes, vous quittez automatiquement le mode configuration.
- ❉ Lorsque vous quittez sans appuyer sur la touche de réglage, la valeur manipulée n'est pas prise en compte.
  - Si la programmation est configurée, l'indication « Marche » s'affiche dans la partie inférieure de l'écran LCD et le climatiseur se met en marche à l'heure définie.
  - Si la programmation est annulée, l'indication « Marche » disparaît.

Programmation - Programmation désactivée

Le produit s'arrête automatiquement à l'heure programmée.



1 Appuyez sur la touche [⏲].

Réglage de la programmation « OFF »
Heure : '10h20'.

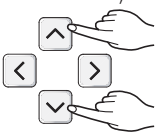


2 Appuyez sur la touche [⏲] pour entrer dans le mode réglages Programmation OFF (arrêt). (ce segment [OFF] clignote).



3 Appuyez sur la touche [∧] [∨] pour passer du champ AM (de 00h01 à 12h00) au champ PM (de 12h01 à 23h59) et inversement.

AM 12:00

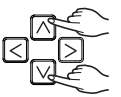


4 Appuyez sur la touche [<] [>] pour accéder au mode réglage « Heure » Réglez l'heure lorsque l'icône Heure clignote.
La plage de réglage est comprise entre 1 et 12.

AM 12:00



AM 10:00

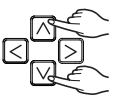


5 Appuyez sur la touche [<] [>] pour accéder au mode réglage « Minute » Lorsque l'icône Minute clignote, réglez les minutes (de 1 à 59).

AM 10:00



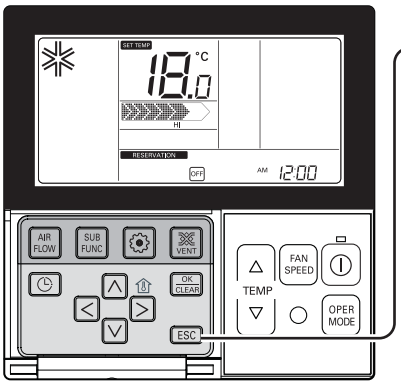
AM 10:20



6 Appuyez sur la touche [OK CLEAR] pour terminer le réglage.

AM 10:20





7 Appuyez sur la touche ESC pour quitter.

❉ Une fois la configuration terminée, si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 25 secondes, vous quittez automatiquement le mode configuration.

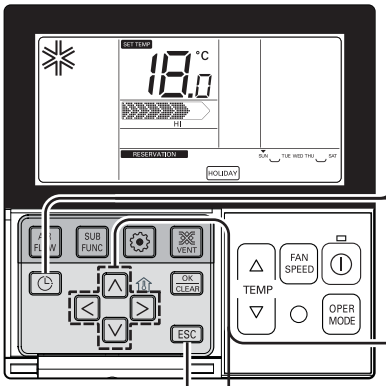
❉ Lorsque vous quittez sans appuyer sur la touche de réglage, la valeur manipulée n'est pas prise en compte.

- Si la programmation est configurée, l'indication « Arrêt » s'affiche dans la partie inférieure de l'écran LCD et le climatiseur s'arrête à l'heure définie.
- Si la programmation est annulée, l'indication « Arrêt » disparaît.

FRANÇAIS

Programmation : Programmation des jours fériés

Cela s'arrête automatiquement le jour programmé.



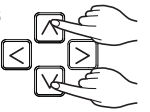
1 Appuyez sur la touche [⏲].
Vous passez en mode configuration de la programmation



2 Retournez à « Vacances » en appuyant sur la touche [⏲] de manière répétée.



3 Retournez à la date pour laquelle vous souhaitez configurer des vacances en appuyant sur les touches [<] [>].





4 Fixez ou annulez des vacances en appuyant sur les touches [^] [v] ou sur la touche [OK CLEAR].
Par exemple, lorsque vous configurez de lundi à vendredi comme des vacances
- Les lettres de « lundi » et « vendredi » disparaissent.



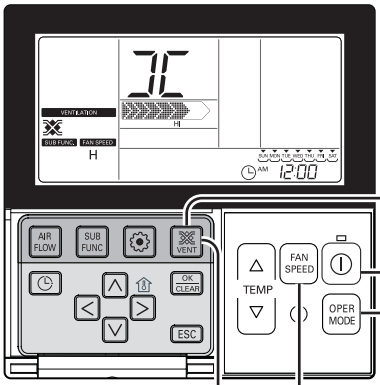
5 Appuyez sur la touche [ESC] si vous avez terminé la configuration des vacances.

❉ Le climatiseur s'arrête automatiquement à la date des vacances fixées.
Une fois que vous avez configuré les vacances et jusqu'à ce que vous les annuliez, le climatiseur s'arrête automatiquement dans l'heure, y compris si vous le mettez en marche.

Commande du kit de ventilation(en option)

Est utilisé lorsque le climatiseur est interconnecté avec l'appareil de ventilation.

Il s'agit d'une fonction qui refroidit et rafraîchit l'air intérieur au moyen de l'appareil de ventilation tout en faisant fonctionner la fonction de climatisation en même temps.



Fonctionnement interconnecté de la ventilation

1 Appuyez sur la touche [VENT] sur le panneau de commande de la commande à distance.

- N'est utilisé que lorsque le climatiseur et la ventilation générale sont interconnectés.



2 Appuyez sur la touche « Démarrer/Arrêter » dans le mode ventilation pour démarrer la ventilation.

3 Le fait d'appuyer sur la touche [OPER MODE] modifie le mode ventilation.

La touche de sélection du mode de fonctionnement permet de passer dans l'ordre aux modes « échange thermique ' normal ' automatique.



❊ Ne s'affiche à l'écran de la commande à distance qu'en mode ventilation, et affiche la température souhaitée en repassant en mode climatisation.

4 Le fait d'appuyer sur la touche [FAN SPEED] en mode ventilation générale modifie la vitesse du débit d'air.

La touche de vitesse du débit d'air permet de passer dans l'ordre aux débits faible ' fort ' extra-fort.

Si la sonde de CO2 est installée, il est possible de passer de « faible ' fort ' très fort ' automatique ».



5 Retour dans le mode climatiseur

1)Conversion Automatique : lorsque vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 15 secondes ou plus, il revient automatiquement en mode climatiseur.

2) Conversion Manuelle : Appuyez sur la touche [VENT] en mode ventilation pour la conversion manuelle.

FRANÇAIS

Entretien et service

Unité d'entrée

Grille, logement et télécommande

❒ Éteindre l'appareil avant de le nettoyer. Pour le nettoyer, l'essuyer avec un chiffon doux et sec. Ne pas utiliser de produits blanchissants ou abrasifs.

NOTE

Vous pouvez débrancher le courant avant de nettoyer l'unité d'entrée.

Filtres à air

Les filtres à air se trouvant sous la grille doivent être vérifiés et nettoyés tous les 15 jours ou plus si nécessaire.



■ Ne jamais utiliser les éléments suivants :

- Eau d'une température supérieure à 40°C qui pourrait le déformer ou le décolorer.
- Substances volatiles qui pourraient endommager les surfaces du climatiseur.



1 **Retrait des filtres.**

■ Retirer les onglets et tirer doucement pour enlever le filtre.

ATTENTION : Lors du retrait du filtre à air ne pas toucher les parties métalliques de l'unité d'entrée.
Risque de blessure.

2 **Nettoyer le filtre à air à l'aide d'un aspirateur ou le laver à l'eau claire.**

■ Si la saleté est profonde, le laver avec une solution d'eau tiède et de détergent.

■ Ne pas utiliser d'eau chaude (40°C ou plus) qui pourrait le déformer.

3 **Après le lavage du filtre à air, le faire sécher à l'ombre.**

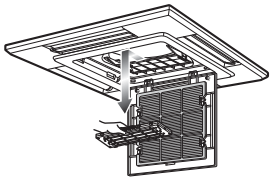
■ Ne pas exposer le filtre à air directement aux rayons du soleil ou à la chaleur d'un feu lors du séchage.

4 **Installation du filtre à air.**

Filtre purificateur (en option)

Nettoyage

Le filtre PLASMA qui se trouve derrière les filtres à air doit être vérifié et nettoyé tous les trois mois ou plus si nécessaire.



1 Après avoir enlevé les filtres à air, tirer doucement pour enlever le filtre PLASMA.

2 Submerger le filtre PLASMA dans de l'eau contenant un détergent neutre pendant 20~30 minutes.

3 Laisser sécher le filtre PLASMA un jour entier à l'ombre. (L'humidité doit être parfaitement enlevée de ces parties).

4 Noter les marques des lignes de décharge électrique.

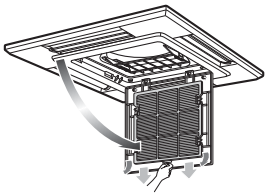
5 Remettre le filtre PLASMA dans sa position originelle.

ATTENTION : Ne pas toucher le filtre PLASMA durant les 10 secondes qui suivent l'ouverture de la grille sous peine de risque de décharge électrique.

Remplacement

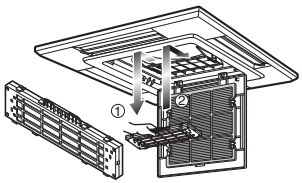
• La durée d'utilisation recommandée est de deux ans.

1 Ouvrir le panneau frontal et retirer le filtre á air.

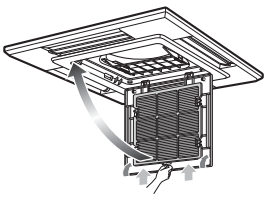


2 Retirer la filtre purificateur.

3 Insérer un nouveau filtre purificateur.



4 Réinsérer le filtre à air et fermer le panneau frontal.



FRANÇAIS

Conseils d'opération !

Ne pas refroidir excessivement la pièce.

Ce qui à la fois nocif pour la santé et les frais d'électricité.

Maintenir une relative obscurité ou fermer les rideaux.

Ne pas laisser entrer les rayons du soleil quand le climatiseur est en marche.

Maintenir la température de la pièce uniforme.

Régler la direction des flux d'air verticaux et horizontaux de façon à maintenir une température uniforme de la pièce.

Assurez-vous que les portes et les fenêtres sont soigneusement fermées.

Éviter autant que possible d'ouvrir les portes et les fenêtres de manière à maintenir la fraîcheur de l'air de la pièce.

Nettoyer régulièrement le filtre à air.

Les obstacles que peut représenter la saleté du filtre à air réduit le flux d'air de même que les effets de refroidissement et de déshumidification. Le nettoyer au moins toutes les deux semaines.

Aérer de temps en temps la pièce.

Si les fenêtres sont restées fermées c'est une bonne idée de les ouvrir et d'aérer la pièce de temps en temps.

Quand le climatiseur ne fonctionne pas…

Lorsque le climatiseur ne va pas être utilisé pendant un certain temps.

1 Le faire fonctionner en respectant les indications ci-dessous pendant 2 ou 3 heures.
- Type d'opération : mode d'opération du ventilateur (vous reporter page "Mode ventilateur").
- Cela permettra que sèchent les mécanismes internes.

2. Mettre le rupteur en position off.

ATTENTION : Mettre le rupteur sur off quand le climatiseur ne sera pas utilisé pendant longtemps. La saleté pourrait s'y accumuler et provoquer un incendie.

3. Enlever les piles de la télécommande.

Information utile.

Les filtres à air et vos factures d'électricité.

Si les filtres à air s'encrassent la capacité de refroidissement baissera et 6% de l'électricité utilisée pour le climatiseur sera perdue.

Quand vous utilisez de nouveau le climatiseur.

1. Nettoyer le filtre à air et l'installer dans l'unité d'entrée (Vous reporter à la page "Entretien et service")
2. Vérifier que les entrées et sorties d'air des unités d'entrée et de sortie ne sont pas bloquées.
3. Vérifier que la prise de terre est connectée correctement. Elle peut être connectée latéralement sur l'unité d'entrée.

Conseils de dépannages ! Économisez du temps et de l'argent !

Vérifier les points suivants avant de solliciter une réparation ou un service... Si le disfonctionnement persiste, veuillez contacter votre vendeur.

Cas possibles	Explication
Le climatiseur ne fonctionne pas.	• Avez-vous fait une erreur dans l'opération du minuteur ?
	• Un fusible a-t-il sauté ou le rupteur a-t-il disjoncté?
La pièce dégage une odeur.	• Vérifier qu'il n'y a pas d'odeur à humidité provenant des murs, des tapis, des meubles ou d'autres éléments de la pièce.
Il semblerait que l'eau condensée fuit du climatiseur.	• Il se produit une condensation quand le flux d'air du climatiseur refroidit l'air chaud d'une pièce.
Le climatiseur ne fonctionne pas durant 3 minutes environ après son redémarrage.	• C'est le protecteur du mécanisme.
	• Attendre environ trois minutes et l'opération commencera.
Le refroidissement ou le chauffage ne sont pas effectifs.	• Le filtre à air est-il sale ? Voir les instructions de nettoyage du filtre à air.
	• La pièce peut avoir été exposée à une température élevée avant que le climatiseur ait été mis en route. Laissez-lui le temps de rafraîchir.
	• Les températures ont-elles été installées incorrectement ?
	• Les unités d'entrée et de sortie sont elles obstruées ?
Le climatiseur est bruyant.	• On entend un bruit semblable à de l'eau qui coule. - C'est le bruit du fréon qui flue dans le climatiseur. • On entend un bruit semblable à de l'air comprimé se libérant dans l'atmosphère. - C'est le bruit de la déshumidification dont le processus se fait à l'intérieur du climatiseur.
On entends des bruits de type ''crac''.	• Ce bruit est généré par l'expansion/contraction de la grille d'entrée etc. du au changement de température.
Le LED du filtre est sur ON.	• Lors du nettoyage du filtre, appuyer sur les touches Timer et ◀ du contrôle à distance durant 3 secondes.
L'affichage de la télécommande est défaillant ou inexistant.	• Le rupteur du circuit a-t-il disjoncté ? • Les piles sont- elles insérés dans le bon sens (+) et (-)
Le code d'erreur intervient lorsque la ligne a été frappée par la foudre.	• Ce produit dispose d'un circuit de protection contre les surtensions. Une erreur peut apparaître, mais il s'agit d'un comportement normal. L'appareil fonctionnera normalement au bout de quelques minutes.

Appeler immédiatement le service technique dans les cas suivants

1. Si un phénomène anormal se produit : odeur de brûlé ou un bruit sourd par exemple. Arrêter l'appareil et mettre le rupteur sur off. Ne jamais essayer de réparer vous-même ou de remettre l'appareil en marche dans ces cas-là.
2. Le câble d'alimentation est chaud ou endommagé.
3. Un code d'erreur est généré par un auto diagnostic.
4. Fuite d'eau de l'unité d'entrée même si l'humidité est faible.
5. Les interrupteur, rupteur (sécurité, terre) ou fusible cessent de fonctionner correctement.

L'utilisateur peut avoir sa propre routine de vérification et de nettoyage afin d'éviter la baisse de rendement de l'appareil.
Dans le cas de situations spéciales, le travail ne doit être réalisé que par des techniciens.

LG
Life's Good

DEUTSCH

KLIMAANLAGE

AIR CONDITIONER

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Betrieb des Gerätes aufmerksam durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

TYP: DECKENKASSETTENMODELL
4-WEGE

Das Gerät erfüllt sämtliche Anforderungen der technischen Vorschriften bezüglich der Nutzungsbeschränkungen bestimmter gefährlicher Substanzen mit elektrischen und elektronischen Geräten.

www.lg.com

INHALTSVERZEICHNIS

A. Sicherheitshinweise 3
B. Einführung 6
Bauteilbezeichnungen und Funktionen 6
Vorbereitungen 6
Betriebsanzeigen 6
Bedienelemente und Funktionen der Fernbedienung 7
Kabellose Fernbedienung (optional) 8
C. Bedienungsanleitung 9
Normalbetrieb - Normalkühlung 9
Normalbetrieb - Schnellkühlung 10
Normalbetrieb - Heizmodus 10
Normalbetrieb - Entfeuchtungsbetrieb 11
Automatischer Wechselbetrieb 11
Normalbetrieb - Lüfterbetrieb 12
Normalbetrieb - Automatikbetrieb 13
Normalbetrieb - Einstellung der Luftstromrichtung 14
Normalbetrieb - Temperatureinstellung/ Raumtemperatur anzeigen 15
Zusatzfunktionen - Plasma-Luftreinigung 16
Funktionseinstellungen - Kindersicherung 17
Funktionseinstellungen - Temperatur ändern 18
Funktionseinstellungen - Hebegitter 19
Funktionseinstellungen - Filterzeichen löschen 20
Funktionseinstellungen - Steuerung der Flügelstellung 21
Funktionseinstellungen - Uhrzeiteinstellung 22
Programmierung - Einfache Programmierung 24
Programmierung: Wöchentliche Programmierung 25
Programmierung - Schlafmodus 27
Programmierung - Einschaltzeit 28
Programmierung - Ausschaltzeit 30
Programmierung: Programmierung von Feiertagen 32
Lüftereinstellung(optional) 33
D. Wartung und Pflege 34
Innengerät 34
Reinigungsfilter (optional) 35
Hinweise zum Betrieb! 36
Wenn das Klimagerät eine längere Zeit nicht genutzt wird 36
In folgenden Fällen sollte unverzüglich der Kundendienst verständigt werden: 37
Tipps zur Störungsbehebung! Sparen Sie Zeit und Geld! 37

FÜR IHRE UNTERLAGEN

Notieren Sie hier die Modell- und Seriennummer des Gerätes:

Modellnr.:

Seriennr.:

Diese Nummern finden Sie auf einem Etikett auf der Seite jedes Gerätes.

Dealer's Name

Date Purchased

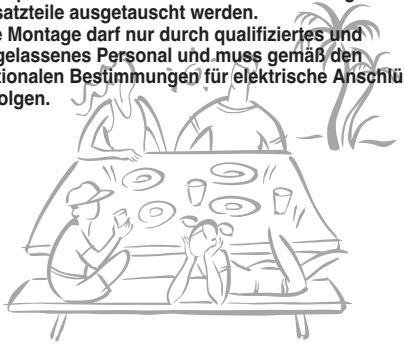
■ Heften Sie Ihren Beleg als Nachweis über das Kaufdatum bzw. zur Vorlage im Garantiefall an diese Seite.

LESEN SIE DIESES HANDBUCH

Hier finden Sie eine Reihe nützlicher Hinweise zur richtigen Bedienung und zur Wartung des Klimagerätes. Ein sorgsamer Umgang mit dem Gerät kann Ihnen während der Betriebsdauer des Klimagerätes viel Zeit und Geld ersparen. Suchen Sie bei einer Störung zunächst in den Tipps zur Störungsbehebung nach einer Lösung, und Sie ersparen sich u. U. einen Anruf beim Kundendienst.

VORSICHTSHINWEISE

- **Reparaturen und Wartungsarbeiten sollten nur von einem ausgebildeten Service-Techniker ausgeführt werden.**
- **Lassen Sie das Gerät von einem Monteur anbringen.**
- **Das Klimagerät sollte ohne Aufsicht nicht von Kindern oder gebrechlichen Personen bedient werden.**
- **Kinder sollten stets beaufsichtigt werden, damit das Klimagerät nicht als Spielzeug gebraucht wird.**
- **Das Netzkabel sollte, falls nötig, nur von Fachpersonal und ausschließlich durch Original-Ersatzteile ausgetauscht werden.**
- **Die Montage darf nur durch qualifiziertes und zugelassenes Personal und muss gemäß den nationalen Bestimmungen für elektrische Anschlüsse erfolgen.**



Sicherheitshinweise

Um Verletzungen des Benutzers oder anderer Personen sowie Sachschäden zu vermeiden, müssen die folgenden Anleitungen befolgt werden.

■ Ein unsachgemäßer Betrieb unter Missachtung der Anleitungen führt zu Verletzungen oder Beschädigungen. Die Schweregrade werden durch folgende Symbole gekennzeichnet.

⚠ACHTUNG	Dieses Symbol bedeutet Lebensgefahr oder Gefahr schwerer Verletzungen.
⚠VORSICHT	Dieses Symbol bedeutet Verletzungsgefahr oder Gefahr von Sachschäden.

⚠ACHTUNG

Das Gerät muss immer geerdet werden.

• Es besteht Stromschlaggefahr.

Verwenden Sie niemals einen defekten Überlastungsschalter oder einen mit zu geringer Nennleistung. Achten Sie auf eine geeignete Nennleistung von Überlastungsschalter und Sicherung.

• Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Mehrfach-Netzanschlüsse vermeiden. Das Gerät sollte immer an einen separaten Stromkreis mit Überlastungsschalter angeschlossen werden.

• Ansonsten besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Elektrische Anschlüsse sollten nur vom Händler, Verkäufer, einem qualifizierten Elektriker oder zugelassenen Servicebetrieb vorgenommen werden. Das Gerät niemals selbst auseinandernehmen oder reparieren.

• Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr

Das Gerät muss immer laut Schaltplan geerdet werden. Die Erdungsleitung niemals an eine Gas- oder Wasserleitung, einen Blitzableiter oder eine Telefon-Erdungsleitung anschließen.

• Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr

Die Frontblende sowie die Abdeckung der Reglerkastens müssen gut befestigt werden.

• Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr auf Grund von Staub, Wasser usw.

Eine Sicherung mit geeigneter Nennleistung verwenden.

• Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr

Das Netzkabel niemals verändern oder verlängern. Bei Beschädigungen des Netzkabels oder der Isolierung muss das Kabel ausgetauscht werden.

• Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr

Die Montage, Demontage oder Neumontage sollte nur vom Händler oder einem zugelassenen Servicebetrieb vorgenommen werden.

• Ansonsten besteht Brand-, Stromschlag-, Explosions- oder Verletzungsgefahr.

Das Gerät nicht auf einem defekten Montagestandfuß aufstellen. Der Montageort darf im Laufe der Zeit nicht instabil werden.

• Ansonsten könnte das Gerät herunterfallen.

Das Außengerät nicht auf einem beweglichen oder instabilen Untergrund aufstellen.

• Das Außengerät könnte herunterfallen und Sachschäden oder u. U. tödliche Verletzungen verursachen.

Falls das Gerät nass wurde (überflutet oder in Flüssigkeit getaucht), verständigen Sie vor dem erneuten Betrieb des Gerätes einen qualifizierten Fachbetrieb zwecks Reparatur.

• Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Überprüfen Sie das verwendete Kältemittel. Bitte lesen Sie die Hinweise auf dem Produktetikett.

• Bei ungeeignetem Kältemittel kann der Normalbetrieb des Gerätes beeinträchtigt werden.

Keine beschädigten oder defekten Netzkabel, Netzstecker oder lockere Steckdosen verwenden.

• Ansonsten besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Das Gerät niemals mit nassen Händen berühren, bedienen oder reparieren. Das Kabel beim Abziehen immer am Netzstecker halten.

• Es besteht Stromschlag- oder Brandgefahr.

Das Netzkabel nicht in der Nähe von Heizgeräten oder sonstigen Wärmequellen verlegen.

• Es besteht Brand- und Stromschlaggefahr.

Es darf kein Wasser in die elektrischen Bauteile eindringen. Das Gerät nicht in der Nähe von Wasserquellen montieren.

• Es besteht die Gefahr von Bränden, Geräteausfällen oder Stromschlägen.

Keine brennbaren Gase oder Flüssigkeiten in Gerätenähe lagern oder verwenden.

• Es besteht Brandgefahr.

Die Kabelanschlüsse innen und außen müssen gut befestigt werden und die Kabel sollten so verlegt werden, dass keine Zugkräfte auf die Kabel und deren Anschlüsse wirken.

- Unsachgemäße oder lockere Anschlüsse können zu Hitzeentwicklung und Bränden führen.

Verpackungsmaterialien sowie Schrauben, Nägel, Batterien oder defekte Teile müssen nach der Montage oder Wartung ordnungsgemäß entsorgt werden. Zerschneiden Sie sämtliche Plastikverpackungen.

- Kinder könnten damit spielen und sich dabei gefährden oder verletzen.

Der Stecker des Netzkabels darf nicht verschmutzt, locker oder beschädigt sein. Nur dann darf der Stecker angeschlossen werden.

- Bei einem verschmutzten, lockeren oder beschädigten Netzstecker besteht Stromschlag- oder Brandgefahr.

Die elektrischen Bauteile im Außengerät werden über einen Kondensator mit Hochspannung versorgt. Der Kondensator muss daher vor Reparaturarbeiten immer vollständig entladen werden.

- Bei einem geladenen Kondensator besteht die Gefahr von Stromschlägen.

Zur Montage des Gerätes sollte immer der mitgelieferte Montagebausatz eingesetzt werden.

- Ansonsten könnte das Gerät herunterfalle und schwere Verletzungen verursachen.

Es dürfen nur in der Ersatzteilliste aufgeführte Bauteile verwendet werden. Das Gerät niemals selbst verändern.

- Bei Verwendung von ungeeigneten Ersatzteilen besteht die Gefahr von Stromschlägen, Überhitzungen oder Bränden.

Das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum in einem geschlossenen Raum betreiben. Lüften Sie regelmäßig.

- Ansonsten könnte ein gesundheitsschädlicher Sauerstoffmangel eintreten.

Das Vordergitter des Gerätes während des Betriebs niemals öffnen. (Einen evtl. vorhandenen elektrostatischen Filter nicht berühren.)

- Es besteht die Gefahr von Verletzungen, Stromschlägen oder Geräteausfällen.

Bei ungewöhnlichen Geräuschen oder bei austretendem Rauch sofort den Überlastungsschalter ausschalten und das Netzkabel trennen.

- Es besteht Stromschlag- oder Brandgefahr.

Bei gleichzeitigem Betrieb zusammen mit einem Ofen oder einer Heizung sollte der Raum regelmäßig gelüftet werden.

- Ansonsten könnte ein gesundheitsschädlicher Sauerstoffmangel eintreten..

Vor der Reinigung oder Reparatur des Gerätes immer die Hauptstromversorgung trennen und den Netzstecker ziehen.

- Es besteht Stromschlaggefahr.

Falls das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht betrieben wird, den Netzstecker ziehen oder den Überlastungsschalter ausschalten.

- Es besteht die Gefahr von Beschädigungen, Ausfällen oder unbeabsichtigtem Einschalten des Gerätes.

Es muss gewährleistet werden, dass niemand, auf das Außengerät tritt oder darauf fällt. Dies gilt insbesondere für Kinder.

- Ansonsten besteht die Gefahr von Verletzungen und Schäden am Gerät.

Es muss gewährleistet werden, dass das Netzkabel während des Betriebs nicht abgezogen oder beschädigt werden kann.

- Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr

Stellen Sie NIEMALS Gegenstände auf das Netzkabel.

- Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr

Das Gerät niemals durch Einstecken oder Ziehen des Netzsteckers ein- bzw. ausschalten.

- Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr

Bei austretendem brennbaren Gas sofort die Gaszufuhr trennen und vor dem Einschalten zum Lüften die Fenster öffnen.

- Benutzen Sie nicht das Telefon und schalten Sie keine Geräte ein oder aus. Es besteht Explosions- oder Brandgefahr.

⚠ VORSICHT

Das Gerät sollte von mindestens zwei Personen angehoben oder getragen werden.

- Ansonsten besteht Verletzungsgefahr.

Das Gerät nicht an einem Ort mit direktem Seewind montieren (salzhaltige Luft).

- Es besteht Korrosionsgefahr.

Montieren Sie zur Abfuhr von Kondenswasser einen Ablassschlauch.

- Ein unsachgemäßer Anschluss kann zu Wasserlecks führen.

Das Gerät muss immer waagerecht montiert werden.

- Ansonsten können Vibrationen oder Geräusche auftreten.

Das Gerät so montieren, dass umliegende Nachbarn nicht durch warme Abluft oder Lärm belästigt werden.

- So vermeiden Sie Streitfälle mit den Nachbarn.

Überprüfen Sie das Gerät nach der Montage oder nach Reparaturarbeiten immer auf Gaslecks (Kältemittel).

- Eine zu geringe Kältemittelmenge kann zu Geräteausfällen führen.

Das Gerät nicht für besondere Zwecke verwenden, z. B. zur Kühlung von Lebensmitteln oder Kunstgegenständen. Bei diesem Gerät handelt es sich um ein Haushalts-Klimagerät und nicht um ein Präzisions-Kühlsystem.

- Es besteht die Gefahr von Sachschäden oder -verlusten.

Lufteinlass und -auslass dürfen nicht verdeckt werden.

- Ansonsten besteht die Gefahr von Fehlfunktionen.

Verwenden Sie zur Reinigung nur ein weiches Tuch. Keine starken Reiniger, Lösemittel oder Wasser verwenden.

- Es besteht die Gefahr von Bränden, Stromschlägen oder Schäden an den Kunststoffteilen des Gerätes.

Beim Herausnehmen des Luftfilters keine Metallteile am Gerät berühren.

- Es besteht die Verletzungsgefahr.

Nicht auf das Gerät treten oder Gegenstände daraufstellen. (Außengeräte)

- Es besteht Verletzungsgefahr sowie die Gefahr von Fehlfunktionen.

Den Filter nach der Reinigung immer fest einsetzen. Er sollte bei Bedarf alle zwei Wochen oder häufiger gereinigt werden.

- Bei einem verschmutzten Filter verringert sich die Kühlungsleistung.

Bei angeschlossenem Klimagerät niemals die Hand oder andere Gegenstände in den Lufteinlass oder -auslass einführen.

- Scharfe Kanten und sich bewegende Teile im Innern des Gerätes bergen Verletzungsgefahren.

Gehen Sie beim Auspacken und bei der Montage sorgsam vor.

- Scharfe Kanten bergen Verletzungsgefahren.

Falls während der Reparatur Kältemittel austritt, vermeiden Sie den Kontakt mit dem Kältemittel.

- Es besteht die Gefahr von Erfrierungen (Kälteverbrennungen)

Das Gerät beim Demontieren oder während des Transports nicht kippen.

- Kondenswasser im Gerät könnte verschüttet werden.

Niemals andere Gas-Luft-Gemische erzeugen, als für das Kältemittel des Systems angegeben.

- Luft im Kältemittelkreislauf könnte zu einem übermäßig hohen Druck im Kreislauf führen. Dadurch besteht die Gefahr von Schäden am Gerät oder Verletzungen.

Falls während der Montage Kältemittel austritt, muss der Raum sofort gelüftet werden.

- Es besteht die Gefahr von Gesundheitsschäden.

Die Zerlegung des Gerätes sowie die Entsorgung von Kälteöl und Bauteilen sollte nach den örtlichen und gesetzlichen Bestimmungen erfolgen.

Tauschen Sie alle Batterien der Fernbedienung durch neue desselben Typs aus. Keine verschiedenen Batterietypen verwenden (alte und neue Batterien zusammen).

- Es besteht die Gefahr von Bränden oder Geräteausfällen.

Batterien nicht wieder aufladen oder auseinandernehmen. Verbrauchte Batterien niemals ins Feuer werfen.

- Sie könnten brennen oder explodieren.

Auf die Haut oder Kleidung gelangte Batterieflüssigkeit gründlich mit Wasser abspülen. Die Fernbedienung niemals mit ausgelaufenen Batterien verwenden.

- Die Chemikalien in den Batterien könnten zu Verbrennungen oder Gesundheitsschäden führen.

Falls Batterieflüssigkeit in die Mundöffnung gelangt, putzen Sie die Zähne und suchen Sie einen Arzt auf. Die Fernbedienung niemals mit ausgelaufenen Batterien verwenden.

- Die Chemikalien in den Batterien könnten zu Verbrennungen oder Gesundheitsschäden führen.

Das Klimagerät bei sehr hoher Luftfeuchtigkeit oder bei geöffneten Türen und Fenstern nicht über einen längeren Zeitraum betreiben.

- Die Feuchtigkeit kann kondensieren und die Einrichtung beschädigen.

Erwachsene und Kinder sollten sich nicht direkt im Kalt- oder Warmluftstrom aufhalten.

- Es besteht die Gefahr von Gesundheitsschäden.

Das Abwasser des Gerätes niemals trinken.

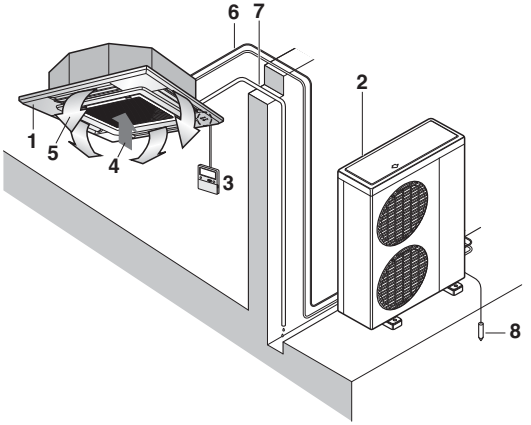
- Das Wasser ist verunreinigt und gesundheitsschädlich.

Benutzen Sie zur Reinigung, Wartung oder Reparatur des Klimagerätes ggf. einen Tritt oder eine Leiter.

- Achten Sie auf mögliche Verletzungsgefahren.

Einführung

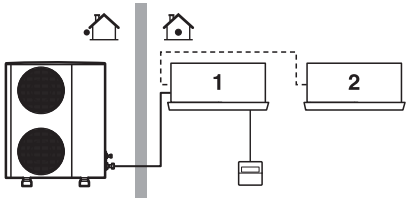
Bauteilbezeichnungen und Funktionen



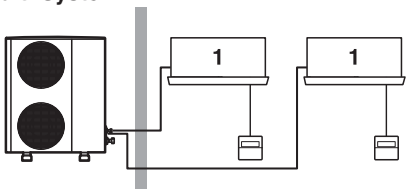
1: Innengerät
2: Außengerät
3: Fernbedienung
4: Lufteinlass
5: Luftauslass
6: Kältemittelrohrleitung, Netzanschlusskabel
7: Abflussrohr
8: Erdungsleitung
Erdungsleitung des Außengerätes zur Vermeidung von Stromschlägen.

Vorbereitungen

Paar-System oder Simultan-System



Multi-System



Falls das System eine individuelle Steuerung besitzt, wenden Sie sich an Ihren LG Händler, um eine Bedienungsanleitung für Ihr spezielles System zu erhalten.

1: Gerät mit Fernbedienung
2: Gerät ohne Fernbedienung (im Simultanbetrieb)

Betriebsanzeigen

Ein/Aus : Leuchtet wKhrend des Systembetriebs.

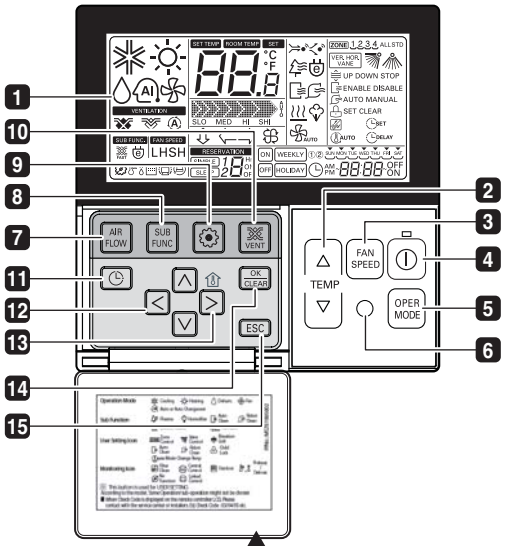
Filtersymbol : Leuchtet 2400 Stunden nach Inbetriebnahme des GerKtes auf.

Timer : Leuchtet wKhrend des Timer−Betriebs.

Abtaumodus : Leuchtet im Abtaumodus oder im Vorheiz−Betrieb (Nur GerKte mit WKrmepumpe)

• **Erzwungen** : Bedienung des KlimagerKtes im Falle einer defekten Fernbedienung.

Bedienelemente und Funktionen der Fernbedienung



Bitte bringen Sie das Hinweisetikett an der Innenseite der Gehäuseklappe an.
Wählen Sie die Sprache Ihres Landes aus.

1. **BETRIEBSANZEIGEBILDSCHIRM**
2. **TASTE FÜR TEMPERATUREINSTELLUNG**
3. **TASTE FÜR LÜFTERGESCHWINDIGKEIT**
4. **NETZSCHALTER**
5. **BETRIEBSWAHLTASTE**
6. **EMPFANGSSENSOR FÜR KABELLOSE FERNBEDIENUNG**
   - Mit bestimmten Geräten können keine Funksignale empfangen werden.
7. **LUFTSTROM-TASTE**
8. **TASTE FÜR ZUSATZFUNKTIONEN**
9. **FUNKTIONSWAHLTASTE**
10. **BELÜFTUNGSTASTE**
11. **PROGRAMMIERUNG**
12. **TASTEN FÜR AUF/AB, LINKS/RECHTS**
    - Drücken Sie zur Anzeige der Raumtemperatur die Taste .
13. **TASTE FÜR RAUMTEMPERATUR**
14. **TASTE EINSTELLUNG/ABBRECHEN**
15. **BEENDEN-TASTE**

※ Bestimmte angezeigte Funktionen sind je nach Produktmodell u. U. nicht möglich.

HINWEIS

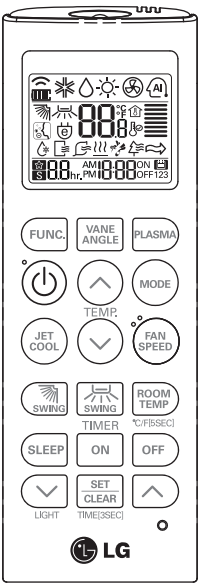
※ Die angezeigte Temperatur und die tatsächliche Raumtemperatur können voneinander abweichen, falls die Fernbedienung direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist oder in der Nähe von Wärmequellen montiert wurde.

※ Das gelieferte Gerät kann je nach Modell von diesen Beschreibungen abweichen.

※ Bei einem Simultan-System wird die Anlage bei jedem Drücken einer Taste auf der Fernbedienung etwa nach ein bis zwei Minuten eingeschaltet.

Kabellose Fernbedienung (optional)

Im Lieferumfang dieses Klimagerätes ist eine Kabel-Fernbedienung enthalten. Eine kabellose Fernbedienung kann zusätzlich erworben werden.



PQWRHQ0FDB

VORSICHT: Handhabung der Fernbedienung

- **Richten Sie die Kabel-Fernbedienung auf den Signalempfänger des Gerätes.**
- **Die Reichweite der Fernbedienung beträgt bis zu 7 Meter.**
- **Zwischen Fernbedienung und Signalempfänger dürfen sich keine Gegenstände befinden.**
- **Die Fernbedienung nicht fallen lassen oder werfen.**
- **Die Fernbedienung nicht an einem Ort mit direkter Sonneneinstrahlung, in der Nähe einer Heizung oder anderen Wärmequellen aufbewahren.**
- **Verhindern Sie starken Lichteinfall auf den Signalempfänger mit z. B. einer Gardine, um die einwandfreie Funktion zu gewährleisten. (Beispiele: Elektronischer Schnellstart, ELBA, fluoreszierende Inverter-Lampe)**

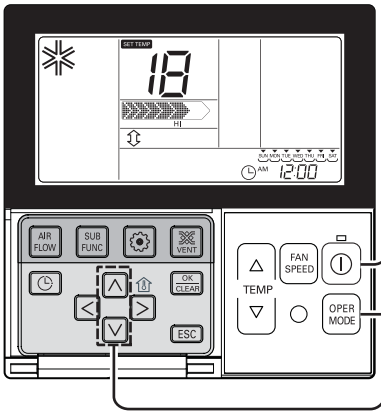
HINWEIS

❉ Die Flügelstellung (4 Stufen) kann nicht über die kabellose Fernbedienung gesteuert werden.
❉ Weitere Hinweise finden Sie in der Bedienungsanleitung zur kabellosen Fernbedienung.
❉ Das gelieferte Gerät kann je nach Modell von diesen Beschreibungen abweichen.
❉ Die kabellose Fernbedienung ist bei einem Simultan-System deaktiviert.

Bedienungsanleitung

Normalbetrieb - Normalkühlung

Die Raumtemperatur wird angenehm herunter gekühlt.



1 Drücken Sie die Taste ⏻, um das Innengerät einzuschalten.



2 Drücken Sie die Taste OPER MODE und wählen Sie den Kühlungsbetrieb.



3 Stellen Sie mit den Tasten △ ▽ die gewünschte Temperatur ein.
Drücken Sie zur Anzeige der Raumtemperatur die Taste ▷ .
Wenn die gewünschte Temperatur höher als die Raumtemperatur eingestellt wird, erfolgt ausschließlich eine Belüftung und es wird keine Kühlungsluft erzeugt.



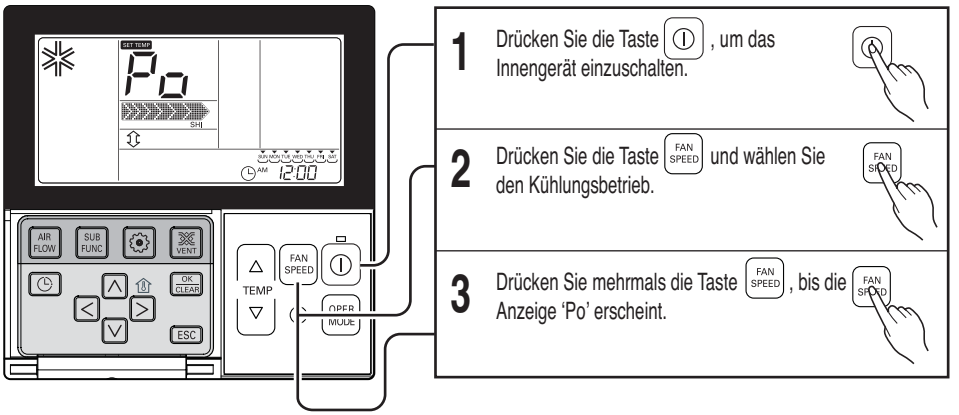


❊ Einstellbarer Temperaturbereich: 18°C-30°C

DEUTSCH

Normalbetrieb - Schnellkühlung

Für kühle und angenehm frische Raumluft in kürzester Zeit



Was bedeutet Schnellkühlung?

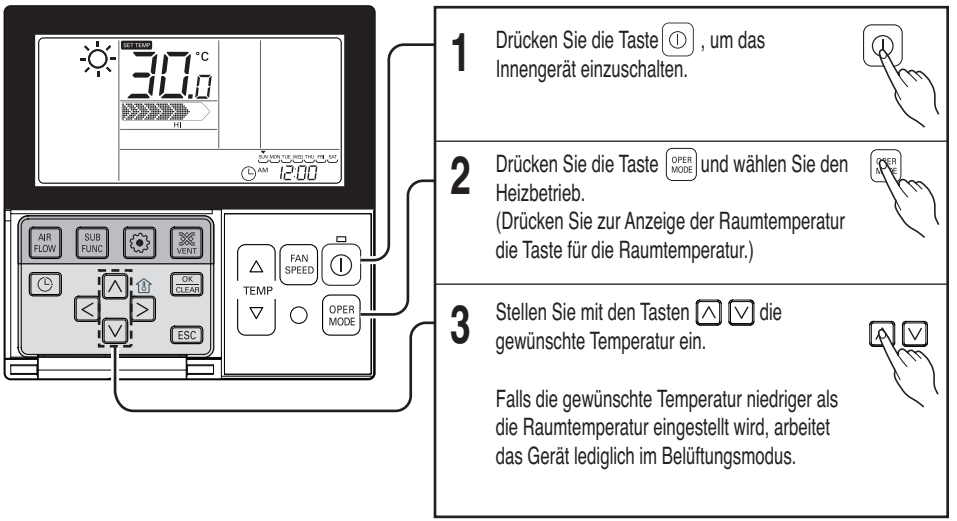
- Gewünschte Temperatur: Po (18°C)
- Luftstromrate: starke Luftstromrate
- Luftstromrichtung: fest je nach Lage des Klimagerätes

} Die Raumtemperatur wird schnell herunter gekühlt.

✻ Bestimmte Geräte besitzen keine Funktion zur Schnellkühlung.

Normalbetrieb - Heizmodus

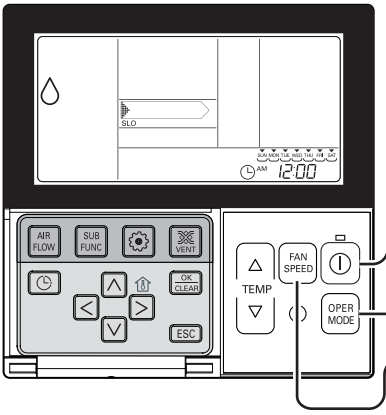
Zuführung von warmer Luft in den Raum.



- Der Heizbetrieb ist nur für Kühlungs- und Heizmodelle möglich.
- Der Heizbetrieb ist nicht für Nur-Kühlen-Geräte verfügbar.

Normalbetrieb - Entfeuchtungsbetrieb

Während des Kühlungsbetriebs wird Luftfeuchtigkeit beseitigt.



1 Drücken Sie die Taste ⏻, um das Innengerät einzuschalten.



2 Drücken Sie die Taste OPER MODE und wählen Sie den Entfeuchtungsbetrieb.
Während des Heizbetriebs kann die Temperatureinstellung nicht geändert werden.



3 Wählen Sie mit der Taste FAN SPEED die Luftstromrate Sehr schwach ' Gering ' Mittel ' Stark ' Automatisch aus.
(Die voreingestellte Luftstromrate im Betrieb zur Beseitigung von Luftfeuchtigkeit beträgt 'Gering'.)



- Gerade bei regnerischem Wetter oder bei hoher Luftfeuchtigkeit können der Entfeuchtungs- und der Kühlungsmodus gleichzeitig betrieben werden, um Feuchtigkeit in der Luft gründlich zu beseitigen.
- Je nach Gerätemodell steht der Menüeintrag für die Luftstromrate u. U. nicht zur Verfügung.

DEUTSCH

Automatischer Wechselbetrieb

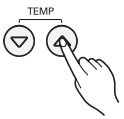
1 Drücken Sie die Taste ⏻.



2 Drücken Sie die Taste OPER MODE und wählen Sie den automatischen Wechselbetrieb.



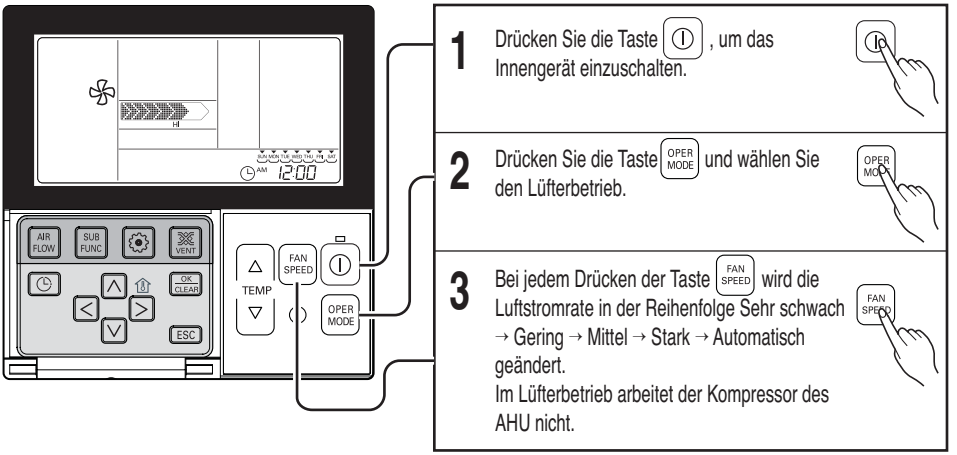
3 Die Temperatur kann, wie in der Abbildung rechts gezeigt, sowohl für Kühl- als auch für Heizgeräte eingestellt werden.



❖ Einstellbarer Temperaturbereich: 18°C-30°C.

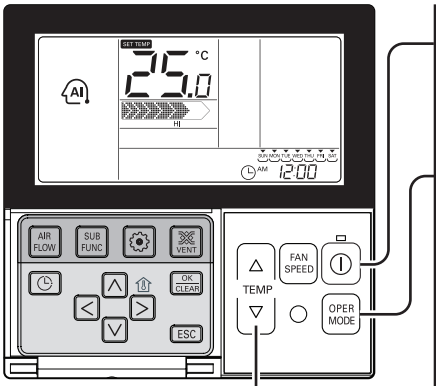
Normalbetrieb - Lüfterbetrieb

Es wird unbehandelte Luft in den Raum geleitet, keine Kaltluft.



- Im Lüfterbetrieb wird ausschließlich ungekühlte Luft ausgestoßen.
- Da die abgegebene Luft dieselbe Temperatur wie die Raumluft besitzt, wird die Raumluft lediglich umgewälzt.
- Je nach Gerätemodell steht der Menüeintrag für die Luftstromrate u. U. nicht zur Verfügung.

Normalbetrieb - Automatikbetrieb



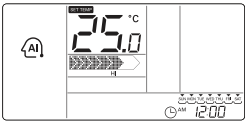
1 Drücken Sie die Taste ⏻, um das Innengerät einzuschalten.



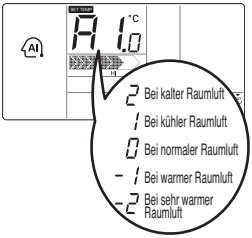
2 Drücken Sie die Taste OPER MODE und wählen Sie die Betriebsart Künstliche Intelligenz.



3 Für Kühl- und Heizgeräte kann die Temperatur eingestellt werden (siehe Abbildung rechts).



4 Bei einem Nur-Kühlen-Gerät (siehe Abbildung rechts) kann die Temperatur ab dem Wert '00' von '-2' warm bis '2' kalt eingestellt werden.

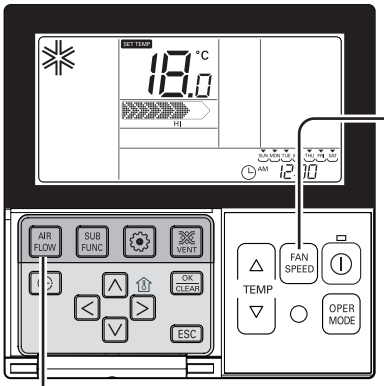


Im Automatikbetrieb:

- Die Taste für die LÜFTERGESCHWINDIGKEIT ist aktiviert.
- Das Gerät kann manuell in einen anderen Betriebsmodus versetzt werden.

DEUTSCH

Normalbetrieb - Einstellung der Luftstromrichtung



Luftstromrate: Die gewünschte Luftstromrate kann auf einfache Weise eingestellt werden.

1 Stellen Sie mit der Taste für die Luftstromrate die gewünschte Luftstromrate ein.

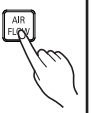


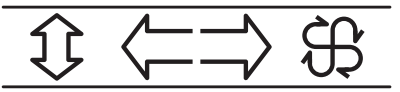
- Bei jedem Drücken der Taste für die Luftstromrate wird die Luftstromrate in der Reihenfolge Sehr schwach → Schwach → Mittel → Mittelstark → Stark → Sehr stark → Automatisch geändert.
- Je nach Gerätemodell steht der Menüeintrag für die Luftstromrate u. U. nicht zur Verfügung.
- Genauere Hinweise finden Sie in der Bedienungsanleitung des Gerätes.



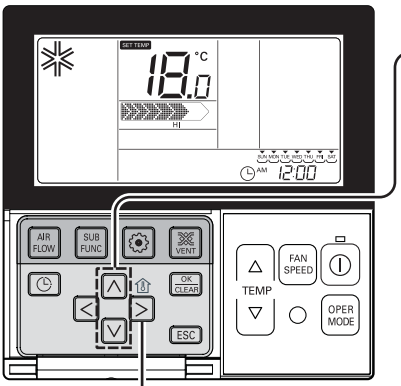
Luftstromrichtung: Die gewünschte Luftstromrichtung kann auf einfache Weise eingestellt werden.

1 Drücken Sie die Taste AIR FLOW, um die gewünschte Luftstromrichtung einzustellen. Drücken Sie zum Einstellen der Luftstromrichtung die Taste AIR FLOW (Angenehmer Luftzug → Auf/Ab und Links/Rechts → Rechts/Links → Auf/Ab).
Je nach Gerätemodell steht der Menüeintrag für die Luftstromrichtung u. U. nicht zur Verfügung.
Genauere Hinweise finden Sie in der Bedienungsanleitung des Gerätes.





Normalbetrieb - Temperatureinstellung/Raumtemperatur anzeigen



Temperatureinstellung

1 Die gewünschte Temperatur kann auf einfache Weise eingestellt werden.

- Stellen Sie mit den Tasten ∧ ∨ die gewünschte Temperatur ein.

∧ : Temperatur um 1C bzw. 2F pro Tastendruck erhöhen
∨ : Temperatur um 1C bzw. 2F pro Tastendruck verringern

- Raumtemp.: Anzeige der aktuellen Raumtemperatur.
- Eingestellte Temp.: Anzeige der vom Benutzer eingestellten Temperatur.

❊ Je nach Art der eingesetzten Steuerung kann die gewünschte Temperatur in Schritten zu 0,5 Grad Celsius bzw. 1 Grad Fahrenheit eingestellt werden.

Kühlungsbetrieb

- Der Kühlungsmodus ist nicht möglich, wenn die gewünschte Temperatur höher als die Raumtemperatur eingestellt wird. Bitte stellen Sie die gewünschte Temperatur geringer ein.

Heizbetrieb

- Der Heizmodus ist nicht möglich, wenn die gewünschte Temperatur geringer als die Raumtemperatur eingestellt wird. Bitte stellen Sie die gewünschte Temperatur höher ein.

Überprüfung der Raumtemperatur

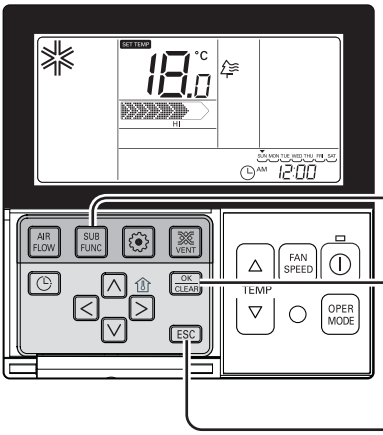
1 Bei jedem Drücken der Taste ⌂ > wird die Raumtemperatur fünf Sekunden lang angezeigt. Nach fünf Sekunden wird wieder die gewünschte Temperatur angezeigt.
Je nach Standort der Fernbedienung kann sich die tatsächliche Raumtemperatur vom angezeigten Wert unterscheiden.

- Die gewünschte Temperatur kann im Kühlungsbetrieb von 18°C bis 30°C und im Heizbetrieb von 16°C bis 30°C eingestellt werden.
- Der Unterschied zwischen Raum- und Außentemperatur sollte etwa 5°C betragen.

DEUTSCH

Zusatzfunktionen - Plasma-Luftreinigung

Diese Funktion ist nur bei Geräten mit Befeuchtungsfunktion möglich.



Aktivieren der Luftreinigungsfunktion

1 Drücken Sie mehrmals die Taste [SUB FUNC], bis das Symbol blinkt.



2 Drücken Sie die Taste [OK CLEAR], um die Plasma-Reinigungsfunktion zu aktivieren bzw. zu deaktivieren.

(Das Symbol wird im Anzeigebereich SUB FUNCTION eingeblendet/ausgeblendet.)



3 Drücken Sie nach Abschluss der Einstellung zum Beenden die Taste [ESC].



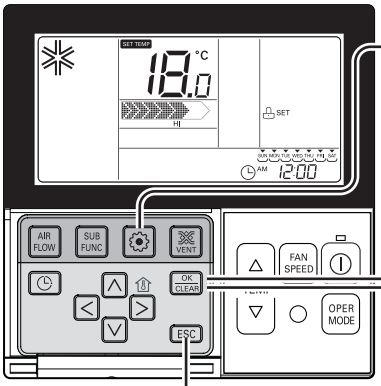
❉ Falls im Einstellungsmodus 25 Sekunden lang keine Eingabe erfolgt, wird der Einstellungsmodus automatisch beendet.

❉ Beim Beenden ohne Drücken der Einstellungstaste werden die geänderten Einstellungen nicht übernommen.

- Die Zusatzfunktion Luftreinigung ist u. U. nicht für alle Gerätemodelle möglich.
- Die Funktion Luftreinigung ist nur möglich, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Um den Luftreinigungsbetrieb manuell zu starten, drücken Sie im Lüfterbetrieb die Taste Zusatzfunktion.

Funktionseinstellungen - Kindersicherung

Mit Hilfe dieser Funktion wird eine Bedienung des Gerätes durch Kinder oder unbefugte Personen verhindert.



1 Drücken Sie mehrmals die Taste [⚙], bis das Symbol 🔒 blinkt.



2 Wechseln Sie mit den Tasten [<] [>] zum 'Setup'-Symbol. Daraufhin blinkt dieses Symbol und die Tastensperre wird beim Drücken der Taste [OK CLEAR] aktiviert.



3 Um die Tastensperre zu deaktivieren, wechseln Sie mit den Tasten [<] [>] zum 'Deaktivieren'-Symbol und drücken Sie die Taste [OK CLEAR].

4 Drücken Sie zum Beenden die Taste [ESC].

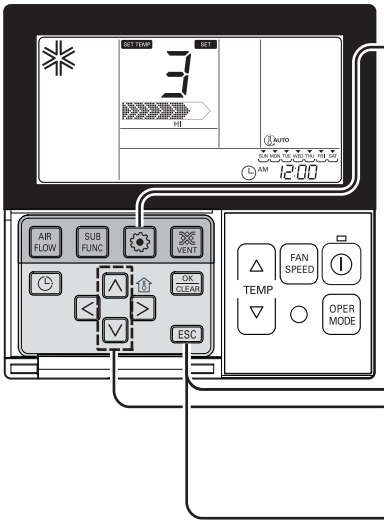
❉ Falls im Einstellungsmodus 25 Sekunden lang keine Eingabe erfolgt, wird der Einstellungsmodus automatisch beendet.

❉ Beim Beenden ohne Drücken der Einstellungstaste werden die geänderten Einstellungen nicht übernommen.

DEUTSCH

Funktionseinstellungen - Temperatur ändern

Mit Hilfe der Temperaturänderung kann die Temperatur im Kühlungs- und Heizbetrieb je nach Temperatur in der Betriebsart Künstliche Intelligenz automatisch angepasst werden.



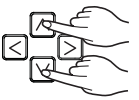
1 Drücken Sie mehrmals die Taste , bis das Symbol AUTO blinkt.



2 Drücken Sie zum Speichern die Taste .

✻ Einstellbarer Temperaturbereich: 1-7

1 ➜ 3



3 Drücken Sie die Taste ESC, um die Einstellung zu beenden und zu übernehmen.

3



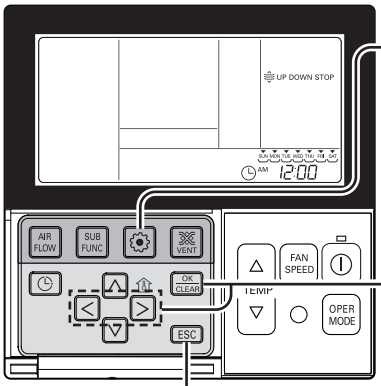
4 Drücken Sie die Taste ESC, um die Einstellungen zu beenden. Ansonsten beendet das System die Einstellungen nach 25 Sekunden ohne Eingabe automatisch.

✻ Beim Beenden ohne Drücken der Einstellungstaste werden die geänderten Einstellungen nicht übernommen.



Funktionseinstellungen - Hebegitter

Mit Hilfe dieser Funktion kann der Filter des Innengerätes zur Reinigung auf und ab gefahren werden.



1 Drücken Sie die Taste ⚙.
Drücken Sie mehrmals die Taste ⚙, bis das Symbol ⇳ blinkt.



2 Sobald sich das Hebegitter in der gewünschten Position befindet, wählen Sie mit den Tasten < > das Stop-Symbol aus und drücken Sie die Taste OK CLEAR, um das Hebegitter anzuhalten.

3 Befestigen Sie den Filter nach der Reinigung wieder am Hebegitter, wählen Sie mit den Tasten < > das Anheben-Symbol aus und drücken Sie die Taste OK CLEAR, um das Hebegitter anzuheben.

4 When filter cleaning is finished, fix the filter to the up/down grill, move to ascent icon using button, and press button to ascent up/down grill. OK CLEAR

5 Drücken Sie zum Beenden die Taste ESC.
❉ Falls im Einstellungsmodus 60 Sekunden lang keine Eingabe erfolgt, wird der Einstellungsmodus automatisch beendet.
❉ Beim Beenden ohne Drücken der Einstellungstaste werden die geänderten Einstellungen nicht übernommen.

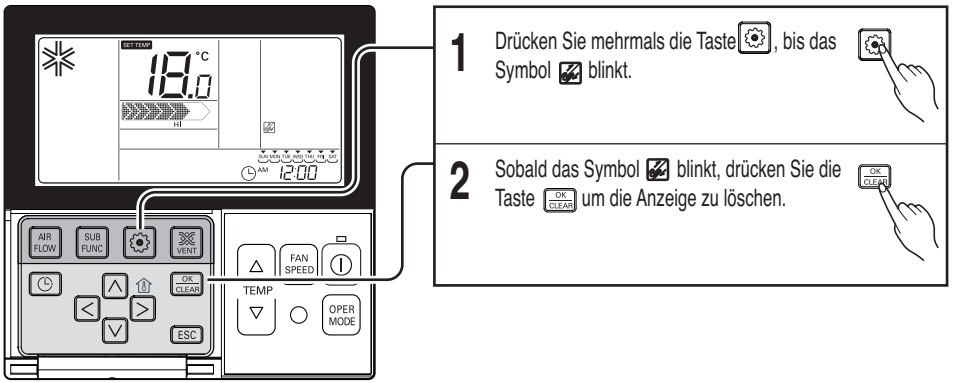


• Die Hebegitter-Funktion ist nur für Innengeräte mit Hebegitter möglich.

DEUTSCH

Funktionseinstellungen - Filterzeichen löschen

Mit dieser Funktion wird die Anzeige der Filterreinigung des Innengerätes ausgeblendet.

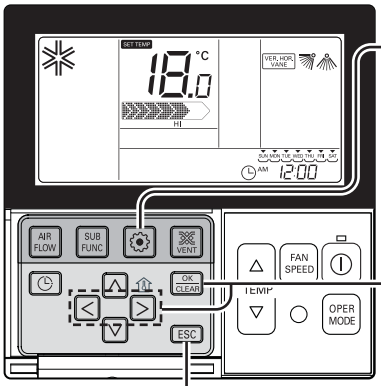


- Sollte der Filter verschmutzt sein, verringert sich die Kühlungs-/Heizleistung bei steigendem Stromverbrauch. Daher sollte der Filter nach den empfohlenen Betriebszeiten regelmäßig gereinigt werden.

❊ Die Anzeige zur Filterreinigung erlischt nach einer bestimmten Dauer auch ohne manuelles Zurücksetzen automatisch.

Funktionseinstellungen - Steuerung der Flügelstellung

Mit dieser Funktion kann die Luftstromrichtung festgelegt werden.



1 Drücken Sie mehrmals die Taste [⚙], bis das Symbol blinkt.

2 Wählen Sie mit den Tasten [△] [▽] einen der Flügel aus:
1 / 2 / 3 / 4 / Alle / Normal
Wählen Sie mit den Tasten [◁] [▷] die Flügelnummer aus.
❊ Flügelnummer: Nr. 1, 2, 3, 4, alle oder Standardeinstellung
- Der ausgewählte Flügel wird aktiviert.
- Aktivierten Flügel anzeigen.
- Um die Luftstromrichtung für alle Flügel gleichzeitig zu ändern, wählen Sie die Einstellung 'alle'.
- Um die Werkseinstellungen wiederherzustellen, wählen Sie die Einstellung 'Standard'.

3 Wählen Sie mit den Tasten [△] [▽] die gewünschte Luftstromrichtung und drücken Sie die Taste [OK CLEAR].
- Die Luftstromrichtung kann je nach Gerätemodell in fünf bzw. sechs Stufen eingestellt werden.
- Bei Auswahl der Flügelnummer 'Standard' wird die Luftstromrichtung nicht verändert.

4 Nehmen Sie die Einstellungen der Luftstromrichtung für die übrigen Flügel in gleicher Weise vor.
❊ Je nach Modell besitzt ein Gerät Flügel Nr. 1 und Nr.

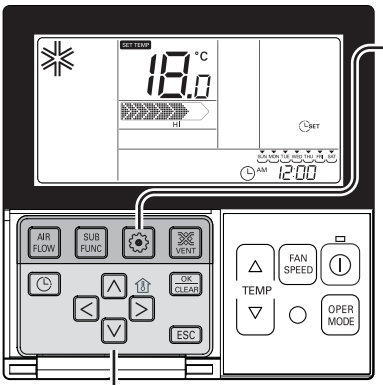
5 Drücken Sie zum Beenden die Taste [ESC].
❊ Falls im Einstellungsmodus 60 Sekunden lang keine Eingabe erfolgt, wird der Einstellungsmodus automatisch beendet..
❊ Beim Beenden ohne Drücken der Einstellungstaste werden die geänderten Einstellungen nicht übernommen.

6 Drücken Sie die Taste [OK CLEAR], um die Einstellung zu beenden und zu übernehmen.
(Die gespeicherte Luftstromrichtung wird beim Ändern einer Flügelstellung wieder gelöscht.)

7 Drücken Sie die Taste [ESC], um die Einstellungen zu beenden. Ansonsten beendet das System die Einstellungen nach 25 Sekunden ohne Eingabe automatisch.

DEUTSCH

Funktionseinstellungen - Uhrzeiteinstellung



1 Drücken Sie die Funktionseinstellungstaste. Drücken Sie mehrmals die Funktionseinstellungstaste, um das Menü für die Uhrzeit aufzurufen. Das Symbol 'Uhrzeit einstellen' wird angezeigt und Datum und Uhrzeit blinken in der Anzeige.



Beispiel: Geänderte aktuelle Uhrzeit lautet
'Montag / AM 10:20'

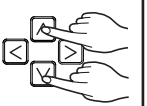
2 Drücken Sie die Taste [<] [>], um den aktuellen Tag einzustellen.



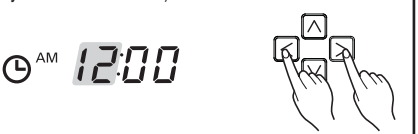
3 Drücken Sie die Taste [V], um zur AM/PM-Anzeige zu wechseln (daraufhin blinkt das Symbol 'AM/PM').



4 Stellen Sie mit den Tasten [^] [V] entweder AM oder PM ein.

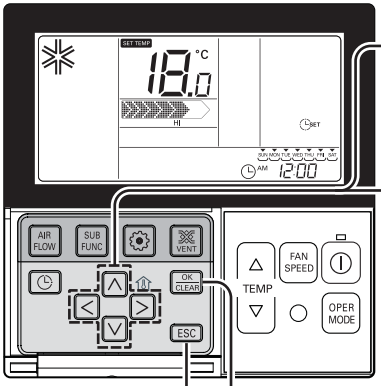


5 Drücken Sie die Tasten [<] [>], um zur Stunde zu gelangen.
(das Symbol 'Stunde' blinkt)



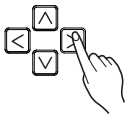
6 Stellen Sie mit den Tasten [^] [V] die Stunde ein.





7 Drücken Sie die Taste [<] [>] , um zu den Minuten zu gelangen. (das Symbol 'Minute' blinkt)

AM 10:00



8 Stellen Sie mit den Tasten [^] [v] die Minuten ein.

AM 10:20



9 Drücken Sie zum Abschließen der Einstellungen die Taste [OK CLEAR] .

AM 10:20



10 Um die Einstellung der Uhrzeit ohne Speichern abzubrechen, drücken Sie jederzeit die Taste [ESC] .
(Beim Beenden einer unvollständigen Einstellung werden die ursprünglichen Einstellungen beibehalten.)

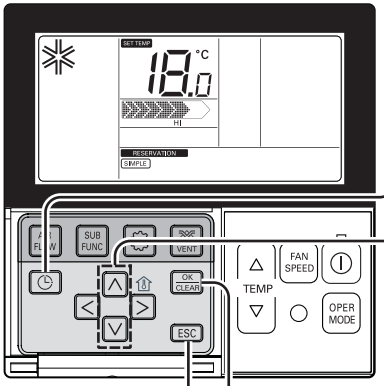


❊ Beim Beenden ohne Drücken der Einstellungstaste werden die geänderten Einstellungen nicht übernommen.

DEUTSCH

Programmierung - Einfache Programmierung

Die Programmierung für die Geräte kann von einer bis sieben Stunden in Schritten zu einer Stunde eingestellt werden.



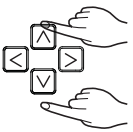
1 Drücken Sie die Taste [⏲] und wählen Sie den Programmierungsmodus.
(Die Anzeige [SIMPLE] blinkt daraufhin)



Beispiel: Uhrzeit der einfachen Programmierung lautet '3'.

2 Drücken Sie die Tasten [∧] [∨], um die Zeitschaltuhr zu programmieren.

1 → 3



3 Drücken Sie zum Abschließen der Einstellungen die Taste [OK CLEAR].

3



4 Drücken Sie zum Beenden die Taste [ESC].

❉ Falls im Einstellungsmodus 25 Sekunden lang keine Eingabe erfolgt, wird der Einstellungsmodus automatisch beendet.

❉ Beim Beenden ohne Drücken der Einstellungstaste werden die geänderten Einstellungen nicht übernommen.

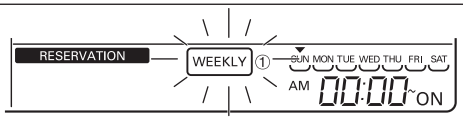
❉ Bei vorhandener Programmierung wird das Klimagerät zu den eingestellten Uhrzeiten automatisch ein- und ausgeschaltet.

Programmierung: Wöchentliche Programmierung

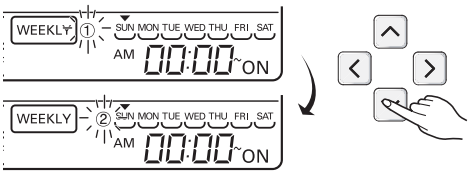
Die tägliche Programmierung der Zeitschaltuhr kann wöchentlich wiederholt werden.
Die wöchentliche Programmierung wird bis zur Deaktivierung ausgeführt.

1 Drücken Sie mehrmals die Taste für die Zeitschaltuhr, um zur Programmierung der Zeitschaltuhr zu wechseln.
❊ Es können zwei wöchentliche Programmierungen pro Tag und bis zu 14 Programmierungen pro Woche vorgenommen werden. Gehen Sie zur Programmierung (Einschaltzeit: Dienstagvormittag um 11:30, Ausschaltzeit: 12:30 nachmittags) wie im folgenden Beispiel vor.

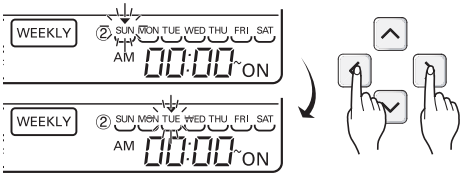
2 Drücken Sie mehrmals die Taste für die Zeitschaltuhr, um zur Anzeige 'Wöchentlich' zu gelangen. Das Symbol 'Wöchentlich' blinkt.



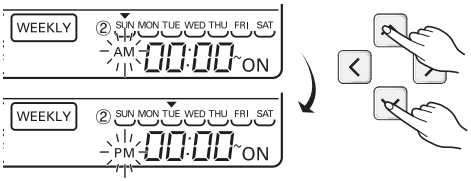
3 Wählen Sie mit den Tasten ∧ ∨ entweder Wöchentliche Programmierung ¿ oder Wöchentliche Programmierung ¡.
❊ Pro Tag sind zwei Programmierungen möglich, entweder Wöchentliche Programmierung 1 oder Wöchentliche Programmierung 2.



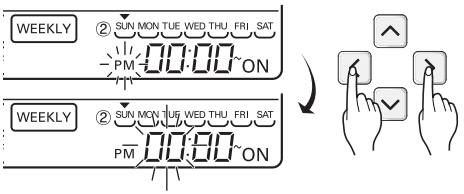
4 Wechseln Sie mit den Tasten < > zum 'Datum'. Sobald die Anzeige 'Datum' blinkt, stellen Sie den Tag ein. Es kann ein Tag von Montag bis Sonntag eingestellt werden.



5 Wechseln Sie mit den Tasten ∧ ∨ zur Anzeige 'AM/PM' der Einschaltzeit.



6 Wechseln Sie mit den Tasten < > zur 'Stunde'.
- Zu dieser Uhrzeit wird das Klimagerät eingeschaltet.



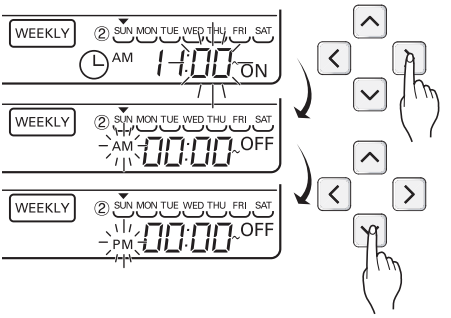
7 Stellen Sie mit den Tasten ∧ ∨ die gewünschte Uhrzeit ein.
- Die Stunde kann von 0 bis 12 eingestellt werden.

8 Wechseln Sie mit den Tasten > zu den 'Minuten'.

9 Sobald die Anzeige 'Minuten' blinkt, stellen Sie mit den Tasten ∧ ∨ die 'Minuten' ein.

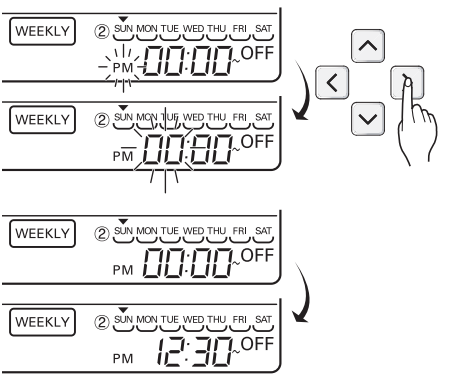
DEUTSCH

10 Wechseln Sie mit den Tasten ▷ zur Anzeige 'AM/PM' der Ausschaltzeit.
- Die Einstellung für AM/PM erfolgt in gleicher Weise wie für die Einschaltzeit.



11 Wechseln Sie mit der Taste Rechts zur Anzeige 'Stunde'.
- Zu dieser Uhrzeit wird das Klimagerät ausgeschaltet.
- Sobald die Anzeige 'Stunden' blinkt, stellen Sie die 'Stunde' ein.

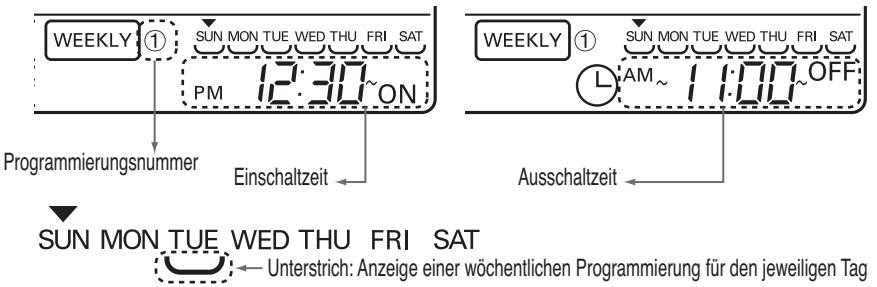
❊ Die Einstellung der 'Stunde' und 'Minuten' erfolgt in gleicher Weise wie für die Einschaltzeit.



12 Drücken Sie nach der wöchentlichen Programmierung die Taste Setup/Abbrechen.
Damit ist die wöchentliche Programmierung für den gewählten Tag abgeschlossen.

13 Die wöchentliche Programmierung kann in gleicher Weise für andere Wochentage vorgenommen werden.
Falls Ein- und Ausschaltzeit gleich sind, ist der Zeitschaltuhr-Betrieb nicht möglich.

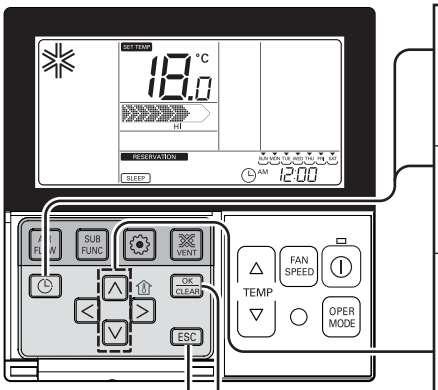
Anleitung zur wöchentlichen Programmierung



❊ Das Innengerät wird eingeschaltet und die gewünschte Temperatur eingestellt, falls diese während der Programmierung der wöchentlichen Betriebszeiten mit den Tasten Auf/Ab eingestellt wurde (einstellbarer Temperaturbereich: 18°C bis 30°C).
- Falls keine gewünschte Temperatur festgelegt wurde, wird das Gerät automatisch mit der zuletzt eingestellten Temperatur betrieben.

Programmierung - Schlafmodus

Im Schlafmodus wird das Klimagerät nach einem bestimmten Zeitraum in den Ruhemodus versetzt.
Beim Aufrufen des Schlafmodus eines Belüftungsgerätes wird die programmierte Uhrzeit des Schlafmodus gelöscht.



1 Drücken Sie die Taste [⏲] und wählen Sie den Programmierungsmodus.
Beispiel: Uhrzeit der Programmierung im Schlafmodus lautet '3'.



2 Drücken Sie nochmals die Taste [⏲], um den Schlafmodus aufzurufen.
(Die Anzeige [SLEEP] blinkt daraufhin)

3 Drücken Sie die Tasten [∧] [∨], um die Zeitschaltuhr zu programmieren. Die Programmierung im Schlafmodus kann bis zu sieben Stunden im Voraus vorgenommen werden.



4 Drücken Sie zum Abschließen der Einstellungen die Taste [OK CLEAR]. Drücken Sie nach Abschluss der Einstellungen die Taste.



5 Drücken Sie zum Beenden die Taste [ESC].
- ❉ Falls im Einstellungsmodus 60 Sekunden lang keine Eingabe erfolgt, wird der Einstellungsmodus automatisch beendet.
- ❉ Beim Beenden ohne Drücken der Einstellungstaste werden die geänderten Einstellungen nicht übernommen.
  - Nach der Programmierung erscheint die Anzeige 'Schlaf' im unteren Bereich des LCD-Bildschirms.

6 Bei vorhandener Programmierung des Schlafmodus wird das Klimagerät zu den eingestellten Uhrzeiten ein- und ausgeschaltet.

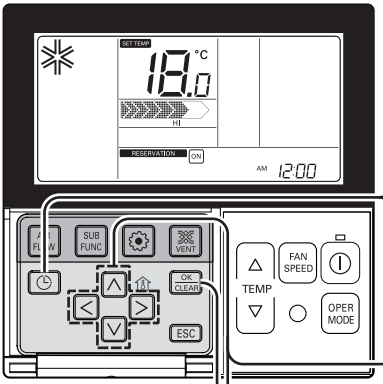
⚠VORSICHT

Bitte stellen Sie eine geeignete Uhrzeiten zur Nachtruhe ein. (Ein übermäßiger Kühlungsbetrieb ist gesundheitsschädlich.)

- BDa die gewünschte Temperatur im Schlafmodus automatisch auf einen angenehmen Wert eingestellt wird, können leichte Unterschiede zwischen der tatsächlich gefühlten und der auf der Fernbedienung angezeigten Raumtemperatur festgestellt werden.
- Im Schlafmodus ist keine Temperatureinstellung in Schritten zu 0,5°C möglich.

Programmierung - Einschaltzeit

Gerät automatisch zur programmierten Uhrzeit einschalten.



1 Drücken Sie die Taste [⏲] .

Beispiel: Programmierte Uhrzeit der Einschaltzeit lautet 'AM 10:20'.

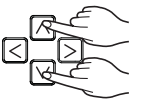


2 Drücken Sie nochmals die Taste [⏲], um die Einschaltzeit zu programmieren. (Die Anzeige [ON] blinkt daraufhin)



3 Stellen Sie mit den Tasten [∧] [∨] entweder AM oder PM ein.

⏲ AM 12:00

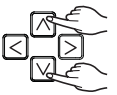


4 Drücken Sie die Taste [<] [>], um die Stunde einzustellen. Sobald das Stunden-Symbol blinkt, stellen Sie die gewünschte Stunde ein. Die Stunde kann von 1-12 eingestellt werden.

⏲ AM 12:00



⏲ AM 10:00

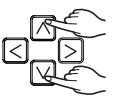


5 Drücken Sie die Tasten [<] [>], um zu den Minuten zu gelangen. Sobald das Minuten-Symbol blinkt, stellen Sie die Minuten im Bereich von 00-59 ein.

⏲ AM 10:00



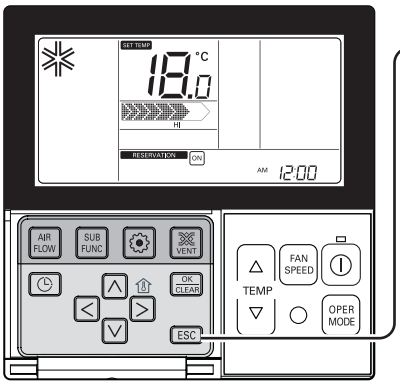
⏲ AM 10:20



6 Drücken Sie zum Abschließen der Einstellungen die Taste [OK CLEAR] .

⏲ AM 10:20





7 Drücken Sie zum Beenden die Taste [ESC].

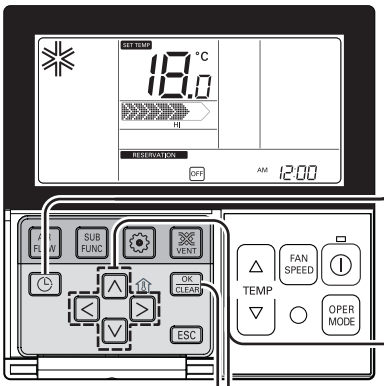
❉ Falls im Einstellungsmodus 25 Sekunden lang keine Eingabe erfolgt, wird der Einstellungsmodus automatisch beendet.

❉ Beim Beenden ohne Drücken der Einstellungstaste werden die geänderten Einstellungen nicht übernommen.

- Bei vorhandener Programmierung der Einschaltzeit erscheint die Anzeige 'Einschaltzeit' im unteren Bereich des LCD-Bildschirms und das Klimagerät wird zur eingestellten Uhrzeiten eingeschaltet.
- Bei deaktivierter Programmierung wird die Anzeige 'Einschaltzeit' ausgeblendet.

Programmierung - Ausschaltzeit

Gerät automatisch zur programmierten Uhrzeit ausschalten.



1 Drücken Sie die Taste [⏲] .

Beispiel: Programmierung der Ausschaltzeit

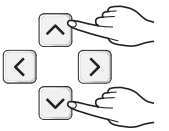


2 Uhrzeit: '10:20 am Vormittag'.
Drücken Sie nochmals die Taste [⏲], um die Ausschaltzeit zu programmieren. (Die Anzeige [OFF] blinkt daraufhin)



3 Stellen Sie mit den Tasten [∧] [∨] entweder AM oder PM ein.

⏲ AM 12:00



4 Drücken Sie die Tasten [<] [>], um zur Stunde zu gelangen. Sobald das Stunden-Symbol blinkt, stellen Sie die gewünschte Stunde ein. Die Stunde kann von 1-12 eingestellt werden.

⏲ AM 12:00



⏲ AM 10:00

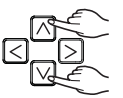


5 Drücken Sie die Tasten [<] [>], um zu den Minuten zu gelangen. Sobald das Minuten-Symbol blinkt, stellen Sie die Minuten im Bereich von 00-59 ein.

⏲ AM 10:00



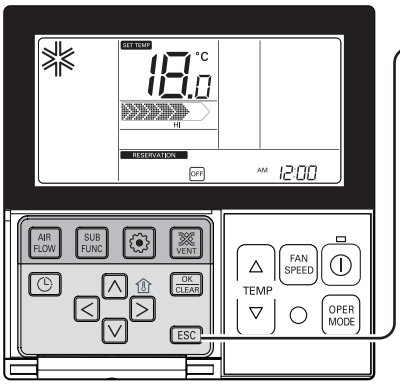
⏲ AM 10:20



6 Drücken Sie zum Abschließen der Einstellungen die Taste [OK CLEAR].

⏲ AM 10:20





7 Drücken Sie zum Beenden die Taste [ESC] .

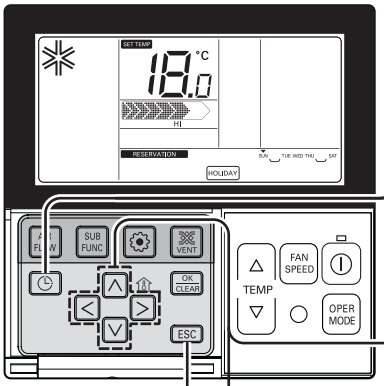
❉ Falls im Einstellungsmodus 25 Sekunden lang keine Eingabe erfolgt, wird der Einstellungsmodus automatisch beendet.

❉ Beim Beenden ohne Drücken der Einstellungstaste werden die geänderten Einstellungen nicht übernommen.

- Bei vorhandener Programmierung der Ausschaltzeit erscheint die Anzeige 'Ausschaltzeit' im unteren Bereich des LCD-Bildschirms und das Klimagerät wird zur eingestellten Uhrzeiten ausgeschaltet.
- Bei deaktivierter Programmierung wird die Anzeige 'Ausschaltzeit' ausgeblendet.

Programmierung: Programmierung von Feiertagen

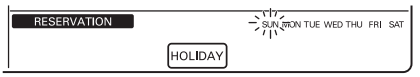
Der Betrieb wird am programmierten Feiertag automatisch angehalten.



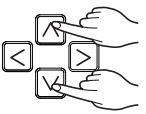
1 Drücken Sie die Taste [⏲].
Daraufhin wird der Einstellungsmodus für die Zeitschaltuhr aufgerufen.

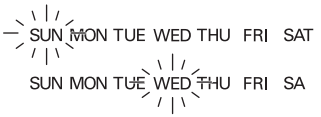


2 Drücken Sie mehrmals die Taste [⏲], um zur Anzeige 'Feiertag' zu gelangen.

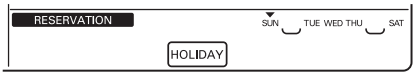


3 Wechseln Sie mit den Tasten [<] [>] zum 'Datum', an dem ein Feiertag programmiert werden soll.





4 Der Feiertag kann mit den Tasten [∧] [∨] bzw. [OK CLEAR] übernommen oder verworfen werden.
Beispiel zur Programmierung der Feiertage Montag/Freitag
- Die Anzeige 'Montag', 'Freitag' wird ausgeblendet.

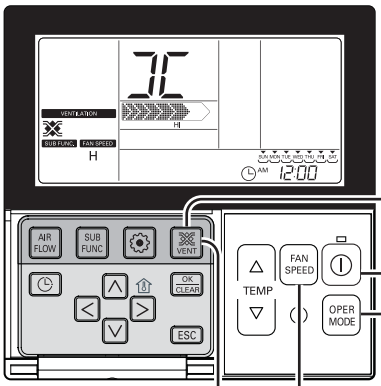


5 Drücken Sie die Taste [ESC], um die Programmierung von Feiertagen zu verlassen.

❉ Das Klimagerät wird am programmierten Feiertag automatisch angehalten.
Das Klimagerät wird nach der Programmierung des Feiertages innerhalb einer Stunde automatisch angehalten, auch wenn das Gerät in Betrieb ist.

Lüftereinstellung(optional)

Diese Betriebsart ist nur möglich, wenn Klimagerät und Belüftungsgerät miteinander verbunden sind.
Diese Funktion dient zum gleichzeitigen Betrieb des Klimagerätes und des Belüftungsgerätes für eine kühle und frische Raumluft.



Verbundener Belüftungsbetrieb

1 Drücken Sie die Taste [VENT] auf der Fernbedienung.
- Diese Betriebsart ist nur möglich, wenn Klimagerät und allgemeines Belüftungsgerät miteinander verbunden sind.



2 Drücken Sie im Belüftungsmodus die Taste 'Start/Stop', um den Belüftungsbetrieb zu starten.

3 Beim Drücken der Taste [OPER MODE] wird der Belüftungsmodus geändert.
Beim Drücken der Betriebswahltaste wird die Betriebsart in der Reihenfolge 'Wärmetauscher ' Normal ' Automatisch' gewechselt.
✻ Die Anzeige erscheint auf der Fernbedienung nur im Belüftungsmodus. Beim Zurückkehren in den Klimagerätebetrieb wird die gewünschte Temperatur angezeigt.



4 Beim Drücken der Taste [FAN SPEED] im allgemeinen Belüftungsbetrieb wird die Luftstromrate geändert. Beim Drücken der Taste für die Luftstromrate wird der Luftstrom in der Reihenfolge 'Gering ' Stark ' Extra stark' geändert.
Falls ein CO2-Sensor vorhanden ist, kann die Luftstromrate in der Reihenfolge 'Gering ' Stark ' Sehr stark ' Automatisch' geändert werden.



5 Umschalten in den Klimagerätebetrieb
1)Automatisches Umschalten: Falls 15 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird, kehrt das Gerät automatisch zum Klimagerätebetrieb zurück.
2) Manuelles Umschalten: Manuelles Umschalten - Über die Taste [VENT] kann der Belüftungsmodus manuell umgeschaltet werden.

DEUTSCH

Wartung und Pflege

Innengerät

Gitter, Gehäuse und Fernbedienung

❒ Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus und wischen Sie es mit einem weichen und trockenen Tuch ab. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Scheuermittel.

HINWEIS

Vor der Reinigung der Innenanlage muss der Netzstrom getrennt werden.

Luftfilter

Die Luftfilter hinter dem Vordergitter sollten mindestens alle zwei Wochen überprüft und bei Bedarf gereinigt werden.



■ Folgende Mittel dürfen nicht verwendet werden:

- Wasser wärmer als 40°C
  Kann Verformungen und/oder Verfärbungen verursachen.
- Flüchtige Substanzen
  Können die Oberflächen des Klimagerätes beschädigen.



1 **Luftfilter herausnehmen.**

■ Ziehen Sie den Filter zum Herausnehmen an der Halterung etwas vor.

VORSICHT: Beim Herausnehmen des Luftfilters keine Metallteile des Innengerätes berühren.
Es besteht Verletzungsgefahr.

2 **Reinigen Sie den Luftfilter mit einem Staubsauger oder mit Wasser.**

■ Starke Verschmutzungen können mit einer lauwarmen und milden Reinigungslösung gereinigt werden.

■ Bei Verwendung von zu heißem Wasser (über 40°C) können Verformungen auftreten.

3 **Den Filter nach dem Abspülen vollständig an der Luft trocknen lassen.**

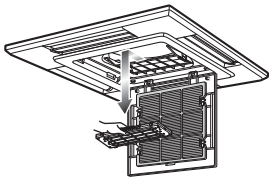
■ Den Luftfilter nicht direkt in der Sonne oder am offenen Feuer trocknen.

4 **Setzen Sie den Luftfilter wieder ein.**

Reinigungsfilter (optional)

Reinigung

Der PLASMA-Filter hinter den Luftfiltern sollte mindestens alle drei Monate überprüft und bei Bedarf gereinigt werden.



1. Nehmen Sie die Luftfilter heraus und ziehen Sie den PLASMA-Filter zum Herausnehmen etwas vor.
2. Legen Sie den PLASMA-Filter 20 bis 30 Minuten lang in eine Lösung aus Wasser und Neutralreiniger.
3. Lassen Sie den PLASMA-Filter einen Tag an der Luft trocknen.
   (Besonders an diesen Komponenten muss jegliche Feuchtigkeit beseitigt werden).
4. Beachten Sie die Kerben durch elektrische Entladungslinien.
5. Setzen Sie den PLASMA-Filter wieder ein.

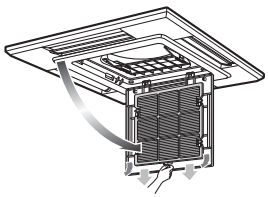
VORSICHT: Den PLASMA-Filter während der ersten 10 Sekunden nach dem Öffnen des Innengitters nicht berühren. Es besteht Stromschlaggefahr.

DEUTSCH

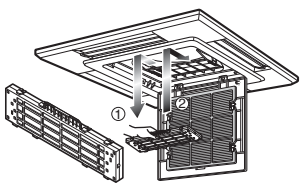
Austausch

• Empfohlene Betriebsdauer : Ca. 2 Jahre

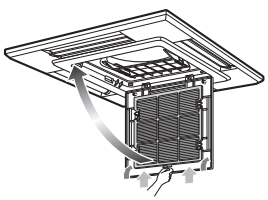
1. Öffnen Sie die Frontblende und nehmen Sie den Luftfilter heraus.



2. Nehmen Sie den Luftreinigungsfilter heraus.
3. Setzen Sie den neuen Luftreinigungsfilter ein.



4. Setzen Sie den Luftfilter wieder ein und schließen Sie die Frontblende.



Hinweise zum Betrieb!

Der Raum darf nicht unterkühlt werden.

Eine zu kalte Raumluft ist gesundheitsschädlich und verursacht hohe Stromkosten.

Rollos und Vorhänge sollten geschlossen sein.

Während des Betriebs des Klimagerätes sollte eine direkte Sonneneinstrahlung vermieden werden.

Die Raumtemperatur sollte gleichbleibend gehalten werden.

Stellen Sie die vertikale und horizontale Luftstromrichtung so ein, dass eine gleichbleibende Raumtemperatur erreicht wird.

Fenster und Türen sollten stets fest verschlossen sein.

Türen und Fenster sollten nach Möglichkeit nicht geöffnet werden, damit keine Kaltluft entweicht.

Der Luftfilter sollte regelmäßig gereinigt werden.

Hindernisse im Luftfilter hindern den Luftstrom und verschlechtern die Leistung bei der Kühlung und Entfeuchtung. Der Filter sollten mindestens alle zwei Wochen gereinigt werden.

Der Raum sollte gelegentlich gelüftet werden.

Da die Fenster geschlossen sein sollten, ist es gelegentlich ratsam, die Fenster zum Lüften zu öffnen.

Wenn das Klimagerät eine längere Zeit nicht genutzt wird

Falls das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht genutzt wird.

1 Betreiben Sie das Klimagerät zwei bis drei Stunden lang mit den folgenden Einstellungen:
- Betriebsart: Lüfterbetrieb (siehe Seite "Lüfterbetrieb").
- Dadurch wird die Innenmechanik getrocknet.

2 Turn off the breaker. 2 Schalten Sie den Überlastungsschalter aus.

VORSICHT: Schalten Sie den Überlastungsschalter aus, wenn das Klimagerät eine längere Zeit nicht betrieben wird. Verschmutzungen können sich ansammeln und einen Brand verursachen.

3. Nehmen Sie die Batterien der Fernbedienung heraus.

Nützliche Informationen

Luftfilter und Stromrechnung.

Wenn die Luftfilter mit Staub verstopft sind, verringert sich die Kühlungsleistung. Dabei werden 6% der verbrauchten Energie zum Betrieb des Klimagerätes verschwendet.

Wenn das Klimagerät wieder genutzt werden soll.

1. Reinigen Sie den Luftfilter und setzen Sie ihn im Innengerät ein. (siehe Seite "Wartung und Pflege").
2. Lufteinlass und -auslass der Innen- und Außengeräte dürfen nicht verdeckt sein.
3. Überprüfen Sie, ob die Erdungsleitung ordnungsgemäß angeschlossen ist. Die Erdungsleitung kann an der Innengeräteseite angeschlossen werden.

Tipps zur Störungsbehebung! Sparen Sie Zeit und Geld!

Überprüfen Sie die folgenden Punkte, bevor Sie Reparatur- oder Wartungsdienste anfordern.... Wenn die Störung weiterhin auftritt, wenden Sie sich an Ihren Händler.

Störung	Beschreibung
Das Klimagerät kann nicht betrieben werden.	• Ist Ihnen beim Timer-Betrieb ein Fehler unterlaufen?
	• Beim ersten Einschalten des Klimagerätes schaltet sich das Innengerät nach 15 Sekunden ein.
	• Ist die Sicherung durchgebrannt oder wurde der Überlastungsschalter ausgelöst?
Im Raum herrscht sich ein ungewöhnlicher Geruch.	• Stellen Sie sicher, dass es sich nicht um einen feuchten Geruch handelt, der aus Wand, Teppich, Einrichtung oder Textilien im Raum austritt.
Es scheint, dass Kondensat aus dem Klimagerät tropft.	• Kondensation tritt auf, wenn der Luftstrom des Klimagerätes die Raumluft abkühlt oder erwärmt.
Das Klimagerät arbeitet nach einem Neustart ca. drei Minuten lang nicht.	• Hierbei handelt es sich um einen Schutz des Machanismus.
	• Warten Sie etwa drei Minuten, bis das Gerät anläuft.
Das Gerät kühlt bzw. heizt nur ungenügend.	• Ist der Luftfilter verschmutzt? Lesen Sie die Anleitungen zur Reinigung des Luftfilters.
	• Beim Einschalten des Klimagerätes war der Raum möglicherweise sehr warm. Warten Sie, bis die Raumtemperatur herabgesetzt wurde.
	• Wurde die Temperatur falsch eingestellt?
	• Sind Lufteinlass oder Luftauslass des Innengerätes verdeckt?
Das Klimagerät ist während des Betriebs sehr laut.	• Bei einem Geräusch, das wie fließendes Wasser klingt. - Dieses Geräusch wird durch das Kältemittel verursacht, das im Innern des Klimagerätes fließt.
	• Bei einem Geräusch, das wie entweichende Druckluft klingt. - Dieses Geräusch wird durch Wasser verursacht, das im Innern des Gerätes entfeuchtet wird.
Ein knackendes Geräusch ist zu hören.	• Dieses Geräusch wird bei Temperaturschwankungen durch Ausdehnen/Zusammenziehen z. B. des Innengitters erzeugt.
Die Anzeige der Fernbedienung ist schwach oder gar nicht sichtbar.	• Wurde der Trennschalter ausgelöst?
Dieser Fehlercode wird nach einem Blitzschlag angezeigt.	• Dieses Gerät ist an einem Überspannungsschutz angeschlossen. Diese Störung kann auftreten und ist normal. Nach einigen Minuten wird der Normalbetrieb wiederhergestellt.

In folgenden Fällen sollte unverzüglich der Kundendienst verständigt werden:

1. Bei ungewöhnlichen Brandgerüchen, lauten Geräuschen usw. Schalten Sie das Gerät und den Überlastungsschalter aus.
   Das Gerät darf in solchen Fällen niemals selbst repariert oder wieder eingeschaltet werden.
2. Das Hauptnetzkabel ist heiß oder beschädigt.
3. Bei der Selbstdiagnose wurde ein Fehler ermittelt.
4. Aus dem Innengerät tropft Wasser, selbst bei geringer Luftfeuchtigkeit.
5. Ein Schalter, Überlastungsschalter (Sicherheit, Erdung) oder eine Sicherung ist defekt

Für eine gleichbleibende Leistung sollte das Gerät regelmäßig geprüft und gereinigt werden.
Störungen sollten ausschließlich vom Kundendienst behoben werden.

LG
Life's Good

ΕΛΛΗΝΙΚΆ

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

ΚΛΙΜΑΤΙΣΤΙΚΌ ΔΩΜΑΤΙΟΥ

Παρακαλούμε, διαβάστε με προσοχή το παρόν εγχειρίδιο,
πριν θέσετε σε λειτουργία το σετ, και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

Τύπος : κασέτα οροφής
4 κατευθύνσεων

Ο εξοπλισμός συμμορφώνεται με τις προϋποθέσεις του Τεχνικού Κανονισμού, αναφορικά με τους περιορισμούς χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρολογικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό.

www.lg.com

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

A. Προειδοποιήσεις ασφαλείας 3
B. Γνωριμία με το προϊόν 6
Όνομα & λειτουργία των τεμαχίων 6
Πριν τη λειτουργία 6
Λυχνίες ένδειξης λειτουργίας 6
Ενσύρματο τηλεχειριστήριο 7
Ασύρματο τηλεχειριστήριο (προαιρετικό) 8
C. Οδηγίες χειρισμού 9
Συνήθης Λειτουργία – Συνήθης Ψύξη 9
Συνήθης Λειτουργία – Ενέργεια Ψύξης 10
Συνήθης Λειτουργία – Εφαρμογή Θέρμανσης ... 10
Συνήθης Λειτουργία – Εφαρμογή Αφύγρανσης . 11
Ρύθμιση αυτόματης αλλαγής 11
Συνήθης Λειτουργία – Εφαρμογή Ανεμιστήρα ... 12
Συνήθης Λειτουργία – Εφαρμογή Αυτόματης Λειτουργίας 13
Συνήθης Λειτουργία – Ρύθμιση Ροής Αέρα 14
Συνήθης Λειτουργία – Ρύθμιση Θερμοκρασίας/ Έλεγχος Θερμοκρασίας Δωματίου 15
Δευτερεύουσα λειτουργία – Καθαρισμός Πλάσμα 16
Ρύθμιση λειτουργίας – Κλείδωμα Παιδιού 17
Ρύθμιση Λειτουργίας – Αλλαγή Θερμοκρασίας .. 18
Ρύθμιση λειτουργίας – Σχάρα Ανύψωσης 19
Ρύθμιση λειτουργίας – Εκκαθάριση Σήματος Φίλτρου 20
Ρύθμιση λειτουργίας – Έλεγχος Γωνίας Πτερυγίου 21
Λειτουργία ρύθμισης – Αλλαγή Τρέχουσας Ώρας ... 22
Προγραμματισμός – Απλή Δέσμευση 24
Προγραμματισμός: Εβδομαδιαία Δέσμευση 25
Προγραμματισμός – Δέσμευσης Αδράνειας 27
Προγραμματισμός – Ενεργοποίηση Δέσμευσης 28
Προγραμματισμός – Απενεργοποίηση Δέσμευσης 30
Προγραμματισμός: Δέσμευση Διακοπών 32
Κουτί ελέγχου εξαερισμού(προαιρετικό) 33
D. Συντήρηση & επισκευή 34
Εσωτερική μονάδα 34
Καθαρισμός φίλτρου(προαιρετικός) 35
Συμβουλές χειρισμού! 36
Δυσλειτουργία κλιματιστικού 36
Συμβουλές αντιμετώπισης προβλημάτων! Εξοικονομείστε χρόνο & χρήμα! 37
Καλέστε αμέσως το κέντρο επισκευών στις ακόλουθες περιπτώσεις 37

Για τα αρχεία σας

Γράψτε το μοντέλο & τους σειριακούς αριθμούς εδώ:

Μοντέλο #

Σειριακός αριθμός #

Μπορείτε να τους εντοπίσετε σε μια ετικέτα στο πλάι κάθε μονάδας.

Όνομα διανομέως

Ημερομηνίας αγοραπωλησίας

■ Πιάστε με συνδετήρα σε αυτή τη σελίδα την απόδειξή σας για την περίπτωση που θα τη χρειαστείτε για να αποδείξετε την ημερομηνία της αγοράς ή για ζητήματα εγγυήσεως.

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟΙ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ

Εντός θα βρείτε πολλές βοηθητικές υποδείξεις σχετικά με την χρήση & τη σωστή διατήρηση του κλιματιστικού. Μόνο μια προληπτική φροντίδα από μέρους σας αρκεί για να σας εξοικονομήσει πολύ χρόνο & χρήμα κατά τη διάρκεια ζωής του κλιματιστικού σας. Θα βρείτε πολλές απαντήσεις σε κοινά προβλήματα στον πίνακα με τις συμβουλές αντιμετώπισης προβλημάτων. Αν κάνετε αρχικά ανασκόπηση στις συμβουλές αντιμετώπισης προβλημάτων, ίσως να μην χρειαστεί να καλέσετε τον επισκευαστή καθόλου.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ

- Επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο, τεχνικό κέντρο επισκευής & διατήρησης της μονάδας.
- Επικοινωνήστε με τον υπεύθυνο εγκατάστασης της μονάδας σχετικά με την εγκατάσταση.
- Το κλιματιστικό δεν προορίζεται για χρήση από μικρά παιδιά ή αναπήρους χωρίς επιτήρηση.
- Τα μικρά παιδιά θα πρέπει να επιτηρούνται για να βεβαιώνεται ότι δεν παίζουν με το κλιματιστικό.
- Όταν το καλώδιο ισχύος πρέπει να αντικατασταθεί, η εργασία αντικατάστασης θα πρέπει να εφαρμοστεί μόνο από εξουσιοδοτημένο προσωπικό χρησιμοποιώντας γνήσια ανταλλακτικά.
- Η εργασία εγκατάστασης θα πρέπει να εφαρμοστεί ακολούθως με τον εθνικό κώδικα ηλεκτρισμού μόνο από ειδικευμένο & εξουσιοδοτημένο προσωπικό.



Προειδοποιήσεις ασφαλείας

Για αποφυγή τραυματισμών στον χρήστη ή σε άλλους καθώς & για ανάλογη βλάβη, θα πρέπει να ακολουθηθούν οι κάτωθι οδηγίες.

■ Λανθασμένη χρήση λόγω άγνοιας των οδηγιών θα προκαλέσει ζημιά ή τραυματισμό. Η σημασία αξιολογείται από τις ακόλουθες ενδείξεις.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	Αυτό το σύμβουλο υποδηλώνει την πιθανότητα θανάτου ή σοβαρού τραυματισμού.
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ	Αυτό το σύμβολο υποδηλώνει την πιθανότητα τραυματισμού ή βλάβης.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το προϊόν πρέπει να γειώνεται πάντα.

• Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

Μην χρησιμοποιείται μια ασφάλεια διακόπτη ελαττωματική ή υπερφορτωμένη. Χρησιμοποιείστε τον σωστό διακόπτη & την σωστή ηλεκτρική ασφάλεια.

• Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.

Να μην χρησιμοποιείτε πολύπριζο. Πάντα να χρησιμοποιείτε αυτή την εφαρμογή σε ενδεδειγμένο διακόπτη ασφαλείας.

• Αλλιώς θα προκληθεί πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

Για εργασία σχετική με τον ηλεκτρισμό, επικοινωνήστε με τον διανομέα, τον πωλητή, έναν ειδικευμένο ηλεκτρολόγο ή το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Επισκευών. Μην αποσυναρμολογείτε ή επισκευάζετε το προϊόν μόνοι σας.

• Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.

Πάντα να γειώνεται το προϊόν όπως υποδεικνύει το διάγραμμα καλωδίωσης. Μην συνδέετε το γειωμένο καλώδιο σε σωλήνες αερίου ή νερού, αλεξικέραυνα ή γειωμένα τηλεφωνικά καλώδια.

• Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.

Εγκαταστήστε το πλαίσιο & το κάλυμμα του κουτιού ελέγχου με ασφάλεια.

• Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας λόγω της σκόνης, του νερού κ.τ.λ.

Χρησιμοποιείστε την κατάλληλη ηλεκτρική ασφάλεια ή το προστατευτικό λαστιχάκι.

• Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας

Να μην τροποποιείτε ή επεκτείνετε το καλώδιο τροφοδοσίας. Αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει εκδορές ή είναι ξεφλουδισμένο, πρέπει να αντικατασταθεί.

• Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.

Για την εγκατάσταση, την απομάκρυνση ή την επανεγκατάσταση, πάντα να επικοινωνείτε με τον διανομέα ή το εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών.

• Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, έκρηξης ή τραυματισμού.

Να μην εγκαταστήσετε το προϊόν σε ελαττωματική βάση εγκατάστασης. Βεβαιωθείτε ότι η περιοχή της εγκατάστασης δεν φθείρεται με το πέρασμα του χρόνου.

• Ίσως προκληθεί πτώση.

Μην κάνετε ποτέ εγκατάσταση της εξωτερικής μονάδας σε μεταφερόμενη βάση ή σε μέρος στο οποίο θα είναι επίφοβο για πτώση.

• Η πίπτουσα εξωτερική μονάδα μπορεί να προκαλέσει βλάβη ή τραυματισμό ή ακόμη και θάνατο.

Όταν το προϊόν έχει διαποτιστεί(πλημμυρισμένο ή σκεπασμένο) στο νερό , επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών για την συντήρηση πριν το χρησιμοποιείστε ξανά.

• Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.

Βεβαιωθείτε πως έχετε ελέγξει το προς χρήση ψυκτικό υγρό.

• Χρήση ακατάλληλου ψυκτικού υγρού μπορεί να αποτρέψει την φυσιολογική λειτουργία της μονάδας.

Να μην χρησιμοποιείτε ένα κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας, μια πρίζα κατεστραμμένη ή μια χαλαρή υποδοχή.

• Αλλιώς θα προκληθεί πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

Να μην αγγίζετε, χειρίζεστε ή επισκευάζετε το προϊόν με υγρά χέρια. Κρατήστε την πρίζα με το χέρι όταν την θγάζετε.

• Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.

Μην τοποθετείτε μια θερμάστρα ή άλλο θερμαντικό σώμα κοντά στο καλώδιο τροφοδοσίας.

• Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.

Να μην επιτρέπετε την ροή νερού εντός των ηλεκτρικών τμημάτων. Εγκαταστήστε τη μονάδα μακριά από πηγές νερού.

• Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς, πτώσης του προϊόντος ή ηλεκτροπληξίας.

Να μην αποθηκεύετε ή χρησιμοποιείτε & να μην επιτρέπετε εύφλεκτα αέρια ή καύσιμα κοντά στο προϊόν.

• Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς.

Οι εσωτερικές/εξωτερικές καλωδιακές συνδέσεις θα πρέπει να ασφαλίζονται σφιχτά & το καλώδιο θα πρέπει να κατευθύνεται σωστά ώστε να μην ασκείται δύναμη ώθησης από την τερματική σύνδεση.

- Ακατάλληλες ή χαλαρές συνδέσεις μπορεί να προκαλέσουν θερμότητα ή πυρκαγιά.

Εξάγετε με ασφάλεια τα υλικά συσκευασίας. Όπως θίδες, καρφιά, μπαταρίες, αποσυνδεδεμένα τεμάχια κ.τ.λ. μετά την εγκατάσταση ή επισκευή & κατόπιν απομακρύνετε τις πλαστικές σακούλες συσκευασίας.

- Τα παιδιά ενδεχομένως να παίξουν με αυτά & να προκληθεί τραυματισμός.

Βεβαιωθείτε πως έχετε ελέγξει την πρίζα του καλωδίου τροφοδοσίας για θρωμιά, χαλαρότητα ή σπάσιμο & τότε μόνο να το εισάγετε σωστά στην πρίζα.

- Βρώμικο, χαλαρό ή σπασμένο καλώδιο τροφοδοσίας μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

Στην εξωτερική μονάδα η αναβάθμιση δυναμικότητας τροφοδοτεί ηλεκτρισμό υψηλής τάσης στα ηλεκτρικά τμήματα. Βεβαιωθείτε ότι έχετε αποφορτίσει την δυναμικότητα πριν εκτελέσετε τις εργασίες συντήρησης.

- Τυχόν ηλεκτρικά φορτισμένοι πυκνωτές μπορούν να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία.

Κατά την εγκατάσταση της μονάδας, χρησιμοποιείστε το παρεχόμενο με την μονάδα κουτί εγκατάστασης.

- Αλλιώς η μονάδα ενδεχομένως να πέσει & να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε μόνο τα κομμάτια που είναι στον κατάλογο svc. Ποτέ να μην επιχειρήσετε να τροποποιήσετε την συσκευή.

- Η χρήση ακατάλληλων τεμαχίων μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, εκτεταμένη παραγωγή θερμότητας ή πυρκαγιά.

Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε ερμητικά κλειστό μέρος για μακρά χρονική περίοδο. Να εφαρμόζετε τακτικά τον εξαερισμό.

- Η ανεπάρκεια του οξυγόνου μπορεί να εμφανιστεί & να λόγω αυτού να βλαφτεί η υγεία σας.

Μην ανοίγετε την μπροστινή γρίλια του προϊόντος ενώ βρίσκεται σε λειτουργία. (Μην αγγίζετε το ηλεκτροστατικό φίλτρο, αν η μονάδα είναι έτσι εξοπλισμένη.)

- Υπάρχει κίνδυνος φυσικού τραυματισμού, ηλεκτροπληξίας ή δυσλειτουργίας.

Αν περίεργοι ήχοι, μυρωδιά ή καπνός προέρχεται από το προϊόν να απενεργοποιήστε αμέσως τον διακόπτη ασφαλείας ή να αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας.

- Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας

Αερίστε το δωμάτιο στο οποίο βρίσκεται το προϊόν ανά καιρούς όταν το χειρίζεστε ταυτόχρονα με τον φούρνο ή άλλο στοιχείο παραγωγής θερμότητας, κ.τ.λ.

- Μπορεί να εμφανιστεί ανεπάρκεια του οξυγόνου προκαλώντας προβλήματα στην υγεία σας.

Απενεργοποιήστε τη μονάδα & απομακρύνετε την από την πρίζα όταν καθαρίζετε ή επισκευάζετε το προϊόν.

- Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

Όταν το προϊόν δεν χρησιμοποιείτε για μακρά χρονική περίοδο, να αποσυνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα & να κλείνετε τον διακόπτη ασφαλείας.

- Υπάρχει κίνδυνος βλάβης ή δυσλειτουργίας ή ακούσιας λειτουργίας.

Φροντίστε να βεβαιωθείτε ότι κανένας, ειδικά τα παιδιά, δεν μπορούν να πατήσουν ή να πέσουν στην εξωτερική μονάδα.

- Αυτό μπορεί να καταλήξει σε προσωπικό τραυματισμό & βλάβη του προϊόντος.

Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν μπορεί να τραβηχτεί ή να καταστραφεί κατά την λειτουργία.

- Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.

Μην τοποθετείτε ΤΙΠΟΤΑ στο καλώδιο τροφοδοσίας.

- Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.

Να μην ενεργοποιείτε & απενεργοποιείτε τη μονάδα μέσω της απομάκρυνσης του καλωδίου τροφοδοσίας από την πρίζα.

- Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.

Όταν υπάρχει διαρροή εύφλεκτων αερίων, αποκλείστε την εξαγωγή του αερίου & ανοίξτε το παράθυρο για εξαερισμό πριν την ενεργοποίηση του προϊόντος.

- Να μην χρησιμοποιείτε το τηλέφωνο & να μην ενεργοποιείτε ή απενεργοποιείτε διακόπτες.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Δύο ή περισσότεροι άνθρωποι πρέπει να ανυψώσουν & να μεταφέρουν το προϊόν.

- Αποφύγετε τον προσωπικό τραυματισμό.

Μην πραγματοποιείτε εγκατάσταση εκεί όπου μπορεί να εκτεθεί σε θαλασσινό άνεμο(με σταγονίδια αλατιού) απευθείας.

- Ενδεχομένως να προκληθεί διάβρωση.

Εγκαταστήστε το λάστιχο στον σωλήνα για να βεβαιωθείτε ότι το συμπυκνωμένο νερό διοχετεύεται κατάλληλα.

- Μια κακή σύνδεση ενδεχομένως να προκαλέσει διαρροή νερού.

Κρατήστε σε ίση θέση ακόμα & όταν πραγματοποιείτε εγκατάσταση του προϊόντος.

- Για να αποφύγετε τους κραδασμούς ή τον θόρυβο.

Να μην πραγματοποιείτε εγκατάσταση του προϊόντος όπου ο θόρυβος ή ο θερμός αέρας από την εξωτερική μονάδα μπορεί να καταστρέψει την εσωτερική μονάδα ή να ενοχλήσει τους γείτονες.

- Ενδεχομένως να προκληθεί πρόβλημα στους γείτονες & λόγω αυτού φιλονικία.

Πάντα να ελέγχετε για διαρροή υγρού (ψυκτικού) μετά από την εγκατάσταση ή την επισκευή του προϊόντος.

- Τα χαμηλά επίπεδα του ψυκτικού υγρού ενδεχομένως να προκαλέσουν δυσλειτουργία στο προϊόν.

Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για ιδιαίτερους λόγους όπως διατήρηση τροφίμων, έργα τέχνης, κ.τ.λ. Είναι ένα κλιματιστικό γενικής χρήσης, όχι επαγγελματικό ψυκτικό σύστημα.

• Υπάρχει κίνδυνος για βλάβη ή απώλεια της ιδιοκτησίας.

Μην εμποδίζετε την είσοδο ή την έξοδο της ροής του αέρος.

• Ενδεχομένως να προκληθεί δυσλειτουργία.

Χρησιμοποιείστε ένα μαλακό ύφασμα για να καθαρίσετε. Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά καθαριστικά, διαλυτικά ή νερό σε μορφή ψεκασμού, κ.τ.λ.

• Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή ζημιάς στα πλαστικά τμήματα του προϊόντος.

Μην αγγίζετε τα μεταλλικά τεμάχια του προϊόντος ενώ απομακρύνετε το φίλτρο αέρος.

• Υπάρχει κίνδυνος προσωπικού τραυματισμού.

Μην πατάτε & μην βάζετε οτιδήποτε πάνω στη μονάδα. (εξωτερικές μονάδες)

• Υπάρχει κίνδυνος προσωπικού τραυματισμού & δυσλειτουργίας του προϊόντος.

Πάντα να εισάγετε το φίλτρο με ασφάλεια μετά τον καθαρισμό. Καθαρίστε το φίλτρο κάθε 2 εβδομάδες ή περισσότερο να είναι αναγκαίο.

• Ένα βρώμικο φίλτρο μειώνει την αποδοτικότητα.

Μην εισάγετε χέρια ή άλλα αντικείμενα μέσω της εισαγωγής ή εξαγωγής αέρος ενώ το προϊόν βρίσκεται σε λειτουργία.

• Υπάρχουν αιχμηρά & φορητά τεμάχια που θα μπορούσαν να προκαλέσουν προσωπικό τραυματισμό.

Να είστε προσεκτικού όταν ανοίγετε την συσκευασία & πραγματοποιείτε εγκατάσταση του προϊόντος.

• Οι αιχμηρές άκρες ενδεχομένως να προκαλέσουν τραυματισμό.

Αν το ψυκτικό υγρό παρουσιάσει διαρροή ενώ διενεργείτε επισκευή, να μην το αγγίξετε.

• Το ψυκτικό αέριο μπορεί να προκαλέσει κρυοπάγημα(έγκαυμα λόγω ψύχους)

Μην επιβαρύνετε την μονάδα όταν την απομακρύνετε ή την αποσυνδέετε .

• Το συμπυκνωμένο νερό που περιέχεται μπορεί να πραγματοποιήσει υπερχείλιση.

Μην αναμιγνύετε αέρα ή αέριο διαφορετικό από το ειδικό ψυκτικό υγρό που χρησιμοποιείται στο σύστημα.

• Αν ο αέρας εισέρχεται στο σύστημα ψύξης, τα αποτελέσματα υπερβολικά υψηλής πίεσης προκαλούν βλάβη στον εξοπλισμό ή τραυματισμό.

Αν το ψυκτικό υγρό παρουσιάσει διαρροή κατά την διάρκεια της εγκατάστασης, εξαερίστε τον χώρο αμέσως.

• Αλλιώς μπορεί να καταστεί επιβλαβές για την υγειά σας.

Κατά την αποσυναρμολόγηση της μονάδας, πρέπει να προσεχθούν στο χειρισμό τα επιμέρους τεμάχια καθώς & το ψυκτικό υγρό σύμφωνα με τα τοπικά & τα διεθνή πρότυπα.

Αντικαταστήστε τις παλιές μπαταρίες στο τηλεχειριστήριο με καινούργιες του ίδιου τύπου. Μην αναμιγνύετε παλιές & καινούργιες μπαταρίες ή μπαταρίες διαφορετικού τύπου.

• Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή δυσλειτουργίας του προϊόντος.

Μην αποφορτίζετε ή αποσυναρμολογείτε τις μπαταρίες.
Μην εκθέτετε τις ληγμένες μπαταρίες στην φωτιά.

• Ενδεχομένως να καούν & να εκραγούν.

Αν το υγρό των μπαταριών εισχωρήσει στο δέρμα ή τα ρούχα σας, πλύνετε καλά με καθαρό νερό. Μην χρησιμοποιείτε το τηλεχειριστήριο αν οι μπαταρίες παρουσιάζουν διαρροή.

• Τα χημικά των μπαταριών μπορούν να προκαλέσουν εγκαύματα ή άλλες επιπλοκές της υγείας.

Αν πραγματοποιηθεί κατάποση του υγρού των μπαταριών, βουρτσίστε τα δόντια σας & επισκεφτείτε τον γιατρό σας. Μην χρησιμοποιείτε το τηλεχειριστήριο αν οι μπαταρίες παρουσιάζουν διαρροή.

• .Τα χημικά των μπαταριών ενδεχομένως να προκαλέσουν εγκαύματα ή άλλες επιπλοκές στην υγεία.

Μην αφήνετε ενεργό για μακρά χρονική περίοδο το κλιματιστικό όταν τα επίπεδα της υγρασίας είναι υψηλά & κάποιο παράθυρο ή πόρτα έχουν παραμείνει ανοιχτά.

• Η υγρασία ενδεχομένως να συμπυκνώσει το υγρό & να βλάψει τα έπιπλα.

Μην εκθέτετε το δέρμα σας ή τα παιδιά σας ή τα φυτά στην εξαγωγή ψυχρού ή θερμού αέρος.

• Αυτό ενδεχομένως προκαλέσει βλάβη στην υγεία σας.

Μην πίνετε το νερό που διαφεύγει από το προϊόν.

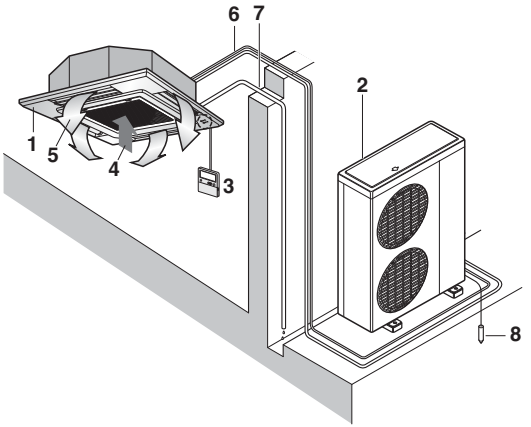
• Δεν είναι υγιεινό & ενδεχομένως να προκληθούν σοβαρά ζητήματα υγείας .

Χρησιμοποιείστε μια σταθερή σκάλα ή σκαμνί όταν καθαρίζετε, συντηρείτε ή επισκευάζετε το προϊόν από ένα ύψος.

• Να είστε προσεκτικοί & να αποφύγετε τον προσωπικό τραυματισμό.

Γνωριμία με το προϊόν

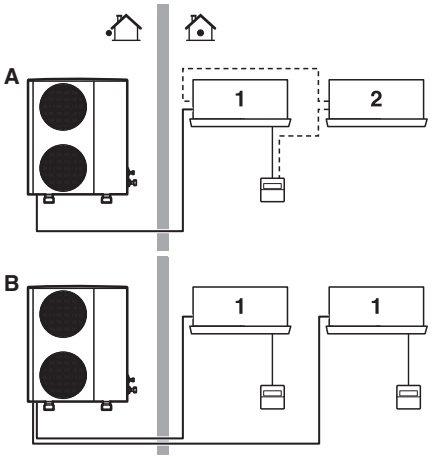
Όνομα & λειτουργία των τεμαχίων



1: Εσωτερική μονάδα
2: Εξωτερική μονάδα
3: Τηλεχειριστήριο
4: Είσοδος αέρος
5: Εκκένωση αέρος
6: Σωλήνωση ψυκτικού υγρού, ηλεκτρική σύνδεση καλωδίου
7: Σωλήνας διοχέτευσης αέρος
8: Γειωμένο καλώδιο

Γειώστε την εξωτερική μονάδα για να αποφύγετε ηλεκτροπληξίες.

Πριν τη λειτουργία



Αν η εγκατάσταση σας έχει ένα προσαρμοσμένο σύστημα ελέγχου, ζητήστε από τον διανομέα της LG τον χειρισμό που ανταποκρίνεται στο σύστημά σας.

1: Μονάδα με τηλεχειριστήριο
2: Μονάδα άνευ τηλεχειριστηρίου (όταν γίνεται χρήση της ταυτόχρονης λειτουργίας)

Λυχνίες ένδειξης λειτουργίας

Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση (On/Off) : Φωτίζεται κατά την λειτουργία του συστήματος.

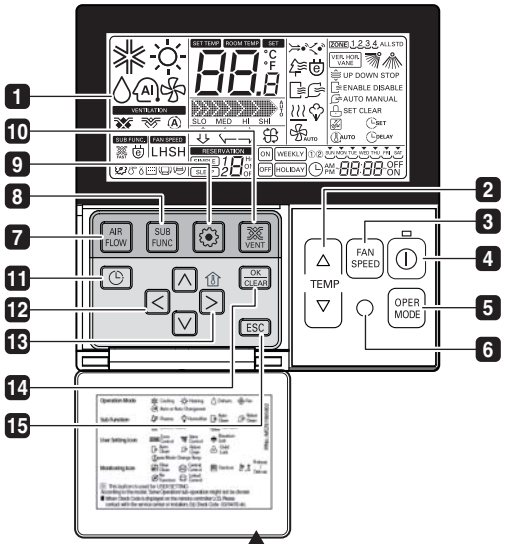
Σύμβολο φίλτρου : Φωτίζεται μετά από 2400 ώρες από την πρώτη λειτουργία της μονάδας.

Χρονοδιακόπτης : Φωτίζεται κατά την λειτουργία του χρονοδιακόπτη.

Ρύθμιση απόψυξης : Φωτίζεται κατά την λειτουργία της ρύθμισης απόψυξης ή της έναρξης θερμού αέρος.(μόνο στο μοντέλο με αντλία θερμού αέρος)

• **Χειρωνακτική Ρύθμιση** : Για λειτουργία της μονάδας όταν το τηλεχειριστήριο αδυνατεί να χρησιμοποιηθεί για οποιοδήποτε λόγο.

Ενσύρματο τηλεχειριστήριο



Παρακαλούμε επικολλήστε την ετικέτα πληροφοριών στο εσωτερικό της θύρας. Παρακαλούμε επιλέξτε την κατάλληλη γλώσσα ανάλογα με την χώρα σας.

1. **ΟΘΟΝΗ ΕΝΔΕΙΞΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ**
2. **ΚΟΥΜΠΙ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ**
3. **ΚΟΥΜΠΙ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ**
4. **ΚΟΥΜΠΙ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ**
5. **ΚΟΥΜΠΙ ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ**
6. **ΔΕΚΤΗΣ ΑΣΥΡΜΑΤΟΥ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ**
   - Κάποια προϊόντα δεν λαμβάνουν ασύρματα σήματα.
7. **ΚΟΥΜΠΙ ΡΟΗΣ ΑΕΡΑ**
8. **ΚΟΥΜΠΙ ΔΕΥΤΕΡΕΥΟΥΣΑΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ**
9. **ΚΟΥΜΠΙ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ**
10. **ΚΟΥΜΠΙ ΕΞΑΕΡΙΣΜΟΥ**
11. **ΔΕΣΜΕΥΣΗ**
12. **ΚΟΥΜΠΙ ΑΝΩ,ΚΑΤΩ,ΑΡΙΣΤΕΡΑ,ΔΕΞΙΑ**
    - Για τον έλεγχο της εσωτερικής θερμοκρασίας, πιέστε το κουμπί ( ).
13. **ΚΟΥΜΠΙ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ ΔΩΜΑΤΙΟΥ**
14. **ΚΟΥΜΠΙ ΡΥΘΜΙΣΗΣ/ΑΚΥΡΩΣΗΣ**
15. **ΚΟΥΜΠΙ ΕΞΟΔΟΥ**

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

※ Κάποιες λειτουργίες ενδέχεται να μην λειτουργούν ή προβληθούν αναλόγως με το είδος του προϊόντος.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

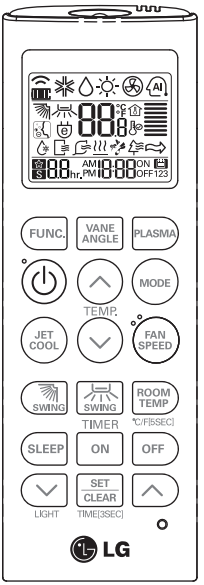
※ Η ένδειξη της θερμοκρασίας μπορεί να διαφέρει από την πραγματική θερμοκρασία του δωματίου αν το τηλεχειριστήριο είναι τοποθετημένο σε σημείο όπου οι ηλιαχτίδες πέφτουν απευθείας ή κοντινό σε πηγή θερμότητας.

※ Το πραγματικό προϊόν μπορεί να διαφέρει από τα ανωτέρω στοιχεία ανάλογα με το είδος του μοντέλου.

※ Όταν χρησιμοποιείτε ένα ταυτόχρονο λειτουργικό σύστημα, όποτε πιέζετε κάποιο πλήκτρο του τηλεχειριστηρίου, το σύστημα θα λειτουργήσει για περίπου 1-2 λεπτά.

Ασύρματο τηλεχειριστήριο (προαιρετικό)

Αυτό το κλιματιστικό είναι εξοπλισμένο κατά βάση με ένα τηλεχειριστήριο. Αν επιθυμείτε να διατίθεται με ασύρματο τηλεχειριστήριο, θα πληρώσετε για αυτό.



PQWRHQ0FDB

ΠΡΟΣΟΧΗ: στον χειρισμό του τηλεχειριστηρίου

- **Στοχεύσετε στον δέκτη του σήματος επί του ενσύρματου τηλεχειριστηρίου ώστε να λειτουργήσει.**
- **Το τηλεχειριστήριο μπορεί να λάβει σήματα σε απόσταση μέχρι 7 μέτρα περίπου.**
- **Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εμπόδια ανάμεσα στο τηλεχειριστήριο & τον δέκτη του σήματος.**
- **Μην σας πέσει & μην πετάξετε το τηλεχειριστήριο.**
- **Μην τοποθετείτε το τηλεχειριστήριο σε μέρος εκτεθειμένο σε απευθείας ηλιακό φωτισμό ή κοντά σε μονάδα παραγωγής θερμότητας ή σε άλλη πηγή θερμού αέρα.**
- **Εμποδίστε το δυνατό φως πάνω από τον δέκτη του σήματος με μια κουρτίνα ή κάτι σχετικό για να προλάβετε την αντικανονική λειτουργίας. (π.χ.: ηλεκτρονική ταχεία έναρξη, ELBA, φθορίζοντα λαμπτήρα τύπου inverter)**

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

❉ Το ασύρματο τηλεχειριστήριο δεν ρυθμίζει την κλίση των πτερυγίων (Λειτουργία 4 διαδρομών)

❉ Για περισσότερες πληροφορίες δείτε την αναφορά του εγχειριδίου για το ασύρματο τηλεχειριστήριο.

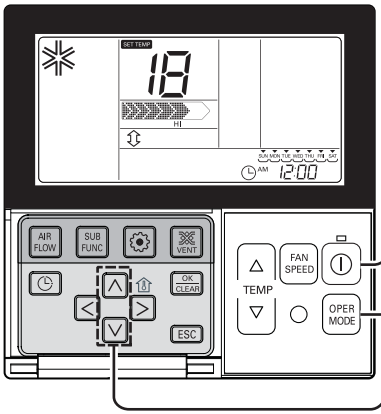
❉ Το πραγματικό προϊόν μπορεί να διαφέρει από τα ανωτέρω στοιχεία ανάλογα με το είδος του μοντέλου.

❉ Το ασύρματο τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί όταν χρησιμοποιείτε ένα ταυτόχρονο λειτουργικό σύστημα.

Οδηγίες χειρισμού

Συνήθης Λειτουργία – Συνήθης Ψύξη

Δροσίζει το δωμάτιο με επαρκή και καθαρό αέρα.



1 Πιέστε το κουμπί (⏻) για να ενεργοποιήσετε το εσωτερικό.



2 Πιέστε το κουμπί (OPER MODE) για να επιλέξετε την εφαρμογή λειτουργίας Ψύξης.



3 Ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία πιέζοντας τα κουμπιά (∧ ∨).
Πιέστε το κουμπί (>) για να ελέγξετε την θερμοκρασία Δωματίου.
Όταν ρυθμίζετε την επιθυμητή θερμοκρασία υψηλότερα από την θερμοκρασία δωματίου, ρέει μόνον αέρας εξαέρωσης αντί ψυχρού αέρα.

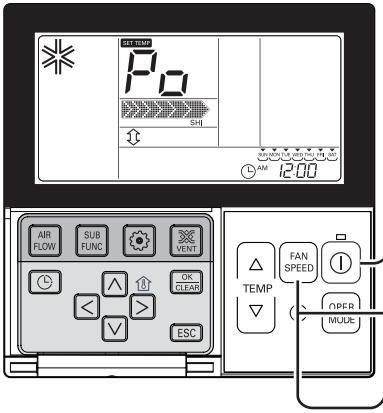


❊ Ρύθμιση Δείκτη Θερμ.: 18˚C~30˚C (64˚F~86˚F)

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Συνήθης Λειτουργία – Ενέργεια Ψύξης

Καθιστά το δωμάτιο δροσερό χρησιμοποιώντας ευχάριστο φρέσκο αέρα γρήγορα.



1 Πιέστε το κουμπί (⏻) για να ενεργοποιήσετε το εσωτερικό.



2 Πιέστε το κουμπί (FAN SPEED) για να επιλέξετε την εφαρμογή λειτουργίας ψύξης.



3 Πιέστε το κουμπί (FAN SPEED) συνεχόμενα έως ότου να προβληθεί το «Po».



Τι είναι η Ενέργεια Ψύξης;

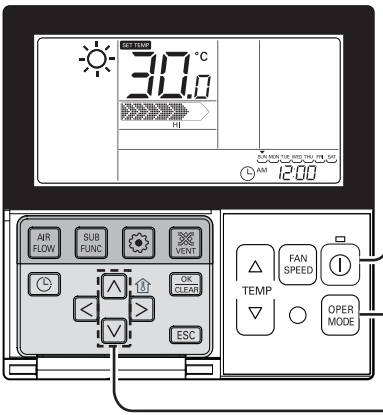
- Επιθυμητή θερμοκρασία: Po (ουσιαστικά 18°C)
- Ροή αέρα: ενέργεια αέρος
- Κατεύθυνση αέρα: σταθεροποιήστε στην θέση ψύξης αέρος.

} Κάνει την θερμοκρασία δωματίου να πέφτει γρήγορα με εκτέλεση.

❋ Μερικά προϊόντα δεν έχουν λειτουργία ενέργειας ψύξης αέρος.

Συνήθης Λειτουργία – Εφαρμογή Θέρμανσης

Παρέχει ζεστό αέρα στο εσωτερικό.



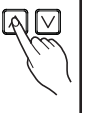
1 Πιέστε το κουμπί (⏻) για να ενεργοποιήσετε το εσωτερικό.



2 Πιέστε το κουμπί (OPER MODE) για να επιλέξετε την εφαρμογή Θέρμανσης.
(Για να ελέγξετε την εσωτερική θερμοκρασία, πιέστε το κουμπί θερμοκρασίας δωματίου.)



3 Ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία πιέζοντας τα κουμπί (∧ ∨).

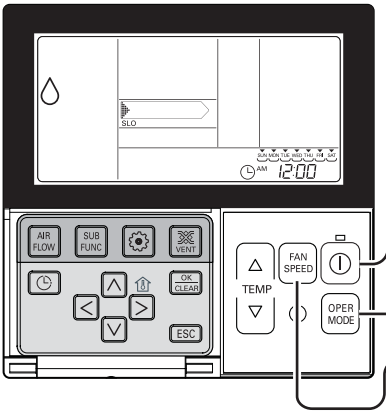


Όταν ρυθμίζετε την επιθυμητή θερμοκρασία χαμηλότερα από την θερμοκρασία δωματίου, υπάρχει μόνον αέρας εξαερισμού.

- Ο οδηγός θέρμανσης λειτουργεί μόνον στο μοντέλο ψύξης και θέρμανσης.
- Η θέρμανση δεν λειτουργεί στα μοντέλα με μόνον ψύξη.

Συνήθης Λειτουργία – Εφαρμογή Αφύγρανσης

Αφαιρεί την υγρασία ενώ ψύχει ελαφρώς.



1 Πιέστε το κουμπί (⏻) για να ενεργοποιήσετε το εσωτερικό.



2 Πιέστε το κουμπί (OPER MODE) για να επιλέξετε την εφαρμογή Αφύγρανσης.
Η ρύθμιση θερμοκρασίας δεν μπορεί να ρυθμιστεί κατά την διάρκεια λειτουργίας της εν λόγω εφαρμογής.



3 Πιέστε το κουμπί (FAN SPEED) για να επιλέξετε τον δείκτη ροής αέρος αδύναμο → ελαφρύ → μέτριο → δυνατό → αυτόματο.
(Η αρχική ισχύς αέρα του οδηγού αφαίρεσης υγρασίας είναι «ελαφρύ».)



- Την εποχή των βροχών ή σε υγρό κλίμα, είναι δυνατή η λειτουργία της εφαρμογής αφυγραντήρα και ψύξης συγχρόνως, για να αφαιρέσει αποτελεσματικά την υγρασία.
- Το στοιχείο του μενού της ισχύος αέρα ενδέχεται να μην είναι επιλέξιμο αναλόγως με το προϊόν.

ΕΛΛΗΝΙΚΆ

Ρύθμιση αυτόματης αλλαγής

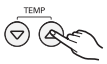
1 Πατήστε το πλήκτρο ⏻ για να ενεργοποιηθεί η εσωτερική μονάδα.



2 Πατήστε το πλήκτρο OPER MODE για να επιλέξετε την ρύθμιση της αυτόματης αλλαγής.



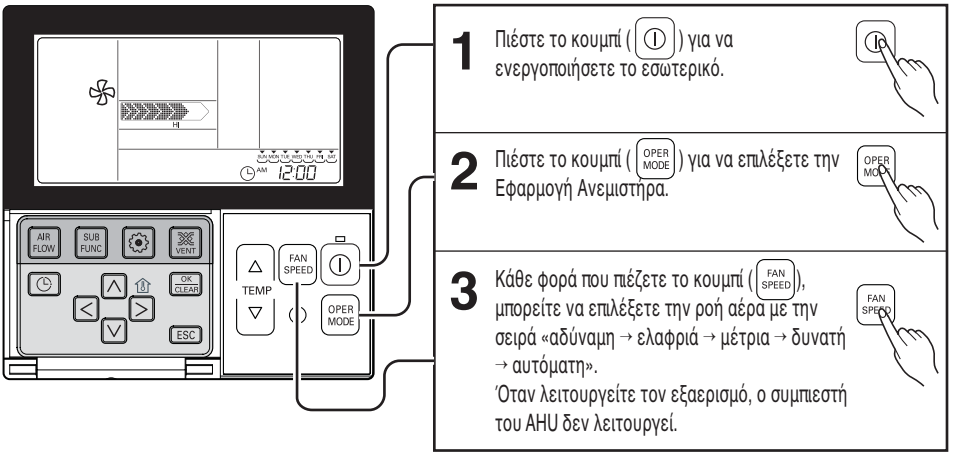
3 Η ρύθμιση της θερμοκρασίας, όπως δείχνει η εικόνα στα δεξιά, μπορεί να οριστεί τόσο στο μοντέλο ψύξης όσο & στο μοντέλο θέρμανσης.



❖ Ρύθμιση του εύρους της θερμοκρασίας : 18°C~30°C

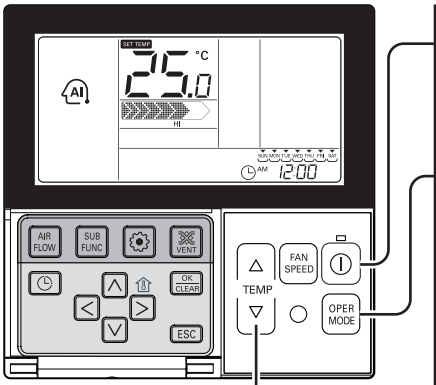
Συνήθης Λειτουργία – Εφαρμογή Ανεμιστήρα

Φυσάει τον αέρα όπως είναι στο εσωτερικό, και όχι ψυχρό αέρα.



- Ο οδηγός εξαερισμού δεν εκπέμπει κρύο αέρα αλλά συνήθη ανεμιστήρα.
- Επειδή απελευθερώνει αέρα ο οποίος δεν έχει διαφορά θερμοκρασίας από εκείνη του δωματίου, λειτουργεί ανακυκλώνοντας τον εσωτερικό αέρα.
- Το στοιχείο μενού της ισχύος αέρα ενδέχεται να μην μπορεί να επιλεχθεί, αναλόγως με το προϊόν.

Συνήθης Λειτουργία – Εφαρμογή Αυτόματης Λειτουργίας



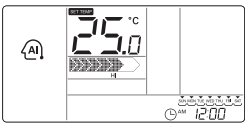
1 Πιέστε το κουμπί (⏻) για να γυρίσετε στο εσωτερικό.



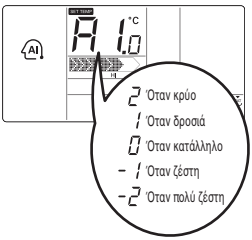
2 Πιέστε το κουμπί (OPER MODE) για να επιλέξετε την Εφαρμογή Τεχνητής νοημοσύνης.



3 Μπορείτε να ρυθμίσετε την θερμοκρασία όπως στην εικόνα δεξιά, για το μοντέλο ψύξης / θέρμανσης.



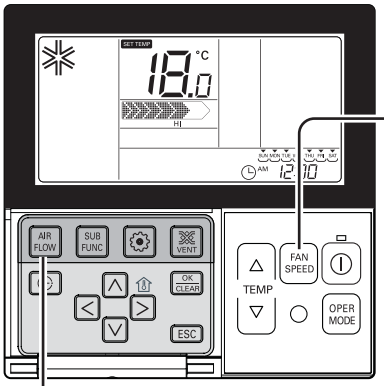
4 Στην περίπτωση μόνον ψύξης, όπως στην εικόνα δεξιά, μπορείτε να ρυθμίσετε την θερμοκρασία από ζέστη σε κρύο, από «-2» έως «2» με βάση το «00»



Κατά την λειτουργία της εφαρμογής Αυτόματης Λειτουργίας:

- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το κουμπί ΤΑΧΥΤΗΤΑ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ.
- Μπορείτε να αλλάξετε δια χειρός σε άλλη εφαρμογή λειτουργίας.

Συνήθης Λειτουργία – Ρύθμιση Ροής Αέρα



Ισχύς αέρα: Μπορείτε απλώς να ρυθμίσετε την επιθυμητή ισχύ αέρα.

1 Παρακαλούμε ρυθμίστε την επιθυμητή ισχύ αέρα με το κουμπί ισχύος αέρα.



- Κάθε φορά που θα πατάτε την ισχύ αέρος, μπορείτε να επιλέξετε την ροή αέρα με την σειρά «αδύναμη → ελαφριά → μέτρια ελαφριά → μέτρια → μέτρια ισχυρή → ισχυρή → ενέργεια → αυτόματη».
- Το στοιχείο μενού ενδέχεται να μην μπορεί να επιλεχθεί, αναλόγως με την λειτουργία του προϊόντος.
- Παρακαλούμε αναφερθείτε στο εγχειρίδιο οδηγιών του προϊόντος για τις λεπτομέρειες λειτουργίας.

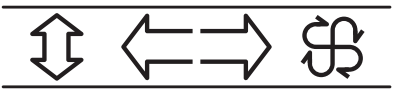


Κατεύθυνση αέρα: Μπορείτε απλώς να ρυθμίσετε την επιθυμητή κατεύθυνση αέρα.

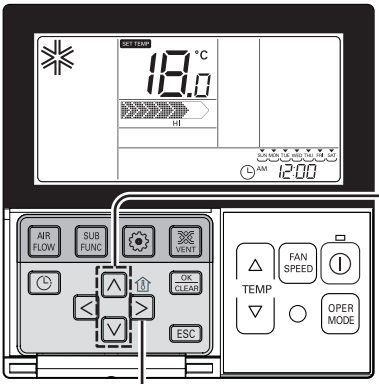
1 Παρακαλούμε ρυθμίστε την επιθυμητή κατεύθυνση αέρα πιέζοντας το κουμπί (AIR FLOW). Μπορείτε να επιλέξετε την κατεύθυνση αέρα εκ των (άνετος αέρας → Άνω/Κάτω και Δεξιά/Αριστερά → Δεξιά/Αριστερά → Άνω/Κάτω) πιέζοντας το κουμπί (AIR FLOW).



Το στοιχείο κατευθύνσεων αέρα ενδέχεται να μπορεί να επιλεχθεί αναλόγως με την λειτουργία του προϊόντος. Παρακαλούμε αναφερθείτε στο εγχειρίδιο λειτουργιών του προϊόντος για τις λεπτομέρειες λειτουργίας.



Συνήθης Λειτουργία – Ρύθμιση Θερμοκρασίας/ Έλεγχος Θερμοκρασίας Δωματίου



Ρύθμιση Θερμοκρασίας

1 Απλώς ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία.
• Πιέστε τα κουμπιά (△ ▽) για να ρυθμίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία.

△ : Αύξηση κατά 1˚C ή 2˚F με κάθε πίεση.
▽ : Μείωση κατά 1˚C ή 2˚F κάθε φορά.

• Θερμ. Δωμ.: Δεικνύει την τρέχουσα θερμοκρασία δωματίου.
• Ρυθμ. Θερμ.: Δεικνύει την θερμοκρασία που ο χρήστης επιθυμεί να ρυθμίσει.

✻ Αναλόγως με το είδος του ελεγκτή, η επιθυμητή θερμοκρασία μπορεί να ρυθμιστεί στους 0.5°C ή 1˚F.

Λειτουργία ψύξης:
- Η εφαρμογή ψύξης δεν λειτουργεί εάν η επιθυμητή θερμοκρασία είναι υψηλότερη από την θερμοκρασία δωματίου. Παρακαλούμε χαμηλώστε την επιθυμητή θερμοκρασία.

Λειτουργία θέρμανσης:
- Η εφαρμογή θέρμανσης δεν λειτουργεί εάν η επιθυμητή θερμοκρασία είναι χαμηλότερη από την θερμοκρασία δωματίου. Παρακαλούμε αυξήστε την επιθυμητή θερμοκρασία.

Έλεγχος Θερμοκρασίας Δωματίου

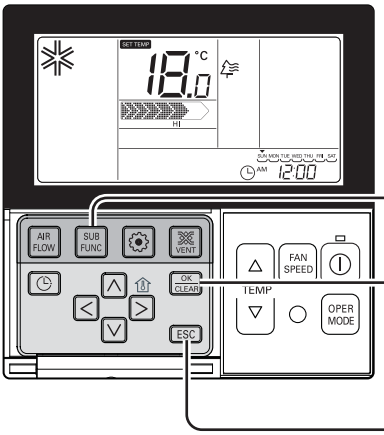
1 Οποτεδήποτε πατηθεί το κουμπί (⌂ >), η θερμοκρασία δωματίου θα προβληθεί εντός 5 δευτερολέπτων.
Μετά από 5 δευτερόλεπτα, επιστρέφει στην προβολή επιθυμητής θερμοκρασίας.
Λόγω της θέσης του τηλεχειριστηρίου, η πραγματική θερμοκρασία δωματίου και η προβαλλόμενη τιμή ενδέχεται να διαφέρουν.

• Έχετε την δυνατότητα επιλογής επιθυμητής θερμοκρασίας, για τον οδηγό ψύξης αέρα, από 18°C έως 30°C και για τον οδηγό θέρμανσης από 16°C έως 30°C.
• Οι 5°C είναι κατάλληλοι για την διαφορά μεταξύ θερμοκρασίας δωματίου και εξωτερικής θερμοκρασίας.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Δευτερεύουσα λειτουργία – Καθαρισμός Πλάσμα

Μόνον τα προϊόντα με λειτουργία αφύγρανσης μπορούν να το χρησιμοποιήσουν.



Η μέθοδος ρύθμισης καθαρισμού αέρα

1 Πιέστε επανειλημμένα το κουμπί (SUB FUNC) έως ότου να αναβοσβήνει το εικονίδιο.



2 Λειτουργήστε ή ακυρώστε την λειτουργία Καθαρισμού Πλάσμα πιέζοντας το κουμπί (OK CLEAR).
(το εικονίδιο ( ) εμφανίζεται/σβήνει προς επιλογή στο πεδίο προβολής (SUB FUNCTION).



3 Μετά την ρύθμιση, πιέστε το κουμπί (ESC) για έξοδο.



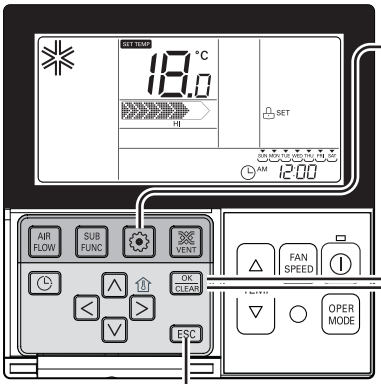
❉ Μετά την ρύθμιση, αποχωρεί αυτομάτως από την εφαρμογή ρύθμισης εάν δεν πατηθεί κανένα κουμπί εντός 25 δευτερολέπτων.

❉ Όταν εξέρχεται χωρίς το πάτημα κουμπιού ρύθμισης, ο χειρισμός της τιμής δεν αντικατοπτρίζεται.

- Η λειτουργία καθαρισμού αέρα αποτελεί επιπρόσθετη λειτουργία και ενδέχεται να μην δεικνύεται και να μην λειτουργεί σε μερικά προϊόντα.
- Η λειτουργία καθαρισμού αέρα είναι δυνατή μόνον όταν το προϊόν λειτουργεί.
- Εάν επιθυμείτε ανεξάρτητο οδηγό καθαρισμού αέρα, παρακαλούμε ρυθμίστε τον καθαρισμό αέρα πιέζοντας το κουμπί επιπρόσθετου οδηγού στον οδηγό εξαερισμού.

Ρύθμιση λειτουργίας – Κλείδωμα Παιδιού

Είναι η λειτουργία που χρησιμοποιείται για να αποτρέψει παιδιά και άλλους από την αλόγιστη χρήση.



1 Πιέστε το κουμπί ( ) επανειλημμένα έως ότου να αναβοσβήνει το ( ).



2 Εάν μετακινηθείτε στην περιοχή εικονιδίου «ρύθμιση» χρησιμοποιώντας το κουμπί ( ), το εικονίδιο «ρύθμιση» αναβοσβήνει, και η λειτουργία κλειδώματος παιδιού ρυθμίζεται εάν πιέσετε το κουμπί ( ) εκείνη την στιγμή.



3 Για την ακύρωση της λειτουργίας κλειδώματος, μετακινηθείτε στο εικονίδιο «ακύρωση» πιέζοντας το κουμπί ( ) και κατόπιν πιέζοντας το κουμπί ( ), η λειτουργία κλειδώματος παιδιού ακυρώνεται.

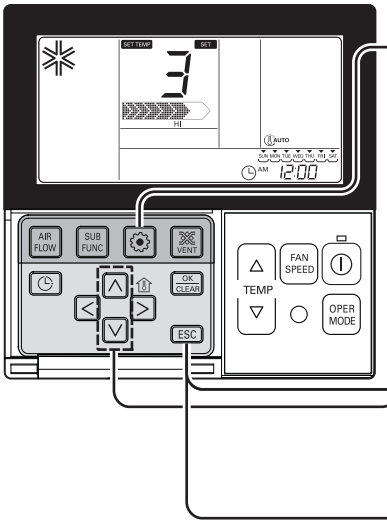
4 Πιέστε το κουμπί ( ) για την έξοδο.

- ❉ Μετά την ρύθμιση, αυτομάτως αποχωρεί από την εφαρμογή ρύθμισης, εάν δεν πατηθεί κανένα κουμπί για 25 δευτερόλεπτα.
- ❉ Όταν εξέρχεται χωρίς το πάτημα κουμπιού ρύθμισης, ο χειρισμός τιμής δεν αντικατοπτρίζεται.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Ρύθμιση Λειτουργίας – Αλλαγή Θερμοκρασίας

Η αλλαγή θερμοκρασίας είναι μία λειτουργία ρύθμισης ψύξης αέρα και οδηγού θέρμανσης που αλλάζει αυτομάτ ως αναλόγως με την θερμοκρασία της εφαρμογής οδηγού τεχνητής νοημοσύνης.



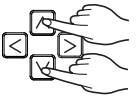
1 Πιέζοντας επανειλημμένα το κουμπί ( ) έως ότου να αναβοσβήνει το εικονίδιο (AUTO).



2 Πιέστε το κουμπί ( ) για αλλαγή.

✻ Μετατροπή τιμής θερμ.: 1~7

1 ➜ 3



3 Πιέστε το κουμπί (ESC) για να ολοκληρώσετε και να ενεργοποιήσετε την διαδικασία ρύθμισης. 3



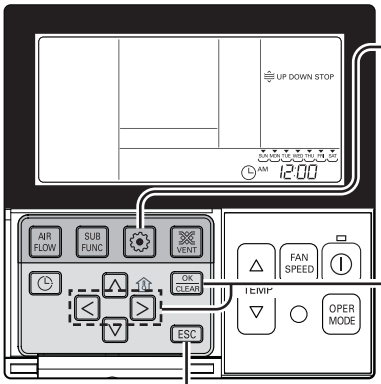
4 Πιέστε το κουμπί (ESC) για έξοδο ή το σύστημα θα αποδεσμευτεί αυτομάτως χωρίς οποιαδήποτε καταχώρηση μετά από 25 δευτερόλεπτα.

✻ Όταν εξέρχεται χωρίς το πάτημα κουμπιού ρύθμισης, ο χειρισμός τιμής δεν αντικατοπτρίζεται.



Ρύθμιση λειτουργίας – Σχάρα Ανύψωσης

Η εν λόγω λειτουργία αποτελεί την μετακίνηση του εσωτερικού φίλτρου άνω/κάτω για τον καθαρισμό του φίλτρου.



1 Πιέστε το κουμπί (⚙).
Πιέστε επανειλημμένα το κουμπί (⚙) έως ότου να αναβοσβήνει το εικονίδιο. ⇕



2 Μετακινηθείτε στην κάθοδο χρησιμοποιώντας το κουμπί (< >) και πιέστε το κουμπί (OK CLEAR) για να προβληθεί το εικονίδιο καθόδου και το άνω/κάτω σχάρας θα κατέβει.

3 Όταν το άνω/κάτω σχάρας κατέβει στην επιθυμητή θέση, μετακινηθείτε στο εικονίδιο τερματισμού χρησιμοποιώντας το κουμπί (< >) και πιέστε το κουμπί (OK CLEAR) για να σταματήσετε το άνω/κάτω σχάρας.

4 Όταν ολοκληρωθεί ο καθαρισμός του φίλτρου, στερεώστε το φίλτρο στο άνω/κάτω σχάρας, μετακινηθείτε στο εικονίδιο ανόδου χρησιμοποιώντας το κουμπί (< >), και πιέστε το κουμπί (OK CLEAR) για την άνοδο άνω/κάτω της σχάρας.

5 Πιέστε το κουμπί (ESC) για την έξοδο.



❉ Μετά την ρύθμιση, αυτομάτως αποχωρεί από την εφαρμογή ρύθμισης εάν δεν πατηθεί κανένα κουμπί για 60 δευτερόλεπτα.

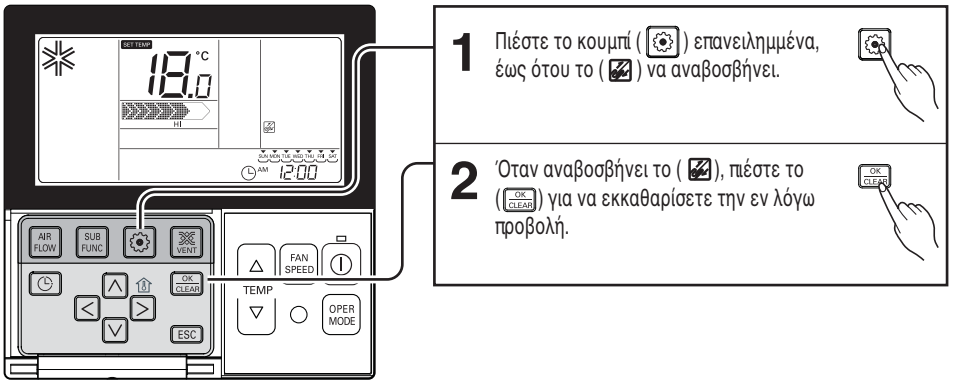
❉ Όταν εξέρχεται χωρίς το πάτημα κουμπιού ρύθμισης, ο χειρισμός τιμής δεν αντικατοπτρίζεται.

• Η λειτουργία ανέλκυσης της σχάρας λειτουργεί μόνον στην εσωτερική μονάδα με την άνωση σχάρας.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Ρύθμιση λειτουργίας – Εκκαθάριση Σήματος Φίλτρου

Η εν λόγω λειτουργία είναι η εκκαθάριση του δείκτη καθαρισμού εσωτερικού φίλτρου.

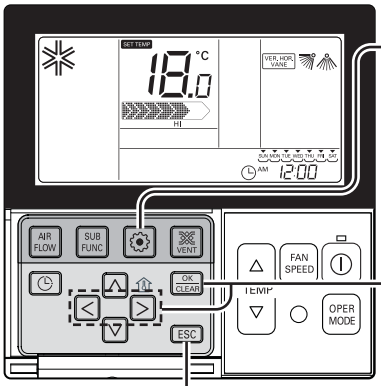


- Όταν το φίλτρο έχει σκεπαστεί από σκόνη, θα μειωθεί η αποδοτικότητα της ψύξης/θέρμανσης και θα καίει περισσότ ερο ηλεκτρικό. Συνεπώς, να καθαρίζετε το φίλτρο οποτεδήποτε εξαντλείται ο χρόνος καθαρισμού.

✻ Η ένδειξη καθαρισμού φίλτρου ακυρώνεται αυτομάτως χωρίς ιδιαίτερη ακύρωση μετά από ορισμένο χρονικό διάστημα.

Ρύθμιση λειτουργίας – Έλεγχος Γωνίας Πτερυγίου

Η εν λόγω λειτουργία ρυθμίζει την γωνία από την με την οποία εκπέμπεται η ροή αέρα.



1 Πιέστε επανειλημμένα το κουμπί ( ) έως ότου το εικονίδιο ( ) να αναβοσβήνει.

2 Πιέστε το κουμπί ( ) για να επιλέξετε το ενεργό πτερύγιο:
1 / 2 / 3 / 4 / Όλα / Σύνηθες
Επιλέξτε τον αριθμό πτερυγίου χρησιμοποιώντας τα κουμπιά ( ).
✻ Αριθμός πτερυγίου: Αρ. 1, 2., 3, 4, όλα, ή Σύνηθες
- Λειτουργεί το επιλεγμένο πτερύγιο.
- Παρακαλούμε επιβεβαιώστε την λειτουργία πτερυγίου.
- Για την ρύθμιση της γωνίας όλων των πτερυγίων, επιλέξτε «όλα».
- Για να ρυθμίσετε συμφώνως προς τις εξ' ορισμού εργοστασιακές ρυθμίσεις, επιλέξτε «σύνηθες».

3 Επιλέξτε την γωνία αέρα χρησιμοποιώντας το κουμπί ( ), και πιέστε το κουμπί ( ).
- Το όριο ρυθμίσεων γωνίας αέρα μπορεί να αλλάξει σε 5 επίπεδα ή 6 επίπεδα αναλόγως με το προϊόν.
- Όταν επιλέγετε «σύνηθες» για αριθμό Πτερυγίου, η γωνία αέρα δεν κινείται.

4 Ρυθμίστε τις γωνίες αέρα για τα υπόλοιπα πτερύγια όπως ανωτέρω.
✻ Υπάρχουν προϊόντα με πτερύγια μόνον αρ. 1 και αρ. 2 συμφώνως προς το είδος του προϊόντος.

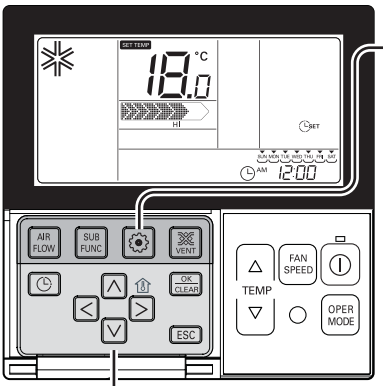
5 Πιέστε το κουμπί ( ) για την έξοδο.
✻ Μετά την ρύθμιση, αυτομάτως αποχωρεί από την εφαρμογή ρύθμισης εάν δεν υπάρξει καταχώρηση κουμπιού για 60 δευτερόλεπτα.
✻ Όταν εξέρχεται χωρίς το πάτημα κουμπιού ρύθμισης, ο χειρισμός τιμής δεν αντικατοπτρίζεται.

6 Πιέστε το κουμπί ( ) για την ολοκλήρωση και ενεργοποίηση της διαδικασίας ρύθμισης.
(Η λειτουργία κατεύθυνσης ροής αέρα θα αποδεσμευτεί οποτεδήποτε ρυθμίζετε την γωνία πτερυγίου)

7 Πιέστε το κουμπί ( ) για την έξοδο ή διαφορετικά το σύστημα θα αποδεσμεύσει αυτομάτως χωρίς την οιανδήποτε καταχώρηση μετά από 25 δευτερόλεπτα.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Λειτουργία ρύθμισης – Αλλαγή Τρέχουσας Ώρας



1 Παρακαλούμε πιέστε το κουμπί ρύθμισης λειτουργίας. Εάν πιεστεί επανειλημμένα το κουμπί ρύθμισης λειτουργίας, μετακινείται στο μενού ρύθμισης ώρας. Το εικονίδιο «Ρύθμιση ώρας» τότε δεικνύεται και η ώρα και ημερομηνία αναβοσβήνει στο πεδίο ένδειξης τρέχουσας ώρας.

Πχ) Αλλαγή Τρέχουσας Ώρας ως «Δευτέρα/ ΠΜ 10:20».

2 Πιέστε το κλειδί (< >) για να ρυθμίσετε την τρέχουσα ημέρα.

SUN MON TUE WED THU FRI SAT

3 Πιέστε το κλειδί (∨) για να μετακινηθείτε σε εφαρμογή ρύθμισης ΠΜ/ΜΜ (το πεδίο «ΠΜ/ΜΜ θα φωτίσει).

AM 12:00

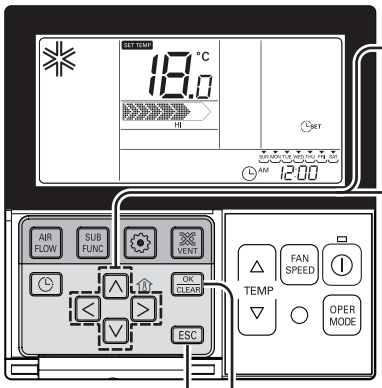
4 Ρύθμιση τιμής ΠΜ/ΜΜ πιέζοντας το κουμπί (∧ ∨).

5 Πιέστε το κουμπί (< >) για να μετακινηθείτε στην εφαρμογή ρύθμισης «Ώρα». (το τμήμα «Ώρα» θα φωτίσει)

AM 12:00

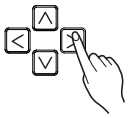
6 Ρύθμιση τιμής Ώρας πιέζοντας το κουμπί (∧ ∨).

AM 10:00



7 Πιέστε το κουμπί ( ) για να μετακινηθείτε στην εφαρμογή ρύθμισης «Λεπτά». (το πεδίο «Λεπτά» θα φωτίσει)

AM 10:00



8 Ρύθμισης τιμής Λεπτών πιέζοντας το κουμπί ( ).

AM 10:20



9 Πιέστε το κουμπί ( ) για ολοκλήρωση.

AM 10:20



10 Κατά την διαδικασία, πιέστε το κουμπί ( ) για να αποδεσμεύσετε και να εξέλθετε από την εφαρμογή ρύθμισης. (Στην περίπτωση εξόδου με ελλιπή πληροφόρηση, θα επιστρέψει στην προγενέστερη ρύθμιση)

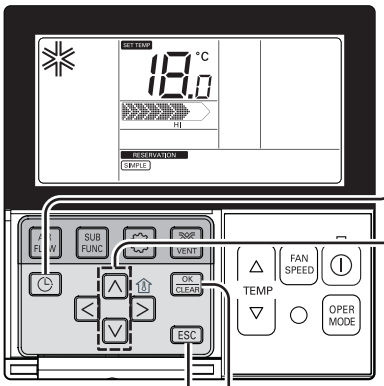


* Όταν εξέρχεται χωρίς το πάτημα κουμπιού ρύθμισης, ο χειρισμός τιμής δεν αντικατοπτρίζεται.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Προγραμματισμός – Απλή Δέσμευση

Μπορείτε να ρυθμίσετε ανέτως την δέσμευση στις μονάδες κατά 1 ώρα από 1 ώρα έως 7 ώρες.



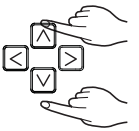
1 Πιέστε το κουμπί ( ) για να εισέλθετε στην εφαρμογή Προγραμματισμού.
(το πεδίο (SIMPLE) ανάβει)



Πχ) Ρύθμιση χρόνου Απλής Δέσμευσης ως «3».

2 Πιέστε το κουμπί ( ) για να ρυθμίσετε τον χρόνο δέσμευσης.

1 → 3



3 Πιέστε το κουμπί ( ) για να τερματίσετε την ρύθμιση.

3



4 Πιέστε το κουμπί (ESC) για την έξοδο.

- ❊ Μετά την ρύθμιση, αυτομάτως αποχωρεί από την εφαρμογή ρύθμισης εάν δεν υπάρξει καταχώρηση εντός 25 δευτερολέπτων.
- ❊ Όταν εξέρχεται χωρίς το πάτημα κουμπιού ρύθμισης, ο χειρισμός τιμής δεν αντικατοπτρίζεται.

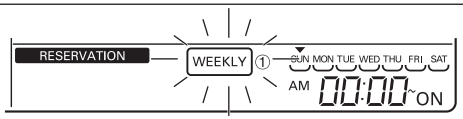
❊ Με την απλή ρύθμιση δέσμευσης, το προϊόν αυτομάτως λειτουργεί ή απενεργοποιείται μετά την πάροδο του ρυθμισμένου χρονικού διαστήματος.

Προγραμματισμός: Εβδομαδιαία Δέσμευση

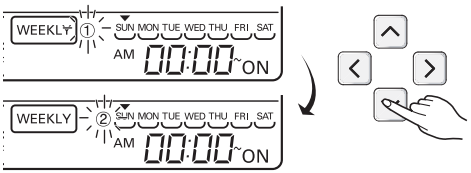
Μπορείτε να ρυθμίσετε την ημερήσια δέσμευση σε εβδομαδιαία μονάδα.
Η εβδομαδιαία δέσμευση συνεχίζει να λειτουργεί έως ότου να την ακυρώσετε μετά την ρύθμιση.

1 Παρακαλούμε μετακινηθείτε στην εφαρμογή ρύθμισης δέσμευσης πιέζοντας το κουμπί δέσμευσης.
❋ Μπορείτε να ρυθμίσετε δύο εβδομαδιαίες δεσμεύσεις για μία μέρα, και έως και δεκατέσσερις δεσμεύσεις για μία εβδομάδα.
Παραδείγματος χάριν, για την ρύθμιση (Τρίτη πρωί 11:30 ενεργοποίηση ~ απόγευμα 12:30 απενεργοποίηση), ρυθμίστε με την κατωτέρω σειρά.

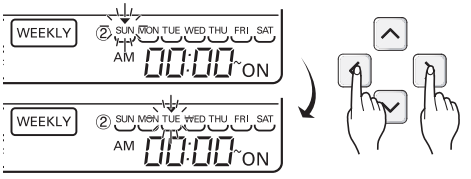
2 Παρακαλούμε μετακινηθείτε στο «εβδομαδιαίως» πιέζοντας επανειλημμένα το κουμπί δέσμευσης. Τότε αναβοσβήνει το «εβδομαδιαίως».



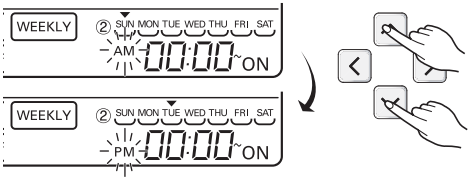
3 Παρακαλούμε επιλέξτε εβδομαδιαία δέσμευση ① ή εβδομαδιαία δέσμευση ② χρησιμοποιώντας το κουμπί (△ ▽).
❋ Μπορείτε να ρυθμίσετε δύο δεσμεύσεις, εβδομαδιαία δέσμευση 1 και εβδομαδιαία δέσμευση 2, για μία ημέρα.



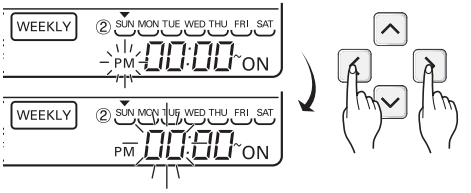
4 Παρακαλούμε μετακινηθείτε στο τμήμα ρύθμισης «ημερομηνία» χρησιμοποιώντας το κουμπί (◁ ▷). Εάν αναβοσβήσει η ένδειξη «ημερομηνία», παρακαλούμε ρυθμίστε την ημερομηνία. Μπορείτε να ρυθμίσετε την ημερομηνία από Δευτέρα έως Κυριακή.



5 Παρακαλούμε μετακινηθείτε στο μέρος ρύθμισης «ΠΜ/ΜΜ» για την ρύθμιση χρησιμοποιώντας το κουμπί (△ ▽).



6 Παρακαλούμε μετακινηθείτε στο μέρος ρύθμισης «ώρα» για την ρύθμιση χρησιμοποιώντας το κουμπί (◁ ▷).
- Πρόκειται για το σημείο ρύθμισης της ώρας κατά την οποία θα ενεργοποιηθεί το κλιματιστικό.



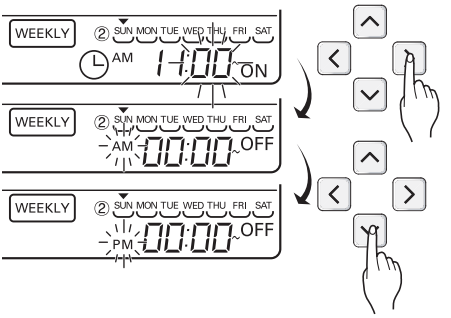
7 Παρακαλούμε αλλάξτε την ώρα χρησιμοποιώντας το κουμπί (△ ▽).
- Μπορείτε να ρυθμίσετε την ώρα 0~12.

8 Παρακαλούμε μετακινηθείτε στο τμήμα ρύθμισης «λεπτών» για την ρύθμιση χρησιμοποιώντας το κουμπί (▷).

9 Εάν αναβοσβήνει η ένδειξη «λεπτά», παρακαλούμε ρυθμίστε τα «λεπτά» χρησιμοποιώντας το κουμπί (△ ▽).

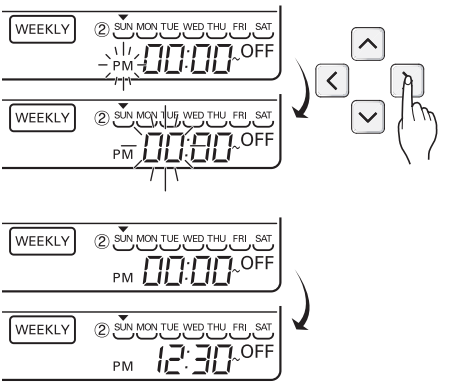
ΕΛΛΗΝΙΚΑ

10 Παρακαλούμε κινηθείτε στο τμήμα ρύθμισης απενεργοποίησης «ΠΜ/ΜΜ» χρησιμοποιώντας το κουμπί ( ).
- Η ρύθμιση ΠΜ/ΜΜ είναι πανομοιότυπη με την ρύθμιση της ενεργοποίησης ώρας.



11 Παρακαλούμε μετακινηθείτε στο τμήμα ρύθμισης απενεργοποίησης «ώρας» χρησιμοποιώντας το Δεξί κουμπί.
- Είναι το σημείο δέσμευσης ώρας κατά την οποία απενεργοποιείται το κλιματιστικό.
- Εάν η ένδειξη «ώρας» αναβοσβήνει, παρακαλούμε ρυθμίστε την «ώρα».

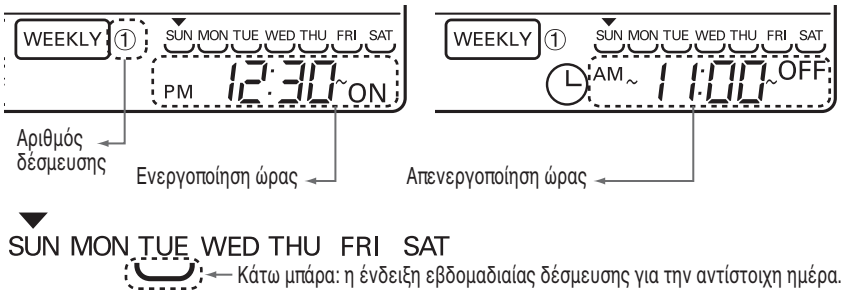
✻ Παρακαλούμε ρυθμίστε την «ώρα» και τα «λεπτά» με ακριβώς την ίδια μέθοδο ρύθμισης της ώρας.



12 Για την ολοκλήρωση της ρύθμισης εβδομαδιαίας δέσμευσης, παρακαλούμε πιέστε το κουμπί ρύθμιση/ακύρωση. Η εβδομαδιαία ρύθμιση δέσμευσης για την ημέρα που ρυθμίσατε έχει ολοκληρωθεί.

13 Εάν ρυθμίσατε με την ίδια ανωτέρω μέθοδο επιλέγοντας την ημέρα που θέλετε να ρυθμίσετε, λειτουργεί την εβδομαδιαία δέσμευση.
Εάν ρυθμίσετε αμφότερα την ενεργοποίηση ώρας δέσμευσης και ώρας απενεργοποίησης δέσμευσης με τον ίδιο τρόπο, δεν λειτουργεί ο οδηγός δέσμευσης.

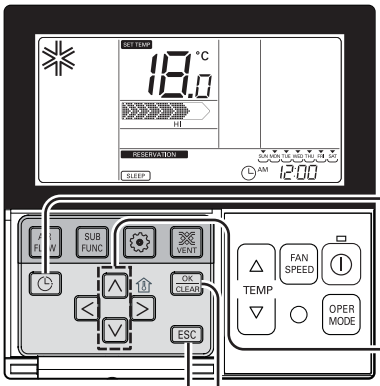
Επεξήγηση εβδομαδιαίας δέσμευσης



✻ Η εσωτερική μονάδα ενεργοποιείται στην επιθυμητή θερμοκρασία, εφόσον διαμορφωθεί με τη χρήση του πλήκτρου επάνω/κάτω κατά τη διάρκεια προκαθορισμού του εβδομαδιαίου χρόνου λειτουργίας. (Εύρος επιλογής θερμοκρασίας:18°C~30°C)
- Όταν δεν έχει οριστεί η επιθυμητή θερμοκρασία, ενεργοποιείται αυτόματα με την επιθυμητή θερμοκρασία προηγούμενης λειτουργίας.

Προγραμματισμός – Δέσμευσης Αδράνειας

Η δέσμευση αδράνειας είναι μία λειτουργία του κλιματιστικού που λειτουργεί και παύει μετά από ορισμένο χρονικό διάστημα σε εφαρμογή αδράνειας πριν την αδράνεια. Όταν συνδέεται με ένα προϊόν εξαερισμού και ρυθμίζεται η δέσμευση αδράνειας, εισέρχεται στην εφαρμογή αδράνειας, όταν παρέλθει ο χρόνος που έχει ρυθμιστεί.



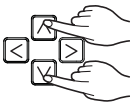
1 Πιέστε το κουμπί ( ) για να εισέλθετε στην εφαρμογή Προγραμματισμού.
Πχ) Χρόνος Ρύθμισης Δέσμευσης Αδράνειας ως «3».



2 Επαναλλάβατε πιέζοντας το κουμπί ( ) για να εισέλθετε στην εφαρμογή ρύθμισης δέσμευσης ΑΔΡΑΝΕΙΑΣ. (το πεδίο (SLEEP) φωτίζει)

3 Πιέστε το κουμπί ( ) για να ρυθμίσετε τον χρόνο δέσμευσης.
Ο χρόνος δέσμευσης ΑΔΡΑΝΕΙΑΣ είναι από 1 έως 7 ώρες.

1h → 3h



4 Πιέστε το κουμπί ( ) για να ολοκληρώσετε την ρύθμιση.
Οποτεδήποτε διεξάγεται δέσμευση.



5 Πιέστε το κουμπί (*) για την έξοδο.
❉ Μετά την ρύθμιση, αυτομάτως αποχωρεί από την εφαρμογή ρύθμισης εάν δεν υπάρξει καταχώρηση κουμπιού για 60 δευτερόλεπτα.
❉ Όταν εξέρχεται χωρίς το πάτημα κουμπιού ρύθμισης, ο χειρισμός τιμής δεν αντικατοπτρίζεται.
- Εάν ρυθμιστεί δέσμευση, η ένδειξη «αδράνειας» εμφαίνεται στο κάτω μέρος της οθόνης υγρών κρυστάλλων.

6 Με την ολοκλήρωση ρύθμισης της δέσμευσης αδράνειας, το προϊόν κλιματιστικού λειτουργεί τον οδηγό αδράνειας και τερματίζεται μετά από την πάροδο του ρυθμισμένου χρονικού διαστήματος.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

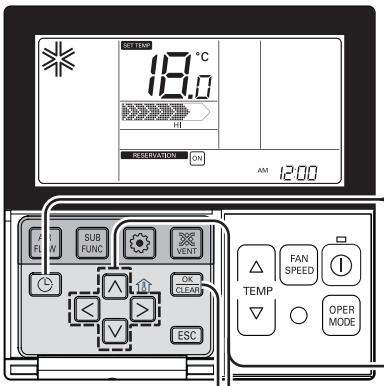
Παρακαλούμε να δεσμεύετε τον κατάλληλο χρόνο για αδράνεια. (Η υπερβολική χρήση του κλιματιστικού δεν είναι καλή για την υγεία σας.)

- Επειδή ρυθμίζει αυτομάτως την επιθυμητή θερμοκρασία για άνετη δροσιά αέρα σε οδηγό αδράνειας, ενδέχεται να υπάρχει διαφορά μεταξύ της θερμοκρασίας του τηλεχειριστηρίου και της επιθυμητής θερμοκρασίας του σώματος του κλιματιστικού.
- Η δέσμευση αδράνειας λειτουργεί ως απενεργοποιημένη δέσμευση για το προϊόν του οποίου η ρύθμιση θερμοκρασίας δεν ελέγχεται από την μονάδα των 0.5°C.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Προγραμματισμός – Ενεργοποίηση Δέσμευσης

Ενεργοποιείται αυτομάτως στον χρόνο δέσμευσης που ρυθμίσατε.



1 Πιέστε το κουμπί ( ).

Πχ) Ρύθμιση Ενεργοποίησης Δέσμευσης
Ώρα ως «ΠΜ 10:20».

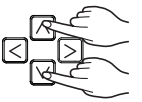


2 Πιέστε επανειλημμένα το κουμπί ( ) για να εισέλθετε στην ενεργοποίηση εφαρμογής ρύθμισης δεσμεύσεως.
(το πεδίο (ON) φωτίζει)



3 Πιέστε το κουμπί ( ) για να ρυθμίσετε την ΠΜ/ΜΜ ρύθμιση.

AM 12:00



4 Πιέστε το κουμπί ( ) για την εφαρμογή ρύθμισης Ώρας.
Όταν αναβοσβήνει το εικονίδιο Ώρας, παρακαλούμε ρυθμίστε την ώρα.
Ο δείκτης ρύθμισης είναι μεταξύ 1~12.

AM 12:00

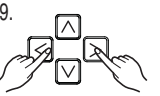


AM 10:00



5 Πιέστε το κουμπί ( ) για να μετακινηθείτε στην εφαρμογή ρύθμισης Λεπτών. Όταν το εικονίδιο Λεπτών φωτίσει, παρακαλούμε ρυθμίστε τα λεπτά. Ο δείκτης ρύθμισης είναι μεταξύ 00~59.

AM 10:00



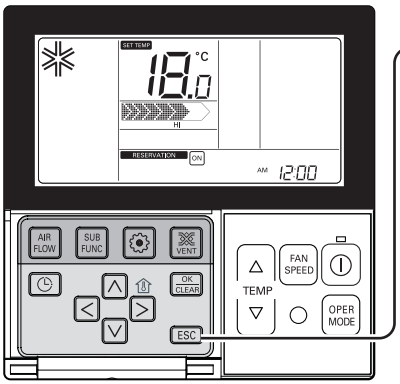
AM 10:20



6 Πιέστε το κουμπί ( ) για την ολοκλήρωση της ρύθμισης.

AM 10:20





7 Πιέστε το κουμπί (ESC) για την έξοδο.

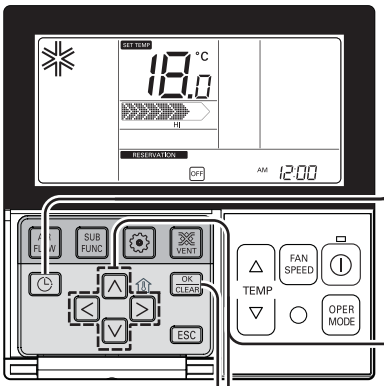
❉ Μετά την ρύθμιση, αυτομάτως εξέρχεται από την εφαρμογή ρύθμισης εάν δεν υπάρξει καταχώρηση κουμπιού για 25 δευτερόλεπτα.

❉ Όταν εξέρχεται χωρίς το πάτημα κουμπιού ρύθμισης, ο χειρισμός τιμής δεν αντικατοπτρίζεται.

- Εάν ρυθμιστεί η δέσμευση, η ένδειξη δεικνύει «ενεργοποίηση» στο κάτω μέρος της οθόνης υγρών κρυστάλλων, και το προϊόν κλιματιστικού λειτουργεί στην ώρα ρύθμισης.
- Εάν ακυρωθεί η δέσμευση, σβήνει η ένδειξη «ενεργοποίηση».

Προγραμματισμός – Απενεργοποίηση Δέσμευσης

Απενεργοποιείται αυτομάτως στον χρόνο δέσμευσης που ρυθμίσατε.



1 Πιέστε το κουμπί ( ).

Πχ) Ρύθμιση Απενεργοποίησης Χρόνου Δέσμευσης ως «ΠΜ 10:20»

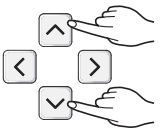


2 Πιέστε επανειλημμένα το κουμπί ( ) για να εισέλθετε στην εφαρμογή ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ της ρύθμισης δέσμευσης. (το πεδίο (OFF) φωτίζεται)



3 Πιέστε το κουμπί ( ) για την ρύθμιση της ΠΜ/ΜΜ ρύθμισης.

AM 12:00

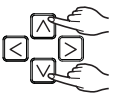


4 Πιέστε το κουμπί ( ) για να μεταβείτε στην εφαρμογή ρύθμισης. Όταν το εικονίδιο Ώρα φωτίσει, παρακαλούμε ρυθμίστε την ώρα.
Ο δείκτης ρύθμισης είναι μεταξύ 1~12.

AM 12:00

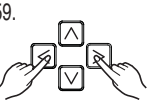


AM 10:00

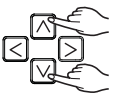


5 Πιέστε το κουμπί ( ) για μετάβαση στην εφαρμογή ρύθμισης Λεπτών. Όταν το εικονίδιο Λεπτών φωτίσει, παρακαλούμε ρυθμίστε τα λεπτά. Ο δείκτης ρύθμισης είναι μεταξύ 00~59.

AM 10:00



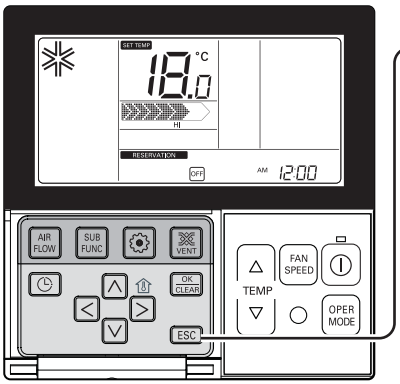
AM 10:20



6 Πιέστε το κουμπί ( ) για την ολοκλήρωση της ρύθμισης.

AM 10:20





7 Πιέστε το κουμπί (ESC) για την έξοδο.

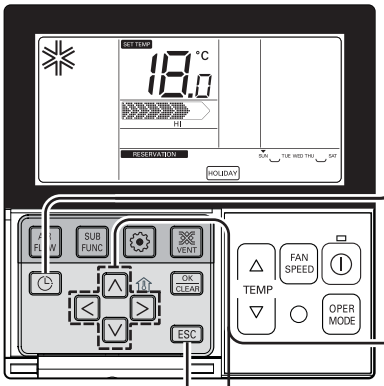
❉ Μετά την ρύθμιση, αποχωρεί αυτομάτως από την εφαρμογή ρύθμισης εάν δεν υπάρξει καταχώριση κουμπιού για 25 δευτερόλεπτα.

❉ Όταν εξέρχεται χωρίς πάτημα κουμπιού, ο χειρισμός τιμής δεν αντικατοπτρίζεται.

- Εάν ρυθμιστεί η δέσμευση, η ένδειξη προβάλει «απενεργοποίηση» στο κάτω μέρος της οθόνης υγρών κρυστάλλων, και το προϊόν κλιματιστικού λειτουργεί στην ώρα που ρυθμίστηκε.
- Εάν ακυρωθεί η δέσμευση, η ένδειξη «απενεργοποίηση» σβήνει.

Προγραμματισμός: Δέσμευση Διακοπών

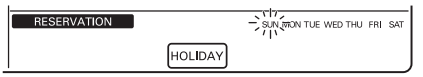
Αυτομάτως απενεργοποιείται την ημέρα δέσμευσης που ρυθμίσατε.



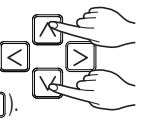
1 Πιέστε το κουμπί ([🕒]).
Εισέρχεται στην εφαρμογή ρύθμισης της δέσμευσης.



2 Παρακαλούμε μετακινηθείτε στο «διακοπές» πιέζοντας επανειλημμένα το κουμπί ([🕒]).



3 Παρακαλούμε μετακινηθείτε στην «ημερομηνία» που επιθυμείτε να ρυθμίσετε ως διακοπές χρησιμοποιώντας το κουμπί ([<] [>]).





4 Παρακαλούμε προσδιορίστε ή ακυρώστε διακοπές χρησιμοποιώντας το κουμπί ([∧] [∨]) ή ([OK CLEAR]).
Επί παραδείγματι, όταν ρυθμίζετε Δευτέρα/Παρασκευή σε διακοπές Σβήνουν τα γράμματα «Δευτέρας», «Παρασκευής».



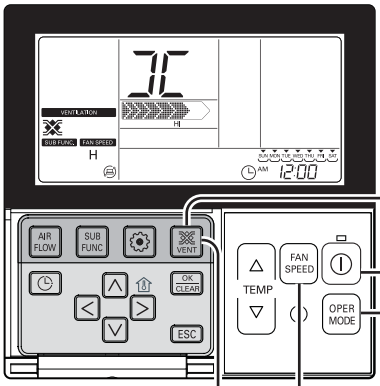
5 Παρακαλούμε πιέστε το κουμπί ([ESC]) εάν ολοκληρώσατε την ρύθμιση διακοπών.

❉ Όταν έρθει η προσδιορισμένες διακοπές, το κλιματιστικό σταματά αυτομάτως.
Αφού προσδιορίσετε την ρύθμιση διακοπών, έως ότου να ακυρώσετε την ρύθμιση διακοπών, το κλιματιστικό θα σταματά αυτομάτως εντός μίας ώρας έστω και αν λειτουργείτε το κλιματιστικό.

Κουτί ελέγχου εξαερισμού(προαιρετικό)

Χρησιμοποιείται όταν το κλιματιστικό είναι διασυνδεδεμένο με το προϊόν εξαερισμού.

Είναι μία λειτουργία που δροσίζει και ανανεώνει τον εσωτερικό αέρα χρησιμοποιώντας το προϊόν εξαερισμού ενώ συγχρόνως λειτουργεί την λειτουργία κλιματιστικού.



Λειτουργία διασύνδεσης εξαερισμού

1 Πιέστε το κουμπί (VENT) στον πίνακα τηλεχειριστηρίου.

- Χρησιμοποιείται μόνον όταν το κλιματιστικό και ο γενικός εξαερισμός είναι διασυνδεδεμένα. (Η «Διασύνδεση λειτουργίας» προβάλλεται στην προβολή τηλεχειριστηρίου)



2 Πιέζοντας το κουμπί «Έναρξη/Απενεργοποίηση» στην εφαρμογή εξαερισμού θα εκκινήσει τον εξαερισμό.

3 Πιέζοντας το κουμπί (OPER MODE) θα αλλάξει η εφαρμογή λειτουργίας εξαερισμού.
Πιέζοντας το κουμπί επιλογής λειτουργίας θα αλλάξει η εφαρμογή με την σειρά «Ανταλλαγή θερμότητας → φυσιολογικό → αυτόματο».

❋ Προβάλλεται μόνον στην προβολή του τηλεχειριστηρίου όταν βρίσκεται στην εφαρμογή εξαερισμού, και προβάλλει την επιθυμητή θερμοκρασία όταν επιστρέφει στην εφαρμογή κλιματιστικού.



4 Πιέστε το κουμπί (FAN SPEED) στην εφαρμογή γενικού εξαερισμού και θα αλλάξει η ταχύτητα ροής αέρα.
Πιέζοντας το κουμπί ταχύτητας ροής αέρα θα αλλάξει η εφαρμογή με την σειρά «αδύναμο → ισχυρό → ιδιαιτέρως ισχυρό».
Εάν είναι εγκαταστημένος ο αισθητήρας CO2, μπορεί να επιλέξει από «αδύναμο → ισχυρό → ιδιαιτέρως ισχυρό → αυτόματο».



5 Επιστροφή στην εφαρμογή κλιματιστικού.

1) Αυτόματη Μετατροπή: όταν πιεστεί το κουμπί για 15 δευτερόλεπτα ή περισσότερο, αυτομάτως μετατρέπεται στην εφαρμογή κλιματιστικού.
2) Δια Χειρός Μετατροπή: Πιέζοντας το κουμπί (VENT) στην εφαρμογή εξαερισμού, θα μετατραπεί δια χειρός.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Συντήρηση & επισκευή

Εσωτερική μονάδα

Γρίλια, θήκη & τηλεχειριστήριο

❒ Απενεργοποιείστε το σύστημα πριν τον καθαρισμό. Καθαρίστε με ένα μαλακό & στεγνό ύφασμα. Μην χρησιμοποιείτε στιλβωτικά & λευκαντικά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η τροφοδοσία πρέπει να αποσυνδεθεί πριν τον καθαρισμό της εσωτερικής μονάδας.

Φίλτρα αέρος

Τα φίλτρα αέρος πριν την μπροστινή γρίλια πρέπει να ελεγχθούν & να καθαριστούν κάθε 2 εβδομάδες ή πιο συχνά αν κρίνεται αναγκαίο.



■ Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τα ακόλουθα:
- Νερό ζεστότερο των 40°C. Μπορεί να προκαλέσει αποχρωματισμό & δυσμορφία .
- Πτητικές ουσίες. Ενδεχομένως προκαλέσει ζημιά στην επιφάνεια του κλιματιστικού.



1 Απομάκρυνση των φίλτρων αέρος.
■ Πιάστε τη λαβή και τραβήξτε απαλά προς τα εμπρός για να απομακρύνετε το φίλτρο.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν την απομάκρυνση του φίλτρου, μην αγγίζετε τα μεταλλικά τμήματα της εσωτερικής μονάδας. Ίσως προκληθεί τραυματισμός.

2 Καθαρίστε την βρωμιά του φίλτρου αέρος χρησιμοποιώντας ηλεκτρική σκούπα ή πλύνετε το με νερό.
■ Αν η βρωμιά είναι έντονη, πλύνετε την με ένα ουδέτερο καθαριστικό σε χλιαρό νερό.
■ Αν χρησιμοποιηθεί ζεστό νερό (40°C ή περισσότερο) , ενδεχομένως να προκληθεί δυσμορφία.

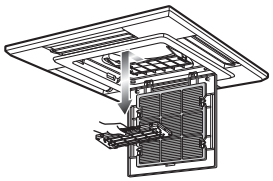
3 Μετά το πλύσιμο με νερό, στεγνώστε καλά υπό σκιάν
■ Να μην εκτίθεται απευθείας στο ηλιακό φως ή στη θερμότητα από φωτιά όταν πραγματοποιείται το στέγνωμα.

4 Εγκαταστήστε το φίλτρο αέρος.

Καθαρισμός φίλτρου(προαιρετικός)

Καθαρισμός

Το φίλτρο ΠΛΑΣΜΑ πίσω από τα φίλτρα αέρος πρέπει να ελέγχεται & να καθαρίζεται μια φορά κάθε 3 μήνες ή περισσότερο αν κρίνεται αναγκαίο.



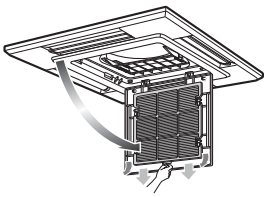
1 Μετά την απομάκρυνση των φίλτρων αέρος, τραβήξτε ελαφρώς προς τα μπροστά για να απομακρύνετε το φίλτρο ΠΛΑΣΜΑ.
2 Βυθίστε το φίλτρο ΠΛΑΣΜΑ σε νερό με ουδέτερο καθαριστικό, για 20~30 λεπτά.
3 Στεγνώστε το φίλτρο ΠΛΑΣΜΑ στη σκιά για μια μέρα (Ιδιαίτερα η υγρασία πρέπει να αφαιρεθεί τέλεια).
4 Προσέξτε τις εγκοπές των ηλεκτρικών γραμμών εκκένωσης.
5 Εγκαταστήστε εκ νέου το φίλτρο ΠΛΑΣΜΑ στην αρχική του θέση.

ΠΡΟΣΟΧΗ:Μην αγγίζετε το φίλτρο ΠΛΑΣΜΑΤΟΣ για 10 δευτερόλεπτα μετά το άνοιγμα της γρίλιας εισόδου, ενδεχομένως προκληθεί ηλεκτροπληξία.

Αντικατάσταση

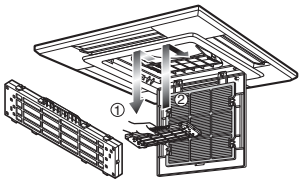
• Συνιστώμενη χρονική περίοδος : Περίπου 2 χρόνια

1 Ανοίξτε το μπροστινό πλαίσιο & απομακρύνετε το φίλτρο.

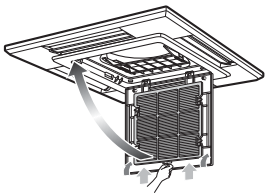


2 Απομακρύνετε το φίλτρο καθαρισμού αέρος.

3 Εισάγετε νέο φίλτρο καθαρισμού αέρος.



4 Επαναεγκατστήστε το & κλείστε το μπροστινό πλαίσιο.



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Συμβουλές χειρισμού!

Μην υπερψύχετε το δωμάτιο.

Είναι ανθυγιεινό & καταναλώνει πολλή ηλεκτρική ενέργεια .

Κρατήστε τα σκίαστρα ή τις κουρτίνες κλειστές.

Μην επιτρέπετε στο ηλιακό φως να εισέρχεται απευθείας στο δωμάτιο όταν το κλιματιστικό λειτουργεί.

Διατηρήστε την θερμοκρασία του δωματίου αμετάβλητη.

Προσαρμόστε την κάθετη & οριζόντια κατεύθυνση της ροής του αέρος για να βεβαιωθείτε ότι η θερμοκρασία του δωματίου θα παραμείνει αμετάβλητη.

Βεβαιωθείτε ότι οι πόρτες & τα παράθυρα είναι κλεισμένα καλά.

Αποφύγετε το άνοιγμα πορτών & παραθύρων όσο είναι δυνατό για να διατηρείται η ψύξη στο δωμάτιο.

Καθαρίστε συχνά το φίλτρο αέρος.

Εμπόδια στο φίλτρο αέρος μειώνουν την αποδοτικότητα της ροής του αέρος, της ψύξης & των αποτελεσμάτων αφύγρανσης. Καθαρίστε τουλάχιστον 1 φορά κάθε 2 εβδομάδες.

Αερίστε το δωμάτιο τακτικά.

Αφού τα παράθυρα παραμένουν κλεισμένα, αποτελεί καλή ιδέα να τα ανοίγεται για εξαερισμό περιοδικά.

Δυσλειτουργία κλιματιστικού

Όταν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το κλιματιστικό για μεγάλο χρονικό διάστημα.

1. Λειτουργήστε το κλιματιστικό βάσει των ακόλουθων ρυθμίσεων για 2 με 3 ώρες.
   • Είδος λειτουργίας: Ρύθμιση λειτουργία ανεμιστήρα. (Αναφορά στη σελ. "Εφαρμογή Ανεμιστήρα")
   • Αυτό θα στεγνώσει τους εσωτερικούς μηχανισμούς.

2. Απενεργοποιείστε τον διακόπτη ασφαλείας.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Απενεργοποιείστε τον διακόπτη ασφαλείας όταν το κλιματιστικό δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μακρά χρονική περίοδο. Βρωμιά ενδεχομένως να συσσωρευτεί & να προκληθεί πυρκαγιά.

3. Απομακρύνετε τις μπαταρίες από το τηλεχειριστήριο.

Βοηθητική πληροφορία

Τα φίλτρα αέρος & οι λογαριασμοί ρεύματος.

Αν τα φίλτρα αέρος επιβαρυνθούν με σκόνη, η δυνατότητα ψύξης θα μειωθεί & 6% της ηλεκτρικής ενέργειας που χρησιμοποιείται για την λειτουργία του κλιματιστικού θα χαθεί.

Όταν το κλιματιστικό δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μακρά χρονική περίοδο.

1. Καθαρίστε τα φίλτρα αέρος & εγκαταστήστε τα στην εσωτερική μονάδα.
   (Αναφορά στη σελ. "Συντήρηση & επισκευή")
2. Ελέγξτε τις εισόδους & εξόδους αέρος της εσωτερικής & εξωτερικής μονάδας για περίπτωση εμποδισμού.
3. Ελέγξτε αν το γειωμένο καλώδιο είναι σωστά συνδεδεμένο.
   Ενδεχομένως να είναι συνδεδεμένο στην εσωτερική πλευρά της μονάδας.

Συμβουλές αντιμετώπισης προβλημάτων! Εξοικονομείστε χρόνο & χρήμα!

Ελέγξτε τα ακόλουθα σημεία πριν απαιτήστε επισκευή.... Αν η δυσλειτουργία επιμένει, επικοινωνήστε με τον διανομέα σας.

Περίπτωση	Εξήγηση
Το κλιματιστικό δεν λειτουργεί.	• Έχετε λαθέψει στην ώρα χειρισμού?
	• Έχει καταστραφεί η ηλεκτρική ασφάλεια ή έχει σφάλμα ο διακόπτης;
ΤΟ δωμάτιο έχει μια περίεργη μυρωδιά.	• Ελέγξτε αν αναδύεται από τους τοίχους μυρωδιά υγρασίας, τα χαλιά & τα έπιπλα ή υφάσματα εντός του δωματίου.
Φαίνεται ότι η συμπύκνωση διαρρέει από το κλιματιστικό.	• Η συμπύκνωση εμφανίζεται όταν η ροή του αέρος από το κλιματιστικό ψυχραίνει τον θερμό αέρα του δωματίου.
Το κλιματιστικό δεν λειτουργεί για 3 λεπτά μετά την εκκίνηση του.	• Αυτό αποτελεί την προστασία του μηχανισμού.
	• Περιμένετε για περίπου 3 λεπτά & η λειτουργία θα ξεκινήσει.
Δεν ψύχει ή δεν θερμαίνει αποδοτικά.	• Είναι το φίλτρο αέρος βρώμικο; Βλέπε τις οδηγίες για τον καθαρισμό του φίλτρου αέρος.
	• Ενδεχομένως το δωμάτιο να είναι πολύ θερμό όταν το κλιματιστικό ενεργοποιηθεί. Επιτρέψτε του χρόνο για να αποθερμανθεί.
	• Έχει η ρύθμιση της θερμοκρασίας οριστεί λάθος;
	• Είναι οι αεραγωγοί εισόδου ή εξόδου της εσωτερικής μονάδας εμποδισμένοι;
Η λειτουργία του κλιματιστικού είναι θορυβώδης.	• Για κάποιο θόρυβο που ακούγεται σαν ροή νερού. - Αυτός είναι ο ήχος από το φρέον που ρέει εντός της μονάδας του κλιματιστικού. • Για ένα θόρυβο που ακούγεται σαν συμπιεστής αέρος που απελευθερώνεται στην ατμόσφαιρα. - Αυτός είναι ο ήχος της αφύγρανσης κατά την διάρκεια της διαδικασίας εντός της μονάδας του κλιματιστικού.
Ακούγεται ήχος θραύσματος.	• Αυτός ο ήχος παράγεται από την συστολή/διαστολή της εισόδου της γρίλιας κ.τ.λ. λόγω μεταβολών στη θερμοκρασία.
Ο λαμπτήρας της ένδειξης του φίλτρου (LED) είναι ενεργός (ON).	• Για καθαρισμό του φίλτρου, πατήστε το πλήκτρο ◀ του ενσύρματου τηλεχειριστηρίου ταυτόχρονα για 3 δευτερόλεπτα.
Η ένδειξη του τηλεχειριστηρίου είναι αμυδρή ή δεν υφίσταται καν.	• Έχει σφάλμα ο διακόπτης ασφαλείας; • Είναι οι μπαταρίες τοποθετημένες με αντίστροφη πολικότητα;
Ο κωδικός σφάλματος εμφανίζεται σε περίπτωση βλάβης από πτώση κεραυνού.	• Αυτό το προϊόν έχει εφαρμοστεί στο κύκλωμα προστασίας από υπερφόρτωση ρεύματος. Ενδέχεται να παρουσιαστεί σφάλμα, ωστόσο αυτή η συμπεριφορά θεωρείται φυσιολογική. Μετά από μερικά λεπτά, η συσκευή θα λειτουργεί κανονικά.

Καλέστε αμέσως το κέντρο επισκευών στις ακόλουθες περιπτώσεις

1. Οποιαδήποτε αφύσικη μυρωδιά παρουσιαστεί όπως μυρωδιά καμμένου, έντονος θόρυβος. Σταματήστε τη μονάδα & απενεργοποιείστε τον διακόπτη ασφαλείας. Ποτέ να μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας το σύστημα ή να πραγματοποιήσετε εκ νέου εκκίνηση.
2. Το κεντρικό καλώδιο τροφοδοσίας είναι πολύ ζεστό ή κατεστραμμένο.
3. Η αυτό-εκτίμηση του συστήματος αναγνωρίζει κωδικό λάθους.
4. Διαρροή του νερού από την εσωτερική μονάδα ακόμα & στην περίπτωση χαμηλού επιπέδου υγρασίας.
5. Κάποιος διακόπτης, διακόπτης ασφαλείας/γείωσης ή ασφάλεια δεν αποδίδει σωστά.

Ο χρήστης πρέπει να διενεργεί το τακτικό έλεγχο & καθαρισμό για να αποφύγει την χαμηλή απόδοση της μονάδας. Σε περίπτωση ειδικής περίπτωσης, η εργασία πρέπει να πραγματοποιείται από το προσωπικό για τις επισκευές μόνο.

LG
Life's Good

ČEŠTINA

UŽIVATELSKÝ NÁVOD

KLIMATIZACE

Předtím, než začnete používat své vybavení, si pečlivě prostudujte tento návod. Ponechejte si jej pro budoucí použití.

TYP: ČTYŘCESTNÁ STROPNÍ KAZETA

Zařízení splňuje požadavky Technické směrnice,□stran omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních.

www.lg.com

OBSAH

A. Bezpečnostní opatření.....3
B. Představení výrobku.....6
Názvy a funkce součástí 6
Co učinit před spuštěním 6
Provozní indikátory 6
Kabelové dálkové ovládání 7
Bezdrátové dálkové ovládání (příslušenství) .8
Běžný provoz – běžné chlazení 9
C. Provozní pokyny.....9
Běžný provoz- režim topení 10
Běžný provoz - rychlé chlazení.....10
Běžný provoz - režim odvlhčování 11
Režim automatického přechodu 11
Běžný provoz - režim ventilátoru 12
Běžný provoz - automatický režim.....13
Běžný provoz -
nastavení proudění vzduchu 14
Běžný provoz - teplota
Nastavení/Kontrola pokojové teploty 15
Sub function - Plasma Purification.....16
Podfunkce – plasmové čištění vzduchu 17
Nastavení funkce – dětský zámek 18
Nastavení funkce - změna teploty 19
Nastavení funkce – zrušení indikace čištění filtru 20
Nastavení funkce - nastavení úhlu lopatek..21
Nastavení funkce - nastavení aktuálního času .22
Programování časovače - základní nastavení..24
Programování časovače : Týdenní program ...25
Programování časovače - nastavení režimu spánku ...27
Programování časovače - nastavení času zapnutí ..28
Programování časovače - nastavení času vypnutí ...30
Programování časovače : Rezervace na dovolenou ...32
Ovládání ventilace (volitelné) 33
D. Servis a údržba 34
Vnitřní jednotka.....34
Čisticí filtr (volitelné) 35
Užitečné tipy! 36
Pokud klimatizace nefunguje.....36
Odstraňování závad! Ušetříte čas i peníze!.37
V následujících situacích okamžitě volejte
servisní službu 37

PRO VAŠE ZÁZNAMY

Zde zapište číslo modelu a sériové číslo:

Číslo modelu #

Sériové číslo #

Naleznete je na štítku na boční straně každé jednotky.

Jméno prodejce

Datum nákupu

■ K této stránce přiložte stvrzenku pro případ, že by někdy bylo třeba doložit datum nákupu nebo uplatnit záruku.

PROSTUDUJTE TENTO NÁVOD

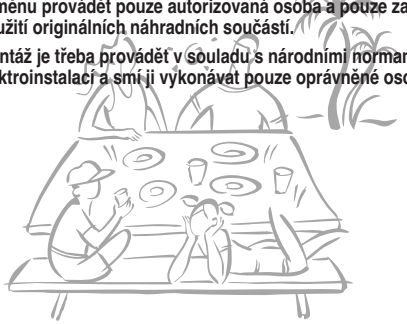
Uvnitř návodu naleznete mnoho užitečných pokynů, jak správně používat a udržovat své klimatizační zařízení. I nevelká preventivní péče, kterou své klimatizaci věnujete, vám během její životnosti může ušetřit spoustu času a peněz.

V oddíle věnovaném řešení problémů naleznete odpovědi na mnoho častých problémů.

Nahlédnete-li nejdříve do oddílu **řešení problémů**, možná nebudete muset volat servisní službu.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- **Potřebujete-li provést opravu nebo údržbu jednotky, kontaktujte autorizovaného servisního technika.**
- **Potřebujete-li provést montáž jednotky, kontaktujte elektroinstalatéra.**
- **Děti a tělesně postižení by tuto klimatizaci neměli používat bez dozoru.**
- **Malé děti je třeba hlídat, aby si s klimatizací nehrály.**
- **Pokud je třeba vyměnit napájecí kabel, může takovouto výměnu provádět pouze autorizovaná osoba a pouze za použití originálních náhradních součástí.**
- **Montáž je třeba provádět v souladu s národními normami elektroinstalací a smí ji vykonávat pouze oprávněné osoby.**



Bezpečnostní opatření

Chcete-li zabránit zranění uživatele nebo jiných osob nebo škodám na majetku, řiďte se následujícími pokyny.

■ Nesprávný provoz nebo obsluha plynoucí z nerespektování pokynů mohou způsobit úraz osob nebo škody na majetku. Závažnost těchto upozornění a pokynů je rozdělena následujícím způsobem:

⚠ **VAROVÁNÍ**	Takto je označena situace, při které může dojít k vážnému zranění nebo úmrtí.
⚠ **POZOR**	Tento symbol vyjadřuje riziko zranění nebo poškození majetku.

⚠ VAROVÁNÍ

Výrobek vždy uzemněte.

• Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.

Nepoužívejte vadné pojistky nebo pojistky s nedostatečným jmenovitým proudem. Používejte pojistku se správným jmenovitým proudem.

• Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.

Nezapojujte do okruhu s jinými zařízeními. Toto zařízení používejte pouze na dedikovaném okruhu s pojistkou.

• Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo k požáru.

Chcete-li vykonávat elektrikářské práce, spojte se s prodejcem, kvalifikovaným elektrikářem nebo s autorizovaným servisním centrem. Výrobek sami nerozebírejte ani neopravujte.

• Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.

Výrobek vždy uzemněte dle schématu zapojení. Zemnicí vodič nepřipojujte k plynovodním nebo vodovodním trubkám, k bleskosvodům nebo k uzemnění telefonu.

• Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.

Pevně namontujte panel a kryt řídící skříňky.

• Prach, voda atd. by mohly způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.

Používejte pojistku se správným jmenovitým proudem.

• Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.

Neměňte ani neprodlužujte napájecí kabel. Pokud je povrch napájecího kabelu poškrábaný, oloupaný nebo jinak poškozený, je třeba kabel vyměnit.

• Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.

Chcete-li výrobek namontovat nebo odstranit, vždy se spojte s prodejcem nebo s autorizovaným servisním centrem.

• Mohlo by dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem, výbuchu a nebo ke zranění.

Nemontujte výrobek na vadný povrch. Ujistěte se, že se stav povrchu, na který výrobek montujete, časem nezhoršuje.

• Mohlo by dojít k pádu výrobku.

Nikdy venkovní jednotku nemontujte na pohyblivý povrch nebo na místo, odkud by mohla spadnout.

• Pád jednotky by mohl způsobit škody na majetku, zranění nebo smrt.

Pokud je výrobek mokrý (naplněný vodou nebo ponořený ve vodě), spojte se s autorizovaným servisním centrem. Výrobek je třeba před použitím opravit.

• Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.

Zkontrolujte používané chladivo. Přečtěte si prosím etiketu na výrobku.

• Nesprávně zvolené chladivo může způsobit závadu jednotky.

Nepoužívejte poškozený napájecí kabel, zástrčku nebo uvolněnou zásuvku.

• Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.

Nedotýkejte se výrobku, nepracujte s ním, ani jej neopravujte mokrýma rukama. Při vyjímání kabelu jej uchopte za tělo zástrčky.

• Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo k požáru.

Neumisťujte do blízkosti napájecího kabelu topná tělesa ani jiná zařízení vyzařující teplo.

• Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.

Nedovolte, aby se do elektrických součástí dostala voda. Jednotku montujte do míst, kde nepřijde do kontaktu s vodou.

• Mohlo by dojít k požáru, selhání výrobku nebo k úrazu elektrickým proudem.

V blízkosti výrobku neskladujte, nepoužívejte ani neponechávejte hořlavé plyny ani jiné hořlaviny.

• Mohlo by dojít k požáru.

Propojovací kabely vnitřní/vnější jednotky je třeba pevně připojit. Kabely je též nutno vést tak, aby na ně nebyla vyvíjena síla směrem od svorky.

• Připojíte-li kabel nesprávně nebo příliš volně, může dojít k uvolňování tepla nebo k požáru.

Bezpečně zlikvidujte odpad. Jedná se např. o šroubky, hřebíky, baterie, rozbité součástky atd., které zbyly po montáži nebo servisu. Zlikvidujte též plastové obaly.

• Pokud by si s nimi hrály děti, mohly by se zranit.

Zkontrolujte, zda není konektor napájecího kabelu znečištěný, uvolněný nebo poškozený. Poté jej zcela zasaďte.

• Znečištěné, uvolněné nebo poškozené napájecí kabely mohou způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.

Zvyšovací kondenzátor ve venkovní jednotce dodává elektrickým komponentám vysoké elektrické napětí. Předtím, než začnete provádět opravy jednotky, vždy kondenzátor zcela vybijte.

• Nabitý kondenzátor může způsobit úraz elektrickým proudem.

Při montáži jednotky použijte sadu nástrojů dodanou s výrobkem.

• Pokud tak neučiníte, mohla by jednotka spadnout a způsobit vážná zranění.

Používejte pouze ty součástky, které jsou uvedeny v seznamu náhradních dílů. Nikdy se nepokoušejte vybavení modifikovat.

• Použití nesprávných součástek může způsobit úraz elektrickým proudem, přílišné uvolňování tepla nebo požár.

Nepoužívejte výrobek po dlouhou dobu v těsných uzavřených prostorách. Pravidelně větrejte.

• Mohlo by dojít ke kyslíkovému deficitu a k poškození vašeho zdraví.

Během provozu neotevírejte přední mřížku. (Pokud je jednotka vybavena elektrostatickým filtrem, nedotýkejte se ho.)

• Mohlo by dojít ke zranění, úrazu elektrickým proudem nebo k selhání výrobku.

Pokud z výrobku vycházejí podivné zvuky, zápach či dým. Vypněte jistič nebo odpojte napájecí kabel.

• Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo k požáru.

Pokud výrobek používáte společně se sporákem či jiným topným zařízením, občas v místnosti vyvětrejte.

• Mohlo by dojít ke kyslíkovému deficitu a k poškození vašeho zdraví.

Před čištěním nebo opravou výrobku vždy vypněte přívod energie a jednotku odpojte.

• Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.

Pokud výrobek není dlouho používán, odpojte zástrčku zdroje energie nebo vypněte pojistku.

• Mohlo by dojít k poškození výrobku, k jeho selhání nebo k jeho nechtěnému zapnutí.

Zajistěte, aby nikdo (obzvláště pak děti) nemohl na venkovní jednotku šlápnout nebo spadnout.

• Mohlo by dojít ke zranění nebo k poškození výrobku.

Zajistěte, aby napájecí kabel nebylo možné během provozu vytáhnout nebo poškodit.

• Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.

Na napájecí kabel neumisťujte ŽÁDNÉ předměty.

• Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.

Chcete-li jednotku ZAPNOUT/VYPNOUT, nečiňte tak zapojením či odpojením napájecího kabelu.

• Mohlo by dojít k požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.

Pokud dojde k úniku hořlavého plynu, zastavte únik plynu a otevřete okno. Teprve po vyvětrání můžete výrobek zapnout.

• Nepoužívejte telefon ani nic nezapínejte a nevypínejte. Mohlo by dojít k výbuchu nebo k požáru.

⚠POZOR

Výrobek přemisťujte a zvedejte ve dvou nebo více lidech.

• Vyhnete se tak zranění.

Výrobek nemontujte do míst, kde by byl přímo vystaven větru vanoucímu od moře (obsahuje sůl).

• Mohlo by dojít ke zkorodování výrobku.

Namontováním odtokové hadice zajistíte správné odvádění sražené vody.

• Špatné připojení hadice může způsobit únik vody.

Výrobek nenaklánějte (ani při montáži).

• Mohlo by dojít k vibracím nebo k hluku.

Nemontujte výrobek do míst, kde by hluk nebo horký vzduch z venkovní jednotky mohl poškozovat okolí nebo rušit sousedy.

• Mohlo by to způsobit problémy vašim sousedům a následné spory.

Po provedení montáže nebo opravy výrobku vždy zkontrolujte, zda z něj neuniká plyn (chladivo).

• Nízká hladina chladiva může způsobit selhání výrobku.

Nepoužívejte výrobek ke zvláštním účelům, jako je např. uchovávání potravy, uměleckých děl atd. Jedná se o spotřební jednotku, nikoliv o přesný chladicí systém.

• Mohlo by dojít k poškození nebo škodám na majetku.

Neblokujte přívod a odvod vzduchu.

• Mohlo by dojít k selhání výrobku.

Pro čištění používejte měkký hadřík. Nepoužívejte hrubé čisticí prostředky, rozpouštědla, proud vody atd.

• Mohlo by dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo k poškození plastových částí výrobku.

Při odstraňování vzduchového filtru se nedotýkejte kovových částí výrobku.

• Mohlo by dojít k úrazu.

Na výrobek nestoupejte ani na něj nic nepokládejte. (Venkovní jednotky)

• Mohlo by dojít ke zranění osob nebo k selhání výrobku.

Po vyčištění filtr vždy vkládejte bezpečně. Filtr čistěte každé dva týdny (pokud je to nutné, i častěji).

• Nečistoty ve filtru snižují efektivitu zařízení.

Pokud je výrobek zapnutý, nevkládejte do otvorů pro přívod či odvod vzduchu ruce ani jiné předměty.

• Nachází se zde ostré a pohyblivé části, které mohou způsobit zranění.

Při vybalování a montáži výrobku buďte opatrní.

• Ostré hrany mohou způsobit zranění.

Pokud dojde během opravy k úniku chladicího plynu, nedotýkejte se jej.

• Chladicí plyn může způsobit omrzliny

Při odmontovávání a odstraňování jednotky ji nenaklánějte.

• Zkondenzovaná voda uvnitř jednotky by se mohla rozlít.

Jako chladivo systému nepoužívejte žádný jiný plyn (ani vzduch), než jaký je k tomuto účelu určen.

• Pokud se do chladicího systému dostane vzduch, dojde k přílišnému zvýšení tlaku, který může způsobit poškození zařízení nebo zranění osob.

Pokud během montáže unikne chladivo, okamžitě oblast vyvětrejte.

• Mohlo by poškodit vaše zdraví.

Rozebrání jednotky, úprava chladicího oleje a ošetření jednotlivých součástí by se vždy mělo provádět v souladu s místními a národními normami.

Vyměňte veškeré baterie v dálkovém ovládání za nové baterie stejného typu. Nepoužívejte zároveň staré a nové baterie nebo různé typy baterií.

• Mohlo by dojít k požáru nebo k selhání výrobku.

Baterie nenabíjejte ani je nerozebírejte. Baterie nevhazujte do ohně.

• Mohou shořet nebo vybuchnout.

Pokud se tekutina z baterií dostane na vaši pokožku nebo oblečení, dobře je omyjte studenou vodou. Pokud baterie vytekly, nepoužívejte dálkové ovládání.

• Chemické látky obsažené v bateriích vám mohou způsobit popáleniny nebo jiné zdravotní potíže.

Pokud tekutinu z baterií pozřete, vyčistěte si zuby a navštivte lékaře. Pokud baterie vytekly, nepoužívejte dálkové ovládání.

• Chemické látky obsažené v bateriích vám mohou způsobit popáleniny nebo jiné zdravotní potíže.

Nenechávejte klimatizaci zapnutou příliš dlouho ve vlhkém prostředí, nebo pokud je otevřené okno či dveře.

• Vlhkost by se mohla srazit na nábytku a poškodit ho.

Nevystavujte svou pokožku, děti nebo rostliny studenému či horkému proudu vzduchu.

• Mohlo by to poškodit vaše zdraví.

Nepijte vodu odvedenou z výrobku.

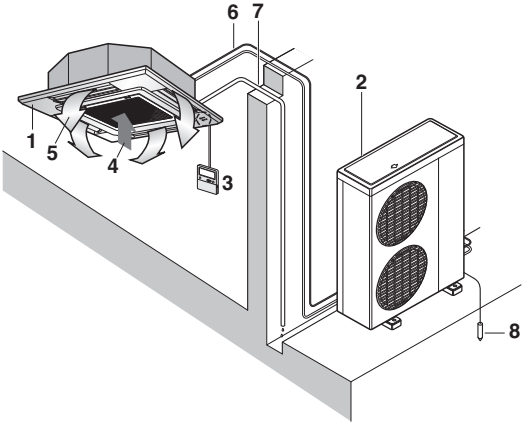
• Je to nehygienické a mohlo by vám to způsobit vážné zdravotní potíže.

Při čištění, údržbě či opravě vysoko upevněného výrobku používejte stabilní stoličku nebo žebřík.

• Buďte opatrní a vyhýbejte se zranění.

Představení výrobku

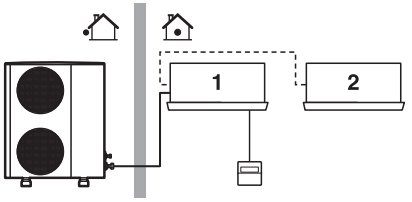
Názvy a funkce součástí



1: Vnitřní jednotka
2: Venkovní jednotka
3: Dálkové ovládání
4: Nasávaný vzduch
5: Vyfukovaný vzduch
6: Chladicí potrubí, propojovací kabel
7: Vypouštěcí trubka
8: Zemnicí vodič
Vodič pro uzemnění venkovní jednotky zabraňuje úrazům elektrickým proudem.

Co učinit před spuštěním

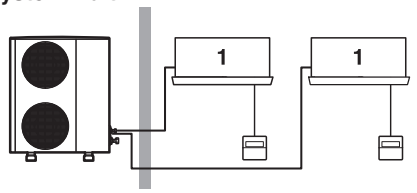
Párový systém nebo systém se souběžným provozem



Má-li vaše zařízení vlastní řídicí systém, obraťte se na svého distributora společnosti LG ohledně typu ovládání, který odpovídá vašemu systému.

1: Jednotka s dálkovým ovládáním
2: Jednotka bez dálkového ovládání (při použití simultánního provozu)

Systém Multi



Provozní indikátory

Zapnuto/Vypnuto : Rozsvítí se, pokud je systém v provozu.

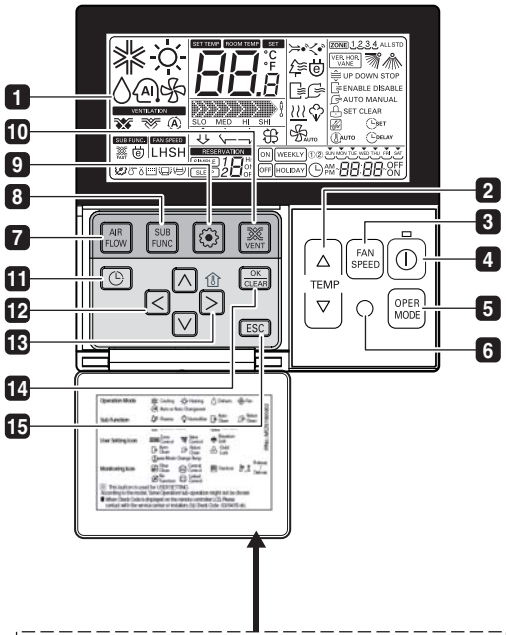
Indikátor filtru : Rozsvítí se po 2 400 hodinách od prvního zapnutí jednotky.

Časovač : Rozsvítí se, pokud je spuštěn časovač.

Režim rozmrazování : Rozsvítí se v režimu rozmrazování nebo v režimu horkého startu. (pouze modely s tepelným čerpadlem)

• **Nouzový režim** : Slouží k ovládání jednotky, pokud z nějakého důvodu nelze použít dálkové ovládání.

Kabelový dálkový ovladač



Na vnitřní stranu dvířek umístěte informační štítek.
Zvolte prosím příslušný jazyk pro vaši zemi.

1 DISPLEJ ZOBRAZENÍ PROVOZU

2 TLAČÍTKO PRO NASTAVENÍ TEPLOTY

3 TLAČÍTKO PRO NASTAVENÍ RYCHLOSTI VENTILÁTORU

4 TLAČÍTKO ZAPNOUT/VYPNOUT

5 TLAČÍTKO PRO VÝBĚR PROVOZNÍHO REŽIMU

6 PŘIJÍMAČ BEZDRÁTOVÉHO DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ
- Některé výrobky bezdrátové signály nepřijímají.

7 TLAČÍTKO PRO NASTAVENÍ PROUDĚNÍ VZDUCHU

8 TLAČÍTKO PRO VOLBU POD-FUNKCÍ

9 TLAČÍTKO NASTAVENÍ FUNKCÍ

10 TLAČÍTKO VENTILACE

11 ČASOVAČ

12 SMĚROVÁ TLAČÍTKA NAHORU, DOLŮ, DOLEVA, DOPRAVA
- Chcete-li zjistit pokojovou teplotu, stiskněte tlačítko .

13 TLAČÍTKO POKOJOVÉ TEPLOTY

14 TLAČÍTKO NASTAVENÍ/STORNO

15 TLAČÍTKO KONEC

ČEŠTINA

✻ V závislosti na typu výrobku nemusí být některé funkce dostupné.

POZNÁMKA

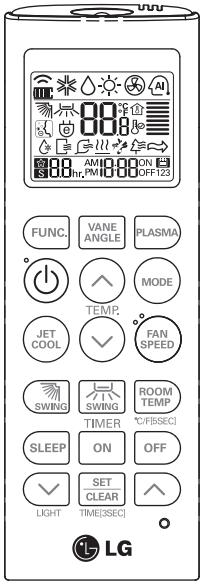
✻ Pokud je dálkové ovládání namontováno v blízkosti zdroje tepla nebo na místě, kde na něj přímo dopadají sluneční paprsky, může se teplota zobrazovaná na displeji od pokojové teploty lišit.

✻ Výrobek se může od výše popsaného lišit – záleží na příslušném modelu.

✻ Kdykoliv stisknete tlačítko dálkového ovladače při používání simultánního provozního systému, bude systém fungovat zhruba po 1 – 2 minutách.

Bezdrátové dálkové ovládání (příslušenství)

Do základní výbavy této klimatizace patří kabelové dálkové ovládání. Bezdrátové dálkové ovládání lze získat za příplatek.



PQWRHQ0FDB

POZOR: při zacházení s dálkovým ovládáním

- **Miřte na přijímač signálu na kabelovém dálkovém ovladači, aby fungoval.**
- **Signál dálkového ovladače lze přijímat na vzdálenost až 7 m.**
- **Ujistěte se, že mezi dálkovým ovladačem a přijímačem signálu nejsou žádné překážky.**
- **Dálkovým ovladačem neházejte a nenechte jej spadnout na zem.**
- **Nepokládejte dálkový ovladač na místo vystavené přímému slunečnímu světlu nebo poblíž topení a jiných zdrojů tepla.**
- **Zakryjte zdroj silného světla, které svítí na přijímač, pomocí závěsu apod., abyste zabránili nesprávné funkci. (Př.: elektronický rychlý start, ELBA, invertorová zářivka)**

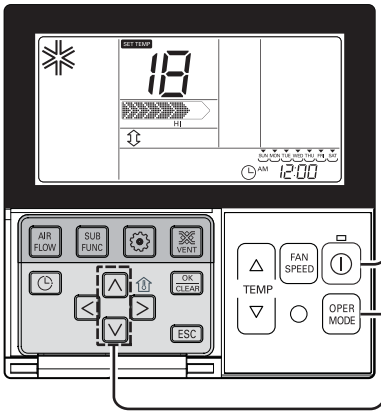
POZNÁMKA

❉ Bezdrátové dálkové ovládání neovládá nastavení úhlu lopatek (čtyřcestný typ)
❉ Více informací viz příručka věnovaná bezdrátovému dálkovému ovládání.
❉ Výrobek se může od výše popsaného lišit – záleží na příslušném modelu.
❉ Bezdrátové dálkové ovládání nefunguje při simultánním provozním systému.

Provozní pokyny

Běžný provoz - běžné chlazení

Tento režim ochladí místnost příjemným a čistým vzduchem.



1 Chcete-li zapnout vnitřní jednotku, stiskněte tlačítko ⏻.



2 Pomocí tlačítka OPER MODE zvolte režim chlazení.



3 Pomocí tlačítek ∧ ∨ nastavte požadovanou teplotu. Stisknutím tlačítka > zjistíte teplotu v místnosti. Nastavíte-li požadovanou teplotu vyšší, než je teplota v místnosti, nebude jednotka chladit, ale pouze větrat.

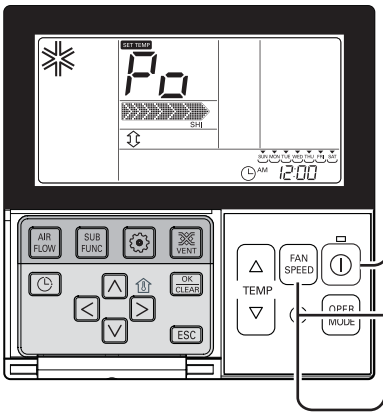




❊ Nastavitelný teplotní rozsah: 18 ˚C - 30 ˚C (64 ˚F - 86 ˚F)

Běžný provoz - rychlé chlazení

Rychle ochlazuje místnost pomocí příjemného a čerstvého vzduchu.



1 Chcete-li zapnout vnitřní jednotku, stiskněte tlačítko ⏻ .



2 Pomocí tlačítka FAN SPEED zvolte režim chlazení.



3 Stiskněte tlačítko FAN SPEED a podržte je, dokud se nezobrazí nápis „Po“.



Co je rychlé chlazení?

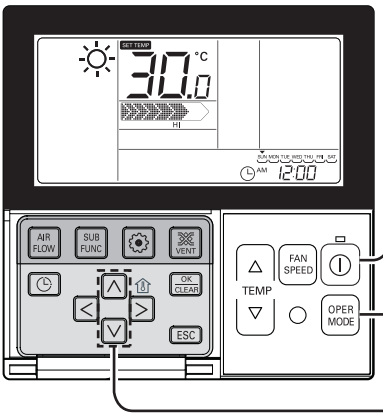
- Požadovaná teplota: Po (reálně 18 °C)
- Proudění vzduchu: silné proudění vzduchu
- Směr proudění vzduchu: neměnný, nastavený na místo chlazení

} Zajistí rychlý pokles teploty v místnosti

✻ Dílčí výrobek nemá funkci rychlého chlazení vzduchu.

Běžný provoz – režim topení

Tento režim prohřeje místnost teplým vzduchem.



1 Chcete-li zapnout vnitřní jednotku, stiskněte tlačítko ⏻ .



2 Pomocí tlačítka OPER MODE zvolte režim topení. (Chcete-li zjistit pokojovou teplotu, stiskněte tlačítko kontroly pokojové teploty.)



3 Pomocí tlačítek ∧ ∨ nastavte požadovanou teplotu.

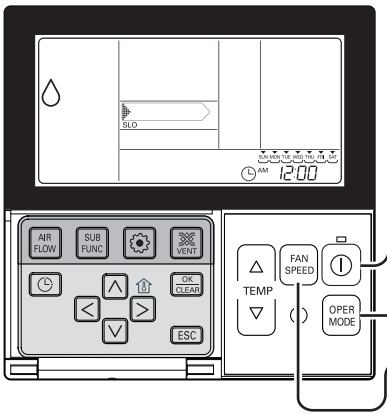
Nastavíte-li požadovanou teplotu nižší, než je teplota v místnosti, nebude se topit, ale pouze větrat.



- Topení funguje pouze na modelu pro chlazení a vytápění.
- U modelu pouze pro chlazení topení nefunguje.

Běžný provoz – režim odvlhčování

Tento režim odstraňuje vlhkost vzduchu a slabě chladí.



1 Chcete-li zapnout vnitřní jednotku, stiskněte tlačítko ⏻ .



2 Pomocí tlačítka OPER MODE zvolte režim odvlhčování.
V tomto provozním režimu nelze nastavit teplotu.



3 Stiskněte tlačítko FAN SPEED pro výběr rychlosti proudění vzduchu nejslabší → slabé → střední → silné → automatické.(Počáteční síla zařízení pro odstranění vlhkosti je nastavena na hodnotu „slabé“.)



- V období dešťů nebo v podmínkách s vysokou vlhkostí vzduchu je ke zvýšení efektivity při odstraňování vlhkosti možné spustit současně režim odvlhčení a chlazení.
- Položka v menu týkající se síly proudění vzduchu nemusí být k dispozici v závislosti na výrobku.

Režim automatického přechodu

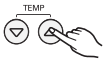
1 Chcete-li zapnout vnitřní jednotku, stiskněte tlačítko ⏻ .



2 Stiskněte tlačítko OPER MODE pro výběr režimu automatického přechodu.



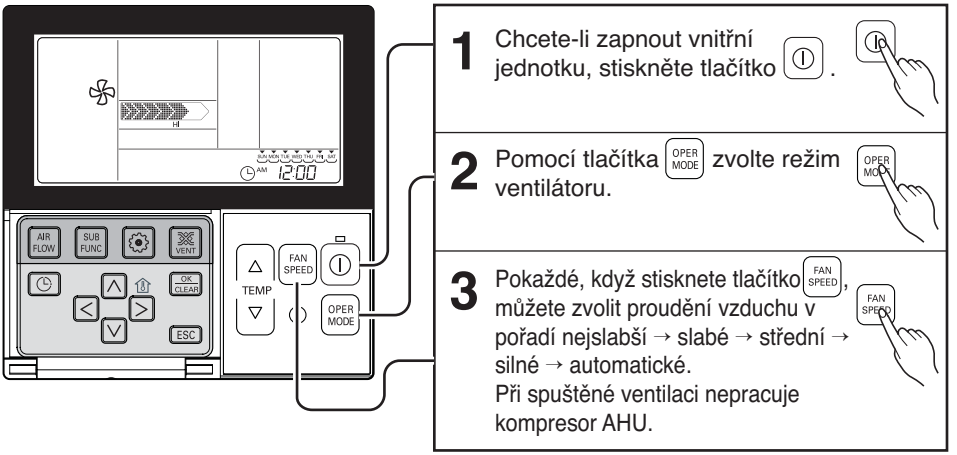
3 Nastavená teplota jako na obrázku vpravo může být nastavena u obou modelů - chladicího i topicího.



❖ Nastavení teplotního rozsahu: 18 ˚C – 30 ˚C.

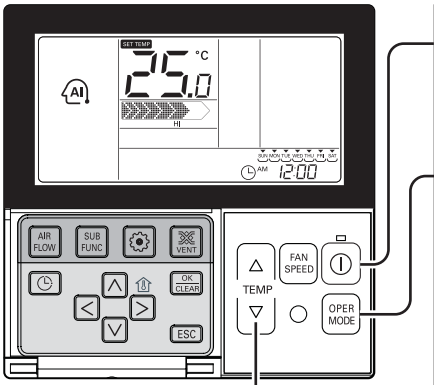
Běžný provoz - režim ventilátoru

Proudí stejný vzduch, jaký je uvnitř, nikoliv studený.



- Ventilační jednotka nevypouští studený vzduch, pouze větrá
- Protože vypouští vzduch, který má stejnou teplotu jako vzduch v místnosti, způsobuje cirkulaci vnitřního vzduchu.
- Položka v menu týkající se síly proudění vzduchu nemusí být k dispozici v závislosti na výrobku.

Běžný provoz - automatický režim



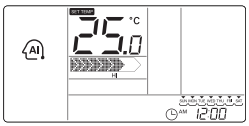
1 Chcete-li zapnout pokojovou jednotku, stiskněte tlačítko ⏻ .



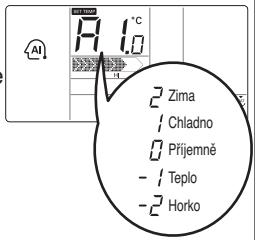
2 Pomocí tlačítka OPER MODE zvolte automatický režim.



3 U modelů s topením a chlazením je možné nastavit teplotu (viz obrázek vpravo).



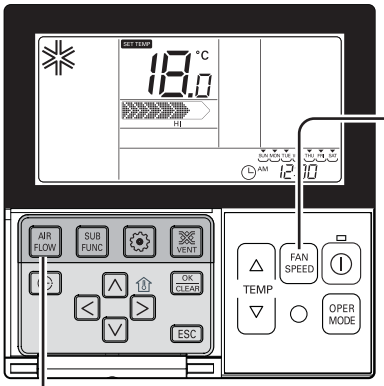
4 U modelů, které podporují pouze chlazení, je možné nastavit teplotu mezi možnostmi „horko“ a „zima“, od „–2“ do „2“, kde „00“ je střed (viz obrázek vpravo).



Během automatického režimu:

- Je možné použít tlačítko FAN SPEED (nastavení rychlosti ventilátoru)
- Je možné manuálně přejít do jiného režimu.

Běžný provoz - nastavení proudění vzduchu



Síla proudění vzduchu: nastavit sílu proudění vzduchu je snadné.

1 Požadovanou sílu proudění vzduchu nastavíte tlačítkem pro nastavení otáček ventilátoru.



- Pokaždé, když stisknete tlačítko nastavení síly proudění, můžete zvolit proudění vzduchu v pořadí „nejslabší → slabé → středně slabé → střední → středně silné → silné → nejsilnější → automatické“.
- Položka v menu nemusí být částečně k dispozici v závislosti na funkci výrobku.
- Prosím nahlédněte do příručky výrobku pro podrobné vysvětlení funkcí výrobku.

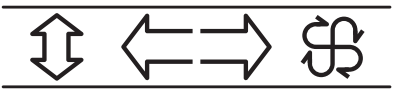


Směr proudění vzduchu : nastavit směr proudění vzduchu je snadné.

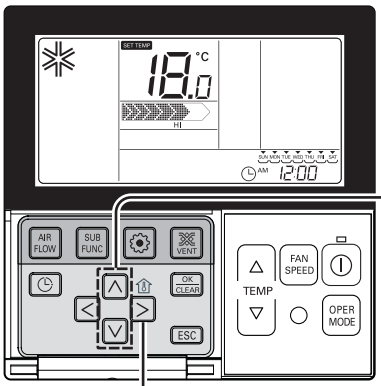
1 Směr proudění vzduchu nastavíte pomocí tlačítka [AIR FLOW]. Můžete zvolit směr proudění vzduchu (příjemný vzduch → Nahoru/Dolů a Vpravo/Vlevo → Vpravo/Vlevo → Nahoru/Dolů) stisknutím tlačítka [AIR FLOW] .



Dílčí položka směru proudění vzduchu nemusí být k dispozici v závislosti na funkci výrobku. Prosím nahlédněte do příručky výrobku pro podrobné vysvětlení funkcí výrobku.



Běžný provoz - nastavení požadované teploty/kontrola teploty



Nastavení požadované teploty

1 Požadovanou teplotu lze nastavit snadno.
- Pomocí tlačítek △ ▽ nastavte požadovanou teplotu.

△ : Jedním stisknutím zvýšíte teplotu o 1 °C nebo 2 °F
▽ : Jedním stisknutím snížíte teplotu o 1 °C nebo 2 °F

- Room temp (pokojová teplota v místnosti): ukazuje aktuální teplotu v místnosti.
- Set temp (nastavení teploty): ukazuje teplotu, kterou si uživatel přeje nastavit.

✻ V závislosti na použitém ovládání je možné požadovanou teplotu nastavit s přesností 0,5 °C nebo 1 °F.

Režim chlazení:
- Režim chlazení nefunguje, pokud je požadovaná teplota vyšší než teplota v místnosti. Snižte prosím požadovanou teplotu.

Režim topení:
- Režim topení nefunguje, pokud je požadovaná teplota nižší než teplota v místnosti. Zvyšte prosím požadovanou teplotu.

Zjištění teploty v místnosti

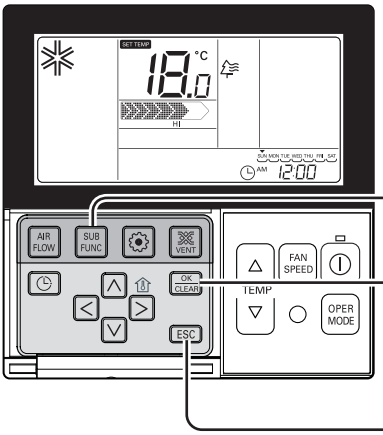
1 Stisknete-li tlačítko ⇧ ▷, zobrazí se na 5 vteřin teplota v místnosti.
Po 5 sekundách se znovu zobrazí požadovaná teplota.
V závislosti na umístění dálkového ovládání se může zobrazovaná teplota lišit od skutečné teploty v místnosti.

- Můžete zvolit požadovanou teplotu u ochlazování vzduchu od 18 °C do 30 °C a u vytápění od 16 °C do 30 °C.
- 5 °C je vhodný rozdíl mezi venkovní a pokojovou teplotou.

ČEŠTINA

Podfunkce - plasmové čištění vzduchu

Tato podfunkce je dostupná pouze u výrobků s funkcí zvlhčovače.



Postup pro nastavení čištění vzduchu

1 Opakovaně stiskněte tlačítko SUB FUNC, dokud se nerozbliká ikona .



2 Funkci plasmového čištění vzduchu aktivujete nebo deaktivujete stiskem tlačítka OK CLEAR. (V závislosti na volbě se v části displeje zobrazí/skryje ikona SUB FUNCTION)



3 Nastavení ukončíte stiskem tlačítka ESC .

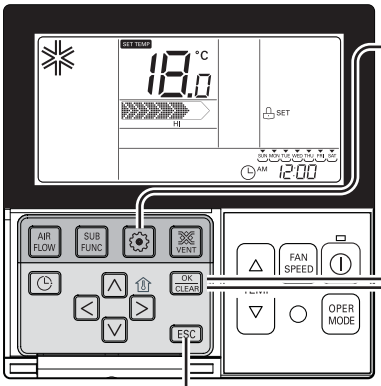


❉ Po nastavení se režim nastavení vypne sám po 25 vteřinách bez jakéhokoliv zásahu uživatele.
❉ Při ukončení bez stisknutí tlačítka nastavení se nastavená hodnota neprojeví.

- Funkce čištění vzduchu je přídavná funkce a nemusí být zobrazena nebo k dispozici u určitého výrobku.
- Funkce čištění vzduchu lze zapnout pouze, když je výrobek zapnutý.
- Chcete-li nezávislé zařízení na čištění vzduchu, nastavte čištění vzduchu stisknutím tlačítka přídavného zařízení na ventilačním zařízení.

Nastavení funkce - dětský zámek

Tato funkce zabrání dětem či jiným osobám používat vybavení.



1 Opakovaně stiskněte tlačítko ⚙, dokud se nerozbliká ikona 🔒.



2 Chcete-li nastavit dětský zámek, zvolte pomocí tlačítek < > ikonu „setup“ (nastavení). Ikona se rozbliká a stisknutím tlačítka OK CLEAR zámek nastavíte.



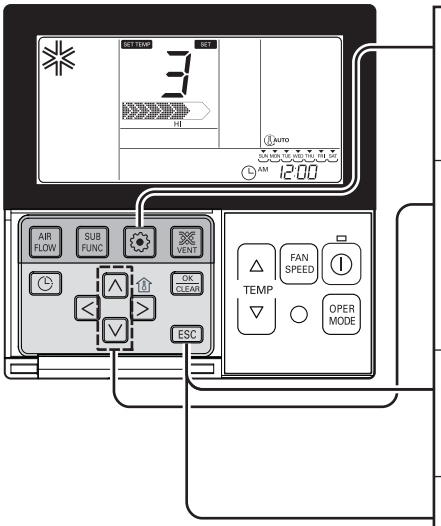
3 Chcete-li funkci dětského zámku vypnout, zvolte pomocí tlačítek < > ikonu „cancel“ (storno). Poté stiskněte tlačítko OK CLEAR a funkce dětského zámku se zruší.

4 Stisknutím tlačítka ESC opusťte nabídku.

- ❊ Po nastavení se režim nastavení vypne sám po 25 vteřinách bez jakéhokoliv zásahu uživatele.
- ❊ Při ukončení bez stisknutí tlačítka nastavení se nastavená hodnota neprojeví.

Nastavení funkce - změna teploty

Změna teploty je funkce pro nastavení ochlazování a vytápění automaticky měnitelná podle teploty v režimu provozu umělé inteligence.



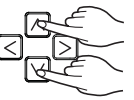
1 Opakovaně stiskněte tlačítko , dokud se nerozbliká ikona AUTO .



2 Stiskněte tlačítko pro provedení změn.

Změna hodnoty teploty: 1 – 7

1 ➜ 3



3 Stisknutím tlačítka ESC nastavení dokončíte a aktivujete.

3



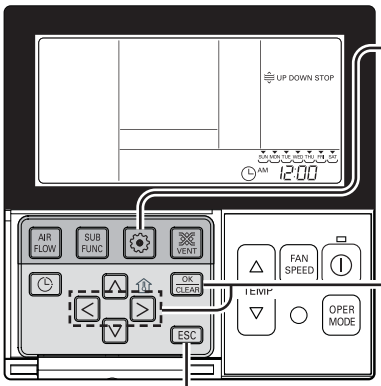
4 Nastavení ukončíte stisknutím tlačítka ESC. Pokud tak neučiníte, systém se automaticky vypne po 25 vteřinách nečinnosti.

❊ Při ukončení bez stisknutí tlačítka nastavení se nastavená hodnota neprojeví.



Nastavení funkce - elevační mřížka

Tato funkce umožňuje při čištění filtru vnitřní jednotky pohybovat filtrem nahoru a dolů.



1 Stiskněte tlačítko [⚙]
Opakovaně stiskněte tlačítko [⚙], dokud se nerozbliká ikona ⇕.



2 Pomocí tlačítek [<] [>] zvolte vysunutí mřížky. Tlačítkem [OK CLEAR] spusťte vysouvání mřížky.

3 Poté, co se mřížka vysune do požadované pozice, zvolte tlačítky [<] [>] zastavení mřížky. Tlačítkem [OK CLEAR] zastavení potvrdíte.

4 Poté, co je čištění filtru dokončeno, upevněte filtr do mřížky a tlačítky [<] [>] zvolte zasunutí mřížky. Zasouvání spusťte tlačítkem [OK CLEAR].

5 Stisknutím tlačítka [ESC] opusťte nabídku.

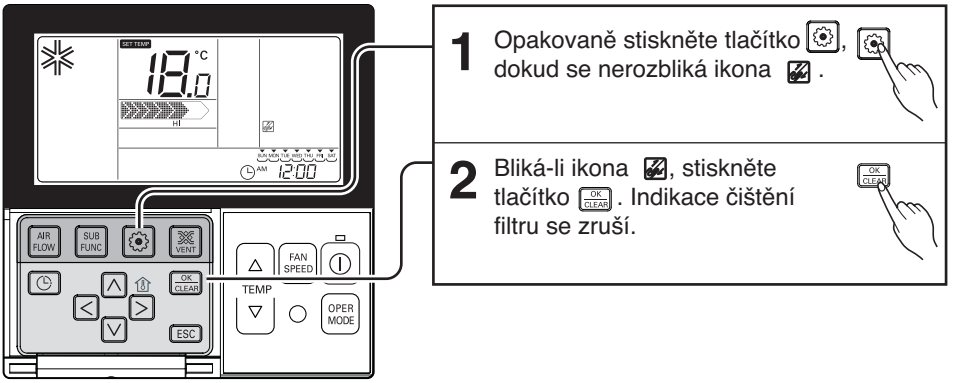


- ❊ Po nastavení se režim nastavení vypne sám po 60 vteřinách bez jakéhokoliv zásahu uživatele.
- ❊ Při ukončení bez stisknutí tlačítka nastavení se nastavená hodnota neprojeví.

• Funkce elevační mřížky je k dispozici pouze ve vnitřních jednotkách vybavených elevační mřížkou.

Nastavení funkce - zrušení indikace čištění filtru

Tato funkce slouží ke zrušení indikace, že je třeba vyčistit filtr vnitřní jednotky.

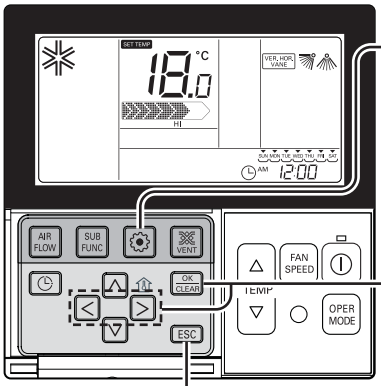


• Pokud je filtr pokrytý prachem, dojde ke snížení efektivity chlazení i topení. Také se spotřebovává více energie. Proto je třeba čistit filtr vždy, když se na displeji rozbliká příslušná ikona.

✻ Indikátor čištění filtru se po uplynutí určitého času automaticky zruší.

Nastavení funkce - nastavení úhlu lopatek

Tato funkce slouží k nastavení úhlu vyfukování vzduchu.



1 Opakovaně stiskněte tlačítko ⚙, dokud se nerozbliká ikona .



2 Pomocí tlačítek ∧ ∨ zvolte aktivní lopatku: 1 / 2 / 3 / 4 / Vše / Standard
Číslo lopatky změníte tlačítky < >.

❉ Číslo lopatky: č. 1, 2, 3, 4, Vše nebo standard
- Vybraná lopatka začne pracovat.
- Ověřte prosím, zda je zvolena správná lopatka.
- Nastavení úhlu všech lopatek provedete výběrem možnosti „vše“ (all).
- Chcete-li nastavit výchozí lopatky (nastavení z výroby), vyberte možnost „standard“.

3 Úhel proudění vzduchu zvolíte pomocí tlačítek ∧ ∨ . Nastavení potvrďte tlačítkem OK CLEAR .
- V závislosti na typu výrobku je k dispozici 5 nebo 6 možností nastavení úhlu.
- Pokud zvolíte možnost „standard“, úhel se nezmění.

4 Dle výše uvedeného postupu nastavte úhel vyfukování vzduchu i pro zbývající lopatky.

❉ Dle typu výrobku může mít klimatizace jen jednu nebo druhou lopatky.

5 Stisknutím tlačítka ESC opusťte nabídku.



❉ Po nastavení se režim nastavení vypne sám po 60 vteřinách bez jakéhokoliv zásahu uživatele.

❉ Při ukončení bez stisknutí tlačítka nastavení se nastavená hodnota neprojeví.

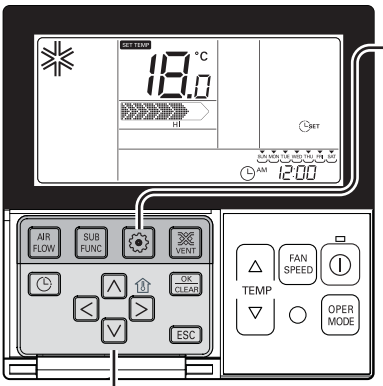
6 Stisknutím tlačítka OK CLEAR nastavení dokončíte a aktivujete.
(Uložením nastavení směru proudění vzduchu odstraníte nastavení předchozí)



7 Nastavení ukončíte stisknutím tlačítka ESC . Pokud tak neučiníte, systém se automaticky vypne po 25 vteřinách nečinnosti.



Nastavení funkce - nastavení času



1 Stiskněte prosím tlačítko pro nastavení funkcí. Pokud toto tlačítko stisknete opakovaně, zobrazí se nabídka nastavení času. Zobrazí se ikona „Time setup“ (nastavení času) a rozbliká se datum.



Př.) Nastavení aktuálního času na pondělí, 10:20.

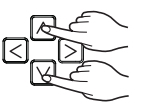
2 Den změňte pomocí tlačítek < > .



3 Stisknutím tlačítek ∨ vyberte režim nastavení AM/PM (Segment AM/PM bude zvýrazněn.)



4 Hodnotu AM/ PM nastavíte stisknutím tlačítek ∧ ∨ .

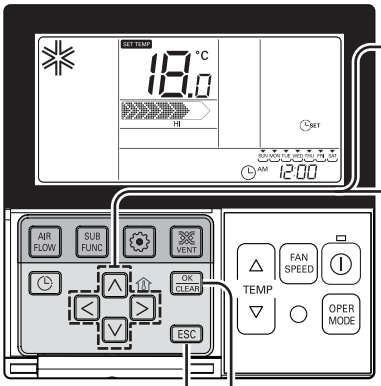


5 Pomocí tlačítek se přesunete na nastavení ‚hodin‘. (Segment „Hodiny“ bude zvýrazněn) < >



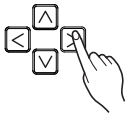
6 Hodnotu hodin nastavíte stisknutím tlačítek ∧ ∨.





7 Pomocí tlačítek ⟨ ⟩ se přesunete na nastavení ‚minut'. (Segment „Minuty" bude zvýrazněn)

AM 10:00



8 Hodnotu minut nastavíte stisknutím tlačítek ∧ ∨.

AM 10:20



9 Nastavení ukončíte stiskem tlačítka OK CLEAR.

AM 10:20



10 Pokud kdykoli během nastavení stisknete tlačítko ESC, dojde k ukončení režimu nastavení. (Pokud režim nastavení ukončíte, aniž byste nastavení dokončili, bude použito původní nastavení)

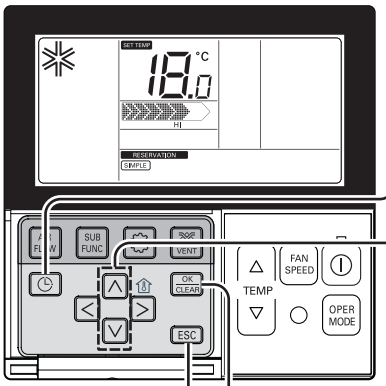


✻ Při ukončení bez stisknutí tlačítka nastavení se nastavená hodnota neprojeví.

ČEŠTINA

Programování časovače - základní nastavení

Časovač lze nastavit od 1 do 7 hodin s přesností na 1 hodinu.



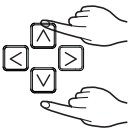
1 Pomocí tlačítka ⏲ zvolte režim programování časovače.
(Rozbliká se segment SIMPLE).



Př.) Základní nastavení časovače na „3“.

2 Nastavení časovače změníte pomocí tlačítek ∧ ∨.

1 ➜ 3



3 Nastavení dokončíte stiskem tlačítka OK CLEAR.

3



4 Stisknutím tlačítka ESC opusťte nabídku.

- ❉ Po nastavení se režim nastavení vypne sám po 25 vteřinách bez jakéhokoliv zásahu uživatele.
- ❉ Při ukončení bez stisknutí tlačítka nastavení se nastavená hodnota neprojeví.

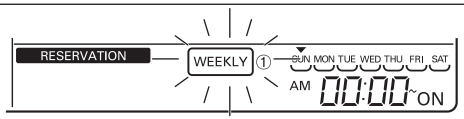
❉ Základní nastavení časovače slouží ke spuštění a vypnutí klimatizace v nastaveném čase.

Programování časovače : Týdenní program

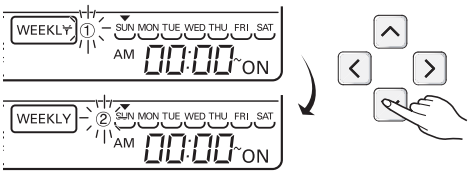
Časovač je možné nastavit na určité dny v týdnu.
Nastavení těchto dnů je platné až do manuálního zrušení.

1 Stiskněte tlačítko nastavení časovače a přejděte do režimu nastavení časovače.
❊ Na jeden den je možné zadat 2 nastavení. Na jeden týden je tedy možné zadat až 14 nastavení.
Př.: Chcete-li časovač nastavit na úsek – úterý ráno, 11:30 (zapnout) – odpoledne, 12:30 (vypnout), proveďte níže uvedené kroky.

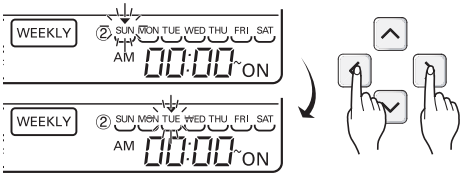
2 Opakovaně stiskněte tlačítko nastavení časovače a zvolte možnost „weekly“ (každý týden). Nápis „Týdenní“ se rozbliká.



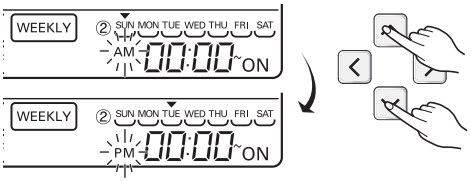
3 Pomocí tlačítek ∧ ∨ zvolte týdenní program.
❊ Na jeden týden lze zadat dvě nastavení - nastavení 1 a nastavení 2.



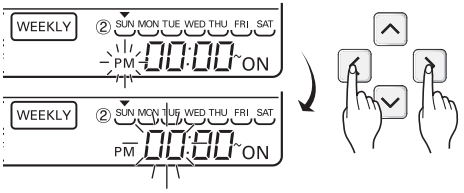
4 Pomocí tlačítek < > se přesuňte na nastavení ‚dne‘.
Pokud den bliká, lze jej nastavit.
Je možné nastavit dny od pondělí do neděle.



5 Pomocí tlačítek ∧ ∨ se přesuňte na nastavení 'AM/PM'.



6 Pomocí tlačítek < > se přesuňte na nastavení ‚hodin‘.
- Zde nastavíte čas spuštění klimatizace.



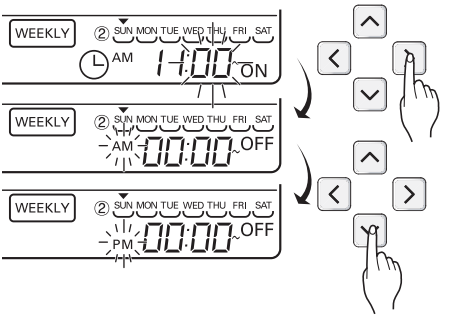
7 Čas lze měnit pomocí tlačítek ∧ ∨.
- Můžete nastavit hodiny mezi 0 – 12.

8 Pomocí tlačítek > se přesuňte na nastavení ‚minut‘.

9 Pokud ‚minuty‘ blikají, lze je nastavit tlačítky ∧ ∨

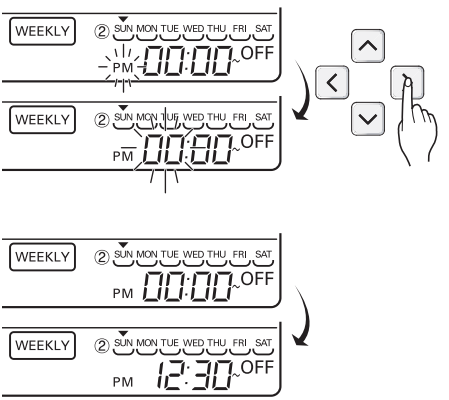
ČEŠTINA

10 Pro nastavení času vypínání se tlačítkem [>] přesuňte na nastavení AM/PM.
- Možnost AM/PM se při nastavování času vypnutí nastavuje stejně jako AM/PM času zapnutí.



11 Pomocí tlačítka „vpravo“ se přesuňte na nastavení ‚hodiny‘ vypnutí.
- Zde nastavíte čas vypnutí klimatizace.
- Pokud ‚hodiny‘ blikají, lze je nastavit.

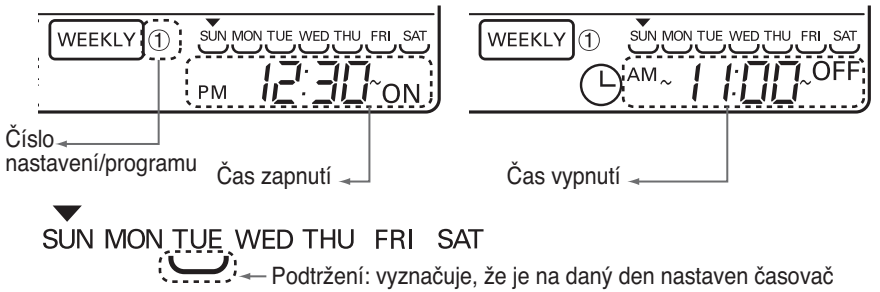
❊ ‘Hodiny‘ a ‚minuty‘ nastavte stejným způsobem jako při nastavování času zapnutí klimatizace.



12 Chcete-li nastavení dokončit, stiskněte tlačítko Nastavení/Storno. Nastavení pro vámi zvolený den v týdnu je hotovo.

13 Výše uvedený postup zajistí, že se vámi zvolené nastavení bude spouštět každý týden ve zvolený den.
Pokud nastavíte čas zapnutí a vypnutí klimatizace na stejnou hodnotu, bude se toto nastavení ignorovat.

Vysvětlení nastavení časovače na den v týdnu



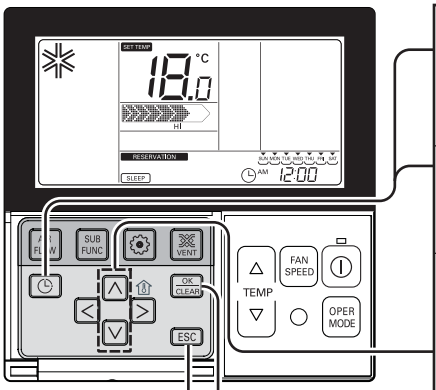
❊ Vnitřní jednotka se zapne na požadovanou teplotu, je-li nastavena pomocí tlačítka nahoru/dolů při přednastavení týdenní provozní doby. (Nastavitelný teplotní rozsah): 18°C - 30°C)

- Není-li požadovaná teplota nastavena, je automaticky spuštěna na teplotní hodnotě z minulého provozu.

Programování časovače - nastavení klidového režimu/spánku

Tato funkce uvede klimatizaci v určitý čas do klidového režimu/spánku.

Pokud je na klimatizaci nastaveno uvedení do klidového režimu, pak po uplynutí nastaveného času přejde jednotka do klidového režimu.



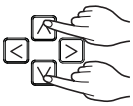
1 Pomocí tlačítka [⏲] zvolte režim programování.
Př.) Nastavení klidového režimu/ spánku na hodnotu „3“.



2 Opakovaným stiskem tlačítka [⏲] vstoupíte do nastavení klidového režimu/spánku. (rozbliká se nápis [SLEEP])

3 Nastavení časovače změníte pomocí tlačítek [∧] [∨].
Čas spánku je možné nastavit od 1 do 7 hodin.

1h ➜ 3h



4 Nastavení dokončíte stiskem tlačítka [OK CLEAR].
Kdykoli po ukončení nastavení.



5 Stisknutím tlačítka [ESC] opusťte nabídku.
- ❉ Po nastavení se režim nastavení vypne sám po 60 vteřinách bez jakéhokoliv zásahu uživatele.
- ❉ Při ukončení bez stisknutí tlačítka nastavení se nastavená hodnota neprojeví.
  - Jakmile je nastavení dokončeno, zobrazí se ve spodní části obrazovky LCD nápis „sleep“ (klidový režim/spánek).

6 Po dokončení nastavení klidového režimu/spánku vstoupí klimatizace po uplynutí nastavené doby do klidového režimu a zastaví se.

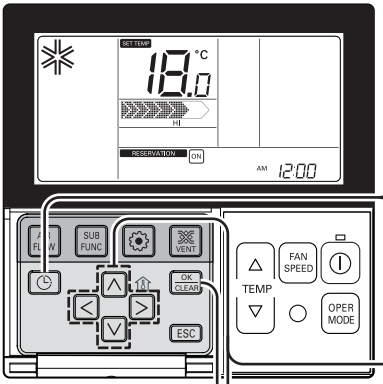
⚠ POZOR

Klimatizaci uveďte do klidového režimu/spánku včas. (Necháte-li klimatizaci zapnutou příliš dlouho, může dojít k poškození vašeho zdraví.)

- Protože v klidovém režimu/spánku dochází k automatické úpravě požadované teploty, může docházet k rozdílům v teplotách naměřených na dálkovém ovládání a na klimatizační jednotce.
- Klidový režim/spánek funguje jako „nastavení času vypnutí“ pro modely, které nemají přesnost 0,5 °C.

Programování časovače – nastavení času zapnutí

Tato funkce slouží k automatickému spuštění klimatizace v nastavený čas.



1 Stiskněte tlačítko [⏲].

Př.) Základní nastavení času zapnutí na 10:20.

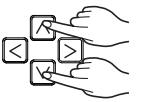


2 Opakovaným stiskem tlačítka [⏲] vstoupíte do nastavení času zapnutí.
(rozbliká se nápis [ON])



3 AM/PM nastavíte stiskem tlačítek [∧] [∨].

AM 12:00

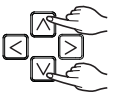


4 Pomocí tlačítek [<] [>] přejděte k nastavení hodin. Jakmile se hodiny rozblikají, nastavte požadovaný čas. Možná hodnota nastavení je mezi 1-12.

AM 12:00

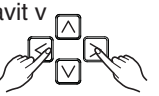


AM 10:00



5 Pomocí tlačítek [<] [>] se přesunete na nastavení minut. Jakmile se minuty rozblikají, nastavte požadovanou hodnotu. Hodnotu lze nastavit v rozmezí 00 – 59.

AM 10:00



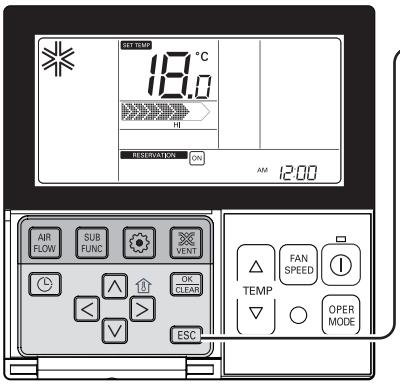
AM 10:20



6 Nastavení dokončíte stiskem tlačítka [OK CLEAR].

AM 10:20



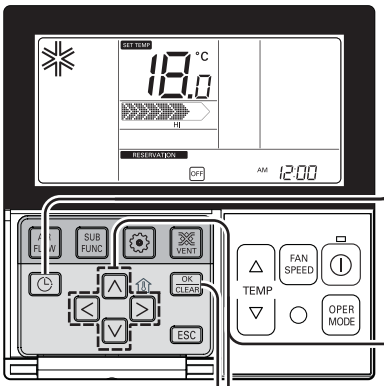


7 Stisknutím tlačítka ESC opusťte nabídku.

- ❄ Po nastavení se režim nastavení vypne sám po 25 vteřinách bez jakéhokoliv zásahu uživatele.
- ❄ Při ukončení bez stisknutí tlačítka nastavení se nastavená hodnota neprojeví.
  - Jakmile je nastavení dokončeno, zobrazí se ve spodní části obrazovky LCD nápis „turned on“ (zapnuto). Klimatizace se v požadovanou dobu zapne.
  - Pokud nastavený čas zrušíte, nápis „turned on“ zmizí.

Programování časovače - nastavení času vypnutí

funkce slouží k automatickému vypnutí klimatizace v nastavený čas.



1 Stiskněte tlačítko .

Př.) Nastavení vypnutí na 10:20.

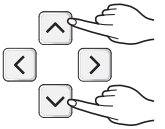


2 Opakovaným stiskem tlačítka vstoupíte do nastavení času vypnutí.
(rozbliká se nápis OFF)



3 AM/PM nastavíte stiskem tlačítek .

AM 12:00

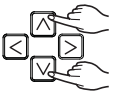


4 Pomocí tlačítek se přesunete na nastavení hodin. Jakmile se hodiny rozblikají, nastavte požadovaný čas. Možná hodnota nastavení je mezi 1-12.

AM 12:00



AM 10:00

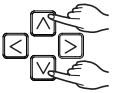


5 Pomocí tlačítek se přesunete na nastavení minut. Jakmile se minuty rozblikají, nastavte požadovanou hodnotu. Hodnotu lze nastavit v rozmezí 00 – 59.

AM 10:00



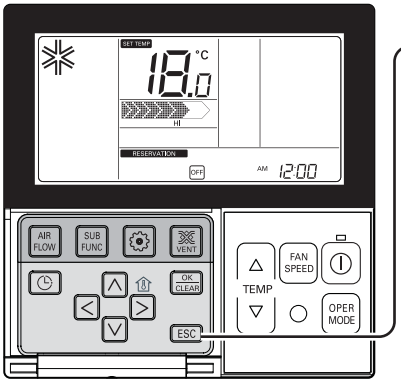
AM 10:20



6 Nastavení dokončíte stiskem tlačítka .

AM 10:20





7 Stisknutím tlačítka ESC opusťte nabídku.

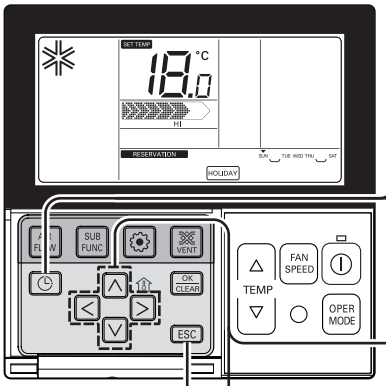
❊ Po nastavení se režim nastavení vypne sám po 25 vteřinách bez jakéhokoliv zásahu uživatele.

❊ Při ukončení bez stisknutí tlačítka nastavení se nastavená hodnota neprojeví.

- Jakmile je nastavení dokončeno, zobrazí se ve spodní části obrazovky LCD nápis „turned off“ (vypnuto). Klimatizace se v požadovanou dobu vypne.
- Pokud nastavený čas zrušíte, nápis „turned off“ (vypnuto) zmizí.

Programování časovače : nastavení na dovolenou

Tato funkce automaticky zastaví klimatizaci v nastavený den.



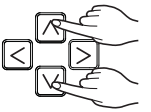
1 Stiskněte tlačítko ⏲.
Vstoupíte do režimu nastavení časovače.



2 Opakovaně stiskněte tlačítko ⏲ a zvolte možnost „holiday“ (dovolená).



3 Pomocí tlačítek < > se přesuňte na nastavení ‚dne‘ dovolené.





4 Dovolenou lze nastavit nebo zrušit pomocí tlačítek ∧ ∨ nebo OK CLEAR.
Pokud například nastavíte jako dovolenou pondělí a pátek, tyto dny z nabídky zmizí.



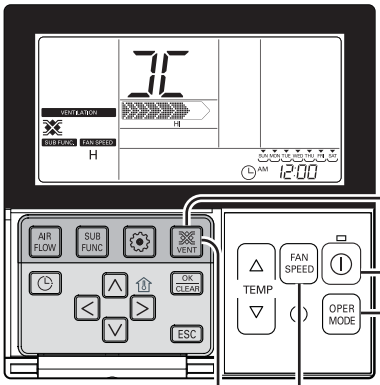
5 Nastavení časovače na dovolenou dokončíte tlačítkem ESC.

❉ V nastavený den se klimatizace automaticky vypne. V den dovolené se klimatizace automaticky vypne. Pokud v tento den klimatizaci zapnete, do jedné hodiny se automaticky vypne.

Ovládání ventilace (volitelné)

Používá se, když je klimatizace propojena se zařízením určeným pro ventilaci.

Jedná se o funkci, která ochlazuje a osvěžuje vzduch pomocí ventilačního zařízení, zatímco pracuje i funkce klimatizace.



Provoz spojený s ventilací

1 Na panelu dálkového ovládání stiskněte tlačítko [VENT].
- Lze použít pouze tehdy, pokud jsou klimatizace a ventilační jednotky propojeny.



2 Stiskem tlačítka „Start/Stop“ v režimu ventilace ventilaci spustíte.

3 Stiskem tlačítka [OPER MODE] změníte režim ventilace.
Stisknutí tlačítka výběru provozu změní režim v pořadí 'výměna tepla → normální → automatický'

✻ Informace se zobrazí na displeji dálkového ovládání pouze v režimu ventilace. Po přechodu do režimu klimatizace se zobrazí požadovaná teplota.



4 Stisknutí tlačítka [FAN SPEED] v režimu ventilace změní rychlost proudění vzduchu.
Stisknutí tlačítka rychlosti proudění vzduchu změní režim v pořadí 'slabé → silné → extra silné'. Je-li nainstalované čidlo CO2, můžete volit nastavení 'slabé → silné → velmi silné automatické'.



5 Přechod zpět do režimu klimatizace
1)Automatický přechod: pokud po dobu delší než 15 vteřin nestisknete žádné tlačítko, automaticky dojde k přechodu zpět do režimu klimatizace.
2) Manuální přechod: pokud v režimu ventilace stisknete tlačítko [VENT], dojde k přechodu do režimu klimatizace.

Servis a údržba

Vnitřní jednotka

Mřížka, skříňka a dálkové ovládání

❒ Před čištěním systém vypněte. Čištění provádějte hebkým a suchým hadříkem. Nepoužívejte bělidla ani brusné materiály.

POZNÁMKA

Před čištěním vnitřní jednotky je nutno odpojit přívod energie.

Vzduchové filtry

Vzduchové filtry za přední mřížkou je třeba kontrolovat a čistit alespoň jednou za čtrnáct dní (pokud je to nutné, tak i častěji).



■ Nikdy nepoužívejte:
- Vodu teplejší než 40 °C.
  Může způsobit deformaci a ztrátu barvy.
- Těkavé látky.
  Mohlo by dojít k poškození povrchu klimatizace.



1 **Vyjměte vzduchové filtry.**
■ Uchopte úchytku a opatrně zatáhněte směrem vpřed, dokud filtr nevyjmete.

POZOR: Při odstraňování vzduchového filtru se nedotýkejte kovových částí pokojové jednotky.
Mohlo by dojít ke zranění.

2 **Nečistoty ze vzduchového filtru odstraňte vysavačem nebo je omyjte vodou.**
■ Pokud jsou nečistoty obzvláště odolné, odstraňte je pomocí neutrálního čisticího prostředku ve vlažné vodě.
■ Pokud použijete horkou vodu (40°C nebo teplejší), může dojít k deformaci filtru.

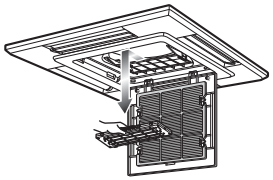
3 **Po umytí vodou nechte filtr vysušit ve stínu.**
■ Při sušení nevystavujte vzduchový filtr přímému slunečnímu záření nebo teplu z ohně.

4 **Namontujte vzduchový filtr.**

Čisticí filtr (volitelné)

Čištění

'Plasmový' filtr' za vzduchovými filtry je třeba kontrolovat a čistit alespoň jednou za 3 měsíce (pokud je to nutné, tak i častěji).



1 Poté, co odstraníte vzduchové filtry, opatrně vyjměte ‚plasmový' filtr.

2 'Plasmový' filtr na 20 – 30 minut namočte do vody obsahující neutrální čisticí prostředek.

3 ‚Plasmový' filtr nechte vyschnout ve stínu po dobu jednoho dne (U této součásti musí být dokonale odstraněna jakákoliv vlhkost.)

4 Pozor, abyste nepoškodili elektrické vývody.

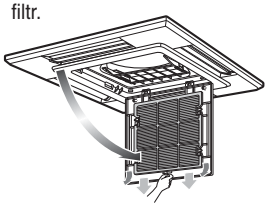
5 Znovu namontujte ‚plasmový' filtr do původní pozice.

POZOR:' Plasmového' filtru se 10 vteřin po otevření přívodní mřížky nedotýkejte. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.

Výměna

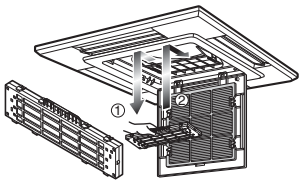
• Doporučená doba používání: Asi 2 roky

1 Otevřete přední panel a odstraňte vzduchový filtr.

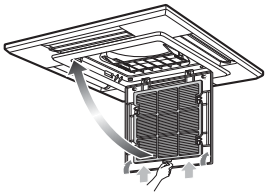


2 Odstraňte filtr na čištění vzduchu.

3 Vložte nový filtr na čištění vzduchu.



4 Vložte vzduchový filtr a zavřete panel.



Užitečné tipy!

Uvnitř prostor nechlaďte přespříliš.

Zvyšuje se spotřeba energie a mohlo by dojít k poškození vašeho zdraví.

Nechte stažené žaluzie a zatažené závěsy.

Pokud je klimatizace v provozu, nedovolte, aby do místnosti pronikalo přímé sluneční světlo.

Udržujte v místnosti stálou teplotu.

Seřiďte svislé a vodorovné proudění vzduchu tak, abyste v místnosti zajistili jednotnou teplotu.

Ujistěte se, že jsou dveře a okna pevně uzavřena.

Vyvarujte se otevírání dveří a oken, jak jen je to možné, abyste v místnosti udrželi co nejvíce studeného vzduchu.

Pravidelně čistěte vzduchový filtr.

Nečistoty ve vzduchovém filtru snižují proudění vzduchu a také chlazení a odvlhčování. Čištění provádějte nejméně jednou za dva týdny.

Občas pokoj vyvětrejte.

Protože jsou okna obvykle zavřená, je dobré je občas otevřít a vyvětrat.

Pokud klimatizace nefunguje ...

Když nebudete klimatizační jednotku delší dobu používat.

1 Dvě až tři hodiny provozujte klimatizaci při následujícím nastavení.
- Typ provozu: provozní režim ventilátoru. (Viz strana „Režim ventilátoru“.)
- Tímto je vysušen vnitřní mechanismus.

2 Vypněte jistič.

POZOR: Když nebudete klimatizační jednotku delší dobu používat, vypněte jistič.
Mohou se zde hromadit nečistoty a způsobit požár.

3. Vyjměte baterie z dálkového ovládání.

Užitečné informace

Vzduchové filtry a váš účet za elektřinu.

Jestliže dojde k ucpání vzduchových filtrů prachem, chladicí výkon se sníží a 6 % elektrické energie použité k provozování klimatizace přijde nazmar.

Pokud má být klimatizační jednotka znovu použita.

1. Vyčistěte vzduchový filtr a namontujte jej do vnitřní jednotky
(Viz strana „Údržba a servis“.)
2. Zkontrolujte, že přívod a odvod vzduchu vnitřní/venkovní jednotky nejsou blokovány.
3. Zkontrolujte, že je správně připojen zemnicí vodič. Může být připojen k vnitřní jednotce.

Řešení problémů! Ušetříte čas i peníze!

Předtím, než požádáte o opravu nebo servis, prostudujte si prosím následující body... Přetrvává-li porucha, kontaktujte prosím svého prodejce.

Problém	Vysvětlení
Klimatizační jednotka nepracuje.	• Neudělali jste chybu při nastavování časovače?
	• Není vypnutý jistič nebo spálená pojistka?
V místnosti je zvláštní zápach.	• Překontrolujte, zda se nejedná o zápach z vlhkých stěn, koberce, nábytku nebo tkanin v místnosti.
Zdá se, že z klimatizační jednotky uniká vysrážená voda.	• Ke srážení vody dochází, pokud proud vzduchu z klimatizační jednotky ochlazuje teplý vzduch v místnosti.
Po opětovném spuštění klimatizační jednotka asi 3 minuty nepracuje.	• Jedná se o ochranný mechanizmus. • Vyčkejte asi tři minuty a jednotka začne pracovat.
Chlazení ani topení nejsou dostatečné.	• Není vzduchový filtr znečištěný? Viz pokyny k čištění vzduchového filtru.
	• V místnosti mohlo být při zapnutí jednotky velmi horko. Nechte jednotku běžet po delší dobu, a umožněte jí tak lépe vychladit místnost.
	• Nebyla nastavena špatná teplota?
	• Nejsou nasávací a vyfukovací otvory vnitřní jednotky ucpány?
Provoz klimatizační jednotky je hlučný.	• Hluk, který zní jako proudění vody. - Jedná se o zvuk freonů proudících uvnitř klimatizační jednotky. • Zvuk, který zní, jako když do ovzduší uniká stlačený vzduch. - Jedná se o zvuk vysoušení vody, které probíhá uvnitř klimatizační jednotky.
Je slyšet praskot.	• Tento zvuk je vyvoláván rozpínáním/smršťováním přívodní mřížky atd. vlivem změny teplot.
Kontrolka LED filtru SVÍTÍ.	• Poté, co filtr vyčistíte, stiskněte po dobu 3 vteřin tlačítko časovače a tlačítko ◀ na kabelovém dálkovém ovládání.
Displej dálkového ovládání je nezřetelný nebo vůbec nesvítí.	• Není jistič vypnutý? • Vložili jste baterie správně (+, -)?
Po zásahu blesku se zobrazí chybové hlášení	• Tento výrobek byl zapojen do přepěťové ochranné jednotky. Může dojít k chybě, ale jedná se o běžnou záležitost. Po několika minutách bude opět normálně v provozu.

V následujících situacích okamžitě volejte servisní službu

1. Neobvyklé jevy – např. zápach pálení, hlasité zvuky atd. Vypněte jednotku a vypněte jistič.V těchto případech se nikdy nesnažte problém sami opravovat ani systém znovu nespouštějte.
2. Napájecí kabel je příliš horký nebo poškozený.
3. Funkce diagnostiky problémů vrátila chybový kód.
4. Z vnitřní jednotky uniká voda, přestože je vlhkost nízká.
5. Některý z přepínačů, jističů či pojistek (bezpečnostní, zemnicí) nefunguje správně

Chcete-li se vyhnout snižování výkonu jednotky, je třeba vykonávat pravidelné kontroly a čištění. Pokud dojde ke zvláštní situaci, musí tyto práce vykonávat pouze zaměstnanec servisní služby.

LG
Life's Good

HANDLEIDING

AIR CONDITIONER

NEDERLANDS

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u de set gaat bedienen en bewaar de handleiding voor later gebruik.

TYPE: VIERWEG PLAFONDCASSETTE

De apparatuur komt overeen met de vereisten van de Technische Regelgeving, inzake beperkingen voor het gebruik van bepaalde gevaarlijke substanties in elektrische en elektronische apparatuur.

www.lg.com

INHOUDSOPGAVE

A. Veiligheidsmaatregelen 3
B. Productintroductie 6
Naam en functie van onderdelen 6
Wat te doen voor gebruik 6
Werking Indicatielampjes 6
Bekabelde Afstandsbediening 7
Draadloze Afstandsbediening (optioneel) 8
C. Gebruiksinstructies 9
Standaardbediening – standaard koelen 9
Standaardbediening – geforceerd koelen 10
Standaardbediening – verwarmingsmodus 10
Standaardbediening – ontvochtingsmodus 11
Modus Auto Wisselen 11
Standaardbediening - ventilatormodus 12
Standaardbediening – automatische werking 13
Standaardbediening – luchtstroom instellen 14
Standaardbediening – temperatuurinstelling/ kamertemperatuur controleren 15
Subfunctie - plasmaluchtzuivering 16
Functies instellen - kinderslot 17
Functies instellen – temperatuur wijzigen 18
Functies instellen – uitschuifbaar rooster 19
Functies instellen – filtersymbool verwijderen 20
Functies instellen – schoephoek regelen 21
Functies instellen – huidige tijd aanpassen 22
Programmeren – eenvoudig reserveren 24
Programmeren: Wekelijkse reservering 25
Programmeren - slaapreservering 27
Programmeren – AAN reservering 28
Programmeren – UIT reservering 30
Programmeren: Vrijedagreservering 32
Ventilatiekit controle(optioneel) 33
D. Onderhoud en Service 34
Binnenunit 34
Zuiveringsfilter (optioneel) 35
Gebruikstips! 36
Indien de air conditioner... 36
Tips voor oplossen problemen!
Bespaar tijd en geld! 37
Bel in de volgende gevallen meteen service 37

VOOR UW GEGEVENS

Schrijf de model- en serienummers hier:

Model #

Serie #

U vindt ze op het label aan de zijkant van elk toestel.

Naam winkel

Datum gekocht

■ Niet uw kassabon aan deze bladzijde, mocht u uw datum van aankoop in de toekomst voor garantieredenen moeten bewijzen.

LEES DEZE HANDLEIDING

Binnenin treft u veel nuttige hints over hoe u uw airconditioner juist kunt gebruiken en onderhouden. Een beetje preventieve zorg van uw kant bespaart u gedurende de levensduur van uw air conditioner veel tijd en geld.

U zult veel antwoorden op veel voorkomende problemen aantreffen in het hoofdstuk problemen oplossen. Als u het hoofdstuk Tips voor Problemen Oplossen eerst bekijkt, hoeft u later misschien niet voor service te bellen.

VOORZORGSMAATREGELEN

- Neem contact op met een erkende servicemonteur voor reparatie of onderhoud van dit toestel.
- Neem contact op met een installateur voor installatie van dit toestel.
- De air conditioner niet bedoeld voor gebruik door jonge kinderen of peuters zonder toezicht.
- Houd toezicht bij jonge kinderen zodat ze niet met het apparaat spelen.
- Indien de stroomkabel vervangen moet worden, dient dit uitgevoerd te worden door bevoegd personeel, en alleen met echte vervangende onderdelen.
- Installatiewerk dient te worden uitgevoerd volgens Nationale Elektriciteitswetgeving, en alleen door bevoegd en erkend personeel.



Veiligheidsmaatregelen

De volgende instructies moeten opgevolgd worden om letsel aan de gebruiker of andere mensen en eigendomsschade te voorkomen.

■ Onjuist gebruik vanwege het negeren van instructies zal letsel of schade veroorzaken.
De ernst wordt aangegeven door de volgende aanwijzingen.

⚠ WAARSCHUWING	Dit symbool geeft de kans op dood of ernstig letsel weer.
⚠ LET OP	This symbol indicates the possibility of injury or damage.

⚠ WAARSCHUWING

Zorg altijd voor aarding van het product.
- Elektrocutie gevaar bestaat.

Gebruik geen kapotte of onderschatte stroomonderbreker. Gebruik de juiste zekeringen.
- Elektrocutie of brand gevaar bestaat.

Gebruik geen stekkerdoos. Gebruik dit toestel altijd op een toegewezen circuit en stroomonderbreker.
- Dit kan letsel, elektrocutie of brand veroorzaken.

Neem voor elektrische werk contact op met de winkel, een bevoegde elektricien of een erkend servicecentrum. Demonteer of repareer de koelkast niet zelf
- Elektrocutie of brand gevaar bestaat.

Aard het product altijd zoals aangegeven in het bekabelingsdiagram. Sluit de aardekabel niet aan op de gas of waterleidingen, bliksemafleiders of telefoonkabel.
- Elektrocutie of brand gevaar bestaat.

Installeer het paneel en de deksel van de controledoos goed vast.
- Risico op brand, elektrocutie vanwege stof, water, etc.

Gebruik de juiste zekeringen.
- Elektrocutie of brand gevaar bestaat.

Pas de stroomkabel niet aan en verleng deze niet. Gebruik de stroomkabel in het geval van beschadigingen, krassen en dergelijke, niet en vervang de kabel.
- Elektrocutie of brand gevaar bestaat.

Neem voor installatie altijd contact op met de winkelier of een erkend servicecentrum.
- Kans op brand, elektrische schokken of verwondingen bestaat.

Installeer het product niet op een kapotte installatiesteun. Let op dat het installatiegebied niet door de jaren verslechterd.
- Het product kan uitvallen.

Plaats de buitenunit nooit op een bewegende basis of op een plek waar het kan vallen.
- De buitenunit kan schade, letsel of de dood veroorzaken indien het valt.

Indien het product doorweekt is (ondergelopen of ondergedompeld) met water, neemt u contact op met een erkend servicecentrum voordat u het weer gebruikt.
- Elektrocutie of brand gevaar bestaat.

Controleer de gebruikte refrigerant. Lees het label op het product.
- Onjuiste refrigerant kan normaal gebruik van het product voorkomen.

Gebruik geen beschadigde stroomkabel, stekker of los stopcontact.
- Dit kan brand of elektrocutie veroorzaken.

Raak (gebruik) het product niet aan met natte handen. Hou de stekker vast indien u deze verwijderd.
- Elektrocutie of brand gevaar bestaat.

Plaats geen kachel of andere apparaten naar de stroomkabel.
- Elektrocutie of brand gevaar bestaat.

Let op dat er geen water in de elektrische onderdelen terecht komt. Installeer het toestel uit de buurt van water.
- Er is kans op eigendomsschade, uitval van het product, of elektrocutie.

Bewaar geen ontvlambare gassen of brandbare producten naast het product.
- Er is kans op brand.

Binnen/buiten kabelaansluitingen dienen goed vast te zitten en de kabel dient goed geleid te zijn zodat er geen kracht op gezet wordt indien de kabel uit de aansluitingsterminals verwijderd wordt.

• Onjuiste of losse aansluiting kunnen hitte genereren of vlam vatten.

Gooi verpakkingsmaterialen veilig weg. Zoals schroeven, nagels, batterijen, gebroken dingen etc, na installatie of svc en scheur ze kapot en gooi ze weg samen met de plastic verpakkingszakken.

• Kinderen kunnen ermee spelen en gewond raken.

Let dat op de stekker van de stroomkabel niet vies is, los zit of kapot is en steek dan pas de stekker volledig in.

• Vieze, losse of kapotte stekkers kunnen elektrocutie of brand veroorzaken.

In de buitenunit levert de stap-om capacitor hoge voltage elektriciteit aan de elektrische onderdelen. Let op dat u deze volledig ontlaadt voordat u reparaties gaat uitvoeren.

• Een opgeladen capacitor kan elektrische schokken veroorzaken.

Gebruik bij het installeren de met het product geleverde installatiekit.

• Het product kan anders vallen en ernstig letsel veroorzaken.

Gebruik alleen de onderdelen die vermeld zijn in het svc-onderdelen gedeelte. Probeer nooit de apparatuur aan te passen.

• Het gebruik van onjuiste onderdelen kan elektrocutie, excessieve hitte of brand veroorzaken.

Gebruik het product niet langere tijd in een goed afgesloten ruimte. Ventileer regelmatig.

• Zuurstoftekort kan optreden en uw gezondheid schaden.

Open het ingangrooster van het product niet tijdens gebruik. (Raak de elektrostatische filter, indien aanwezig, niet aan).

• Kans op letsel, elektrische schokken of product uitval bestaat.

Als u iets raars ruikt, of er komt rook uit het product. Schakel de stroomonderbreker uit of trek de stroomkabel uit.

• Elektrocutie of brand gevaar bestaat.

Ventileer de kamer met het product regelmatig indien het gebruikt wordt samen met een fornuis, etc.

• Zuurstoftekort kan optreden en uw gezondheid schaden.

Schakel de hoofdstroom uit en trek de stekker uit indien u het product reinigt of repareert.

• Elektrocutie gevaar bestaat.

Indien het product langere tijd niet gebruikt wordt, trekt u de stekker uit of schakelt u de stroomonderbreker uit.

• Er is kans op productschade, uitval of onbedoeld gebruik.

Let op dat niemand op de buitenunit stapt of valt, vooral op kinderen.

• Dit kan leiden tot letsel of productschade.

Let op dat er tijdens gebruik niet aan de stroomkabel getrokken kan worden, of dat deze niet beschadigd kan worden.

• Elektrocutie of brand gevaar bestaat.

Plaats niets op de stroomkabel.

• Elektrocutie of brand gevaar bestaat.

Gebruik de stroomkabel niet om het toestel in of uit te schakelen.

• Elektrocutie of brand gevaar bestaat.

Indien er ontvlambaar gas lekt, schakel het gas uit en open een raam voor ventilatie voordat u het product inschakelt.

• Gebruik geen telefoon en schakel geen schakelaar aan of uit. Explosie of brand gevaar bestaat.

⚠LET OP

Til en vervoer het product met twee of meer mensen.

• Vermijd persoonlijk letsel.

Installeer het product niet op een plek waar het blootgesteld wordt aan zeewind (zout).

• Dit kan roestvorming veroorzaken.

Installeer de afvoerslang om ervoor te zorgen dat het water op de juiste manier afgevoerd wordt.

• Een slechte aansluiting zorgt voor waterlekkage.

Houd waterpas, ook bij installatie van het product.

• Voorkom trillingen of waterlekkage.

Installeer het product niet op een plek waar het geluid of de hete lucht van de buitenunit de buurt kan beschadigen.

• Dit kan een probleem voor uw buren zorgen.

Controleer na installatie of reparatie van het product altijd op gas (refrigerant) lekkages.

• Een laag refrigerantniveau kan zorgen voor uitval van het product.

Gebruik het product niet voor speciale doeleinden, zoals het bewaren van voedsel, kunstwerken, etc. Het is een consumenten air conditioner, niet een precisie koelsysteem.

• Kans op schade of eigendomsverlies bestaat.

Blokkeer de ingang of uitgang van de luchtstroom niet.

• Het product kan uitvallen.

Gebruik een zachte doek om schoon te maken. Gebruik geen agressieve schoonmaakproducten, oplosmiddelen etc.

• Er is kans op brand, elektrocutie, of schade aan de plastic onderdelen van het product.

Raak de metalen onderdelen van het product niet aan bij het verwijderen van de luchtfilter.

• Er is kans op persoonlijk letsel.

Stap niet op, en plaats niets op het product. (buitenunit)

• Kans op letsel en uitval van het product bestaat.

Plaats de filter altijd goed vast.
Reinig de filter iedere twee weken of vaker, indien noodzakelijk.

• Een vieze filter vermindert de efficiëntie.

Plaats geen handen of andere voorwerpen in de luchtingang of uitgang terwijl het product werkt.

• Deze zijn scherp en bewegende onderdelen kunnen letsel veroorzaken.

Let op bij het uitpakken en installeren van het product.

• Scherpe hoeken kunnen verwondingen veroorzaken.

Indien er koelgas lekt tijdens de reparatie, raakt u het lekkende koelgas niet aan.

• Het koelgas kan brandwonden als gevolg van koude veroorzaken.

Kantel het toestel niet tijdens verwijderen en deïnstalleren.

• Het condenswater kan gemorst worden.

Meng geen lucht of gas anders dan de aangegeven refrigerant die in het systeem gebruikt is.

• Als er lucht in het refrigerantsysteem komt, kan er een te hoge luchtdruk ontstaan, wat apparatuurschade of letsel kan veroorzaken.

Ventileer de ruimte onmiddellijk als er refrigerantgas lekt.

• Dit is anders schadelijk voor de gezondheid.

Het demonteren van het toestel, omgaan met refrigerantolie en eventuele onderdelen dient plaats te vinden volgens lokale en nationale wetgeving.

Vervang alle batterijen in de afstandsbediening door batterijen van hetzelfde type. Meng geen oude en nieuwe batterijen of verschillende soorten batterijen.

• Uitval van het product of brand gevaar bestaat.

Laad geen batterijen op en demonteer ze niet. Gooi batterijen niet weg in vuur.

• Ze kunnen branden of exploderen.

Indien vloeistof uit batterijen op uw huid of kleding komt, wast u het goed met schoon water. Gebruik de afstandsbediening niet als de batterijen gelekt hebben.

• De chemicaliën in de batterijen kunnen brandwonden of andere gezondheidsgevaren veroorzaken.

Indien u de vloeistof van de batterijen eet, poetst u uw tanden en neemt u contact op met een arts. Gebruik de afstandsbediening niet als de batterijen gelekt hebben.

• De chemicaliën in de batterijen kunnen brandwonden of andere gezondheidsgevaren veroorzaken.

Laat de air conditioner niet lange tijd werken indien er een hoge vochtigheid is en een deur of raam open staat.

• Vocht kan condenseren en meubels nat maken of beschadigen.

Stel uw huid of kinderen of planten niet bloot aan tocht van koude of warme lucht.

• Dit kan slecht zijn voor de gezondheid.

Drink geen water dat afgevoerd wordt door het product.

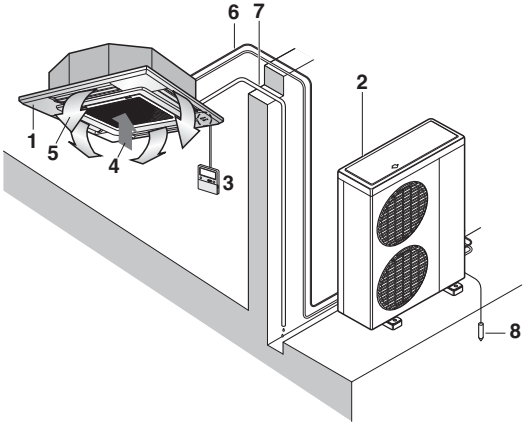
• Het is niet hygiënisch en kan ernstige gezondheidsproblemen veroorzaken.

Gebruik een stevige kruk of ladder bij het schoonmaken en onderhouden van het product.

• Wees voorzichtig en vermijd letsel.

Productintroductie

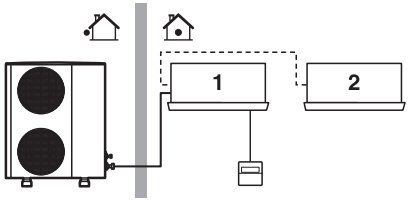
Naam en functie van onderdelen



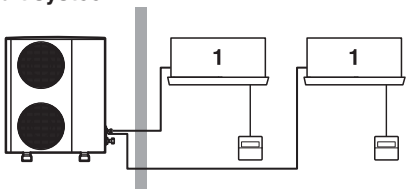
1: Binnenunit
2: Buitenunit
3: Afstandsbediening
4: Ingang lucht
5: Uitgang lucht
6: Refrigerantleiding, aansluiting elektrische kabels
7: Afvoerpijp
8: Aardekabel
Aardekabel naar aarde buitenunit om elektrische schokken te voorkomen.

Wat te doen voor gebruik

Paarsysteem of gelijktijdig werkend systeem



Multisysteem



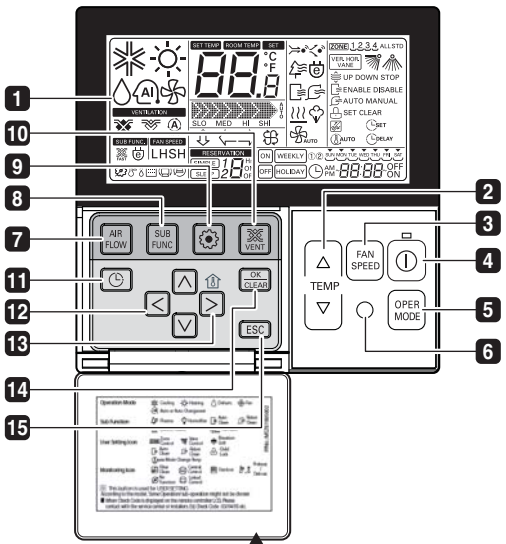
Indien uw installatie uitgerust is met een aangepast controlesysteem, vraagt u uw LG dealer voor het gebruik dat overeenkomt met uw systeem.

1: Unit met afstandsbediening
2: Unit zonder afstandsbediening (indien gebruikt bij gelijktijdige werking)

Werking Indicatielampjes

⏻	**Aan/Uit**	: Brandt tijdens werking van het systeem.
	Filterteken	: Brandt na 2400 uren vanaf het moment dat de unit voor het eerst werkte.
◷	**Timer**	: Brandt tijdens timer-gebruik.
✳	**Ontdooi Modus**	: Brandt tijdens Ontdooi Modus of Hete Start gebruik (hitte pomp type)
•	**Geforceerd**	: Het toestel bedienen indien om welke reden dan ook de afstandsbediening niet gebruikt kan worden.

Bekabelde Afstandsbediening



Bevestig het informatie-etiket aan de binnenzijde van de deur van het systeem.
Gebruik de taalversie die voor uw land geldt.

1. **BEDIENINGSSCHERM**
2. **TEMPERATUURKNOP INSTELLEN**
3. **KNOP VOOR VENTILATORSNELHEID**
4. **AAN/UIT-KNOP**
5. **INSTELKNOP VOOR BEDRIJFSMODUS**
6. **ONTVANGER VOOR DRAADLOZE AFSTANDSBEDIENING**
   - Sommige producten kunnen de draadloze signalen niet ontvangen.
7. **KNOP VOOR LUCHTSTROOMREGELING**
8. **SUBFUNCTIES**
9. **FUNCTIEKEUZEKNOP**
10. **VENTILATIEKNOP**
11. **GERESERVEERD**
12. **KNOP VOOR OP, NEER, LINKS, RECHTS**
    - Druk op de -knop om de binnentemperatuur te regelen.
13. **KNOP VOOR REGELEN VAN DE KAMERTEMPERATUUR**
14. **KNOP VOOR**
15. **INSTELLEN/ANNULEREN**
    KNOP VOOR SLUITEN

❊ Afhankelijk van het producttype kunnen sommige functies niet worden ingeschakeld en weergegeven.

OPMERKING

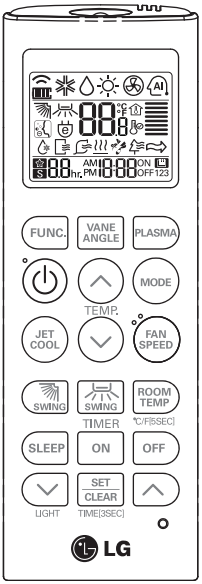
❊ Getoonde temperatuur kan afwijken van daadwerkelijke kamertemperatuur indien de afstandsbediening geplaatst is op een plek waar deze blootgesteld wordt aan zonlicht of op een plek naast een hittebron.

❊ Uw daadwerkelijke product kan verschillen van bovenstaande inhoud, afhankelijk van modeltype.

❊ Wanneer u het systeem voor gelijktijdige bediening gebruikt, wordt het systeem wanneer u op een knop van de afstandsbediening drukt na 1-2 minuten ingeschakeld.

Draadloze Afstandsbediening (optioneel)

Deze air conditioner is standaard uitgerust met een bekabelde afstandsbediening. Maar u kunt, indien gewenst, een draadloze afstandsbediening kopen.



PQWRHQ0FDB

WAARSCHUWING : betreffende het gebruik van de Afstandsbediening

*** Richt de signaalontvanger op de bekabelde afstandsbediening om te gebruiken.**
*** Het signaal van de afstandsbediening kan tot 7m ontvangen worden.**
*** Let op dat er geen obstructies aanwezig zijn tussen afstandsbediening en signaalontvanger.**
*** Laat de afstandsbediening niet vallen en gooi er niet mee.**
*** Plaats de afstandsbediening niet op een plek waar deze blootgesteld wordt aan direct zonlicht, of naast een kachel, of een andere hittebron.**
*** Blokkeer een krachtig licht op de signaalontvanger met een gordijn etc. zodat abnormaal gebruik voorkomen wordt. (bijv. elektronische snelle start, ELBA, invertie type fluorescerende lamp)**

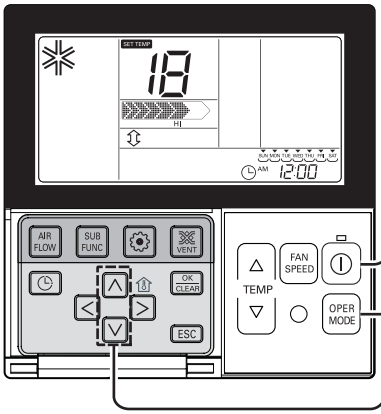
OPMERKING

❉ U kunt de schoep hoekcontrole niet besturen met behulp van de draadloze afstandsbediening (4-Wegs Type).
❉ Voor meer inforamtie zie de handleiding van de draadloze afstandsbediening accessoire.
❉ Uw daadwerkelijke product kan verschillen van bovenstaande inhoud, afhankelijk van modeltype.
❉ De draadloze afstandsbediening werkt niet wanneer u het systeem voor gelijktijdige bediening gebruikt.

Gebruiksinstructies

Standaardbediening – standaard koelen

Dit aircosysteem koelt de kamer met een aangename, schone luchtstroom.



1 Druk op de ⏻ knop om het binnenelement in te schakelen.



2 Druk op de OPER MODE knop om de stand Koelen te selecteren.



3 Druk op de ∧ ∨ knoppen om de gewenste temperatuur in te stellen.
Druk op de > knop om de kamertemperatuur te controleren. Wanneer u een temperatuur instelt die hoger is dan de kamertemperatuur, blaast het aircosysteem alleen lucht van omgevingstemperatuur uit in plaats van gekoelde lucht.



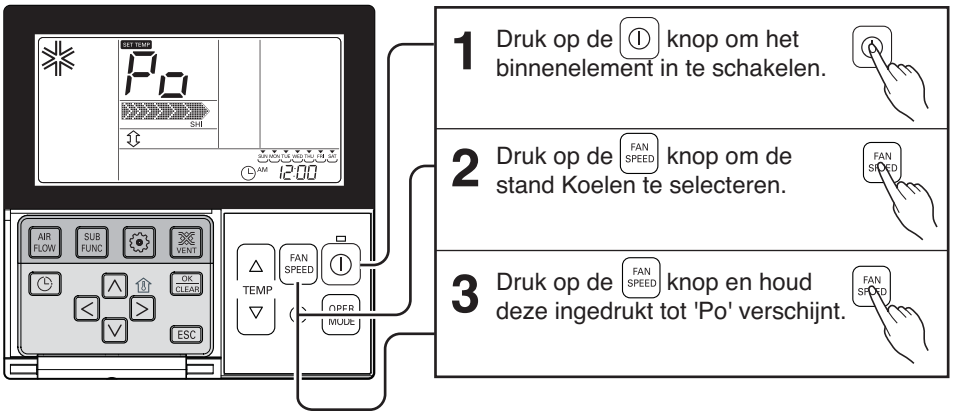


❉ Instelbereik temperatuur : 18˚C~30˚C (64˚F~86˚F)

NEDERLANDS

Standaardbediening – geforceerd koelen

Met deze optie zorgt u ervoor dat de kamer snel met een aangenaam en schoon luchtklimaat wordt gevuld.



1 Druk op de ⏻ knop om het binnenelement in te schakelen.

2 Druk op de FAN SPEED knop om de stand Koelen te selecteren.

3 Druk op de FAN SPEED knop en houd deze ingedrukt tot 'Po' verschijnt.

Wat is geforceerd koelen?

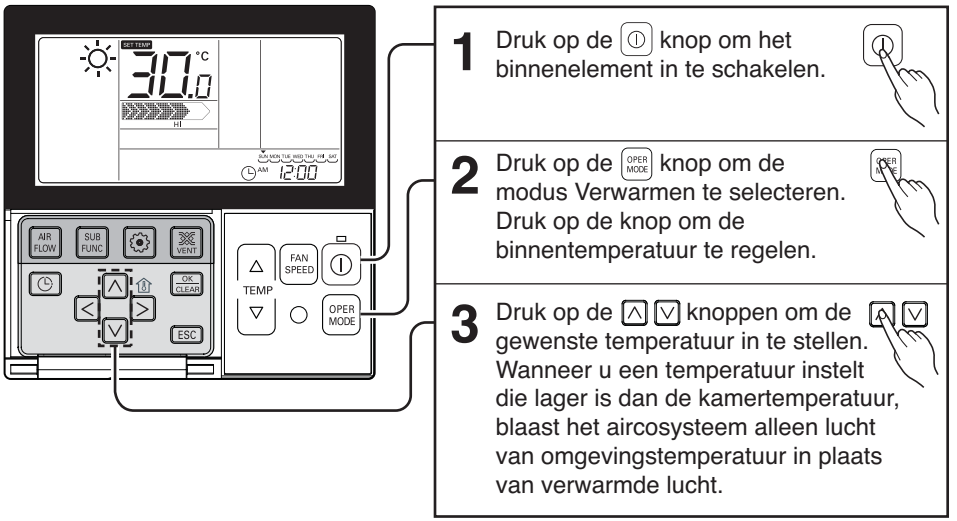
- Gewenste temperatuur: Po (momenteel 18°C)
- Luchtstroom: krachtig
- Richting luchtstroom: instellen in luchtkoelstand

} Wanneer u deze stand inschakelt daalt de kamertemperatuur snel.

❊ Een aantal modellen beschikt niet over geforceerde luchtkoeling.

Standaardbediening – verwarmingsmodus

In deze stand wordt warme lucht aan de kamer toegevoerd.



1 Druk op de ⏻ knop om het binnenelement in te schakelen.

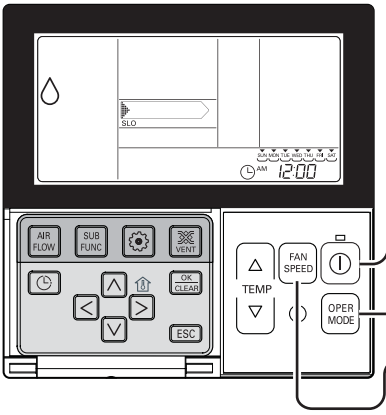
2 Druk op de OPER MODE knop om de modus Verwarmen te selecteren. Druk op de knop om de binnentemperatuur te regelen.

3 Druk op de △ ▽ knoppen om de gewenste temperatuur in te stellen. Wanneer u een temperatuur instelt die lager is dan de kamertemperatuur, blaast het aircosysteem alleen lucht van omgevingstemperatuur in plaats van verwarmde lucht.

- De modus Verwarmen is alleen beschikbaar op modellen die zowel voor verwarmen als koelen geschikt zijn.
- De modus Verwarmen is niet beschikbaar op modellen die alleen voor koelen geschikt zijn.

Standaardbediening – ontvochtingsmodus

In deze modus wordt vocht uit de kamer verwijderd en de daarin aanwezige lucht licht gekoeld.



1 Druk op de ⏻ knop om het binnenelement in te schakelen.



2 Druk op de OPER MODE knop om de ontvochtingsmodus te selecteren. In deze stand kan de temperatuur niet worden aangepast.



3 Druk op de FAN SPEED knop om de sterkte van de luchtstroom te selecteren; u kiest uit: zwak, gemiddeld, krachtig en automatisch.
(Bij de start van de ontvochtingsmodus is de luchtstroom op 'zwak' ingesteld.)



- Tijdens regenachtige periodes en in een klimaat met een hoge luchtvochtigheid kunnen de ontvochter en de koelstand gelijktijdig worden ingeschakeld om vocht effectief te verwijderen.
- Afhankelijk van de uitvoering van het aircosysteem is het niet altijd mogelijk de blaaskracht te regelen.

Modus Auto Wisselen

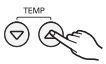
1 Druk op ⏻ knop om het toestel in te schakelen.



2 Druk op OPER MODE knop om het gebruik van de Auto Wisselen Modus te selecteren.



3 De ingestelde temperatuur aan de rechterkant van de afbeelding kan ingesteld worden in zowel het model koelen als het model verwarmen.

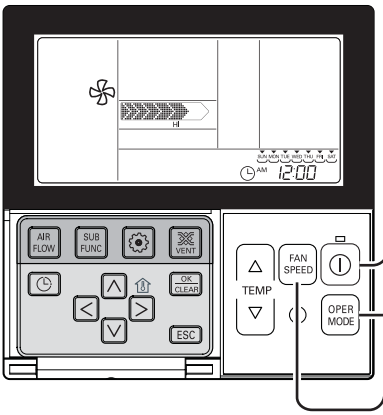


❖ Temperatuurbereik instellen: 18°C~30°C.

NEDERLANDS

Standaardbediening - ventilatormodus

Hierin wordt lucht met de bestaande kamertemperatuur aangevoerd, geen koude lucht.



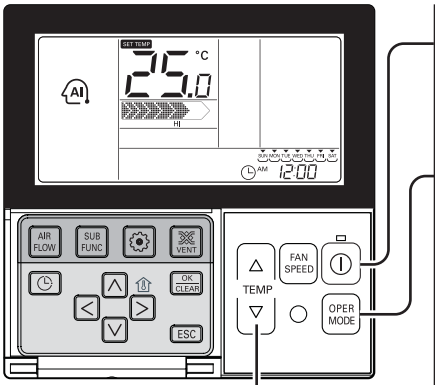
1 Druk op de knop om het binnenelement in te schakelen.

2 Druk op de OPER MODE knop om de ventilatormodus te selecteren.

3 Telkens wanneer u op de FAN SPEED knop drukt, kunt u de gewenste luchtstroom als volgt selecteren: zeer zwak→zwak→ gemiddeld→krachtig →automatisch.
Wanneer de ventilator is ingeschakeld, werkt de compressor van de AHU niet.

- De ventilatorunit produceert geen koele blaaslucht maar circuleert de aanwezige lucht.
- Omdat er in deze stand geen temperatuurverschil is tussen de uitgeblazen lucht en de kamertemperatuur, wordt de lucht alleen gecirculeerd.
- Afhankelijk van de uitvoering van het aircosysteem is het niet altijd mogelijk de blaaskracht te regelen.

Standaardbediening – automatische werking



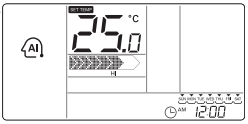
1 Druk op de ⏻ knop om het binnenelement in te schakelen.



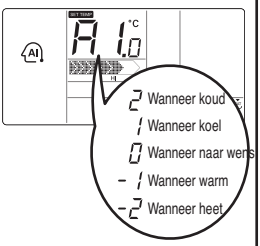
2 Druk op de OPER MODE knop om de Kunstmatige Intelligentie-modus te kiezen.



3 U kunt de temperatuur in de koel- en de verwarmingsmodus aanpassen zoals op de afbeelding hiernaast.



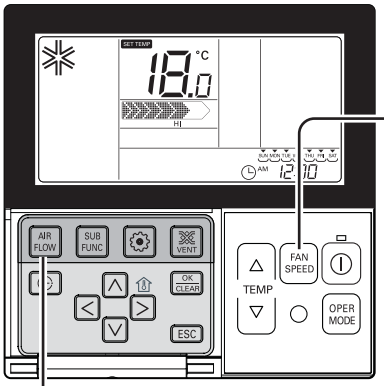
4 Bij uitsluitend koelen (zie afbeelding hiernaast) kunt u de temperatuur van hoog tot laag instellen tussen “-2” en “2” op basis van “00”.



In de modus Automatisch werking:

- Kunt u de knop FAN SPEED (Ventilatorsnelheid) gebruiken.
- Kunt u met de hand overschakelen naar een andere bedieningsmodus.

Standaardbediening – luchtstroom instellen



Blaaskracht: U kunt de kracht van de luchtstroom eenvoudig instellen.

1 Stel de blaaskracht in met deze knop.



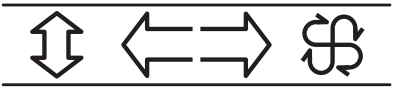
- Met elke druk op de knop voor blaaskracht kunt u deze als volgt regelen: zwak → matig → matig zwak → gemiddeld → bovengemiddeld → krachtig → zeer krachtig → automatisch.
- Afhankelijk van de functie van het systeem is het mogelijk dat het menuonderwerp niet gedeeltelijk kan worden geselecteerd.
- Zie voor meer informatie de handleiding van het product.



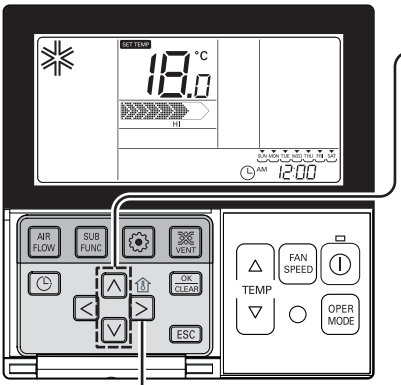
Richting luchtstroom: U kunt de gewenste blaasrichting eenvoudig aanpassen.

1 1. Druk op de AIR FLOW knop om de gewenste blaasrichting in te stellen. Door op de AIR FLOW knop te drukken kiest u uit de volgende mogelijkheden (aangename luchtcirculatie → op/neer en rechts/links → rechts/links → op/neer). Afhankelijk van de uitvoering van het product is het mogelijk dat niet alle keuzemogelijkheden voor blaasrichting beschikbaar zijn. Zie voor meer informatie de handleiding van het product.





Standaardbediening – temperatuurinstelling/kamertemperatuur controleren



Temperatuurinstelling

1 U kunt de gewenste temperatuur eenvoudig instellen.
• Druk op de ∧ ∨ knoppen om de gewenste temperatuur in te stellen.

∧ : Elke keer dat u op de knop drukt, verhoogt u de temperatuur met 1˚C of 2˚F.
∨ : Met elke druk op de knop verlaagt u de temperatuur met 1˚C of 2˚F.

- Kamertemperatuur: Geeft de huidige kamertemperatuur aan.
- Instelde temperatuur: Geeft de temperatuur aan die de gebruiker wil instellen.

❋ Afhankelijk van het geïnstalleerde type controller, kunt u de gewenste temperatuur in stappen van 0,5˚C of 1˚F instellen.

Koelen:
- De koelmodus werkt niet als de gewenste temperatuur hoger is dan de kamertemperatuur. Stel een lagere temperatuur in.

Verwarmen:
- De verwarmingsmodus werkt niet als de gewenste temperatuur lager is dan de kamertemperatuur. Stel een hogere temperatuur in.

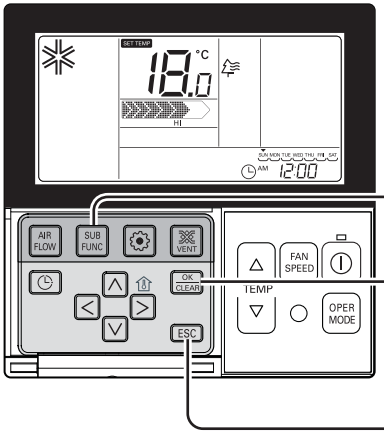
Kamertemperatuur controleren

1 1. Als u op de ⇧ > knop drukt, wordt de kamertemperatuur binnen vijf seconden weergegeven. Na vijf seconden wordt het display naar de gewenste temperatuur overgeschakeld. Afhankelijk van de plaats van de afstandsbediening kunnen de werkelijke kamertemperatuur en de weergegeven temperatuur onderling afwijken.

- U kunt de gewenste temperatuur voor gekoelde lucht selecteren van 18 °C tot 30 °C en voor verwarmde lucht van 16 °C tot 30 °C.
- Tussen de kamertemperatuur en de temperatuur van de buitenlucht moet een verschil van minimaal 5 °C worden gemeten.

Subfunctie - plasmaluchtzuivering

Deze mogelijkheid is alleen beschikbaar bij producten met de optie voor luchtbevochtiging.



Luchtzuivering instellen

1 Druk een paar keer op de SUB FUNC knop tot het pictogram gaat knipperen.



2 Met een druk op de OK CLEAR knop kunt u de plasmaluchtzuiveringsfunctie inschakelen of annuleren.
(Het pictogram verschijnt of verdwijnt bij weergave van SUB FUNCTION .)



3 Druk op de ESC knop om deze waarde op te slaan.

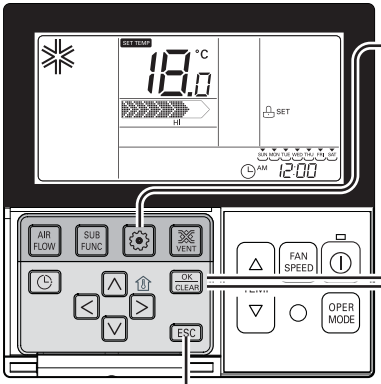


❉ Na de installatie wordt de installatiemodus (setup) automatisch afgesloten als u meer dan 25 seconden niet op een van de knoppen drukt.
❉ Als u afsluit zonder op de instelknop te drukken, wordt de ingevoerde waarde niet bevestigd.

- De optie voor luchtzuivering is een extra functie die op een aantal producten niet is aangegeven of niet beschikbaar is.
- U kunt de functie voor plasmaluchtzuivering alleen inschakelen als het product in werking is.
- Als u de luchtzuivering onafhankelijk wilt inschakelen, kunt u deze met een druk op een extra knop bij de ventilatiefunctie bedienen.

Functies instellen - kinderslot

Deze functie is bedoeld om de voorkomen dat kinderen en niet bevoegde personen het aircosysteem onvoorzichtig gebruiken.



1 Druk een paar keer op de ⚙ knop tot 🔒 gaat knipperen.



2 Als u met behulp van de ◁ ▷ knop naar het gebied van het 'setup' pictogram gaat, gaat het 'setup' pictogram knipperen en wordt de kinderslotfunctie ingesteld als u tevens op de OK CLEAR knop drukt.



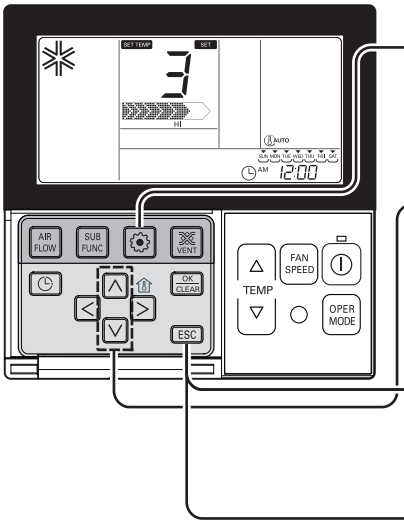
3 3. Om de blokkeringsfunctie te annuleren gaat u met behulp van de ◁ ▷ knop naar het pictogram 'cancel' (annuleren) en vervolgens drukt u op de OK CLEAR knop om de kinderslotfunctie te annuleren.

4 Nadat u de instellingen hebt aangebracht, drukt u op de ESC knop om de functie af te sluiten.

- ❉ Na de installatie wordt de installatiemodus (setup) automatisch afgesloten als u meer dan 25 seconden niet op een van de knoppen drukt.
- ❉ Als u afsluit zonder op de instelknop te drukken, wordt de ingevoerde waarde niet bevestigd.

Functies instellen – temperatuur wijzigen

Temperatuur wijzigen is een functie die het mogelijk maakt de koel- en de verwarmingsfuncties automatisch in te schakelen afhankelijk van de temperatuur van de door kunstmatige intelligentie aangestuurde inschakelmodus.



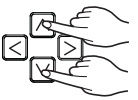
1 Druk een paar keer op de knop tot het AUTO pictogram gaat knipperen.



2 Druk op de ∧ ∨ knop om de functie te wijzigen.

✻ Temperatuurwaarde converteren: 1~7

1 ➜ 3



3 Druk op de ESC knop om de instelprocedure te voltooien en te activeren.

3



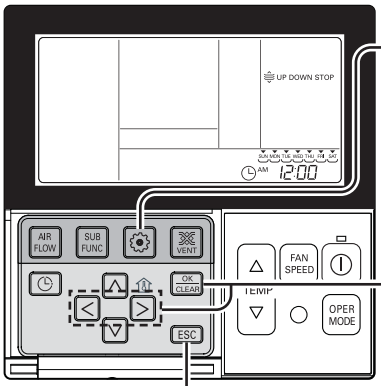
4 Druk op de ESC knop om af te sluiten of het systeem wordt na 25 seconden zonder invoer automatisch gesloten.

✻ Als u afsluit zonder op de instelknop te drukken, wordt de ingevoerde waarde niet bevestigd.



Functies instellen – uitschuifbaar rooster

Deze functie is bedoeld voor het omhoog en omlaag verplaatsen van het binnenfilter voor het reinigen van het filter.



1 Druk op de ⚙ knop.
Druk een paar keer op de ⚙ knop tot het ≡ pictogram gaat knipperen.



2 Ga met de ◁ ▷ knop naar de daalfunctie en druk op de OK CLEAR knop om het daalpictogram weer te geven waarna het verplaatsbare rooster omlaag komt.

3 Wanneer het op en neer verplaatsbare rooster tot op de gewenste stand is gedaald, ga dan met de ◁ ▷ knop naar het stoppictogram. Druk vervolgens op de OK CLEAR knop om de beweging van het rooster te stoppen.

4 Nadat het filter is gereinigd, bevestigt u het filter in het uitschuifbare rooster. Vervolgens gaat u met de ◁ ▷ knop naar het pictogram voor omhoog bewegen en drukt u op de OK CLEAR knop om het uitschuifbare rooster naar boven terug te plaatsen.

5 Nadat u de instellingen hebt aangebracht, drukt u op de ESC knop om de functie af te sluiten.



❉ Na de installatie wordt de installatiemodus (setup) automatisch afgesloten als u meer dan 60 seconden niet op een van de knoppen drukt.

❉ Als u afsluit zonder op de instelknop te drukken, wordt de ingevoerde waarde niet bevestigd.

• De functie voor verticale verplaatsing van het rooster werkt alleen bij binnenelementen die met dit verplaatsbare rooster zijn uitgerust.

Functies instellen – filtersymbool verwijderen

Deze functie is bedoeld om de indicatie voor het reinigen van het filter van het binnenelement te verwijderen.

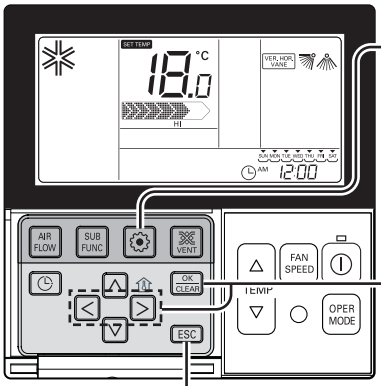


- Wanneer zich een hoeveelheid vuil en stof op het filter heeft vastgezet, loopt de capaciteit voor koelen en/of verwarmen terug en wordt meer elektrische energie verbruikt. Zorg ervoor dat het filter op tijd wordt gereinigd nadat het systeem een bepaalde periode heeft gewerkt.

✻ De waarschuwing dat het filter moet worden gereinigd wordt na een bepaalde tijd automatisch geannuleerd.

Functies instellen – schoephoek regelen

Deze functie is bedoeld om de hoek aan te passen waarmee de luchtstroom wordt uitgeblazen.



1 Druk een paar keer op de knop tot het pictogram gaat knipperen.

2 Druk op de knop om de actieve schoep te selecteren. 1 / 2 / 3 / 4 / Alles / Standaard Selecteer het schoepnummer met de knoppen.

❉ Schoepnummer: Nr. 1, 2., 3, 4, alles of standaard
- De geselecteerde schoep is in bedrijf.
- Controleer de schoep die in bedrijf is.
- Om de hoek van alle schoepen in te stellen, selecteert u “All”.
- Om de hoek van de schoepen volgens de standaardfabrieksnorm in te stellen, selecteert u "Standard".

3 Selecteer met de knop de blaashoek en druk op de OK CLEAR knop.
- Afhankelijk van de uitvoering van het aircosysteem kan de blaashoek tot maximaal 5 of 6 niveaus worden ingesteld.
- Wanneer u als schoepnummer ‘standaard’ kiest, blijft de blaashoek ongewijzigd.

4 Stel de blaashoeken van de overige schoepen op dezelfde stand in.

❉ Afhankelijk van de productuitvoering zijn er producten met schoepen met nr. 1 en nr. 2.

5 Nadat u de instellingen hebt aangebracht, drukt u op de ESC knop om de functie af te sluiten.

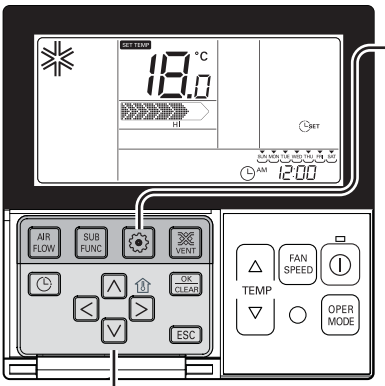
❉ Na de installatie wordt de installatiemodus (setup) automatisch afgesloten als u meer dan 60 seconden niet op een van de knoppen drukt.

❉ Als u afsluit zonder op de instelknop te drukken, wordt de ingevoerde waarde niet bevestigd.

6 Druk op de OK CLEAR knop om de instelprocedure te voltooien en te activeren.
(De functie voor het richten van de luchtstroom wordt na het instellen van de schoephoeken gesloten.)

7 Druk op de ESC knop om af te sluiten of het systeem wordt na 25 seconden zonder invoer automatisch gesloten.

Functies instellen – huidige tijd aanpassen



1 Druk op de instelknop voor functies. Wanneer u de functie-setupknop een paar keer indrukt, gaat deze naar het menu voor het instellen van de tijd. Vervolgens wordt het 'Time setup' pictogram weergegeven en de datum knippert in de zone waar de huidige tijd wordt weergegeven.
Bijv. de huidige tijd instellen als "Maandag / 10.20 vm".



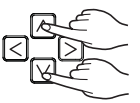
2 Druk op de [<] [>] toets om de dag in te stellen.



3 Druk op de [∨] toets om naar de AM/PM (vm/nm) instelmodus te gaan (het AM/PM- segment knippert).

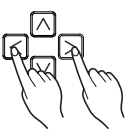


4 Stel de gewenste waarde voor AM/PM in door op de [∧] [∨] knop te drukken.



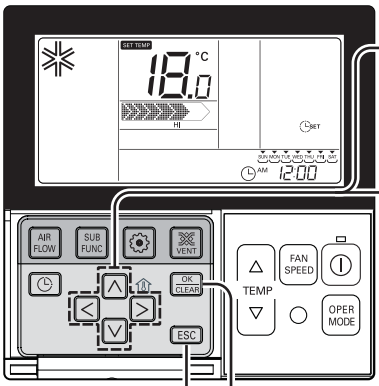
5 Druk op de [<] [>] knop om naar instelmodus voor de uren te gaan. (het 'uur' segment knippert)





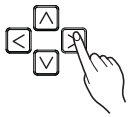
6 Stel de gewenste tijd in door op de [∧] [∨] knop te drukken.





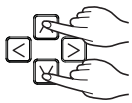
7 Druk op de ◁ ▷ knop om naar instelmodus voor de minuten te gaan. (het minutensegment knippert)

AM 10:00



8 Stel het tijd in minuten in door op de △ ▽ knop te drukken.

AM 10:20



9 Druk op de OK CLEAR knop om de functie te wijzigen.

AM 10:20



10 Druk ten slotte op de ESC knop om de instelmodus te sluiten. (Als u afsluit met onvolledige informatie, gaat het systeem naar de vorige instelling terug.)

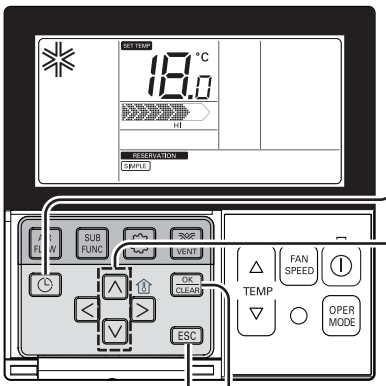


❊ Als u afsluit zonder op de instelknop te drukken, wordt de ingevoerde waarde niet bevestigd.

NEDERLANDS

Programmeren – eenvoudig reserveren

U kunt de reservering eenvoudig in eenheden van 1 uur van één tot zeven uur instellen.



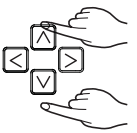
1 Druk op de [⏲] knop om de programmeermodus in te voeren. (het [SIMPLE] segment knippert)



Bijv. Een eenvoudige reserveringstijd als '3' instellen.

2 Druk op de [∧] [∨] knop om de reserveringstijd aan te passen.

1 ➜ 3



3 Druk op de [OK CLEAR] knop om de instellingen te voltooien.

3



4 Druk op de [ESC] knop om de functie te wijzigen.

❉ Na de installatie wordt de installatiemodus (setup) automatisch afgesloten als u meer dan 25 seconden niet op een van de knoppen drukt.

❉ Als u afsluit zonder op de instelknop te drukken, wordt de ingevoerde waarde niet bevestigd.

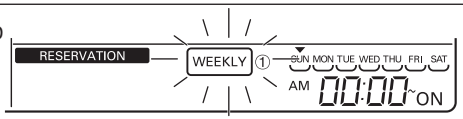
❉ Nadat een eenvoudige reservering is ingesteld, werkt of stopt het product automatisch na de door u ingestelde tijd.

Programmeren: Wekelijkse reservering

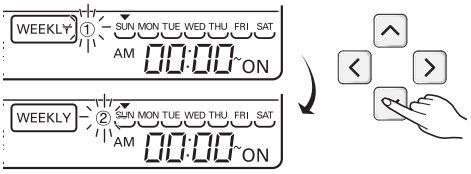
U kunt de dagelijkse reservering in wekelijkse eenheden instellen.
De wekelijkse reservering blijft geldig tot u deze annuleert nadat u deze hebt ingesteld.

1 Druk op de reserveringsknop om naar de setup-modus voor reservering te gaan.
❊ U kunt twee wekelijkse reserveringen voor één dag instellen en totaal veertien reserveringen voor een week.
Ga bijvoorbeeld als volgt te werk om (dinsdagmorgen 11:30 inschakelen t/m middag 12:30 uitschakelen) te programmeren.

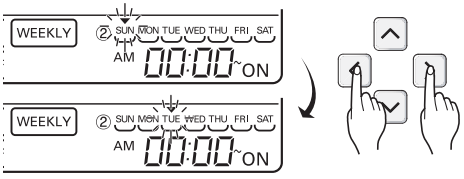
2 Druk een paar keer op de reserveringsknop om naar 'wekelijks' te gaan. 'Weekly' (wekelijks) gaat nu knipperen.



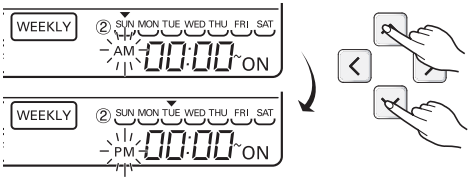
3 Selecteer met de ∧ ∨ knop de wekelijkse reservering (1) of (2).
❊ Voor elke dag kunt u twee reserveringen instellen, wekelijkse reservering (1) en wekelijkse reservering (2).



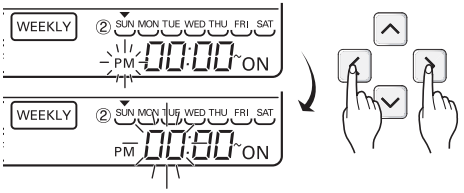
4 Gebruik de < > knop om naar het instelvak voor 'datum' te gaan. Als de 'datum' indicatie knippert, kunt u de datum instellen. U kunt een datum instellen van maandag tot zondag.



5 Ga met de ∧ ∨ knop naar het instelvak voor 'AM/PM' (vm/nm).



6 Ga met de < > knop naar het instelvak voor 'hour' (uur) inschakelen.
- In dit vak stelt u het tijdstip in waarop het aircosysteem wordt ingeschakeld.

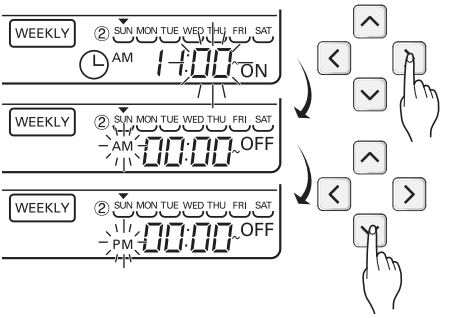


7 Met de ∧ ∨ kunt u de tijd aanpassen.
- U kunt de uren instellen van 0 t/m 12.

8 Ga met de > knop naar het instelvak voor 'minute' (minuut).

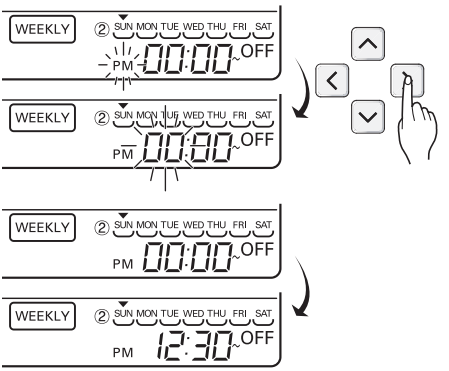
9 Als de minutenindicatie knippert, kunt u de minuten met de ∧ ∨ knop instellen.

10 Ga met de [>] knop naar het instelvak voor het uitschakelen van 'AM/PM' (vm/nm).
- AM/PM (vm/nm) setup is gelijk aan de setup voor het inschakelen op een bepaalde tijd.



11 Ga met de rechter knop naar het instelvak voor de uitschakeltijd van 'hour' (uur).
- In dit vak programmeert u het tijdstip waarop het aircosysteem moet worden uitgeschakeld.
- Als de indicatie 'hour' (uur) knippert, programmeert u het uur.

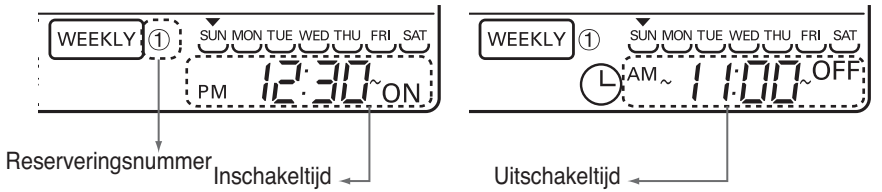
✻ U kunt de uitschakeltijd van uren en minuten op dezelfde wijze instellen als bij het instellen van de inschakeltijd.



12 Wanneer u klaar bent met programmeren, drukt u op de knop voor instellen/annuleren. Het instellen van de wekelijkse reservering voor de dag die u hebt ingesteld is nu voltooid.

13 Als u programmeert met de hierboven aangegeven methode voor het selecteren van de dag die u wilt programmeren, wordt de wekelijkse reservering ingeschakeld. Als u een inschakeltijd programmeert die gelijk is aan de uitschakeltijd, werkt de programmering niet.

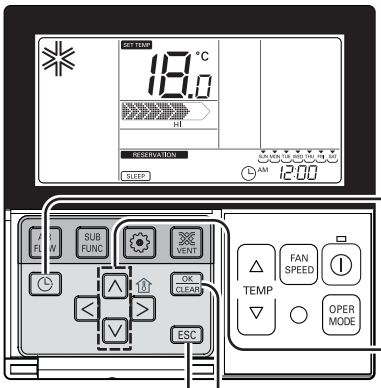
Uitleg van weekprogrammering



✻ De binnenunit wordt aangezet op de gewenste temperatuur als het geconfigureerd is met de op/neer knop tijdens het vooraf instellen van de wekelijkse werkingstijd. (Bereik van de temperatuurselectie: 18°C~30°C)
- Wanneer de gewenste temperatuur niet ingesteld is, wordt het automatisch aangezet met de gewenste temperatuur van de vorige werking.

Programmeren - slaapreservering

Slaapreservering is een functie van de airconditioner waarmee u het systeem een bepaalde tijd voor het slapen gaan automatisch in en uit kunt schakelen. Wanneer het aircosysteem met een ventilator is uitgerust en de slaaptijd is geprogrammeerd, schakelt het systeem over naar de slaapmodus nadat de geprogrammeerde tijd is verstreken.



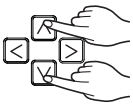
1 Druk op de [⏲] knop om de programmeermodus in te voeren.
Bijv. Een slaapreserveringstijd als '3' instellen.



2 Druk een paar keer op de [⏲] knop om de modus voor SLEEP (Slaap) reservering in te voeren. (het [SLEEP] segment knippert)

3 Druk op de [∧] [∨] knop om de reserveringstijd aan te passen.
U kunt een slaapreserveringtijd tussen 1 en 7 uur programmeren.

1h ➜ 3h



4 Druk op de [OK CLEAR] knop om de functie te wijzigen wanneer de reservering voltooid is.



5 Druk op de [ESC] knop om de functie te wijzigen
- ❉ Na de installatie wordt de installatiemodus (setup) automatisch afgesloten als u meer dan 60 seconden niet op een van de knoppen drukt.
- ❉ Als u afsluit zonder op de instelknop te drukken, wordt de ingevoerde waarde niet bevestigd.
  - Nadat de reservering is ingesteld, verschijnt de indicatie 'sleep' (slaaptijd) aan de onderkant van het lcd-scherm.

6 Nadat u de slaaptijdprogrammering hebt voltooid, schakelt het aircosysteem zichzelf op de ingestelde tijdstippen in en uit.

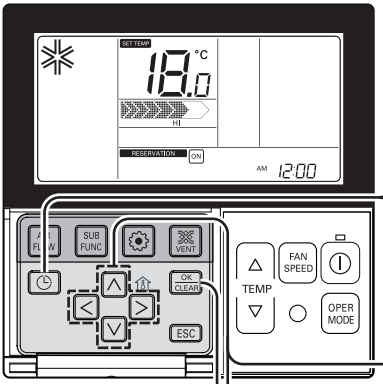
⚠ WAARSCHUWING

Stel een geschikte tijd in voordat u inslaapt. (Teveel luchtkoeling is niet goed voor uw gezondheid.)

- Omdat het systeem de gewenste temperatuur automatisch aanpast bij de slaapstand, kan er verschil zijn tussen de de ingestelde temperatuur op de afstandbediening en de ingestelde temperatuur op het aircosysteem zelf.
- De slaapreservering werkt als uitschakeltijdprogrammering voor het product waarvan de temperatuurinstelling niet door eenheden van 0,5 °C wordt geregeld.

Programmeren – AAN reservering

Het systeem wordt automatisch op het door u ingestelde tijdstip ingeschakeld.



1 Druk op de ⏲ knop.

Bijv. ON (Aan) reserveringstijd instellen als “AM 10:20”.



2 Druk een paar keer op de ⏲ knop om de modus voor ON (Aan) reservering in te voeren. (het ON segment knippert)



3 Druk op de ∧ ∨ knop om de instelling van AM/PM (vm/nm) aan te passen.



4 Druk op de < > knop voor het instellen van de uren. Wanneer het pictogram voor uren knippert, kunt u de gewenste tijd invoeren. Voor het invoeren van de uren kunt u een getal tussen 1 en 12 kiezen.

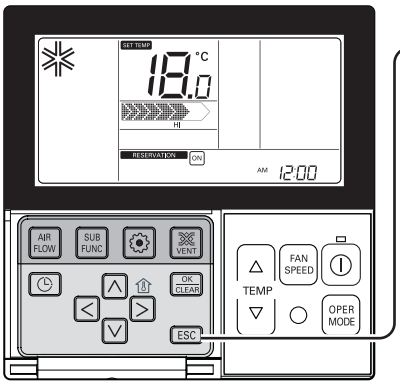


5 Druk op de < > knop om naar de instelmodus voor minuten te gaan. Wanneer het pictogram voor minuten knippert, kunt u een waarde van 00 t/m 59 invoeren.



6 Druk op de OK CLEAR knop om de instellingen te voltooien.



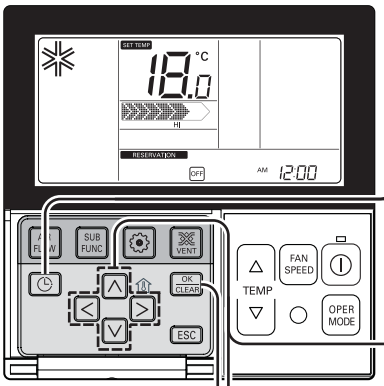


7 Druk op de ESC knop om de functie te wijzigen.

- ❊ Na de installatie wordt de installatiemodus (setup) automatisch afgesloten als u meer dan 25 seconden niet op een van de knoppen drukt.
- ❊ Als u afsluit zonder op de instelknop te drukken, wordt de ingevoerde waarde niet bevestigd.
  - Nadat u de tijd hebt geprogrammeerd, verschijnt aan de onderkant van het lcd-scherm de indicatie ‘turned on’ (ingeschakeld) en start het aircosysteem op het ingestelde tijdstip.
  - Als u de reservering annuleert, verdwijnt de indicatie ‘turned on’.

Programmeren – UIT reservering

Het systeem wordt automatisch op het door u ingestelde tijdstip uitgeschakeld.



1 Druk op de [⏲] knop.

Bijv. Uitschakeltijd instellen als 'AM 10:20' (10.20 u vm).

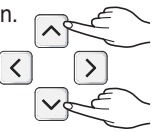


2 Druk een paar keer op de [⏲] knop om de modus voor OFF (Uit) programmering in te voeren. (het [OFF] segment knippert)



3 Druk op de [∧] [∨] knop om de instelling van AM/PM (vm/nm) aan te passen.

AM 12:00

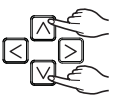


4 Druk op de [<] [>] knop om naar de instelmodus voor uren te gaan. Wanneer het pictogram voor uren knippert, kunt u de gewenste tijd invoeren. Voor het invoeren van de uren kunt u een getal tussen 1 en 12 kiezen.

AM 12:00



AM 10:00

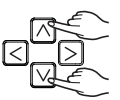


5 Druk op de [<] [>] knop om naar de instelmodus voor minuten te gaan. Wanneer het pictogram voor minuten knippert, kunt u een waarde van 00 t/m 59 invoeren.

AM 10:00



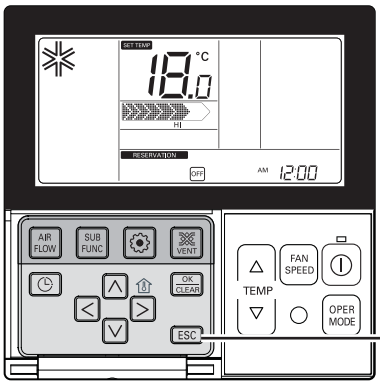
AM 10:20



6 Druk op de [OK CLEAR] knop om de instellingen te voltooien.

AM 10:20



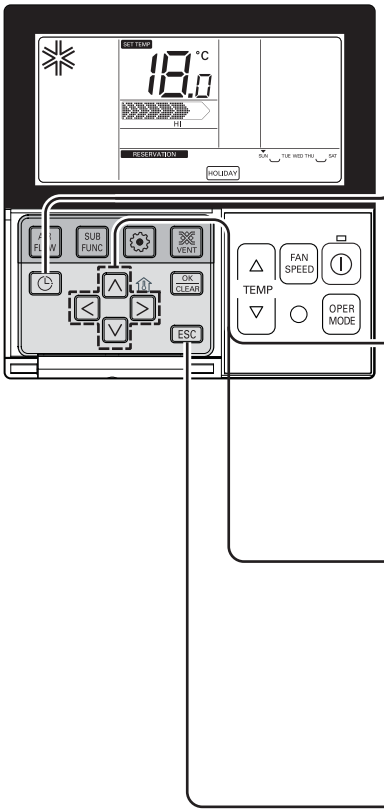


7 Druk op de ESC knop om de functie te wijzigen.

- ❉ Na de installatie wordt de installatiemodus (setup) automatisch afgesloten als u meer dan 25 seconden niet op een van de knoppen drukt.
- ❉ Als u afsluit zonder op de instelknop te drukken, wordt de ingevoerde waarde niet bevestigd.
  - Nadat u de tijd hebt geprogrammeerd, verschijnt aan de onderkant van het lcd-scherm de indicatie ‘turned off’ (uitgeschakeld) en start het aircosysteem op het ingestelde tijdstip.
  - Als u de reservering annuleert, verdwijnt de indicatie ‘turned off’.

Programmeren: Vrijedagreservering

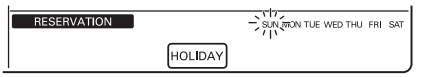
Het systeem stopt automatisch op de door u geprogrammeerde dag.



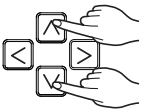
1 Druk op de knop.
Het systeem schakelt over naar de modus voor het instellen van reserveringen.



2 Druk een paar keer op de knop om naar 'holiday' (vrije dag) te gaan.



3 Druk op de knop om naar de datum te gaan die u als vrije dag wilt instellen.





4 Gebruik de knoppen en om een vrije dag aan te geven of te annuleren. Wanneer u bijvoorbeeld maandag t/m vrijdag als vrije dagen programmeert
- verdwijnt de afkorting van maandag en vrijdag.

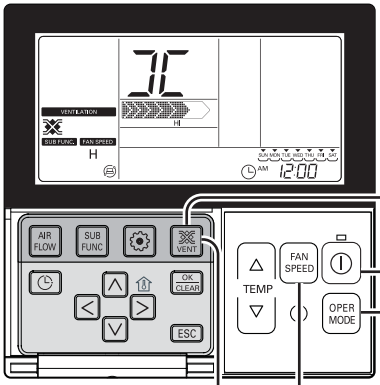


5 Druk op de knop om het programmeren van vrije dagen af te sluiten.

❉ Als de geprogrammeerde feestdag aanbreekt, stopt het aircosysteem automatisch. Nadat u een feestdag hebt geprogrammeerd en deze programmering nog niet hebt geannuleerd, stopt het aircosysteem automatisch binnen één uur, ook als u het aircosysteem met de hand inschakelt.

Ventilatiekit controle(optioneel)

Deze configuratie wordt gebruikt wanneer een airconditioner aan een ventiatiesysteem is gekoppeld.
Deze functie koelt en ververst de binnenlucht met behulp van het ventilatiesysteem terwijl de aircofunctie ingeschakeld blijft.



Gekoppelde ventilatie

1 Druk op de [VENT] knop op het bedieningspaneel van de afstandsbediening.
- Deze optie wordt alleen gebruikt wanneer de airconditioner en de algemene ventilatie aan elkaar zijn gekoppeld (‘Interlinked Operation’ (Gekoppelde werking) weergegeven op het display van de afstandsbediening).

2 Door in de ventilatiemodus op de ‘Start/Stop’ knop te drukken, start u de ventilatie.

3 Als u op de [OPER MODE] knop drukt, wordt de bedieningsmodus gewijzigd.
Door op de knop voor het selecteren van de bedieningsmodus te drukken, wijzigt u deze als volgt: ‘Heat exchange’ (Warmteuitwisseling), ‘normaal’, ‘automatisch’.
❊ Het display van de afstandsbediening is alleen zichtbaar in de ventilatiemodus en het geeft de gewenste temperatuur aan wanneer het wordt overgeschakeld naar de aircomodus.

4 Wanneer u in de algemene ventilatiemodus op de [FAN SPEED] knop drukt, wordt de snelheid van de luchtstroom gewijzigd.
Wanneer u op de knop voor luchtstroomsnelheid drukt, kunt u de snelheid ervan aanpassen van ‘zwak' in 'krachtig' en 'extra krachtig'.
Als er een CO2-sensor is geïnstalleerd, kunt u de gevoeligheid ervan instellen op respectievelijk 'weak' (laag), 'strong' (hoog), 'very strong' (zeer hoog) en 'automatic' (automatisch).

5 Terugschakelen naar de aircomodus
1) Automatische conversie: Wanneer 15 seconden of langer geen knop wordt aangeraakt, schakelt het systeem automatisch terug naar de aircomodus.
2) Handmatige conversie: Door in de ventilatiemodus op de [VENT] knop te drukken, wordt het systeem handmatig overgeschakeld.

Onderhoud en Service

Binnenunit

Rooster, Behuizing en Afstandsbediening

❒ Schakel het systeem uit voordat u gaat schoonmaken. Gebruik voor het schoonmaken een zachte, droge doek. Gebruik geen bleekmiddelen of schuurmiddelen.

OPMERKING

Trek de stekker uit voordat u de binnenunit gaat schoonmaken.

Luchtfilters

De luchtfilters achter het voorrooster dienen iedere 2 weken of vaker indien noodzakelijk, gecontroleerd en gereinigd te worden.



■ Gebruik nooit een van het volgende:

- **Water dat heter is dan 40°C. Kan vervorming en/of verkleuring veroorzaken.**
- **Agressieve substanties. Deze kunnen het oppervlakte van de air conditioner beschadigen.**



1 **Verwijder de luchtfilters.**

■ Pak de tab en trek iets naar voren om de filter te verwijderen.

WAARSCHUWING: Raak bij het verwijderen niet de metalen onderdelen van de binnenunit aan.

Dit kan verwondingen veroorzaken.

2 **Reinig viezigheid van de luchtfilter met een stofzuiger of was in water.**

■ Indien het vuil hardnekkig is, wast u met een neutraal schoonmaakproduct in lauwwarm water.

■ Indien heet water (40°C of meer) gebruikt wordt, kan vervorming optreden.

3 **Laat na het wassen met water drogen in de schaduw.**

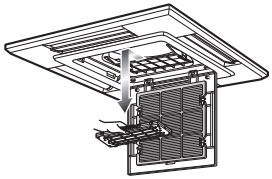
■ Stel de luchtfilter niet bloot aan direct zonlicht of hitte van een vuur om deze te drogen.

4 **Plaats de luchtfilter.**

Zuiveringsfilter (optioneel)

Reiniging

De PLASMA achter het voorrooster dienen iedere 3 maanden of vaker gecontroleerd en gereinigd te worden.



1 Na verwijderen van de luchtfilters, trek iets naar voren om de PLASMA filter te verwijderen.

2 Plaats de PLASMA filter in water met neutraal schoonmaakmiddel, ongeveer 20-30 minuten.

3 Droog de PLASMA filter een dag in de schaduw. (de vochtigheid dient in dit geval vooral verwijderd te worden van deze onderdelen).

4 Let op de inkepingen van elektrische ontladingslijnen.

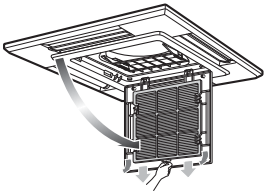
5 Plaats de PLASMA filter weer op de oorspronkelijke plek.

WAARSCHUWING : Raak de PLASMAFILTER niet aan binnen 10 seconden na het openen van het ingangsrooster, dit kan een elektrische schok veroorzaken.

Vervanging

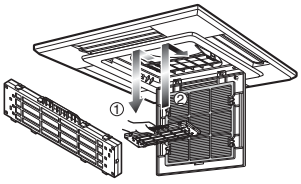
• Aanbevolen gebruiksperiode: Ongeveer 2 jaar

1 Open voorpaneel en verwijder luchtfilter.

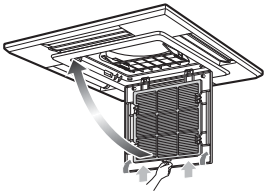


2 Verwijder luchtzuiveringsfilter.

3 Plaats nieuwe luchtzuiveringsfilter.



4 Plaats luchtfilter en sluit voorpaneel.



NEDERLANDS

Gebruikstips!

Overkoel de kamer niet.

Dit is niet goed voor de gezondheid en verspilt elektriciteit.

Houd luiken of gordijnen gesloten.

Let op dat er geen direct zonlicht de kamer binnenkomt terwijl de air conditioner aanstaat.

Houd de kamertemperatuur gelijk.

Pas de verticale en horizontale luchtstroomrichting aan om te garanderen dat de temperatuur overal in de kamer gelijk is.

Let op dat deuren en ramen dicht zijn.

Vermijd zoveel mogelijk het openen en sluiten van deuren om de lucht in de kamer koel te houden.

Reinig de luchtfilter regelmatig.

Blokkades in de luchtfilter verminderen de luchtstroom en verlagen de koel- en ontvochtigingseffecten. Reinig minimal één keer in de twee weken.

Lucht de kamer regelmatig.

Aangezien de ramen gesloten blijven, is het een goed idee om ze regelmatig te openen en de kamer te luchten.

Indien de air conditioner…

Indien de air conditioner langere tijd niet gebruikt wordt.

1. Gebruik de air conditioner op de volgende instellingen voor ongeveer 2 tot 3 uren.
   • Type gebruik: Ventilatorgebruiksmodus (zie pagina "entilatormodus")
   • Hierdoor worden de interne mechanismen gedroogd.

2. Schakel de stroomonderbreker uit.

WAARSCHUWING: Schakel de stroomonderbreker uit indien de air conditioner langere tijd niet gebruik wordt.
Stof kan zich ophopen en vlam vatten.

3. Verwijder de batterijen van de Afstandsbediening.

Nuttige informatie

De luchtfilters en uw elektriciteitsrekening.

Indien de luchtfilters verstopt raken met stof, zal de koelcapaciteit zakken, en 6% van de elektriciteit die gebruikt wordt om de air conditioner te laten werken, zal verloren gaan.

Indien u de air conditioner weer gaat gebruiken.

1. Reinig de luchtfilter en plaats in de binnenunit. (zie pagina "Onderhoud en Service")
2. Controleer dat de luchtingang en uitgang van de binnen-/buitenunit niet geblokkeerd zijn.
3. Controleer dat de aardekabel goed aangesloten is.
   Deze kan aangesloten zitten aan de zijkant van de binnenunit.

Tips voor oplossen problemen! Bespaar tijd en geld!

Controleer de volgende punten voordat u vraagt om reparaties of service... Neem contact op met een erkende dealer indien u het probleem zich blijft voordoen.

Geval	Uitleg
De air conditioner werkt niet.	• Heeft u een fout gemaakt in het timergebruik?
	• Is de zekering gesprongen of is de stroomonderbreker gesprongen?
Het ruikt raar in de kamer.	• Controleer dat er geen vochtige damp komt uit de muren, vloerbedekking, meubels, of kleding in de kamer.
Er lekt condens uit de air conditioner.	• Condensvorming vindt plaats indien de luchtstroom van de air conditioner warme kamerlucht koelt.
Air conditioner doet het niet de eerste 3 minuten na inschakeling.	• Dit is de beveiliging van het mechanisme.
	• Wacht ongeveer 3 minuten en het gebruik zal starten.
Koelt of verwarmt niet effectief.	• Is de luchtfilter vies? Zie de instructies voor het reinigen van de luchtfilter.
	• De kamer was misschien erg warm toen de air conditioner de eerste keer werd ingeschakeld. Laat afkoelen.
	• Is de temperatuur goed ingesteld?
	• Zijn de ingang en/of uitgang van de binnenunit geblokkeerd?
Het gebruik van de air conditioner is lawaaierig.	• Een geluid dat als water klinkt. - Dit is het geluid van Freon dat stroomt in de air conditioner unit.
	• Voor een geluid dat klinkt als de samengeperste lucht die in de atmosfeer komt. - Dit is het geluid van het ontvochtigingswater dat in de air conditioner unit wordt verwerkt.
Er is een krakend geluid te horen.	• Dit is het geluid dat gegenereerd wordt door het uitbreiden/samentrekken van het voorpaneel veroorzaakt door temperatuurschommelingen.
Filterlamp (LED) is AAN.	• Reinig het filter, druk op de Timer knop en ◀ knop van de bekabelde afstandsbediening, tegelijkertijd, ongeveer 3 seconden lang.
Het scherm van de afstandsbediening is vaag, of er is niets te zien.	• Is de stroomonderbreker gesprongen? • Zijn de batterijen correct (+) en (-) geplaatst?
De foutcode is na blikseminslag opgetreden.	• Dit product is op het overspanningscircuit toegepast. Er kunnen foutmeldingen optreden maar dit is normaal. Na enige minuten werkt de installatie weer normaal.

Bel in de volgende gevallen meteen service

1. Indien iets abnormaals, zoals een brandgeur, luid geluid etc optreedt.
   Stop de unit en schakel de stroomonderbreker uit.
   Probeer in deze gevallen nooit zelf te repareren of te herstarten.
2. Hoofdstroomkabel is te heet of beschadigd.
3. Foutcode gegenereerd door zelfdiagnose.
4. Water lekt van binnenunit zelfs indien de vochtigheid laag is.
5. Geen enkele schakelaar, onderbreker (veiligheid, aarde) of zekering werkt normaal.

Gebruik dient routine controle & reiniging uit te voeren om slechte prestaties van het toestel te voorkomen.
Speciaal onderhoud en reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door servicepersonen.

LG
Life's Good

INSTRUKCJA OBSŁUGI

KLIMATYZATOR

Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia. Sugerujemy również jej zachowanie, aby można było do niej powrócić w późniejszym czasie.

TYP: KASETOWY 4-STRONNY

POLSKI

Urządzenie to jest zgodne z wymogami Regulacji Technicznych, jeżeli chodzi o użycie niektórych substancji niebezpiecznych w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych.

www.lg.com

SPIS TREŚCI

A. Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa 3
B. Opis urządzenia.....6
Nazwy części i ich funkcje 6
Czynności przed uruchomieniem 6
Lampki wskazania stanu pracy.....6
Sterownik przewodowy.....7
Sterownik bezprzewodowy (opcja).....8
Praca standardowa – Tryb chłodzenie 9
C. Instrukcje operacji.....9
Praca standardowa – Tryb ogrzewanie 10
Praca standardowa – Tryb intensywnego chłodzenia ...10
Praca standardowa – Tryb osuszania.....11
Tryb automatycznego przełączania 11
Praca standardowa – Tryb wentylacji 12
Praca standardowa – Tryb automatyczny ...13
Praca standardowa – Ustawienia przepływu powietrza ..14
Praca standardowa – Temperatura Ustawienie/Sprawdzenie temperatury pomieszczenia.....15
Funkcja dodatkowa - Oczyszczanie plazmowe.....16
Ustawienie funkcji: Blokada przed dziećmi 17
Ustawianie funkcji: Temperatura przełączania trybu pracy.....18
Ustawienie funkcji: Opuszczana kratka (opcja).....19
Ustawienie funkcji: Zerowanie wskaźnika filtra 20
Ustawienie funkcji: Sterowanie kątem łopatek nawiewu 21
Ustawianie funkcji: Zmiana aktualnego czasu 22
Programowanie: Prosty program czasowy ..24
Programowanie: Program tygodniowy 25
Programowanie: Program trybu nocnego ...27
Programowanie: Program czasowy WŁ 28
Programowanie: Program czasowy WYŁ.....30
Programowanie: Program dni świątecznych 32
Sterowanie zestawem wentylacyjnym (opcja) 33
D. Konserwacja i serwis.....34
Jednostka wewnętrzna 34
Filtr oczyszczający (opcjonalny) 35
Wskazówki dotyczące eksploatacji.....36
Gdy klimatyzator nie pracuje 36
Najczęstsze usterki!
Oszczędzaj czas i pieniądze! 37
W poniższych sytuacjach należy natychmiast wezwać serwis.....37

NALEŻY ZAWSZE PAMIĘTAĆ

Proszę zanotować tutaj model i numer seryjny urządzenia:

Numer modelu #

Numer seryjny #

Dane te znajdują się na tabliczce znamionowej z boku urządzenia.

Miejsce zakupu (dystrybutor)

Data zakupu

■ Jeśli w celu skorzystania z gwarancji konieczne jest przedstawienie dowodu zakupu.

PROSZĘ ZAPOZNAĆ SIĘ Z NINIEJSZĄ INSTRUKCJĄ

Wewnątrz zawarte jest wiele wskazówek w jaki sposób używać i właściwie dbać o klimatyzator. Wystarczy odrobina dbałości, aby oszczędzić wiele czasu i pieniędzy w okresie użytkowania klimatyzatora.

Odpowiedzi na wiele pytań można znaleźć w rozdziale o najczęstszych usterkach. Zapoznanie się z rozdziałem **Najczęstsze usterki** może sprawić, że interwencja serwisu nie będzie potrzebna.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- **W celu naprawy lub przeprowadzenia konserwacji urządzenia należy wezwać pracownika serwisu posiadającego odpowiednie uprawnienia.**
- **W celu instalacji urządzenia należy skontaktować się z wykwalifikowanym instalatorem.**
- **Klimatyzator nie może być używany przez małe dzieci ani przez osoby niepełnosprawne bez nadzoru.**
- **Małe dzieci należy nadzorować, aby nie bawiły się klimatyzatorem.**
- **Gdy konieczna okaże się wymiana kabla zasilania, powinna ona być dokonana przez osobę z odpowiednimi uprawnieniami, z wykorzystaniem oryginalnych części zamiennych.**
- **Prace instalacyjne muszą być przeprowadzone zgodnie z krajowymi normami dotyczącymi okablowania oraz wyłącznie przez upoważniony do tego personel.**



Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Należy przestrzegać poniższych wskazówek aby uniknąć zranienia użytkownika i osób trzecich oraz szkód materialnych.
■ Nieprawidłowe postępowanie z powodu nieprzestrzegania wskazówek może spowodować szkody lub straty. Ich waga wskazywana jest przez poniższe symbole ostrzegawcze.

⚠ **OSTRZEŻENIE**	Ten symbol oznacza możliwość śmierci lub poważnego zranienia.
⚠ **OSTROŻNIE**	Ten symbol oznacza możliwość zranienia lub uszkodzenia.

⚠ OSTRZEŻENIE

Zawsze stosuj uziemienie produktu.

• Występuje ryzyko porażenia elektrycznego.

Nie należy używać uszkodzonych bezpieczników ani bezpieczników o niewłaściwym natężeniu znamionowym. Należy stosować bezpieczniki o zalecanych parametrach.

• Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.

Nie należy używać rozdzielaczy. Urządzenie należy zawsze podłączać do wydzielonego obwodu, zabezpieczonego odpowiednim bezpiecznikiem.

• W przeciwnym wypadku może ono spowodować porażenie elektryczne lub pożar.

W celu przeprowadzenia prac elektrycznych należy skontaktować się z dystrybutorem, sprzedawcą, wykwalifikowanym elektrykiem lub autoryzowanym centrum serwisowym. Nie należy samodzielnie rozbierać ani naprawiać urządzenia.

• Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.

Urządzenie należy zawsze uziemiać zgodnie ze schematem połączeń elektrycznych. Nie należy podłączać przewodu uziemienia do rur wodnych ani gazowych, instalacji odgromowej ani do uziemienia linii telefonicznej.

• Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.

Należy dokładnie zamocować panel i pokrywę skrzynki sterującej.

• Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego spowodowanych kurzem, wodą itp.

Należy stosować bezpieczniki o zalecanych parametrach.

• Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.

Nie należy przerabiać ani wydłużać przewodu zasilającego. Jeśli kabel zasilania jest nacięty albo ma uszkodzoną izolację, musi być wymieniony.

• Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.

Instalacja, demontaż czy zmiana miejsca instalacji powinna zawsze być przeprowadzona przez Autoryzowanego Instalatora lub Autoryzowane Centrum Serwisowe.

• Występuje ryzyko pożaru, porażenia elektrycznego, wybuchu lub zranienia.

Do instalacji urządzenia nie należy wykorzystywać uszkodzonych uchwytów. Miejsce instalacji nie powinno tracić swoich właściwości fizycznych z upływem czasu.

• Może to spowodować upadek urządzenia.

Nigdy nie należy instalować jednostki zewnętrznej na ruchomej podstawie ani w miejscu, z którego może ona upaść.

• Spadająca jednostka zewnętrzna może spowodować szkody, zranienie, a nawet śmierć.

Gdy urządzenie ulegnie zamoczeniu (w wyniku zalania lub zanurzenia), przed ponownym uruchomieniem należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym w celu przeprowadzenia naprawy.

• Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.

Należy sprawdzić rodzaj używanego czynnika chłodzącego. Proszę zapoznać się z etykietą na urządzeniu.

• Użycie niewłaściwego czynnika chłodzącego może uniemożliwić prawidłowe funkcjonowanie urząd urząd a nawet jego uszkodzenie!

Nie należy używać uszkodzonego kabla zasilającego, wtyczki lub gniazdka.

• W przeciwnym wypadku mogą one spowodować pożar lub porażenie elektryczne.

Nie należy dotykać, obsługiwać ani naprawiać urządzenia mokrymi rękami. Wtyczkę należy uchwycić ręką podczas wyciągania z gniazdka.

• Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.

Nie należy umieszczać grzejników ani urządzeń grzewczych w pobliżu kabla zasilającego.

- Występuje ryzyko pożaru i porażenia elektrycznego.

Nie należy dopuszczać do zalania elementów elektrycznych wodą. Urządzenie należy instalować z daleka od źródeł wody.

- Występuje ryzyko pożaru, uszkodzenia produktu lub porażenia elektrycznego.

Nie należy przechowywać ani używać gazów palnych ani paliw w pobliżu urządzenia.

- Występuje ryzyko pożaru.

Połączenia elektryczne zarówno wewnątrz i na zewnątrz muszą być dokładnie umocowane, zaś kable właściwie poprowadzone tak, aby nie występowały siły wyrywające przewody z zacisków połączeniowych.

- Niewłaściwe lub niedokładnie zamocowane połączenia mogą być przyczyną przegrzewania się i pożaru.

Bezpieczna utylizacja materiałów opakowania. Elementy opakowania, takie jak paski, zszywki, elementy transportowe itp. po instalacji lub naprawie należy wyrzucić w sposób bezpieczny. Worki foliowe należy rozedrzeć a następnie wyrzucić.

- Dzieci mogą zranić się, jeśli wykorzystają je do zabawy.

Wtyczkę przewodu zasilającego można włączyć do gniazdka jedynie po uprzednim sprawdzeniu, czy nie jest ona brudna, obluzowana lub uszkodzona.

- Brudna, obluzowana lub uszkodzona wtyczka może spowodować porażenie elektryczne lub pożar.

W jednostce zewnętrznej kondensator podwyższający napięcie jest dla układów elektronicznych źródłem wysokiego napięcia. Przed przystąpieniem do prac naprawczych należy całkowicie rozładować kondensator.

- Naładowany kondensator może spowodować porażenie elektryczne.

Przy instalacji urządzenia należy użyć zestawu montażowego dołączonego do urządzenia.

- W przeciwnym razie urządzenie może spaść i spowodować poważne zranienie.

Należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Nie wolno wprowadzać modyfikacji urządzenia.

- Wykorzystanie niewłaściwych części może spowodować porażenie elektryczne, nadmierne wydzielanie ciepła lub pożar.

Nie należy używać klimatyzatora w szczelnie zamkniętych pomieszczeniach przez długi czas. Pomieszczenie należy regularnie wietrzyć.

- Może wystąpić deficyt tlenu, który jest szkodliwy dla zdrowia.

Nie należy otwierać kratki frontowej urządzenia podczas pracy. (Nie należy dotykać filtra elektrostatycznego, jeśli urządzenie jest w niego wyposażone.)

- Występuje ryzyko zranienia, porażenia elektrycznego lub uszkodzenia produktu.

Jeśli z urządzenia wydobywa się dziwny dźwięk, zapach lub dym. Natychmiast rozłączyć wyłącznik główny lub odłączyć kabel zasilający.

- Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.

Gdy urządzenie jest zainstalowane w jednym pomieszczeniu wraz z kuchenką lub elementem grzewczym, pomieszczenie to należy regularnie wietrzyć.

- Może wystąpić deficyt tlenu, który jest szkodliwy dla zdrowia.

Podczas czyszczenia lub naprawy produktu należy wyłączyć zasilanie i wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.

- Występuje ryzyko porażenia elektrycznego.

Gdy produkt nie ma być używany przez dłuższy czas, należy odłączyć wtyczkę zasilania lub rozłączyć wyłącznik główny.

- Występuje ryzyko uszkodzenia urządzenia lub niezamierzonego jego uruchomienia.

Należy zwrócić uwagę, aby nikt nie mógł wejść ani spaść z urządzenia.

- Może to spowodować zranienie i uszkodzenie urządzenia.

Należy zwrócić uwagę, aby przewód zasilający nie został wyrwany ani uszkodzony podczas eksploatacji urządzenia.

- Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.

Nie należy stawiać NICZEGO na przewodzie zasilającym.

- Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.

Nie należy włączać ani wyłączać wtyczki zasilającej w celu ZAŁĄCZENIA/WYŁĄCZENIA urządzenia.

- Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.

W razie wycieku gazu palnego, przed włączeniem urządzenia należy odciąć gaz i otworzyć okno w celu wentylacji pomieszczenia.

- Nie należy używać telefonu ani włączać lub wyłączać przełączników. Występuje ryzyko wybuchu lub pożaru.

⚠ OSTROŻNIE

Co najmniej dwie osoby potrzebne są, aby podnieść lub przenieść urządzenie.

- Należy unikać zranienia.

Nie należy instalować urządzenia w miejscu, gdzie może być ono narażone na bezpośredni wiatr od strony morza (kropelki słonej wody).

- Może to spowodować korozję urządzenia.

W celu zapewnienia poprawnego odprowadzania wody należy zainstalować wąż odpływowy.

- Nieprawidłowe podłączenie może być przyczyną wycieku wody.

Przy instalacji produktu należy zachować wypoziomowanie.

• Aby uniknąć drgań i hałasów.

Nie instalować w miejscu, gdzie hałas lub gorące powietrze z urządzenia zewnętrznego może przeszkadzać sąsiadom.

• Może to być uciążliwe dla sąsiadów i spowodować konflikty.

Po instalacji lub naprawie urządzenia należy zawsze sprawdzić, czy nie nastąpił wyciek gazu (czynnika chłodzącego).

• Niski poziom czynnika chłodzącego może spowodować awarię urządzenia.

Nie należy używać urządzenia do celów specjalnych, takich jak przechowywanie żywności, dzieł sztuki itp. Jest to klimatyzator powszechnego użytku, nie precyzyjny system klimatyzacyjny.

• Występuje ryzyko uszkodzenia lub utraty mienia.

Nie należy blokować wlotu ani wylotu powietrza.

• Może to spowodować awarię urządzenia.

Do czyszczenia należy używać miękkiej szmatki. Nie należy używać agresywnych detergentów, rozpuszczalników, spływającej wody itp.

• Występuje ryzyko pożaru, porażenia elektrycznego lub uszkodzenia plastikowych części urządzenia.

Przy wyjmowaniu filtra powietrza nie należy dotykać metalowych części urządzenia.

• Występuje ryzyko zranienia.

Nie należy wchodzić na urządzenie ani nic na nim kłaść. (Jednostki zewnętrzne)

• Występuje ryzyko zranienia oraz awarii produktu.

Po czyszczeniu filtr należy zawsze poprawnie zamocować. Filtr należy czyścić co dwa tygodnie lub częściej, jeśli występuje taka potrzeba.

• Brudny filtr zmniejsza wydajność urządzenia.

Nie należy wsadzać rąk ani innych przedmiotów do wlotu ani wylotu powietrza podczas pracy urządzenia.

• Znajdują się tam ostre, ruchome części, mogące spowodować zranienie.

Należy zachować ostrożność podczas rozpakowywania i instalacji produktu.

• Ostre krawędzie mogą być przyczyną zranienia.

Jeśli podczas naprawy zdarzy się wyciek gazu chłodzącego, nie należy go dotykać.

• Gaz chłodzący może spowodować odmrożenia.

Podczas demontażu urządzenia nie należy go przechylać.

• Skropliny znajdujące się w środku mogą się rozlać.

Nie należy mieszać powietrza ani gazów innych niż czynnik chłodzący używany w urządzeniu.

• Jeśli powietrze dostanie się do systemu chłodniczego, wytwarza się w nim nadmiernie wysokie ciśnienie, mogące prowadzić do zniszczenia urządzenia lub zranienia osób.

Jeśli podczas instalacji zdarzy się wyciek gazu chłodzącego, pomieszczenie należy niezwłocznie wywietrzyć.

• Gaz może być szkodliwy dla zdrowia.

Złomowanie urządzenia, oleju chłodzącego oraz pozostałych części należy przeprowadzić zgodnie z lokalnymi i krajowymi normami.

Wszystkie baterie w pilocie należy wymieniać na nowe tego samego typu. Nie należy mieszać starych i nowych baterii ani różnych typów baterii.

• Występuje ryzyko pożaru lub awarii urządzenia.

Nie należy ładować ani rozbierać baterii. Baterii nie należy wyrzucać do ognia.

• Mogą się spalić lub wybuchnąć.

Jeśli płyn z baterii dostanie się na skórę lub ubrania, należy dokładnie zmyć je czystą wodą. Nie należy używać pilota, jeśli baterie wyciekły.

• Chemikalia zawarte w bateriach mogą spowodować poparzenia i inne zagrożenia dla zdrowia.

W razie połknięcie płynu z baterii, należy umyć zęby i poszukać pomocy lekarskiej. Nie należy używać pilota, jeśli baterie wyciekły.

• Chemikalia zawarte w bateriach mogą spowodować poparzenia i inne zagrożenia dla zdrowia.

Nie należy uruchamiać klimatyzatora na długi czas gdy wilgotność jest bardzo wysoka a drzwi lub okna pozostają otwarte.

• Może wystąpić kondensacja wilgoci i zamoczenie lub zniszczenie mebli.

Nie wystawiać gołej skóry, dzieci ani roślin na bezpośredni strumień zimnego lub gorącego powietrza.

• Może to być szkodliwe dla zdrowia.

Nie należy pić skroplin odprowadzonych z urządzenia.

• Nie są one zdatne do picia i mogą spowodować poważne problemy zdrowotne.

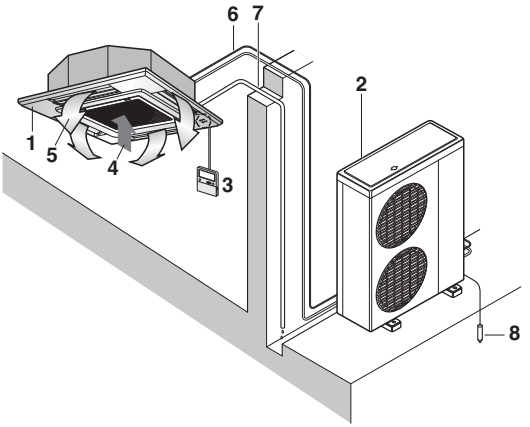
Podczas czyszczenia, konserwacji lub naprawy produktu na wysokości należy użyć pewnego stołka lub drabiny.

• Należy zachować ostrożność i unikać zranienia.

POLSKI

Opis urządzenia

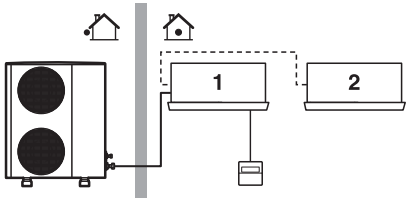
Nazwy części i ich funkcje



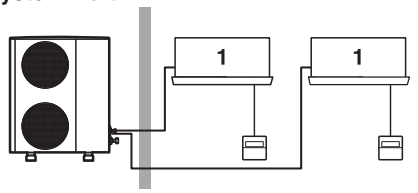
1: Jednostka wewnętrzna
2: Jednostka zewnętrzna
3: Pilot zdalnego sterowania
4: Wlot powietrza
5: Wydmuch powietrza
6: Przewody z chłodziwem, elektryczny kabel połączeniowy
7: Rura odpływu
8: Instalacja uziemienia
Przewód uziemiający należy podłączyć do zewnętrznej jednostki uziemienia w celu zapobieżenia porażeniom elektrycznym.

Czynności przed uruchomieniem

System sparowany lub równoczesny system operacyjny



System Multi



W przypadku instalacji nietypowym systemie sterowania, poproś przedstawiciela LG o opcję pasującą do twojej instalacji.

1: Jednostka z pilotem zdalnego sterowania
2: Jednostka bez pilota zdalnego sterowania (używana do pracy równoległej)

Lampki wskazania stanu pracy

Wł./wył. : Zapala się podczas pracy systemu.

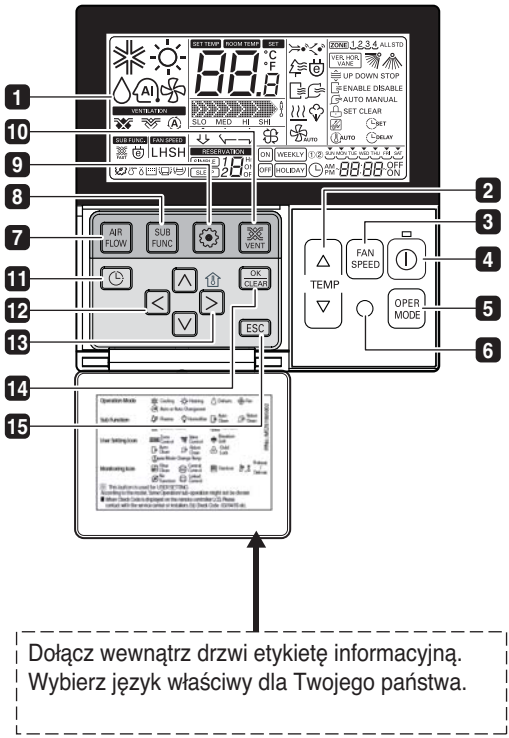
Symbol filtra : Zapala się po upływie 2400 godzinach od pierwszego uruchomienia urządzenia.

Timer : Zapala się podczas pracy timera.

Tryb rozmrażania (Defrost) : Zapala się podczas pracy w trybie rozmrażania lub rozruchu na ciepło. (tylko model z pompą ciepła)

• **Praca wymuszona** : Przycisk do obsługi urządzenia, gdy przy pilota zdalnego sterowania w jakiegoś powodu nie działa.

Przewodowy zdalny steronik



Dołącz wewnątrz drzwi etykietę informacyjną.
Wybierz język właściwy dla Twojego państwa.

1. **WSKAŹNIK DZIAŁANIA EKRANU**
2. **PRZYCISK NASTAWY TEMPERATURY**
3. **PRZYCISK PRĘDKOŚCI WENTYLATORA**
4. **PRZYCISK WŁ./WYŁ. (ON/OFF)**
5. **PRZYCISK WYBORU TRYBU PRACY**
6. **ODBIORNIK SYGNAŁU BEZPRZEWODOWEGO STEROWNIKA**
   - Niektóre z produktów nie odbierają sygnału sterowników bezprzewodowych.
7. **PRZYCISK NAWIEWU POWIETRZA**
8. **PRZYCISK FUNKCJI PODRZĘDNYCH**
9. **PRZYCISK NASTAWY FUNKCJI**
10. **PRZYCISK WENTYLACJI**
11. **PRZYCISK PROGRAMOWANIA**
12. **PRZYCISKI GÓRA, DÓŁ, LEWO, PRAWO**
    - W celu sprawdzenia temperatury w pomieszczeniu nacisnąć przycisk .
13. **PRZYCISK TEMPERATURY POMIESZCZENIA**
14. **PRZYCISK NASTAWY / ANULOWANIA**
15. **PRZYCISK WYJŚCIA Z OPCJI**

✻ W zależności od typu urządzenia niektóre z funkcji nie będą działać lub nie będą wyświetlane.

UWAGA

✻ Temperatura wyświetlana może się różnić od temperatury faktycznie panującej w pomieszczeniu, gdy sterownik zamontowany jest w miejscu, gdzie padają na niego promienie słoneczne lub w pobliżu innego źródła ciepła.

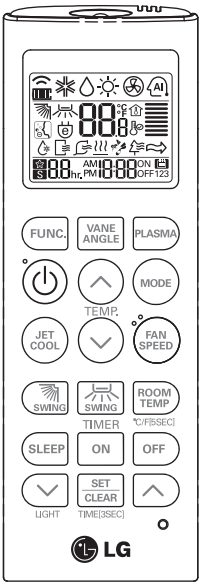
✻ Rzeczywisty produkt może się różnić w stosunku do powyższego opisu, w zależności od typu modelu.

✻ W przypadku instalacji równoległej (grupowej), naciśnięcie przycisku sterownika może opóźnić reakcję systemu do 1~2 minut.

POLSKI

Sterownik bezprzewodowy (wyposażenie dodatkowe)

Klimatyzatory kasetonowe wyposażone są seryjnie w sterownik przewodowy. Wyposażenie urządzenia w pilota bezprzewodowego wymaga dodatkowej opłaty.



PQWRHQ0FDB

OSTROŻNIE:dotyczy obsługi pilota zdalnego sterowania

- **Aby sterować klimatyzatorem, należy wycelować w odbiornik sygnału znajdujący się na panelu kasety lub na sterowniku przewodowym.**
- **Sygnał z pilota zdalnego sterowania może być odbierany w odległości do ok. 7m.**
- **Upewnij się, że pomiędzy sterownikiem zdalnym a odbiornikiem sygnału nie ma żadnych przeszkód.**
- **Nie upuszczaj ani nie rzucaj pilota zdalnego sterowania.**
- **Nie umieszczaj pilota zdalnego sterowania w miejscach narażonych na bezpośrednie promieniowanie słoneczne, w pobliżu grzejnika lub innego źródła ciepła.**
- **Chronić odbiornik sygnału przed silnym promieniowaniem słonecznym, aby zabezpieczyć przed nie pożądanym działaniem. (np. lampy o elektronicznym zapłonie, lampy fluoroscencyjne)**

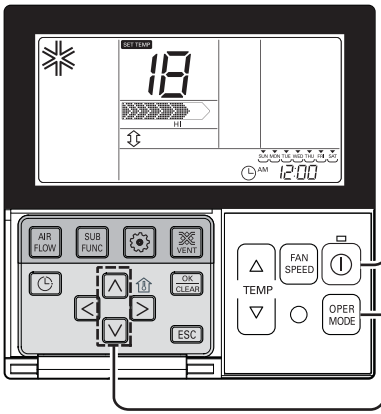
UWAGA

❉ Sterownik zdalny nie obsługuje sterowania kątem łopatek. (Typ 4-stronny)
❉ W celu uzyskania większej ilości informacji zajrzyj do instrukcji obsługi pilota bezprzewodowego.
❉ Rzeczywisty produkt może się różnić w stosunku do powyższego opisu, w zależności od typu modelu.
❉ Sterownik zdalny bezprzewodowy nie działa w czasie pracy w instalacji równoległej (grupowej).

Instrukcje użytkowania

Praca standardowa – Tryb Chłodzenia

Zapewnia wygodne chłodzenia pomieszczenia nawiewem czystego powietrza.



1 Naciśnij przycisk ⏻, aby włączyć jednostkę wewnętrzną.



2 Wciśnij przycisk OPER MODE w celu wyboru trybu pracy chłodzenie.



3 Ustaw żądaną temperaturę, naciskając przyciski ∧ ∨ .
Aby sprawdzić temperaturę pomieszczenia, naciśnij przycisk >
Jeśli ustawiona temperatura jest wyższa niż aktualna temperatura w pomieszczeniu, pracuje tylko wentylator bez schładzania powietrza.



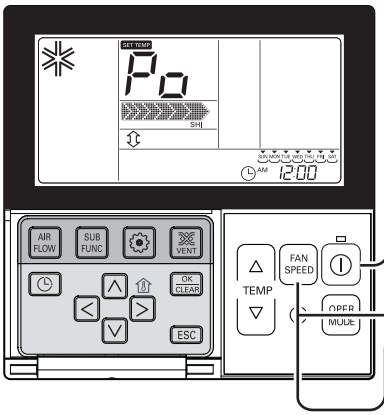


❊ Zakres temp. zadanej : 18˚C~30˚C (64˚F~86˚F)

POLSKI

Praca standardowa – Tryb intensywnego chłodzenia

Szybko schładza pomieszczenie przyjemnym i świeżym powietrzem.



1 Naciśnij przycisk ⏻, aby włączyć urządzenie wewnętrzne.



2 Wciśnij przycisk FAN SPEED w celu wyboru trybu pracy.



3 Naciskaj przycisk FAN SPEED do momentu wyświetlenia symbolu „Po”.



Co to jest chłodzenie o zwiększonej mocy?

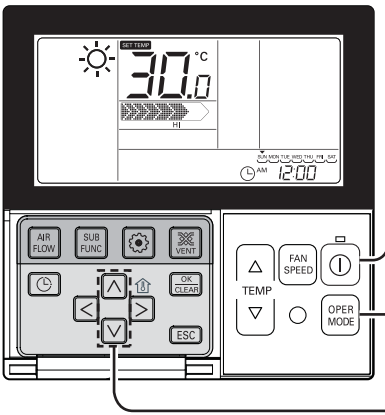
- Temperatura nastawu „Po”: 18°C
- Przepływ: nadmuch wzmocniony
- Kierunek nawiewu: ustawiony w położeniu chłodzenia powietrza

} Funkcja ta powoduje szybkie obniżenie temperatury w pomieszczeniu

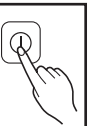
❄ Produkt cząstkowy nie ma funkcji chłodzenia.

Praca standardowa – Tryb ogrzewania

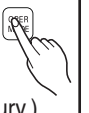
Zapewnia ciepły nawiew do pomieszczenia.



1 Naciśnij przycisk ⏻, aby włączyć jednostkę wewnętrzną.



2 Wciśnij przycisk OPER MODE w celu wyboru trybu ogrzewania. (Aby sprawdzić temperaturę wewnętrzna naciśnij przycisk temperatury.)



3 Ustaw żądaną temperaturę, naciskając przyciski ∧ ∨.

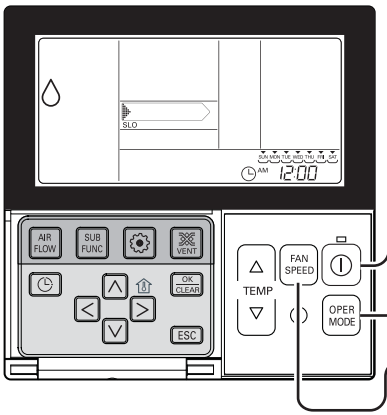
Jeśli ustawiona temperatura jest niższa niż aktualna temperatura w pomieszczeniu, pracuje tylko wentylator.



- Tryb ogrzewania dostępny jest dla urządzeń z grzewczo-chłodzących.
- Tryb ogrzewanie nie występuje w modelu przeznaczonym tylko do chłodzenia.

Praca standardowa – Tryb osuszania

Tryb pozwalający na usuwanie wilgoci z pomieszczenia przy delikatnym chłodzeniu powietrza.



1 Naciśnij przycisk ⏻, aby włączyć urządzenie wewnętrzne.



2 Wciśnij przycisk OPER MODE w celu wyboru trybu odwilżania.
W tym trybie nie można zmieniać ustawienia temperatury.



3 Wciśnij przycisk FAN SPEED w celu wyboru przepływu powietrza
lekki → słaby → średni → silny → automatyczny
(Pierwotny nastaw mocy nawiewu w trybie usuwania wilgoci to „SLO” (niska)).



- Podczas pory deszczowej lub w kimacie o wysokiej wilgotności można równocześnie stosować tryby odwilżania i chłodzenia w celu skuteczniejszego usuwania wilgoci.
- Element menu dotyczący mocy nawiewu może nie być dostępny w zależności od modelu.

Tryb automatycznego przełączania

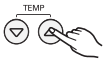
1 Naciśnij przycisk ⏻, aby włączyć urządzenie wewnętrzne.



2 Naciśnij przycisk OPER MODE, aby wybrać tryb automatycznego przełączania.



3 Temperatura zadana może być ustawiona zarówno w modelu z chłodzeniem/ogrzewaniem.

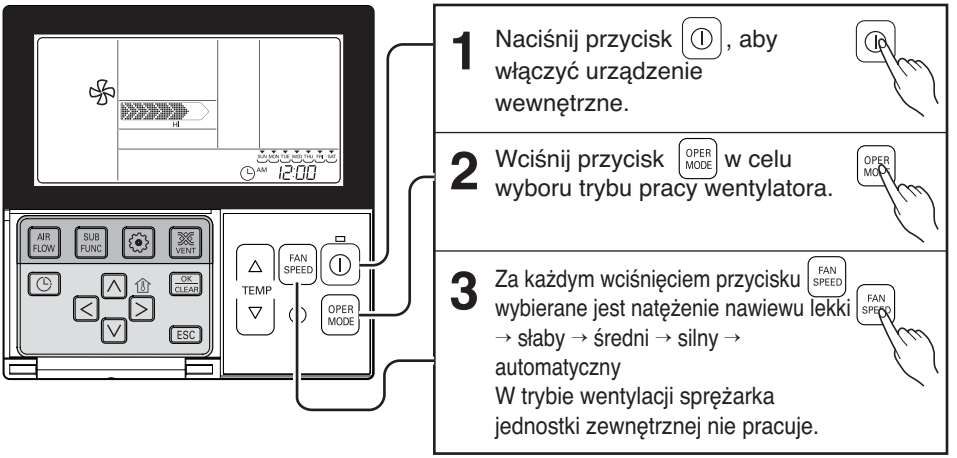


❖ Zakres temp. zadanej : 18˚C~30˚C.

POLSKI

Praca standardowa – Tryb wentylacji

Tryb nadmuchuje powietrze z pomieszczenia, filtrując je, bez jego obróbki termicznej.



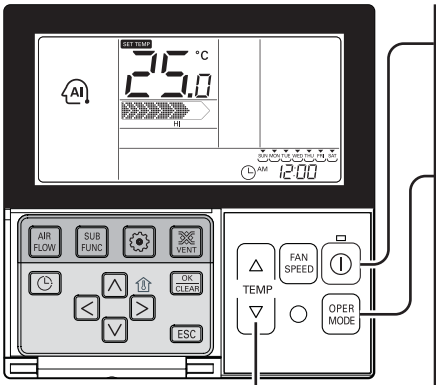
1 Naciśnij przycisk ⏻, aby włączyć urządzenie wewnętrzne.

2 Wciśnij przycisk OPER MODE w celu wyboru trybu pracy wentylatora.

3 Za każdym wciśnięciem przycisku FAN SPEED wybierane jest natężenie nawiewu lekki → słaby → średni → silny → automatyczny
W trybie wentylacji sprężarka jednostki zewnętrznej nie pracuje.

- W czasie wentylowania powietrze nie jest ani chłodzone ani podgrzewane - pracuje tylko wentylator.
- Nadmuchiwane powietrze ma taką samą temperaturę jak powietrze w pomieszczeniu, efektem pracy jest tylko cyrkulacja powietrza w pomieszczeniu z jego filtracją.
- Element menu dotyczący mocy nawiewu może nie być dostępny w zależności od modelu.

Praca standardowa – Tryb automatyczny



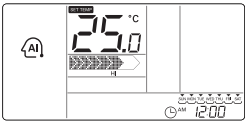
1 Naciśnij przycisk ⏻, aby włączyć klimatyzator.



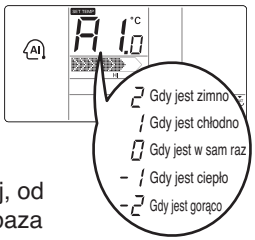
2 Wciśnij przycisk OPER MODE w celu wyboru trybu sztucznej inteligencji.



3 Temperaturę można regulować tak, jak pokazano na rysunku po prawej, w modelu chłodząco - grzewczym.



4 Aby włączyć tylko chłodzenie, jak na rysunku po prawej, można regulować temperaturę od wysokiej do niskiej, od „-2” do „2”, gdzie baza to „00”.

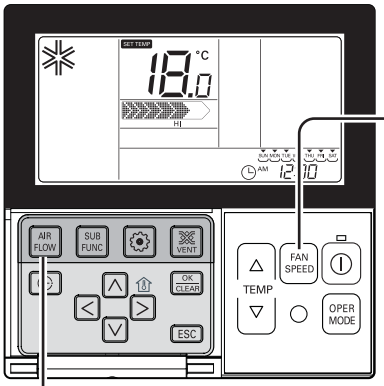


Podczas pracy w trybie automatycznym:

- Można korzystać z przycisku wyboru prędkości wentylatora.
- Ręcznie można zmieniać na inny tryb pracy.

POLSKI

Praca standardowa – Ustawienia przepływu powietrza



Siła nawiewu: Można w prosty sposób nastawić żądaną siłę nawiewu.

1 Wciśnij przycisk siły nawiewu w celu ustawienia odpowiedniego natężenia.

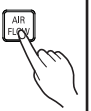


- Za każdym wciśnięciem przycisku siły nawiewu wybierane jest jego natężenie w kolejności: lekki → słaby → średni słaby → średni → średnio silny → silny → mocny → automatyczny
- Element menu może nie być dostępny w zależności od funkcji produktu.
- Patrz instrukcja produktu, aby uzyskać szczegółowe informacje.

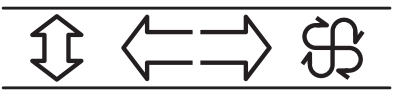


Kierunek nawiewu: Można w prosty sposób nastawić żądany kierunek nawiewu.

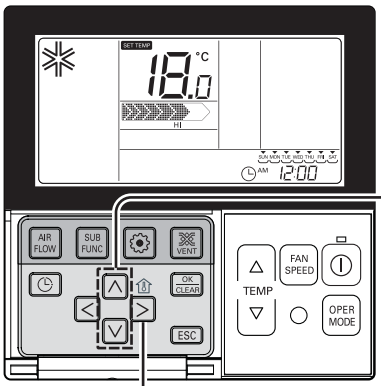
1 Wciśnij przycisk [AIR FLOW] w celu ustawienia kierunku nawiewu. Możesz wybrać kierunek (efekt wiatru → góra/dół i prawo/lewo → prawo/lewo → góra/dół), naciskając przycisk [AIR FLOW].



Element dotyczący kierunków nawiewu może nie być dostępny w zależności od funkcji produktu. Patrz instrukcja produktu, aby uzyskać szczegółowe informacje.



Standard Operation - Temperature Setting/Room Temperature Check



Ustawienie temperatury

1 Można w prosty sposób nastawić żądaną temperaturę.

- Naciśnij przycisk ∧ ∨, aby nastawić żądaną temperaturę.

∧: Pojedyńcze naciśnięcie zwiększa temperaturę o 1°C
∨: Pojedyńcze naciśnięcie zmniejsza temperaturę o 1°C

- ROOM TEMP:Wskazuje aktualną temperaturę pomieszczenia.
- SET TEMP: Wskazuje żądaną temperaturę, którą użytkownik chce ustawić.

❊ Zależnie od typu sterownika, żądana temperatura może być regulowana na co 0,5°C.

Chłodzenie:
- Tryb chłodzenia nie działa jeżeli żądana temperatura jest wyższa niż temperatura pokojowa. Należy obniżyć ustawienie żądanej temperatury.

Ogrzewanie:
- Tryb ogrzewania nie działa jeżeli żądana temperatura jest niższa niż temperatura pokojowa. Należy zwiększyć ustawienie żądanej temperatury.

Sprawdzenie temperatury pokojowej

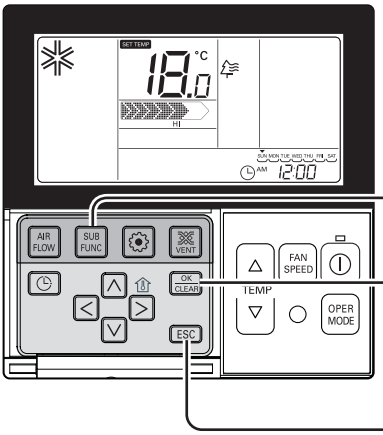
1 Za każdym razem, kiedy przycisk ⇧ > zostanie wciśnięty, na wyświetlaczu przez 5 sekund pojawi się informacja o aktualnej temperaturze w pomieszczeniu.
Po 5 sekundach nastąpi powrót do wyświetlania zadanej temperatury.
Z racji lokalizacji zdalnego sterownika, rzeczywista temperature pomieszczenia oraz temperature wyświetlana mogą się różnić od siebie.

- Z zaresu dla chłodzenia: od 18°C do 30°C oraz dla ogrzewania: od 16°C do 30°C można wybrać żądaną temperaturę.
- Najkożystniejszą dla komfortu i zdrowia różnicą pomiędzy temperaturą wewnątrz pomieszczenia a na zewnątrz jest 5°C.

POLSKI

Funkcja dodatkowa - Oczyszczanie plazmowe

Jedynie produkty wyposażone w filtr plazmowy mogą korzystać z tej cechy.



Sposób ustawianie oczyszczania powietrza.

1 Naciskaj kilkakrotnie przycisk [SUB FUNC], aż zacznie mrugać ikona .



2 Funkcję oczyszczania plazmowego można włączać i wyłączać przyciskiem [OK CLEAR]. (Ikona pokaże się w oknie wyświetlacza SUB FUNCTION, zgonie z wyborem)



3 Po ustawieniu naciśnij przycisk [ESC], aby wyjść.



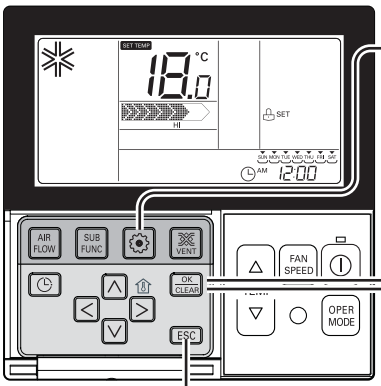
❉ Po ustawieniu następuje automatyczne wyjście z trybu ustawienia, jeśli żaden przycisk nie zostanie wciśnięty przez 25 sekund.

❉ W przypadku wyjścia bez naciśnięcia przycisku ustawienia (set), zmieniona wartość nie zostanie zapisana.

- Funkcja oczyszczania powietrza jest funkcją dodatkową i może nie występować w niektórych produktach.
- Funkcja oczyszczania powierza działa tylko w czasie pracy produktu.
- Jeżeli chcesz niezależnie uruchomić funkcję oczyszczenia powietrza, włącz jednostkę w trybie wen wentyla i następnie włącz funkcje filtra plazmowego.

Ustawienia funkcji: Blokada przed dziećmi

Ta funkcja uniemożliwia przypadkową obsługę przez dzieci lub inne osoby.



1 Naciskaj przycisk ⚙, aż zacznie mrugać ikona 🔒.



2 Przy przejściu do konfiguracji przyciskiem ◁ ▷, zacznie mrugać ikona ‘Setup’, celem ustawienia blokady należy zatwierdzić przyciakiem OK CLEAR.



3 Celem wyłączenia blokady należy przejść przyciskiem ◁ ▷ do ikony „Cancel” i zatwierdzić przyciskiem OK CLEAR.

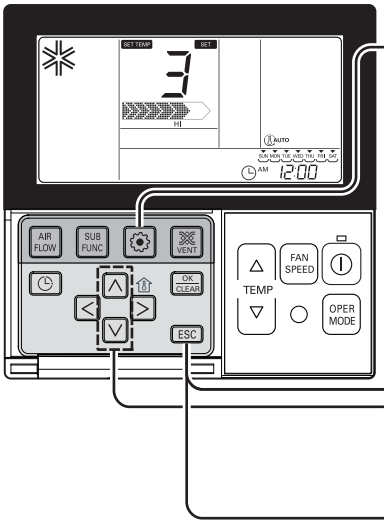
4 Aby wyjść z ustawień - naciśnij przycisk ESC.

- ❉ Jeśli żaden przycisk nie zostanie wciśnięty przez 25 sekund tryb ustawień zostanie automatycznie opuszczony.
- ❉ W przypadku wyjścia bez zatwierdzenia ustawień przyciskiem (SET), zmieniona wartość nie zostanie zapisana.

POLSKI

Ustawianie funkcji: Temperatura przełączenia trybu pracy

Temperatura przełączenia trybu pracy to funkcja umożliwiająca automatyczne przełączenia trybu chłodzenia lub ogrzewania w zależności od rzeczywistej temperaturzy powietrza w trybie automatycznym (AI).



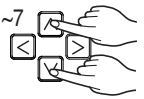
1 Naciskaj kilkakrotnie przycisk ⚙, aż zacznie mrugać ikona AUTO.



2 Nacisnąć przycisk ∧ ∨ w celu zmiany.

❊ Wartość temp przekształcania: 1~7

1 ➜ 3



3 Wciśnij przycisk ESC, w celu zakończenia i uruchomienia procesu konfiguracji. 3



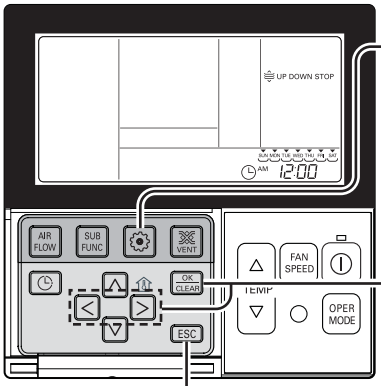
4 Naciśnij przycisk ESC, aby wyjść. W innym przypadku system opuści konfigurację po 25 sekundach bezczynności.

❊ W przypadku wyjścia bez zatwierdzenia (OK), zmieniona wartość nie zostanie zapisana.



Ustawienie funkcji: Opuszczana kratka (opcja)

Funkcja ta służy do opuszczenia/ podniesienia filtra jednostki wewnętrznej w celu jego wyczyszczenia.



1 Nacisnąć przycisk [⚙]. Naciskaj kilkakrotnie przycisk [⚙], aż zacznie mrugać ikona ⇕.



2 Przy pomocy przycisku [<] [>] przejdź do opuszczania, wciśnięcie przycisku [OK CLEAR]. spowoduje wyświetlenie ikony opuszczania, a kratka panelu z filtrem opuści się.

3 Gdy kratka zostanie opuszczona do żądanego położenia, przejdź do ikony zatrzymania przy pomocy przycisku [<] [>] opuszczania, i wciśnij przycisk [OK CLEAR], by zatrzymać opuszczanie kratki.

4 Po zakończeniu czyszczenia filtra, przymocuj filtr do opuszczanej kratki, przejdź do ikony podnoszenia przy pomocy przycisku [<] [>], i wciśnij przycisk [OK CLEAR], by podnieść kratkę w górę.

5 Naciśnij przycisk [ESC], aby wyjść.



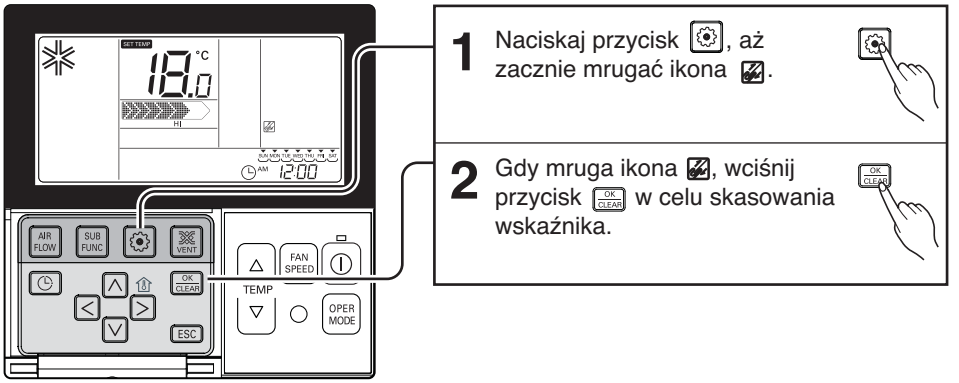
- ❊ Jeśli żaden przycisk nie zostanie wciśnięty przez 60 sekund nastapi automatyczne wyjście z ustawień.
- ❊ W przypadku wyjścia bez naciśnięcia przycisku ustawienia (set), zmieniona wartość nie zostanie zapisana.

• Funkcja opuszczania kratki dostępna jest tylko w urządzeniach kasetonowych 4-stronnych, wyposażonych w zestaw do opuszczania filtra.

POLSKI

Ustawienie funkcji: Zerowanie wskaźnika filtra

Funkcja ta służy do wyzerowania wskaźnika zabrudzenia filtra.

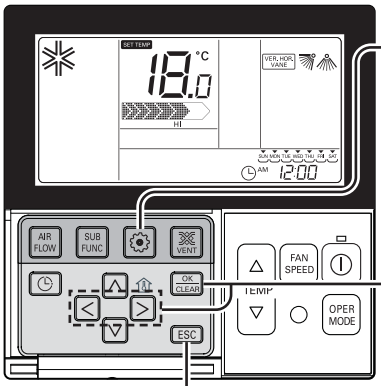


• Gdy filtr będzie zabrudzony, zmniejszy się wydajność chłodzenia/ogrzewania, a urządzenie będzie pobierać więcej mocy. Z tego względu należy czyścić filtr w zalecanych odstępach czasu.

❄ Wskazanie konieczności czyszczenia filtra kasuje się automatycznie po upływie pewnego czasu, i nie trzeba go kasować ręcznie.

Ustawienie funkcji: Sterowanie kątem łopatek nawiewu

Ta funkcja służy do ustawiania kąta łopatek, pod którym nawiewane będzie powietrze.



1 Naciskaj kilkakrotnie przycisk ⚙, aż zacznie mrugać ikona .

2 Wciśnij przycisk ∧ ∨, aby wybrać rządaną łopatkę: 1 / 2 / 3 / 4 / Wszystkie / Standard
Przy pomocy przycisków < > wybierz numer odpowiedniej łopatki.
✻ Numer łopatki: 1, 2, 3, 4, wszystkie, lub standard
- Wybrana łopatka rozpocznie pracę.
- Sprawdź, która łopatka została uruchomiona.
- Aby ustawić kąt dla wszystkich łopatek, wybierz 'all'.
- Aby przywrócić ustawienia fabryczne, wybierz 'standard'.

3 Przy pomocy przycisku ∧ ∨ wybierz kąt nawiewu i potwierdz przyciskiem OK CLEAR.
- Zależnie od modelu ustawienia kąta nawiewu można zmieniać w 5 lub 6 zakresach.
- Przy wyborze opcji 'standard' dla łopatek, kąt nawiewu nie będzie się zmieniał.

4 Ustaw kąty nawiewu dla pozostałych łopatek tak samo, jak powyżej.
✻ Zależnie od modelu produktu istnieje możliwość sterownania tylko 1 lub 2 łopatkami.

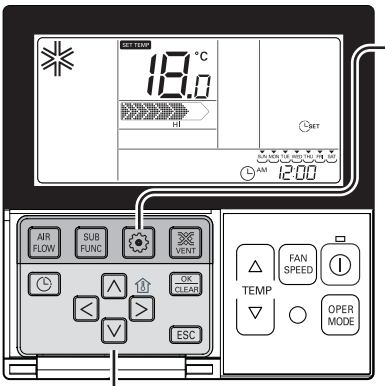
5 Naciśnij przycisk ESC, aby wyjść.
✻ Jeśli żaden przycisk nie zostanie wciśnięty przez 60 sekund następuje automatyczne wyjście z trybu ustawienia.
✻ W przypadku wyjścia bez naciśnięcia przycisku ustawienia (set), zmieniona wartość nie zostanie zapisana.

6 Wciśnij przycisk OK CLEAR, w celu zakończenia i uruchomienia procesu konfiguracji. (Funkcja kierunku nawiewu zostanie uruchomiona po ustawieniu kąta łopatek)

7 Naciśnij przycisk ESC, aby wyjść; w przeciwnym razie system wyjdzie z tego trybu automatycznie po 25 sekundach bezczynności.

POLSKI

Ustawianie funkcji – Zmiana aktualnego czasu



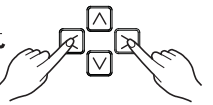
1 Wciśnij przycisk konfiguracji funkcji. Poprzez kilkukrotne naciskanie przejdź do menu konfiguracji czasu. Pokaże się ikona 'Time setup', i będzie mrugać data w polu wskazania aktualnego czasu.



Np. czas bieżący to „Poniedziałek, godz. 10:20 przedpołudniem (AM)".

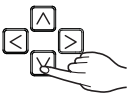
2 Wciśnij przycisk [<] [>], aby wybrać bieżący dzień.

SUN MON TUE WED THU FRI SAT



3 Wciśnij przycisk [∨], aby ustawić AM lub PM. (Odpowiedni segment AM/PM będzie migał)

AM 12:00

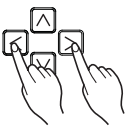


4 Przy pomocy przycisku [∧] [∨] ustaw wartość AM/PM (przed południem/po południu).



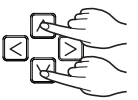
5 Wciśnij przycisk [<] [>], aby przejść do części „godzinowej". (Segment „godzin" będzie migał)

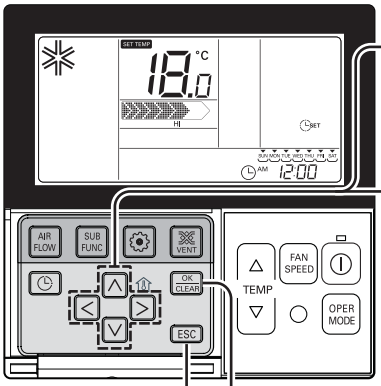
AM 12:00



6 Przy pomocy przycisku [∧] [∨] ustaw wartość godzinową.

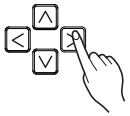
AM 10:00





7 Wciśnij przycisk [<] [>], aby przejść do części „minutowej”.
(Segment „minut” będzie migał)

AM 10:00



8 Przy pomocy przycisku [^] [v] ustaw wartość minutową.

AM 10:20



9 Wciśnij przycisk [OK CLEAR], aby zakończyć.

AM 10:20



10 Następnie wciśnij przycisk [ESC], aby wyjść z trybu ustawienia czasu.
(jeśli wyjdziesz bez zakończenia ustawień, nastąpi powrót do poprzednich wartości)

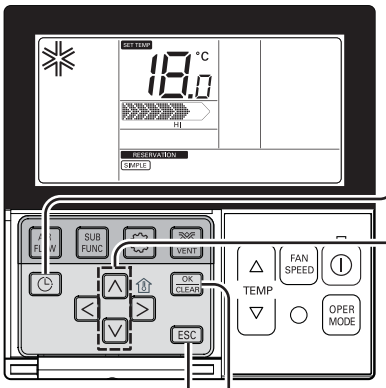


❊ W przypadku wyjścia bez naciśnięcia przycisku ustawienia (set), zmieniona wartość nie zostanie zapisana.

POLSKI

Programowanie – Prosty program czasowy

Można łatwo ustawić program czasowy w przedziałach 1-godzinnych od 1 do 7 godzin.



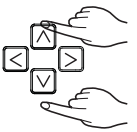
1 Naciśnij przycisk [⏲], aby wejść do trybu programowania.
(Segment [SIMPLE] będzie migał)



Np. Ustawianie programu czasowego na „3 godziny pracy”.

2 Wciśnij przycisk [∧] [∨], aby ustawić żądany czas.

1 → 3



3 Wciśnij przycisk [OK CLEAR], aby zakończyć ustawienia.

3



4 Naciśnij przycisk [ESC], aby wyjść.

❉ Po ustawieniu, jeśli żaden przycisk nie zostanie wciśnięty przez 25 sekund następuje automatyczne wyjście z trybu ustawienia.

❉ W przypadku wyjścia bez naciśnięcia przycisku ustawienia (SET), zmieniona wartość nie zostanie zapisana.

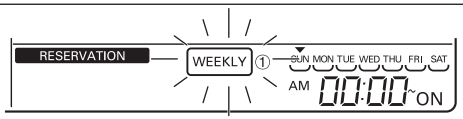
❉ Po konfiguracji programu czasowego urządzenie automatycznie się uruchomi lub zatrzyma o ustawionym czasie.

Programowanie : Program tygodniowy

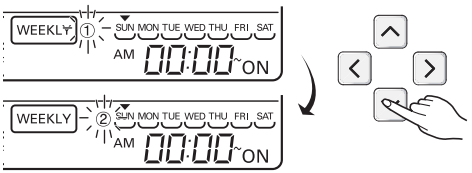
Możesz ustawić program dzienny w części tygodniowej.
Po ustawieniu, program tygodniowy będzie działał aż do odwołania.

1 Przejdź do trybu konfiguracji programu, wciskając odpowiedni przycisk.
❊ Można ustawić dwa zaprogramowania tygodniowe na dzień, i do 14 tygodniowo.
Na przykład, aby ustawić (11:30 we wtorek i wyłączenie o 12:30), postępuj wg wskazanych poniżej czynności.

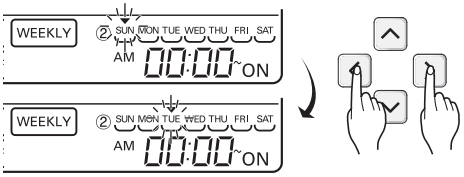
2 Przejdź do trybu konfiguracji „tygodniowej", wciskając kilkakrotnie odpowiedni przycisk. W tym czasie będzie mrugał napis „weekly".



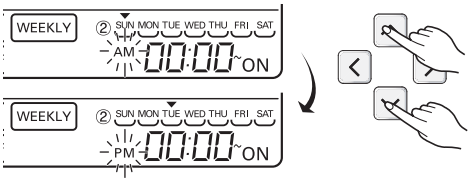
3 Wybierz rezerwację tygodniową lub rezerwację, wciskając przycisk △ ▽.
❊ Można ustawić dwa zaprogramowania tygodniowe, 1-szy i 2-gi na dany dzień.



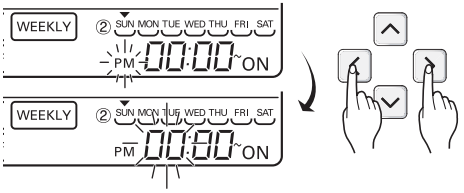
4 Przejdź do konfiguracji daty, wciskając przycisk ◁ ▷.
Gdy mrugać będzie wskazanie „date", ustaw datę.
Datę możesz ustawić od poniedziałku do niedzieli.



5 Przejdź do konfiguracji AM/PM (do południa/po południu), wciskając przycisk △ ▽.



6 Przejdź do konfiguracji godziny, wciskając przycisk ◁ ▷.
- W tej części ustawisz czas, w którym klimatyzator będzie włączony.



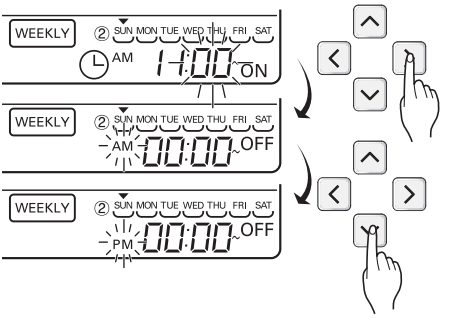
7 Zmień ustawienia czasu, wciskając przycisk △ ▽.
- Godziny możesz ustawiać w zakresie 0-12.

8 Przejdź do konfiguracji minut, wciskając przycisk ▷.

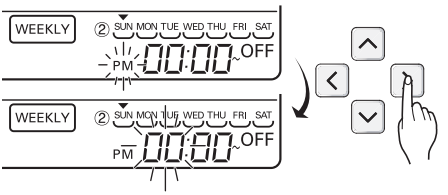
9 Gdy mrugać będzie wskazanie „minute", ustaw minuty przyciskiem △ ▽.

POLSKI

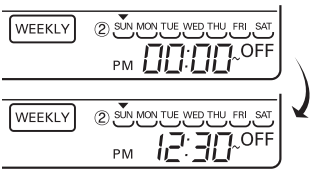
10 Przejdź do konfiguracji AM/PM (do południa/po południu), wciskając przycisk [>] w celu wyłączenia.
- Ustawienie AM/PM jest identyczne jak przy konfiguracji czasu.



11 Przejdź do konfiguracji 'godziny', wciskając prawy przycisk.
- W tej części rezerwujesz moment, w którym klimatyzator ma się wyłączyć.
- Gdy mrugać będzie wskazanie „hour", ustaw godzinę.



❊ Przejdź do konfiguracji 'godzin' i 'minut' w sposób identyczny, jak przy ustawianiu czasu.



12 Po zakończeniu rezerwacji tygodniowej, wciśnij przycisk zatrzymania. Rezerwacja tygodniowa dla danego dnia została zakończona.

13 Jeśli konfiguracja nastąpi według procedury identycznej z powyższą, poprzez wybór dnia konfiguracji, będzie to obsługa rezerwacji tygodniowej. Jeśli konfigurujesz identycznie czas rezerwacji wyłączenia i włączenia, nie będzie miała miejsca obsługa uruchomienia rezerwacji.

Objaśnienie rezerwacji tygodniowej

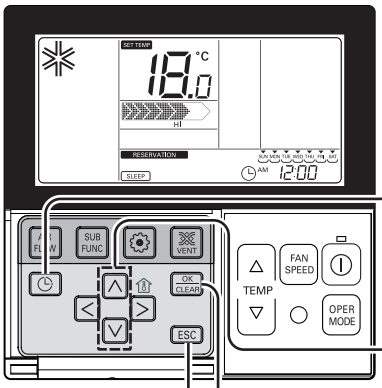


❊ Jednostka wewnętrzna włączy się z żądaną temperaturą, jeżeli jest skonfigurowana za pomocą przycisku góra/dół w czasie programowania tygodniowego czasu pracy. (Zakres temperatury: 18°C~30°C)

- Jeżeli żądana temperatura nie zostanie ustawiona, urządzenie włączy się automatycznie z wcześniej ustawioną temperaturą.

Programowanie – Program trybu snu

Rezerwacja trybu snu to funkcja powodująca, że klimatyzator zatrzyma się po upływie pewnego okresu czasu. Po włączeniu urządzenia i ustawieniu rezerwacji uśpienia, urządzenia przejdzie w tryb uśpienia po upływie ustawionego czasu.



1 Naciśnij przycisk [⏲], aby wejść do trybu programowania.
Np. Ustawianie rezerwacji uśpienia na „3”.



2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk [⏲], aby wejść do trybu rezerwacji uśpienia SLEEP.
(segment [SLEEP] będzie mrugał)

3 Wciśnij przycisk [∧][∨], aby ustawić żądany czas.
Rezerwację czasu uśpienia SLEEP można ustawić na okres od 1 do 7 godzin.

1h ➜ 3h



4 Wciśnij przycisk [OK CLEAR], aby zakończyć ustawienia.
Gdy rezerwacja zostanie zakończona.



5 Naciśnij przycisk [ESC], aby wyjść.
- ❉ Jeśli żaden przycisk nie zostanie wciśnięty, po 60 sekundach od ustawienia następuje automatyczne wyjście z trybu ustawienia.
- ❉ W przypadku wyjścia bez naciśnięcia przycisku ustawienia (set), zmieniona wartość nie zostanie zapisana.
  - Podczas konfiguracji rezerwacji w dolnej części ekranu pokaże się wskazanie „sleep”.

6 Po zakończeniu konfiguracji programu czasowego, klimatyzator uruchomi tryb snu o określonym czasie.

⚠ OSTROŻNIE

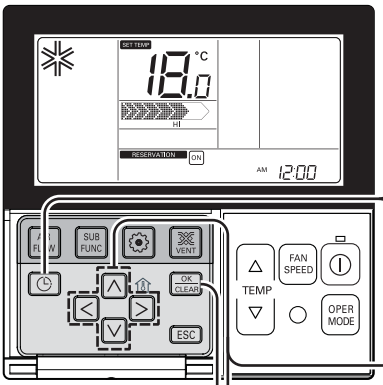
W trybie nocnym dobierz odpowiednią ilość czasu pracy. (zbyt wiele chłodnego powietrza może być niekorzystne dla zdrowia.)

- Aby zapewnić komfort chłodzenia powietrzem żądana temperatura jest automatycznie dostosowywana, dlatego mogą występować różnice wartości temperatury żądanej na pilocie i na urządzeniu.
- Tryb snu działa jako rezerwacja wyłączenia w modelach, w któych regulacja temperatury nie następuje w odstępach 0,5°C.

POLSKI

Programowanie – Program czasowy WŁĄCZ

Automatycznie włączanie w ustawionym czasie.



1 Nacisnąć przycisk [⏲].

Np. Ustawianie czasu rezerwacji na „10:20”.

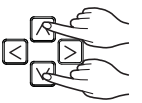


2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk [⏲], aby wejść do trybu rezerwacji.
(segment [ON] będzie mrugał)



3 Wciśnij przycisk [∧] [∨], aby ustawić AM/PM.

⏲ AM 12:00

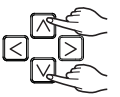


4 Wciśnij przycisk [<] [>], aby przejść do ustawienia godzin. Gdy ikona godziny będzie mrugać, ustaw czas.
Zakres ustawienia wynosi od 1~12.

⏲ AM 12:00



⏲ AM 10:00

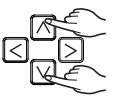


5 Wciśnij przycisk [<] [>], aby przejść do ustawienia minut. Gdy ikona minut będzie mrugać, ustaw czas między 00 a 59.

⏲ AM 10:00



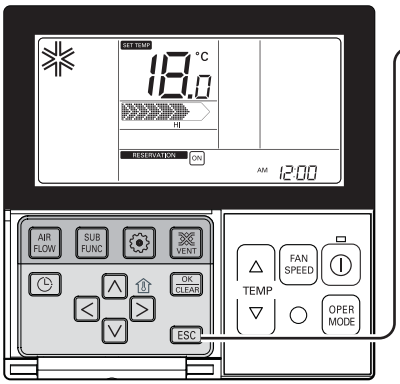
⏲ AM 10:20



6 Wciśnij przycisk [OK CLEAR], aby zakończyć ustawienia.

⏲ AM 10:20





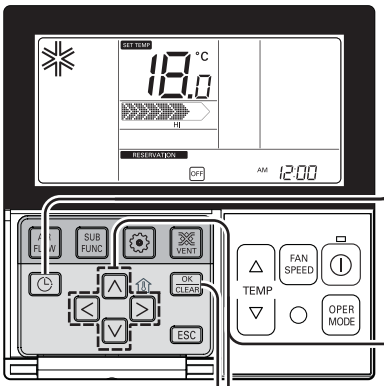
7 Naciśnij przycisk [ESC], aby wyjść.

- ❊ Po ustawieniu, jeśli żaden przycisk nie zostanie wciśnięty przez 25 sekund,następuje automatyczne wyjście z trybu ustawienia.
- ❊ W przypadku wyjścia bez naciśnięcia przycisku zatwierdzenia (set), zmieniona wartość nie zostanie zapisana.
  - Podczas konfiguracji rezerwacji w dolnej części ekranu pokaże się wskazanie „TURNED ON”, a klimatyzator uruchomi się o ustawionym czasie.
  - Gdy rezerwacja zostanie odwołana, wskazanie „TURNED ON” zniknie

POLSKI

Programowanie – Program czasowy WYŁĄCZ

Automatycznie wyłączanie w ustawionym czasie.



1 Nacisnąć przycisk [⏲].

Np. Ustawianie czasu rezerwacji na „10:20”.

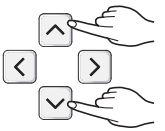


2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk [⏲], aby wejść do trybu wyłączania rezerwacji.
(segment [OFF] będzie mrugał)



3 Wciśnij przycisk [∧] [∨], aby ustawić AM/PM.

AM 12:00



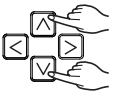
4 Wciśnij przycisk [<] [>], aby przejść do ustawienia godzin.
Gdy ikona będzie mrugać, ustaw czas.

Zakres ustawienia wynosi od 1~12.

AM 12:00



AM 10:00

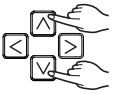


5 Wciśnij przycisk [<] [>], aby przejść do ustawienia minut.
Gdy ikona minut będzie mrugać, ustaw czas między 00 a 59.

AM 10:00



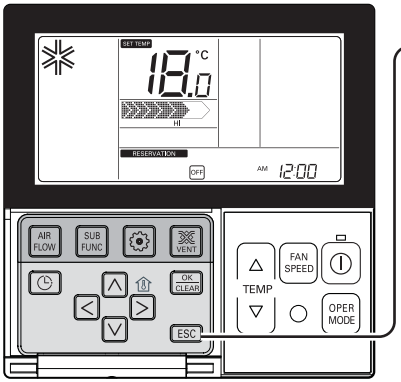
AM 10:20



6 Wciśnij przycisk [OK CLEAR], aby zakończyć ustawienia.

AM 10:20





7 Naciśnij przycisk [ESC], aby wyjść.

❊ Po ustawieniu, jeśli żaden przycisk nie zostanie wciśnięty przez 25 sekund,następuje automatyczne wyjście z trybu ustawienia.

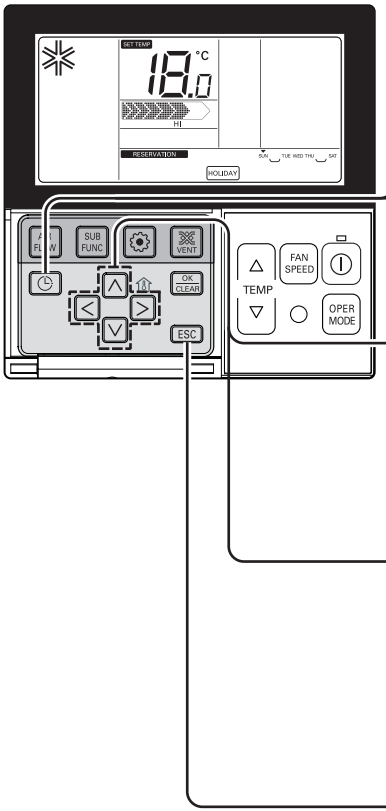
❊ W przypadku wyjścia bez naciśnięcia przycisku zatwierdzenia (set), zmieniona wartość nie zostanie zapisana.

- Podczas konfiguracji rezerwacji w dolnej części ekranu pokaże się wskazanie „TURNED OFF”, a klimatyzator uruchomi się o ustawionym czasie.
- Gdy rezerwacja zostanie odwołana, wskazanie „TURNED OFF” zniknie

POLSKI

Programowanie : Program wakacyjny

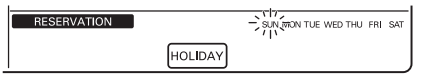
Automatyczne wyłączanie w ustawionym indywidualnie dniu tygodnia.



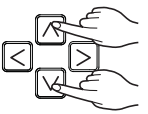
1 Wciśnij przycisk [⏲].
Urządzenie przejdzie w tryb konfiguracji rezerwacji.



2 Przejdź do trybu konfiguracji „wakacyjnej", wciskając kilkakrotnie przycisk [⏲].

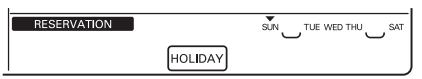


3 Przejdź do trybu konfiguracji „wakacyjnej", wciskając kilkakrotnie przycisk [<] [>] .





4 Ustaw lub odwołaj ustawienia urlopu, wciskając przycisk [^] [v] lub [OK CLEAR] .
Na przykład, jeśli wybierzesz na poniedziałek-piątek okres urlopu
- Znikną słowa „Monday" i „Friday".

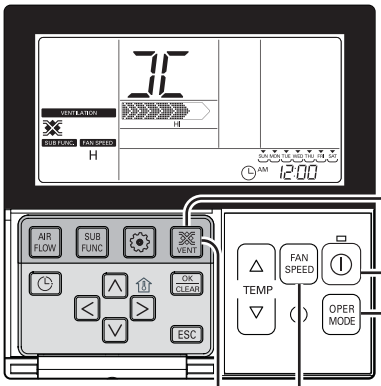


5 Po zakończeniu konfiguracji wciśnij przycisk [ESC].

❉ Gdy nadejdzie data wyznaczonego urlopu, klimatyzator automatycznie się wyłączy.
Po ustawieniu dnia rozpoczęcia urlopu danego dnia (jeśli ustawienie nie zostanie anulowane) nawet w przypadku ręcznego włączenia klimatyzatora – po godzinie automatycznie się wyłączy.

Sterowanie zestawem wentylacyjnym (opcja)

Jest używane, jeżeli klimatyzator jest połączony z dodatkowym wentylatorem lub centralą wentylacyjną.
Funkcja ta pozwala na kontrolę wentylatora doprowadzającego świerze powietrze do pomieszczenia, równolegle z aktywną funkcją klimatyzatora.



Operacja połączona z wentylacją

1 Naciśnij przycisk [VENT] na panelu sterowania.
- Używane tylko wtedy, gdy klimatyzator oraz urządzenie wentylacyjne są połączone.



2 Naciśnięcie przycisku Start/Stop w trybie wentylacji uruchomi centralę wentyaclyjną.

3 Naciśnięcie przycisku [OPER MODE] spowoduje zmianę trybu pracy centrali wentylacyjnej.
Naciśnięcie przycisku wyboru pracy spowoduje przejście między trybami 'Heat exchange (wymiana ciepła) → normal (normalny) → automatic (automatyczny)'.
❊ Wyświetlacz na sterowniku zdalnym działa tylko w trybie wentylacji, a przy powrocie do trybu klimatyzatora pokazywana jest żądana temperatura.



4 Naciśnięcie przycisku [FAN SPEED] w trybie wentylacji spowoduje zmianę prędkości nadmuchu.
Naciśnięcie przycisku prędkości nadmuchu spowoduje przejście między trybami w kolejności 'weak (słaby) → strong (silny) → extra strong (bardzo silny)'.
Jeżeli jest zainstalowany czujnik CO2, można go ustawić na słaby → silny → bardzo silny → automatyczny



5 Powrót do trybu klimatyzacji.
1) Zmiana automatyczna: Jeśli w ciągu 15 se-kund nie zostanie naciśnięty żaden przy-cisk, system automatycznie wraca z powro-tem do trybu klimatyzacji.
2) Zmiana ręczna: Naciśnięcie przycisku [VENT] w trybie pracy centrali wentylacyjnej powoduje przełączenie do trybu klimatyzacji

POLSKI

Konserwacja i serwis

Jednostka wewnętrzna

Kratka, obudowa i sterownik

❒ Przed czyszczeniem należy wyłączyć urządzenie. Czyścimy suchą, miękką tkaniną. Nie należy używać wybielacza ani środków ściernych.

UWAGA

Zasilanie sieciowe musi by odł czone przed rozpocz ciem czyszczenia jednostki.

Filtry powietrza

Filtry powietrza znajdujące się za przednią kratką należy sprawdzać i czyścić co dwa tygodnie lub częściej, jeśli występuje taka potrzeba.



■ Nigdy nie należy używać:
- Wody o temperaturze wyższej niż 40°C. Może spowodować odkształcenie i/lub odbarwienie.
- Lotnych substancji. Mogą zniszczyć powierzchnie klimatyzatora.



1 **Demontaż filtrów powietrza.**
■ Aby zdemontować filtr powietrza należy chwycić za uchwyt ramki i wyjąć filtr, powoli ciągnąc do przodu.

OSTROŻNIE: Podczas wyciągania filtra nie dotykać metalowych części jednostki wewnętrznej.
Może to spowodować obrażenia.

2 **Filtr powietrza wyczyścić przy pomocy odkurzacza lub myjąc w ciepłej wodzie.**
■ W przypadku dużego zabrudzenia, umyj w letniej wodzie z detergentem.
■ Użycie gorącej wody (40°C lub więcej) może spowodować deformację filtra.

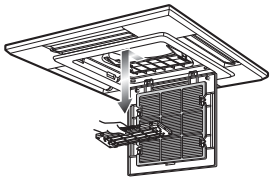
3 **Po umyciu wodą filtr należy dobrze wysuszyć w zacienionym miejscu.**
■ Podczas gdy będziesz suszyć filtr powietrza, nie wystawiaj go na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub innego źródła ciepła.

4 **Zamontować filtr na miejsce w jednostce.**

Filtr plazmowy (opcjonalny)

Czyszczenie

Filtr PLASMA czyszczenia plazmowego znaj-dujący się za filtrami powietrza powinien być sprawdzany i czyszczony raz na 3 miesiące lub częściej, gdy jest to konieczne.



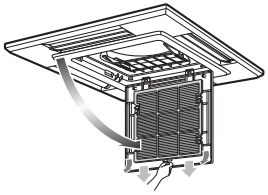
1. Po wyjęciu filtrów powietrza wyjąć filtr PLASMA lekko ciągnąc go do przodu.
2. Filtr PLASMA zanurzyć w wodzie zmie-szanej z delikatnym detergentem na 20 - 30 minut.
3. Wysusz filtr PLAZMOWY w cieniu przez jeden dzień (w szczególności ważne jest usunięcie wilgoci z jego elementów).
4. Należy zachować ostrożność, aby nie przerwać elektrycznych przewodów rozładowujących.
5. Załóż ponownie filtr na miejsce wpinając w uchwyt.

OSTROŻNIE:Filtra plazmowego nie należy dotykać przez 10 sekund od otwarcia kratki wlotowej z uwagi na napięcie elektryczne, które może spowodować porażenie prądem.

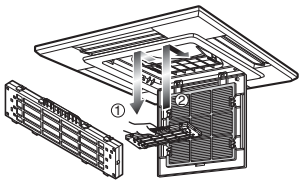
Wymiana

• Zalecany okres użytkowania: Około 2 lata

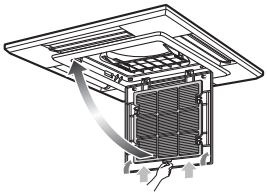
1. Zdejmij panel przedni i wyjmij filtr powietrza.



2. Zdemontuj filtr oczyszczający powietrze.
3. Załóż nowy filtr.



4. Ponownie zamontuj filtr powietrza i zamknij panel przedni.



POLSKI

Wskazówki dotyczące eksploatacji.

Nie zaleca się zbytniego wychładzania pomieszczenia.

Jest ono niekorzystne dla zdrowia i powoduje marnotrawstwo energii elektrycznej.

Okna należy zasłaniać przy pomocy żaluzji lub zasłon.

Z uwagi na duże zyski ciepła należy ograniczyć nasłonecznienie klimatyzowanych pomieszczeń.

W pomieszczeniu należy równiomierny rozkład temperatury.

Poziomy i pionowy kierunek nawiewu należy ustawić w taki sposób, aby w całym pomieszczeniu uzyskać jednakową temperaturę.

Okna i drzwi winny być dokładnie zamknięte.

O ile tylko jest to możliwe należy unikać otwierania drzwi i okien, aby utrzymać chłodne powietrze w pomieszczeniu.

Filtry powietrza należy regularnie czyścić.

Zabrudzenie filtrów zmniejsza przepływ powietrza i obniża skuteczność działania klimatyzatora. Filtry wstępne należy czyścić co najmniej raz na dwa tygodnie.

Pomieszczenie należy okresowo wietrzyć.

Należy pamiętać, by okresowo wywietrzyć klimat klimaty pomieszczenie dostarczając niezbędny tlen a usuwając zużyte powietrze (dwutlenek węgla).

Gdy klimatyzator nie pracuje...

Gdy klimatyzator nie będzie używany przez długi okres czasu.

1 Włącz klimatyzator, by pracował z poniższymi ustawieniami przez 2 – 3 godziny.
- Tryb pracy: nawiew powietrza (FAN mode)(Patrz strona „Tryb nawiewu FAN")
- Spowoduje to osuszenie wymiennika.

2 Wyłączanie bezpiecznik główny.

OSTROŻNIE: Gdy klimatyzator nie będzie używany przez długi okres czasu zaleca się wyłączenie bezpiecznika głownego.
Nagromadzenie się kurzu może być powodem powstania pożaru.

3. Wyjmij baterie z pilota.

Pomocna informacja

Filtr powietrza a rachunki za prąd.

Gdy filtry powietrza będą zabrudzone, spadnie wydajność chłodzenia i marnowane będzie 6% energii elektrycznej zasilającej klimatyzator.

Gdy masz zamiar ponownie uruchomić klimatyzator.

1. Wyczyść filtry powietrza i zamontuj je z powrotem w urządzeniu.
   (Patrz strona „Konserwacja i serwis")
2. Sprawdź, czy wlot i wylot urządzenia wewnętrznego i zewnętrznego nie są zablokowane.
3. Sprawdzić, czy przewód uziemienia jest poprawnie podłączony.

Najczęstsze usterki! Oszczędź czas i pieniądze!

Przed wezwaniem serwisu sprawdz: Jeżeli problem pozostaje, prosimy skontaktować się z Autoryzowanym Instalatorem sprzetu

Problem	Wyjaśnienie
Klimatyzator nie działa.	• Czy nie popełniłeś błędu ustawiając program czasowy? • Czy zadziałał bezpiecznik obwodu zasilającego?
W pomieszczeniu występuje dziwny zapach.	• Sprawdź, czy nie jest to zapach wilgoci, która wsiąkła w ściany, dywan, meble lub ubrania w pomieszczeniu.
Wydaje się, że z urządzenia wyciekają skropliny.	• Skropliny pojawiają się, gdy powietrze z klimatyzatora ochładza ciepłe powietrze w pomieszczeniu.
Klimatyzator nie działa przez około 3 minuty po ponownym uruchomieniu.	• To jest zabezpieczenie urządzenia. • Odczekaj około trzy minuty do rozpoczęcia pracy.
Nie chłodzi lub nie ogrzewa efektywnie.	• Czy filtr powietrza nie jest zabrudzony? Patrz instrukcje czyszczenia filtra powietrza. • Pomieszczenie mogło być bardzo gorące przy pierwszym włączeniu klimatyzatora. Na ochłodzenie potrzeba więcej czasu. • Czy temperatura zadana została ustawiona prawidłowo? • Czy wloty/wyloty z jednostki zewnętrznej lub wewnętrznej nie są zablokowane?
Klimatyzator głośno pracuje.	• Słychać dźwięk przypominający przepływ wody. -To jest odgłos przepływania freonu w urządzeniu. • Słychać dźwięk przypominający uwalnianie sprężonego powietrza do atmosfery. -To jest odgłos przepływania wody odwilżającej w urządzeniu.
Słychać trzaski.	• Dźwięk taki pochodzi z rozszerzania/kurczenia się obudowy jednostki na skutek zmian temperatury.
Zapala się kontrolka LED filtra.	• Podczas czyszczenia wciśnij równocześnie przycisk timera i ◀ na pilocie, i przytrzymaj przez 3 sekundy.
Wyświetlacz na pilocie jest blady lub nic nie wyświetla.	• Czy zadziałał bezpiecznik? • Czy baterie włożono zgodnie z ich biegunowością (+/-)?
Kod błędu (np. w postaci migania diody LED) wystąpił po wyładowaniu atmosferycznym	• Urządzenie to zostało wyposażone w obwód zabezpieczenia przed przetężeniem. Błąd może wystąpić, ale jest to normalne. Po kilku minutach urządzenie będzie pracowało normalnie.

W poniższych sytuacjach należy natychmiast wezwać serwis

1. Dzieje się coś nienormalnego, takiego jak zapach spalenizny, głośny hałas, itp. Zatrzymać urządzenie i odłączyć zasilanie (bezpiecznik).Nigdy nie próbować samodzielnie naprawiać albo uruchamiać urządzenia!
2. Przewód zasilania się nagrzewa lub jest mechanicznie uszkodzony.
3. Układ autodiagnostyki wygenerował kod błędu.
4. Z urządzenia wycieka woda, nawet przy niskiej wilgotności powietrza.
5. Jakikolwiek wyłącznik czy bezpiecznik nie działa prawidłowo

Aby uniknąć obniżenia sprawności urządzenia, użytkownik powinien regularnie zlecać przglądy i konserwację układu klimatyzacji.
W przypadku ewentualnej awarii naprawa powinna być przeprowadzona przez osobę posiadającą odpowiednie uprawnienia.

LG
Life's Good

MANUAL DE UTILIZARE

APARAT DE AER CONDIȚIONAT

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de utilizarea aparatului dvs. şi să–l păstrați pentru a-l consulta şi pe viitor.

TIPUL: Casetă de plafon cu 4 căi

Echipamentul respectă cerințele Regulamentului Tehnic, în ceea ce privește restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice.

LIMBA ROMÂNĂ

www.lg.com

CUPRINS

A. Măsuri de siguranță 3
B. Prezentarea produsului 6
Denumirile și funcțiile părților componente 6
Operații de efectuat înainte de punerea în funcțiune 6
Indicatoare luminoase de funcționare 6
Telecomanda cu fir 7
Telecomanda fără fir (accesoriu) 8
C. Instrucțiuni de folosire 9
Funcționare standard – Răcire normală 9
Funcționare standard – Modul răcire rapidă 10
Funcționare standard – Modul încălzire 10
Funcționare standard – Modul dezumidificare 11
Modul modificare automată 11
Funcționare standard – Modul ventilare 2
Funcționare standard – Modul funcționare automată 13
Funcționare standard – Setarea curentului de aer ..14
Funcționare standard – Stabilirea temperaturii / Verificarea tmperaturii din cameră 15
Subfuncție – Purificare plasm 16
Reglarea funcțiilor – Blocarea accesului copiilor 17
Reglarea funcțiilor – Schimbarea temperaturii 18
Reglarea funcțiilor – Deplasarea pe verticală a grilei 19
Reglarea funcțiilor – Ștergerea indicației filtrului 20
Reglarea funcțiilor – Reglarea unghiului fantelor 21
Reglarea funcțiilor – Modificarea orei curent 22
Programare – Rezervare simplă 24
Programare – Rezervare săptămânală 25
Programare – Rezervare pentru somn 27
Programare – Activare (ON) 28
Programare – Dezactivare (OFF) 30
Programare – Rezervare pentru vacanță 31
Comanda unității de ventilație (opțional) 33
D. Întreținere și service 34
Unitatea interioară 34
Filtru de purificare (opțional) 35
Indicații legate de funcționare 36
Când echipamentul de aer condiționat urmează a nu fi folosit o perioadă lungă de timp 36
Soluționarea problemelor ! Economisiți timp și bani ! 37
Apelați fără întârziere la service în următoarele situații 37

INFORMAŢIILE DVS

Scrieţi aici numărul modelului şi seria:

Model nr.

Seria

Le puteţi găsi pe o etichetă de pe partea laterală a fiecărei unităţi

Numele dealer-ului

Data cumpărării

■ Capsaţi bonul de cumpărare împreună cu această pagină pentru situaţia în care veţi avea nevoie să demonstraţi data cumpărării sau pentru probleme legate de garanţia aparatului

CITIŢI ACEST MANUAL

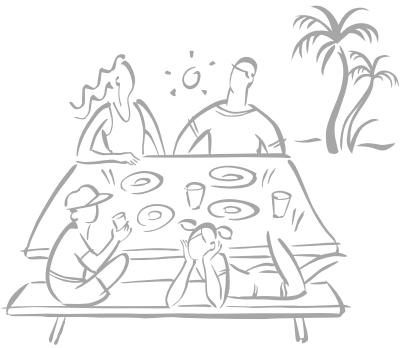
În cuprinsul sĂu, veţi găsi multe indicaţii care vă vor ajuta să utilizaţi şi să întreţineţi în mod corespunzător aparatul dvs. de aer condiţionat.

Cu puţina grijă, veţi putea economisi mult timp şi mulţi bani de-a lungul perioadei de utilizare a aparatului dvs. de aer condiţionat.

Veti găsi numeroase răspunsuri la probleme obişnuite în diagrama de diagnosticare a problemelor.

AVERTIZARE

- **Contactaţi tehnicianul de service autorizat pentru repararea şi întreţinerea acestei unităţi.**
- **Contactaţi instalatorul pentru instalarea acestei unităţi.**
- **Aparatul de aer condiţionat nu trebuie folosit de copiii dvs. sau de persoane invalide nesupravegheate**
- **Copii mici trebuie supravegheaţi pentru a vă asigura ca nu se joacă cu aparatul de aer condiţionat.**
- **Când cablul de alimentare urmează să fie înlocuit, această acţiune trebuie să fie efectuată de personal autorizat, care să folosească numai piese de schimb originale.**
- **Lucrările de instalare trebuie să fie efectuate cu respectarea reglementărilor din Codul Electric Naţional, numai de către persoane autorizate.**



Măsuri de siguranţă

Pentru a împiedica rănirea beneficiarului sau a altor persoane ori producerea unor pagube materiale, trebuie urmate următoarele instrucţiuni.

■ Utilizarea incorectă pentru că au fost ignorate instrucţiunile va duce la vătămări şi deteriorare. Gravitatea este clasificată în funcţie de următoarele indicaţii.

⚠ AVERTIZARE	Acest simbol indică posibilitatea decesului sau a unor leziuni grave.
⚠ ATENŢIE	Acest simbol indică posibilitatea rănirii sau a unor pagube.

⚠ AVERTIZARE

Realizaţi întotdeauna împământarea acestui aparat.

• Există riscul electrocutării.

Nu folosiţi un tablou electric defect sau sub capacitate. Folosiţi tablou electric şi siguranţe corespunzătoare.

• Există riscul de electrocutare.

Nu folosiţi o priză multiplă. Folosiţi totdeauna acest aparat pe un circuit special şi cu tablou electric corespunzător.

• În caz contrar, el poate cauza electrocutare sau incendiu.

Pentru lucrările electrice, contactaţi dealerul, vânzătorul, un electrician calificat sau un centru de service autorizat. Nu încercaţi să demontaţi sau să reparaţi singuri produsul.

• Există riscul de incendiu sau electrocutare.

Totdeauna, asiguraţi împământarea produsului conform diagramei de cablare. Nu conectaţi împământarea la conducte de gaz sau de apă ori la firele de împământare a unei linii telefonice.

• Există riscul de incendiu sau de electrocutare.

Instalaţi panoul şi capacul casetei de control în siguranţă.

• Există riscul de incendiu sau electrocutare din cauza prafului, apei, etc.

Folosiţi dispozitive de întrerupere sau siguranţe corespunzătoare.

• Există riscul de incendiu sau electrocutare.

Nu modificaţi şi nu prelungiţi cablul de alimentare. Dacă cablul sau cordonul de alimentare prezintă zgârieturi sau dezizolare ori deteriorare, atunci trebuie înlocuit.

• Există riscul de incendiu sau electrocutare.

Pentru instalare, dezinstalare sau reinstalare, contactaţi întotdeauna dealer-ul sau un centru autorizat de service,

• Există riscul de incendiu sau electrocutare, explozie sau rănire.

Nu instalaţi produsul pe un stand de instalare defect. Asiguraţi-vă că zona de instalare nu se deteriorează odată cu trecerea timpului.

• Acest lucru ar putea cauza căderea echipamentului.

Niciodată nu instalaţi unitatea exterioară pe o bază mobilă ori într-un spaţiu de unde poate să cadă.

• Dacă unitatea exterioară cade, poate cauza pagube materiale, rănirea ori chiar moartea persoanei.

Când produsul s-a udat (inundat sau introdus în apă), contactaţi un centru autorizat de service în vederea reparării, înainte de a-l folosi din nou.

• Există riscul de incendiu sau electrocutare.

Verificaţi agentul de răcire utilizat. Citiţi eticheta de pe produs.

• Folosirea unui agent de răcire necorespunzător poate împiedica funcţionarea normală a aparatului.

Nu folosiţi un cablu de alimentare, un ştecher sau o priză deteriorată.

• În caz contrar, acestea pot provoca incendiu sau electrocutare.

Nu atingeţi, utilizaţi sau reparaţi aparatul cu mâinile umede. Ţineţi ştecherul cu mâna când îl scoateţi din priză.

• Există riscul de electrocutare sau incendiu.

Nu asezaţi dispozitive de producere a căldurii în apropierea cablului de alimentare.

• Există riscul de incendiu sau electrocutare.

Nu permiteţi ca apa să pătrundă în interiorul componentelor electrice. Instalaţi aparatul la distanţă de surse de apă.

• Există riscul de incendiu, cădere a produsului sau electrocutare.

Nu depozitaţi şi nu utilizaţi gaze sau substanţe inflamabile în apropierea produsului.

• Există risc de incendiu.

Conexiunile unităţii interioare sau exterioare trebuie să fie bine asigurate, iar cablul aşezat astfel încât să nu fie smuls din terminalele de conectare.

• Conexunile necorespunzătoare ori slăbite pot provoca încălzire sau incendiu.

Evacuaţi materialele de ambalare în siguranţă. Scoateţi şuruburi, cuie, baterii, lucruri avariate după instalare şi aruncaţi ambalajele din plastic.

• Copiii s-ar putea juca cu acestea, ceea ce poate cauza rănirea lor.

Asiguraţi-vă că ştecherul nu este murdar, slăbit sau deteriorat şi apoi introduceţi-l în priză.

• Un ştecher murdar, slăbit sau avariat poate cauza electrocutare sau incendiu.

La unitatea exterioară, condensatorul electric furnizează electricitate de înaltă tensiune componentelor electrice. Asiguraţi-vă că s-a descărcat complet condensatorul înainte de a efectua orice activitate de reparaţii.

• Un condensator încărcat poate cauza electrocutarea.

Când instalaţi aparatul, folosiţi kit-ul de instalare, furnizat cu produsul.

• În caz contrar, aparatul poate cădea şi produce leziuni grave.

Asiguraţi-vă că folosiţi numai piesele de schimb recomandate. Sub nicio formă nu incercaţi să modificaţi echipamentul.

• Folosirea pieselor inadecvate poate cauza electrocutare, generarea de caldură excesivă sau incendiu.

Nu folosiţi aparatul într-un spaţiu îngust timp îndelungat. Asiguraţi ventilarea.

• S-ar putea produce o lipsă de oxigen care v-ar afecta sănătatea.

Nudeschideţi grila frontală în timpul funcţionării. (Nu atingeţi filtrul electrostatic, dacă aparatul este echipat cu un astfel de filtru).

• There is risk of physical injury, electric shock, or product failure.

Dacă aparatul produce sunete ciudate, miros sau fum, opriţi imediat tabloul electric sau deconectaţi cablul de alimentare.

• Există riscul de electrocutare sau incendiu.

Aerisiţi camera în care se află produsul din când în când, dacă e utilizat împreună cu un cuptor sau un dispozitiv de încălzire etc.

• Se poate produce o lipsă de oxigen care v-ar putea afecta sănătatea.

Opriţi aparatul şi scoateţi aparatul din priză, când este curăţat sau reparat.

• Există riscul de electrocutare.

Când aparatul urmează să nu fie folosit timp îndelungat, scoateţi cablul de alimentare din priză şi opriţi tabloul electric.

• Există riscul de deteriorare a produsului sau de utilizare neintenţionată.

Luaţi măsuri ca nimeni şi în special copii să nu poată călca ori să nu cadă pe unitatea exterioară.

• Există pericolul unor leziuni sau de avariere a produsului.

Asiguraţi-vă ca, în timpul utilizării, cablul de alimentare nu este scos din priză sau deteriorat.

• Există riscul electrocutării sau incendiului.

Nu puneţi NIMIC pe cablul de alimentare.

• Există riscul electrocutării sau al incendiului.

Nu porniţi/opriţi aparatul prin introducerea în priză/scoaterea din priză.

• Există risc de electrocutare sau incendiu.

Când se produc scurgeri de gaze, închideţi gazul şi deschideţi fereastra pentru aerisire înainte de a porni aparatul de aer condiţionat.

• Nu folosiţi telefonul şi nu porniţi/opriţi comutatoarele. Există riscul de explozie sau incendiu.

⚠ ATENŢIE

Produsul trebuie ridicat şi transportat de către cel puţin două persoane.

• Evitaţi leziunile.

Nu instalaţi produsul în locuri în care este expus brizei mării (sare) în mod direct.

• Aceasta poate provoca erodarea materialelor din care e fabricat produsul.

Instalaţi furtunul de evacuare pentru a asigura ca apa condensată să fie evacuată corespunzător.

• O conexiune greşită poate cauza scurgeri de apă.

Ţineţi echipamentul la nivel atunci când îl instalaţi.

• Pentru a evita vibraţiile sau zgomotul.

Nu instalaţi produsul în locuri unde zgomotul sau aerul cald provenit de la unitatea exterioară ar putea produce avarii sau deranja vecinii.

• Aceasta poate cauza o problemă pentru vecinii dvs. şi v-ar provoca dispute cu aceştia.

Totdeauna verificaţi să nu existe scurgeri de gaz (agent de răcire) după instalarea sau repararea produsului.

• Nivelurile scăzute ale agentului de răcire pot avaria aparatul.

Nu folosiţi aparatul pentru scopuri speciale, precum păstrarea alimentelor, a operelor de artă etc. Produsul este un aparat de aer condiţionat de folosit de către consumatori, nu un sistem de refrigerare de precizie.

• Există pericolul avarierii.

Nu blocaţi orificiul de admisie sau evacuare al fluxului de aer.

• Acesta poate cauza avarierea.

Pentru curăţare, folosiţi o cârpă moale. Nu folosiţi detergenţi abrazivi, solvenţi, nu stropiţi cu apă.

• Există pericolul de incendiu, electrocutare, sau deteriorare a componentelor din plastic.

Nu atingeţi piesele metalice ale produsului când înlăturaţi filtrul de aer.

• Există riscul să vă răniţi.

Nu vă urcaţi pe produs şi nici nu puneţi ceva pe acesta (pe unitatea exterioară).

• Există riscul să vă răniţi sau să avariaţi echipamentul.

După curăţare, introduceţi în mod corespunzător filtrul. Curăţaţi filtrul la fiecare două săptămâni sau mai des dacă este necesar.

• Un filtru murdar reduce eficienţa aparatului.

În timpul funcţionării, nu introduceţi mâinile sau alte obiecte în orificiul de admisie sau în orificiul de evacuare.

• Componentele ascuţite, în mişcare, v-ar putea răni.

Luaţi măsuri de precauţie când despachetaţi şi instalaţi produsul.

• Marginile ascuţite v-ar putea răni.

Dacă există scurgeri de gaz- agent de răcire în timpul reparaţiilor, nu atingeţi.

• Poate cauza degerături.

Nu înclinaţi unitatea când o îndepărtaţi sau dezinstalaţi.

• Apa condensată din interior se poate scurge.

Nu folosiţi aer sau gaz-altul decât refrigerantul specificat pentru acest sistem.

• Dacă aerul pătrunde în sistemul de răcire, rezultă o presiune excesivă, care cauzează deteriorarea echipamentului sau leziuni.

Dacă gazul de răcire prezintă scurgeri în timpul instalării, aerisiţi imediat camera.

• În caz contrar, poate fi daunător pentru sănătatea dvs.

Dezasamblarea echipamentului, tratarea lichidului refrigerant sau a anumitor componente trebuie realizate în conformitate cu standardele locale şi naţionale.

Înlocuiţi toate bateriile din telecomandă cu unele noi de acelaşi tip. Nu amestecaţi bateriile noi cu cele vechi sau tipuri diferite de baterii.

• Există riscul de incendiu sau de avariere a produsului.

Nu reîncărcaţi sau dezasamblaţi bateriile. Nu aruncaţi bateriile în foc.

• Pot arde sau exploda.

Dacă lichidul din baterii intră în contact cu pielea sau hainele, spălaţi bine cu apă curată. Nu folosiţi telecomanda dacă bateriile au avut scurgeri.

• Substanţele chimice din baterii ar putea cauza arsuri sau alte pericole pentru sănătate.

Dacă înghiţiţi lichid de la baterii, spălaţivă pe dinţi si consultaţi medicul. Nu folosiţi telecomanda dacă bateriile au scurgeri.

• Substanţele chimice din baterii ar putea cauza arsuri sau alte pericole pentru sănătate.

Nu lăsaţi aparatul de aer condiţionat să funcţioneze mult timp când umiditatea este foarte ridicată, iar uşa sau fereastra sunt deschise.

• Umiditatea poate produce condens, iar mobila se poate uda sau deteriora.

Nu vă expuneţi pielea şi nu expuneţi copiii sau plantele la fluxul de aer rece ori fiebinte.

• V-ar putea afecta sănătatea.

Nu beţi apa care curge din echipament.

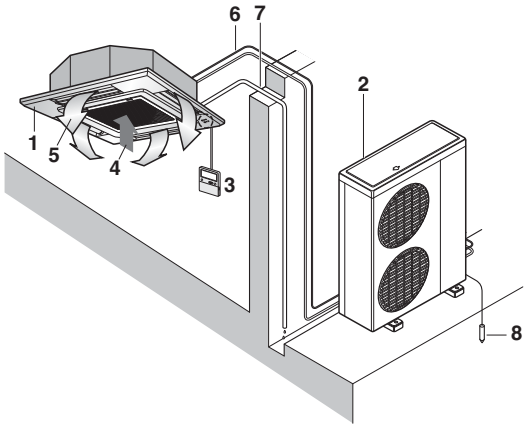
• Nu este igienic şi v-ar putea crea probleme grave de sănătate.

Folosiţi un scaun sau o scară solidă când curăţaţi, faceţi operaţiuni de întreţinere sau reparaţi produsul, la înălţime.

• Fiţi atenţi şi evitaţi să vă loviţi.

Prezentarea produsului

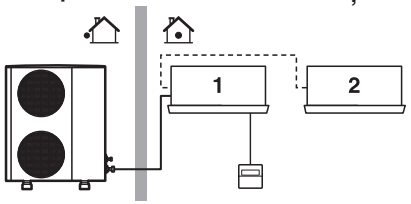
Denumirile și funcțiile părților componente



1. Unitatea interioară
2. Unitatea exterioară
3. Telecomandă
4. Admisie aer
5. Evacuare aer
6. Conducte cu refrigerant, cabluri electrice de conectare
7. Tubul de drenaj
8. Cablul de împământare
   Pentru legarea la pământ a unității exterioare în scopul prevenirii producerii de șocuri electrice.

Operații de efectuat înainte de punerea în funcțiune

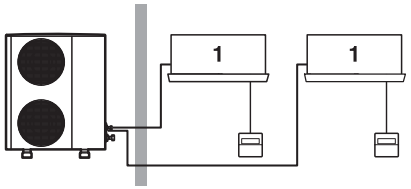
Sistem pereche sau sistem cu funcționare simultană



Dacă instalația dvs. are un sistem de comandă personalizat, întrebați distribuitorul LG ce operații se impun în respectivul caz.

1. Unitate cu telecomandă
2. Unitate fără telecomandă (când este folosită la funcționarea simultană)

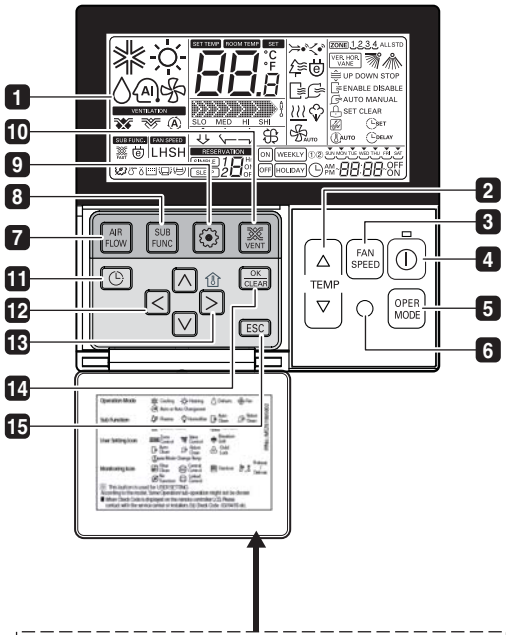
Multisistem



Indicatoare luminoase de funcționare

	Pornit/ oprit	: Devine luminos când sistemul este în stare de funcționare.
	Simbolul pentru filtru	: Devine luminos după 2400 ore de la punerea în funcțiune a aparatului.
	Cronometru	: Devine luminos când este activat cronometrul.
	Modul dezghetare	: Devine luminos în modul Dezghețare sau în cel de funcționare Hot Start (numai la modelul cu pompă de căldură).
•	**Mod forțat**	: Pentru a acționa apratul când telecomanda nu funcționează din vreun motiv.

Telecomanda cu fir



Vă rugăm să ataşaţi eticheta cu informaţii în interiorul capacului. Alegeţi limba corespunzătoare, în funcţie de preferinţe.

1. **ECRANUL PENTRU INDICAREA OPERĂRII**
2. **BUTON DE REGLARE A TEMPERATURII**
3. **BUTON PENTRU VITEZA VENTILATORULUI**
4. **BUTON DE PORNIRE/ OPRIRE**
5. **BUTON DE SELECŢIE A MODULUI DE FUNCŢIONARE**
6. **RECEPTOR PENTRU TELECOMANDA WIRELESS**
   - Unele produse nu recepţionează semnale wireless.
7. **BUTON PENTRU CURENTUL DE AER**
8. **BUTON PENTRU FUNCŢII SECUNDARE**
9. **BUTON DE AJUSTARE A FUNCŢIILOR**
10. **BUTON PENTRU VENTILAŢIE**
11. **REZERVARE (PROGRAMARE)**
12. **BUTON SUS, JOS, STÂNGA, DREAPTA**
    - Pentru a verifica temperatura din cameră, apăsaţi butonul .
13. **BUTON PENTRU TEMPERATURA DIN CAMERĂ.**
14. **BUTON REGLAJ / ANULARE**
15. **BUTON IEŞIRE**

✻ În cazul unora dintre modele, este posibil ca anumite funcţii să nu fie disponibile.

OBSERVAŢIE

✻ Temperatura afişată poate fi diferită de cea din cameră dacă telecomanda se află într-un loc unde razele soarelui cad direct pe aceasta sau dacă telecomanda se află în apropierea unei sursei de căldură.

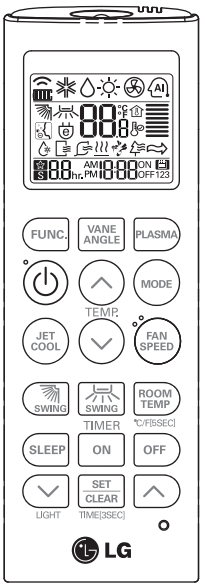
✻ În funcţie de model, produsul real poate diferi faţă de cele prezentate mai sus.

✻ Când utilizaţi sistemul cu funcţionare simultană, acesta va reacţiona după aproximativ 1 ~ 2 minute la fiecare apăsare a unui buton al telecomenzii.

LIMBA ROMÂNĂ

Telecomanda fără fir (accesoriu)

Acest echipament de aer condiționat este dotat, în varianta de bază, cu o telecomandă cu fir.
Dacă doriți, există și o telecomandă fără fir (wireless) disponibilă contra cost.



PQWRHQ0FDB

ATENȚIE : la manevrarea telecomenzii

- **Îndreptaţi telecomanda către receptorul pentru semnalul telecomenzii cu fir pentru a acționa echipamentul.**
- **Semnalul telecomenzii poate fi recepţionat până la o distanţă de aproximativ 7 m.**
- **Asiguraţi-vă că nu există obstacole între telecomandă şi receptorul de semnal.**
- **Nu scăpaţi sau aruncaţi telecomanda.**
- **Nu aşezaţi telecomanda într-un loc expus la lumina directă a soarelui, lângă un dispozitiv de încălzire sau în apropierea unei alte surse de căldură.**
- **Împiedicați lumina puternică să ajungă la receptorul de semnal, folosind o perdea etc. pentru a preveni funcţionarea anormală. (cum ar fi : pornire rapidă electronică, ELBA, lampă fluorescentă tip invertor).**

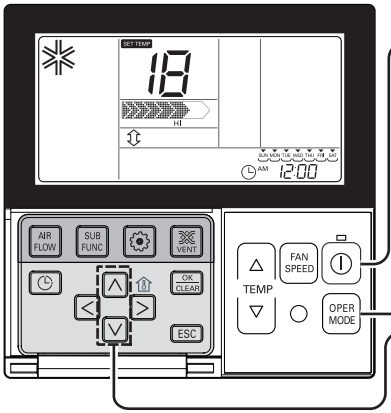
OBSERVAȚIE

❉ Telecomanda wireless nu comandă înclinarea lamelelor (la tipul cu 4 căi).
❉ Pentru mai multe detalii consultați manualul pentru accesoriul telecomandă fără fir (wireless).
❉ În funcţie de model, produsul real poate diferi față de cele prezentate mai sus.
❉ Telecomanda wireless nu funcționează când sunt folosite sisteme de operare simultane

Instrucțiuni de folosire

Funcționare standard – Răcire normală

Camera este răcită cu un curent de aer plăcut şi curat.



1 Apăsați butonul ⏻ pentru a porni unitatea interioară.



2 Apăsați butonul OPER MODE pentru a selecta modul Răcire.



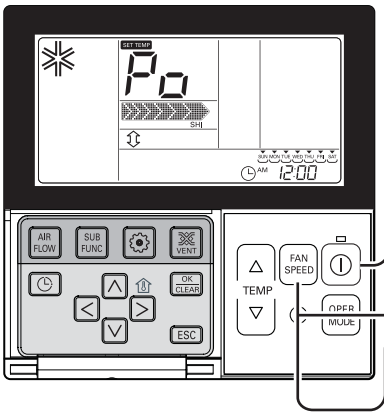
3 Reglaţi temperatura dorită prin apăsarea butoanelor ∧ ∨ . Apăsaţi butonul > pentru a verifica temperatura camerei. Când stabiliți o temperatură mai mare decât cea a camerei, aparatul va sufla numai un curent de ventilare în locul celui de răcire.



❊ Domeniul de temperaturi : 18°C~30°C.

Funcționare standard – Modul răcire rapidă

Aerul din cameră este răcorit rapid, folosindu-se aer proaspăt.



1 Apăsați butonul ⏻ pentru a porni unitatea interioară.



2 Apăsați butonul FAN SPEED pentru a selecta modul Răcire.



3 Apăsați continuu butonul FAN SPEED până ce este afișată indicația „Po”.



Ce este modul de răcire rapidă?

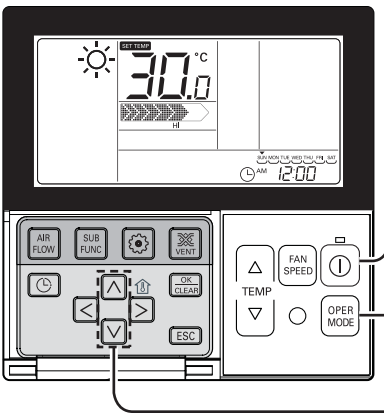
- Temperatura dorită : Po (18°C)
- Curentul de aer : vânt puternic
- Direcţia curentului de aer : fixată pe poziţia de răcire

} Temperatura din cameră scade rapid

✻ Produsele parțiale nu beneficiază de modul de răcire rapidă.

Funcționare standard – Modul încălzire

Unitatea interioară încălzeşte aerul din cameră.



1 Apăsați butonul ⏻ pentru a porni unitatea interioară.



2 Apăsați butonul OPER MODE pentru a selecta modul Încălzire. (Pentru a afla temperatura din cameră, apăsaţi butonul Temperatura camerei).



3 Reglaţi temperatura dorită prin apăsarea butoanelor △ ▽.

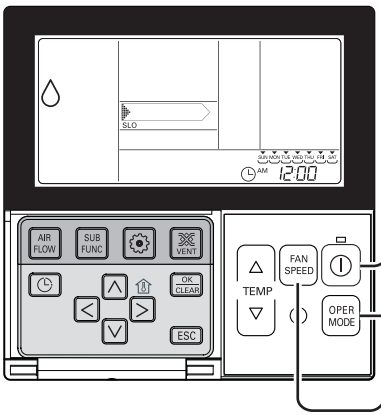


Când stabiliți o temperatură mai mică decât cea a camerei, aerul din cameră va fi circulat.

- Dispozitivul de încălzire funcţionează numai la modelul de răcire şi încălzire.
- Încălzirea nu funcţionează la modelul destinat exclusiv răcirii.

Funcționare standard – Modul dezumidificare

Este înlăturată umiditatea răcind totodată ușor aerul.



1 Apăsați butonul ⏻ pentru a porni unitatea interioară.



2 Apăsați butonul OPER MODE pentru a selecta modul Dezumidificare. Reglarea temperaturii nu poate fi realizată în acest mod de funcționare.



3 Apăsaţi butonul FAN SPEED pentru a selecta viteza curentului de aer : feeble (slabă) → weak(redusă) → medium (medie) → strong(puternică) → automatic (automată). (Puterea inițială a curentului de aer pentru eliminarea umidității este „weak” (slabă).)



- În anotimpul ploios sau pentru a atenua efectele climei umede, puteţi utiliza simultan modurile dezumidificare şi răcire, pentru a înlătura mai eficient umiditatea.
- În funcţie de produs, anumite opţiuni pentru viteza curentului de aer din meniu nu pot fi selectate.

Modul modificare automată

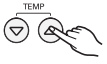
1 Apăsați butonul ⏻ pentru a porni unitatea interioară.



2 Apăsați butonul OPER MODE pentru a selecta Modul modificare automată.



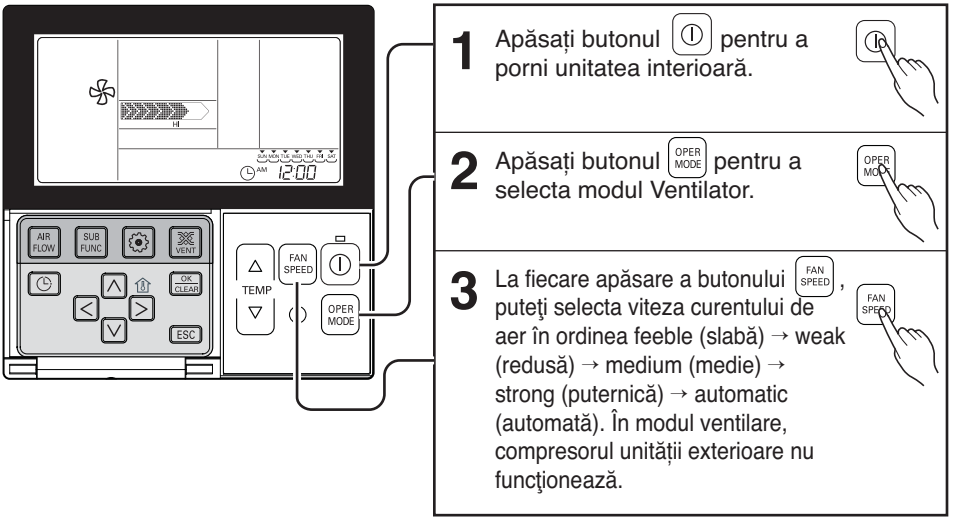
3 Temperatura poate fi modificată așa cum este arătat în imaginea din partea dreaptă, atât în modul răcire, cât și în cel încălzire.



❖ Domeniul de temperaturi : 18°C ~ 30°C.

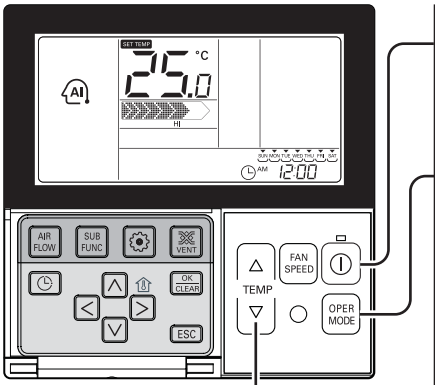
Funcționare standard – Modul ventilare

Aerul din cameră este circulat fără a fi răcit.



- Unitatea de ventilare nu răcește aerul, ci doar îl circulă.
- Deoarece curentul de aer produs este la temperatura camerei, echipamentul funcţionează pentru a circula aerul din cameră.
- În funcţie de model, este posibil ca anumite opţiuni din meniu corespunzătoare vitezei curentului de aer să nu poată fi selectate.

Funcționare standard – Modul funcționare automată



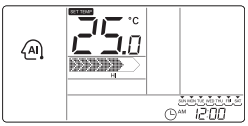
1 Apăsați butonul ⏻ pentru a porni unitatea interioară.



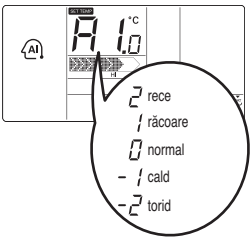
2 Apăsați butonul OPER MODE pentru a selecta modul Inteligență artificială.



3 Puteţi regla temperatura conform imaginii din dreapta la modelul pentru răcire şi încălzire.



4 Numai pentru modelul de răcire, puteți regla temperatura de la cald la rece, între „-2” și „2” relativ la valoarea „00”, așa cum este indicat în imaginea din dreapta.

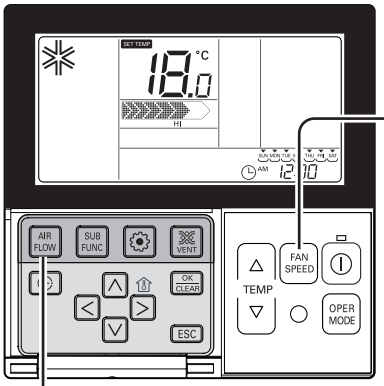


La funcționarea automată :

- Poate fi folosit butonul FAN SPEED (de reglare a vitezei ventilatorului)
- Se poate trece manual în alt mod de funcționare

LIMBA ROMÂNĂ

Funcționare standard – Setarea curentului de aer



Intensitatea curentului de aer : Puteţi regla intensitatea curentului de aer.

1 Stabiliți intensitatea curentului de aer apăsând butonul respectiv.



- La fiecare apăsare de buton, puteţi selecta una din următoarele opţiuni: „feeble” (foarte slab) → “weak” (slab) → “weak medium” (slab-mediu) → “medium” (mediu) → “medium strong” (mediuintens)→ “strong” (intens) → “power” (puternic) → “automatic” (automat).
- În funcție de model, anumite opţiuni pentru viteza curentului de aer din meniu nu pot fi selectate.
- Vă rugăm să consultaţi manualul de utilizare pentru mai multe detalii legate de funcționare.

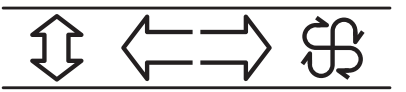


Intensitatea curentului de aer : Puteţi ajusta direcția curentului de aer.

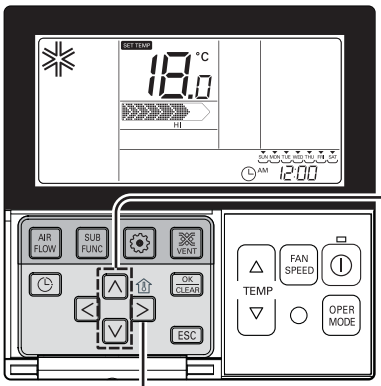
1 Puteţi stabili direcția curentului de aer apăsând butonul AIR FLOW.



Puteți selecta pentru direcția curentului de aer una dintre variantele :
“comfortable wind” (adiere agreabilă) → “Up/Down and Right/Left” (sus/jos și dreapta/stânga) → “Right/Left” (dreapta/stânga) → “Up/Down” (sus/jos apăsând pe butonul AIR FLOW.
Partial item of wind directions might not be selected according to product function.
Please refer to product manual for product's detailed function.



Funcționare standard – Stabilirea temperaturii / Verificarea tmperaturii din cameră



Stabilirea temperaturii

1 Permite stabilirea temperaturii dorite.
• Apăsaţi butoanele ∧ ∨ pentru a regla temperatura dorită.

∧ : La fiecare apăsare de buton, temperatura creştecu 1°C sau 2°F.
∨ : La fiecare apăsare de buton, temperatura scadecu 1°C sau 2°F.

• Temperatura camerei : Indică temperatura curentă din cameră.
• Temperatura stabilită : Indică temperatura pe care utilizatorul doreşte să o obțină.

❋ În funcţie de tipul de controler, temperatura dorită poate fi reglată în trepte de 0,5°C, respectiv de 1°F.

Răcire:
- Modul Răcire nu acţionează dacă temperatura dorită este mai ridicată decât cea a camerei. Scădeți temperatura dorită.

Încălzire:
- Modul Încălzire nu acţionează dacă temperatura dorită este mai scăzută decât cea a camerei. Creșteți temperatura dorită.

Verificarea temperaturii din camer

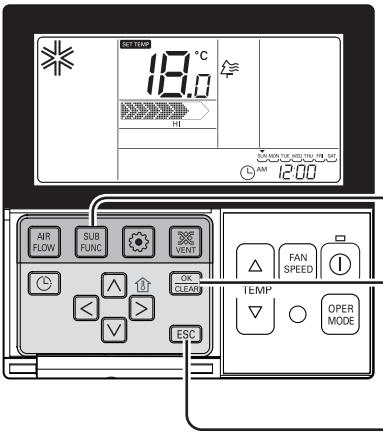
1 Ori de câte ori apăsaţi butonul ⇧ >, temperatura din cameră este afişată pentru 5 secunde.
După 5 secunde, se trece la afişarea temperaturiidorite.
În funcţie de locul unde se află telecomanda,temperatura reală din cameră şi cea afişată pot fdiferite.

• Puteţi selecta temperatura dorită în intervalul de la 18°C la 30°C pentru unitatea de răcire a aerului, respectiv între 16°C şi 30°C pentru unitatea de încălzire.
• Este preferabil ca diferenţa dintre temperatura camerei şi cea exterioară să fie de 5°C

LIMBA ROMÂNĂ

Subfuncție – Purificare plasm

Numai produsele dotate cu facilitatea de dezumidificare pot folosi această subfuncţie.



Metoda de setare a funcţiei de curăţare a aerului

1 Apăsați în mod repetat butonul SUB FUNC până ce simbolul clipește.



2 Acționați sau opriți funcția de purificare plasmăapăsând butonul OK CLEAR.
(În funcție de selecție, simbolul apare/ dispare din zona SUB FUNCTION de pe afișaj.



3 După efectuarea reglajului, apăsaţi pe butonul ESC pentru ieşire.

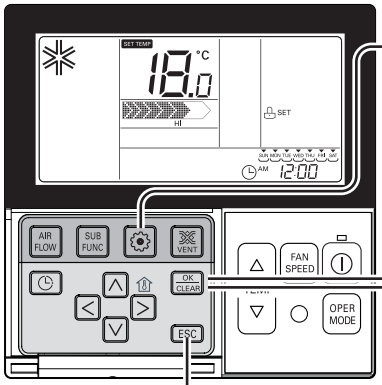


❉ După configurare,telecomanda va părăsi automat modul de reglaj dacă nu este apăsat nici un buton timp de 25 de secunde.
❉ Când se iese din meniu fără a se apăsa butonul de setare, reglajul nu este aplicat.

- Funcţia de curăţare a aerului este una adiţională care nu este posibil să nu fieindicată sau acționată în cazul anumitor produse.
- Funcţia de curăţare a aerului poate fi activată doar când produsul este pornit.
- Dacă doriţi o unitate independentă pentru curăţarea aerului, vă rugăm să setaţi funcţia de curăţare a aerului apăsând butonul unității de ventilare.

Reglarea funcțiilor – Blocarea accesului copiilor

Această facilitate are rolul de a împiedica acționarea inadecvată a aparatului de către copii sau de către alte persoane.



1 Apăsați de mai multe ori butonul ⚙ până ce simbolul 🔒 începe să clipească.



2 Dacă vă deplasați folosind butoanele < > în secțiunea corespunzătoare simbolului „setup” (configurare), respectivul simbol va clipi şifuncţia de blocare a accesului copiilor va fiactivată când se apasă simultan butonul OK CLEAR.



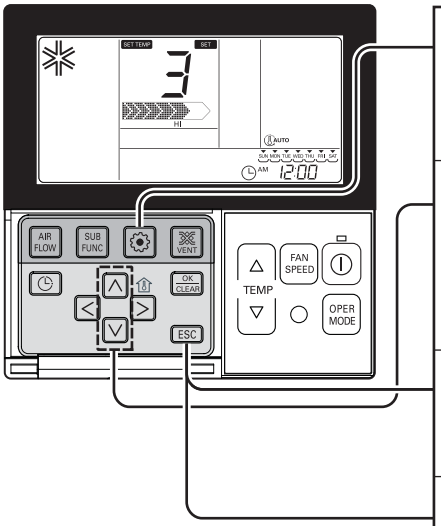
3 Pentru a anula funcţia de blocare a accesului copiilor, deplasați-vă, folosind butoanele < > , către simbolul „Cancel” (anulare) şi apăsați apoi butonul OK CLEAR.

4 Apăsați butonul ESC pentru a părăsi această secțiune.

- ❉ După reglaj, modul de configurareeste părăsit automat dacă nu este apăsat niciun buton timp de 25 de secunde.
- ❉ Când se iese din meniu fără apăsarea butonului de setare, reglajul nu este aplicat.

Reglarea funcțiilor – Schimbarea temperaturii

Datorită acestei facilități, curentul de aer de răcire sau de încălzire se modificăautomat, adaptân- du-se la temperatura din jur, cu ajutorul modului de inteligență artificială.



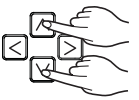
1 Apăsați în mod repetat butonul ⚙ până ce simbolul AUTO începe să clipească.



2 Apăsați butoanele ∧ ∨ pentru a schimba temperatura.

✻ Domeniul de temperaturi : 1~7

1 → 3



3 Apăsați butonul ESC pentru a încheia procesul de setare și a aplica reglajul. 3



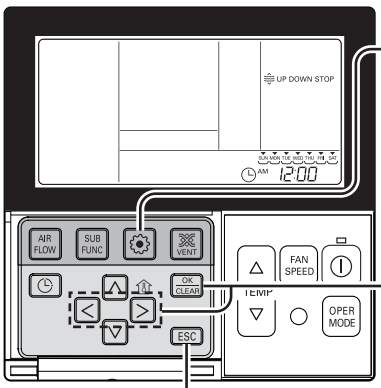
4 Apăsați butonul ESC pentru a ieși din această stare sau sistemul va părăsi automat dacă nu este apăsat niciun buton timp de 25 secunde.

✻ Când se iese din meniu fără a se apăsa butonul de setare, valoarea modificatănu este aplicată.



Reglarea funcțiilor – Deplasarea pe verticală a grilei

Această funcție are rolul de a deplasa în sus/ în jos filtrulunității interioare pentru a permite curățarea aceastuia.



1 Apăsați butonul . Continuați să apăsați în mod repetat butonul până ce simbolul începe să clipească



2 Selectaţi modul de coborâre apăsând butoanele și apăsaţi pentru a fi afişat simbolul de coborâre, iagrila va fi deplasată în jos.

3 Când grila cu deplasare sus/jos ajunge în poziţia dorită, selectaţi simbolul de oprire folosind butoanele şi apăsaţi butonul pentru a opri deplasarea acesteia.

4 Când se încheie curățarea filtrului, fixați-l de grila cdeplasare sus/jos, selectați simbolul de urcare folosind butoanele şi apăsaţi butonul pentru a deplasa grila în sus.

5 Apăsați butonul pentru a părăsi modul de reglaj.

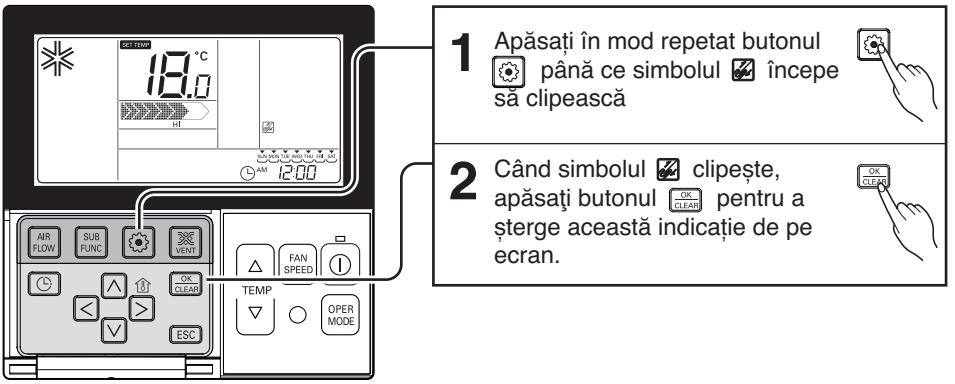


- ✻ Sistemul va ieși automat dacă nu este apăsat niciun buton timp de 60 de secunde.
- ✻ Când se iese din modul de reglaj fără a se apăsa butonul de setare, valoarea modificată nu este aplicată.

• Funcţia de deplasare pe verticală a grilei este disponibilă numai la unitățile interioare dotate cu o astfel de grilă.

Reglarea funcțiilor – Ștergerea indicației filtrului

Această funcție are rolul de a șterge indicatorul pentru curățarea filtrului unității interioare

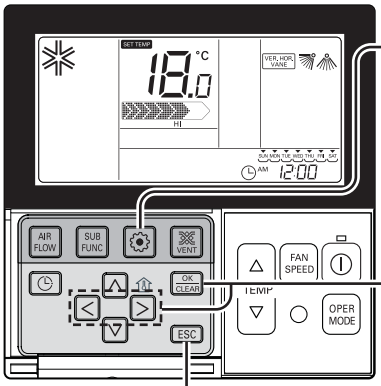


• Când filtruleste acoperit de praf, eficiențade răcire/ încălzire a echipamentului scade și se consumă mai multă energie electrică. De aceea, curățați filtrul la intervalele de timp recomandate

❄ Indicația de curățare a filtruluidispare automat fără a fiîntreprinsă vreo operație de anulare separată, după o anumită perioadă de timp.

Reglarea funcțiilor – Reglarea unghiului fantelor

Această funcție are rolul de a regla unghiul sub care este suflat curentul de ae.



1 Apăsați în mod repetat butonul [⚙] până ce simbolul ⁂ începe să clipească.

2 Apăsaţi butoanele [∧] [∨] pentru a selecta fantele active: 1 / 2 / 3 / 4 / All (toate) / Standard. Selectaţi numărul fantei folosind butoanele [<] [>].

❉ Numărul fantei : Nr. 1, 2., 3, 4, All (toate) sau Standard
- Selectaţi fanta care este în funcţiune.
- Verificaţi ce fantă funcționează.
- Pentru a stabili unghiul pentru toate fantele, selectaţi opţiunea „All”.
- Pentru a selecta varianta implicită, stabilită din fabrică, selectaţi „Standard”.

3 Selectaţi unghiul dorit folosind [∧] [∨], apoi apăsaţi butonul [OK CLEAR].
- Limita dintre unghiurile fantelor poate fi schimbată la5 sau 6 nivele, în funcţie de modelul produsului.
- Când selectaţi „Standard” pentru numărul fantei, unghiul nu va fi modifica.

4 Stabiliți prin metoda prezentată mai sus și unghiurile pentru restul de fante.

❉ Există modele care au numai fantele nr. 1 și nr. 2 (în funcţie de tipul de produs).

5 Apăsaţi butonul [ESC] pentru ieşire.

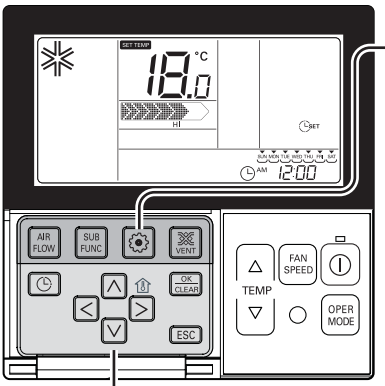
❉ După reglaj, telecomanda va ieşi automat din modul de setare dacă nici un buton nu este apăsat timp de 60 de secunde.

❉ Când se iese din modul de reglaj fără a se apăsa butonul de setare, valoarea modificată nu este aplicată

6 Apăsaţi butonul [OK CLEAR] pentru a completa procesul şi a activa funcţia. (Funcţia pentru direcţia curentului de aer va fi activată când stabilițiunghiul fantelor.)

7 Apăsați butonul [ESC] pentru a părăsi modul de reglaj sau sistemul va ieși automat dacă nu este apăsat niciun buton timp de 25 de secunde.

Reglarea funcțiilor – Modificarea orei curent



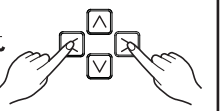
1 Apăsaţi butonul de configurare a funcţiei.Prin apăsarea repetată a acestui buton ajungeţi la meniul „Time setup” (Programare timp). Simbolul pentru programare timp, afișat corespunzătorindicației orei şi datei, clipește în zona unde este afișată ora curentă



Exemplu: Schimbarea orei curente, de exemplu „Monday (Luni)/ AM 10:20”

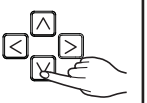
2 Apăsaţi butoanele ◁ ▷ pentru a alege ziua curentă.

SUN MON TUE WED THU FRI SAT

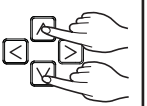


3 Apăsaţi butonul ▽ pentru a trece la setarea AM/ PM (elementul „AM/ PM” va apărea intermitent).

AM 12:00

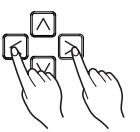


4 Alegeți varianta dorită (AM/PM) apăsând butoanele △ ▽.



5 Apăsaţi butoanele ◁ ▷ pentru a trece la modul de setare „Hour” (indicația orei apare intermitent).

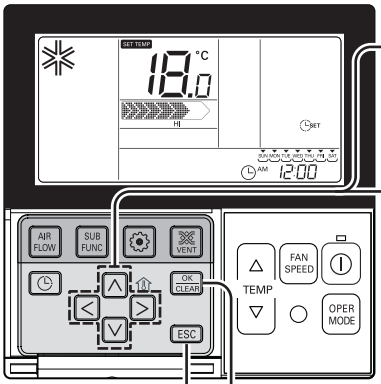
AM 12:00



6 Stabiliți valoarea corectă pentru oră apăsând butoanele △ ▽.

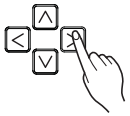
AM 10:00





7 Apăsaţi butoanele < > pentru a trece la modul de setare „Minute” (indicația minutelor apare intermitent).

AM 10:00



8 Stabiliți valoarea corectă pentru indicația minutelor apăsând butoanele ^ v .

AM 10:20



9 Apăsaţi butonul OK CLEAR pentru a încheia reglajul.

AM 10:20



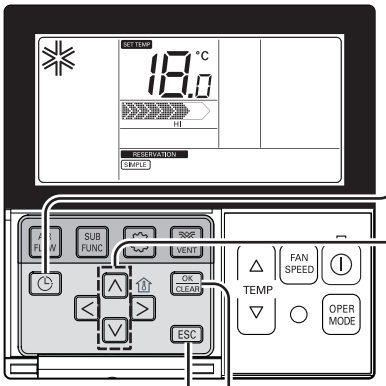
10 În cursul procesului, apăsați butonul ESC pentru a renunța și a părăsi modul de reglaj. (În cazul ieșirii când datele sunt incomplete, se va reveni la varianta precedentă de reglaj.)



✻ Dacă procedura este părăsită fără a se fiapăsat butonul de setare, valoarea stabilită nu va fi aplicată.

Programare – Rezervare simplă

Puteţi programa comod aparatul în trepte de 1 oră, de la 1 oră la 7 ore.

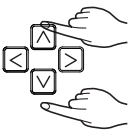


1 Apăsați butonul ⏲ pentru a intra în modul programare. (indicația SIMPLE apare intermitent pe afișaj)
Ex) Stabilirea variantei „3” pentru Rezervarea simplă



2 Apăsați butoanele ∧ ∨ pentru a stabili ora pentru rezervare.

1 ➜ 3



3 Apăsați butonul OK CLEAR pentru a încheia reglajul.

3



4 Apăsați butonul ESC pentru a părăsi această stare

- ❉ După efectuarea reglajului, sistemul va ieși automat din modul configuraredacă nu este apăsăt niciun buton timp de 25 secunde.
- ❉ Când se iese din meniu fără a se apăsa butonul de setare, valoarea modificată nu este aplicată

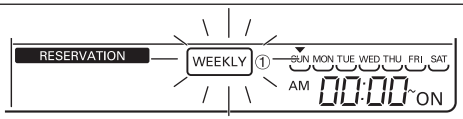
❉ Când se realizează Rezervarea simplă, produsul va porni sau se va opri automat după perioada de timp stabilită.

Programare – Rezervare săptămânală

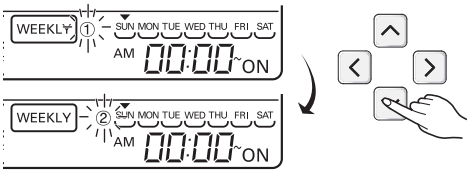
În cadrul unui ciclu de o săptămână, puteți realiza rezervarea pentru fiecare zi.
Odată realizată, rezervarea săptămânală continuă să rămână în vigoare până ce este anulată.

1 Accesaţi modul de configurare a rezervării apăsând butonul de programare.
❊ Puteţi stabili două variante de programări săptămânale pentru fiecare zi, adică până la 14rezervări pentru o săptămână.
De exemplu : parcurgeți procedura de mai jos pentru a realiza programarea următoare :pornire : marţi dimineaţa 11:30 ~ oprire : după-amiază 12:30 oprit

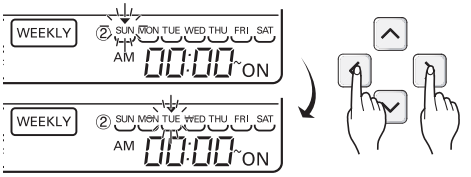
2 receți în modul „săptămânal” prin apăsarea repetată a butonului de programare.
Indicația „Weekly” (săptămânal) clipește.



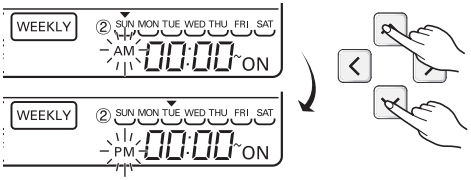
3 Selectaţi rezervarea săptămânală sau programarea săptămânală i folosind butoanele ∧ ∨ .
❊ Pentru fiecare zi, puteți stabili două variantede programare (1 și 2) în cadrul unui ciclu de rezervare săptămânală.



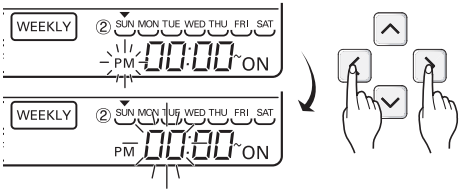
4 Treceţi la setarea „dată” apăsând butoanele < > .
Dacă indicația datei clipește, stabiliți ziua. Puteți alege orice zi de luni până duminică.



5 Treceți la alegerea variantei „AM/PM” pentru pornire, folosind butoanele ∧ ∨ .



6 Continuați cu stabilirea orei de pornire, folosind butoanele < > .
- Aici veți alege ora la care să pornească echipamentul de aer condiționat.

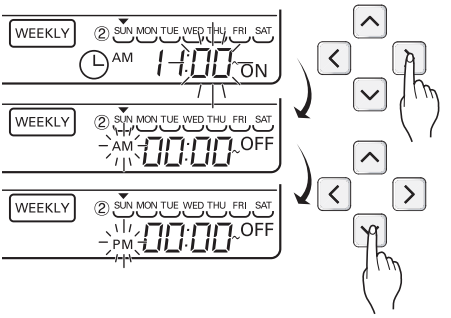


7 Vă rugăm schimbaţi ora folosind butoanele ∧ ∨ .
- Puteți alege ora între 0 ~ 12.

8 Treceţi la secțiunea de stabilire a indicației pentru minute folosind butonul > .

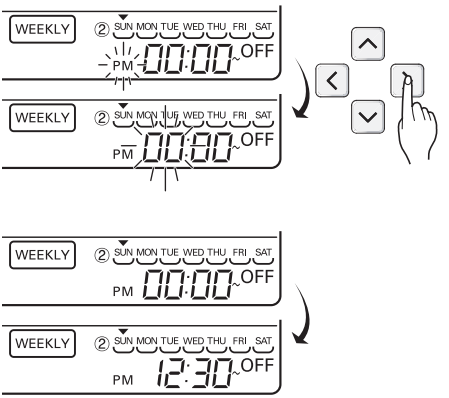
9 Când indicația ‚Minute’ clipește vă rugăm stabiliți valoarea dorită pentru minute, folosind ∧ ∨ .

10 Treceți la alegerea variantei „AM/PM” pentru oprire, folosind butonul [>].
- Stabilirea variantei AM/PM se face la fel pentru oprire ca și pentru pornire.



11 Treceţi la reglajul „oră” pentru oprire folosind butonul din dreapta.
- Astfel se programează ora la care aparatul de aer condiţionat se opreşte.
- Când indicaţia pentru „hour” (oră) clipeşte, vă rugăm stabiliți ora.

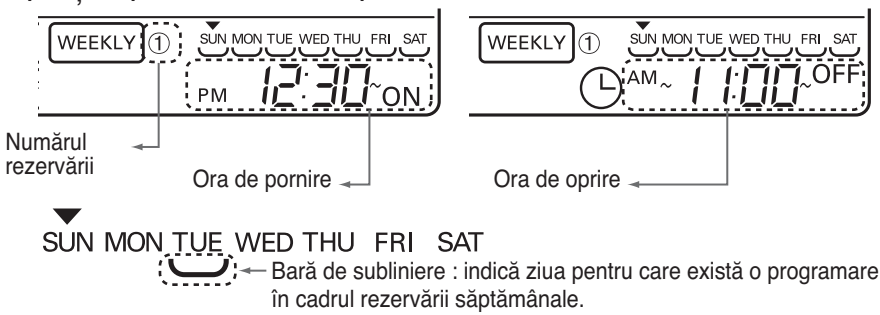
✻ Stabilirea orei şi a minutelor se face la fel ca la reglajul pentru pornirea aparatului.



12 Dacă aţi încheiat programarea „săptămânală”, vă rugăm apăsaţi butonul de setare/anulare. Rezervarea săptămânală pentru ziua pe care aţi ales-o s-a încheiat.

13 Folosind aceeași metodă ca cea de mai sus, realizați pe rând reglajul pentru fiecare zipentru care vreți să realizați configurarea și veți realiza rezervarea săptămânală. Dacă programarea de timp este identică atât pentru pornire cât și pentru oprire, modulul de rezervare nu va fi acționat.

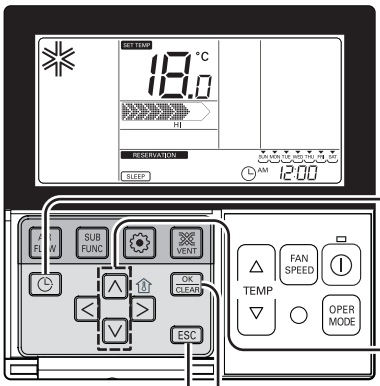
explicații cu privire la rezervarea săptămânală



✻ Unitatea interioară este pornită la temperatura dorită dacă este configuratăutilizând butonul sus/jos în timpul programării duratei de funcționare săptămânală. (Intervalul de temperaturi : 18°C~30°C).
- Dacă temperatura dorită nu este stabilită, aparatul va porni automat considerând temperatura folosită în modul de funcționare precedent.

Programare – Rezervare pentru somn

Programarea pentru somn (sleep) este o facilitate a aparatului de aer condiţionat de a funcţiona şi a se opri după o anumită perioadă de timp, înainte de culcare. Când este conectat la un produs de ventilaţie şi este realizată rezervarea pentru somn (sleep), aparatul trece în modul sleep, după ce s-a scurs perioada de timp stabilită.



1 Apăsați butonul ⏲ pentru a intra în modul programare.
Ex) Stabilirea variantei „3” pentru Rezervarea pentru somn



2 Apăsați din nou butonul ⏲ pentru a intra în modul de configurare a rezervării pentru somn (indicația SLEEP apare intermitent pe afișaj)

3 Apăsați butoanele ∧ ∨ pentru a ajusta ora pentru rezervare.
Perioada disponibilă pentru rezervarea pentru somn (Sleep) este cuprinsă între 1 și 7 ore.

1h ➜ 3h



4 Apăsați butonul OK CLEAR pentru a încheia reglajul. Rezervarea este realizată.



5 Apăsați butonul ESC pentru a părăsi această stare.
- ❊ După efectuarea reglajului, sistemul va ieși automat din modul configuraredacă nu este apăsat niciun buton timp de 60 secunde.
- ❊ Când se iese din meniu fără a se apăsa butonul de setare, valoarea modificată nu este aplicată
  - Dacă este configurată rezervarea, indicația„Sleep” apare în partea de jos a ecranului LCD.

6 Dacă rezervarea pentru somn este definitivată,echipamentul de aer condiționat acționează dispozitivul sleep și se oprește după perioada de timp stabilită.

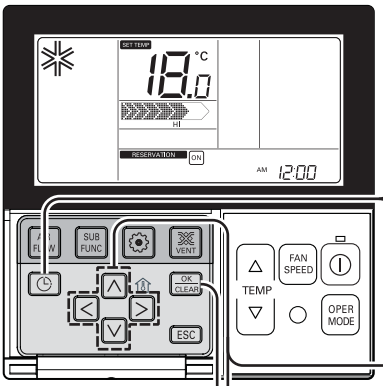
⚠ATENȚLE

Vă rugăm să stabiliți o perioadă de timp adecvată la rezervarea pentru somn. (Expunerea prea îndelungată la aer condiționat nu este bună pentru sănătate.)

- Deoarece în modul „sleep” aparatul reglează automat temperatura dorită pentru o răcire agreabilă a aerului, pot exista diferențe între temperatura stabilită la telecomandă şi cea de la aparatul de aer condiţionat.
- Rezervarea pentru somn acționează drept comandă de oprire pentru produsul a cărui temperatură nu este reglată în trepte de 0,5 °C.

Programare – Activare (ON)

Echipamentul va porni automat la ora stabilită de dvs.



1 Apăsați butonul [⏲].

Ex) Pentru a stabili ca oră de pornire : „AM 10:20”

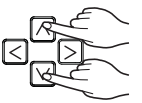


2 Apăsați în mod repetat butonul [⏲] pentru a trece în modul ce permite activarea. (Indicația [ON] apare intermitent.)



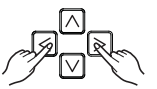
3 Apăsați butoanele [∧] [∨] pentru a stabili varianta AM/PM dorită.

⏲ AM 12:00

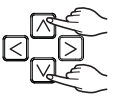


4 Apăsați butoanele [<] [>] pentru stabilirea orei, iar când indicația orei clipește, stabiliți valoarea dorită.
Ora poate lua valori de la 1 la 12.

⏲ AM 12:00



⏲ AM 10:00

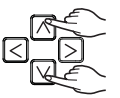


5 Apăsați butoanele [<] [>] pentru a stabili minutele. Când indicația minutelor clipeşte, vă rugăm să stabiliți valoarea dorită (pentru minute puteți alege valori de la 00 la 59).



⏲ AM 10:00

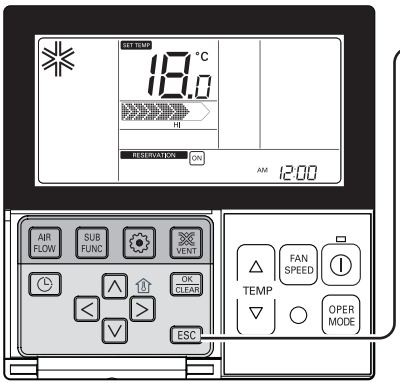
⏲ AM 10:20



6 Apăsați butonul [OK CLEAR] pentru a definitiva reglajul.

⏲ AM 10:20



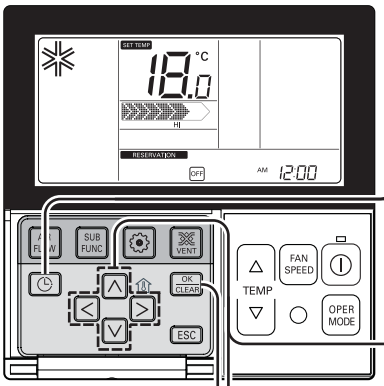


7 Apăsați butonul ESC pentru a părăsi modul de reglaj.

- ❊ După efectuarea setărilor, sistemul va părăsi automat modul de reglaj dacă nu este apăsat niciun buton timp de 25 de secunde.
- ❊ Când se iese din modul de reglaj fără a se apăsa butonul de setare, valoarea modificată nu este aplicată.
  - Dacă programul de pornire automată este activat, indicația ON (pornit) este afișatăîn partea de jos a ecranului LCD, iar echipamentul va porni la ora stabilită.
  - Dacă programul este anulat, indicația „ON” (pornit) dispare de pe ecran.

Programare – Dezactivare (OFF)

Echipamentul se va opri automat la ora stabilită de dvs.



1 Apăsați butonul .

Ex) Pentru a stabili ca oră de oprire : „AM 10:20”

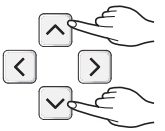


2 Apăsați în mod repetat butonul pentru a trece în modul ce permite dezactivarea.
(Indicația OFF apare intermitent.)



3 Apăsați butoanele pentru a stabili varianta AM/PM dorită.

AM 12:00

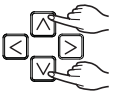


4 Apăsați butoanele pentru stabilirea orei, iar când indicația orei clipește, stabiliți valoarea dorită.
Ora poate lua valori de la 1 la 12.

AM 12:00



AM 10:00

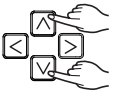


5 Apăsați butoanele pentru a stabili minutele. Când indicația minutelor clipește, vă rugăm să stabiliți valoarea dorită (pentru minute puteți alege valori de la 00 la 59).

AM 10:00



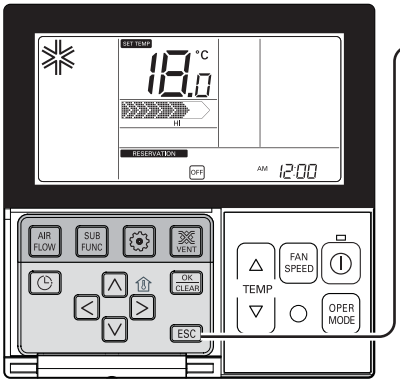
AM 10:20



6 Apăsați butonul pentru a definitiva reglajul.

AM 10:20





7 Apăsați butonul ESC pentru a părăsi modul de reglaj.

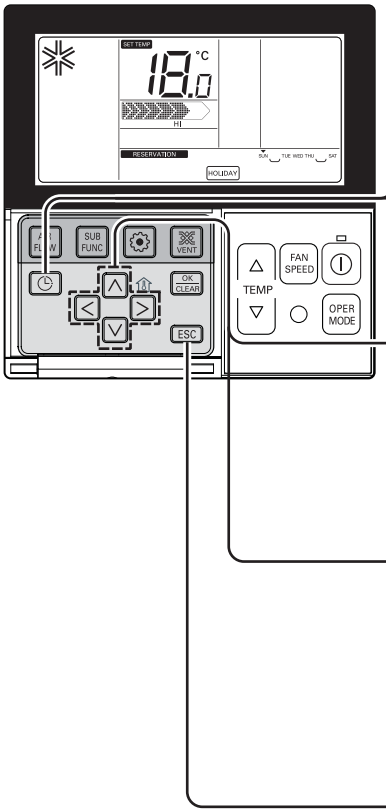
❊ După efectuarea setărilor, sistemul va părăsi automat modul de reglaj dacă nu este apăsat niciun buton timp de 25 de secunde.

❊ Când se iese din modul de reglaj fără a se apăsa butonul de setare, valoarea modificată nu este aplicată.

- Dacă programul de oprire automată este activat, indicația „OFF” (oprit) este afişatăîn partea de jos a ecranului LCD, iar echipamentul se va opri la ora stabilită.
- Dacă programul este anulat, indicația „OFF” (oprit)dispare de pe ecran.

Programare – Rezervare pentru vacanță

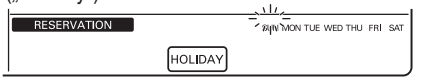
Aparatul se oprește automat în ziua stabilită cu ajutorul facilității rezervare pentru vacanță.



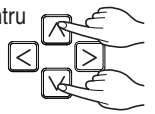
1 Apăsați butonul [⏲]. Aparatul intra în modul configurarearezervării.

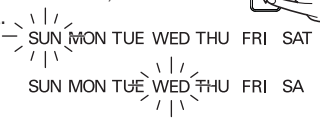


2 Apăsați de mai multe ori butonul [⏲] pentru a intra în modul rezervare pe pentru vacanță („Holiday”).

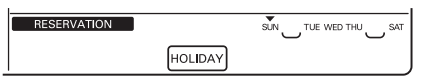


3 Apăsați butoanele [<] [>] pentru a trece la ziua („date”) pe care doriți să o desemnați ca zi de vacanță.





4 Stabiliți o zi de vacanță sau renunțați la una apăsând unul dintre butoanele [^] [v] sau [OK CLEAR]. De exemplu, dacă desemnați ca zile de vacanță luni și vineri, indicațiile „Mon” și „Fri” dispar de pe afișaj.

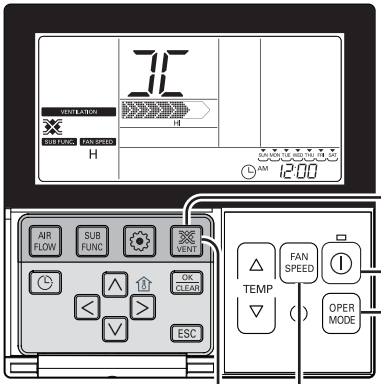


5 Apăsați butonul [ESC] pentru a definitiva configuraa pentru vacanță.

❉ Când vine ziua de vacanță stabilită, echipamentul de aer condiționat se oprește automat. De când este activată funcția „Holiday” (vacanță) pentru o zi și până când se renunță la ea, echipamentul de aer condiționat se va opri automat, chiar dacă dvs. îl porniți în ziua stabilită.

Comanda unității de ventilare (opțional)

Facilitatea este disponibilă când folosiţi echipamentul de aer condiționat interconectat cu o unitate de ventilare.
Aceasta funcție are rolul de a răci şi împrospăta aerul folosind unitatea de ventilare, acționând în același timp echipamentul de aer condiționat.



Funcționarea inteconectată a ventilației

1 Apăsați butonul [VENT] al telecomenzii.
- Acesta este folosit doar când echipamentul de aer condiționat şi unitatea de ventilație sunt interconectate.



2 n modul ventilație, apăsarea butonului „Start/Stop” (de pornire/ oprire) va porni ventilația.

3 Apăsați butonul [OPER MODE] pentru a schimba modul de ventilație. Apăsând pe butonul pentru selectarea modului de funcționare puteţi selecta una dintre variantele „Heat exchange” (Schimb de căldură) → „Normal” → „Automatic” (Automat).



❊ Modul de funcționare va fiafişatla telecomandă doar în modul de ventilație, iar când este selectat echipamentul de aer condiționat va fiafişatătemperatura.

4 La apăsarea butonului [FAN SPEED] în modul general de ventilație, se va modifica viteza curentuluide aer. Prin apăsarea butonului pentru viteza curentului de aer veţi putea selecta una dintre variantele „week” (slab) → „strong” (intens) → „very strong” (foarte puternic) → „automatic” (automat).Dacă este montat un senzor de CO2, se poate selecta una dintre variantele : „week” (slab) → „strong” (intens) → „very strong” (foarte puternic) → „automatic” (automat).



5 Revenirea la modul aer con diționat.
1)Conversie automată : când nu este apăsat nici un buton timp de 15 sec. sau mai mult, se revine automat la modul aer condiționat.
2) Conversie manuală : când este apăsat butonul [VENT] în modul ventilație, se va realiza conversia manuală.

Întreţinere şi service

Unitatea interioară

Grilaj, carcasă şi telecomandă

❒ Opriţi sistemul înainte de a efectua operaţia de curăţare. Pentru curăţare, folosiţi o bucată de pânză moale şi uscată. Nu folosiţi înălbitor sau materiale abrazive.

OBSERVAŢIE

Înainte de a cur a unitatea interioar , aceasta trebuie decuplat de la sursa de alimentare cu energie.

Filtre de aer

Filtrele de aer aflate în partea din spate a grilajului frontal trebuie verificateşi curăţate o dată la ficare două săptămâni sau mai des, dacă este necesar.



■ Nu folosiţi niciodată următoarele:

- Apă cu temperatura mai mare de 40°C.Este posibil să cauzeze deformări şi/sau decolorări.
- Substanţe volatile. Pot deteriora suprafeţele echipamentului de aer condiţionat.



1 **Scoateţi filtrele de ae.**

■ Apucaţi de mâner şi trageţi uşor, spre faţă, pentru a scoate filtrul de ae.

ATENȚIE: Când filtrul de aer este scos din aparat, nu atingeţi părţile metalice ale unităţii interioare deoarece vă puteţi răni.

2 **Curățați filtrul de aer cu ajutorul unuiaspirator sau prin spălare cu apă.**

■ Dacă murdăria este persistentă, spălaţi filtrulcu o soluţie neutră de detergent, în apă călduţă.

■ Dacă este folosită apă fierbinte (cu temperatura de 40°C sau mai mare), filtrulse poate deforma.

3 **După clătirea cu apă, uscaţi bine filtrul laumbră.**

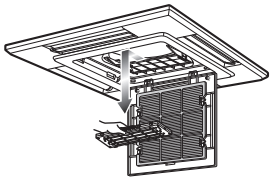
■ Pentru a usca filtrulde aer, nu îl expuneţi la raze solare directe sau la căldura provenită de la foc.

4 **Montaţi la loc filtrul de ae.**

Filtru de purificare (opțional)

Curățare

Filtrul PLASMĂ aparține categoriei filtrede aer și trebuie verificatși curățat la fiecare3 luni sau mai des, dacă este necesar.



1 După scoaterea filtrelor de ae, trageţi uşor, spre faţă, pentru a scoate filtrulPLASMĂ.

2 Imersați filtrul PLASMĂ într-o soluțiede detergent neutru în apă, pentru aproximativ 20 - 30 de minute.

3 Uscați filtrul PLASMĂ la umbră, timp deo zi (umiditatea trebuie perfect eliminată cu precădere de pe acest element).

4 Fiți atenți la muchiile ascuțite pentru descărcare electrică deoarece vă pot răni.

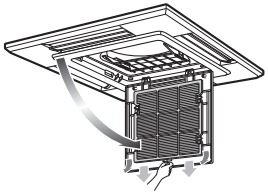
5 Montați la loc filtrul PLASMĂ în pozițiainițială.

ATENȚIE:Nu atingeți filtrulPLASMĂ timp de 10 secunde de la deschiderea grilei de admisie deoarece se poate produce un șoc electric.

Înlocuire

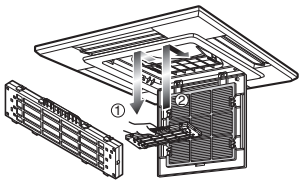
• Perioada de utilizare recomandată : aproximativ 2 ani

1 Deschideți panoul frontal și scoateți filtrul de ae.

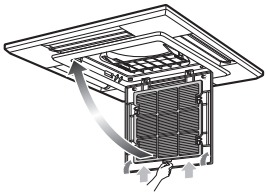


2 Scoateți filtrul de purificare a aerului

3 Introduceți un nou filtru de purificare aerului.



4 Montați la loc filtrul de aer și închidețipanoul frontal.



LIMBA ROMÂNĂ

Indicaţii legate de funcţionare

Nu răciţi excesiv camera

Răcirea excesivă a camerei nu este recomandabilă pentru sănătate şi conduce la un consum inutil de energie electrică.

Coborâţi transperantele sau trageţi draperiile

Nu permiteţi pătrunderea directă a razelor de soare în cameră când echipamentul de aer condiţionat este în funcţiune.

Menţineţi uniformă temperatura în cameră.

Ajustaţi direcţia pe verticală şi pe orizontală a curentului de aer pentru a asigura obţinerea unei temperaturi uniforme în cameră.

Aveţi grijă ca uşile şi ferestrele să fie bine închise

Evitaţi, pe cât posibil, deschiderea uşilor şi a ferestrelor pentru a menţine temperatura obţinută cu echipamentul de aer condiţionat.

Curăţaţi cu regularitate filtrul de ae

Obturarea filtrului de aerreduce fluxul de aer şidiminuează efectele de răcire şi de reducere a umidităţii. Curăţaţi filtrul cel puţin o datăla două săptămâni.

Aerisiţi din când în când camera.

Deoarece ferestrele sunt menţinute închise, se recomandă aerisirea încăperii din când în când.

Când echipamentul de aer condiţionat urmează a nu fi folosit o perioadă lungă de timp..

Când urmează să nu folosiţi pentru mult timp echipamentul

1 Acţionaţi echipamentul de aer condiţionat timp de 2 - 3 ore aşa cum este indicat mai jos.
- Tip de operație : mod de funcţionare a ventilatorului (consultați modul Ventilator).
- Această operaţie va usca mecanismele interne.

2 Opriţi de la întrerupător.

ATENȚIE: Opriţi de la întrerupător când echipamentul de aer condiţionat urmează să nu fie folosit mult timp.
Se poate acumula murdărie şi poate fi generat un incendiu

3. Scoateți bateriile din telecomandă.

Informaţii utile

Filtrele de aer şi factura dvs. de electricitate.

Dacă filtrelede aer se încarcă de praf, capacitatea de răcire a echipamentului scade şi 6 % din electricitatea consumată pentru acţionarea acestuia se va pierde.

Când este utilizat din nou echipamentul de aer condiţionat

1. Curăţaţi filtrul de aer şi montaţi-l la unitatea interioară (Consultați secțiunea „Întreținereși service”).
2. Verificaţi dacă orificiul de admisie şi cel de ieşire a aerului din unitatea interioară nu suncumva obturate.
3. Verificaţi dacă este corect conectat firul de împământareAcesta poate fi cuplat în partealaterală a unităţii interioare.

Soluţionarea problemelor ! Economisiţi timp şi bani !

Verificaţi următoarele înainte de a solicita efectuarea de reparaţii sau de service...Dacă disfuncţionalitatea persistă, vă rugăm să contactaţi distribuitorul.

Situație	Explicație
echipamentul de aer condiţionat nu funcţionează.	• Aţi efectuat o greşeală în acţionarea cronometrului?
	• S-a ars siguranţa sau a fost acţionat circuitul întrerupător ?
În cameră există un miros aparte.	• Verificaţidacă mirosul din cameră nu provine de la pereţi, covoare, mobilă sau haine umede.
Se pare că se scurge lichid condensat din echipamentul de aer condiţionat.	• Când echipamentul de aer condiţionat răceşte o cameră cu temperatură ridicată, se produce condensarea vaporilor
Echipamentul de aer condiţionat nu funcţionează aproximativ 3 minute la pornire.	• cesta se datorează unei protecţii a mecanismului.
	• Aşteptaţi 3 minute pentru ca să înceapă funcţionarea.
echipamentul nu răceşte sau nu încălzeşte eficient	• Este murdar filtrulde aer? Citiţi instrucţiunile cu privire la curăţarea acestuia.
	• Este posibil ca temperatura în cameră să fifost foarte ridicată la pornirea echipamentului. Lăsaţi-l să funcţioneze o vreme pentru a reduce temperatura.
	• Aţi stabilit incorect temperatura?
	• Sunt obstrucţionate căile de admisie sau de eliminare a aerului la unitatea interioară.
echipamentul de aer condiţionat produce zgomot.	• Zgomot ce seamănă cu o scurgere de apă. -Este sunetul produs de freonul care circulă în unitatea interioară.
	• Zgomot ce seamănă cu eliberarea în atmosferă a aerului comprimat. -Este sunetul produs de apa rezultată în procesul de dezumidificare, ce are loc în unitatea interioară
Se aude un zgomot mecanic în interior.	• Sunetul este produs de dilatarea/ comprimarea panoului frontal, cauzată de modificările de temperatură.
Indicatorul luminos al filtrului (eD) este aprins.	• Curăţaţi filtrul, apăsaţi simultan, timp de 3 sec., butonulTimer şi pe cel ◀ al telecomenzii cu fi.
Afişajul telecomenziieste estompat sau nu funcţionează deloc.	• S-au consumat bateriile ?
	• Aţi introdus incorect bateriile în telecomandă, fără a respecta polarităţile (+) şi (–).
După un fulger este afișatun cod de eroare.	• Acest produs a fost supus unui supra curent care a parcurs circuitul său de protecție. Poate apărea o eroare, însă este un comportament normal. După câteva minute, echipamentul își va relua funcționarea obișnuită.

Apelați fără întârziere la service în situațiile :

1. Când percepeți o situaţie anormală, cum ar fimiros de ars, zgomot puternic etc. Opriți unitatea și opriți întrerupătorul. Nu încercați niciodată să reparați sau să reporniți dvs. înșivă sistemul în astfel de cazuri.
2. Când cablul de alimentare de la reţea este prea cald sau este deteriorat.
3. Dacă sistemul de autodiagnosticare a generat un cod de eroare.
4. Dacă se scurge apă din unitatea interioară.
5. Când un comutator, întrerupător (de siguranță, de împământare) sau siguranţa nu funcţionează corespunzător.

Utilizatorul trebuie să efectueze verifcări de rutină şi să cureţe aparatul pentru a evita ca acesta să nu funcţioneze la parametri normali. În cazul unei situaţii speciale, operațiile trebuie efectuate numai de o persoană calificată,de la service.

LG
Life's Good

PORTUGUESE

삭제전 파일에서
가져옴 시방적용
안됐음
확인바랍니다.

MANUAL DO PROPRIETÁRIO

AR CONDICIONADO

Leia por favor este manual atentamente antes de operar o aparelho e conserve o mesmo para futuras referências.

TIPO: CASSETE TECTO 4-VIAS

AIO64 KZ.O.02.0561 001 003

www.lg.com

ÍNDICE

A. Precauções de Segurança.....3
B. Apresentação do Aparelho.....6
Nome e função dos componentes.....6
O que fazer antes do funcionamento.....6
Lâmpadas Indicadoras de Funcionamento.....6
Controlo Remoto Com Fio.....7
Controlo Remoto Sem Fio (opcional).....8
C. Instruções de Funcionamento.....9
Operação Standard – Arrefecimento Standard.....9
Operação Standard – Arrefecimento Rápido.....10
Operação Standard – Modo de Aquecimento.....10
Operação Standard – Modo de Desumidificação.....11
Modo de Comutação Automática.....11
Operação Standard – Modo de Ventilação.....12
Operação Standard – Modo Automático.....13
Operação Standard – Configuração do fluxo de ar.....14
Operação Standard – Verificação / Configuração da Temperatura na Divisão.....15
Sub função – Purificação plasma.....16
Configuração de Função – Bloqueio para crianças.....17
Configuração de função – Alteração de Temp.....18
Grelha de elevação.....19
Configuração de Função – Sinal de Limpeza de Filtro.....20
Configuração de Função – Palheta de Controlo de Ângulo.....21
Configuração da função – Alteração da Hora Actual.....22
Programar – Reserva Simples.....24
Programar : Temporização semanal.....25
Programar – Reserva de stand-by.....27
Programação – Ligar Reserva ON.....28
Programar – Reserva Desligada.....30
Programar : Temporizações de férias.....32
Controlo do equipamento de Ventilação(opcional).....33
D. Manutenção e Assistência Técnica.....34
Unidade Interior.....34
Filtro purificador (Opcional).....35
Dicas de Funcionamento!.....36
Quando o ar condicionado não for usado....36
Dicas para Resolução de Problemas!
Poupe tempo e dinheiro!.....37
Contacte um técnico de assistência imediatamente nas seguintes situações.....37

PARA OS SEUS REGISTOS

Escreva aqui os números do modelo e de série:

Modelo #

Série #

Poderá encontrá-los numa etiqueta na parte lateral de cada unidade.

Nome do vendedor

Data de Compra

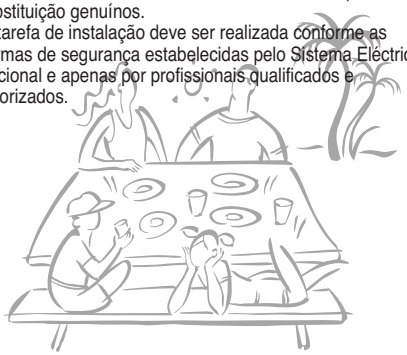
■ Agrafe o seu recibo a esta página caso necessite de provar a data da compra ou para efeitos da garantia.

LEIA ESTE MANUAL

Neste manual, encontrará muitas sugestões úteis sobre a forma de utilizar e manter o seu aparelho de ar condicionado adequadamente. A realização de pequenos cuidados de prevenção da sua parte poderá poupar-lhe tempo e dinheiro durante o período de vida do seu aparelho de ar condicionado.
Na tabela de resolução de problemas, encontrará muitas respostas para os problemas mais comuns. A consulta da nossa tabela de Dicas para Resolução de Problemas poderá ser suficiente para não ter de recorrer aos serviços de assistência técnica.

ATENÇÃO

- Contacte um técnico de assistência autorizado para reparação ou manutenção desta unidade.
- Contacte um instalador para proceder à instalação desta unidade.
- O aparelho de ar condicionado não deve ser utilizado sem supervisão por crianças pequenas ou pessoas portadoras de deficiência.
- As crianças pequenas devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho de ar condicionado.
- Quando o cabo de alimentação necessitar de ser substituído, a tarefa de substituição deve ser realizada apenas por profissionais autorizados utilizando somente componentes de substituição genuínos.
- A tarefa de instalação deve ser realizada conforme as normas de segurança estabelecidas pelo Sistema Eléctrico Nacional e apenas por profissionais qualificados e autorizados.



Precauções de Segurança

Para prevenir ferimentos no utilizador ou noutras pessoas e danos de propriedade, deverá seguir as seguintes instruções.

■ O funcionamento incorrecto provocado pelo desrespeito destas instruções poderá provocar ferimentos ou danos. O nível de gravidade é classificado segundo as seguintes indicações.

⚠AVISO	Este símbolo indica a possibilidade de morte ou ferimentos graves.
⚠ATENÇÃO	Este símbolo indica a possibilidade de ferimentos e danos de propriedade.

⚠AVISO

Ligue sempre o aparelho à terra.

• Existe perigo de choque eléctrico.

Não utilize um disjuntor de circuito defeituoso ou de corrente inferior à normal. Utilize o disjuntor e o fusível correctamente classificado.

• Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

Não utilize num circuito de tomadas de uso geral. Utilize sempre este aparelho num circuito e disjuntor dedicados.

• Caso contrário, pode provocar um incêndio ou choque eléctrico.

Para a realização de trabalhos eléctricos, contacte o distribuidor, vendedor, um electricista qualificado ou um Centro de Assistência Técnica Autorizado. Não desmonte nem repare o aparelho.

• Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

Ligue o aparelho sempre à terra, conforme o diagrama de ligações. Não ligue o cabo de terra a tubos de gás ou de água, pára-raios ou cabo de terra do telefone.

• Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

Instale o painel e a cobertura da caixa de controlo de forma segura.

• Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico devido a poeira, água, etc.

Utilize o disjuntor ou fusível correctamente classificado.

• Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

Não altere nem aumente o cabo de alimentação. Se o fio ou o cabo de alimentação estiver com ranhuras, com revestimento retirado ou deteriorado, deverá ser substituído.

• Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

Para instalação, remoção ou reinstalação, contacte sempre o distribuidor ou um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

• Existe perigo de incêndio, choque eléctrico, explosão ou ferimentos.

Não instale o aparelho num suporte de instalação defeituoso. Certifique-se de que a área de instalação não se deteriora com o tempo.

• Pode causar a queda do aparelho.

Nunca instale a unidade exterior numa base móvel ou num local de onde pode cair.

• A queda da unidade exterior pode causar danos ou lesões, ou até mesmo a morte de uma pessoa.

Quando o aparelho se encontrar molhado (inundado ou submergido), contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado para reparação, antes de voltar a utilizar.

• Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

Certifique-se de que verifica o refrigerante que será utilizado. Leia por favor a etiqueta do aparelho.

• A utilização de um refrigerante incorrecto pode impedir o funcionamento normal da unidade.

Não utilize um cabo de alimentação, uma ficha ou uma extensão que esteja danificada.

• Caso contrário, pode provocar um incêndio ou choque eléctrico.

Não toque, não funcione, nem repare o aparelho com as mãos molhadas. Segure a ficha pela mão quando desligar

• Existe perigo de choque eléctrico ou incêndio.

Não coloque um aquecedor ou outros aparelhos de aquecimento perto do cabo de alimentação.

• Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

Não deixe entrar água nos componentes eléctricos. Instale a unidade num local afastado de fontes de água.

• Existe perigo de incêndio, avaria do aparelho, ou choque eléctrico.

Não armazene, nem utilize, nem mesmo coloque o aparelho próximo de gás ou produtos inflamáveis.

• Existe perigo de incêndio.

As ligações eléctricas internas/externas devem ser fixadas firmemente e o cabo deve ser conduzido de forma adequada, de modo a que não existir tensão no cabo a partir dos terminais de ligação.

• Ligações desadequadas ou com folga podem gerar calor ou causar incêndio.

Elimine em segurança os materiais de embalagem. Materiais como parafusos, pregos, pilhas, materiais partidos, etc. após instalação ou reparação e em seguida retire e deite fora os sacos de embalagem de plástico.

• As crianças podem brincar com os materiais e lesionarem-se.

Certifique-se de que verifica que a ficha do cabo de alimentação não está suja, com folga ou danificada e em seguida introduza apenas a ficha completamente.

• Fichas de alimentação sujas, soltas ou danificadas podem provocar choques eléctricos ou incêndios.

Na unidade exterior o condensador elevador fornece electricidade de alta voltagem aos componentes eléctricos. Certifique-se de que descarrega o condensador completamente antes de realizar a tarefa de reparação.

• Um condensador carregado pode provocar choque eléctrico.

Quando instalar a unidade, utilize o equipamento de instalação fornecido com o aparelho.

• Caso contrário, a unidade pode falhar e causar ferimentos graves.

Certifique-se de que utiliza apenas os componentes que estão incluídos na lista de componentes de reparação. Nunca experimente modificar o equipamento.

• A utilização de componentes desadequados pode provocar choques eléctricos, gerar calor excessivo ou incêndio.

Não utilize o aparelho num espaço muito fechado durante muito tempo. Efectue a ventilação regularmente.

• Poderá ocorrer uma falha de oxigénio e consequentemente prejudicar a sua saúde.

Não abra a grelha frontal do aparelho durante o funcionamento. (Caso a unidade esteja equipada com um filtro electrostático, não lhe toque).

• Existe perigo de ferimentos, choque eléctrico ou avaria do aparelho.

Se o aparelho produzir sons estranhos, cheiro ou fumo. Desligue o disjuntor ou desligue o cabo de alimentação imediatamente.

• Existe perigo de choque eléctrico ou incêndio.

Ventile ocasionalmente a divisão onde se encontra o aparelho, quando utilizar o mesmo conjuntamente com um forno, um elemento de aquecimento, etc.

• Pode ocorrer uma falha de oxigénio e consequentemente prejudicar a sua saúde.

Desligue a corrente principal e desligue a unidade quando limpar ou reparar o aparelho.

• Existe perigo de choque eléctrico.

Quando o aparelho não for utilizado durante um período longo de tempo, desligue a ficha ou o interruptor.

• Existe o risco de dano ou avaria do aparelho ou funcionamento imprevisto.

Certifique-se de que ninguém (sobretudo crianças) sobe para ou cai em cima da unidade exterior.

• Isto poderá provocar ferimentos pessoais e danos no aparelho.

Assegure-se de que o cabo de alimentação não é puxado ou danificado durante o funcionamento.

• Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

Não coloque NADA sobre o cabo de alimentação.

• Existe perigo de incêndio ou choque eléctrico.

Não ligue ou desligue a ficha de alimentação para LIGAR/DESLIGAR a unidade.

• Existe perigo de incêndio ou de choque eléctrico.

Quando existir uma fuga de um gás inflamável, desligue o gás e abra uma janela para ventilação antes de ligar o aparelho.

• Não utilize o telefone, nem ligue ou desligue interruptores. Existe perigo de explosão ou incêndio.

⚠ ATENÇÃO

O aparelho deverá ser levantado e transportado por duas ou mais pessoas.

• Evite ferimentos pessoais.

Não instale o aparelho num local onde fique directamente exposto à brisa marítima (pulverização salina).

• Pode provocar corrosão no aparelho.

Instale o tubo de drenagem para garantir que a água condensada é drenada de forma adequada.

• Uma má ligação pode causar fugas de água.

Quando instalar o aparelho, mantenha-o nivelado.

• Para evitar vibrações ou ruído.

Não instale o aparelho num local onde o ruído ou ar quente a partir da unidade exterior possa causar danos ou distúrbios à vizinhança.

• Poderá provocar problemas aos seus vizinhos.

Depois da instalação ou reparação do aparelho, verifique sempre a existência de fugas de gás (refrigerante).

• Níveis baixos de refrigerante podem provocar avarias no aparelho.

Não utilize o aparelho para fins especiais, como por exemplo preservação de alimentos, obras de arte, etc. É um aparelho de ar condicionado de consumo, não um sistema de refrigeração de precisão.

• Existe o risco de danos ou perda de propriedade.

Não obstrua as entradas ou saídas do fluxo de ar.

• Pode provocar avarias no aparelho.

Utilize um pano macio para limpar. Não utilize detergentes abrasivos, solventes ou água, etc.

• Existe perigo de incêndio, choque eléctrico ou danos nos componentes plásticos do aparelho.

Quando remover o filtro de ar, não toque nos componentes de metal do aparelho.

•Existe risco de ferimentos pessoais.

Não pise nem coloque nada sobre o aparelho. (unidades exteriores)

• Existe risco de ferimentos pessoais e avaria do aparelho.

Introduza sempre o filtro de forma segura após limpar. Limpe o filtro a cada duas semanas ou, caso seja necessário, com maior frequência.

• Um filtro sujo reduz a eficiência.

Quando o aparelho estiver em funcionamento, não introduza as mãos nem outros objectos através das entradas ou saídas de ar.

• Existem peças afiadas e em movimento que podem provocar ferimentos pessoais.

Seja cauteloso quando desempacotar e instalar o aparelho.

• As extremidades afiadas poderão causar lesões.

No caso de uma fuga do gás refrigerante durante a reparação, não toque no gás refrigerante em fuga.

• O gás refrigerante pode causar ulceração (queimaduras do frio)

Não incline a unidade quando a remover ou desinstalar.

• A água condensada no interior pode extravasar.

Não misture ar ou gás diferente do que o refrigerante específico utilizado no sistema.

• Entrada de ar no sistema de refrigerante resulta numa pressão excessivamente elevada, danificando o equipamento ou causando ferimentos.

No caso de fuga de gás refrigerante durante a instalação, ventile a área imediatamente.

• Caso contrário, pode ser prejudicial à sua saúde.

Ao desmontar a unidade, o tratamento do óleo do refrigerante e de eventuais componentes deve ser realizado de acordo com as normas locais e nacionais.

Substitua todas as pilhas do controlo remoto por pilhas novas do mesmo tipo. Não misture pilhas usadas com pilhas novas ou diferentes tipos de pilhas.

• Existe perigo de incêndio ou avaria do aparelho.

Não recarregue ou desmonte as pilhas. Não elimine as pilhas através do fogo.

• As pilhas podem incendiar-se ou explodir.

Se o líquido das pilhas entrar em contacto com a sua pele ou roupas, lave-as muito bem com água limpa. Não utilize o controlo remoto caso as pilhas tenham derramado líquido.

• Os químicos das pilhas podem provocar queimaduras ou outros perigos para a saúde.

Se ingerir o líquido das pilhas, escove os seus dentes e consulte um médico. Não utilize o controlo remoto caso as pilhas tenham derramado líquido.

• Os químicos das pilhas podem provocar queimaduras ou outros perigos para a saúde.

Não deixe o aparelho de ar condicionado a funcionar durante muito tempo quando a temperatura é muito elevada ou quando está uma porta ou uma janela aberta.

• A humidade poderá condensar-se e molhar ou danificar os móveis.

Não exponha a sua pele, crianças ou plantas à corrente de ar frio ou quente.

• Isto poderá prejudicar a sua saúde.

Não beba a água que é drenada do aparelho.

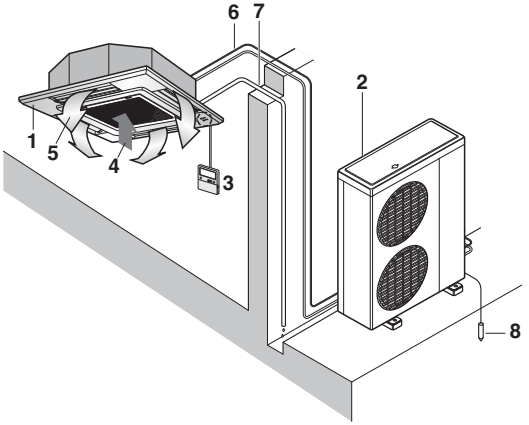
• Não é potável e poderá provocar graves problemas de saúde.

Utilize um banco ou uma escada firme quando limpar, realizar a manutenção ou reparar o aparelho num ponto elevado.

• Seja cuidadoso e evite ferimentos pessoais.

Apresentação do Aparelho

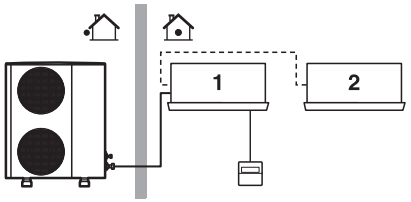
Nome e função dos componentes



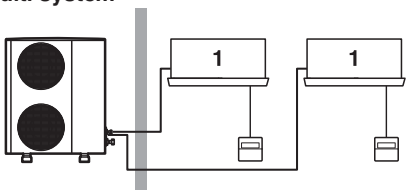
1: Unidade interior
2: Unidade exterior
3: Controlo remoto
4: Entrada do ar
5: Descarga do ar
6: Fio eléctrico de ligação à tubagem do refrigerante
7: Tubo de drenagem
8: Fio de ligação à terra
Fio para ligar a unidade exterior à terra de modo a evitar choques eléctricos.

O que fazer antes do funcionamento

Pair system or simultaneous operation system



Multi system



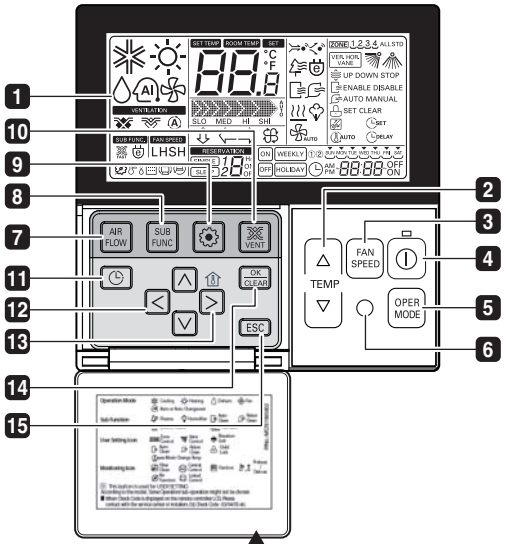
Se a sua instalação tiver um sistema de controlo personalizado, solicite ao seu fornecedor LG o funcionamento que corresponde ao seu sistema.

A: Sistema em par ou sistema de funcionamento em simultâneo
B: Multi-sistema
1: Unidade com controlo remoto
2: Unidade sem controlo remoto (quando utilizada como funcionamento em simultâneo)

Lâmpadas Indicadoras de Funcionamento

⏻	**Ligado/Desligado**	: Acende durante o funcionamento do sistema.
	Indicador da Limpeza de Filtro	: Acende após 2400 horas desde o momento da primeira unidade em funcionamento.
◷	**Temporizador**	: Acende durante o funcionamento do Temporizador.
✳ 💧	**Modo Descongelamento**	: Acende durante o funcionamento do Modo Descongelamento ou Arranque a Quente. (Apenas modelo de bomba de calor)
•	**Forçado**	: Para fazer funcionar a unidade quando não for possível utilizar o controlo remoto por algum motivo.

Controlo Remoto Com Fio



Junte o autocolante de informação dentro da porta.
Escolha o idioma apropriado dependendo do seu país.

1. **ECRÃ DE INDICAÇÃO DE OPERAÇÃO**
2. **BOTÃO DE CONFIGURAÇÃO DE TEMPERATURA**
3. **BOTÃO DE VELOCIDADE DE VENTILAÇÃO**
4. **BOTÃO ON/OFF**
5. **BOTÃO DE SELECÇÃO DO MODO DE OPERAÇÃO**
6. **RECEPTOR DO CONTROLO REMOTO SEM FIOS**
   - Alguns produtos não recebem sinais sem fios.
7. **BOTÃO DE FLUXO DE AR**
8. **BOTÃO DE SUBFUNÇÃO**
9. **BOTÃO DE CONFIGURAÇÃO DE FUNÇÃO**
10. **BOTÃO DE VENTILAÇÃO**
11. **RESERVA**
12. **BOTÃO CIMA, BAIXO, ESQUERDA, DIREITA**
    - Para verificar a temperatura interior, pressione o botão ⌂
13. **BOTÃO DE TEMPERATURA DA DIVISÃO**
14. **BOTÃO DE CONFIRMAR / CANCELAR**
15. **BOTÃO SAIR**

※ Algumas funções podem não estar disponíveis e apresentadas dependendo do tipo de produto.

NOTA

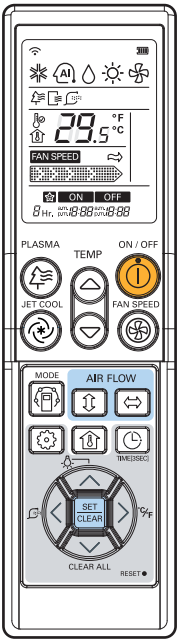
※ A temperatura visualizada pode ser diferente da temperatura ambiente real se o controlo remoto for instalado no local para onde estão a ser direccionados raios de sol ou num local próximo de uma fonte de calor.

※ O presente aparelho pode variar a nível dos conteúdos acima consoante o tipo de modelo.

※ Quando usar um sistema de operação simultânea, sempre que pressionar o botão do controlo remoto, o sistema começa a funcionar após 1~2 minutos.

Controlo Remoto Sem Fio (opcional)

Este aparelho de ar condicionado está equipado com um controlo remoto com fio. Caso pretenda que seja disponibilizado com um controlo remoto sem fio, deverá adquiri-lo à parte.



PQWRHDF0

ATENÇÃO:manuseie o Controlo Remoto com cuidado.

- **Aponte para o receptor do sinal no controlo remoto com fio para comandar.**
- **O sinal do controlo remoto pode ser recebido a uma distância até cerca de 7 m.**
- **Certifique-se de que não existem obstruções entre o controlo remoto e o receptor do sinal.**
- **Não deixe cair, nem atire o controlo remoto.**
- **Não coloque o controlo remoto num local exposto à luz solar directa, ou próximo de uma unidade de aquecimento, ou qualquer outra fonte de calor.**
- **Bloqueie luz forte que incida sobre o receptor do sinal com um estore, etc. de modo a evitar o funcionamento anormal. (ex: início rápido electrónico, ELBA, lâmpada fluorescente de tipo inversor)**

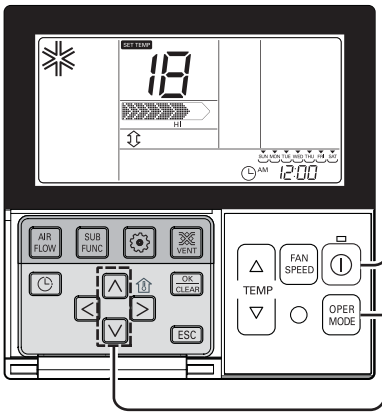
NOTA

❉ O controlo remoto sem fio não regula o ângulo da ventoinha. (Tipo 4 Modos)
❉ Para mais detalhes consulte o manual do Controlo Remoto Sem Fio.
❉ O presente aparelho pode variar a nível dos conteúdos acima, consoante o tipo de modelo.
❉ O controlo remoto sem fios não funciona quando usar o sistema de operação simultânea.

Instruções de Funcionamento

Operação Standard – Arrefecimento Standard

Arrefece a divisão com uma brisa limpa e confortável.



1 Pressione o botão ⏻ para ligar o interior.



2 Pressione o botão OPER MODE para seleccionar o modo de operação de arrefecimento.



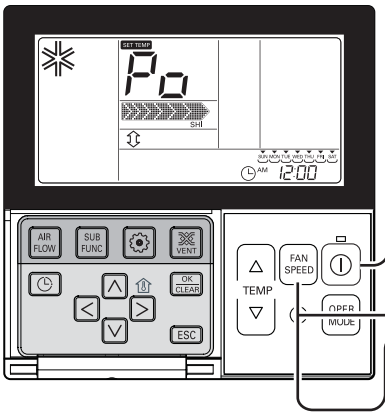
3 Ajuste a temperatura desejada pressionando os botões ∧ ∨. Pressione os botões > para verificar a temperatura da divisão. Quando a temperatura configurada é mais elevada do que a desejada, é soprado apenas uma brisa de ventilação ao invés de refrescante.



❊ Intervalo de Configuração de Temp: 18°C~30°C (64°F~86°F)

Operação Standard – Arrefecimento Rápido

Refresca a divisão utilizando uma brisa fresca e rápida de ar.



1 Pressione o botão ⏻ para ligar o interior.

2 Pressione o botão FAN SPEED para seleccionar o modo de operação de arrefecimento.

3 Pressione o botão FAN SPEED continuamente até aparecer 'Po'.

O que é o arrefecimento rápido?

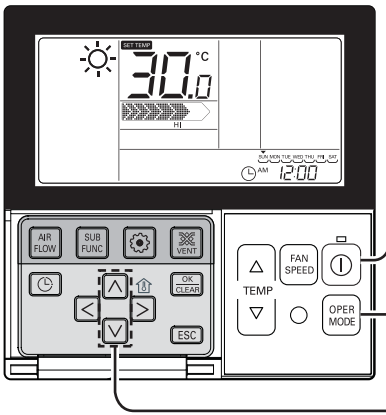
- Temperatura desejada: PO (actual 18C)
- Fluxo de ar: potência de ar
- Direcção do ar: fixar na posição de arrefecimento de ar

} Arrefece a temperatura da divisão rapidamente enquanto está activo.

❋ O produto parcial não tem a função de arrefecimento de ar.

Operação Standard – Modo de Aquecimento

Fornece uma brisa quente para o interior.



1 Pressione o botão ⏻ para ligar o interior.

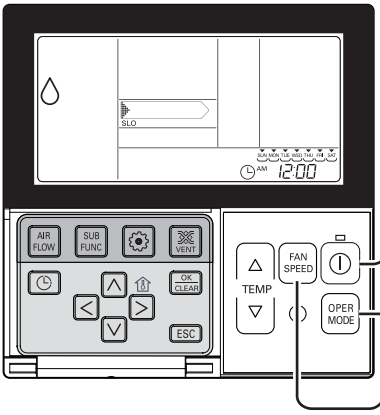
2 Pressione o botão OPER MODE para seleccionar o modo de aquecimento.
(Para verificar a temperatura interior, pressione o botão de temperatura da divisão.)

3 Ajuste a temperatura desejada pressionando os botões ▽ △ . Quando configura a temperatura desejada mais baixa do que a temperatura da divisão, apenas irá existir uma brisa de ventilação.

- O modo de aquecimento funciona apenas no modelo de aquecimento e arrefecimento
- O aquecimento não funciona num modelo de arrefecimento exclusivo

Operação Standard – Modo de Desumidificação

Remove a humidade enquanto arrefece lentamente.



1 Pressione o botão ⏻ para ligar o interior.



2 Pressione o botão OPER MODE para seleccionar o modo de desumidificação.
A configuração de temperatura não pode ser



3 Pressione o botão FAN SPEED para seleccionar a taxa de fluxo de ar (brisa ' fraco ' médio ' forte ' automático.
A posição inicial de remoção de humidade é "fraca".



- Em época de chuva ou humidade, é possível utilizar simultaneamente o desumidificador e o modo de arrefecimento para remover a humidade de forma mais eficiente.
- O item do menu da força do ar pode não ser parcialmente seleccionado de acordo com o produto.

Modo de Comutação Automática

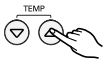
1 Prima o botão ⏻ para ligar a unidade interior.



2 Prima o botão OPER MODE para seleccionar o Modo de Comutação Automática.



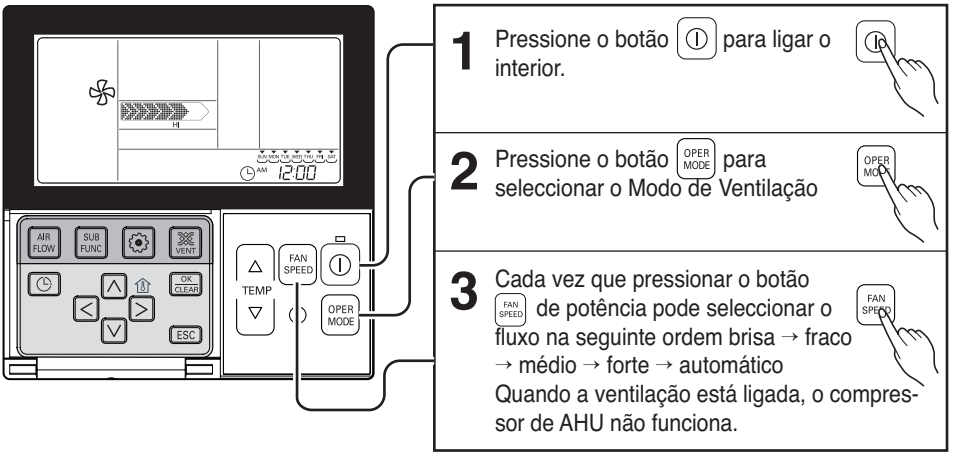
3 A temperatura de regulação, como na imagem do lado direito, pode ser regulada quer no modo de arrefecimento, quer no modo de aquecimento.



❖❖ Regular a Variação da Temperatura: 18°C~30°C.

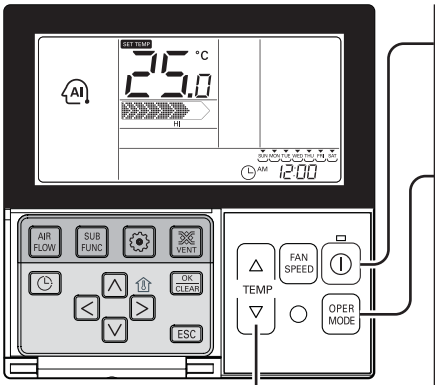
Operação Standard – Modo de Ventilação

Fornece ar com a temperatura interior, não arrefecendo o mesmo.



- A ventilação não liberta ar frio, normalmente apenas ar ventilado.
- Por não libertar ar que tenha diferença de temperatura para a divisão, a sua função é a de fazer circular o ar.
- O item do menu da força do ar pode não ser parcialmente seleccionado de acordo com o produto.

Operação Standard – Modo Automático



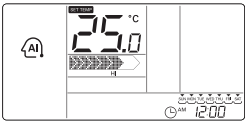
1 Pressione o botão ⏻ para ligar o interior



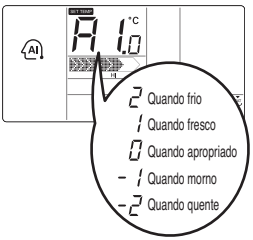
2 Pressione o botão OPER MODE Para seleccionar o modo de inteligência Artificial.



3 Pode ajustar a temperatura como indica a figura á direita do modelo de aquecimento e arrefecimento.



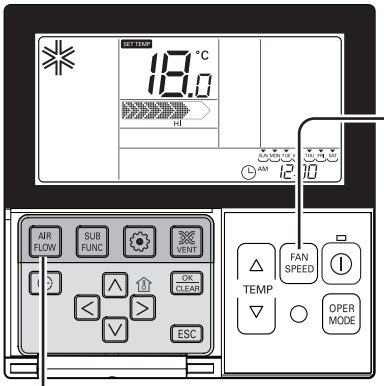
4 Para o caso de arrefecimento exclusivo como na figura da direita, pode ajustar a temperatura de quente para fria, de "-2" para "2" com base em "00".



Durante o modo de Auto Operação

- Poderemos utilizar o botão FAN SPEED
- Podemos alterar manualmente para outro modo de operação.

Operação Standard – Configuração do fluxo de ar



Potência de Ar: Pode simplesmente ajustar a potência do ar.

1 Configure a temperatura desejada no botão de potência do ar.

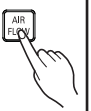


- Cada vez que pressionar o botão de potência do ar, pode seleccionar o fluxo para brisa fraca → fraco médio → médio → médio forte → forte → máximo → automático
- O item do menu pode não ser parcialmente seleccionado de acordo com a função do produto.
- Por favor contacte o manual do produto para mais detalhes.

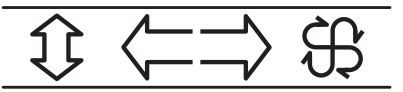


Direcção do ar: Pode simplesmente ajustar a direcção do ar.

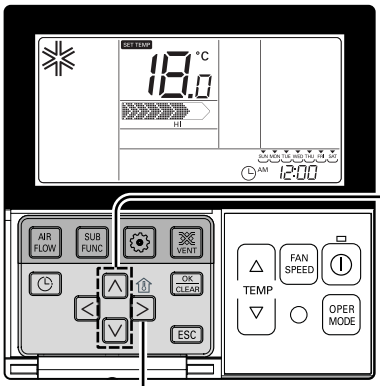
1 Por favor defina a direcção do vento pressionando o botão AIR FLOW. Pode seleccionar a direcção do ar (confortável, cima/baixo e direito/esquerdo - direito/esquerdo - cima/baixo) pressionando o botão AIR FLOW de direcção do vento.



O item parcial da direcção do ar pode não ser seleccionado de acordo com a função do produto.
Por favor contacte o manual do produto para mais detalhes.



Operação Standard – Verificação / Configuração da Temperatura na Divisão



Ajuste Temperatura

1 Pode simplesmente ajustar a temperatura desejada.

- Pressione os botões ∧ ∨ para ajustar a temperatura desejada.

∧ : Aumenta 1°C ou 2°F por cada vez que pressiona

∨ : Diminui 1°C ou 2°F por cada vez que pressiona

- Temperatura da divisão: Indica a temperatura actual da divisão.
- Conf temp: Indica a temperatura configurada pelo utilizador.

✻ Dependendo do tipo de controlador, a temperatura desejada pode ser ajustada em 0.5°C ou 1°F.

Operação de arrefecimento

- O modo de arrefecimento não funciona se a temperatura desejada for mais elevada do que a temperatura actual. Diminua a temperatura desejada.

Operação de Aquecimento

- O modo de aquecimento não funciona se a temperatura for inferior à temperatura da divisão. Aumente a temperatura desejada.

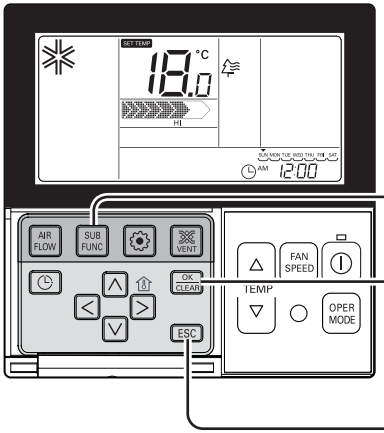
Verificação da temperatura da divisão

1 Sempre que pressionar o botão ⌂ >, a temperatura d
Depois de 5 segundos, volta á temperatura actual pretendida.
Devido à localização do controlo remoto, a temperatura real da divisão e a apresentada podem ser diferentes.

- Para accionar o arrefecimento de ar de 18°C a 30°C, pode seleccionar a temperatura desejada.
- 5 C é a diferença normal entre a temperatura interior e exterior.

Sub função – Purificação plasma

Apenas produtos com função de humidificação podem utilizar isto.



Método para configurar a limpeza de ar

1 Pressione repetidamente o botão [SUB FUNC] até o ícone piscar.



2 Utilizar ou cancelar o Plasma
Função de purificação pressionando o botão [OK CLEAR]
(Ícone aparece/desaparece na parte superior do visor SUB FUNCTION



3 Após configurar, pressione o botão [ESC] para sair.

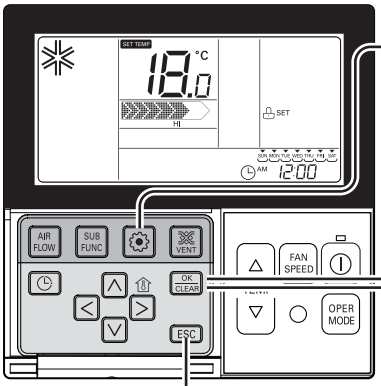


❊ Depois de ajustado, sai automaticamente do modo de ajuste se não for pressionado nenhum botão de entrada durante 25 segundos.
❊ Quando sai sem pressionar o botão configurar, o valor introduzido não é válido.

- A função de limpeza de ar é uma função adicional e pode não estar indicada ou operacional num produto parcial.
- A função de limpeza de ar é possível apenas quando o produto está operacional
- Se preferir um tipo de limpeza independente de ar, configure a limpeza de ar pressionando no botão de accionamento adicional no menu de ventilação.

Configuração de Função – Bloqueio para crianças

É uma função para prevenir o uso por crianças ou o uso descuidado.



1 Pressione repetidamente o botão [⚙] até o 🔒 piscar.



2 Se navegar até à área de “setup” utilizando o botão [<] [>] “setup” o ícone irá piscar e a função de bloqueio de crianças é activada se pressionar o botão [OK CLEAR] simultaneamente.



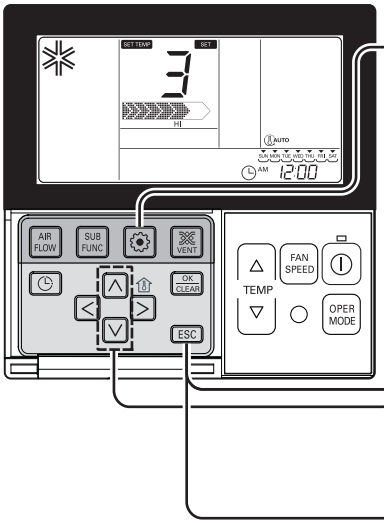
3 Quando cancelar a função de bloqueio, se passar para o ícone ‘cancelar' pressionando o botão [<] [>], ao pressionar o botão [OK CLEAR] Ajustar/Cancelar a função é automaticamente cancelada.

4 Pressione o botão [ESC] para sair.

- ❉ Depois de ajustado, sai automaticamente do modo de ajuste se não for pressionado nenhum botão de entrada durante 25 segundos.
- ❉ Quando sai sem pressionar o botão configurar, o valor introduzido não é válido.

Configuração de função – Alteração de Temp

Esta é a função para ajustar a refrigeração e aquecimento automático do ar de acordo com a temperatura no modo de inteligência artificial.



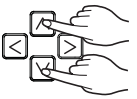
1 Pressione repetidamente o botão ⚙ até o ícone AUTO piscar.



2 Pressione o botão ∧ ∨ alterar.

❊ convertendo o valor da temp : 1~7

1 ➜ 3



3 Pressione o botão ESC para completar e activar o processo de configuração.

3



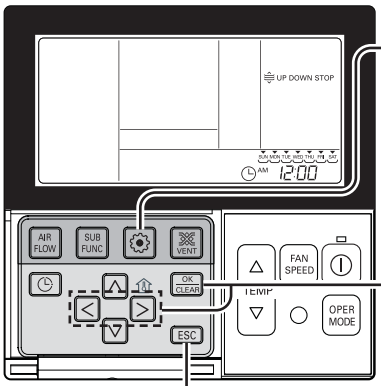
4 Pressione o botão ESC para sair ou o sistema irá cancelar-se automaticamente após 25 segundos sem nenhuma entrada.

❊ Quando sai sem pressionar o botão configurar, o valor introduzido não é válido.



Grelha de elevação

Esta função move o filtro para cima/baixo para que possa limpar o filtro.



1 Pressione o botão ⚙ de reserva
Pressione repetidamente o botão ⚙ até o ⇳ piscar.



2 Passe para descer usando o botão < > e pressione o botão OK CLEAR para apresentar o ícone descer e a grelha acima/abaixo diminui.

3 Quando a grelha acima/abaixo desce para a posição pretendida, passe para o ícone utilizando o botão < > e pressione o botão OK CLEAR para parar a grelha acima/abaixo.

4 Quando a limpeza do filtro termina, fixe o filtro para a grelha acima/abaixo, passe para o ícone < > subir usando o botão e pressione o botão OK CLEAR para subir/descer a grelha.

5 Pressione o botão ESC para sair.



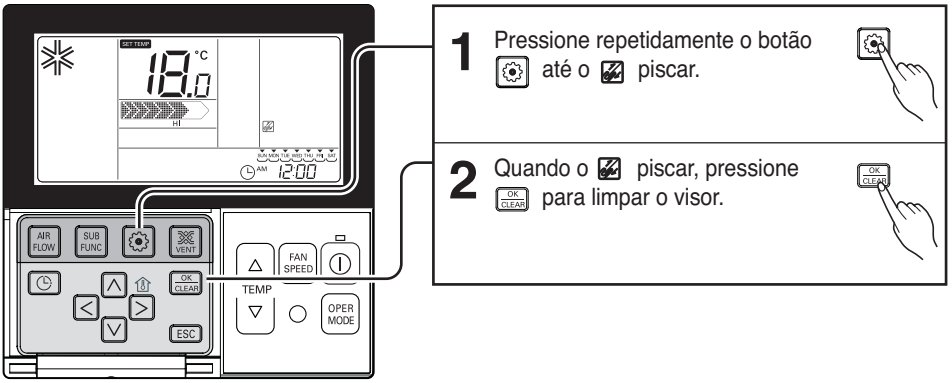
❊ Depois de ajustado, sai automaticamente do modo de ajuste se não for pressionado nenhum botão de entrada durante 60 segundos.

❊ Quando sai sem pressionar o botão configurar, o valor introduzido não é válido.

• A função de elevação da grelha apenas funciona na unidade interior com a grelha de elevação.

Configuração de Função – Sinal de Limpeza de Filtro

Esta função limpa o indicador de limpeza de filtro interior.

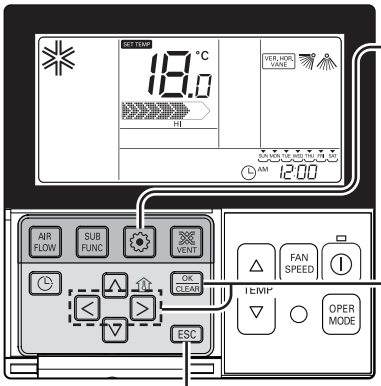


• Quando o filtro estiver coberto em pó, irá reduzir a eficácia de e utilizar mais energia eléctrica. Limpe o filtro sempre que expirar o prazo.

✻ A indicação de limpeza do filtro é cancelada automaticamente sem um cancelamento separado após um determinado período de tempo.

Configuração de Função – Palheta de Controlo de Ângulo

Esta função ajusta o ângulo no qual o fluxo de água é.



1 Pressione repetidamente o botão [⚙] até o ícone piscar.

2 Pressione o botão [∧] [∨] para seleccionar a palheta activa: 1 / 2 / 3 / 4 / todos / Standard
Seleccione o número utilizando os botões [<] [>].
❊ Número de ventoinha: No. 1, 2., 3, 4, todas, ou standard
- Selecciona a ventoinha e o modo de operação.
- Verifique a ventoinha em funcionamento.
- Para seleccionar o ângulo das ventoinhas seleccione 'all'.
- Para seleccionar as definições de fábrica, seleccione 'standard'.

3 Seleccione o ângulo do ar utilizando os botões [∧] [∨], e pressione o botão [OK CLEAR].
- A fronteira das definições do ângulo do vento pode ser alteradas para 5 níveis ou 6 de acordo com o produto.
- Quando selecciona "standard" para o número da ventoinha o ângulo do ar não se altera.

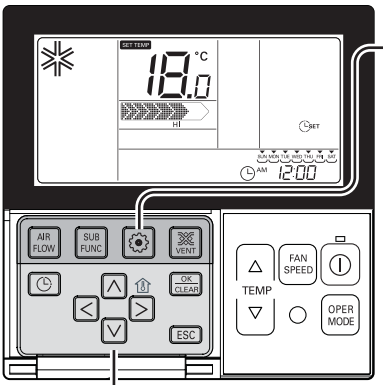
4 Defina os ângulos do ar as ventoinhas restantes de forma igual explicada anteriormente.
❊ Existem produtos com ventoinhas no.1 e 2 de acordo com os tipos de produto.

5 Pressione o botão [ESC] para sair.
❊ Depois de ajustado, sai automaticamente do modo de ajuste se não for pressionado nenhum botão de entrada durante 60 segundos.
❊ Quando sai sem pressionar o botão configurar, o valor introduzido não é válido.

6 Pressione o botão [OK CLEAR] para completar e activar o processo de configuração.
(A função de direcção do fluxo de ar será cancelada quando configurar o ângulo da palheta)

7 Pressione o botão [ESC] para sair ou o sistema irá cancelar-se automaticamente após 25 segundos sem nenhuma entrada.

Configuração da função – Alteração da Hora Actual



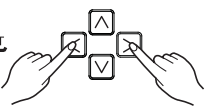
1 Pressione o botão de ajuste da função. Se pressionar o botão de ajuste da função repetidamente, passa para o menu de ajuste da hora. O ícone 'Ajuste Hora' é indicado e a data pisca na área de indicação da hora.



Ex) Alterar a hora actual para Segunda / AM 10:20'.

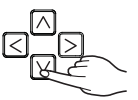
2 Pressione a seta < > para ajustar o dia actual.

SUN MON TUE WED THU FRI SAT

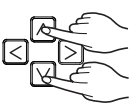


3 Pressione a seta ∨ para mover para AM/ PM (o segmento 'AM/ PM irá piscar).

AM 12:00

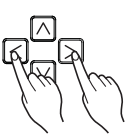


4 Configure o valor AM/ PM pressionando o botão ∧ ∨



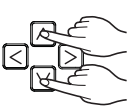
5 Pressione o botão < > para mover para configuração de 'Hour' .
(o segmento 'Hour' irá piscar)

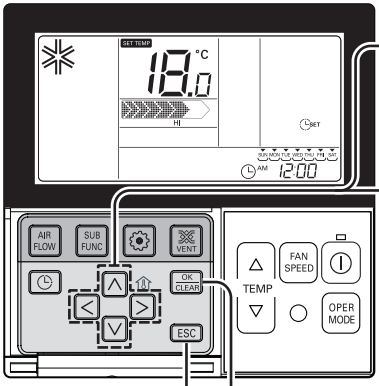
AM 12:00



6 Configurar a hora pressionando o botão ∧ ∨.

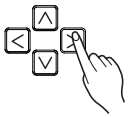
AM 10:00





7 Pressione o botão [<] [>] para navegar para o modo de configuração 'Minute'. (o segmento 'Minute' irá piscar)

AM 10:00



8 Configurar os minutos pressionando o botão [^] [v].

AM 10:20



9 Pressione o botão [OK CLEAR] para terminar.

AM 10:20



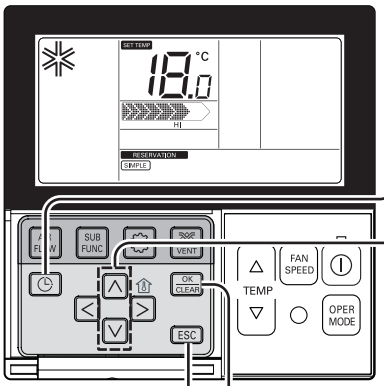
10 No processo, pressione o botão [ESC] para sair do modo de configuração. (No caso de sair com informação incompleta, irá voltar às configurações anteriores.)

❊ Quando sai sem pressionar o botão configurar, o valor introduzido não é válido.



Programar – Reserva Simples

Pode configurar o período de reserva na unidade de hora em hora até 7 horas.



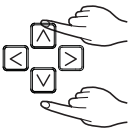
1 Pressione o botão ◷ para entrar no modo de programação. (o segmento SIMPLE irá piscar)



Ex) Configurar o tempo de reserva para '3'.

2 Pressione o botão ∧ ∨ para ajustar o tempo de reserva.

1 ➜ 3



3 Pressione o botão OK CLEAR para terminar a configuração.

3



4 Pressione o botão ESC para sair.

❉ Depois de ajustado, sai automaticamente do modo de ajuste se não for pressionado nenhum botão de entrada durante 25 segundos.

❉ Quando sai sem pressionar o botão configurar, o valor introduzido não é válido.

❉ Quando configura a reserva simples, o produto inicia ou pára após a hora definida.

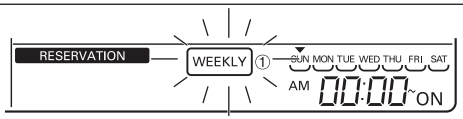
Programar : Temporização semanal

Pode configurar a reserva semanalmente.

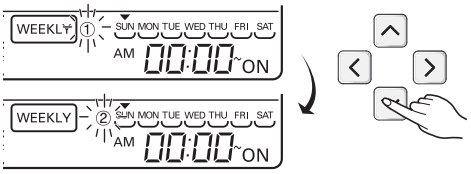
Depois de ajustada a temporização semanal continua a funcionar até ser cancelada

1 Passe para o modo de ajuste de temporização premindo o botão de temporização.
❊ Pode definir duas temporizações semanais para um dia, e até catorze temporizações para a semana.
Por exemplo, para ajustar (Terça de manhã 11:30 ligado ~ tarde 12:30 desligado), deve proceder como indicado abaixo.

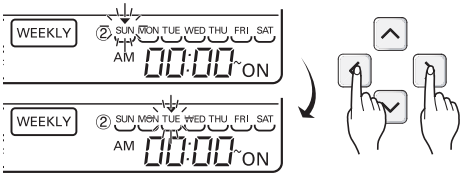
2 Passe para 'semanal' premindo repetidamente o botão de temporização. 'Semanal' começa a piscar.



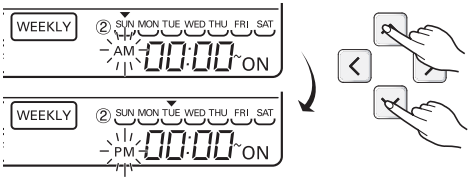
3 Seleccione a temporização semanal ¿ ou a temporização semanal ¡ usando o botão ∧ ∨
❊ Pode definir duas temporizações, a temporização semanal 1 e temporização semanal 2, para um dia.



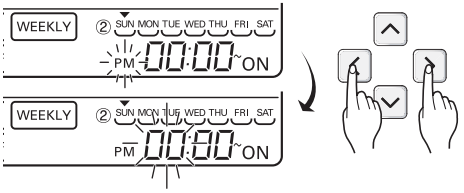
4 Passe para o ajuste da 'data' usando o botão < >.
Se a indicação 'data' piscar, ajuste a data.
Pode definir desde Segunda até Domingo.



5 Aceda ao ajuste de 'AM/PM' para ligar usando o botão ∧ ∨.



6 Passe para o ajuste da 'hora' usando o botão < > .
- É a parte do ajuste que define a hora à qual o aparelho de ar condicionado é ligado.

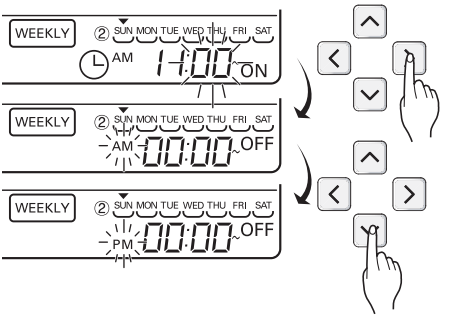


7 Altere a hora premindo o botão ∧ ∨.
Pode ajustar a hora 0~12.

8 Passe para o ajuste dos 'minutos' usando o botão > .

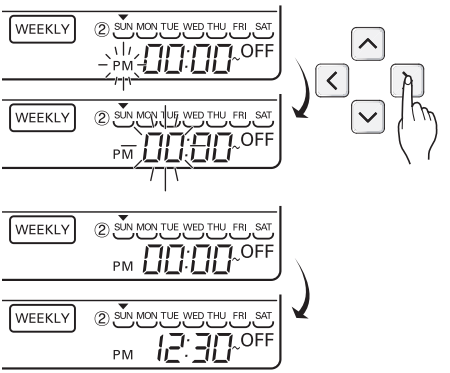
9 Se a indicação 'minutos' piscar, ajuste 'minuto' usando o botão ∧ ∨.

10 Aceda ao ajuste de 'AM/PM' para desligar usando o .
- O ajuste de AM/PM é idêntico ao ajuste da hora de ligação.



11 Aceda ao ajuste da 'hora' para desligar usando o botão Direito.
- É a parte do ajuste que define a hora à qual o aparelho de ar condicionado é desligado.
- Se a indicação 'hora' piscar, ajuste a hora.

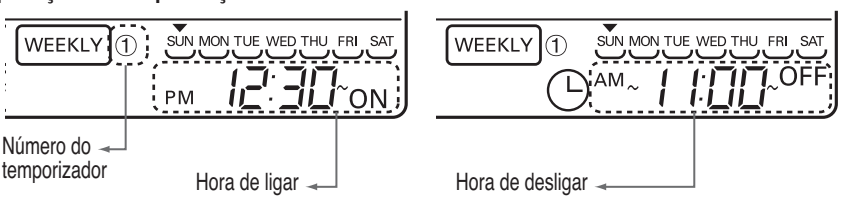
❊ Ajuste a 'hora' e os 'minutos' de forma idêntica ao método de ajuste da hora de ligação.



12 Para terminar a temporização semanal, prima o botão ajustar/cancelar.
O ajuste da temporização semanal para o dia que pretende está terminado.

13 Se for ajustado com o método idêntico ao acima mencionado seleccionando o dia que pretende ajustar, este opera a temporização semanal.
Se ajustar ambas as horas iguais a temporização não funciona.

Explicação da temporização semanal



SUN MON TUE WED THU FRI SAT
Barra inferior: Indicação que existe uma temporização semanal para esse dia

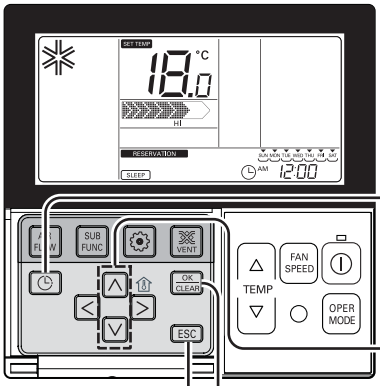
❊ A unidade interna está ligada para a temperatura desejada se configurada durante o pré-ajustamento da operação semanal de tempo utilizando o botão cima/baixo (Selecção de Temperatura: 18°C~30°C).

- Quando a temperatura desejada não está seleccionada, liga-se automaticamente com a temperatura desejada na operação anterior.

Programar – Reserva de stand-by

A temporização dormir é uma função do ar condicionado que permite definir tempos de operação/paragem no modo dormir.

Quando ligado a um produto de ventilação e definir a reserva de hibernação, quando entrar no modo de hibernação, após definir o tempo decorrido, apenas a reserva de hibernação é cancelada.



1 Pressione o botão [⏲] para entrar no modo de programação.
Ex) Configurar o tempo de reserva para '3'.



2 Pressione o botão [⏲] de reserva para introduzir as configurações da mesma.
([SLEEP] segmento irá piscar)

3 Pressione o botão [∧] [∨] para ajustar a hora de reserva.
A reserva SLEEP vai desde 1 a 7 horas.



4 Pressione o botão [OK CLEAR] para terminar a configuração.
Sempre que a reserva é efectuada.



5 Pressione o botão [ESC] para sair.
❉ Depois de ajustado, sai automaticamente do modo de ajuste se não for pressionado nenhum botão de entrada durante 60 segundos.
❉ Quando sai sem pressionar o botão configurar, o valor introduzido não é válido.
- Se a temporização for efectuada, a indicação 'dormir' aparece no visor LCD na parte inferior.

6 Depois de terminada a temporização de stand-by o ar condicionado funciona ou pára no tempo definido.

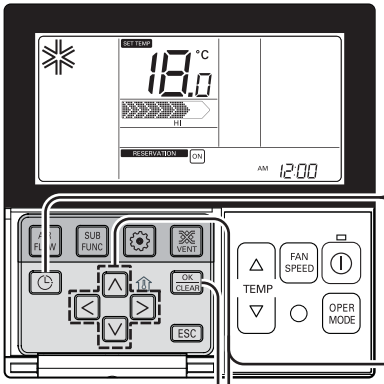
⚠CUIDADO

Temporize para hora adequada de dormir. (Muito ar condicionado não é saudável).

- Porque ajusta automaticamente a temperatura pretendida para uma refrigeração confortável durante a hora de dormir, pode existir uma diferença entre a temperatura pretendida do controlador remoto e a temperatura pretendida do aparelho de ar condicionado.
- A temporização dormir opera como uma temporização programada para o produto cujo ajuste da temperatura não é controlado pela unidade de 0,5°C.

Programação – Ligar Reserva ON

Ligada automaticamente na hora programada que definiu.



1 Pressione o botão [⏲]

Ex) Ligar a hora de reserva para 'AM 10:20'.

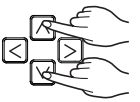


2 Pressione o botão [⏲] para entrar no modo de configuração de reserva.
([ON] segmento irá piscar)



3 Pressione o botão [∧] [∨] para ajustar o AM/PM.

AM 12:00

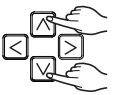


4 Pressione o botão [<] [>] configuração de hora.
Quando o ícone hora piscar, configure-a.
o intervalo de configuração varia desde 1~12.

AM 12:00



AM 10:00

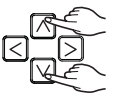


5 Pressione o botão [<] [>] para alterar o modo de configuração dos Minutos.
Quando o ícone dos Minutos piscar configure-os num intervalo desde 00~59.

AM 10:00



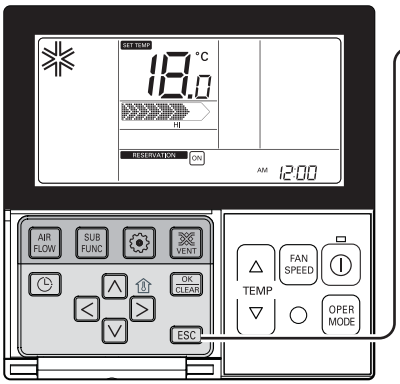
AM 10:20



6 Pressione o botão [OK CLEAR] para terminar a configuração.

AM 10:20



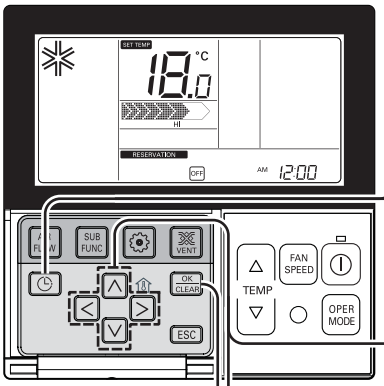


7 Pressione o botão [ESC] para terminar a configuração.

- ❊ Depois de ajustado, sai automaticamente do modo de ajuste se não for pressionado nenhum botão de entrada durante 25 segundos.
- ❊ Quando sai sem pressionar o botão configurar, o valor introduzido não é válido.
  - Se a temporização for definida para 'ligado' aparece uma indicação na parte inferior do visor LCD e o aparelho de ar condicionado funcionará na hora pretendida.
  - Se a temporização for cancelada a indicação 'ligado' desaparece.

Programar – Reserva Desligada

Desligada automaticamente na hora programada que definiu.



1 Pressione o botão [⏲] de reserva

Ex) DESLIGAR a reserva
Hora 'AM 10:20'.

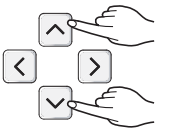


2 Pressione o botão [⏲] para entrar no modo de configuração de cancelamento de reserva.
([OFF] segmento irá piscar)



3 Pressione o botão [∧] [∨] para ajustar o AM/ PM.

⏲ AM 12:00



4 Pressione o botão [<] [>] configuração de hora. Quando o ícone hora piscar, configure-a.
o intervalo de configuração varia desde 1~12.

⏲ AM 12:00



⏲ AM 10:00



5 Pressione o botão [<] [>] para alterar o modo de configuração dos Minutos.
Quando o ícone dos Minutos piscar configure-os num intervalo desde 00~59.

⏲ AM 10:00



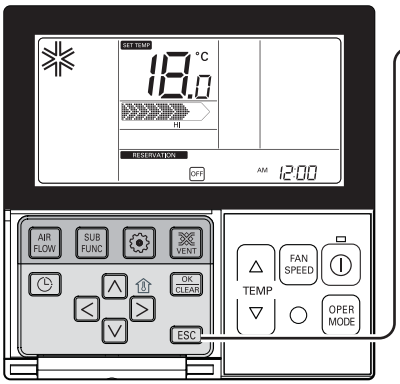
⏲ AM 10:20



6 Pressione o botão [OK CLEAR] para terminar a configuração.

⏲ AM 10:20



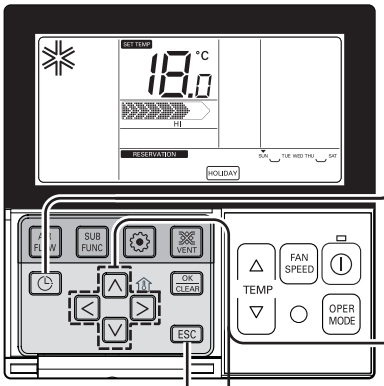


7 Pressione o botão [ESC] para sair.

- ❊ Depois de ajustado, sai automaticamente do modo de ajuste se não for pressionado nenhum botão de entrada durante 25 segundos.
- ❊ Quando sai sem pressionar o botão configurar, o valor introduzido não é válido.
  - Se a temporização for definida para 'desligado' aparece uma indicação na parte inferior do visor LCD e o aparelho de ar condicionado funcionará na hora pretendida.
  - Se a temporização for cancelada a indicação 'desligado' desaparece.

Programar : Temporizações de férias

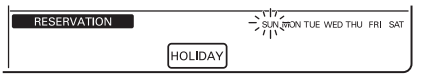
Pára automaticamente a temporização no dia ajustado



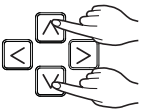
1 Prima o botão ⏲ de temporização. Acede ao modo de ajuste da temporização.

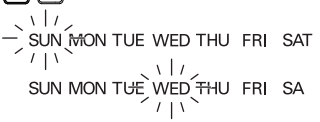


2 Passe para 'férias' premindo repetidamente o botão ⏲.

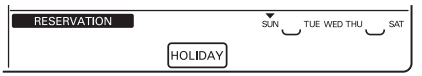


3 Passe para o ajuste da 'data' das férias usando o botão ◁ ▷.





4 Marque ou cancele o período de férias usando os △ ▽ ou o botão OK CLEAR.
Por exemplo, quando define as férias de Segunda/Sexta.
As palavras 'Segunda' e 'Sexta', desaparecem.



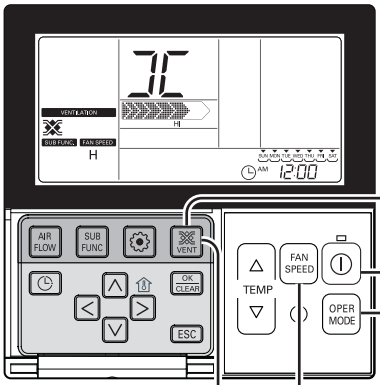
5 Pressione o botão ESC para terminar o ajuste das férias.

❉ Quando estiver na data definida de férias o ar condicionado deixa de funcionar automaticamente.
Uma vez definidas as férias, até cancelar o ajuste, o aparelho de ar condicionado pára automaticamente nesse momento.

Controlo do equipamento de Ventilação(opcional)

Utilizado quando o ar condicionado está interligado com o ventilador.

É a função que arrefece e refresca o ar interior utilizando simultaneamente o ventilador e o ar condicionado.



Ventilação interligada.

1 Pressione o botão [VENT] no painel de controlo do controlo remoto.
- É utilizado quando o ar condicionado e o ventilador estão interligados.



2 Pressionar o botão “Start/Stop” no modo de ventilação faz com que esta inicie o funcionamento.

3 Premindo o botão [OPER MODE] ‘ventilação’ muda o modo de operação de ventilação.
Pressionando o botão de operação altera o modo de ‘aquecer ’ normal ’ automático’.
✻ Apresentado apenas no visor do controlo remoto quando se encontra em modo de ventilação, e apresenta a temperatura pretendida quando volta ao modo de ar condicionado.



4 Pressionando o botão [FAN SPEED] no modo de ventilação geral altera a velocidade do fluxo de ar.
Pressionando o botão de velocidade do fluxo de ar altera o modo pela ordem ‘fraco ’ forte ’ extra forte’.
Se o sensor de CO2 estiver instalado, pode seleccionar ‘fraco ’ forte ’ muito forte ’ automático’.



5 Voltar ao modo de ar condicionado
1) Conversão Automática: Se não pressionar nenhum botão durante 15 segundos no modo de ventilação, irá retroceder automaticamente para as funções de ar condicionado.
2) Conversão manual: Pressionar o botão [VENT] no modo de ventilação e este irá ser automaticamente convertido.

Manutenção e Assistência Técnica

Unidade Interior

Grelha, Caixa e Controlo Remoto

❒ Desligue o sistema antes de limpar. Para limpar, passe com um pano macio e seco. Não utilize lixívia, nem produtos abrasivos.

NOTA

Desligue a corrente de alimentação antes de limpar a unidade interior.

Filtros de Ar

Os filtros de ar atrás da grelha frontal devem ser verificados e limpos uma vez a cada 2 semanas ou mais se necessário.



■ Nunca utilize nenhum dos seguintes:

- Água quente superior a 40°C. Poderá causar deformação e/ou descoloração.
- Substâncias voláteis. Podem danificar as superfícies do aparelho de ar condicionado.



1 **Remova os Filtros de Ar.**

■ Segure na patilha e puxe ligeiramente para a frente para remover o filtro.

ATENÇÃO: Quando remover o filtro de ar, não toque nos componentes metálicos da unidade interior.
Pode causar ferimentos.

2 **Limpe a sujidade do filtro de ar utilizando um aspirador ou lavando com água.**

■ Se estiver muito sujo, lave com um detergente neutro em água morna.

■ Se for utilizada água quente (40ºC ou superior), pode ficar deformado.

3 **Após lavar com água, seque bem num local à sombra.**

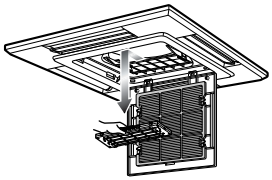
■ Não exponha o filtro de ar à luz solar directa ou ao calor de fogo quando o secar.

4 **Instale o filtro de ar.**

Filtro purificador (Opcional)

Limpeza

O filtro PLASMA atrás dos filtros de ar deve ser verificado e limpo uma vez a cada 3 meses ou mais se necessário.



1 Após remover os filtros de ar, puxe ligeiramente para a frente para remover o filtro PLASMA.

2 Mergulhe, por 20~30 minutos, o filtro PLASMA em água misturada com detergente neutro.

3 Seque o filtro PLASMA num local à sombra durante um dia (A humidade, sobretudo, não deverá existir nestes componentes).

4 Observe os cortes das linhas de descarga eléctrica.

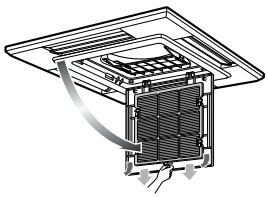
5 Volte a instalar o filtro PLASMA na posição original.

ATENÇÃO: Não toque neste filtro PLASMA num espaço de tempo de 10 segundos após abrir a grelha de entrada; pode provocar um choque eléctrico.

Substituição

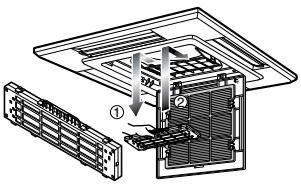
• Período de utilização recomendado: Cerca de 2 anos

1 Abra o painel frontal e remova o filtro de ar.

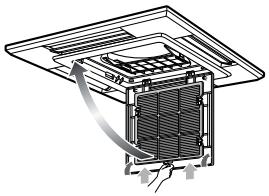


2 Remova o filtro purificador de ar.

3 Introduza um novo filtro purificador de ar.



4 Volte a instalar o filtro de ar e feche o painel frontal.



Dicas de Funcionamento!

Não arrefeça excessivamente a divisão.

Isto não é bom para a saúde e consome electricidade.

Mantenha as persianas ou os estores fechados.

Não deixe entrar luz solar directa na divisão quando o ar condicionado estiver em funcionamento.

Mantenha a temperatura ambiente uniforme.

Ajuste a direcção do fluxo de ar na vertical e horizontal para garantir uma temperatura uniforme na divisão.

Certifique-se de que as portas e janelas estão bem fechadas.

Evite, tanto quanto possível, abrir portas e janelas para que o ar fresco se mantenha na divisão.

Limpe o filtro de ar regularmente.

Os bloqueios do filtro de ar reduzem o fluxo de ar e reduzem os efeitos de arrefecimento e desumidificação. Limpe pelo menos a cada duas semanas.

Ventile a divisão ocasionalmente.

Uma vez que as janelas são mantidas fechadas, é boa ideia abri-las e ventilar a divisão ocasionalmente.

Quando o ar condicionado não for usado…

Quando o aparelho de ar condicionado não for usado durante muito tempo.

1 Ponha o aparelho de ar condicionado a funcionar com as seguintes regulações durante 2 a 3 horas.
- Tipo de funcionamento: Modo de funcionamento da ventoinha.
  (Consulte a página "Modo de Ventilação")
- Isto secará os mecanismos internos.

2 Desligue o disjuntor.

ATENÇÃO: Quando o aparelho de ar condicionado não for usado durante muito tempo, desligue o disjuntor.
Poderá haver acumulação de sujidade e provocar um incêndio.

3. Retire as pilhas do Controlo Remoto.

Informações úteis

Os filtros de ar e a sua conta da electricidade.

Se os filtros de ar ficarem obstruídos com sujidade, a capacidade de arrefecimento diminuirá, e 6% da electricidade consumida para fazer funcionar o aparelho de ar condicionado será desperdiçada.

Quando o ar condicionado for novamente utilizado.

1. Limpe o filtro de ar e instale-o na unidade interior.
   (Consulte a página "Modo de Ventilação")
2. Verifique que a entrada e a saída de ar da unidade interior/exterior não estão bloqueadas.
3. Verifique se o fio de ligação à terra está correctamente ligado.
   Pode estar ligado à parte lateral da unidade interior.

Dicas para Resolução de Problemas! Poupe tempo e dinheiro!

Verifique os seguintes pontos antes de contactar o centro de assistência técnica: Se a avaria persistir, por favor, contacte o seu distribuidor.

Situação	Explicação
O ar condicionado não funciona.	• Enganou-se a regular o temporizador?
	• O fusível queimou ou o disjuntor disparou?
A divisão tem um odor estranho.	• Verifique que este não é um cheiro húmido proveniente das paredes, tapetes, mobília ou peças de vestuário que se encontram na divisão.
Parece que há condensação no exterior do aparelho de ar condicionado.	• A condensação ocorre quando o fluxo de ar do aparelho de ar condicionado arrefece o ar quente da divisão.
O ar condicionado não funciona durante cerca de 3 minutos quando reinicia.	• Esta é uma protecção do mecanismo.
	• Aguarde cerca de três minutos e o aparelho começará a funcionar.
Não arrefece, nem aquece de forma eficaz.	• O filtro de ar está sujo? Consulte as instruções de limpeza do filtro de ar.
	• A divisão poderia estar muito quente quando ligou o aparelho de ar condicionado. Aguarde que arrefeça.
	• A temperatura foi regulada correctamente?
	• As entradas ou saídas de ar da unidade interior estão obstruídas?
O funcionamento do ar condicionado é ruidoso.	• Para um ruído que parece água a correr. - É o som do fréon a fluir dentro do aparelho de ar condicionado.
	• Para um ruído que se assemelha à libertação de ar comprimido na atmosfera. - É o som da água de desumidificação a ser processada dentro do aparelho de ar condicionado.
Ouve-se um estalido	• Este som é gerado pela expansão/constrição da grelha de entrada, etc. devido às alterações de temperatura.
A lâmpada indicadora da limpeza de filtro (LED) está LIGADA.	• Limpando o filtro, prima o botão do Temporizador e o botão ◀ do controlo remoto com fio em simultâneo durante 3 segundos.
A luz do visor do controlo remoto está fraca, ou não existe qualquer visualização.	• O disjuntor disparou? • As pilhas estão colocadas nas direcções (+) e (-) correctamente?
O código de erro ocorreu após um relâmpago.	• Este produto foi aplicado ao circuito de protecção de sobrecorrente. Pode ocorrer erro, mas é um comportamento normal. Após alguns minutos, opera normalmente.

Contacte um técnico de assistência imediatamente nas seguintes situações

1. Ocorre uma qualquer anormalidade, como por exemplo cheiro a queimado, ruído alto, etc.
   Pare a unidade e desligue o disjuntor.
   Nunca experimente reparar por si próprio ou reiniciar o sistema em tais situações.
2. O cabo da corrente principal está demasiado quente ou danificado.
3. Um código de erro é criado por diagnóstico automático.
4. Existe fuga de água a partir da unidade interior mesmo no caso de a humidade ser baixa.
5. Algum interruptor, disjuntor (de segurança, diferencial) ou fusível não funciona correctamente.

O utilizador deve levar a cabo uma verificação e limpeza rotineiras para evitar um desempenho fraco da unidade.
No caso de uma situação especial, o trabalho deve ser realizado apenas por um técnico assistente.

LG
Life's Good

MAGYAR

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

LÉGKONDICIONÁLÓ

Kérjük, a készülék használatba vétele előtt alaposan olvassa el és a későbbi használat céljából őrizze meg ezt a kézikönyvet.

TÍPUS : 4-UTAS MENNYEZETI KAZETTA

A berendezés megfelel a Műszaki Szabályozás bizonyos veszélyes anyagok elektromos és elektronikus eszközökben való használatának korlátozására vonatkozó követelményeinek.

www.lg.com

TARTALOMJEGYZÉK

A. Biztonsági óvintézkedések.....3
B. A készülék bemutatása.....6
Alkatrészek neve és funkciója.....6
Használatba vétel előtti teendők.....6
Üzemjelző jelzőfények.....6
Vezetékes távvezérlő.....7
Vezeték nélküli távvezérlő (tartozék).....8
Standard üzemmód – standard hűtés.....9
C. Kezelési utasítások.....9
Standard üzemmód - fűtés.....10
Standard üzemmód – nagy teljesítményű hűtés.....10
Standard üzemmód - párátlanítás üzemmód...11
Automatikus átváltás.....11
Standard üzemmód - ventilátor üzemmód...12
Standard üzemmód – automatikus üzemmód..13
Standard üzemmód – levegőáramlás beállítása.....14
Standard üzemmód – hőmérséklet Beállítás/szobahőmérséklet ellenőrzése.....15
Alfunkció - plazma tisztítás.....16
Funkcióbeállítás - gyerekzár.....17
Funkcióbeállítás – hőmérséklet módosítása..18
Funkcióbeállítás – rácsmozgatás.....19
Funkcióbeállítás- szűrőjelzés törlése.....20
Funkcióbeállítás – levegőterelő beállítása...21
Funkcióbeállítás – óra beállítása.....22
Programozás - egyszerű időzítés.....24
Programozás : heti időzítés.....25
Programozás - elalvási időzítés.....27
Programozás - bekapcsolási időzítés.....28
Programozás - kikapcsolási időzítés.....30
Programozás : szabadság alatti időzítés.....32
Szellőztető készlet vezérlése (opcionális)...33
D. Karbantartás és szerviz.....34
Beltéri egység.....34
Légtisztító szűrő (opcionális).....35
Kezelési tippek.....36
Ha a légkondicionáló nem működik.....36
Hibakeresési tippek
Takarékoskodjék idővel és pénzzel!.....37
Az alábbi esetekben azonnal forduljon a szervizhez.....37

FELJEGYZÉSEK

Írja be ide a típusszámot és a gyári számot:

Típusszám

Gyártási szám

Ezeket a számokat az egyes készülékek oldalán lévő címkén találja meg.

A forgalmazó neve

A vásárlás dátuma

■ Kapcsolja hozzá ehhez a laphoz az átvételi elismervényt, hogy kéznél legyen, ha igazolni kell a vásárlás időpontját, vagy ha jótállási problémák merülnének fel.

OLVASSA EL EZT A KÉZIKÖNYVET

Számos hasznos útmutatást talál itt a klímaberendezés helyes kezelésére és karbantartására vonatkozóan. Egy kis megelőző karbantartással sok időt és pénzt takaríthat meg klímaberendezésének élete során.

A hibakeresési tippek táblázatában számos feleletet talál a gyakrabban előforduló problémákra.

Ha előbb elolvassa a **Hibakeresési tippeket**, valószínűleg nem kell a szervizhez fordulnia.

ÓVINTÉZKEDÉSEK

- **A készülék javításával vagy karbantartásával kapcsolatban forduljon a márkaszervizhez.**
- **A készülék felszerelését szakemberrel végeztesse el.**
- **Kisgyermekek vagy hozzá nem értő személyek nem használhatják felügyelet nélkül a klímaberendezést.**
- **Ügyelni kell, hogy kisgyermekek ne játsszanak a klímaberendezéssel.**
- **Ha a tápkábelt cserélni kell, ezt csak felhatalmazott személy végezheti, eredeti tartalék-alkatrészek felhasználásával.**
- **A telepítést csak minősített szakember végezheti, a nemzeti elektromos törvényi előírásoknak megfelelően.**



Biztonsági óvintézkedések

A felhasználó vagy más személy sérülésének, vagy vagyontárgyak károsodásának elkerülése érdekében be kell tartani az alábbi előírásokat.

■ Az előírások figyelmen kívül hagyása miatti helytelen üzemeltetés sérülést vagy kárt okozhat. Ezek súlyosságát az alábbiak jelzik.

⚠FIGYELEM Ez a jel halál vagy súlyos sérülés lehetőségére figyelmeztet.

⚠VIGYÁZAT Ez a jel sérülés vagy károsodás lehetőségére figyelmeztet.

⚠FIGYELEM

Mindig földelje a készüléket.

• Fennáll az áramütés veszélye.

Ne használjon hibás vagy a szükségesnél kisebb megszakítót. Megfelelően méretezett biztosítót és megszakítót használjon.

• Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.

Ne használjon elosztót. A készüléket mindig külön erre a célra szolgáló áramkörrel és kismegszakítóval kell szerelni.

• Ellenkező esetben áramütés vagy tűz következhet be.

Az elektromos szerelési munkákat a márkakereskedővel, szakképzett villanyszerelővel vagy egy hivatalos szervizközponttal végeztesse el. Ön sohase szerelje szét vagy javítsa a készüléket.

• Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.

A készüléket mindig földelje, a kapcsolási vázlatnak megfelelően. Ne kösse a földelő vezetéket gáz- vagy vízcsőre, villámhárítóra vagy telefon földelő vezetékére.

• Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.

Biztonságosan szerelje fel a vezérlődoboz paneljét és fedelét.

• Por, víz stb. miatt fennállhat a tűz vagy áramütés veszélye.

Megfelelően méretezett biztosítót vagy megszakítót használjon.

• Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.

A tápkábelt ne alakítsa át és ne toldja meg. Ha a tápkábelen repedések vannak vagy a szigetelés lehámlott vagy megsérült, ki kell cserélni.

• Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.

A felszereléshez, leszereléshez vagy áthelyezéshez mindig forduljon a márkakereskedőhöz vagy egy hivatalos szervizközponthoz.

• Fennáll a tűz, áramütés, robbanás vagy sérülés veszélye..

Ne szerelje a készüléket hibás állványra. Győződjék meg arról, hogy a felszerelés helye nem megy tönkre az idő során.

• A készülék leeshet.

Sohase szerelje a kültéri egységet mozgó alapra vagy olyan helyre, ahonnan leeshet.

• A leeső kültéri egység kárt, sérülést vagy akár halált is okozhat,

Ha a készülékbe nedvesség jut (elárasztás vagy víz alá merülés), keressen fel egy hivatalos szakszervizt és javíttassa meg, mielőtt ismét használatba venné.

• Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.

Ellenőrizze az alkalmazott hűtőközeget. Olvassa el a készülék címkéjét.

• Nem megfelelő hűtőközeg gátolhatja az egység normális működését.

Ne használjon sérült tápkábelt, dugaszt vagy kilazult aljzatot.

• Az ilyen alkatrész tüzet vagy áramütést okozhat.

Nedves kézzel ne érintse meg, üzemeltesse vagy javítsa a készüléket. Kihúzáskor mindig a dugaszt fogja meg.

• Fennáll az áramütés vagy a tűz veszélye.

A tápkábel közelében ne legyen fűtőtest vagy más fűtőberendezés.

• Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.

Ne kerüljön víz az elektromos alkatrészekre. Az egységet vízforrásoktól távol kell felszerelni.

• Fennáll a tűz, a készülék meghibásodásának vagy az áramütés veszélye.

Ne tároljon vagy használjon éghető gázt vagy éghető anyagokat a készülék közelében.

• Tűzveszély áll fenn.

A beltéri/kültéri csatlakozásokat szilárdan kell rögzíteni és a kábelt úgy kell vezetni, hogy ne hasson húzóerő a csatlakozó kapcsokra.

• Helytelen vagy laza csatlakozások hőfejlődést vagy tüzet okozhatnak.

A csomagolóanyagokat biztonságos módon semmisítse meg. Például a felszerelés vagy szerviz után megmaradó csavarok, szögek, eltört darabok stb.; dobja ki a csomagoláshoz használt műanyagzacskókat.

• Gyermekek játszhatnak ezekkel és sérülést szenvedhetnek.

Győződjék meg arról, hogy a tápkábel dugasza nem piszkos, laza vagy törött és ez után teljesen tolja be a dugaszt.

• A piszkos, laza vagy törött hálózati dugasz áramütést vagy tüzet okozhat.

A kültéri egységnél a feszültségnövelő kondenzátor nagyfeszültséggel látja el a villamos alkatrészeket. Javítási munkák megkezdése előtt feltétlenül teljesen ki kell sütni a kondenzátort.

• A feltöltött kondenzátor áramütést okozhat.

Az egység szereléséhez a készülékkel szállított szerelőkészletet kell használni.

• Ellenkező esetben az egység leeshet, és súlyos sérülést okozhat.

Csak a szerviz alkatrész-jegyzékében szereplő elemeket szabad használni. Sohase próbálja átalakítani a készüléket.

• Nem megfelelő alkatrészek használata áramütést, túlzott hőfejlődést vagy tüzet okozhat.

Hosszabb ideig ne használja a berendezést szorosan lezárt helyiségben. Rendszeresen szellőztessen.

• Oxigénhiány léphet fel és ez károsíthatja egészségét.

Üzem közben ne nyissa ki a készülék elülső védőrácsát. (Ha van elektrosztatikus szűrő, ne érintse meg.)

• Fennáll a fizikai sérülés, áramütés vagy a készülék tönkremenetelének veszélye.

Ha a készülék különös hangot ad, szag vagy füst jelenik meg. Azonnal szakítsa meg az áramot és húzza ki a tápkábelt.

• Fennáll az áramütés vagy a tűz veszélye.

Rendszeres időközönként szellőztesse a helyiséget, ha a készüléket kályhával vagy fűtőtesttel stb. együtt használja.

• Oxigénhiány léphet fel és ez károsíthatja egészségét.

A készülék tisztítása vagy javítása alkalmával kapcsolja ki a hálózati feszültséget és húzza ki a csatlakozó dugaszt.

• Fennáll az áramütés veszélye.

Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, húzza ki a tápkábelt és kapcsolja ki a kismegszakítót.

• Fennáll a készülék sérülésének, károsodásának vagy nem szándékos működésének a veszélye.

Ügyeljen, hogy senki, különösen pedig gyermek ne léphessen vagy eshessen rá a kültéri egységre.

• Ez személyi sérülést okozhat vagy a készülék károsodását eredményezheti.

Ügyeljen, hogy üzem közben ne húzódhasson ki vagy sérüljön meg a tápkábel.

• Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.

SEMMIT se tegyen a tápkábelre.

• Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.

A készülék BE/KI kapcsolását ne a tápkábel bedugásával vagy kihúzásával végezze.

• Fennáll a tűz vagy az áramütés veszélye.

Ha éghető gáz szivárog, zárja el a gázt mielőtt a készüléket bekapcsolná, és az ablakot kinyitva szellőztessen ki.

• Ne használja a telefont és ne működtessen villanykapcsolót. Tűz- vagy robbanásveszély áll fenn.

⚠ VIGYÁZAT

A készüléket két vagy több személynek kell felemelnie és szállítania.

• El kell kerülni a személyi sérülést.

Ne szerelje a készüléket olyan helyre, ahol az közvetlenül ki van téve tengeri szélnek (sós permetnek).

• Ez a készülék korrózióját okozhatja.

A kondenzvíz megfelelő elvezetéséhez szerelje fel a leeresztő tömlőt.

• Rossz csatlakozás vízszivárgást okozhat.

A készüléket vízszintezve kell felszerelni.

• A rezgések és zajok elkerülése érdekében.

Ne szerelje a készüléket olyan helyre, ahol a zaj vagy a kültéri egységből kiáramló meleg levegő kárt vagy kényelmetlenséget okozhat a szomszédoknak.

• Ez zavarhatja a szomszédokat és vitákra adhat alkalmat.

A készülék felszerelése vagy javítása után mindig ellenőrizni kell, nincs-e gáz- (hűtőközeg-) szivárgás.

• Alacsony hűtőközeg-szint a készülék károsodását okozhatja.

Ne használja a készüléket speciális célokra, pl. étel, műalkotások stb. megóvására. Ez egy fogyasztói klímaberendezés, nem pedig precíziós hűtőrendszer.

• Fennáll a károsodás vagy vagyontárgyak elvesztésének veszélye.

Ne torlaszolja el a be- vagy kilépő levegőáramot.

• Ez a készülék károsodását okozhatja.

A tisztogatáshoz puha rongyot használjon. Ne használjon agresszív tisztítószereket, oldószereket vagy fröcskölő vizet stb.

• Fennáll a tűz, az áramütés és a készülék műanyag részei sérülésének veszélye.

A levegőszűrő eltávolításakor ne érintse meg a készülék fém alkatrészeit.

• Fennáll a személyi sérülés veszélye.

Ne lépjen rá a készülékre és ne helyezzen rá semmit (kültéri egységek)

• Fennáll a személyi sérülés és a készülék károsodásának veszélye.

Tisztítás után mindig gondosan helyezze vissza a szűrőt. A szűrőt kéthetenként, vagy ha kell, gyakrabban tisztítsa ki.

• Az elpiszkolódott szűrő rontja a hatásfokot.

A készülék működése közben ne dugja be a kezét vagy más tárgyat a levegő be- vagy kilépő nyílásába.

• Az éles és mozgó alkatrészek személyi sérülést okozhatnak.

Legyen óvatos a készülék kicsomagolása és felszerelése során.

• Éles peremek sérülést okozhatnak.

Ha javítás közben szivárog a gáz hűtőközeg, ne érintse meg a szivárgó gázt.

• A hűtőközeg gáz fagyási égést okozhat.

Áthelyezés vagy leszerelés alkalmával ne billentse meg az egységet.

• A benne lévő kondenzvíz kiömölhet.

Ne keverjen be más levegőt vagy gázt, mint ami a rendszer hűtőközegeként elő van írva.

• Ha a hűtőközeg rendszerébe levegő kerül, túl nagy nyomás keletkezik, ami a berendezés károsodását vagy személyi sérülés bekövetkezését okozhatja.

Ha a felszerelés során a gáz hűtőközeg szivárog, azonnal szellőztesse ki a helyiséget.

• Ellenkező esetben egészségkárosodás érheti.

Az egység szétszerelését, a hűtőközeg és az esetleges alkatrészek ártalmatlanítását a helyi és nemzeti szabályoknak megfelelően kell végezni.

A távvezérlőben lévő elemeket ugyanolyan típusúra cserélje le. Ne használjon vegyesen régi és új, vagy eltérő típusú elemeket.

• Fennáll a tűz vagy a készülék károsodásának veszélye.

Az elemeket ne töltse újra és ne szedje szét. Az elemeket ne dobja tűzbe.

.

• Éléghetnek és felrobbanhatnak.

Ha az elemekből folyadék kerül bőrére vagy ruhájára, alaposan mossa le tiszta vízzel. Ha az elemek szivárognak, ne használja a távvezérlőt.

• Az elemekben lévő vegyi anyagok égést vagy más egészségkárosodást okozhatnak.

Ha szájába kerülne az elemekben lévő folyadék, mosson fogat és forduljon orvoshoz. Ha az elemek szivárognak, ne használja a távvezérlőt.

• Az elemekben lévő vegyi anyagok égést vagy más egészségkárosodást okozhatnak.

Ne járassa hosszabb ideig a klímaberendezést, ha nagyon nagy a levegő páratartalma és egy ajtó vagy ablak nyitva maradt.

• A kicsapódó pára vagy cseppvíz, benedvesítheti vagy károsíthatja a bútorokat.

Ne tegye ki bőrét, gyermekeket vagy növényeket a hideg vagy meleg levegőáramnak.

• Ez egészségkárosodást okozhat.

Ne igya meg a készülékből leengedett cseppvizet.

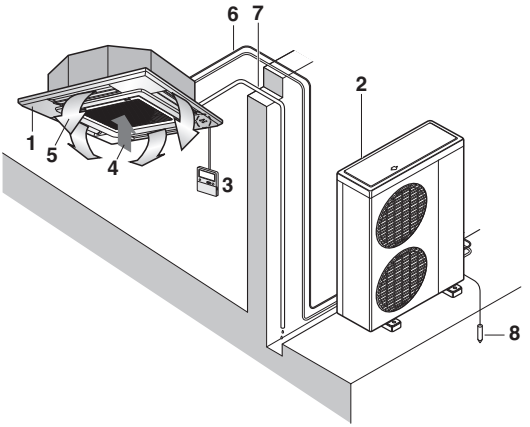
• Ez a víz nem tiszta és súlyos egészségügyi problémákat okozhat.

Ha a magasan elhelyezett készüléket tisztítja, karbantartja vagy javítja, szilárd székre vagy létrára álljon.

• Legyen óvatos és kerülje el a sérülést.

A készülék bemutatása

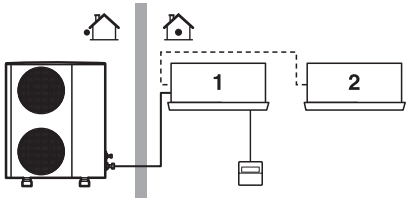
Alkatrészek neve és funkciója



1: Beltéri egység
2: Kültéri egység
3: Távvezérlő
4: Levegőbemenet
5: Levegőkimenet
6: Hűtőcsövezés, elektromos kábelcsatlakozás
7: Elvezető cső
8: Földelővezeték
A kültéri egység földeléséhez az áramütés megelőzése érdekében.

Használatba vétel előtti teendők

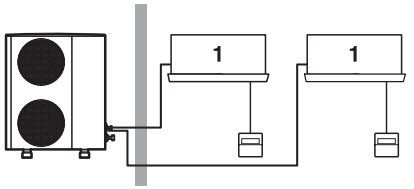
Páros rendszer vagy szimultán működésű rendszer



Ha meglévő rendszerében egyedi vezérlőrendszer van, az LG forgalmazójától kérje az Ön rendszerének megfelelő konfigurációt.

1: Készülék távvezérlővel
2: Készülék távvezérlő nélkül (szimultán működésű rendszerben használva)

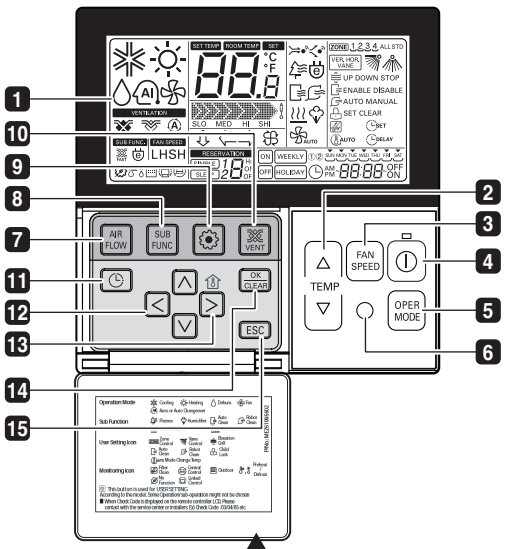
Multi rendszer



Üzemjelző jelzőfények

	Be/ki	: A rendszer működése közben világít.
	Szűrő jelzés	: A készülék első bekapcsolása után 2 400 órával kezd viláégítani.
	Időzítő	: Az időzítő működése közben világít.
	Jégtelenítés üzemmód	: A jégtelenítés vagy melegindítás üzemmódban világít(Csak hőszivattyús típus)
•	**Kényszerített**	: A készülék használata, ha a távvezérlő valamilyen okból nem használható.

Vezetékes távvezérlő



A tájékoztató címkét illessze az ajtó belsejére.
Válassza ki a megfelelő nyelvet.

1. **ÜZEMMÓDKIJELZÉS**
2. **HŐMÉRSÉKLET-BEÁLLÍTÓ GOMB**
3. **VENTILÁTORSEBESSÉG-GOMB**
4. **BE/KI GOMB**
5. **ÜZEMMÓDVÁLASZTÓ GOMB**
6. **VEZETÉK NÉLKÜLI TÁVVEZÉRLŐ VEVŐJE**
   - Egyes készülékek nem képesek a vezeték nélküli jelek vételére.
7. **LEVEGŐÁRAMLÁS-GOMB**
8. **SALFUNKCIÓ-GOMB**
9. **FUNKCIÓBEÁLLÍTÓ GOMB**
10. **SZELLŐZTETÉS-GOMB**
11. **IDŐZÍTÉS**
12. **FEL, LE, BAL, JOBB GOMB**
    - A beltéri hőmérséklet ellenőrzéséhez nyomja meg a gombot.
13. **SZOBAHŐMÉRSÉKLET-BEÁLLÍTÓ GOMB**
14. **BEÁLLÍTÁS/TÖRLÉS GOMB**
15. **EXIT (KILÉPÉS) GOMB**

※ A típustól függően előfordulhat, hogy egyes funkciók nem használhatók és nem jelennek meg a kijelzőn.

MEGJEGYZÉS

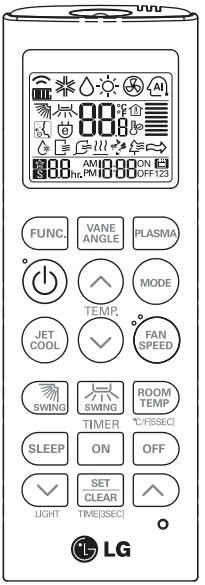
※ A kijelzett hőmérséklet eltérhet a tényleges szobahőmérséklettől, ha a távvezérlőt napsütésnek kitett helyen vagy hőforrás közelében szerelte fel.

※ A típustól függően az Ön készüléke eltérhet az itt bemutatott készüléktől.

※ Szimultán működésű rendszer esetén a távvezérlő gombjának minden megnyomása után a rendszer kb. 1~2 perc múlva kezd működni.

Vezeték nélküli távvezérlő (tartozék)

A légkondicionáló alapvetően a vezetékes távvezérlővel használható.
Ha kívánja, vezeték nélküli távvezérlőt is vásárolhat hozzá.



PQWRHQ0FDB

VIGYÁZAT! A távvezérlő használata:

- **Irányítsa a vezetékes távvezérlő érzékelője felé.**
- **A távvezérlő hatótávolsága kb. 7 m.**
- **Ügyeljen arra, hogy a távvezérlő és a jelvevő között ne legyen akadály.**
- **A távvezérlőt ne ejtse le és ne dobja el.**
- **A távvezérlőt ne érje közvetlen napsütés, ne tegye a fűtőegység vagy hőforrás mellé.**
- **A jelvevőre eső erős fényt árnyékolja le függönnyel stb., ezzel megakadályozhatja a rendellenes működést (pl.: elektronikus gyújtóegység, ELBA, inverteres fluoreszcens lámpa).**

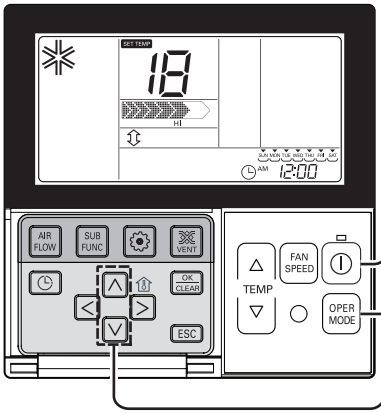
MEGJEGYZÉS

❉ A vezeték nélküli távvezérlő nem alkalmas a légterelő szögének állítására (4-utas típus).
❉ A részletek a vezeték nélküli távvezérlő használati útmutatójában olvashatók.
❉ A típustól függően az Ön készüléke eltérhet az itt bemutatott készüléktől.
❉ A vezeték nélküli távvezérlő szimultán működő rendszer esetén nem használható..

Kezelési útmutató

Standard üzemmód – standard hűtés

Kényelmes és tiszta levegőáramlással hűti le a szobát.



1 A ⏻ gombbal kapcsolja be a készüléket.



2 A hűtés üzemmód beállításához nyomja meg a OPER MODE gombot.



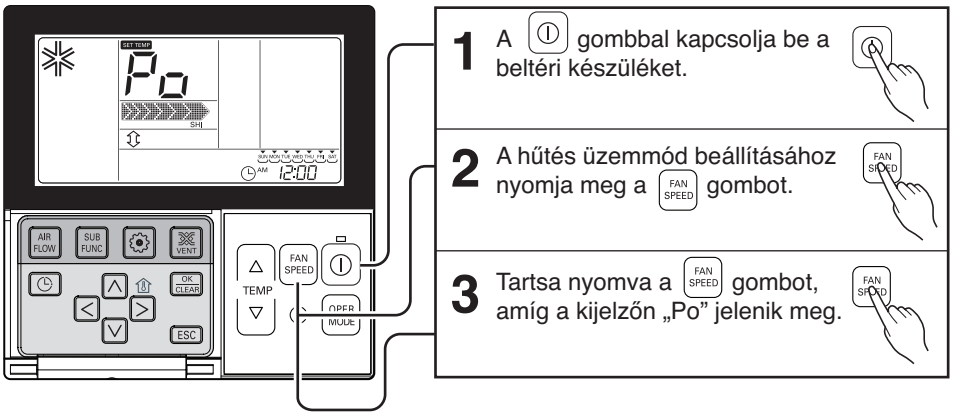
3 A △ ▽ gombbal állítsa be a kívánt hőmérsékletet. A helyiség hőmérsékletét a ▷ gombbal ellenőrizheti.
Ha a beállított hőmérséklet nagyobb a szobahőmérsékletnél, a készülékből nem hideg levegő áramlik ki.



❊ A beállítható hőmérséklet-tartomány: 18 ˚C~30 ˚C)

Standard üzemmód – nagy teljesítményű hűtés

Kellemes hőmérsékletű friss levegővel gyorsan lehűti a helyiséget.



Mi a nagy teljesítményű hűtés?

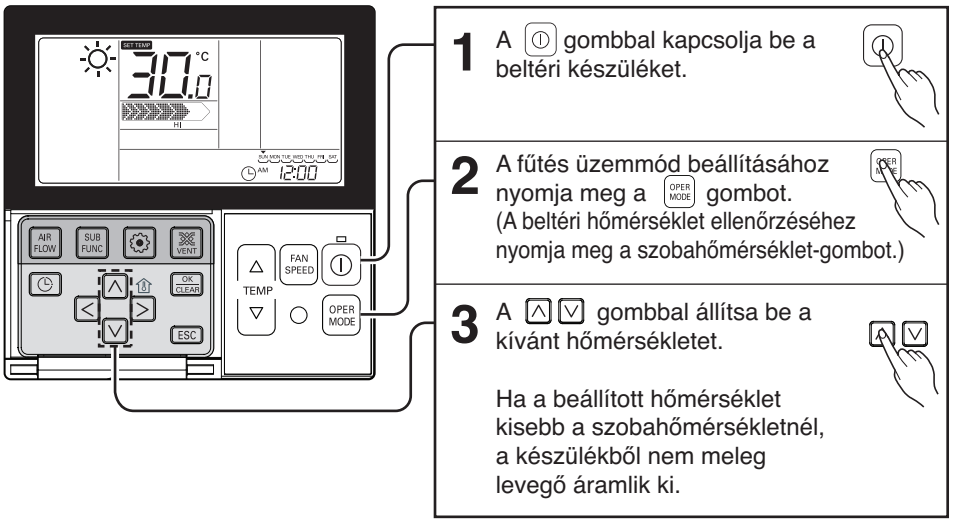
- Kívánt hőmérséklet: Po (ténylegesen 18 °C)
- Légáramlás: erős
- Légáramlás iránya: levegőhűtés-pozícióban rögzített

} Gyorsan lehűti a szobahőmérsékletet.

✻ Egyes készülékeken nincs nagy teljesítményű levegőhűtés-funkció.

Standard üzemmód - fűtés

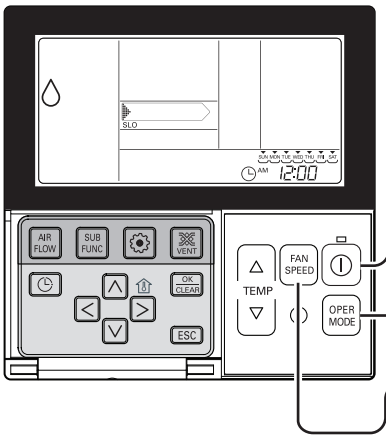
Meleg levegőt fúj a helyiségbe



- A fűtőmotor csak a hűtő-fűtő típusban működik.
- A csak hűtő típus esetén a fűtés nem működik.

Standard üzemmód - párátlanítás üzemmód

Levegőhűtés esetén eltávolítja a nedvességet.



1 A ⏻ gombbal kapcsolja be a készüléket.



2 A párátlanítás üzemmód beállításához nyomja meg a OPER MODE gombot. Ebben az üzemmódban nem lehet beállítani a hőmérsékletet.



3 A FAN SPEED gombot többször megnyomva a weak (gyenge)→ medium (közepes)→strong (erős)→automatic levegőáramlási sebesség választható.
(A párátlanítás „weak” (gyenge) sebességgel indul.)



- Esős évszakban vagy nagyon párás klíma esetén a hatásos párátlanításhoz együtt lehet használni a párátlanító és hűtés üzemmódot.
- Egyes készülékeken az áramlási sebesség nem minden beállítása használható.

Automatikus átváltás

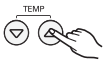
1 A ⏻ gombbal kapcsolja be a beltéri készüléket.



2 Az automatikus váltás beállításához nyomja meg a OPER MODE gombot.



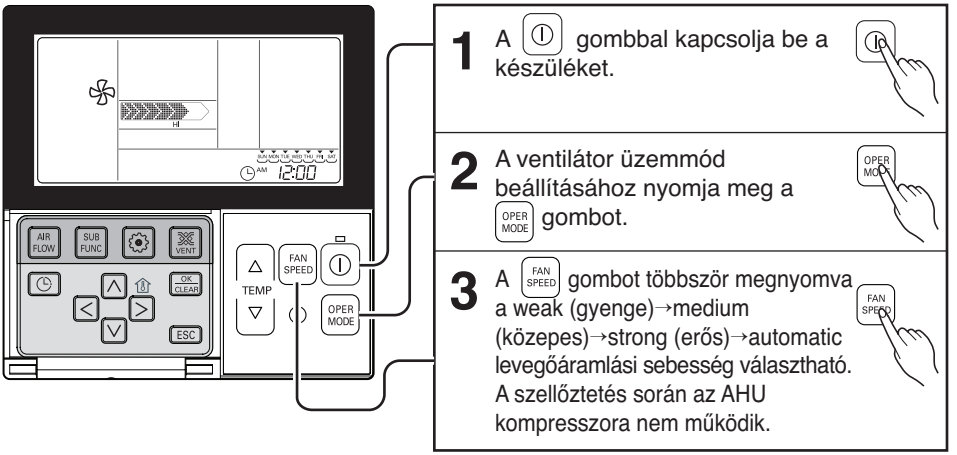
3 A jobb oldali ábrának megfelelően a hőmérséklet a hűtő és a fűtő készüléken is beállítható.



❖ A beállítható hőmérséklet-tartomány: 18 ˚C~30 ˚C.

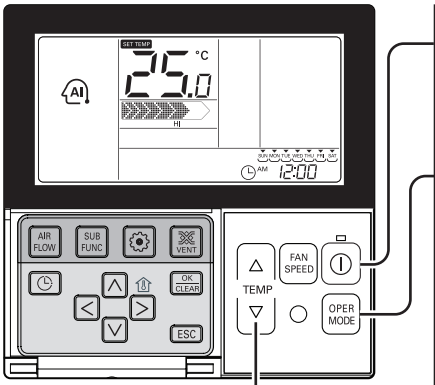
Standard üzemmód - ventilátor üzemmód

A beltéri levegőt, és nem a hideg levegőt fújja ki.



- A szellőztető motor nem hideg levegőt fúj, hanem általános ventilátorként működik.
- Mivel a kifújt levegő hőmérséklete azonos a szoba hőmérsékletével, a belső levegőt keringteti.
- Egyes készülékeken az áramlási sebesség nem minden beállítása használható.

Standard üzemmód – automatikus üzemmód



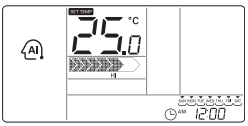
1 A ⏻ gombbal kapcsolja be a készüléket.



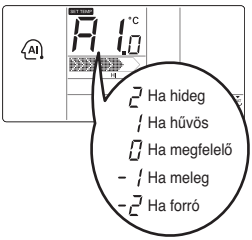
2 A mesterséges intelligencia üzemmód beállításához nyomja meg a OPER MODE gombot.



3 A hűtő és fűtő típuson a jobb oldali ábra szerint lehet beállítani a hőmérsékletet.



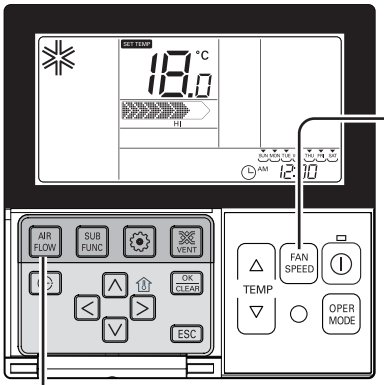
4 Csak hűtés esetén, a jobb oldali ábrának megfelelően a hőmérsékletet „00”-hoz képest „-2”-és „2” között hidegről melegre lehet állítani.



Automatikus működés során:

- Használható a FAN SPEED (ventilátorsebesség) gomb.
- Manuálisan módosítható az üzemmód.

Standard üzemmód – levegőáramlás beállítása



Légáramlás ereje : Egyszerűen be lehet álltani a kívánt levegősebességet.

1 A levegőáramlás sebessége a FAN SPEED gombbal állítható.



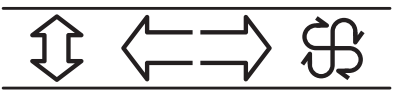
- A légáramlás-szabályozó gombot többször megnyomva a feeble (szellő) →weak (gyenge)→weak medium (középgyenge)→medium (közepes)→ medium strong (középerős)→strong (erős)→ power (nagy teljesítményű)→automatic levegőáramlási sebesség választható.
- Egyes készülékeken a menüpont nem használható.
- A részletek a használati útmutatóban olvashatók.



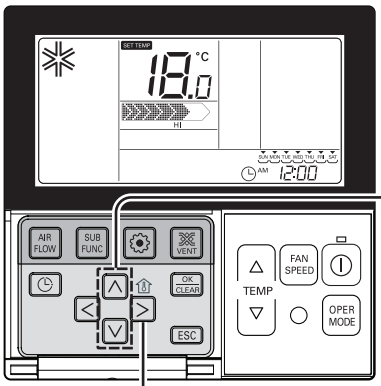
Légáramlás iránya : Egyszerűen be lehet álltani a levegőáramlás irányát.

1 A levegőáramlás iránya a AIR FLOW gombbal állítható.
A AIR FLOW gomb többszöri megnyomásával a levegőáramlás irányát lehet beállítani (kényelmes áramlás → fel/le és jobbra/balra → jobbra/balra → fel/le). Egyes készülékeken egyes levegőáramlási irányok nem használhatók. A részletek a használati útmutatóban olvashatók.





Standard üzemmód – hőmérséklet-beállítás/szobahőmérséklet ellenőrzése



Hőmérséklet-beállítás

1 Egyszerűen be lehet álltani a kívánt hőmérsékletet.

• A ∧ ∨ gombokkal állítsa be a kívánt hőmérsékletet.

∧ : A hőmérséklet minden gombnyomással 1 °C-ot nő
∨ : A hőmérséklet minden gombnyomással 1 °C-ot csökken

• Room temp. (helyiség hőm.): A pillanatnyi szobahőmérséklet jelenik meg.
• Set temp (beállított hőmérséklet): a beállítandó hőmérséklet.

✻ A vezérlő típusától függően a kívánt hőmérsékletet 0,5 ˚C pontossággal lehet beállítani.

Hűtés üzemmód:
- A hűtés-üzemmód nem működik, ha a kívánt hőmérséklet nagyobb, mint a szobahőmérséklet.

Fűtés üzemmód:
- A fűtés-üzemmód nem működik, ha a kívánt hőmérséklet kisebb, mint a szobahőmérséklet. Növelje a beállított hőmérsékletet.

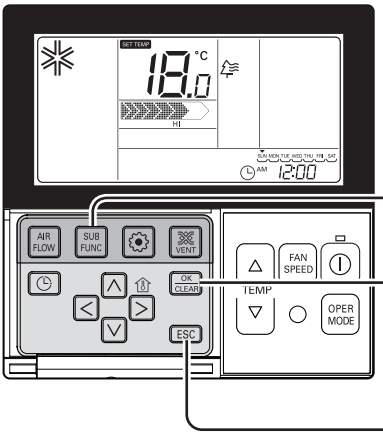
Szobahőmérséklet ellenőrzése

1 A ⇧ > gomb megnyomásakor a tényleges szobahőmérséklet jelenik meg 5 másodpercig. 5 másodperc múlva ismét a kívánt hőmérséklet jelenik meg.
A vezérlő elhelyezkedésétől függően a kijelzett és a tényleges szobahőmérséklet eltérhet.

• Hűtés üzemmódban 18 °C és 30 °C között, fűtés üzemmódban pedig 16 °C és 30 °C között lehet beállítani a hőmérsékletet.
• A szobahőmérséklet és a külső hőmérséklet közötti 5 °C különbség megfelelő.

Alfunkció - plazma tisztítás

Ezt csak a párásítás funkcióval ellátott készülékek használhatják.



Levegőtisztítás beállításának módja

1 Nyomja meg annyiszor a SUB FUNC gombot, hogy a ikon villogjon.



2 A Plasma tisztítást a OK CLEAR gombbal lehet be- vagy kikapcsolni.
(Az állapottól függően a megjelenik vagy eltűnik a SUB FUNCTION kijelzőrészen).



3 A beállítás után a kilépéshez nyomja meg a ESC gombot.

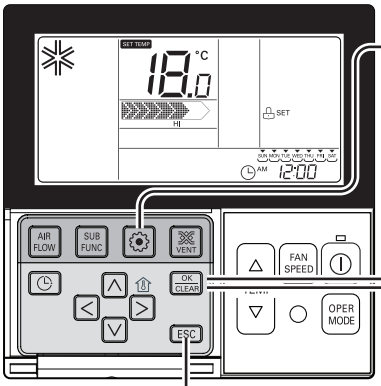


❉ Ha a beállítás után 25 másodpercig nem nyom meg egy gombot sem, a beállítás-üzemmód automatikusan kikapcsolódik.
❉ Ha a „set” gomb megnyomása nélkül zárul be, a módosított érték nem lép érvénybe.

- A levegőtisztítás kiegészítő funkció, és előfordulhat, hogy az adott készüléken nem jelenik meg és nem működik.
- A levegőtisztítás funkció csak a készülék működése közben használható.
- Ha független levegőtisztításra van szükség, állítsa be a levegőtisztítást úgy, hogy ehhez a szellőztetőn egy további gombot kelljen megnyomni.

Funkcióbeállítás - gyerekzár

Ezzel a funkcióval meg lehet akadályozni, hogy a gyerekek vagy mások használják a készüléket.



1 Többször nyomja meg a ⚙ gombot, amíg a 🔒 villogni nem kezd.



2 Ha a ◁ ▷ gombbal a „beállítás” ikonra lép, az ikon villogni kezd, ha ekkor megnyomja a OK CLEAR gombot, akkor a gyerekzár bekapcsolódik.



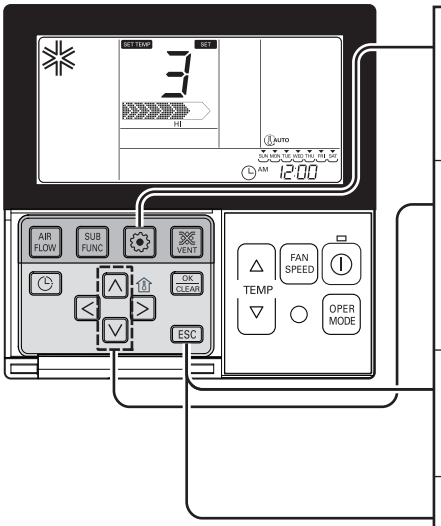
3 Ha a ◁ ▷ gombbal a „törlés” ikonra lép és megnyomja a OK CLEAR gombot, akkor a gyerekzár kikapcsolódik.

4 A kilépéshez nyomja meg a ESC gombot.

- ❉ Ha a beállítás után 25 másodpercig nem nyom meg egy gombot sem, a beállítás-üzemmód automatikusan kikapcsolódik.
- ❉ Ha a „set” gomb megnyomása nélkül zárul be, a módosított érték nem lép érvénybe.

Funkcióbeállítás – hőmérséklet módosítása

A hőmérséklet beállítása funkcióval beállítható, hogy a mesterséges intelligencia a hőmérsékletnek megfelelően automatikusan váltson a hűtés és a fűtés között.



1 Nyomja meg annyiszor a ⚙ gombot, hogy a AUTO ikon villogjon.



2 A váltáshoz nyomja meg a ∧ ∨ gombot.

✻ Hőmérséklet-érték módosítása: 1~7

1 ➜ 3



3 A ESC gombbal érvényesítheti a beállítást és kiléphet a funkcióból.

3



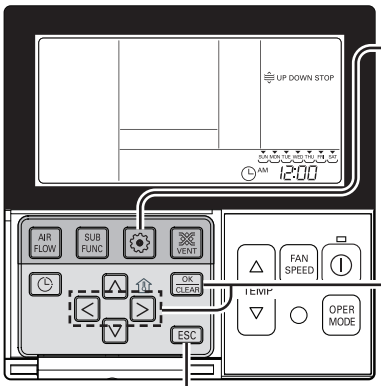
4 A ESC gombbal kiléphet, vagy a rendszer 25 másodperc múlva automatikusan kilép, ha Ön egy gombot sem nyom meg.

✻ Ha a „set” gomb megnyomása nélkül zárul be, a módosított érték nem lép érvénybe.



Funkcióbeállítás – rácsmozgatás

Ez a funkció a beltéri egység szűrőjét fel-le mozgatva tisztítja a szűrőt.



1 Nyomja meg a ⚙ gombot. Nyomja meg annyiszor a ⚙ gombot, hogy a ⇕ ikon villogjon.



2 A ◁ ▷ gombbal álljon a süllyesztésre, a OK CLEAR gomb megnyomásával a süllyesztés-ikon jelenik meg és a fel/le mozgatható rács lesüllyed.

3 Ha a rács a kívánt pozícióig süllyedt, a ◁ ▷ gombbal álljon a „stop” ikonra, a OK CLEAR gombot megnyomva a rács megáll.

4 Ha a szűrőtisztítás befejeződött, a szűrőt rögzítse a rácsra, a ◁ ▷ gombbal álljon az emelkedés ikonra és a OK CLEAR gombbal emelje fel a rácsot.

5 A kilépéshez nyomja meg a ESC gombot.

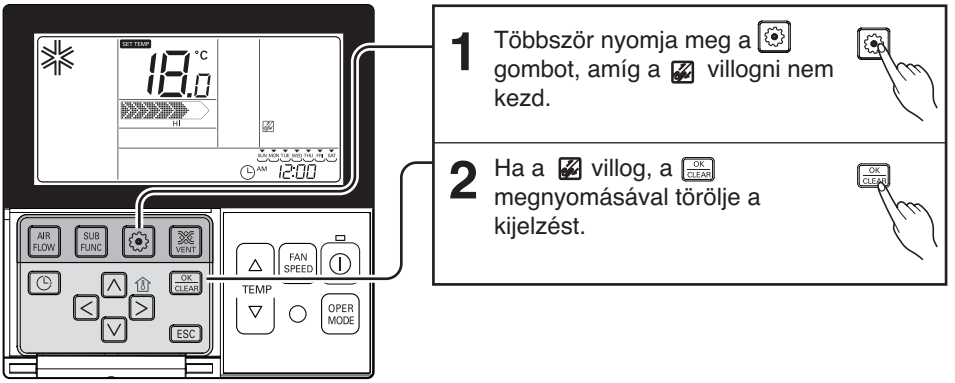


- ❊ Ha a beállítás után 60 másodpercig nem nyom meg egy gombot sem, a beállítás-üzemmód automatikusan kikapcsolódik.
- ❊ Ha a „set” gomb megnyomása nélkül zárul be, a módosított érték nem lép érvénybe.

• A rácsemelés funkciója csak az ilyen ráccsal felszerelt beltéri egység esetén működik.

Funkcióbeállítás- szűrőjelzés törlése

Ez a funkció törli a beltéri egység szűrőjének tisztítását jelző jelzőfényt.

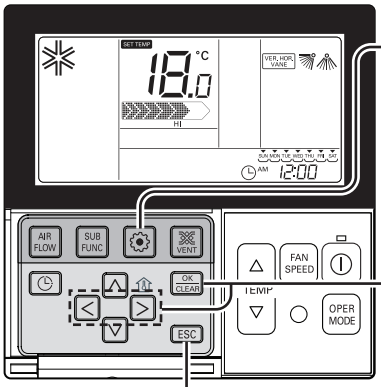


• Ha a szűrőn porréteg van, ez csökkenti a hűtés/fűtés hatékonyságát és a készülék több áramot fogyaszt. Ezért a tisztítási időköz lejártakor mindig tisztítsa meg a szűrőt.

✻ A szűrőtisztítás jelzése kis idő múlva külön törlés nélkül is eltűnik.

Funkcióbeállítás – levegőterelő beállítása

Ez a funkció a levegő kifúvásának irányát állítja be.



1 Nyomja meg annyiszor a ⚙ gombot, hogy a ikon villogjon.



2 A △ ▽ gombbal jelölje ki az aktív légterelő zsalut:
1 / 2 / 3 / 4 / All (mind) / Standard
A ◁ ▷ gombokkal jelölje ki légterelő számát.
❉ Zsalu száma: 1, 2, 3, 4, all (mind) vagy standard.
- A kijelölt légterelő zsalu működik.
- Ellenőrizze a működő légterelőt.
- Az összes légterelő zsalu szögének beállításához válassza az „all” (mind) lehetőséget.
- A gyári alapbeállítás a „standard”.

3 A △ ▽ gombbal jelölje ki a szöget és nyomja meg a OK CLEAR gombot.
- A szögbeállítást készüléktől függően 5 vagy 6 lépésben lehet állítani.
- A „standard” beállítás választása esetén a levegőáramlás szöge nem változik.

4 A fentiek szerint a többi légterelő zsalu szögét is be lehet állítani.
❉ Van olyan típus is, ahol csak az 1. és 2. zsalu használható.

5 A kilépéshez nyomja meg a ESC gombot.



❉ Ha a beállítás után 60 másodpercig nem nyom meg egy gombot sem, a beállítás-üzemmód automatikusan kikapcsolódik.
❉ Ha a „set” gomb megnyomása nélkül zárul be, a módosított érték nem lép érvénybe.

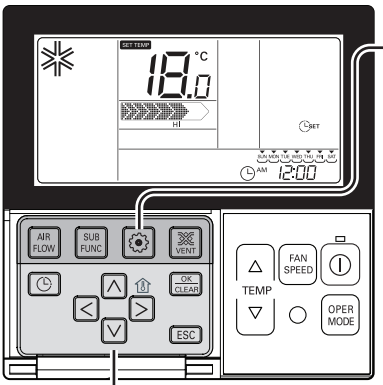
6 A OK CLEAR gombbal érvényesítheti a beállítást és kiléphet a funkcióból. (A légterelő szögének beállításakor a levegőáramlás iránya funkció



7 A ESC gombbal kiléphet, vagy a rendszer 25 másodperc múlva automatikusan kilép, ha Ön egy gombot sem nyom meg.



Funkcióbeállítás – óra beállítása



1 Nyomja meg a beállító gombot. A gombot többször megnyomva az órabeállítás funkcióra lehet lépni. Az időbeállítás ikon jelenik meg, és a kijelzőn villog az idő és a dátum.



Pl.) Az idő és a dátum módosítása:

„hétfő /10:20 AM (délelőtt)”.

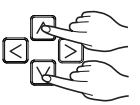
2 A < > gombbal állítsa be a napot.



3 A ∨ gombbal álljon az AM/PM beállításra. (Az AM/PM szegmens villogni kezd.)



4 Az AM/PM beállítása a ∧ ∨ gombbal.

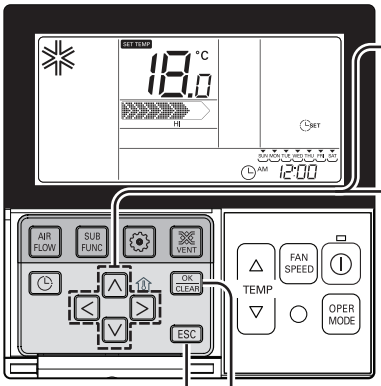


5 A < > gombbal álljon az óra értékére. (Az „óra” szegmens villogni kezd.)



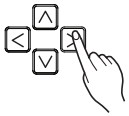
6 Az óra beállítása a ∧ ∨ gombbal.





7 A [<] [>] gombbal álljon a perc értékére (A „perc” szegmens villogni kezd.)

AM 10:00



8 A perc beállítása a [^] [v] gombbal.

AM 10:20



9 A befejezéshez nyomja meg a [OK CLEAR] gombot.

AM 10:20



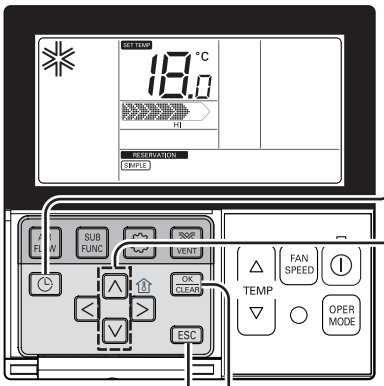
10 A beállítás során a [ESC] gombbal ki lehet lépni a műveletből. (Ha a beállítást még ne fejezte be, az előző beállítás fog visszaállni.)



❊ Ha a „set” gomb megnyomása nélkül zárul be, a módosított érték nem lép érvénybe.

Programozás - egyszerű időzítés

Az időzítést 1 órás lépésekben 1 óra és 7 óra között lehet beállítani.



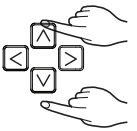
1 A [⏲] gombbal lépjen a programozás menüjébe. (A [SIMPLE] szegmens villogni kezd.)



Pl.) A „3” egyszerű időzítés beállítása.

2 A [△] [▽] gombbal állítsa be az időzítés időtartamát.

1 ➜ 3



3 A befejezéshez nyomja meg a [OK CLEAR] gombot.

3



4 A kilépéshez nyomja meg a [ESC] gombot.

- ❉ Ha a beállítás után 25 másodpercig nem nyom meg egy gombot sem, a beállítás-üzemmód automatikusan kikapcsolódik.
- ❉ Ha a „set” gomb megnyomása nélkül zárul be, a módosított érték nem lép érvénybe.

❉ Egyszerű időzítés esetén a készülék a beállított idő eltelte után automatikusan bekapcsolódik vagy kikapcsolódik.

Programozás : Heti időzítés

A napi időzítéseket egy hétre lehet megadni.

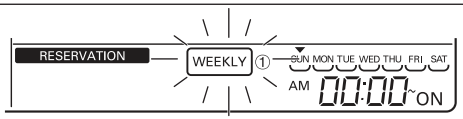
A beállított heti időzítés addig működik, amíg az időzítést ki nem törli.

1 Az időzítés-gombbal álljon az időzítés beállításának üzemmódjába.

❉ Egy napra két heti időzítést lehet beállítani, így egy hétre legfeljebb tizennégy időzítés használható.

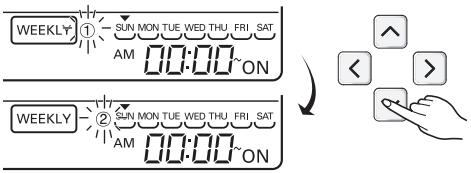
Például, a (kedd délelőtt 11:30 bekapcsolás ~ délután 12:30 kikapcsolás) beállítását a következőképpen kell végezni.

2 Az időzítés-gombot többször megnyomva álljon a „weekly” (heti) beállításra. A „weekly” jelzés villog.



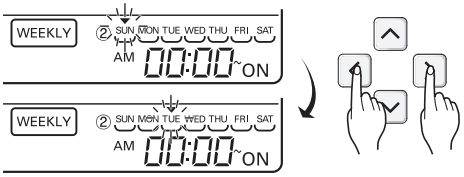
3 A △ ▽ gombbal válassza a „heti időzítés1” vagy „heti időzítés2” lehetőséget.

❉ Egy napra két időzítést lehet beállítani: heti időzítés 1 és heti időzítés 2.

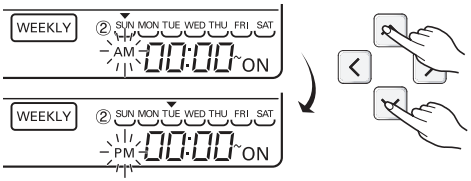


4 A ◁ ▷ gombbal álljon a dátum beállítására. Ha a „date” kijelzés villog, állítsa be a dátumot.

A dátumot hétfőtől vasárnapig lehet beállítani.

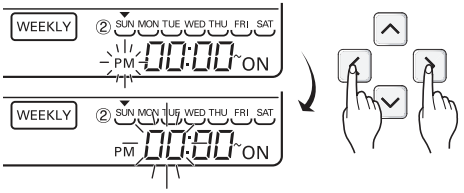


5 A △ ▽ gombbal álljon bekapcsolás „AM/PM” beállítására.



6 A ◁ ▷ gombbal álljon bekapcsolás „hour” (óra) beállítására.

- Itt lehet beállítani a légkondicionáló bekapcsolási idejét.



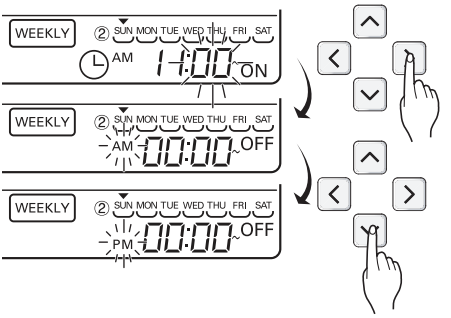
7 A △ ▽ gombbal állítsa be az időt.

- Az óra 0~12 között állítható.

8 A ▷ gombbal álljon bekapcsolás „minute” (perc) beállítására.

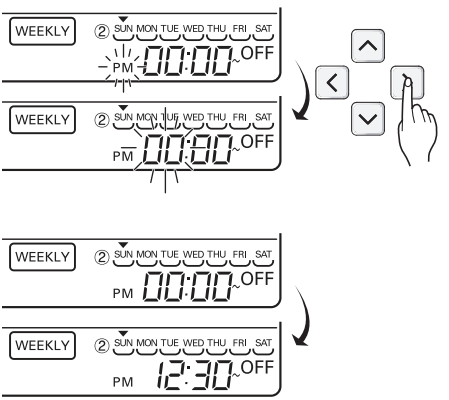
9 Ha a „perc” kijelzés villog, a △ ▽ gombbal állítsa be a percet.

10 A [>] gombbal álljon kikapcsolás „AM/PM” beállítására.
- A beállítás módja ugyanaz, mint a bekapcsolási idő esetén.



11 A jobb gombbal álljon kikapcsolás „óra” beállítására.
- Itt lehet beállítani a légkondicionáló kikapcsolási időpontját.
- Ha a „hour” (óra) kijelzés villog, állítsa be az órát.

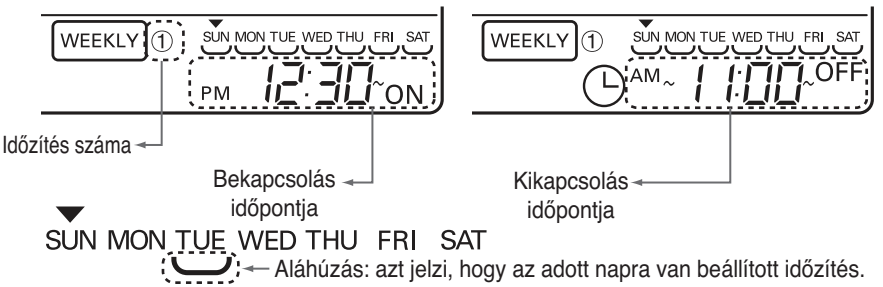
❊ Az órát és a percet a bekapcsolási időponthoz hasonlóan kell beállítani.



12 A programozás befejezése után nyomja meg a beállítás/törlés gombot. Ezzel a nap heti időzítésének beállítása befejeződött.

13 A többi nap programozását hasonlóképpen lehet elvégezni. Ha a bekapcsolási és kikapcsolási időpontot azonosra állítja be, akkor az időzítés nem fog működni.

Heti időzítés magyarázata

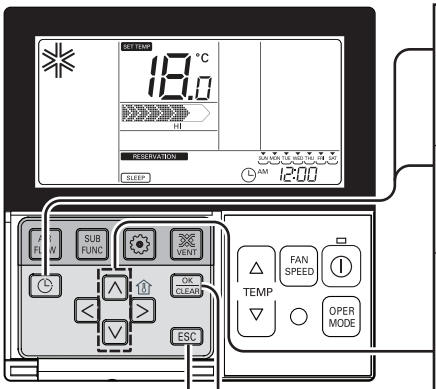


❊ A beltéri egység a heti programozott üzemidő alatt a fel/le gombbal beállított hőmérséklettel működik.
(Hőmérséklet-tartomány: 18°C~30°C)
- Ha a kívánt hőmérséklet nincs beállítva, akkor a készülék automatikusan az előző hőmérséklet-beállítással kapcsolódik be.

Programozás - elalvási időzítés

A légkondicionáló napközben működik, majd az elalvási időzítés kikapcsolja.

Az elalvási időzítés beállítása után a klímaberendezés a beállított idő letelte után kikapcsolódik.



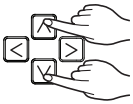
1 A [⏲] gombbal lépjen a programozás menüjébe.
Pl.) A „3” elalvási időzítés beállítása.



2 A [⏲] gombot többször megnyomva lépjen a „SLEEP időzítés” beállításra.
(A [SLEEP] szegmens villogni kezd.)

3 A [∧] [∨] gombbal állítsa be az időzítés időtartamát.
Az elalvás-üzemmódban (SLEEP) 1-7 órát lehet beállítani.

1h ➜ 3h



4 A befejezéshez nyomja meg a [OK CLEAR] gombot.
A beállítás befejeződött.



5 A kilépéshez nyomja meg a [ESC] gombot.
- ❉ Ha a beállítás után 60 másodpercig nem nyom meg egy gombot sem, a beállítás-üzemmód automatikusan kikapcsolódik.
- ❉ Ha a „set” gomb megnyomása nélkül zárul be, a módosított érték nem lép érvénybe.
  - Az időzítés beállítása után az LCD-kijelző alján az „elalvási” jelzés jelenik meg.

6 Elalvási időzítés esetén a készülék a beállított idő eltelte után automatikusan kikapcsolódik.

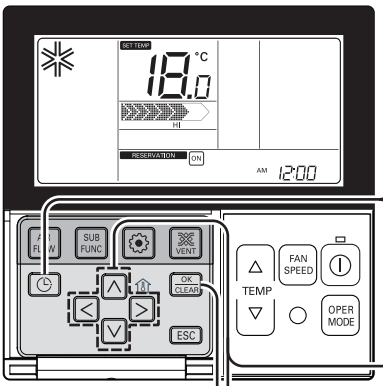
⚠VIGYÁZAT

Használjon megfelelő időzítést. (A túlzott levegőhűtés nem tesz jót az egészségnek.)

- Mivel a funkció automatikusan beállítja a kényelmes elalvási hőmérsékletet, különbség lehet a távvezérlőn beállított hőmérséklet és a légkondicionálón beállított hőmérséklet között.
- Az elalvási időzítés kikapcsolási időzítésként működik olyan klímaberendezések esetén, amelyek hőmérséklet-beállítása nem 0,5 °C lépésekben történik.

Programozás - bekapcsolási időzítés

A légkondicionáló automatikus bekapcsolása a megadott időpontban



1 Nyomja meg a ⏲ gombot.
Pl.) Az „AM 10:20” bekapcsolási időzítés beállítása.

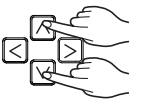


2 A ⏲ gombot többször megnyomva lépjen bekapcsolási időzítés beállítására.
(A ON szegmens villogni kezd.)



3 A ∧ ∨ gombbal állítsa be az AM/PM kijelzést.

⏲ AM 12:00

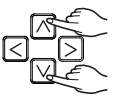


4 A < > gombbal álljon az óra értékére. Ha az óra-ikon villog, állítsa be az időt. A beállítható tartomány 1~12.

⏲ AM 12:00



⏲ AM 10:00



5 A < > gombbal álljon a perc értékére Ha a perc-ikon villog, állítsa be a percet (00~59).

⏲ AM 10:00



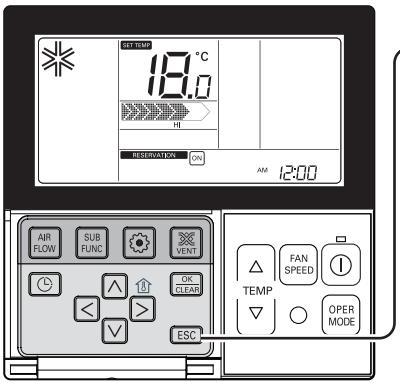
⏲ AM 10:20



6 A befejezéshez nyomja meg a OK CLEAR gombot.

⏲ AM 10:20



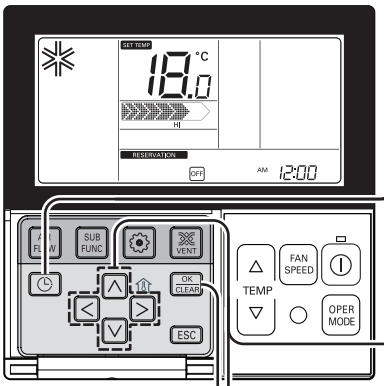


7 A kilépéshez nyomja meg a ESC gombot.

- ❊ Ha a beállítás után 25 másodpercig nem nyom meg egy gombot sem, a beállítás-üzemmód automatikusan kikapcsolódik.
- ❊ Ha a „set” gomb megnyomása nélkül zárul be, a módosított érték nem lép érvénybe.
  - Az időzítés beállítása után az LCD-kijelző alján a „bekapcsolás” jelzés jelenik meg és a légkondicionáló az időzítés lejárta után bekapcsolódik.
  - Az időzítés törlése után a „bekapcsolás” kijelzés eltűnik.

Programozás - kikapcsolási időzítés

A légkondicionáló automatikus kikapcsolása a megadott időpontban



1 Nyomja meg a ⏲ gombot.

Pl.) Az „AM 10:20” kikapcsolási időzítés beállítása.

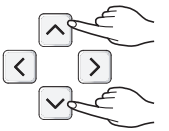


2 A ⏲ gombot többször megnyomva lépjen a kikapcsolási időzítés beállítására.
(A OFF szegmens villogni kezd.)



3 A ∧ ∨ gombbal állítsa be az AM/PM kijelzést.

⏲ AM 12:00



4 A < > gombbal álljon az óra értékére. Ha az óra-ikon villog, állítsa be az időt. A beállítható tartomány 1~12.

⏲ AM 12:00



⏲ AM 10:00



5 A < > gombbal álljon a perc értékére Ha a perc-ikon villog, állítsa be a percet (00~59).

⏲ AM 10:00



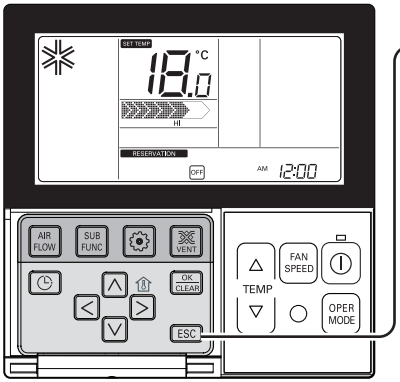
⏲ AM 10:20



6 A befejezéshez nyomja meg a OK CLEAR gombot.

⏲ AM 10:20





7 A kilépéshez nyomja meg a ESC gombot.

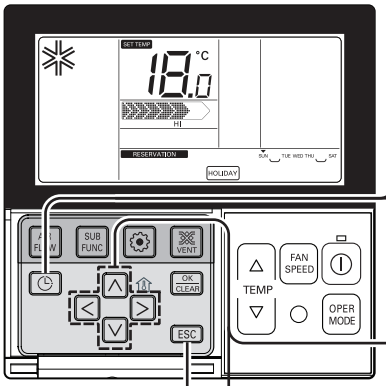
❊ Ha a beállítás után 25 másodpercig nem nyom meg egy gombot sem, a beállítás-üzemmód automatikusan kikapcsolódik.

❊ Ha a „set” gomb megnyomása nélkül zárul be, a módosított érték nem lép érvénybe.

- Az időzítés beállítása után az LCD-kijelző alján a „kikapcsolás” jelzés jelenik meg és a légkondicionáló a beállított időtartamig marad bekapcsolva.
- Az időzítés törlése után a „kikapcsolás” kijelzés eltűnik.

Programozás : szabadság alatti időzítés

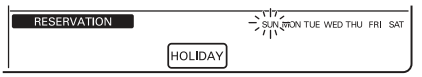
A légkondicionáló automatikus kikapcsolása a megadott napon.



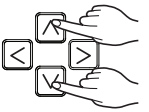
1 Nyomja meg a [⏲] gombot.
Az időzítés beállítása üzemmód kapcsolódik be.

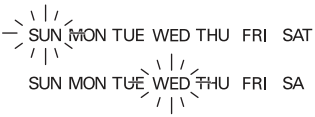


2 A [⏲] gombot többször megnyomva bal álljon a „holiday" (szabadság) beállításra.

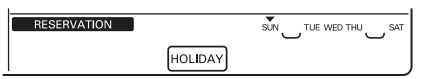


3 A [<] [>] gombbal álljon az ünnepként beállítani kívánt nap dátumára.





4 A [^] [v] vagy [OK CLEAR] gombbal állítsa be vagy törölje az ünnepnapot. Például, ha a hétfőt/pénteket ünnepnapnak állítja be a hétfő és a péntek eltűnik.



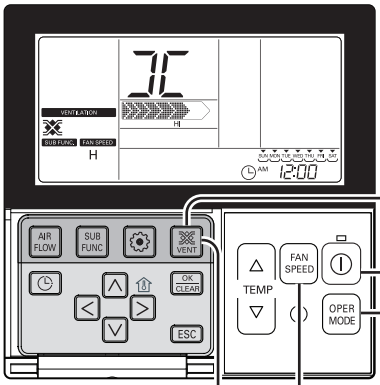
5 A beállítás végén nyomja meg a [ESC] gombot.

❉ A kijelölt ünnepnapon a légkondicionáló leáll. Ha van beállított ünnepnap, a légkondicionáló egy órán belül automatikusan leáll, amíg nem törli a beállítást.

Szellőztető készlet vezérlése (opcionális)

Csak akkor használható, ha a légkondicionáló és a szellőztető összekapcsolva működik.

Ez a funkció a légkondicionálással egyidejűleg a szellőztető egység használatával hűti és frissíti a beltéri levegőt.



Ventilátorral összekapcsolt működés

1 Nyomja meg a távvezérlő [VENT] gombját.
- Csak akkor használható, ha a légkondicionáló és a szellőztető összekapcsolva működik.



2 A Start/Stop gombot szellőztetés üzemmódban megnyomva elindul a szellőztetés.

3 A [OPER MODE] gomb megnyomásával módosítható a szellőztetési mód. Az üzemmódválasztó gomb a hőcserélős→normál → automatikus üzemmód között vált.



✻ A távvezérlőn csak akkor jelenik meg a kijelzés, ha a készülék szellőztetés módban van és a légkondicionálás üzemmódba váltáskor a beállított hőmérséklet jelenik meg.

4 A [FAN SPEED] gombot általános szellőztetés üzemmódban megnyomva állítható a levegőáramlás sebessége. A levegőáramlás sebessége-gomb többszöri megnyomásával a következő áramlási sebességeket lehet beállítani: gyenge→erős →extra erős. Ha van felszerelt CO2-érzékelő, a beállítási lehetőségek: gyenge→erős →nagyon erős→ automatikus.



5 Visszakapcsolás légkondicionáló üzemmódba
1)Automatikus váltás: Ha legalább 15 másodpercig egy gombot sem nyom meg, akkor automatikusan visszatér a légkondicionáló üzemmódba.
2) Kézi váltás : A [VENT] gombot szellőztetés üzemmódban megnyomva kézzel lehet átkapcsolni az üzemmódot.

Karbantartás és szerviz

Beltéri egység

Rács, burkolat és távvezérlő

❒ Tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket. Puha, száraz törlőkendővel törölje le a készüléket. Ne használjon fehérítő vagy súrolószert.

MEGJEGYZÉS

A beltéri egység tisztítása előtt a készüléket le kell csatlakoztatni a hálózati feszültségről.

Levegőszűrők

Az előlap mögötti levegőszűrőket kéthetente, vagy szükség szerint sűrűbben ellenőrizni és tisztítani kell.



■ Ne használja a következőket:
- 40 ºC-nál melegebb víz.
  Ez deformációt vagy elszíneződést okozhat.
- Illó anyagok.
  Illékony anyagok károsíthatják a készülék felületét.



1 **Vegye ki a levegőszűrőket.**
■ A légszűrő eltávolításához fogja meg a fület és kissé húzza felfelé.

VIGYÁZAT! A levegőszűrő eltávolításakor ne érintse meg a készülék fém alkatrészeit.
Ez sérülést okozhat.

2 **Porszívóval vagy vízzel tisztítsa meg a levegőszűrőt.**
■ Makacs szennyeződés esetén langyos, semleges mosogatószeres vízzel mossa ki.
■ Ha forró (40°C vagy melegebb) vizet használ, a szűrő deformálódhat.

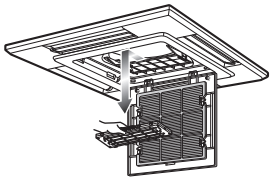
3 **Mosás után árnyékos helyen szárítsa meg a szűrőt.**
■ Szárítás közben a levegőszűrőt ne érje közvetlen napsütés vagy tűz melege.

4 **Szerelje vissza a levegőszűrőt.**

Légtisztító szűrő (opcionális)

Tisztítás

Az előlap mögötti PLASMA szűrőket 3-havonta, vagy szükség szerint sűrűbben ellenőrizni és tisztítani kell.



1 A légszűrők eltávolítása után kissé előrehúzva vegye ki a PLASMA szűrőt.

2 A PLASMA szűrőt 20~30 percig hagyja semleges mosószert tartalmazó vízbe.

3 Árnyékban egy napig szárítsa a PLASMA szűrőt. (Ezekről az alkatrészekről különös gonddal el kell távolítani a nedvességet).

4 Ellenőrizze, hogy az elektromos kisütő vezetékek nem szakadtak-e.

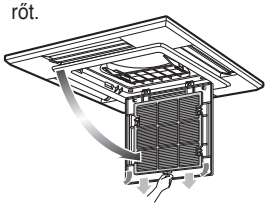
5 Tegye vissza a PLASMA szűrőt az eredeti helyére.

VIGYÁZAT! A bemeneti rács kinyitása után 10 másodpercen belül ne érintse meg a PLASMA szűrőt, mert áramütés érheti.

Csere

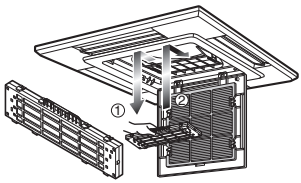
• Javasolt használati időtartam: Kb. 2 év.

1 Nyissa ki az előlapot és vegye ki a levegőszűrőt.

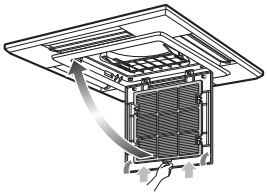


2 Vegye ki a levegőtisztító szűrőt.

3 Tegyen be új levegőtisztító szűrőt.



4 Tegye vissza a levegőszűrőt és zárja be az előlapot.



Kezelési tippek!

Ne hűtse túl a helyiséget.

Ez nem egészséges és pazarolja az áramot.

Tartsa zárva az ablaktáblákat vagy függönyöket

A klímaberendezés üzeme alatt ne érje közvetlen napsugárzás a helyiséget.

Legyen a helyiség hőmérséklete egyenletes.

Úgy állítsa be a légáram függőleges és vízszintes irányát, hogy a helyiség hőmérséklete egyenletes legyen.

Ellenőrizze, hogy az ajtók és ablakok szorosan zárva vannak-e.

A lehetőséghez képest kerülje az ajtók és ablakok nyitását, hogy a hideg levegő ne szökjön el.

Rendszeresen tisztítsa a levegőszűrőt.

A levegőszűrő eltömődése csökkenti a légáramot és rontja a hűtő és páramentesítő hatást. Legalább kéthetenként tisztítsa a szűrőt.

Időnként szellőztesse ki a helyiséget.

Mivel az ablakokat zárva tartjuk, néha nyissa ki őket és szellőztessen.

Ha a légkondicionáló nem működik...

Ha hosszabb ideig nem használja a légkondicionálót.

1 A következő beállításokkal üzemeltesse 2-3 órán keresztül a légkondicionálót.
- Üzemeltetés típusa: Ventilátor-üzem.(Lásd a „Ventilátor mód” c. részt.)
- Ez kiszárítja a belső szerkezeteket.

2 Kapcsolja le a kismegszakítót.

VIGYÁZAT! Ha hosszabb ideig nem használja a légkondicionálót, kapcsolja le a kismegszakítót.
Por gyűlhet fel és ez tüzet okozhat.

3. A távvezérlőből vegye ki az elemeket.

Hasznos tájékoztatások

A levegőszűrők és az Ön villanyszámlája.

Ha a levegőszűrők eltömődnek, a hűtési kapacitás csökken és az elektromos energia 6%-a veszendőbe megy.

Ha a légkondicionálót ismét használatba veszi.

1. Tisztítsa meg a levegőszűrőt és tegye vissza a beltéri egységbe.
(Lásd a „Karbantartás és szerviz” c. részt.)
2. Ellenőrizze, hogy a beltéri/kültéri egység bemenete/kimenete nincs-e eltömődve.
3. Ellenőrizze, hogy a földelőkábel csatlakoztatása megfelelő-e. Csatlakoztassa a kábelt a beltéri egységre.

Hibakeresési tippek Takarékoskodjék idővel és pénzzel!

Mielőtt értesítené a szervizt, kérjük, ellenőrizze a következőket.... Ha a probléma fennmarad, értesítse a forgalmazót.

Jelenség	Magyarázat
A légkondicionáló nem működik.	• Rosszul állította be az időzítést?
	• A biztosíték kiégett vagy a kismegszakító leoldott?
A helyiségben rossz szag van.	• Ellenőrizze, hogy a szag nem a helyiségben található falakból, szőnyegekből, bútorokból vagy ruhákból származik-e.
Úgy tűnik, hogy kondenzvíz szivárog a légkondicionálóból.	• Kondenzvíz akkor keletkezik, ha a légkondicionáló levegőárama lehűti a meleg beltéri levegőt.
A légkondicionáló újraindítás után kb. 3 percig nem működik.	• Ez a szerkezet védelme miatt van.
	• Várjon kb. 3 percig és a készülék működni kezd.
A hűtés vagy fűtés hatékonysága leromlott.	• A levegőszűrő szennyezett? Lásd a levegőszűrő tisztítási előírásait.
	• Lehet, hogy a légkondicionáló első bekapcsolásakor a helyiség túl meleg volt. Hagyjon időt arra, hogy lehűljön.
	• Helytelen a beállított hőmérséklet?
	• Akadály van a beltéri egység bemeneti vagy kimeneti nyílásai előtt?
A légkondicionáló zajosan működik.	• Vízfolyáshoz hasonló zaj hallható. -Ezt a hangot a légkondicionálóban áramló hűtőközeg adja. • Sűrített levegő szabadba jutásához hasonló zaj hallható. -Ez a páramentesítés során keletkező víz légkondicionálón belüli feldolgozásának hangja.
Roppanáshoz hasonló hang.	• A hangot a bemeneti rács stb. hőmérsékletváltozás miatti összehúzódása/tágulása adja.
A szűrő jelzőlámpája (LED) világít.	• Szűrő tisztítása, a távvezérlő Timer és (*) gombját egyidejűleg tartsa nyomva 3 mp-ig.
A távvezérlő kijelzője halvány, vagy egyáltalán nem működik.	• A hálózati kismegszakító leoldott? • Az elemek (+) és (-) pólusai a helyes irányban állnak?
A hibakód villámcsapás után jelent meg.	• A készülék túlfeszültségvédő áramkört tartalmaz. Hibajelzés megjelenhet, de ez normális jelenség. Pár perc múlva visszaáll a normál működés.

Az alábbi esetekben azonnal forduljon a szervizhez

1. Minden rendellenesség, pl. égési szag, erős zaj stb. Állítsa le a készüléket és kapcsolja ki áramellátását. Ilyen esetben sohase próbálkozzék a javítással és ne indítsa újra a rendszert.
2. A hálózati kábel túl meleg vagy sérült.
3. Az öndiagnosztika hibakódot generált.
4. A beltéri egységből víz szivárog, kis páratartalom mellett is.
5. Bármelyik kapcsoló, megszakító (biztonsági, földelő) vagy biztosíték hibásan működik.

A teljesítmény csökkenésének megelőzése érdekében a felhasználónak rendszeresen ellenőriznie és tisztítania kell a készüléket.
Speciális esetekben a munkát csak a szerviz végezheti el.

БЪЛГАРСКИ

РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ

КЛИМАТИК

Моля, прочетете внимателно ръководството преди да използвате вашия климатик и го запазете за последващи справки.

ТИП: 4-ПЪТНА ТАВАННА КАСЕТА

Оборудването отговаря на изискванията на Техническите разпоредби по отношение на ограниченията за употреба на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване.

www.lg.com

СЪДЪРЖАНИЕ

A. Мерки за безопасност 3
B. Запознаване с продукта 6
Наименования и функции на частите.....6
Какво да се направи преди експлоатация ...6
Светлинни индикатори при работа 6
Кабелно дистанционно управление.....7
Безжично дистанционно управление (аксесоар) ..8
Стандартни операции – Стандартно охлаждане ..9
C. Инструкции за експлоатация.....9
Стандартни операции – Отоплителен режим..10
Стандартни операции – Мощно охлаждане..10
Стандартни операции – Обезвлажняващ режим ..11
Режим на автоматично превключване....11
Стандартни операции – Вентилаторен режим..12
Стандартни операции – Автоматичен режим..13
Стандартни операции –
Настройки на въздушната струя 14
Стандартни операции – Температура
Настройка/Проверка на стайната температура...15
Допълнителни функции – Плазмено пречистване..16
Настройки на функциите – Защита за деца ..17
Настройки на функциите –
Промяна на температурата 18
Настройки на функциите – Повдигаща решетка ..19
Настройки на функциите – Изчистване на
индикацията за мръсен филтър 20
Настройки на функциите –
Контрол на ъгъла на крилото.....21
Настройки на функциите – Промяна на времето..22
Програмиране – Обикновено 24
Програмиране: Седмично 25
Програмиране – Заспиване 27
Програмиране – На включване.....28
Програмиране – На изключване 30
Програмиране: Ваканция.....32
Контрол на вентилационната система (Опция)...33
D. Поддръжка и сервиз 34
Вътрешен модул.....34
Филтър за пречистване (Опция) 35
Съвети за работа! 36
Когато климатикът не работи.....36
Съвети за отстраняване на неизправности!
Спестете време и пари! 37
Обадете се на сервиза незабавно при
следните ситуации 37

ВАШИТЕ ЗАПИСКИ

Запишете модела и серийния номер тук:

Модел №

Сериен №

Можете да ги откриете на етикет отстрани върху всеки модул.

Име на доставчика

Дата на закупуване

■ Прикрепете вашата касова бележка към тази страница, в случай на необходимост да докажете датата на закупуване или за гаранционни цели.

ПРОЧЕТЕТЕ ТОВА РЪКОВОДСТВО

Вътре ще откриете много полезни съвети относно правилната употреба и поддръжка на вашия климатик. Една обикновена превантивна поддръжка може да ви спести много време и пари през целия живот на вашия климатик.

Ще намерите много отговори на често срещани проблеми в таблицата със съвети за отстраняване на неизправности.

Ако първо погледнете таблицата **Съвети за отстраняване на неизправности**, може изобщо да не се наложи да се обаждате в сервиза.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

- **Свържете се с оторизиран сервизен техник за поправка или поддръжка на този модул.**
- **Свържете се с техник за инсталация на този модул.**
- **Климатикът не е предназначен за употреба от малки деца или инвалиди без надзор.**
- **Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да бъдете сигурни, че не си играят с климатика.**
- **Когато захранващият кабел трябва да се подмени, това трябва да се извърши единствено от оторизиран персонал, използвайки единствено оригинални резервни части.**
- **Работата по монтажа трябва да бъде извършена в съответствие с Националните електрически разпоредби само от квалифициран и оторизиран персонал.**



Мерки за безопасност

За избягване на нараняване на потребителите или други лица, или повреда на имуществото, трябва да спазвате следните изисквания.

■ Неправилната работа поради неспазване на инструкциите причинява наранявания или повреди. Сериозността се класифицира по следните показатели.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Този символ се отнася до вероятността от смърт или сериозно нараняване.
⚠ ВНИМАНИЕ	Този символ показва възможност от наранявания или щети.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Винаги заземявайте продукта.

• Съществува риск от токов удар.

Не използвайте дефектен прекъсвач или такъв със стойности под номиналните. Използвайте правилния тип прекъсвач и предпазител.

• Съществува риск от пожар или токов удар.

Не смесвайте захранването с други уреди. Винаги използвайте този уред на отделна ел. верига.

• В противен случай може да настъпи претоварване или пожар.

За работите по електрическата инсталация се свържете с търговеца, продавача, квалифициран електротехник или Оторизиран сервизен център. Не разглобявайте или ремонтирайте уреда самостоятелно.

• Съществува риск от пожар или токов удар.

Винаги заземявайте уреда според електрическата схема. Не свързвайте заземяващия кабел към газова или водна тръба, гръмоотвод или телефонна заземителна линия.

• Съществува риск от пожар или токов удар.

Монтирайте панела и капака на контролната кутия стабилно.

• Съществува риск от токов удар поради прах, вода и др.

Използвайте прекъсвач или предпазител с правилни номинални стойности.

• Съществува риск от пожар или токов удар.

Не променяйте и не удължавайте захранващия кабел. Ако захранващият кабел е нацепен, оголен или повреден, той трябва да се подмени.

• Съществува риск от пожар или токов удар.

За инсталация, отстраняване или повторен монтаж, винаги търсете доставчика или оторизиран сервизен център.

• Съществува риск от пожар, токов удар, експлозия или нараняване..

Не монтирайте продукта на дефектна монтажна стойка. Уверете се, че състоянието на мястото на монтаж не се влошава с времето.

• Това може да доведе до падане на изделието.

Никога не инсталирайте външното тяло на подвижна повърхност или такава, която може да падне.

• Паднало външно тяло може да доведе до повреди, наранявания, дори и човешка смърт.

Когато външното тяло е наводнено (залято или потопено във вода), се свържете с оторизиран сервизен център за ремонт, преди да го използвате отново.

• Съществува риск от пожар или токов удар.

Проверете хладилния агент преди употреба. Моля, прочетете табелите по продукта.

• Използването на неправилен хладилен агент може да доведе до некачествена работа на климатика.

Не използвайте повреден захранващ кабел, щепсел или контакт.

• В противен случай това може да доведе до електрически удар или пожар.

Не докосвайте, не работете или ремонтирайте уреда с мокри ръце. Дръжте щепсела в ръка, когато изключвате от контакта.

• Съществува риск от пожар или токов удар.

Не поставяйте печка или други отоплителни уреди в близост до захранващия кабел.

• Съществува риск от пожар или електрически удар.

Не позволявайте да влезе вода в електрическите части. Монтирайте уреда далеч от водоизточници.

• Съществува риск от пожар, електрически удар или повреда на уреда.

Не съхранявайте и не използвайте, нито допускайте запалителни газове и горива в близост до продукта.

• Съществува риск от пожар.

IЕлектрическите връзки вътре и навън трябва да бъдат стабилно закрепени, кабелът трябва да бъде подведен правилно, така че да не е прекалено опънат.

• Разхлабени електрически връзки могат да доведат до греене или пожар.

Изхвърлете опаковъчните материали по безопасен начин. Винтове, гвоздеи, батерии, счупени парчета и други подобни. След инсталация изхвърлете найлоновите торбички на определените за това места.

• Децата могат да си играят с тях и това да доведе до наранявания.

Уверете се, че щепселът не е замърсен, разхлабен или счупен и го включете в контакта.

• Замърсен, разхлабен или счупен щепсел може да доведе до електрически удар или пожар.

Повишаващите кондензатори във външното тяло доставят високо напрежение до електрическите компоненти. Уверете се, че кондензаторите са напълно разредени, преди да започнете ремонтна дейност.

• Зареден кондензатор може да доведе до електрически удар.

Когато монтирате уреда, използвайте инсталационния кит, доставени с продукта.

• В противен случай уредът може да падне и да причини сериозни увреждания.

Уверете се, че използвате само частите, които са описани в спецификацията. Никога не се опитвайте да модифицирате съоръженията.

• Използването на неподходящи части може да доведе до електрически удар, прегряване или пожар.

Не използвате продукта в тесни затворени пространства продължително време. Проветрявайте редовно.

• Намаленото количество на кислород може да увреди вашето здраве.

Не отваряйте предната решетка на продукта по време на работа. (Не докосвайте електростатичния филтър, ако има монтиран такъв.)

• Съществува риск от физическо нараняване, токов удар или повреда на продукта.

Ако от продукта излизат странни звуци, мирис или дим. Незабавно изключете прекъсвача или разкачете захранващия кабел.

• Съществува риск от пожар или токов удар.

Проветрявайте помещението от време на време, когато климатикът работи заедно с печка или друг отоплителен уред.

• Oxygen deficiency can occur and hence harm your health.

Изключете главното захранване и захранващия кабел от контакта, когато почиствате или ремонтирате уреда.

• Съществува риск от токов удар.

Когато няма да използвате уреда за дълго време, го изключете от щепсела или от прекъсвача.

• Съществува риск от повреда или неизправност на продукта, или непреднамерено включване.

Вземете необходимите мерки никой, особено деца, да не могат да стъпят или паднат върху външното тяло.

• Това може да доведе до телесна повреда и повреда на продукта.

Вземете мерки да гарантирате, че захранващият кабел не може да бъде издърпан или повреден по време на работа.

• Съществува риск от пожар или токов удар.

Не поставяйте НИЩО върху захранващия кабел.

• Съществува риск от пожар или токов удар.

Не използвайте щепсела за включване и изключване на уреда.

• Съществува риск от пожар или токов удар.

При изтичане на запалим газ спрете изтичането и отворете прозорец, за да се проветри, преди да включите продукта.

• Не използвайте телефона, нито включвайте или изключвайте копчета. Съществува риск от експлозия или пожар.

⚠ ВНИМАНИЕ

Двама или повече души трябва да повдигат и транспортират продукта.

• Избягвайте лично нараняване.

Не монтирайте продукта там, където ще бъде пряко изложен на морския вятър (солени пръски).

• Това може да причини корозия на продукта.

Монтирайте отводнителния маркуч, така че кондензиралата се вода да изтича напълно.

• Лошото свързване може да причини изтичане на вода.

Дръжте нивелира успоредно при монтажа на продукта.

• За да се избегнат вибрации или шум.

Не монтирайте продукта там, където шумът или горещият въздух от външното тяло може да доведе до щети или да безпокои съседите.

• Може да причини неприятности за съседите и да последват конфликти.

Винаги проверявайте за течове на газ (хладилен агент) след монтаж или поправка на продукта.

• Ниско ниво на хладилния агент може да доведе до повреда в климатика.

Не използвайте продукта за специални цели, като например съхранение на храна, произведения на изкуството и др. Това е потребителски климатик, а не прецизна система за охлаждане.

• Съществува риск от повреда или загуба на собствеността.

Не възпрепятствайте входа или изхода на въздушния поток.

• Това може да повреди уреда.

Използвайте мека кърпа за почистване. Не използвайте разяждащи препарати и разтворители и не плискайте с вода.

• Съществува риск от пожар, токов удар или повреда на пластмасовите части на продукта.

Не докосвайте металните части, когато сваляте въздушния филтър.

• Съществува риск от телесна повреда.

Не стъпвайте и не поставяйте нищо върху продукта. (Външни модули)

• Съществува риск от телесна повреда и повреда на продукта.

След почистване винаги поставяйте филтъра стабилно. Почиствайте филтъра на всеки две седмици или почесто, ако е необходимо.

• Замърсен филтър може да намали ефективността.

Не поставяйте ръцете си или други обекти пред входния или изходния въздушен отвор, докато климатикът работи.

• Има остри и движещи се части, които могат да доведат до нараняване.

Бъдете внимателни, когато разопаковате и монтирате продукта.

• Острите ръбове могат да ви наранят.

Ако изтича хладилен газ по време на ремонт, не го докосвайте.

• Хладилният газ може да причини студено изгаряне.

Не накланяйте климатика, докато го сваляте/монтирате.

• Кондензираната се вода вътре може да се разлее.

Не смесвайте въздух или хладилен газ различен от препоръчаните за системата.

• Ако навлезе въздух в хладилната система, се получава високо налягане, което поврежда системата.

Ако по време на инсталация изтича хладилен газ, незабавно проветрете помещението.

• В противен случай може да бъде увредено вашето здраве.

Демонтажът, третирането на хладилното масло и отделените части на климатика трябва да се извършват по изискванията на местните и националните стандарти.

Подменяйте всички батерии на дистанционното управление с нови от същия вид. Не смесвайте нови и стари или различни типове батерии.

• Съществува риск от пожар или повреда на уреда.

Не презареждайте или разглобявайте батериите. Не изхвърляйте батериите в огън.

• Те могат да изгорят или експлодират.

Ако течността от батериите попадне върху дрехите ви или кожата, измийте ги добре с чиста вода. Не използвайте дистанционното, ако батериите са протекли.

• Химичните вещества в батериите могат да причинят изгаряния или други проблеми със здравето.

Ако погълнете течност от батериите, измийте си зъбите и посетете лекар. Не използвайте дистанционното, ако батериите са протекли.

• Химичните вещества в батериите могат да причинят изгаряния или други проблеми със здравето.

Не оставяйте климатика да работи продължително време, когато влажността е много висока и има оставени отворени врати или прозорци.

• Влагата може да кондензира и да намокри или повреди мебелите.

Не подлагайте себе си, деца или растения на студения или топъл въздушен поток.

• Това може да увреди здравето ви.

Не пийте източената от продукта вода.

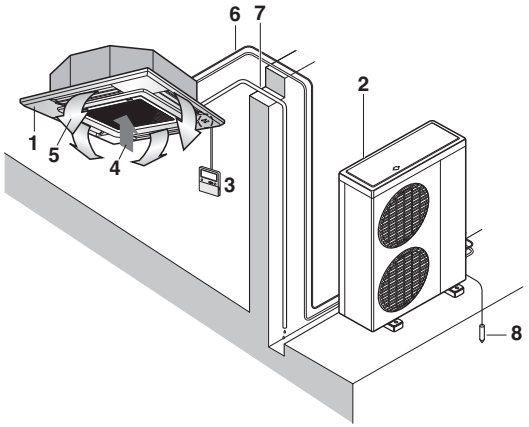
• Тя не е чиста и може да причини сериозни здравословни проблеми.

Използвайте стабилна стълба или стол, когато почиствате, правите поддръжка или ремонтирате климатика на височина.

• Бъдете внимателни и избягвайте телесна повреда.

Запознаване с продукта

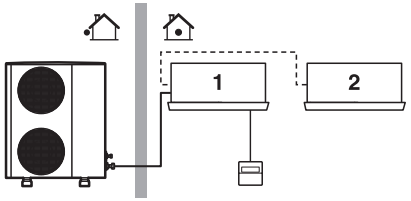
Наименования и функции на частите



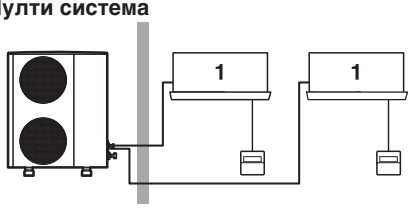
1: Вътрешен модул
2: Външен модул
3: Дистанционно управление
4: Входящ въздух
5: Изпускан въздух
6: Тръби за охладителната течност, свързващ електрически кабел
7: Дренажна тръба
8: Заземяващ проводник
Проводник, заземяващ външното тяло, за да се избегне електрически удар.

Какво да се направи преди експлоатация

Сдвоена система или едновременно работеща система



Мулти система



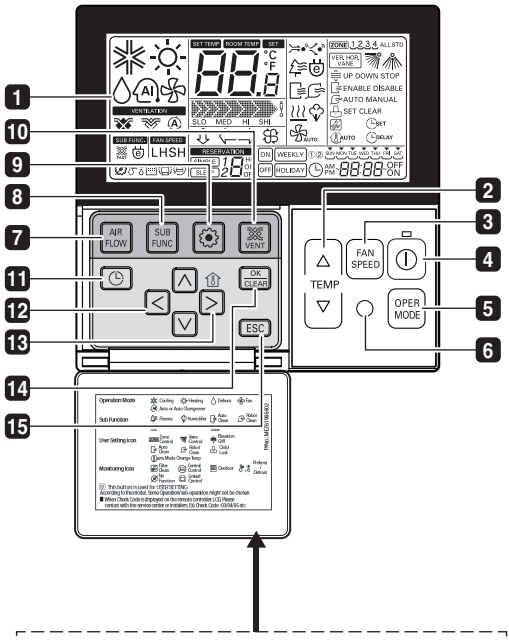
Ако вашата инсталация има персонализирана система за управление, консултирайте се с вашия дилър на LG за работата, която съответства на вашата система.

1: Модул с дистанционно управление
2: Модул без дистанционно управление (когато се използва като едновременно работещ)

Светлинни индикатори при работа

⏻	**Вкл./Изкл.**	: Свети, когато климатикът работи
	Знак за Филтър	: Започва да свети 2400 часа след първото пускане на климатика.
◷	**Таймер**	: Свети, когато климатикът е в режим таймер.
✳	**Размразяващ режим**	: Свети по време на режим на размразяване или работа с „горещ старт“. (Само за модели с термопомпа)
•	**Форсиран старт**	: Служи за стартиране на климатика, когато дистанционното не може да работи по определена причина.

Кабелно дистанционно управление



Моля, поставете информативния етикет на вътрешната страна на капачето.
Моля, изберете правилния език в зависимост от вашата държава.

1. **ЕКРАН ЗА ИНДИКАЦИИ ПРИ РАБОТА**
2. **БУТОН ЗА НАСТРОЙКА НА ТЕМПЕРАТУРАТА**
3. **БУТОН ЗА СКОРОСТ НА ПЕРКАТА**
4. **БУТОН ЗА ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ**
5. **БУТОН ЗА ИЗБОР НА РАБОТЕН РЕЖИМ**
6. **ПРИЕМНИК НА БЕЗЖИЧНОТО ДИСТАНЦИОННО**
   - Някои продукти не поддържат безжичен сигнал.
7. **БУТОН ЗА ВЪЗДУШЕН ПОТОК**
8. **БУТОН ПОДФУНКЦИИ**
9. **БУТОН НАСТРОЙКИ НА ФУНКЦИИТЕ**
10. **БУТОН ВЕНТИЛАЦИЯ**
11. **ПРОГРАМИРАНЕ**
12. **БУТОН НАГОРЕ, НАДОЛУ, НАЛЯВО, НАДЯСНО**
    - За да проверите стайната температура, натиснете бутон .
13. **БУТОН СТАЙНА ТЕМПЕРАТУРА**
14. **БУТОН НАСТРОЙКА/ОТКАЗ**
15. **БУТОН ИЗХОД**

※ Някои функции може да не работят и да не са изведени, в зависимост от модела.

ЗАБЕЛЕЖКА

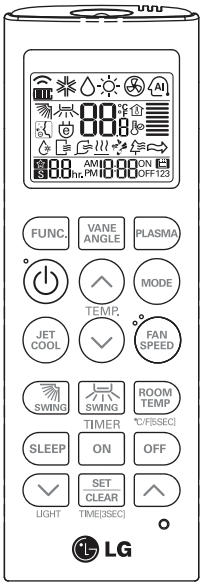
※ Изписваната температура може да се различава от истинската стайна температура, ако дистанционното е подложено на пряка слънчева светлина или е близо до източник на топлина.

※ Може да съществуват разлики между описанието и климатика, в зависимост от модела.

※ Когато се използва система с едновременна работа, при всяко натискане на бутон на дистанционното управление, системата ще заработи след приблизително 1~2 минути.

Безжично дистанционно управление (аксесоар)

Климатикът има жично дистанционно управление като базово оборудване.
Ако обаче искате да разполагате с безжично дистанционно управление, то се заплаща.



PQWRHQ0FDB

ВНИМАНИЕ: при боравене с дистанционното управление

- **Насочете дистанционното към приемника на сигнала, за да работи.**
- **Сигналът от дистанционното управление може да се приема на разстояние до около 7 м.**
- **Уверете се, че няма препятствия между дистанционното управление и приемника на сигнал.**
- **Не изпускайте или хвърляйте дистанционното управление.**
- **Не поставяйте дистанционното управление на място, изложено на пряка слънчева светлина или в близост до отоплителен уред, или друг източник на топлина.**
- **Изолирайте евентуалната силна светлина върху приемника на сигнал със завеса и т.н., така че да предотвратите ненормалната работа. (Пр.: електронен бърз старт, ELBA, инверторен тип флуоресцентна лампа)**

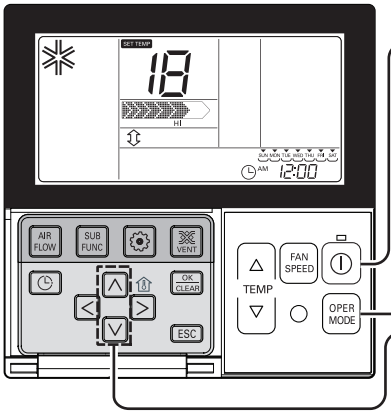
ЗАБЕЛЕЖКА

❉ Безжичното дистанционно управление не контролира ъгъла на крилото. (4Way Type)
❉ За повече подробности направете справка с ръководството за безжичен контрол.
❉ Реалният продукт може да се различава от горното описание, в зависимост от модела.
❉ Безжичното дистанционно управление не работи, когато се използва система с едновременна работа.

Инструкции за експлоатация

Стандартни операции – Стандартно охлаждане

Охлажда помещението чрез комфортен и чист вятър.



1 Натиснете ⏻ за включване на вътрешното тяло.



2 Натиснете OPER MODE за избиране на охлаждащ режим.



3 Натиснете △ ▽ за настройване на стайната температура. Натиснете ▷ за проверка на стайната температура. Когато настройваната температура е по-висока от стайната, климатикът произвежда само вятър, вместо охладен въздух.

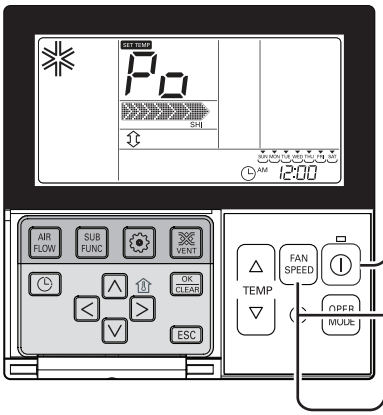


❊ Задаване на темп. диапазон: 18˚C~30˚C (64˚F~86˚F)

БЪЛГАРСКИ

Стандартни операции – Мощно охлаждане

Охлажда бързо стаята, като използва приятен, свеж въздух.



1 Натиснете ⏻ за включване на вътрешното тяло.



2 Натиснете FAN SPEED за избиране на охлаждащ режим.



3 Натиснете FAN SPEED продължително, докато се изпише 'Po'.



Какво е Мощно охлаждане?

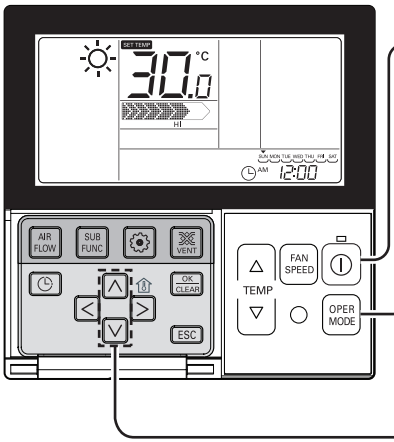
- Желана температура: Po (всъщност 18°C)
- Въздушен поток: мощен вятър
- Посока на въздушния поток: нагласете на позиция за въздушно охлаждане

} Бързо понижава стайната температура.

❊ Частичният продукт не притежава функция за мощно охлаждане на въздуха.

Стандартни операции – Отоплителен режим

Доставя топъл въздух в помещението.



1 Натиснете ⏻ за включване на вътрешното тяло.



2 Натиснете OPER MODE за избиране на отоплителен режим.
(За да проверите стайната температура, натиснете бутона за стайна температура.)



3 Натиснете ∧ ∨ за настройване на стайната температура.

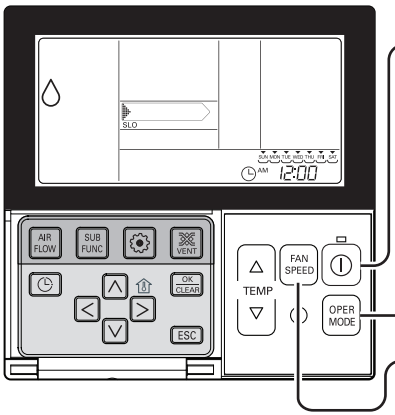
Когато настройвате по-ниска желана температура от стайната, климатикът работи като вентилатор.



- Отоплението работи само при модела за охлаждане и отопление.
- Отоплението не работи при модела само за охлаждане.

Стандартни операции – Обезвлажняващ режим

Премахва влагата чрез слабо охлаждане на въздуха.



1 Натиснете ⏻ за включване на вътрешното тяло.



2 Натиснете OPER MODE за избиране на обезвлажняващ режим. По време на този режим не можете да настройвате желаната температура.



3 Настинете бутона FAN SPEED , за да изберете скорост на въздушния поток feeble (мн. слаба) → weak (слаба) → medium (средна) → strong (силна) → automatic (автоматична). (Първоначалната мощност на вятъра при отстраняване на влагата е „слаба".)



- По време на дъждовен период или влажен климат, е възможно да включите едновременно обезвлажняващ и охлаждащ режим, за да премахнете влагата ефективно.
- Елементът от менюто за силата на вятъра може частично да не може да бъде избран в зависимост от продукта.

Режим на автоматично превключване

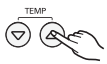
1 Натиснете ⏻ за включване на вътрешното тяло.



2 Натиснете OPER MODE за избиране на режим на автоматично превключване.



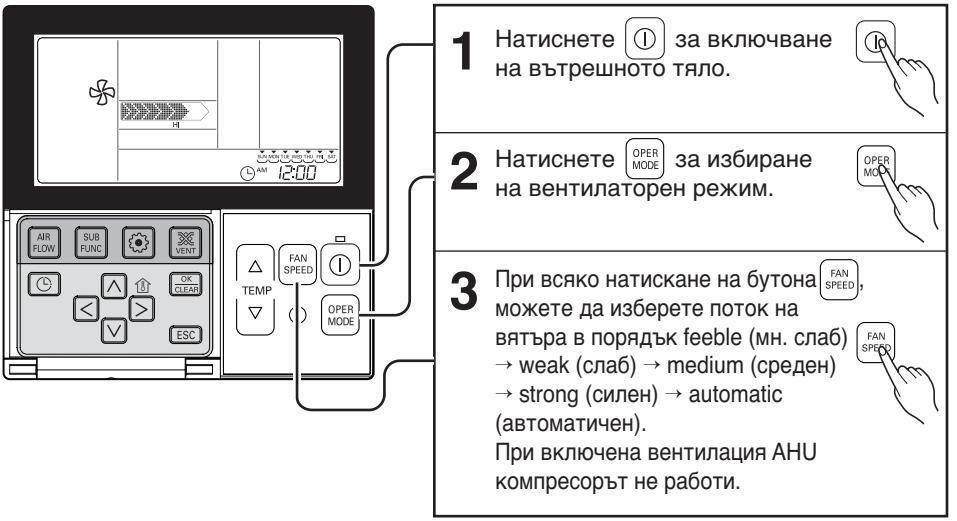
3 Настройването на температурата, както е на картинката вдясно, може да бъде извършено и при модел за охлаждане, и при такъв за отопление.



❖ Задаване на темп. диапазон: 18˚C~30˚C.

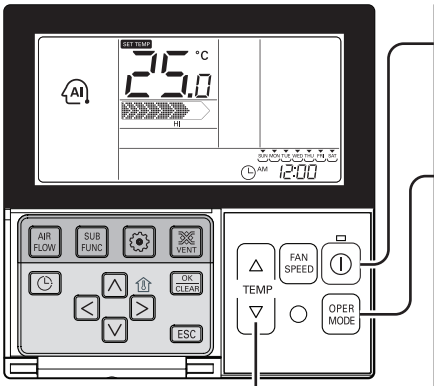
Стандартни операции – Вентилаторен режим

Обдухва въздух, какъвто е вътре, а не студен вятър.



- Вентилацията не освобождава хладен вятър, а само включва вентилатора
- Тъй като той не освобождава вятър, който е с температура различна от тази в стаята, той функционира за циркулиране на вътрешния въздух.
- Елементът от менюто за силата на вятъра може частично да не може да бъде избран в зависимост от продукта.

Стандартни операции – Автоматичен режим



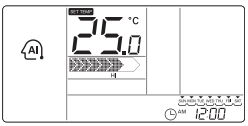
1 Натиснете ⏻ за включване на вътрешното тяло.



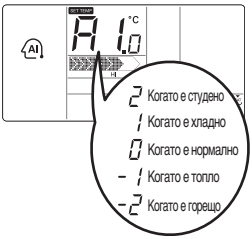
2 Натиснете OPER MODE за избиране на режим Изкуствен интелект.



3 Можете да настроите температурата, както е показано на картинката, за модел с охлаждане и отопление.



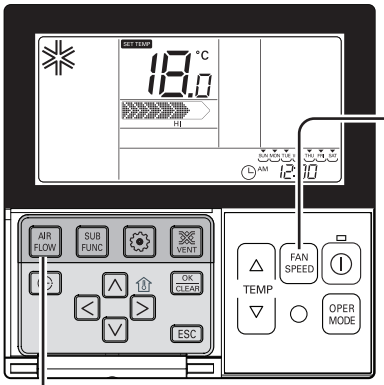
4 В случай на прекомерно охлаждане, както е показано на картинката, можете да настроите температурата от "-2" до "2" базирано на "00".



По време на автоматичен режим:

- Можете да използвате бутона СКОРОСТ НА ПЕРКАТА
- Можете да променяте ръчно режима на работа.

Стандартни операции – Настройки на въздушната струя



Мощност на въздушния поток : можете лесно да настроите мощността на въздушния поток.

1 Моля, настройте желаната мощност на въздушния поток чрез бутона за мощност на въздушния поток.



- При всяко натискане за мощност на въздушния поток, можете да изберете потока в порядък „feeble (мн. слаб) → weak (слаб) → weak medium (средно слаб) → medium (среден) → medium strong (средно силен) → strong (силен) → power (мощен) → automatic (автоматичен)“.
- Елементът от менюто може частично да не може да бъде избран в зависимост от функцията на продукта.
- Моля, вижте ръководството на продукта за подробните функции на продукта.



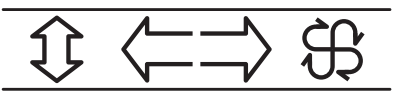
Посока на въздушния поток : лесно можете да изберете посока на въздушния поток.

1 Моля, изберете желаната посока на въздушния поток чрез натискане на бутона AIR FLOW .

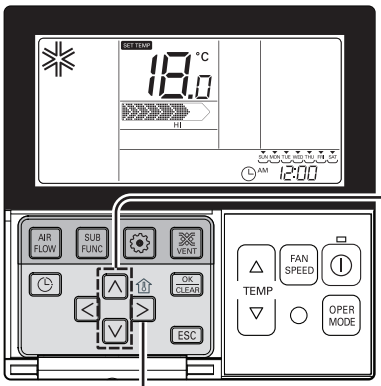


Можете да изберете посока на вятъра между (comfortable wind (комфортен вятър) → Up/Down (Нагоре/Надолу) и Right/Left (Надясно/Наляво) → Right/Left (Надясно/Наляво) → Up/Down (Нагоре/Надолу)) чрез натискане на бутона AIR FLOW .

Частични елементи за посоката на вятъра може да не могат да бъдат избрани в зависимост от функциите на продукта.Моля, вижте ръководството на продукта за подробните функции на продукта.



Стандартни операции –Настройки на температурата/Проверка на температурата в помещението



Настройка на температурата

1 Лесно можете да настроите желаната температура.
• Натиснете бутоните ∧ ∨, за да изберете желаната температура.

∧ : С едно натискане увеличавате температурата с 1°C или 2°F
∨ : С едно натискане намалявате температурата с 1°C или 2°F

• Стайна температура: Показва стайната температура в момента.
• Настройка на температурата: Показва желаната от вас температура.

❊ В зависимост от вида на контролера, желаната температура може да се настрои с точност до 0,5°C или 1°F.

Охлаждане:
- Охлаждащият режим не работи, ако желаната температура е по-висока от стайната. Моля понижете желаната температура.

Отопление:
- Отоплителният режим не работи, ако желаната температура е по-ниска от стайната. Моля увеличете желаната температура.

Проверка на стайната температура

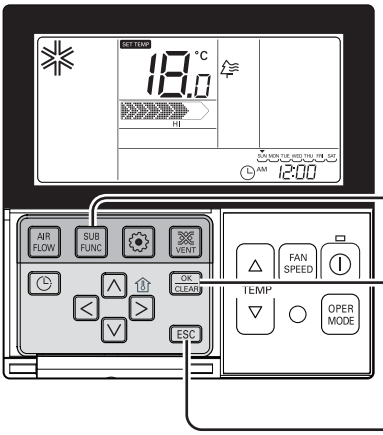
1 Когато и да натиснете ⇧ >, стайната температура ще бъде визуализирана за 5 секунди. След 5 секунди на дисплея се показва желаната температура. В зависимост от местоположението на дистанционното, реалната стайна температура и тази визуализирана стойност могат да се различават.

• За охлаждане можете да изберете желаната температура в диапазона 18°C—30°C, и за отопление, 16°C—30°C.
• 5°C е подходяща разлика между стайната и външната температура.

БЪЛГАРСКИ

Допълнителни функции – Плазмено пречистване

Само климатиците с обезвлажняващ режим могат да ползват тази функция.



Метод за настройка на пречистването на въздуха

1 Натискайте [SUB FUNC], докато иконата светне.



2 Включете или спрете функцията за плазмено пречистване чрез бутона [OK CLEAR]. (Иконата се появява/изчезва на дисплея SUB FUNCTION до избраното)



3 След настройване натиснете [ESC] за изход.

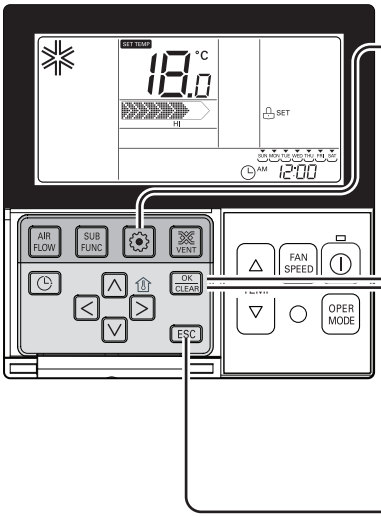


❉ След настройка се излиза автоматично от режим за настройка, ако не се натисне бутон за 25 секунди.
❉ Когато излезете без натискане на бутона за настройка, променената стойност не се отразява.

- Функцията за почистване на въздуха е допълнителна функция и може да не е налична или да не работи при частичен продукт.
- Функцията за почистване на въздуха е възможна само когато продуктът работи.
- Ако искате независимо почистване на въздуха, моля задайте почистване на въздуха като натиснете допълнителния бутон за вентилация.

Настройки на функциите – Защита за деца

С тази функция можете да забраните достъпа на деца или други хора.



1 Натискайте ⚙, докато 🔒 свети.



2 Ако се преместите върху икона 'setup' чрез натискане на бутона ◁ ▷, икона 'setup' мига, а функцията за защита от деца се активира, ако едновременно натиснете бутона OK CLEAR.



3 Когато премахвате тази защитна функция, преминете към икона 'cancel' чрез натискане на бутона ◁ ▷ и след това натиснете бутон OK CLEAR. Защитата за деца е деактивирана.

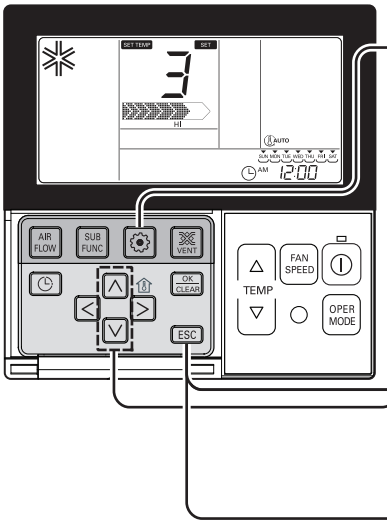
4 Натиснете бутона ESC, за да излезете.

- ❊ След настройка се излиза автоматично от режим за настройка, ако не се натисне бутон за 25 секунди.
- ❊ Когато излезете без натискане на бутона за настройка, променената стойност не се отразява.

БЪЛГАРСКИ

Настройки на функциите – Промяна на температурата

Промяна на температурата е функцията за настройване на автоматична промяна на функцията охлаждане и отопление на въздуха в съответствие с температурата в режим на изкуствен интелект.



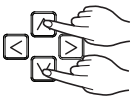
1 Натискайте ⚙, докато иконата AUTO светне



2 Натиснете бутона ∧ ∨ за смяна.

❊ Превръщане на стойността на темп.: 1~7

1 ➜ 3



3 Натиснете бутона ESC, за да завършите и активирате процеса на настройка.

3



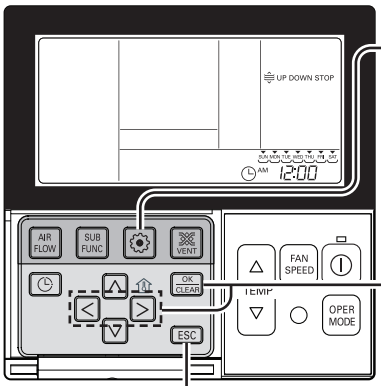
4 Натиснете бутона ESC за изход или системата ще излезе автоматично след 25 секунди, ако няма натиснат бутон.

❊ Когато излезете без натискане на бутона за настройка, променената стойност не се отразява.



Настройки на функциите – Повдигаща решетка

Тази функция служи за повдигане или сваляне на филтъра на вътрешното тяло за почистване.



1 Натиснете бутон ⚙.
Натискайте ⚙, докато иконата ≜ светне.



2 Преминете към спускане, използвайки бутона ◁ ▷, и натиснете OK CLEAR.
Ще се появи икона за спускане и решетката ще се спусне.

3 Когато спуснете решетката на желаната позиция, преминете към иконата за спиране с помощта на ◁ ▷ и натиснете бутон OK CLEAR, за да спрете решетката.

4 Когато почистите филтъра, го закрепете на решетката, преминете към иконата за повдигане с помощта на ◁ ▷ и натиснете бутон OK CLEAR, за да повдигнете решетката.

5 Натиснете бутона ESC, за да излезете.

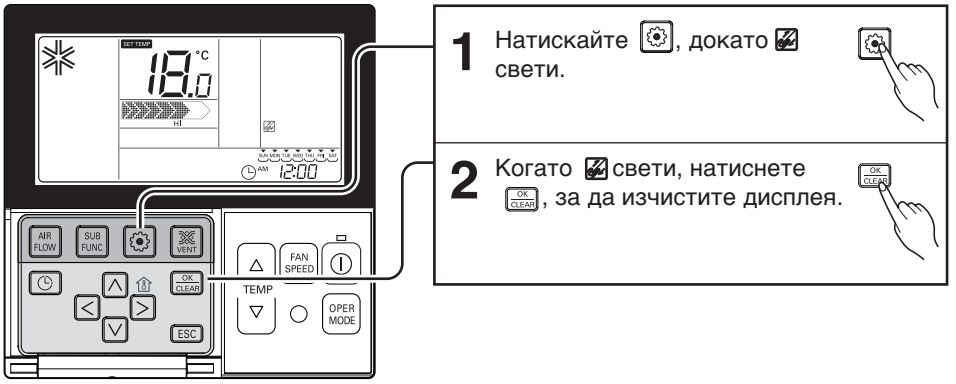


- ❊ След настройка се излиза автоматично от режим за настройка, ако не се натисне бутон за 60 секунди.
- ❊ Когато излезете без натискане на бутона за настройка, променената стойност не се отразява.

• Функцията за повдигане на решетката работи единствено на вътрешно тяло с повдигаща решетка.

Настройки на функциите – Изчистване на индикацията за мръсен филтър

Тази функция служи за изчистване индикатора за почистване на филтъра за вътрешното тяло.

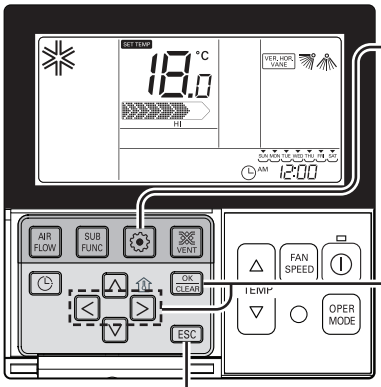


- Когато филтърът е покрит с прах, това ще доведе до понижена ефективност на климатика, както и ще изразходва повече електроенергия. Затова почиствайте филтъра винаги когато времето за почистване настъпи.

✻ Индикаторът за почистване на филтъра се изключва автоматично след определено време, без допълнителни настройки.

Настройки на функциите – Контрол на ъгъла на крилото

Тази настройка служи за определяне ъгъла на въздушния поток.



1 Натискайте [⚙] докато иконата светне.



2 Натиснете [∧] [∨] за избиране на активно крило: 1 / 2 / 3 / 4 / Всички / Стандартно
Изберете номер на крило чрез натискане на бутони [<] [>].
❊ Vane number: 1, 2, 3, 4, всички или стандартно
- Избраното крило вече работи.
- Моля, проверете работещото крило.
- За да изберете ъгъла на всички крила, изберете 'всички'.
- За да изберете “фабрични настройки“, изберете “стандарт“.

3 Изберете ъгъла на въздушен поток чрез бутона [∧] [∨] и натиснете бутона [OK CLEAR].
- Ъгълът на въздушния поток може да бъде променян в 5 или 6 нива, в зависимост от модела.
- Когато избирате 'стандарт' за номер на крило, ъгълът на въздушен поток не се променя.

4 За да настроите ъглите на въздушен поток на останалите крила, спазвайте същите инструкции.
❊ Климатикът може да има крила № 1 и 2, в зависимост от модела.

5 Натиснете бутона [ESC], за да излезете.
❊ След настройка се излиза автоматично от режим за настройка, ако не се натисне бутон за 60 секунди.
❊ Когато излезете без натискане на бутона за настройка, променената стойност не се отразява.



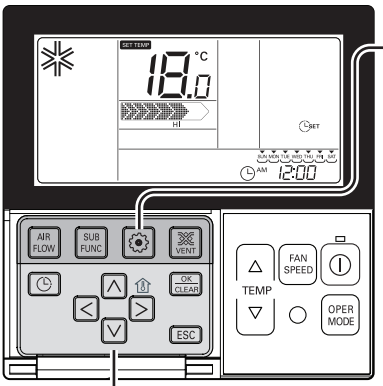
6 Натиснете бутона [OK CLEAR] за да завършите и активирате процеса на настройка. (Функцията за посока на въздушния поток ще бъде освободена всеки път, когато се настройва ъгълът на крилото)



7 Натиснете бутона [ESC] за изход или системата ще излезе автоматично след 25 секунди, ако няма натиснат бутон.



Настройки на функциите – Промяна на времето

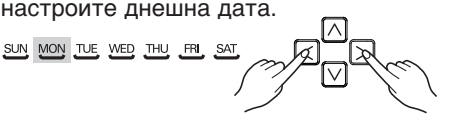


1 Моля, натиснете бутона за настройка на функциите. Ако го натискате продължително, на дисплея ще се появи меню за настройка на времето. Иконата 'Time setup' се визуализира, датата мига в полето за визуализиране на текущо време.



Пр.) Променяне на времето като 'Понеделник/10:20'

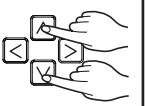
2 Натиснете бутона ◁ ▷, за да настроите днешна дата.



3 Натиснете клавиш ▽ за преминаване към режим на настройка на AM/PM (Сегментът „AM/PM“ ще започне да мига).



4 Настройте стойността на AM/PM чрез натискане на бутона △ ▽.

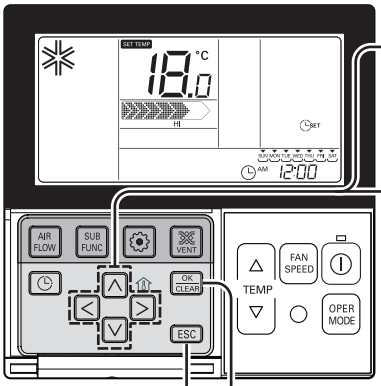


5 Натиснете ◁ ▷, за да изберете режим настройка на часа. (Сегментът 'Hour' (час) ще започне да мига)



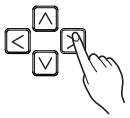
6 Настройте часа чрез натискане на бутона △ ▽.





7 Натиснете ◁ ▷, за да изберете режим настройка на минутите. (Сегментът 'Minute' (минути) ще започне да мига)

AM 10:00



8 Настройте минутите чрез натискане на бутона △ ▽.

AM 10:20



9 Натиснете бутона OK CLEAR, за да завършите настройките.

AM 10:20



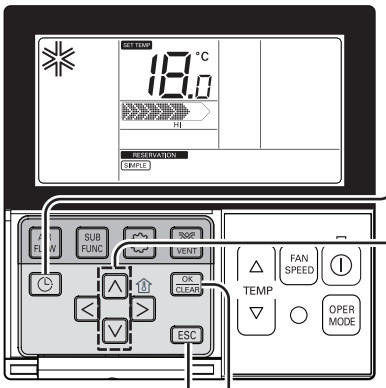
10 По време на процеса, натиснете бутона ESC, за да излезете от режим на настройка. (в случай на такъв изход настройките ще останат непроменени)



✻ Когато излезете без натискане на бутона за настройка, променената стойност не се отразява.

Програмиране – Обикновено

Можете да програмирате климатика със стъпка 1 час, като това може да бъде между 1 и 7 часа.



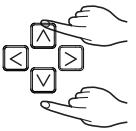
1 Натиснете [⏲], за да влезете в режим на програмиране. (Сегментът [SIMPLE] мига.)



Пр.) Настройва програмираното време като '3'

2 Натиснете [∧] [∨], за да настроите времето.

1 ➜ 3



3 Натиснете [OK CLEAR], за да завършите настройването.

3



4 Натиснете бутона [ESC], за да излезете.

❊ След настройка се излиза автоматично от режим за настройка, ако не се натисне бутон за 25 секунди.

❊ Когато излезете без натискане на бутона за настройка, променената стойност не се отразява.

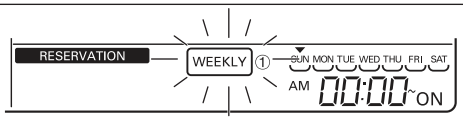
❊ Когато настроите програмирано време, климатикът автоматично стартира и спира след настроеното време.

Програмиране: Седмично

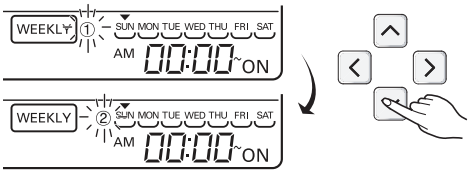
Можете да настроите ежедневната работа на климатика чрез седмичната настройка.
Седмичната настройка продължава да действа, докато не я настроите да спре.

1 Моля, преминете към режим за програмиране на времето, като натиснете бутона за програмиране.
❊ Можете да настроите до две седмични програмирания за един ден и до четиринадесет за една седмица.
Например, за да настроите (вторник сутрин 11:30 включено ~ следобед 12:30 изключено), трябва да следвате стъпките по-долу.

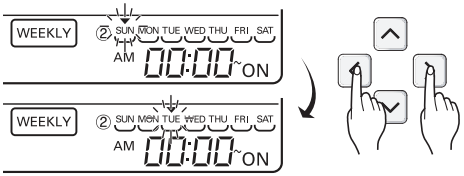
2 Моля, преминете към 'седмична настройка', като натиснете бутона за програмиране. 'Седмична настройка' мига.



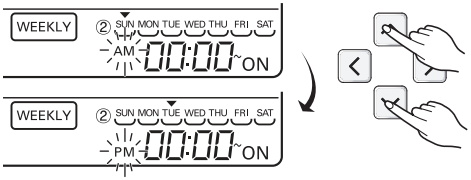
3 Моля, изберете седмично програмиране 1 или седмично програмиране 2 чрез бутон ∧ ∨.
❊ Можете да направите до 2 настройки за ден – седмична 1 и седмична 2.



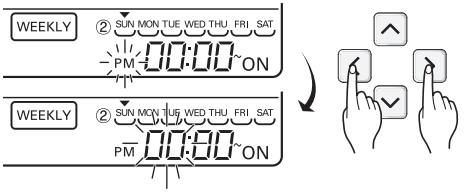
4 Моля, преминете към настройка на 'дата', използвайки бутона < >. Ако 'дата' мига, моля настройте датата. Можете да настроите датата от понеделник до неделя.



5 Моля, преминете към настройка на 'AM/PM', използвайки бутона ∧ ∨.



6 Моля, преминете към настройка на 'час', използвайки бутона < >.
- Сега можете да настроите времето, в което климатикът трябва да се включи.

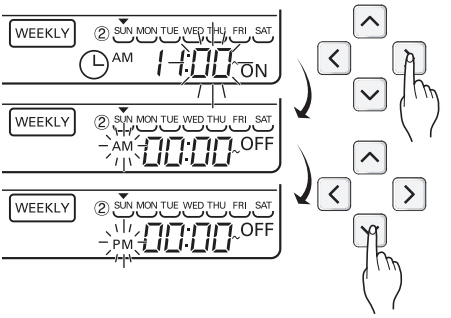


7 Моля, сменете времето с бутона ∧ ∨.
- Можете да настроите часа между 0 и 12.

8 Моля, преминете към настройка на 'минути', използвайки бутона >.

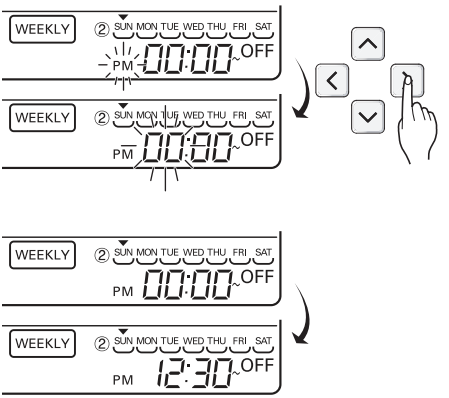
9 Ако 'минути' мига, моля настройте минутите чрез бутона ∧ ∨.

10 Моля, преминете към настройка на 'AM/PM', използвайки бутона ⊳ .
- AM/PM настройката е идентична с настройката за време.



11 Моля, преминете към настройка на 'час', използвайки бутона 'надясно'.
- Сега можете да настроите времето, в което климатикът трябва да се изключи.
- Ако 'hour' (час) мига, моля настройте часа.

❊ Моля, настройте часа и минутите, както е описано по-горе за време на включване.



12 Когато завършите седмичното програмиране, моля натиснете бутона setup/cancellation. Седмичното програмиране за зададения от вас ден е завършено.

13 Ако настройвате с метод, идентичен на гореописания, като избирате желания ден за настройка, климатикът работи в режим на седмично програмиране. Ако настроите еднакви времена на включване и на изключване, климатикът не работи в режим на програмиране.

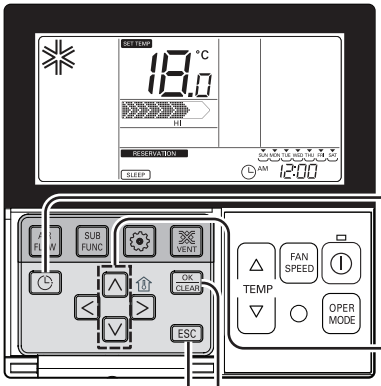
Обяснение за седмично програмиране



❊ Вътрешният модул се включва на желаната температура, ако е конфигуриран чрез бутона нагоре/надолу при предварителното настройване на седмичното време на работа. (Диапазон за избор на температура: 18°C~30°C)
- Когато не е зададена желана температура, се включва автоматично с желаната температура от предходното пускане.

Програмиране – Заспиване

Програмирането на заспиване е функция на климатика в режим на заспиване, която позволява да се включва и изключва през определено време, преди заспиване. Когато е свързан с вентилационен продукт и настроен за заспива, когато преминава в режим на заспиване, след като е изтекло времето.



1 Натиснете [⏲], за да влезете в режим на програмиране.
Пр.) Настройва времето на заспиване като '3'.



2 Натискайте [⏲], за да влезете в режим на програмиране на заспиването (SLEEP). (сегментът [SLEEP] мига)

3 Натиснете [∧] [∨], за да настроите времето.
Времето на заспиване (SLEEP) може да бъде между 1 и 7 часа.



4 Натиснете [OK CLEAR], за да завършите настройването.
Когато приключите с настройването.



5 Натиснете бутона [ESC], за да излезете.
❊ След настройка се излиза автоматично от режим за настройка, ако не се натисне бутон за 60 секунди.
❊ Когато излезете без натискане на бутона за настройка, променената стойност не се отразява.
- Ако е програмирано заспиване, в долната част на LCD екрана ще се появи указание 'sleep'.

6 Когато настройването на заспиване е завършено, климатикът работи в режим заспиване, докато времето за заспиване изтече.

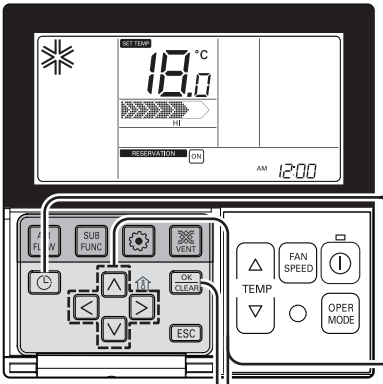
⚠ ВНИМАНИЕ

Моля задайте правилно време за режим на заспиване.
(Прекомерното охлаждане на въздуха не е полезно за вашето здраве.)

- Понеже климатикът автоматично настройва желаната температура за охлаждане при режим на заспиване, може да се получи разлика между желаната температура на дистанционното и на климатика.
- Функцията за заспиване действа като функция за изключване при всеки модел, чиито настройки се контролират до 0,5°C.

Програмиране – На включване

Автоматично включване на климатика в зададено от вас време.



1 Натиснете бутон ⏲ .

Пр.) Настройва времето на включване (ON) като 'AM 10:20'.

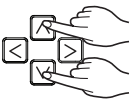


2 Натискайте ⏲, за да влезете в режим на настройка за включване (ON). (сегментът ON мига)



3 Натиснете ∧ ∨, за да регулирате настройката AM/PM.

⏲ AM 12:00

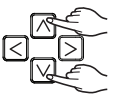


4 Натиснете < >, за да изберете режим настройка на часа. Когато мига иконата за час (Hour), моля настройте времето.
Можете да изберете от 1 до 12.

⏲ AM 12:00



⏲ AM 10:00

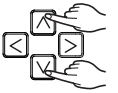


5 Натиснете < >, за да преминете към режим настройка на минутите.
Когато иконата за минути (Minute) свети, моля задайте минутите в диапазона от 00 до 59.

⏲ AM 10:00



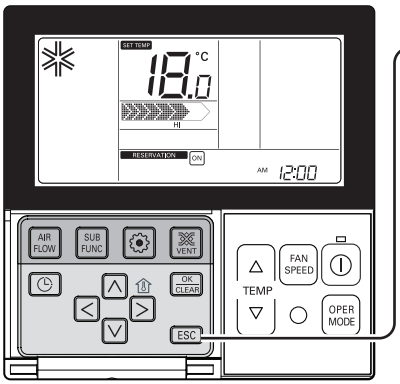
⏲ AM 10:20



6 Натиснете OK CLEAR, за да завършите настройването.button to finish setting.

⏲ AM 10:20



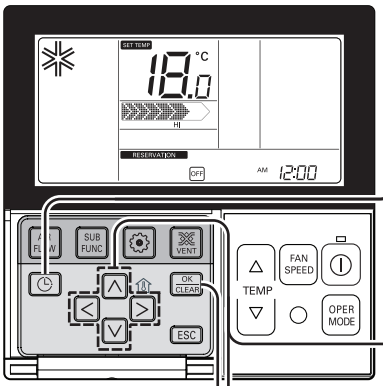


7 Натиснете бутона ESC , за да излезете.

- ❊ След настройка се излиза автоматично от режим за настройка, ако не се натисне бутон за 25 секунди.
- ❊ Когато излезете без натискане на бутона за настройка, променената стойност не се отразява.
  - Ако е направено програмиране, в долната част на LCD екрана светва указание 'turned on' (включено) и климатикът работи в зададеното време.
  - Когато програмирането се отмени, указанието 'turned on' угасва.

Програмиране – На изключване

Автоматично изключване на климатика в зададено от вас време.



1 Натиснете бутон .
Пр.) Настройва времето на изключване (OFF) като 'AM 10:20'.

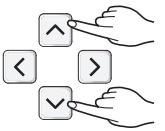


2 Натискайте многократно , за да влезете в режим на програмиране на изключването (OFF). (сегментът OFF мига)



3 Натиснете , за да регулирате настройката AM/PM.

AM 12:00

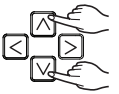


4 РНатиснете , за да преминете към режим настройка на часа. Когато мига иконата за час (Hour), моля настройте времето. Можете да изберете от 1 до 12.

AM 12:00



AM 10:00

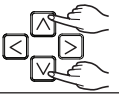


5 Натиснете , за да преминете към режим настройка на минутите. Когато иконата за минути (Minute) свети, моля задайте минутите в диапазона от 00 до 59.

AM 10:00



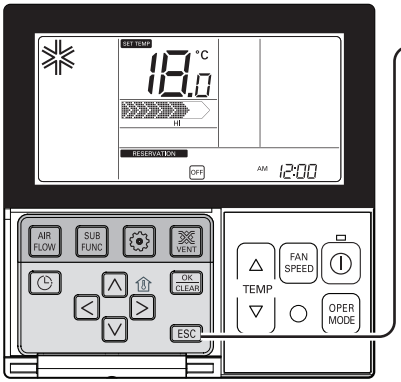
AM 10:20



6 Натиснете , за да завършите настройването.

AM 10:20





7 Натиснете бутона (*), за да излезете.

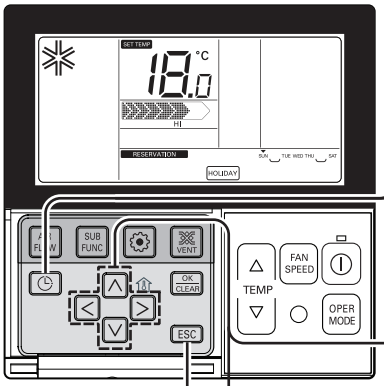
❊ След настройка се излиза автоматично от режим за настройка, ако не се натисне бутон за 25 секунди.

❊ Когато излезете без натискане на бутона за настройка, променената стойност не се отразява.

- Ако е направено програмиране, в долната част на LCD екрана светва указание 'turned off' (изключено) и климатикът работи в зададеното време.
- Когато програмирането се отмени, указанието 'turned off' угасва.

Програмиране: Ваканция

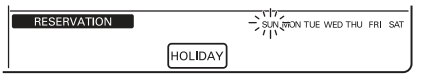
Автоматично изключва в деня, в който укажете.



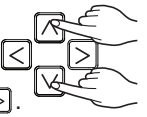
1 Натиснете бутон ⏲. Влизате в режим за програмиране.

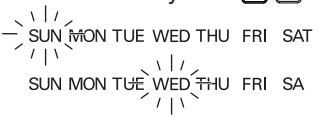


2 Моля, преминете към 'holiday' чрез многократно натискане на ⏲.

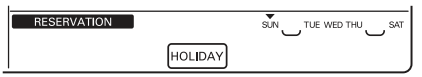


3 Моля, преминете към настройка на желаната 'дата' за ваканция, използвайки бутона ⟨ ⟩.





4 Моля задайте или откажете режим ваканция чрез бутон ⋀ ⋁ или OK CLEAR. Когато например за режим ваканция зададете Понеделник/Петък („Monday/Friday“), буквите за понеделник, петък, изчезват.



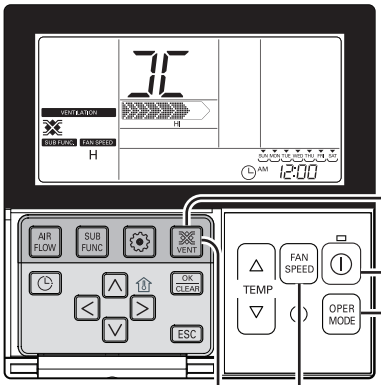
5 Натиснете ESC, за да завършите настройката за ваканция.

❉ Когато времето настъпи, климатикът спира да работи. Веднъж настроен, климатикът продължава да спира по същото време, докато не препрограмирате този режим.

Контрол на вентилационната система (Опция)

Използва се, когато климатикът е свързан с вентилационен продукт.

Това е функция, която охлажда и освежава вътрешния въздух, използвайки вентилационния продукт и едновременно с това функцията на климатика.



Операции, свързани с вентилация

1 Натиснете бутона [VENT] на контролния панел на дистанционното. Използва се само когато климатикът и общата вентилация са свързани.



2 Натиснете бутона 'Start/Stop' и вентилаторният режим ще стартира.

3 Натискането на [OPER MODE] ще промени вентилаторния режим.
Натискането на бутона за избор на операция ще промени режима в порядък „Heat exchange (топлообмен) → normal (нормален) → automatic (автоматичен)“.
✻ Когато климатикът е във вентилаторен режим, това се визуализира само на дистанционното, а желаната температура се изписва само когато се върне в режим на затопляне/охлаждане.



4 В режим обща вентилация натискането на [FAN SPEED] ще промени скоростта на въздушния поток.
Натискането на бутона за скорост на въздушния поток ще промени режима в порядък „weak (слаба) → strong (силна) → extra strong (свръхсилна)”.
Ако е монтиран CO2 сензор, може да се избира между „weak (слабо) → strong (силно) → very strong (много силно) → automatic (автоматично)“.



5 Връщане в режим на затопляне/охлаждане
1)Автоматично връщане: Когато няма натиснат бутон в рамките на 15 секунди, автоматично се връща в режим на затопляне/охлаждане.
2) Ръчно връщане: В режим обща вентилация, ръчно връщане чрез натискане на бутона [VENT].

Поддръжка и сервиз

Вътрешен модул

Решетка, корпус и дистанционно управление

❒ Изключете системата преди да я почистите. За почистване използвайте мека и суха кърпа. Не използвайте избелващи и абразивни химикали.

ЗАБЕЛЕЖКА

Захранването трябва да бъде прекъснато преди почистване на вътрешния модул.

Въздушни филтри

Въздушните филтри пред и зад решетката трябва да бъдат проверявани и почиствани веднъж на всеки 2 седмици или по-често, ако е необходимо.



■ Никога не използвайте което и да е от изброените:

- Вода, по-гореща от 40°C
  Може да увреди формата и/или цвета на филтъра.
- Летливи субстанции.
  Могат да увредят повърхността на климатика.



1 **Свалете въздушните филтри.**

■ Натиснете държачите и издърпайте леко напред, за да освободите филтъра.

ВНИМАНИЕ: Когато сваляте въздушните филтри, не докосвайте металните части на вътрешното тяло.
Това може да причини наранявания.

2 **Почистете прахта от филтрите с прахосмукачка или ги измийте с вода.**

■ Ако мръсотията е много, измийте я с обикновен препарат в хладка вода.

■ Ако използвате гореща вода (над 40°C), филтърът може да се деформира.

3 **След измиване с вода изсушете добре на сянка.**

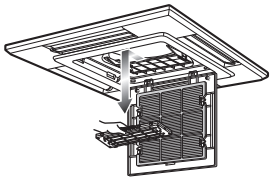
■ Не излагайте филтъра на директна слънчева светлина или горещина, докато го сушите.

4 **Поставете отново филтъра.**

Филтър за пречистване (Опция)

Почистване

ПЛАЗМА филтърът зад въздушните филтри трябва да се проверява и почиства на всеки 3 месеца или по-често, ако това е необходимо.



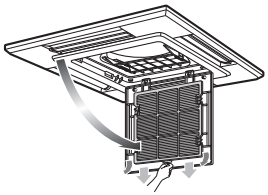
1. След като свалите въздушните филтри, издърпайте леко напред ПЛАЗМА филтъра.
2. Потопете ПЛАЗМА филтъра във вода с обикновен препарат за около 20~30 минути.
3. Изсушете ПЛАЗМА филтъра на сянка за един ден (Специално при тези части влажността трябва да бъде напълно отстранена).
4. Внимавайте за белезите на електрическите линии.
5. Поставете отново ПЛАЗМА филтъра в първоначалната му позиция.

ВНИМАНИЕ: Не докосвайте ПЛАЗМА филтъра 10 секунди след като сте отворили решетката. Това може да причини токов удар.

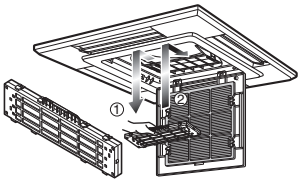
Подмяна

- Препоръчителен период на употреба: около 2 години

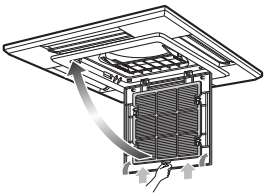
1. Отворете предния панел и свалете въздушния филтър.



2. Свалете пречистващия филтър.
3. Поставете нов пречистващ филтър.



4. Поставете отново въздушния филтър и затворете предния панел.



Съвети за работа!

Не преохлаждайте стаята.

Това не е добре за здравето и хаби електричеството.

Дръжте пердетата и щорите затворени.

Не позволявайте в стаята да влиза директна слънчева светлина, когато работи климатикът.

Поддържайте постоянна стайна температура.

Нагласете посоката на вертикалния и хоризонталния въздушен поток, за да осигурите равномерна температура в помещението.

Уверете се, че всички врати и прозорци са напълно затворени.

Избягвайте да отваряте врати и прозорци, за да запазите хладния въздух в стаята.

Почиствайте редовно въздушните филтри.

Замърсяване на въздушните филтри води до ниска ефективност на охлаждане и обезвлажняване. Почиствайте поне веднъж на всеки две седмици.

Проветрявайте стаята от време на време.

Ако прозорците се държат затворени, е добре стаята да се проветрява периодично.

Когато климатикът не работи....

Когато климатикът няма да бъде използван продължително време.

1 Включете климатика за 2-3 часа със следните настройки.
- Режим на работа: Режим на работа на вентилатор.(Вижте стр. „Вентилаторен режим“.)
- Това ще подсуши вътрешните механизми.

2 Изключете прекъсвача.

ВНИМАНИЕ: Изключвайте прекъсвача, когато климатикът няма да бъде използван продължително време. Възможно е натрупване на прах, който да доведе до пожар.

3. Извадете батериите от дистанционното.

Полезна информация

Въздушните филтри и вашите сметки за електричество.

Ако въздушните филтри се задръстят със замърсявания, охлаждащият капацитет ще спадне и 6% от електричеството, използвано за работата на климатика, ще бъде изгубено.

Когато отново включвате климатика.

1. Почистете и отново поставете въздушните филтри на вътрешното тяло.
(Направете справка със страница „Поддръжка и сервиз“)
2. Проверете дали входящите и изходящите въздушни пътища на вътрешното и външното тяло не са блокирани.
3. Уверете се, че заземителният проводник е свързан правилно. Той може да бъде свързан с вътрешното тяло.

Съвети за отстраняване на неизправности! Спестете време и пари!

Проверете следите неща, преди да се обадите в сервиза за ремонт... Ако проблемът продължава да съществува, се обърнете към вашия търговец.

Проблем	Обяснение
Климатикът не работи	• Дали не сте допуснали грешка с таймера?
	• Проверете за изгорял или свален предпазител.
В помещението има особена миризма.	• Проверете дали това не е миризма на мокро, излъчвана от стени, килим, мебели или текстилни елементи в стаята.
Изглежда от климатика тече конденз.	• Образува се конденз, когато климатикът охлажда топлата стая.
Климатикът не работи през първите 3 минути след рестарт.	• Това е вградена защита за механичната част.
	• Изчакайте 3 минути и опитайте отново.
Ефективността на охлаждане или отопление е ниска.	• Проверете въздушните филтри за прах. Вижте инструкциите за почистване на въздушните филтри.
	• Вероятно помещението е било прекалено горещо, когато климатикът е започнал работа. Изчакайте известно време да се охлади.
	• Уверете се, че сте задали правилна температура.
	• Проверете входните и изходните отвори за въздух на вътрешното тяло за запушване.
Климатикът работи шумно.	• Шум, подобен на воден теч. -Това е шумът от фреона, който тече в климатика. • Шум, подобен на изпускане на въздух в атмосферата. -Това е звукът от водата от отстраняването на влажността, която се обработва във вътрешността на модула.
Шум, подобен на счупване.	• Този звук се генерира от увеличаването/свиването на входната решетка и т.н. поради температурните промени.
Сигнализацията (LED) за филтъра свети.	• При почистване на филтъра, натиснете бутони 'Timer' и ◀ на кабелното дистанционно управление едновременно за 3 секунди.
Дисплеят на дистанционното е блед или не свети.	• Проверете изправността на прекъсвача. • Уверете се, че батериите са правилно поставени - посоките (+) и (-) са спазени.
Този код за грешка се е появил след падане на светкавица	• В този продукт е приложена верига за защита от свръхнапрежение. Може да възникне грешка, но това е нормално поведение. След няколко минути ще заработи нормално.

Обадете се на сервиза незабавно при следните ситуации

1. Ако усетите нещо странно, подобно на мирис на изгоряло или силен шум. Спрете климатика и изключете прекъсвача. Никога не се опитвайте да ремонтирате или рестартирате климатика при тези случаи.
2. Захранващият кабел е нагорещен или повреден.
3. При автодиагностика се извежда код за грешка.
4. Има теч на вода от вътрешното тяло, дори когато влажността е ниска.
5. Който и да е от превключвателите, прекъсвачите или предпазителите (за безопасност, за заземяване) не работи правилно.

Потребителят трябва редовно да проверява и почиства климатика, за да избегне ниска ефективност на изделието.
При специални случаи тази дейност трябва да се извърши само от квалифицирани специалисти.

LG
Life's Good

SRPSKI

UPUTSTVO ZA RUKOVANJE

KLIMA UREĐAJ

Pre nego što pustite vaš set u rad, dobro pročitajte ovo uputstvo i sačuvajte ga za ubuduće.

TIP: ČETVOROSMERNA PLAFONSKA KASETNA JEDINICA

Oprema ispunjava zahteve tehničkih propisa u smislu ograničenja korišćenja nekih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi.

www.lg.com

SADRŽAJ

A. Mere predostrožnosti.....3
B. Uvod u uređaj 6
Naziv i funkcija delova.....6
Šta treba uraditi pre puštanja u rad 6
Lampice za indikaciju rada 6
Ožičeni daljinski upravljač 7
Bežični daljinski upravljač (Dodatna oprema)....8
Standardno korišćenje – Standardno hlađenje ...9
C. Uputstva za korišćenje 9
Standardno korišćenje – Režim grejanja.....10
Standardno korišćenje – Jako hlađenje.....10
Standardno korišćenje – režim smanjenja vlažnosti vazduha 11
Režim automatske promene.....11
Standardno korišćenje – Režim ventilacije..12
Standardno korišćenje – Automatski režim rada..13
Standardno korišćenje – Podešavanje smera strujanja vazduha.....14
Standardno korišćenje – Temperatura Podešavanje/Provera sobne temperature ...15
Podfunkcija – Plazma prečišćavanje 16
Podešavanje funkcija – Zaključavanje za decu ...17
Podešavanje funkcija – Promena temperature....18
Podešavanje funkcija – podizanje rešetke ..19
Podešavanje funkcija – brisanje indikacije za filter.....20
Podešavanje funkcija – upravljanje položaja krilca 21
Podešavanje funkcija – promena vremena....22
Programiranje – Podešavanje uključivanja..24
Programiranje : Nedeljno rezervisanje 25
Programiranje – programiranje režima spavanja...27
Programiranje – uključeno podešavanje 28
Programiranje – isključeno podešavanje.....30
Programiranje: za praznike.....32
Upravljanje setom za ventilaciju (opcionalno)..33
D. Održavanje i servisiranje.....34
Unutrašnja jedinica.....34
Filter za prečišćavanje (opcionalno) 35
Saveti za korišćenje.....36
Kada klima uređaj ne radi.....36
Call the service immediately in the following situations 37

ZA VAŠU EVIDENCIJU

Ovde upišite broj modela i serijski broj:

Br. modela

Serijski br.

Možete ih pronaći na nalepnici sa bočne strane svakog uređaja.

Ime distributera

Datum kupovine

■ Spojite priznanicu na ovoj strani u slučaju da vam zatreba da dokažete datum kupovine ili zbog reklamacije tokom garantnog roka.

PROČITAJTE OVAJ PRIRUČNIK

Pronaći ćete mnogo korisnih saveta za pravilno korišćenje i održavanje klima uređaja. Samo malo preventivnih mera sa vaše strane može vam uštedeti mnogo vremena i novca tokom korišćenja klima uređaja.

Naći ćete mnogo odgovora na česte probleme u odeljku za rešavanje problema.

Ako prvo pregledate naš odeljak za **Rešavanje problema**, možda uopšte nećete morati da zovete servis.

MERE PREDOSTROŽNOSTI

- **Za popravku ili održavanje uređaja se obratite ovlašćenom serviseru.**
- **Za instalaciju uređaja se obratite monteru.**
- **Klima uređaj nije namenjen za korišćenje od strane dece ili invalida bez nadzora.**
- **Decu treba nadgledati da se ne igraju sa klima uređajem.**
- **Kada treba zameniti kabl za napajanje, to treba da vrše ovlašćena lica, i to samo originalnim rezervnim delovima.**
- **Instalaciju mora da vrši samo kvalifikovana i ovlašćena lica, i to u skladu sa Nacionalno priznatim sigurnosnim standardom za projektovanje, konstrukciju i održavanje električnih kola.**



Mere predostrožnosti

Da biste sprečili povrede korisnika ili drugih ljudi i stvari, morate slediti ova uputstva.

■ Pogrešno korišćenje zbog nepoštovanja uputstava može da izazove povrede ili štetu. Stepen ozbiljnosti klasifikovan je po sledećim oznakama.

⚠ **UPOZORENJE**	Ovaj simbol ukazuje na mogućnost smrti ili ozbiljne povrede.
⚠ **OPREZ**	Ovaj simbol ukazuje na mogućnost povrede ili oštećenja.

⚠ UPOZORENJE

Uvek izvršite uzemljenje proizvoda.

• Postoji rizik od strujnog udara.

Nemojte koristiti prekidač koji je oštećen ili nižeg napona. Koristite prekidač i osigurač ispravnog napona.

• Postoji rizik od požara ili strujnog udara.

Nemojte koristiti adapter sa promenljivim naponom. Ovaj uređaj koristite sa predviđenim naponom i prekidačem.

• U suprotnom može doći do strujnog udara ili požara.

Za radove sa strujom se obratite distributeru, prodavcu, kvalifikovanom električaru ili ovlašćenom servisnom centru. Nemojte rasklapati ili popravljati proizvod sami.

• Postoji rizik od požara ili strujnog udara.

Uvek izvršite uzemljenje uređaja u skladu sa dijagramom za žičano povezivanje. Nemojte povezivati žicu za uzemljenje sa cevima za gas ili vodu, sa gromobranom ili telefonskim kablom.

• Postoji rizik od požara ili strujnog udara.

Pravilno postavite ploču i poklopac kontrolne table.

• Postoji rizik od požara ili strujnog udara zbog prašine, vode itd.

Koristite prekidač ili osigurač ispravnog napona.

• Postoji rizik od požara ili strujnog udara.

Nemojte menjati ili produžavati kabl za napajanje. Ako na kablu ili žici za napajanje ima ogrebotina ili je izolacija uklonjena ili pohabana, morate ga zameniti.

• Postoji rizik od požara ili strujnog udara.

Za instalaciju, uklanjanje ili ponovnu instalaciju se uvek obratite distributeru ili ovlašćenom servisnom centru. Postoji rizik od požara, strujnog udara, eksplozije ili povrede.

• Postoji rizik od požara, strujnog udara, eksplozije ili povrede.

Nemojte postavljati proizvod na oštećenom postolju. Proverite da se postolje na kome vršite instalaciju ne pogoršava vremenom.

• To može izazvati pad uređaja.

Nikada nemojte postavljati spoljnu jedinicu na pokretnom postolju ili na mestu sa koga može da padne.

• Pad spoljne jedinice može izazvati oštećenje ili povredu, ili čak smrt.

Kada se uređaj natopi vodom (poplavi ili potopi u vodu), obratite se ovlašćenom servisnom centru za popravku pre ponovnog korišćenja.

• Postoji rizik od požara ili strujnog udara.

Obavezno proverite koje rashladno sredstvo treba koristiti. Pročitajte nalepnicu na proizvodu.

• Korišćenje pogrešnog rashladnog sredstva može onemogućiti normalan rad uređaja.

Nemojte koristiti kabl za napajanje, utikač ili nepričvršćenu utičnicu ako su oštećeni.

• U suprotnom može doći do požara ili strujnog udara.

Nemojte dodirivati, niti raditi sa uređajem ili ga popravljati sa mokrim rukama. Prilikom izvlačenja utikača, držite ga rukom

• Postoji rizik od strujnog udara ili požara.

Nemojte ostavljati grejalicu ili druga grejna tela u blizini kabla za napajanje.

• Postoji rizik od požara i strujnog udara.

Vodite računa da voda ne dopre do električnih delova. Uređaj postavite dalje od dovoda vode.

• Postoji rizik od požara, kvara uređaja ili strujnog udara.

Nemojte čuvati ili koristiti zapaljivi gas ili materijale u blizini uređaja.

• Postoji rizik od požara.

Unutrašnje/spoljno ožičenje mora biti čvrsto povezano, a kabl mora biti pravilno usmeren, tako da nema sila koje će vući kabl sa priključnih tačaka.

• Nepravilno ili labavo povezivanje može izazvati zagrevanje ili požar.

Materijal za pakovanje odložite na bezbedan način. Isto tako, nakon instalacije zavrtanja, eksera, baterija, polomljenih delova i sl. uklonite plastične kese.

• Deca se mogu igrati sa njima i povrediti se.

Proverite da utičnica kabla za napajanje nije zaprljana, labave ili polomljena, a zatim ga priključite do kraja.

• Zaprljana, labava ili polomljena utičnica može izazvati strujni udar ili požar

U unutrašnjoj jedinici kondenzator sa pojačivačem dostavlja struju visokog napona električnim delovima. Obavezno potpuno ispraznite kondenzator pre popravke.

• Kondenzator pod naponom može izazvati strujni udar.

Prilikom instalacije jedinice, koristite komplet za instalaciju koji ste dobili sa uređajem.

• U suprotnom uređaj može pasti i izazvati ozbiljne povrede,

Obavezno koristite samo one delove koji su navedeni na listi delova. Nikada nemojte pokušavati da izmenite opremu.

• Korišćenje neodgovarajućih delova može izazvati strujni udar, prekomerno zagrevanje ili požar.

Nemojte koristiti uređaj u hermetički zatvorenoj prostoriji dugo vremena. Redovno provetravajte.

• Može doći do nedostatka kiseonika i zdravstvenih tegoba.

Nemojte otvarati prednju rešetku tokom rada uređaja. (Nemojte dodirivati elektrostatički filter, ako ga ima u uređaju.)

• Postoji rizik od povrede, strujnog udara ili kvara uređaja.

Ako se čuje neki čudan zvuk, ili iz uređaja izlazi dim, Odmah isključite prekidač ili iskopčajte kabl za napajanje.

• Postoji rizik od strujnog udara ili požara.

S vremena na vreme provetrite prostoriju u kojoj se nalazi uređaj kada on radi u blizini šporeta, grejnog tela i sl.

• Može doći do nedostatka kiseonika i zdravstvenih tegoba.

Isključite napajanje i iskopčajte uređaj prilikom čišćenja ili popravke..

•Postoji rizik od strujnog udara.

Kada uređaj ne planirate da koristite duže vreme, iskopčajte kabl za napajanje ili isključite prekidač.

• Postoji rizik od oštećenja uređaja ili kvara, ili nenamernog uključivanja.

Vodite računa da niko ne nagazi i ne upadne u spoljnu jedinicu, naročito deca.

• Može doći do povrede i oštećenja proizvoda.

Vodite računa da se kabl za napajanje ne izvuče ili ošteti tokom rada.

• Postoji rizik od požara ili strujnog udara.

Nemojte stavljati NIŠTA preko kabla za napajanje.

• Postoji rizik od požara ili strujnog udara.

Nemojte ukopčavati/iskopčavati utičnicu kabla za napajanje radi ON/OFF (UKLJUČEN/ ISKLJUČIVANJA) uređaja.

• Postoji rizik od požara ili strujnog udara.

Kada postoji curenje zapaljivog gasa, isključite dovod gasa i otvorite prozor za ventilaciju pre nego što uključite uređaj.

• Nemojte koristiti telefon ili uključivati i isključivati prekidače. Postoji rizik od eksplozije ili požara.

⚠ OPREZ

Za podizanje ili transport uređaja potrebno je dvoje ili više ljudi.

• Vodite računa da ne dođe do povrede.

Nemojte instalirati uređaj na mestima gde će biti direktno izložen morskom vetru (kapljicama soli).

• To može da izazove koroziju proizvoda.

Instalirajte ispusno crevo kako bi kondenzovana voda pravilno oticala.

• Loš spoj može dovesti do curenja vode.

Prilikom instalacije uređaja, održavajte nivo ujednačenim

• Da biste izbegli vibraciju i buku.

Nemojte instalirati uređaj na mestima gde buka ili vreo vazduh iz spoljne jedinice mogao da smeta ljudima u okolini.

• To im može predstavljati problem i izazvati sporove.

Uvek proverite da nema curenja gasa (rashladne tečnosti) nakon instalacije ili popravke uređaja.

• Nizak nivo rashladne tečnosti može dovesti do kvara uređaja.

Nemojte koristiti uređaj za posebne namene, poput konzerviranja hrane, umetničkih dela itd. Ovo je klima uređaj, a ne precizni rashladni sistem.

• Postoji rizik od oštećenja ili gubitka stvari.

Nemojte blokirati usisni ili ispusni otvor za vazduh.

• To može izazvati kvar uređaja.

Za čišćenje koristite meku krpu. Nemojte koristiti grube deterdžente, razređivače, mlaz vode i sl.

• Postoji rizik od požara, strujnog udara ili oštećenja plastičnih delova uređaja.

Nemojte dodirivati metalne delove uređaja kada uklanjate filter za vazduh.

• Postoji rizik od povrede.

Nemojte gaziti ili stavljati nešto na uređaj. (spoljne jedinice)

• Postoji rizik od povrede i kvara uređaja.

Uvek postavite filter čvrsto na mestu nakon čišćenja. Filter čistite svake dve nedelje ili češće ako je potrebno.

• Zaprljani filter smanjuje efikasnost.

Nemojte gurati ruke ili predmete u usisni otvor vazduh tokom rada uređaja.

• Ima oštrih i pokretljivih delova koji mogu izazvati povrede.

Budite oprezni prilikom raspakovanja i instalacije proizvoda.

• Oštre ivice mogu da izazovu povrede.

Ako rashladni gas curi tokom popravke, nemojte ga dodirivati.

• Rashladni gas može izazvati promrzline

Nemojte naginjati uređaj prilikom uklanjanja ili deinstalacije.

• Kondenzovana voda može da se prolije.

Nemojte mešati vazduh ili gas osim rashladnog gasa predviđenog za korišćenje u sistemu.

• Ukoliko vazduh prodre u rashladni sistem, dolazi do prekomerno visokog pritiska, što može da izazove oštećenje opreme ili povrede.

Ako rashladni gas curi tokom instalacije, odmah provetrite prostoriju.

• On je štetan po zdravlje.

Demontaža jedinice, rukovanje sa rashladnim uljem i delovima, treba se vršiti u skladu sa lokalnim i nacionalnim standardima.

Zamenite sve baterije u daljinskom upravljaču novim, istim. Nemojte kombinovati nove i stare baterije različitih vrsta.

• Postoji rizik od požara ili kvara uređaja.

Nemojte dopunjavati ili otvarati baterije. Nemojte bacati baterije u vatru.

• Mogu da izgore ili eksplodiraju.

Ako vam tečnost iz baterija dospe na kožu ili odeću, dobro ih isperite čistom vodom. Nemojte koristiti daljinski ako su baterije iscurile.

• Hemikalije u baterijama mogu izazvati opekotine ili drugu opasnost po zdravlje.

Ako pojedete tečnost iz baterija, operite zube i posetite lekara. Nemojte koristiti daljinski ako su baterije iscurile.

• Hemikalije u baterijama mogu izazvati opekotine ili drugu opasnost po zdravlje.

Nemojte ostavljati klima uređaj da dugo radi u uslovima velike vlažnosti vazduha ili kada su vrata ili prozor otvoreni.

• Može doći do kondenzovanja vlage i vlaženja ili oštećenja nameštaja.

Nemojte izlagati svoju kožu, ili decu ili kućne ljubimce strujanju toplog ili hladnog vazduha.

• To može škoditi vašem zdravlju..

Nemojte da pijete vodu koja se ispusti iz uređaja.

• Nije higijenski ispravna i može izazvati ozbiljne zdravstvene probleme.

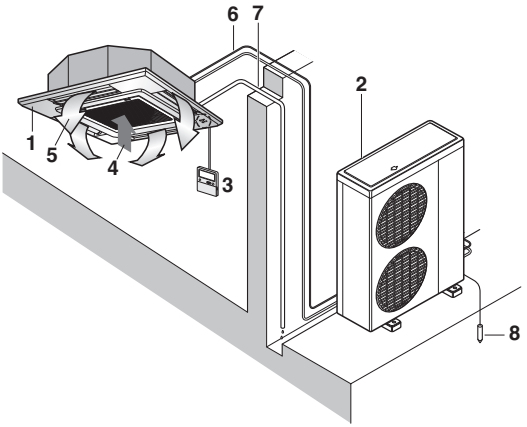
Koristite stabilnu stolicu ili merdevine prilikom čišćenja ili popravke proizvoda na visini.

• Potrudite se da izbegnete povrede.

SRPSKI

Uvod u uređaj

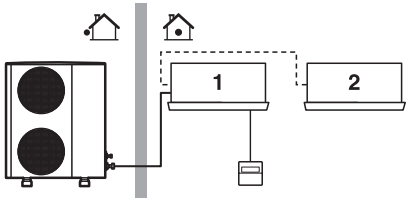
Naziv i funkcija delova



1: Unutrašnja jedinica
2: Spoljna jedinica
3: Daljinski upravljač
4: Usisni vazduh
5: Izduvni vazduh
6: Cev za rashladni gas, povezivanje električnog kabla
7: Odvodna cev
8: Kabl za uzemljenje spoljne jedinice radi sprečavanja strujnih udara.

Šta treba uraditi pre puštanja u rad

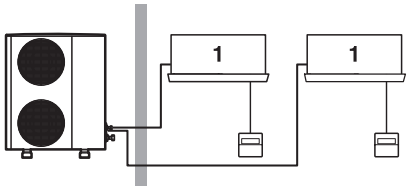
Sistem uparivanja ili sistem simultanog rada



Ako vaša instalacija ima sistem prilagođenog upravljanja, raspitajte se kod svog LG prodavca o načinu rada koji odgovara vašem sistemu.

1: Jedinica sa daljinskim upravljačem.
2: Jedinica bez daljinskog upravljača (kada se koristi za simultani rad)

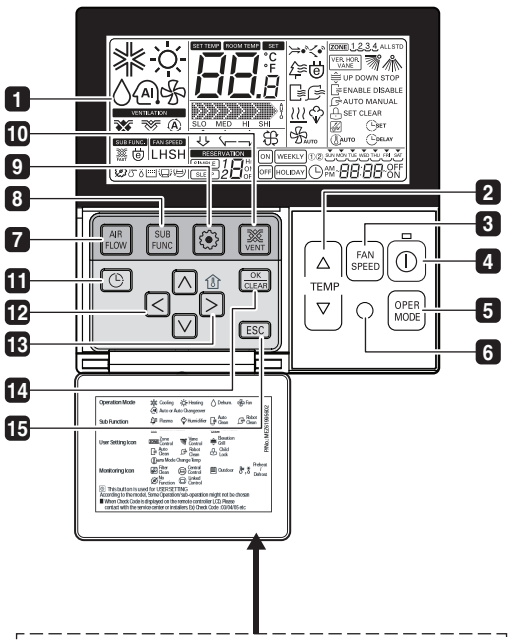
Multi sistem



Lampice za indikaciju rada

	On/Off (Uključen/Isključivanja)	: Svetli tokom rada uređaja.
	Indikator za filter	: Svetli nakon 2400 sati od prvog uključivanja.
	Tajmer	: Svetli tokom rada tajmera
	Režim odmrzavanja	: Svetli tokom rada režima odmrzavanja ili uključivanja grejanja. (Samo za modele sa pumpom za grejanje)
•	**Prinudni**	: Za rad uređaja kada daljinski upravljač nije moguće koristiti iz bilo kog razloga.

Ožičeni daljinski upravljač



Priložite nalepnicu sa informacijama sa unutrašnje strane vrata.
Izaberite odgovarajući jezik u zavisnosti od zemlje u kojoj se nalazite.

1 EKRAN ZA INDIKACIJU RADA

2 DUGME ZA PODEŠAVANJE TEMPERATURE

3 DUGME ZA BRZINU VENTILATORA

4 DUGME ZA ON/OFF(UKLJUČEN/ ISKLJUČIVANJA)

5 DUGME ZA IZBOR REŽIMA RADA

6 PRIJEMNIK SIGNALA BEŽIČNOG DALJINSKOG UPRAVLJAČA

- Neki proizvodi ne primaju bežične signale.

7 DUGME ZA SMER STRUJANJA VAZDUHA

8 DUGME PODFUNKCIJE

9 DUGME ZA PODEŠAVANJE FUNKCIJE

10 DUGME ZA VENTILACIJU

11 REZERVACIJA

12 DUGME ZA NAGORE, NADOLE, ULEVO, UDESNO

- Da biste proverili sobnu temperaturu, pritisnitedugme .

13 DUGME ZA SOBNU TEMPERATURU

14 DUGME ZA PODEŠAVANJE/OTKAZIVANJE

15 DUGME ZA IZLAZ

SRPSKI

※ Neke funkcije možda ne mogu da se koriste ili prikazuju u zavisnosti od tipa uređaja.

NAPOMENA

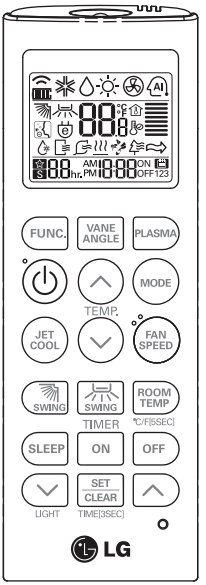
※ Prikazana temperatura može se razlikovati od stvarne temperature u prostoriji ako je daljinski upravljač postavljen na mestu gde sunčevi zraci direktno padaju ili u blizini izvora toplote.

※ Stvarni uređaj može se razlikovati od navedenog, u zavisnosti od tipa modela.

※ Kada koristite sistem simultanog rada, svaki put kada pritisnete neko dugme na daljinskom upravljaču, sistem radi oko 1~2 minuta.

Bežični daljinski upravljač (Dodatna oprema)

Ovaj klima uređaj ima ožičeni daljinski upravljač.
Međutim, ako želite da imate bežični daljinski upravljač, platite ga.



PQWRHQ0FDB

OPREZ: pazite kako rukujete daljinskim upravljačem

- **Da biste rukovali, usmerite ga ka prijemniku signala na ožičenom daljinskom upravljaču.**
- **Signal daljinskog upravljača ima prijem na rastojanju od oko 7m.**
- **Vodite računa da nema prepreka između daljinskog upravljača i prijemnika signala.**
- **Nemojte ispuštati ili bacati daljinski upravljač.**
- **Nemojte ostavljati daljinski upravljač na mestima koja su direktno izložena sunčevoj svetlosti ili u blizini grejnog tela ili nekog drugog izvora toplote.**
- **Sprečite zavesom da direktna sunčeva svetlost dopre do prijemnika kako bi on ispravno radio. (Npr.: elektronsko brzo uključivanje, ELBA, fluorescentna lampa inverter tipa)**

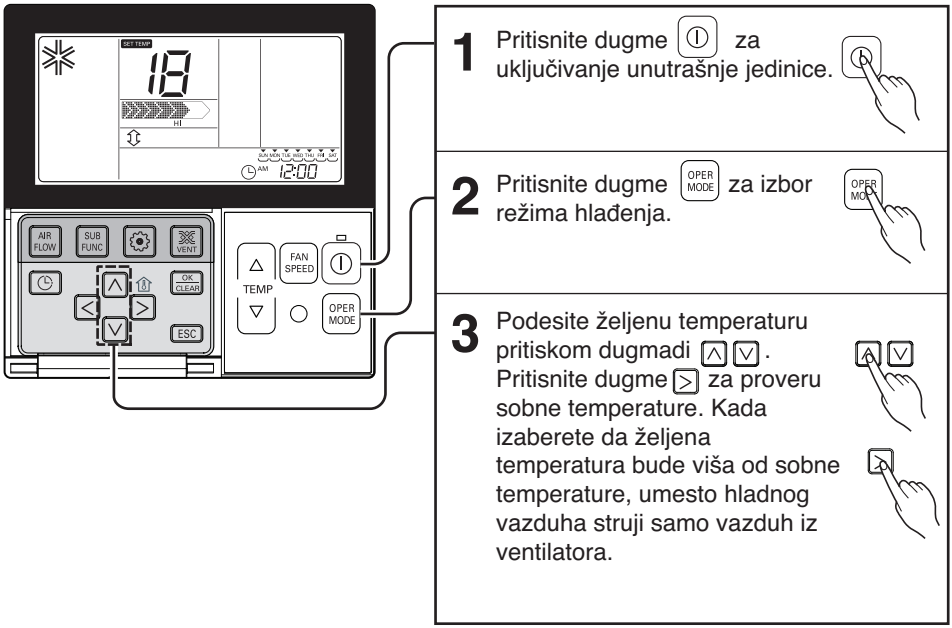
NAPOMENA

❉ Bežični daljinski upravljač ne upravlja uglom pomeranja krilaca. (četvorosmerni tip)
❉ Dodatne detalje pogledajte u priručniku za bežični daljinski upravljač.
❉ Stvarni uređaj može se razlikovati od navedenog, u zavisnosti od tipa modela.
❉ Bežični daljinski ne radi kada koristite simultani sistem rada.

Uputstva za korišćenje

Standardno korišćenje – Standardno hlađenje

Hlađenje prostorije ugodnim i čistim vazduhom.



1 Pritisnite dugme ⏻ za uključivanje unutrašnje jedinice.

2 Pritisnite dugme OPER MODE za izbor režima hlađenja.

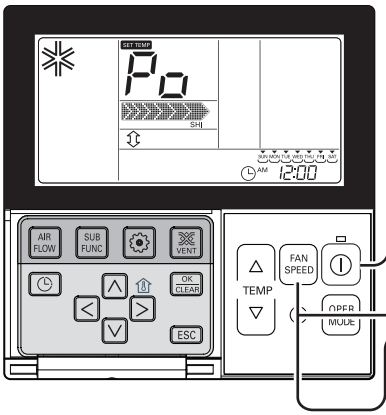
3 Podesite željenu temperaturu pritiskom dugmadi ∧ ∨. Pritisnite dugme > za proveru sobne temperature. Kada izaberete da željena temperatura bude viša od sobne temperature, umesto hladnog vazduha struji samo vazduh iz ventilatora.

❉ Opseg podešene temperature: 18˚C~30˚C (64˚F~86˚F)

SRPSKI

Standardno korišćenje – Jako hlađenje

Hladi sobu brzo prijatnim i svežim vazduhom.



1 Pritisnite dugme ⏻ za uključivanje unutrašnje jedinice.



2 Pritisnite dugme FAN SPEED za izbor režima hlađenja.



3 Pritisnite dugme FAN SPEED više puta dok se ne prikaže „Po“.



Šta je jako hlađenje?

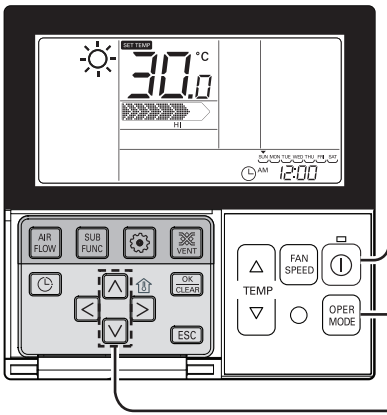
- Željena temperatura: Po (18°C)
- Strujanje vazduha: jak vetar
- Smer strujanja: nepromenljiv smer strujanja

} Ovaj načina rada za kratko vreme smanjuje sobnu temperaturu

❊ Delimični proizvod nema funkciju brzog hlađenja.

Standardno korišćenje – Režim grejanja

Omogućava strujanje toplog vazduha unutra



1 Pritisnite dugme ⏻ za uključivanje unutrašnje jedinice.



2 Pritisnite dugme OPER MODE za izbor režima grejanja. (Da biste proverili sobnu temperaturu, pritisnite dugme za sobnu temperaturu.)



3 Podesite željenu temperaturu pritiskom dugmadi △ ▽.

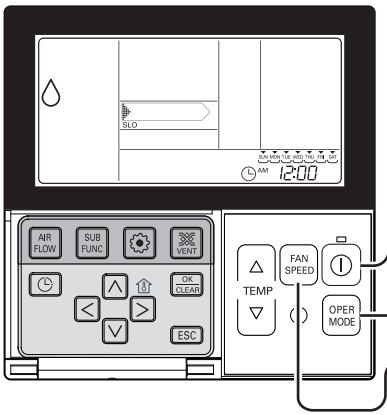
Kada izaberete da željena temperatura bude niža od sobne temperature, struji samo vazduh iz ventilatora.



- Režim grejana radi samo kod modela sa funkcijom za hlađenje i grejanje.
- Grejanje ne radi kod modela koji ima samo režim hlađenja.

Standardno korišćenje – režim smanjenja vlažnosti vazduha

Smanjuje vlažnost vazduha tokom hlađenja.



1 Pritisnite dugme ⏻ za uključivanje unutrašnje jedinice.



2 Pritisnite dugme OPER MODE za izbor režima smanjenja vlažnosti vazduha. Podešavanje temperature ne može se promeniti tokom ovog režima.



3 Pritisnite dugme FAN SPEED za izbor brzine strujanja vazduha feeble → weak → medium → strong → automatic (lagano → slabo→ srednje→ jako→ automatski). (Jačina strujanja na početku smanjenja vlažnosti je "weak"(lagano)– slabo.)



- Tokom kišnog perioda ili u oblastima gde vlada vlažna klima, moguće je istovremeno koristiti opciju smanjenja vlažnosti vazduha i režim hlađenja radi efikasnog smanjenja vlažnosti.
- Stavka za jačinu strujanja možda ne može da se posebno izabere kod nekih modela.

Režim automatske promene

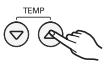
1 Pritisnite dugme ⏻ za uključivanje unutrašnje jedinice.



2 Pritisnite dugme OPER MODE za izbor režima automatske promene.



3 Podešavanje temperature kao na slici sa desne strane može se podesiti i kod modela za hlađenje/grejanje.

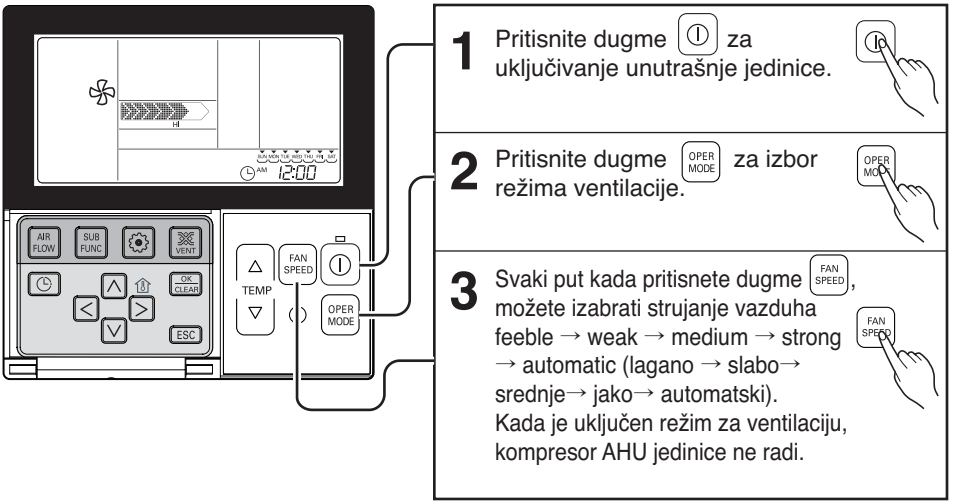


❖ Opseg podešene temperature: 18˚C~30˚C.

SRPSKI

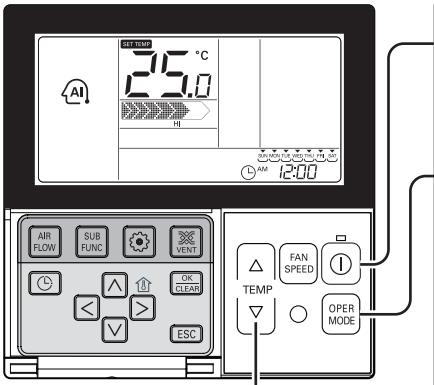
Standardno korišćenje – Režim ventilacije

Struji vazduh kakav je u prostoriji, a ne hladan vazduh od spolja.



- Kod režima ventilacije ne oslobađa se hladan vazduh, već samo vazduh iz ventilatora
- Pošto ispušta samo vazduh iz ventilatora, nema razlike u odnosu na sobnu temperaturu, služi samo da pokrene cirkulaciju vazduha u prostoriji.
- Stavka za jačinu strujanja možda ne može da se posebno izabere kod nekih modela.

Standardno korišćenje – Automatski režim rada



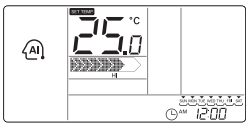
1 Pritisnite dugme ⏻ za uključivanje unutrašnje jedinice.



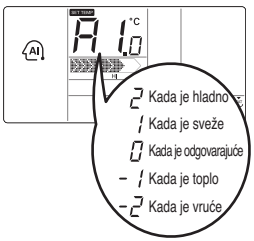
2 Pritisnite dugme OPER MODE za izbor režima veštačkog podešavanja.



3 Možete podesiti temperaturu kao na slici sa desne strane za režim hlađenja i grejanja.



4 Za reži, hlađenja, kao na slici sa desne strane, možete promeniti temperaturu od toplog do hladnog, od „-2“ do „2“ na osnovu „00“.

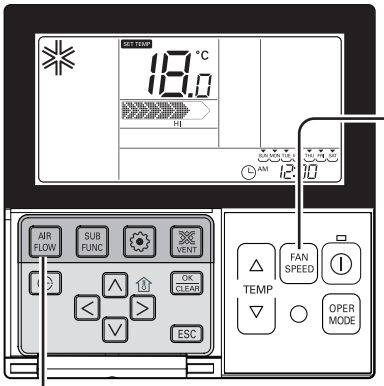


Tokom rada automatskog režima:

- Možete koristiti DUGME ZA BRZINU STRUJANJA VAZDUHA (FAN SPEED)
- Ručno možete promeniti na bilo koji drugi režim.

SRPSKI

Standardno korišćenje – podešavanje smera strujanja vazduha



Jačina strujanja vazduha: Jačinu strujanja vazduha možete jednostavno podesiti.

1 Jačinu strujanja vazduha podesite pomoću dugmeta za jačinu vazduha.



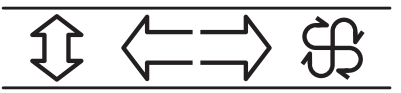
- Svaki put kada pritisnete dugme za jačinu strujanja vazduha, možete izabrati neku od sledećih: feeble → weak → weak medium → medium → medium strong → strong → power → automatic (lagano → slabo→ srednje slabo→ srednje → srednje jako→ jako → automatski)
- Ova stavka možda ne može da se posebno izabere kod nekih modela
- Pogledajte detalje o funkcijama proizvoda u priručniku za korisnike.



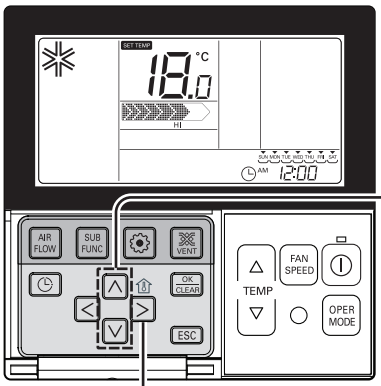
Smer strujanja: Smer strujanja vazduha možete jednostavno podesiti.

1 Željeni smer strujanja vazduha podesite pomoću dugmeta [AIR FLOW]. Možete izabrati smer strujanja vazduha (prijatan vetar → gore/dole i desno/levo → desno/levo → gore/dole) pritiskom na dugme [AIR FLOW]. Stavka za smer strujanja možda ne može da se posebno izabere kod nekih modela Pogledajte detalje o funkcijama proizvoda u priručniku za korisnike.





Standardno korišćenje – podešavanje temperature/provera sobne temperature



Podešavanje temperature

1 Željenu temperaturu možete jednostavno podesiti.
• Pritisnite dugmad ∧ ∨ da biste podesili željenu temperaturu.

∧ : Jednim pritiskom povećava se za 1°C ili 2°F
∨ : Jednim pritiskom smanjuje se za 1°C ili 2°F

• Sobna temp. (Room temp): Pokazuje trenutnu sobnu temperaturu.
• Podešavanje temp. (Set temp): Pokazuje temperaturu koji korisnik želi da podesi.

✻ U zavisnosti od vrste upravljača, željena temperatura može da se podesi za 0,5°C ili 1°F.

Režim hlađenja:
- Režim hlađenja ne radi ako je željena temperatura viša od sobne temperature. Smanjite željenu temperaturu.

Režim grejanja:
- Režim hlađenja ne radi ako je željena temperatura viša od sobne temperature. Povećajte željenu temperaturu.

Provera sobne temperature

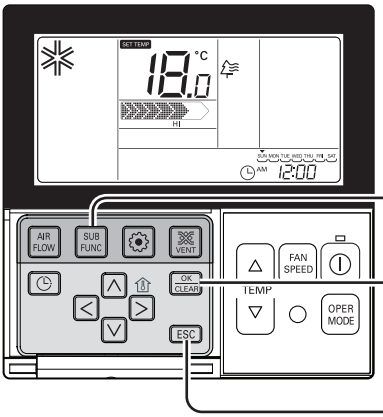
1 Svaki put kada pritisnete dugme ⇧ >, sobna temperatura se pokazuje na 5 sekundi. Nakon 5 sekundi, vraća se prikaz željene temperature.
Zbog lokacije daljinskog upravljača, stvaran sobna temperatura i prikazana vrednost se mogu razlikovati

• Da režim hlađenja, od 18°C do 30°C, i grejanja, 16°C do 30°C, možete izabrati željenu temperaturu.
• 5°C je pravilna razlika između sobne i spoljne temperature,.

SRPSKI

Podfunkcija – Plazma prečišćavanje

Ovo imaju samo uređaji sa funkcijom smanjenja vlažnosti vazduha.



Način podešavanja prečišćavanja vazduha

1 Pritiskajte dugme SUB FUNC dok ne počne da treperi ikonica .



2 Uključite ili otkažite funkciju plazma prečišćavanja pritiskom na dugme OK CLEAR.
(Ikonica se pojavljuje/nestaje na displeju tokom izbora SUB FUNCTION)



3 Nakon podešavanja, pritisnite dugme ESC za izlaz.

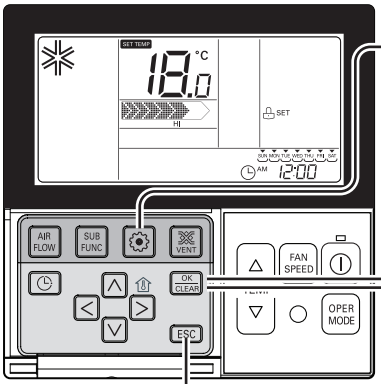


❉ Nakon podešavanja,on automatski izlazi iz režima podešavanja ako ne pritisnete nijedno dugme u roku od 25 sekundi.
❉ Kada izlazite bez pritiskanja dugmeta za uključivanje, izabrana vrednost se ne aktivira.

- Funkcija prečišćavanja vazduha je dodatna funkcija i možda ne može da se koristi na delimičnom proizvodu.
- Funkcija prečišćavanja vazduha je moguća samo kada uređaj radi.
- Ako želite nezavistan rad režima za prečišćavanje, podesite prečišćavanje vazduha pritiskom na dugme za dodatni režim rada u režimu ventilacije.

Podešavanje funkcija – Zaključavanje za decu

Ova funkcija služi za onemogućavanje deci ili ostalima da slučajno menjaju podešavanja.



1 Pritiskajte dugme ⚙ dok ne zatreperi 🔒 .



2 Ako prelazite na ikonicu za podešavanje „setup“ pomoću dugmeta ◁ ▷, treperi ikonica „setup“, a funkcija zaključavanja za decu se uključuje ako tada pritisnete dugme OK CLEAR.



3 Kada isključujete funkciju zaključavanja za decu, ako prelazite na ikonicu za isključivanje „cancel“ pritiskom na ◁ ▷ i tada pritisnete dugme OK CLEAR, funkcija zaključavanja za decu se isključuje.

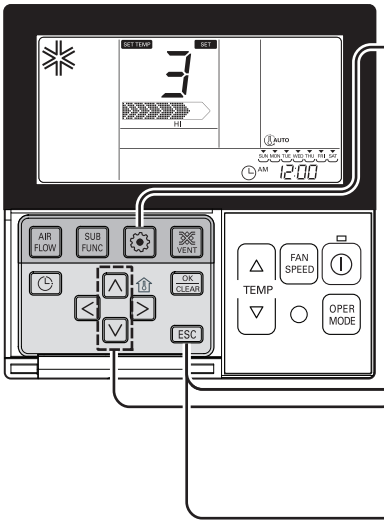
4 Pritisnite dugme ESC za izlaz.

- ❉ Nakon podešavanja,on automatski izlazi iz režima podešavanja ako ne pritisnete nijedno dugme u roku od 25 sekundi.
- ❉ Kada izlazite bez pritiskanja dugmeta za uključivanje, izabrana vrednost se ne aktivira.

SRPSKI

Podešavanje funkcija – Promena temperature

Funkcija promene temperature je za podešavanje automatske promene režima hlađenja i grejanja vazduha u zavisnosti od temperature u režimu veštačkog podešavanja.



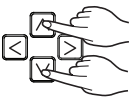
1 Pritiskajte dugme ⚙ dok ne počne da treperi ikonica AUTO.



2 Pritisnite dugme ∧ ∨ za promenu.

✻ Menjanje vrednosti temperature: 1~7

1 ➜ 3



3 Pritisnite dugme ESC za završetak i aktivaciju podešavanja.

3



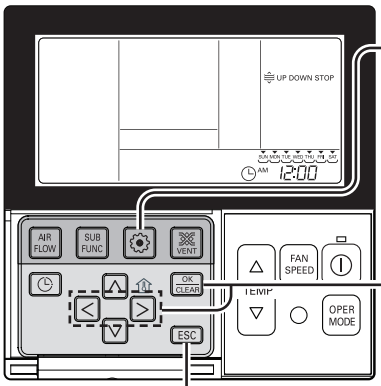
4 Pritisnite dugme ESC za izlaz ili će sistem automatski isključiti ako nema nikakvog unosa u roku od 25 sekundi.

✻ Kada izlazite bez pritiskanja dugmeta za uključivanje, izabrana vrednost se ne aktivira.



Podešavanje funkcija – podizanje rešetke

Ova funkcija služi za pomeranje filtera unutrašnje jedinice nagore/nadole radi čišćenja.



1 Pritisnite dugme ⚙.
Pritiskajte dugme ⚙ dok ne počne da treperi ikonica ⇕.



2 Za spuštanje pritisnite dugme ◁ ▷ i pritisnite OK CLEAR, prikazaće se ikonica za spuštanje i rešetka se spušta.

3 Kada se rešetka spusti u željeni položaj, pređite na ikonicu za zaustavljanje „stop“ pritiskom na dugme ◁ ▷ i pritisnite dugme OK CLEAR da zaustavite rešetku.

4 Kada završite sa čišćenjem filtera, pričvrstite filter na rešetku, pređite na ikonicu za podizanje pomoću dugmeta ◁ ▷ i pritisnite dugme OK CLEAR da spustite rešetku.

5 Pritisnite dugme ESC za izlaz.



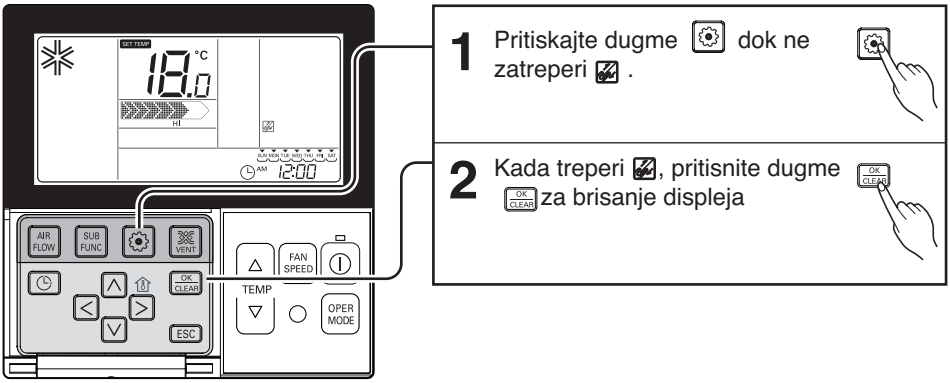
- ❊ Nakon podešavanja,on automatski izlazi iz režima podešavanja ako ne pritisnete nijedno dugme u roku od 60 sekundi.
- ❊ Kada izlazite bez pritiskanja dugmeta za uključivanje, izabrana vrednost se ne aktivira.

• Funkcija podizanja rešetke radi samo na unutrašnjoj jedinici sa rešetkom koja se podiže.

SRPSKI

Podešavanje funkcija – brisanje indikacije za filter

Ova funkcija je za brisanje indikatora za čišćenje unutrašnjeg filtera.

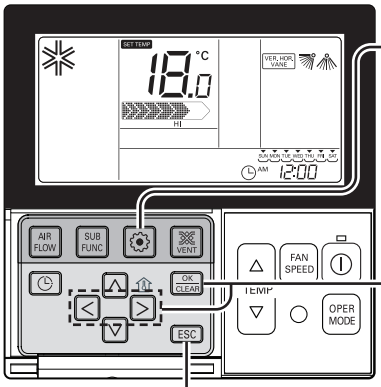


• Kada je filter zaprljan, smanjuje se efikasnost hlađenja/grejanja i koristi se više električne energije. Zato čistite filter po isteku predviđenog perioda.

✻ Indikacija za čišćenje filtera se automatski isključuje bez posebnog podešavanja nakon određenog vremena.

Podešavanje funkcija – upravljanje položaja krilca

Ova funkcija omogućava podešavanje ugla pod kojim će vazduh strujati.



1 Pritiskajte dugme ⚙ dok ne počne da treperi ikonica .



2 Pritisnite dugme ∧ ∨ za izbor aktivnosti krilca:
1 / 2 / 3 / 4 / All (sva) / Standard (standardno)
Broj krilaca izaberite pomoću dugmadi < > .

❊ Broj krilaca: Br.. 1, 2., 3, 4, sva, ili standardno
- Izabrana krilca su aktivirana.
- Proverite rad krilaca.
- Za izbor ugla svih krilaca, izaberite „all"(sva).
- TZa izbor fabrički podešene vrednosti, izaberite „standard" (standardno).

3 Izaberite smer strujanja vazduha pomoću dugmeta ∧ ∨ i pritisnite dugme OK CLEAR.
- Ograničenje ugla strujanja može se promeniti za 5 ili 6 nivoa, zavisno od uređaja.
- Kada izaberete „standard" (standardno) za broj krilaca, ugao strujanja vazduha se ne menja.

4 Podesite ugao preostalih krilaca na isti način.
❊ Ima uređaja koji imaju samo br. 1 i 2, u zavisnosti od modela.

5 Pritisnite dugme ESC za izlaz.



❊ Nakon podešavanja,on automatski izlazi iz režima podešavanja ako ne pritisnete nijedno dugme u roku od 60 sekundi.
❊ Kada izlazite bez pritiskanja dugmeta za uključivanje, izabrana vrednost se ne aktivira.

6 Pritisnite dugme OK CLEAR za završetak i aktivaciju podešavanja.
(Funkcija podešavanja smera strujanja vazduha isključuje se svaki put kada podešavate ugao krilaca.)

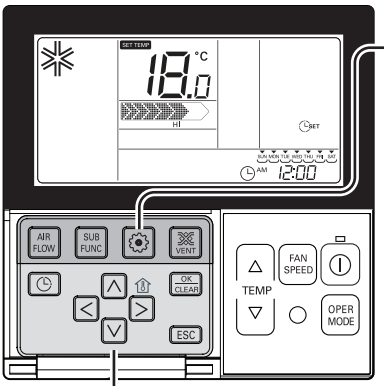


7 Pritisnite dugme ESC za izlaz ili će sistem automatski isključiti ako nema nikakvog unosa u roku od 25 sekundi.



SRPSKI

Podešavanje funkcija – promena vremena



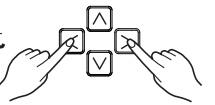
1 Pritisnite dugme za podešavanje funkcija. Ako više puta pritisnete dugme za podešavanje funkcija, prelazi se na meni za podešavanje vremena. Tada se prikazuje ikonica „podešavanje vremena“ i datum treperi u oblasti za pokazivanje trenutnog vremena



Npr.) promena trenutnog vremena na „'Monday(Ponedeljak) / AM 10:20”.

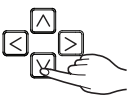
2 Pritisnite taster [<] [>] za podešavanje trenutnog dana.

SUN MON TUE WED THU FRI SAT

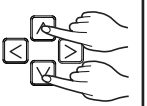


3 Pritisnite dugme [∨] da pređete na režim podešavanja AM/PM(PREPODNE/POPODNE) (treperi segment „AM/PM“ (PREPODNE/POPODNE)).

AM 12:00

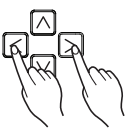


4 Podešavanje vrednosti AM/PM(PREPODNE/PO PODNE) pritiskom na dugme [∧] [∨].



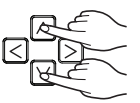
5 Pritisnite dugme [<] [>] da pređete na režim podešavanja „Hour“ (sati). (treperi segment „Hour“ (sati))

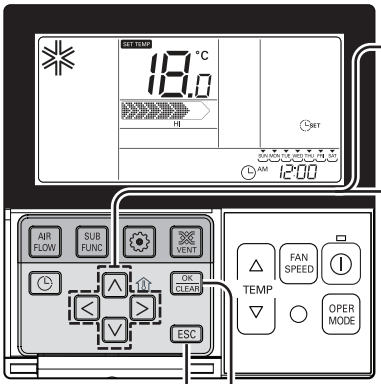
AM 12:00



6 Podešavanje vrednosti sata pritiskom na dugme [∧] [∨].

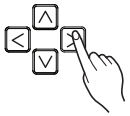
AM 10:00





7 Pritisnite dugme ◁ ▷ da pređene na režim podešavanja „Minute“ (minuti). (treperi segment „Minute“ (minuti))

AM 10:00



8 Podešavanje vrednosti minuta pritiskom na dugme △ ▽.

AM 10:20



9 Pritisnite dugme OK CLEAR za izlaz.

AM 10:20



10 ITokom ovog podešavanja, pritisnite dugme ESC za izlaz iz režima podešavanja. (U slučaju da izađete bez čuvanja promenjenih informacija, on se vraća na prethodno podešavanje)

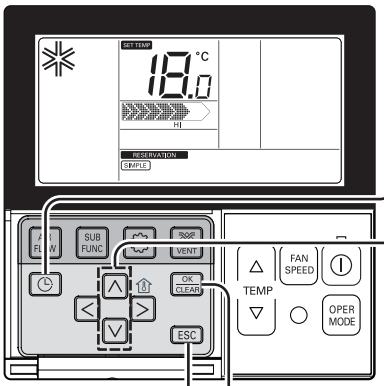


✻ Kada izlazite bez pritiskanja dugmeta za uključivanje, izabrana vrednost se ne aktivira.

SRPSKI

Programiranje – Podešavanje uključivanja

Možete podesiti uključivanje jedinica po želji u roku od 1 do 7h.



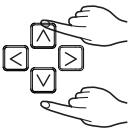
1 Pritisnite dugme ⏲ za ulaz u režim programiranja.
(Treperi segment SIMPLE)



Npr.) Podešavanje uključivanja za 3h („3“)

2 Pritisnite dugme △ ▽ za podešavanje programiranog vremena.

1 ➜ 3



3 Pritisnite dugme OK CLEAR za završetak podešavanja.

3



4 Pritisnite dugme ESC za izlaz.

- ❉ Nakon podešavanja,on automatski izlazi iz režima podešavanja ako ne pritisnete nijedno dugme u roku od 25 sekundi.
- ❉ Kada izlazite bez pritiskanja dugmeta za uključivanje, izabrana vrednost se ne aktivira.

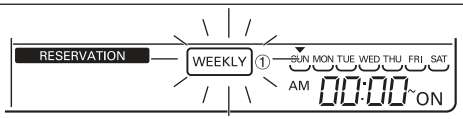
❉ Kod dnevnog programiranja, uređaj se automatski uključuje i isključuje nakon podešenog vremena.

Programiranje : Nedeljno rezervisanje

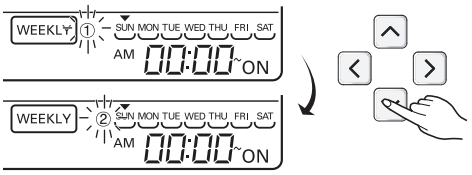
Možete podesiti svakodnevno programiranje za celu nedelju.
Kada ga podesite, nedeljno programiranje ostaje uključeno dok ga ne isključite

1 Pređite na režim programiranja pritiskom dugmeta za programiranje.
❊ Možete podesiti dva nedeljna programiranja za jedna dan, znači do 14 programiranja nedeljno.
Na primer, da biste podesili uključivanje u utorak u 11:30 do isključivanja u 12:30 (Tuesday 11:30 ~ 12:30)

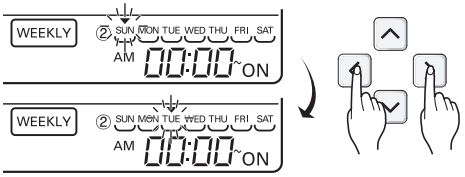
2 Pređite na opciju „nedeljno“ pritiskanjem dugmeta za programiranje. Treperi „nedeljno“.



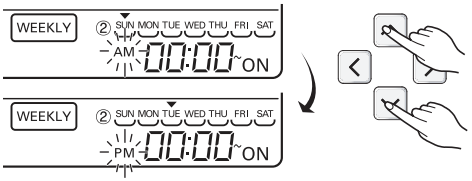
3 Izaberite nedeljno programiranje ili nedeljno programiranje pomoću dugmeta ∧ ∨.
❊ Možete podesiti dva programiranja dnevno, nedeljno programiranje 1 i nedeljno programiranje 2.



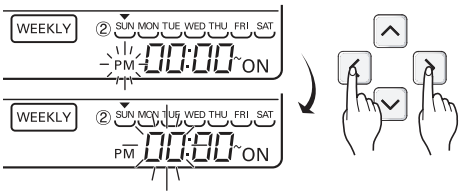
4 Pređite na podešavanje „datuma“ pomoću dugmeta < >.
Ako treperi indikator „datum“, podesite datum. Možete podesiti neki dan od ponedeljka do nedelje.



5 Pređite na podešavanje prepodne/popodne („AM/PM“(PREPODNE/POPODNE) pomoću dugmeta ∧ ∨.



6 Pređite na podešavanje sata („hour“ (sati)) pomoću dugmeta < >.
- U ovom delu se podešava vreme kada će se klima uređaj uključiti.



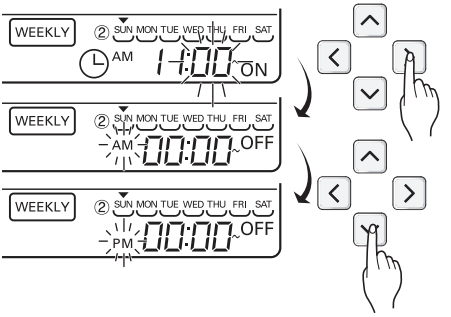
7 Promenite vreme pomoću dugmeta ∧ ∨.
- Možete podesiti sat na vrednost od 0 do 12.

8 Pređite na podešavanje ’minute’ (minuti) pomoću dugmeta >.

9 Ako treperi indikator „minute“ (minuti), podesite ’minute’ (minuti) pritiskom na dugme ∧ ∨ .

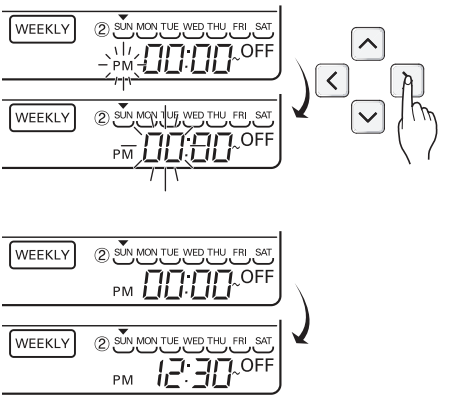
SRPSKI

10 Pređite na isključivanje podešavanja prepodne/popodne („AM/PM“ (PREPODNE/POPODNE)) pomoću dugmeta [>].
- Podešavanje AM/PM(PREPODNE/POPODNE) je isto kao uključivanje podešavanja vremena.



11 Pređite na isključivanje „hour“ (sati) pomoću desnog dugmeta.
- U ovom delu se programira vreme kada će se klima uređaj isključiti.
- Ako treperi indikator „hour“ (sati), podesite „hour“ (sati).

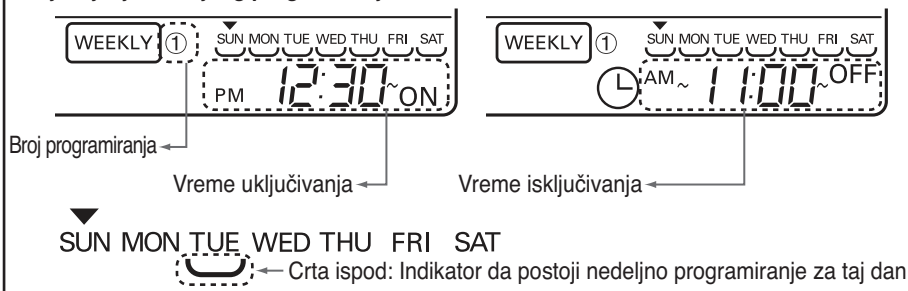
❊ Podesite „hour“ (sati) i 'minute' (minuti) na isti način kao i za vreme uključivanja.



12 Ako ste završili sa nedeljnim programiranjem, pritisnite dugme za podešavanje/isključivanje. Nedeljno programiranje za dan koji ste podesili je završeno.

13 Ako izvršite podešavanje na isti način izborom dana koji želite da podesite, uključićete nedeljno programiranje.
Ako vreme uključivanja i vreme isključivanja uređaja podesite identično, uređaj se neće uključiti.

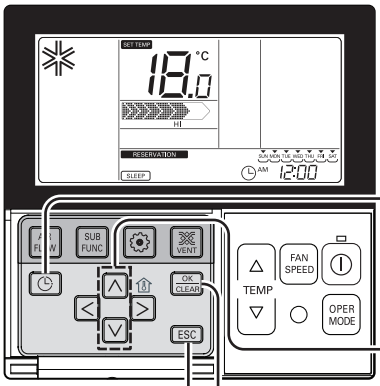
Objašnjenje nedeljnog programiranja



❊ Unutrašnja jedinica se uključuje na željenu temperaturu ako je podešena pomoću dugmeta gore/dole tokom podešavanja vremena nedeljnog rada. (Opseg temperature za podešavanje: 18°C~30°C)
- Kada željena temperatura nije podešena, uređaj se automatski uključuje sa željenom temperaturom iz prethodnog uključivanja.

Programiranje – programiranje režima spavanja

Programiranje režima spavanja je funkcija klima uređaja da se uključi i isključi nakon određenog vremena u režimu spavanja. Nakon priključivanja uređaja za ventilaciju i isteka programiranog vremena za režim spavanja, taj režim se isključuje.



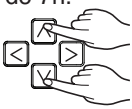
1 Pritisnite dugme ⏲ za ulaz u režim programiranja.
Npr.) Podešavanje režima spavanja na 3h („3“)



2 Pritiskajte dugme ⏲ za ulazak u podešavanje režima SPAVANJA(SLEEP).
(treperi segment SLEEP)

3 Pritisnite dugme ∧ ∨ za podešavanje programiranog vremena.
Vreme programiranja režima SPAVANJA(SLEEP) je od 1 do 7h.

1h ➜ 3h



4 Pritisnite dugme OK CLEAR za završetak podešavanja.
Kada je programiranje završeno.



5 Pritisnite dugme ESC za izlaz.
- ❉ Nakon podešavanja,on automatski izlazi iz režima podešavanja ako ne pritisnete nijedno dugme u roku od 60 sekundi.
- ❉ Kada izlazite bez pritiskanja dugmeta za uključivanje, izabrana vrednost se ne aktivira.
  - Ako je u toku programiranje, pojavljuje se indikator „sleep“(spavanja) u donjem levom uglu LCD ekrana.

6 Ako završavate programiranje režima spavanja, klima uređaj se uključuje u podešeno vreme i isključuje nakon isteka datog vremena.

⚠OPREZ

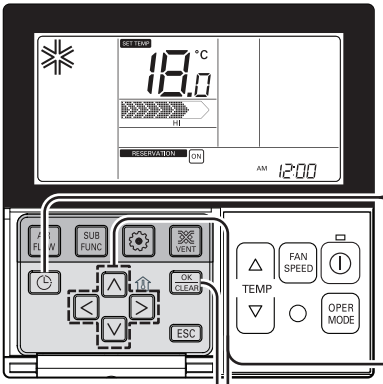
Podesite odgovarajuće vreme za režim spavanja. (Prekomerno hlađenje nije dobro po zdravlje.)

- Pošto uređaj automatski podešava željenu temperaturu za prijatno hlađenje u režimu spavanja, možda će biti razlike između izabrane temperature na daljinskom upravljaču i izabrane temperature na uređaju.
- Programiranje spavanja se ne uključuje kod uređaja kod koga se podešena temperatura ne razlikuje za više od 0,5°C od uređaja.

SRPSKI

Programiranje – uključeno podešavanje

Automatski se uključuje u programirano vreme.



1 Pritisnite dugme ⏲.



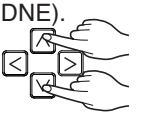
Npr.) Podešavanje režima ON(UKLJUČEN) na „AM 10:20” (10:20h).

2 Pritiskajte dugme ⏲ za podešavanje uključivanja režima spavanja. (treperi segment ON)



3 Pritisnite dugme ∧ ∨ za podešavanje AM/PM(PREPODNE/POPODNE).

⏲ AM 12:00

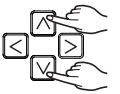


4 Pritisnite dugme < > za podešavanje sata. Kada treperi ikonica sata, podesite vreme.
Opseg podešavanja je od 1-12.

⏲ AM 12:00



⏲ AM 10:00



5 Pritisnite dugme < > da pređene na režim podešavanja minuta. Kada treperi ikonica za minute, podesite minute u opsegu od 00 do 59.

⏲ AM 10:00



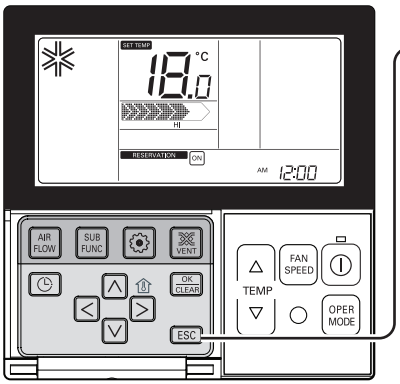
⏲ AM 10:20



6 Pritisnite dugme OK CLEAR za završetak podešavanja.

⏲ AM 10:20



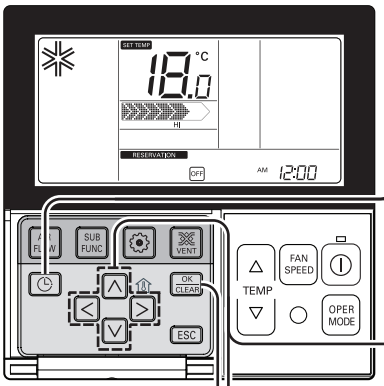


7 Pritisnite dugme ESC za izlaz.

- ❊ Nakon podešavanja,on automatski izlazi iz režima podešavanja ako ne pritisnete nijedno dugme u roku od 25 sekundi.
- ❊ Kada izlazite bez pritiskanja dugmeta za uključivanje, izabrana vrednost se ne aktivira.
  - Ako je programiranje završeno, prikazuje se indikator „turned on“ (uključeno) u donjem delu LCD ekrana, a klima uređaj se uključuje u podešeno vreme.
  - Ako je programiranje otkazano, nestaje indikator „turned on“ (uključeno).

Programiranje – isključeno podešavanje

Automatski se isključuje u programirano vreme.



1 Pritisnite dugme .

Npr.) Podešavanje režima OFF(ISKLJUČIVANJA) na „AM 10:20" (10:20h).

2 Pritiskajte dugme za podešavanje OFF(ISKLJUČIVANJA) režima spavanja. (treperi segment OFF)

3 Pritisnite dugme za podešavanje AM/PM(PREPODNE/POPODNE).

AM 12:00

4 Pritisnite dugme da pređete na režim podešavanja sata.
Kada treperi ikonica sata, podesite vreme. Opseg podešavanja je od 1-12.

AM 12:00

AM 10:00

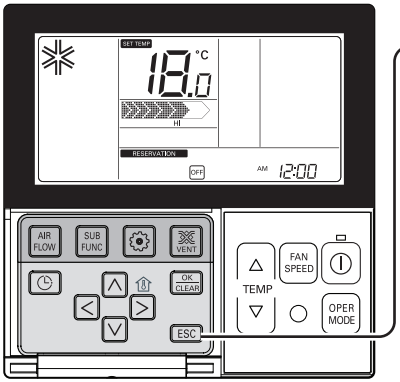
5 Pritisnite dugme da pređene na režim podešavanja minuta. Kada treperi ikonica za minute, podesite minute u opsegu od 00 do 59.

AM 10:00

AM 10:20

6 Pritisnite dugme za završetak podešavanja.

AM 10:20



7 Pritisnite dugme [ESC] za izlaz.

❊ Nakon podešavanja,on automatski izlazi iz režima podešavanja ako ne pritisnete nijedno dugme u roku od 25 sekundi.

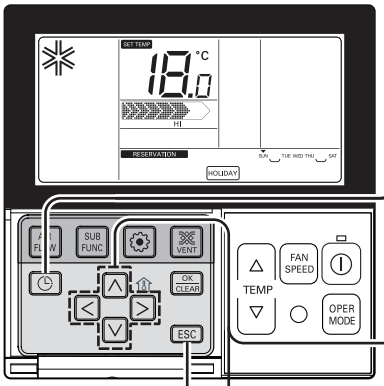
❊ Kada izlazite bez pritiskanja dugmeta za uključivanje, izabrana vrednost se ne aktivira.

- Ako je programiranje završeno, prikazuje se indikator „turned off“ (isključeno) u donjem delu LCD ekrana, a klima uređaj se isključuje u podešeno vreme.
- Ako je programiranje otkazano, nestaje indikator „turned off“ (isključeno)

SRPSKI

Programiranje: za praznike

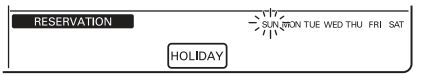
Automatski prestaje na dan koji izaberete.



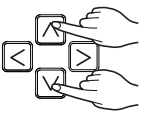
1 Pritisnite dugme [⏲].
Ulazite u režim programiranja.

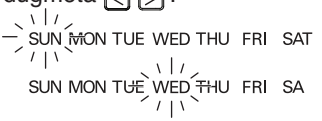


2 Pređite na opciju „praznik“ pritiskanjem dugmeta [⏲].

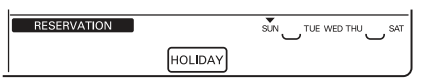


3 Pređite na podešavanje „datuma“ za koji želite da podesite praznik pomoću dugmeta [<] [>].





4 Zakažite ili otkažite praznik pomoću dugmeta [^] [v] ili [OK CLEAR].
Na primer, kada podesite ponedeljak/petak do praznika
- Nestaje 'Monday'(Ponedeljak), 'Friday'(Petak) sa ekrana.



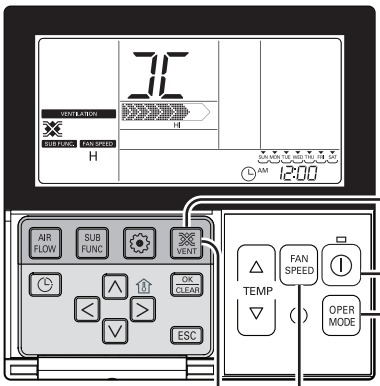
5 Pritisnite dugme [ESC] ako završavate podešavanje praznika.

❉ Kada dođe do navedenog praznika, klima uređaj se automatski isključuje. Kada podesite praznik, dok god ga ne otkažete klima uređaj se automatski isključuje u roku od sat vremena čak i kada ga vi uključite.

Upravljanje setom za ventilaciju (opcionalno)

Koristi se kada je klima uređaj povezan sa uređajem za ventilaciju.

To je funkcija koja hladi i osvežava vazduh u prostoriji istovremeno koristeći uređaj za ventilaciju i funkciju klima uređaja.



Povezani rad sa ventilatorom

1 Pritisnite dugme [VENT] na kontrolnog ploči daljinskog upravljača.
- Koristi se samo kada su klima uređaj i opšta ventilacija povezani.



2 Pritiskom na dugme „Start/Stop“ u režimu ventilacije uključuje se ventilacija.

3 PPritiskom na dugme [OPER MODE] menja režim ventilacije.
Pritiskom na dugme za izbor režima rada, režim se menja ovako:
“izmena toplote”→ “normalno” → “ automatski”
❊ Prikazuje se na displeju daljinskog upravljača kada je u režimu ventilacije, a prikazuje željenu temperaturu kada se vrati u režim klima uređaja.



4 Pritiskom na dugme [FAN SPEED] u opštem režimu ventilacije menja se brzina strujanja vazduha. Pritiskom na dugme za brzinu strujanja vazduha, menja se režim ovako: “weak → strong →extra strong” (lagano→ jako→ vrlo jako). Ako je instaliran senzor za CO2, može se birati između “lagano → jako → vrlo jako → automatski”.



5 Vraćanje na režim klima uređaja
1)Automatsko vraćanje: Ako ne pritisnete nijedno dugme u roku od 15 sekundi ili duže, on se automatski vraća u režim klima uređaja.
2) Ručno vraćanje: Pritiskom na dugme [VENT] u režimu ventilacije, ručno vraćate u taj režim.

SRPSKI

Održavanje i servisiranje

Unutrašnja jedinica

Rešetka, kućište i daljinski upravljač

❒ Isključite sistem pre čišćenja, Za čišćenje koristite meku, suvu krpu. Nemojte koristiti izbeljivač ili abrazivna sredstva.

NAPOMENA

Morate isklju iti napajanje pre iš enja unutrašnje jedinice.

Filteri za vazduh

Filtere za vazduh iza prednje rešetke treba proveriti i očistiti svake 2 nedelje ili češće, ako je potrebno.



■ Nikada nemojte koristiti sledeće:
- Vodu topliju od 40°C.
  Može izazvati deformaciju i promenu boje.
- Isparljive supstance.
  Mogu oštetiti površinu klima uređaja.



1 **Uklonite filtere za vazduh.**
■ Uhvatite jezičak i lagano povucite ka sebi da uklonite filter.

OPREZ: Kada uklanjate filter, nemojte dodirivati metalne delove unutrašnje jedinice.
Može doći do povrede.

2 **Očistite nečistoću sa filtera za vazduh pomoću usisivača ili ga isperite vodom.**
■ Ako je prljavština jako izražena, operite je neutralnim deterdžentom i mlakom vodom.
■ Ako koristite vruću vodu (40°C ili više), može doći do deformacije.

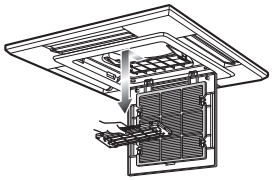
3 **Nakon ispiranja vodom, dobro osušite u hladu.**
■ Nemojte izlagati filter za vazduh direktnoj sunčevoj svetlosti ili toploti od vatre prilikom sušenja.

4 **Postavite filter za vazduh.**

Filter za prečišćavanje (opcionalno)

Čišćenje

PLAZMA filtere iza filtera za vazduh treba proveriti i očistiti svaka tri meseca ili češće, ako je potrebno.



1 Nakon uklanjanja filtera za vazduh, povucite lagano kako biste uklonili PLAZMA filter.

2 Potopite PLAZMA filter u mešavinu vode i neutralnog deterdženta i ostavite 20-30 minuta.

3 Sušite PLAZMA filter u hladu tokom celog dana(naročito zato što vlaga mora biti potpuno uklonjena sa ovih delova).

4 Obratite pažnju na zareze na kablovima za električno pražnjenje.

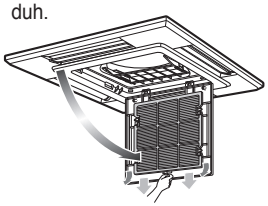
5 Ponovo postavite PLAZMA filter u originalni položaj.

OPREZ: Nemojte dodirivati PLAZMA filter u roku od 10 sekundi nakon otvaranja unutrašnje rešetke, jer može doći do strujnog udara

Zamena

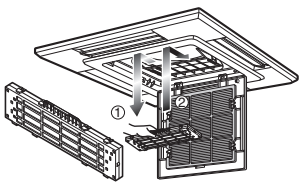
• Preporučeni period korišćenja: Oko 2 godine.

1 Uklonite prednju masku i uklonite filter za vazduh.

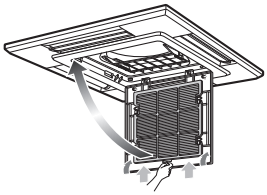


2 Uklonite filter za prečišćavanje vazduha.

3 Postavite novi filter za prečišćavanje vazduha.



4 Ponovo postavite filter za vazduh i zatvorite prednju masku.



Saveti za korišćenje

Nemojte previše ohladiti prostoriju.

To nije dobro za zdravlje i suviše troši struju..

Zatvorite roletne ili zavese.

Nemojte dozvoliti da direktna sunčeva svetlost dopire u prostoriju tokom rada klima uređaja.

Održavajte sobnu temperaturu ujednačenom.

Podesite vertikalno i horizontalno strujanje vazduha kako biste omogućili ujednačenu temperaturu u prostoriji.

Proverite da li su vrata i prozori čvrsto zatvoreni.

Izbegavajte otvaranje vrata i prozora što je više moguće kako bi hladan vazduh ostao u prostoriji.

Redovno čistite filter za vazduh.

Zapušeni filter za vazduh smanjuje protok vazduha i efekat hlađenja i smanjenja vlažnosti vazduha. Čistite najmanje jednom u dve nedelje.

Povremeno provetravajte prostoriju.

Pošto su prozori zatvoreni, dobro je da ih otvorite i provetrite prostoriju s vremena na vreme.

Kada klima uređaj ne radi....

Kada ne planirate da koristite klima uređaj duže vreme.

1 Uključite klima uređaj da radi sa sledećim podešavanjima 2-3 sata.
- Tip rada: Režim za ventilaciju.(Pogledajte stranu „Režim ventilacije“.)
- Ovako ćete osušiti unutrašnje mehanizme.

2 Isključite prekidač.

OPREZ: Isključite prekidač kada ne planirate da koristite klima uređaj duže vreme.
Prljavština može da se nagomila i da izazove požar.

3. Uklonite baterije iz daljinskog upravljača.

Korisne informacije

Filteri za vazduh i vaš račun za struju.

Ako se filteri za vazduh zapuše od prašine, smanjuje se kapacitet hlađenja, a 6% struje koja se koristi za rad klima uređaja je suvišno.

Kada ponovo planirate da koristite klima uređaj.

1. Očistite filter za vazduh i postavite ga u unutrašnjoj jedinici.(Pogledajte stranu ("Održavanje i servisiranje ")
2. Proverite da nisu blokirani ulazni i ispusni otvori za vazduh na unutrašnjoj ili spoljnoj jedinici.
3. Proverite da li je žica za uzemljenje pravilno povezana. Ona je verovatno povezana sa unutrašnjom jedinicom.

Saveti za rešavanje problema! Uštedite vreme i novac!

Proverite sledeće pre nego što zatražite popravku ili servis… Ako se kvar ne otkloni, obratite se prodavcu.

Opis događaja	Objašnjenje
Klima uređaj ne radi.	• Da li ste pogrešili u podešavanju tajmera?
	• Da li je crevo napuklo i da li je prekidač za napajanje zaglavljen?
U prostoriji se oseća čudan miris.	• Proverite da zidovi, tepih, nameštaj ili odeća ne odaju miris vlage.
Izgleda da kondenzovana voda curi iz klima uređaja.	• Do kondenzacije dolazi kada vazduh iz klima uređaja rashlađuje topao vazduh u prostoriji.
Klima uređaj ne počinje da radi oko 3 minuta po ponovnom uključivanju.	• To je mehanizam zaštite.
	• Sačekajte oko 3 minuta i uređaj će početi da radi.
Uređaj ne hladi ili ne greje dovoljno.	• Da li je filter za vazduh zaprljan? Pogledajte uputstva za čišćenje filtera za vazduh.
	• Možda je vazduh u prostoriji bio previše topao kada ste uključili klima uređaj. Sačekajte neko vreme da se ohladi.
	• Da li je nepravilno podešena temperatura?
	• Da li su ulazni ili ispusni otvori za vazduh zapušeni?
Klima uređaj radi bučno.	• Za buku koja liči na zvuk tekuće vode. -To je zvuk freona koji protiče kroz klima uređaj. • Za buku koja podseća na ispuštanje kompresovanog vazduha u atmosferu. -To je zvuk vode od vlažnosti iz vazduha koja se obrađuje u jedinici klima uređaja.
Čuje se krckanje.	• Ovaj zvuk se čuje zbog širenja/sužavanja rešetke na usisnom otvoru i sl. usled promena temperature.
Lampica za filter (LED) je uključena.	• Nakon čišćenja filtera, istovremeno pritisnite dugme za tajmer i dugme ◀ na ožičenom daljinskom upravljaču i zadržite 3 sekunde.
Ekran na daljinskom upravljaču je izbledeo, ili nema ničega na ekranu.	• Da li ima prekida u prekidaču za napajanje?
	• Da li su baterije postavljene sa suprotno okrenutim polovima (+) i (-)?
Pojavio se kod greške nakon udara groma	• Ovaj uređaj je priključen na napajanje sa prevelikim naponom. Greška može da se pojavi, ali to je normalno. Nakon nekoliko minuta, radiće normalno.

U sledećim situacijama odmah pozovite servis

1. Ako se desi bilo šta neobično, poput mirisa paljevine, glasne buke i sl. Zaustavite jedinicu i isključite prekidač. Nikada nemojte pokušavati da sami popravite ili ponovo pokrenete sistem u takvim slučajevima.
2. Glavni kabl za napajanje je previše zagrejan ili oštećen.
3. Automatska dijagnoza je pokazala kod greške.
4. Voda curi iz unutrašnje jedinice čak i kada je niska vlažnost.
5. Ako bilo koji prekidač (bezbednosni, za uzemljenje) ili osigurač ne radi ispravno

Korisnik mora da vrši rutinske provere & čišćenje kako bi uređaj pravilno radio.
U posebnim slučajevima, taj posao treba da vrše serviseri.

LG
Life's Good

HRVATSKI

KORISNIČKI PRIRUČNIK

KLIMATIZACIJSKI UREĐAJ

Molimo, prije upotrebe uređaja pažljivo pročitajte priručnik i sačuvajte ga za buduću upotrebu.

TIP: STROPNA KASETA S 4-STRANIM ISPUHOM

Oprema je u skladu sa zahtjevima Tehničke odredbe koji se odnose na ograničenja upotrebe određenih opasnih materijala u električnoj i elektroničkoj opremi.

www.lg.com

SADRŽAJ

A. Mjere opreza 3
B. Uvodni podaci o uređaju 6
Nazivi i funkcije dijelova.....6
Što učiniti prije rada uređaja.....6
Žaruljice indikatora rada 6
Žičani daljinski upravljač.....7
Bežični daljinski upravljač(dodatna oprema).....8
Standardni rad – Standardno hlađenje.....9
C. Upute za rukovanje uređajem 9
Standardni rad – Grijanje.....10
Standardni rad – Brzo hlađenje 10
Standardni rad – Odvlaživanje.....11
Automatska promjena hlađenja/grijanja (Auto Changeover Mode).....11
Standardni rad - Ventilacija.....12
Standardni rad - Automatski rad 13
Standardni rad – Namještanje strujanja zraka...14
Standardni rad – Temperatura Provjera postavki/Sobne temperature 15
Podfunkcija – Pročišćavanje plazmom 16
Postavljanje funkcije - Zaključavanje za djecu ...17
Postavljanje funkcije - Promjena temperature ...18
Postavljanje funkcije – Zakretanje rešetke ..19
Postavljanje funkcije - Brisanje znaka za filtar....20
Postavljanje funkcije - Upravljanje kutom lopatice..21
Postavljanje funkcije- Promjena trenutačnog vremena sata 22
Programiranje - Jednostavno rezerviranje...24
Programiranje: Tjedno rezerviranje 25
Programiranje - Rezerviranje spavanja (Sleep)...27
Programiranje - Rezerviranje uključenja (ON) ...28
Programiranje - Rezerviranje isključenja (OFF)...30
Programiranje: Praznično rezerviranje 32
Upravljanje kompletom za prozračivanje (opcija) ..33
D. Održavanje i servis 34
Unutarnja jedinica.....34
Filtar za pročišćavanje (opcija) 35
Savjeti za rukovanje uređajem! 36
Kada se klimatizacijski uređaj ne pokreće...36
Savjeti za rješavanje problema! Uštedite vrijeme i novac! 37
U sljedećim situacijama odmah nazovite servis: 37

VAŠE ZABILJEŠKE

Ovdje zapišite broj modela i serijski broj:

Model br.

Serijski br.

Brojeve ćete pronaći na bočnoj strani svakog uređaja.

Naziv prodavača

Datum kupnje

■ Spajalicom zakvačite račun na ovu stranicu u slučaju potrebe dokazivanja datuma kupnje radi ostvarivanja jamstvenih prava.

PROČITAJTE PRIRUČNIK

U priručniku ćete pronaći brojne korisne savjete o pravilnoj upotrebi i održavanju svog klimatizacijskog uređaja. Samo malo pažnje i brige prilikom održavanja može vam uštedjeti mnogo vremena i novca tijekom radnog vijeka vašeg klimatizacijskog uređaja.

U odjeljku o rješavanju problema pronaći ćete brojne odgovore na uobičajene probleme.

Ako prvo pogledate odjeljak sa savjetima za **rješavanje problema**, možda nećete trebati pozivati servis.

MJERE OPREZA

- **Za popravak i održavanje uređaja nazovite ovlaštenog servisera.**
- **Za postavljanje uređaja obratite se instalateru.**
- **Mala djeca i invalidi ne smiju upotrebljavati klimatizacijski uređaj bez nadzora.**
- **Malu je djecu potrebno nadzirati kako biste bili sigurni da se neće igrati klimatizacijskim uređajem.**
- **U slučaju zamjene električnog kabela, zamjenu treba izvršiti samo ovlaštena osoba uz upotrebu originalnih zamjenskih dijelova.**
- **Instalacijske radove trebaju obavljati samo kvalificirane i ovlaštene osobe, u skladu s državnim standardima za električno priključivanje.**



Mjere opreza

Kako biste spriječili ozljede korisnika i drugih osoba, kao i oštećenja imovine, morate se pridržavati sljedećih uputa.

■ Nepravilno rukovanje zbog zanemarivanja uputa prouzročit će ozljede ili štetu. Ozbiljnost je klasificirana prema sljedećim pokazateljima.

⚠ **UPOZORENJE**	Ovaj simbol ukazuje na mogućnost uzrokovanja smrti i teških ozljeda.
⚠ **OPREZ**	Ovaj simbol ukazuje na mogućnost ozljede ili oštećenja.

⚠ UPOZORENJE

Uređaj obvezno uzemljite.

• Postoji opasnost od strujnog udara.

Ne upotrebljavajte neispravan ili nedovoljno jak prekidač strujnog kruga. Upotrebljavajte prekidač i osigurač odgovarajuće nazivne vrijednosti.

• There is risk of fire or electric shock .

Nemojte upotrebljavati višenamjenski priključak. Ovaj uređaj uvijek mora uvijek biti priključen na vlastiti strujni krug i imati vlastiti prekidač.

• U protivnom može prouzročiti strujni udar ili požar.

Za električne radove obratite se trgovcu, prodavaču, kvalificiranom električaru ili ovlaštenom servisnom centru. Ne rastavljajte i ne popravljajte uređaj sami.

• Postoji opasnost od požara ili strujnog udara.

Obvezno uzemljite uređaj prema električnoj shemi. Ne priključujte žicu uzemljenja na plinske ili vodovodne cijevi, gromobran ili žicu za uzemljenje telefona.

• Postoji opasnost od požara ili strujnog udara.

Čvrsto postavite ploču i poklopac upravljačke kutije.

• Postoji opasnost od požara ili strujnog udara zbog prašine, vode i slično.

Upotrebljavajte prekidač ili osigurač odgovarajuće nazivne vrijednosti.

• Postoji opasnost od požara ili strujnog udara.

Ne mijenjajte i ne produljujte električni kabel. Ako na električnom kabelu uočite ogrebotine, oštećenu izolaciju ili dotrajalost, morate zamijeniti kabel.

• Postoji opasnost od požara ili strujnog udara.

Za postavljanje, skidanje ili ponovno postavljanje uređaja uvijek se obratite dobavljaču ili ovlaštenom servisnom centru.

• Postoji opasnost od požara, strujnog udara, eksplozije ili ozljeda.

Ne postavljajte uređaj na neispravno instalacijsko postolje. Pazite da područje postavljanja ne propadne s vremenom.

• To može prouzročiti pad uređaja.

Nikada ne postavljajte vanjsku jedinicu na pokretnu podlogu ili na mjesto s kojeg bi uređaj mogao pasti.

• Ako dođe do pada vanjske jedinice, posljedice mogu biti oštećenje uređaja ili ozljede, pa čak i smrt.

Ako je uređaj natopljen (poplavljen ili potopljen) vodom, prije ponovne upotrebe obratite se servisnom centru radi popravka.

• Postoji opasnost od požara ili strujnog udara.

Obvezno provjerite koje rashladno sredstvo treba primijeniti. Pročitajte naljepnicu na uređaju.

• Upotreba neodgovarajućeg rashladnog sredstva može onemogućiti normalan rad uređaja.

Ne upotrebljavajte oštećeni električni kabel, oštećeni utikač ili slabo pričvršćenu oštećenu utičnicu.

• U protivnom, može doći do požara ili strujnog udara.

Ne dirajte, ne upravljajte i ne popravljajte uređaj vlažnim rukama. Rukom uhvatite utikač prilikom izvlačenja iz utičnice.

• Postoji opasnost od strujnog udara ili požara.

Ne stavljate grijač ili druge uređaje koji griju blizu električnog kabela.

• Postoji opasnost od požara i strujnog udara.

Ne dopustite da voda uđe u električne dijelove. Uređaj postavite dalje od izvora vode.

• Postoji opasnost od požara, kvara uređaja ili strujnog udara.

Ne spremajte, ne upotrebljavajte i ne dopuštajte upotrebu zapaljivog plina ili zapaljivih predmeta u blizini uređaja.

• Postoji opasnost od požara.

HRVATSKI

Priključivanje električnih žica na unutarnjoj/vanjskoj jedinici mora biti čvrsto izvedeno, a kabel treba pravilno provesti tako da priključni spojevi ne budu izloženi naprezanju zbog povlačenja kabela.

• Nepravilni ili labavi priključci mogu prouzročiti zagrijavanje i požar.

Ambalažni materijal sigurno odložite na otpad. Skupite vijke, čavle, baterije, polomljene stvari i drugo nakon postavljanja, a zatim rasparajte i bacite plastične ambalažne vreće.

• Djeca bi se mogla igrati ambalažnim materijalom i tako se ozlijediti.

Obvezno provjerite je li utikač električnog kabela prljav, olabavljen ili slomljen, a zatim ukopčajte utikač u utičnicu do kraja.

• Uprljan, klimav ili slomljen utikač može prouzročiti strujni udar ili požar.

U vanjskoj jedinici nalazi se „step-up" kondenzator koji električne komponente opskrbljuje visokim naponom. Pazite da prije popravljanja uređaja potpuno ispraznite kondenzator.

• Napunjeni kondenzator može prouzročiti strujni udar.

Kod postavljanja uređaja služite se kompletom za postavljanje koji se isporučuje s uređajem..

• U protivnom, uređaj može pasti i prouzročiti teške ozljede.

Pazite da upotrijebite samo one dijelove koji su na popisu dijelova. Nikada ne pokušavajte preinačavati opremu.

• Upotreba neodgovarajućih dijelova može prouzročiti strujni udar, stvaranje prevelike topline ili požar.

Ne upotrebljavajte uređaj u čvrsto zatvorenom prostoru na duže vrijeme. Redovito prozračujte.

• Može doći do pomanjkanja kisika, što je štetno za zdravlje.

Ne otvarajte prednju rešetku tijekom rada uređaja. (Ne dirajte elektrostatički filtar ako je uređaj opremljen tom vrstom filtra.)

• Postoji opasnost od ozljeda, strujnog udara ili kvara uređaja.

Ako se jave nepoznati zvukovi, mirisi ili dim iz uređaja. Odmah isključite prekidač ili izvucite električni kabel iz utičnice.

• Postoji opasnost od strujnog udara ili požara.

Ako uređaj radi zajedno s peći ili nekim drugim grijaćim elementom, s vremena na vrijeme prozračite prostoriju u kojoj se uređaj nalazi.

• Može doći do pomanjkanja kisika, što je štetno za zdravlje.

Isključite električno napajanje i izvucite utikač iz utičnice kada čistite i popravljate uređaj.

• Postoji opasnost od strujnog udara.

Ako se uređaj neće upotrebljavati dulje vrijeme, izvucite kabel za napajanje iz utičnice ili isključite prekidač.

• Postoji opasnost oštećenja ili kvara uređaja ili od slučajnog rada uređaja.

Pazite i osigurajte da nitko, a posebno djeca, ne mogu nagaziti ili pasti na vanjsku jedinicu.

• To može prouzročiti ozljede i oštećenje uređaja

Pobrinite se da tijekom rada uređaja ne može doći do izvlačenja i oštećivanja električnog kabela uređaja.

• Postoji opasnost od požara ili strujnog udara.

Ne stavljajte NIKAKVE PREDMETE na električni kabel.

• Postoji opasnost od požara ili strujnog udara.

Ne uključujte/isključujte uređaj priključivanjem ili izvlačenjem utikača iz utičnice.

• Postoji opasnost od požara ili strujnog udara.

U slučaju istjecanja zapaljivog plina, isključite plin i otvorite prozor kako biste prozračili prostoriju prije nego što uključite uređaj.

• Ne upotrebljavajte telefon te ne uključujte i ne isključujte prekidače. Postoji opasnost od eksplozije ili požara.

⚠ OPREZ

Za podizanje i nošenje uređaja potrebne su dvije ili više osoba.

• Izbjegnite ozljede.

Ne postavljajte uređaj na mjesto na kojem bi mogao biti izravno izložen morskom vjetru (slanom aerosolu).

• To može prouzročiti koroziju uređaja.

Postavite odvodno crijevo kako biste osigurali dobru odvodnju kondenzirane vode.

• Loše izvedeno priključivanje može prouzročiti istjecanje vode.

Prilikom postavljanja uređaja pazite da bude ravno postavljen.

• Za onemogućavanje trešnje ili buke.

Ne postavljajte uređaj na mjesto na kojem buka ili vrući zrak vanjske jedinice mogu štetiti susjedima ili im smetati.

• Tako možete izazvati probleme susjedima i moguće sporove.

Nakon postavljanja ili popravljanja uređaja uvijek provjerite istječe li plin (rashladno sredstvo).

• Niska razina rashladnog sredstva može prouzročiti kvar uređaja.

Ne upotrebljavajte uređaj za posebne namjene kao što su čuvanje hrane, umjetničkih predmeta i slično. Uređaj je klimatizacijski uređaj za široku potrošnju, a ne precizni rashladni sustav.

• Postoji opasnost od oštećenja ili gubitka imovine.

Ne blokirajte ulazne i izlazne otvore za protok zraka.

• To može prouzročiti kvar uređaja.

Za čišćenje upotrijebite mekanu krpu. Ne upotrebljavajte jake deterdžente, otapala ili prskajuću vodu.

• Postoji opasnost od požara, strujnog udara ili oštećenja plastičnih dijelova uređaja.

Ne dirajte metalne dijelove uređaja kada skidate filtar za zrak.

• Postoji opasnost od ozljeda.

Ne gazite po uređaju i ne stavljajte nikakve predmete na njega. (vanjske jedinice)

• Postoji opasnost od ozljeda ili kvara uređaja.

Nakon svakog čišćenja čvrsto postavite filtar. Čistite filtar svaka dva tjedna ili češće ako je potrebno.

• Prljavi filtar smanjuje učinkovitost.

Ne gurajte ruke ili druge predmete kroz ulazni ili izlazni otvor za zrak tijekom rada uređaja.

• Tamo se nalaze oštri i pokretni dijelovi koji mogu prouzročiti ozljede.

Budite pažljivi prilikom raspakiravanja i postavljanja uređaja.

• Oštri rubovi mogu prouzročiti ozljede.

Ako rashladni plin istječe tijekom popravka, ne dirajte ga.

• Rashladni plin može prouzročiti promrzline (ozebline)

Ne naginjite uređaj tijekom skidanja ili demontaže.

• Može doći do prolijevanja vode kondenzirane unutar uređaja.

Ne miješajte zrak ili plin osim navedenog rashladnog sredstva koje se upotrebljava u sustavu.

• Ako u rashladni sustav uđe zrak, posljedica će biti izrazito visoki tlak koji će prouzročiti oštećenje uređaja ili ozljede.

Ako tijekom postavljanja dođe do istjecanja plina, odmah prozračite prostoriju.

• U protivnom, to može biti štetno za zdravlje.

Tijekom rastavljanja uređaja rashladno ulje i ostale dijelove treba odložiti na otpad u skladu s lokalnim i državnim standardima.

Zamijenite sve baterije u daljinskom upravljaču novim baterijama istog tipa. Ne miješajte stare i nove baterije ili različite tipove baterija.

• Postoji opasnost od požara ili kvara uređaja.

Baterije ne punite i ne rastavljajte. Ne bacajte baterije u vatru.

• Baterije se mogu zapaliti ili eksplodirati.

Ako tekućina iz baterija dođe u doticaj s kožom ili odjećom, temeljito operite mjesto doticaja čistom vodom. Ne upotrebljavajte daljinski upravljač ako su baterije procurile.

• Kemikalije u baterijama mogu prouzročiti opekline ili druge opasnosti za zdravlje.

Ako ste tekućinu iz baterija stavili u usta, operite zube i posjetite liječnika. Ne upotrebljavajte daljinski upravljač ako su baterije procurile.

• Kemikalije u baterijama mogu prouzročiti opekline ili druge opasnosti po zdravlje.

Ne ostavljajte klimatizacijski uređaj da radi duže vrijeme kada je vlažnost zraka vrlo visoka, a vrata ili prozor su otvoreni.

• Može doći do kondenzacije vlage koja može navlažiti ili oštetiti namještaj.

Ne izlažite svoju kožu, djecu i biljke struji hladnog ili vrućeg zraka.

• Tako možete naštetiti zdravlju.

Ne pijte vodu koja se odvodi iz uređaja.

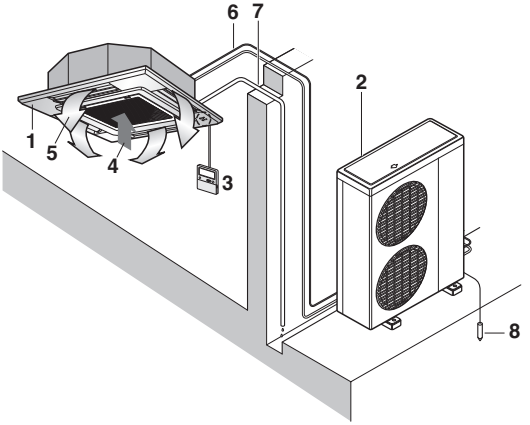
• Ta voda nije zdrava za piće i može prouzročiti ozbiljne zdravstvene poteškoće.

Kada čistite, održavate ili popravljate uređaj na visini, upotrebljavajte čvrsto postolje ili ljestve.

• Budite pažljivi i pazite da se ne ozlijedite.

Uvodni podaci o uređaju

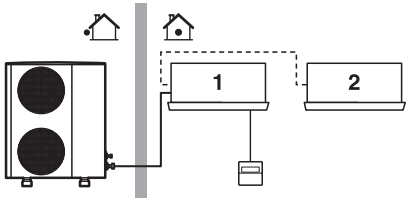
Nazivi i funkcije dijelova



1: Unutarnja jedinica
2: Vanjska jedinica
3: Daljinski upravljač
4: Ulaz zraka
5: Izlaz zraka
6: Priključivanje cijevi rashladnog sredstva, priključivanje električnog ožičenja
7: Odvodna cijev
8: Žica uzemljenja
Priključite žicu za uzemljenje vanjske jedinice kako biste spriječili strujni udar.

Što učiniti prije rada uređaja

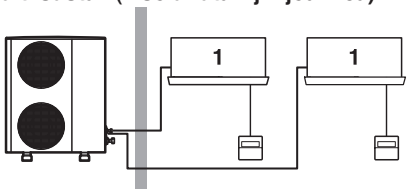
Dvojni sustav ili sustav istodobnog rada



Ako vaša instalacija već sadrži prilagođeni sustav za upravljanje, kod svog LG trgovca potražite informacije o radu koji odgovara vašem sustavu.

1: Uređaj s daljinskim upravljačem
2: Uređaj bez daljinskog upravljača (kada se upotrebljava kao istodobni rad (simultani))

Multi sustav (više unutarnjih jedinica)



Žaruljice indikatora rada

Uklj./isklj. : Svijetli tijekom rada sustava.

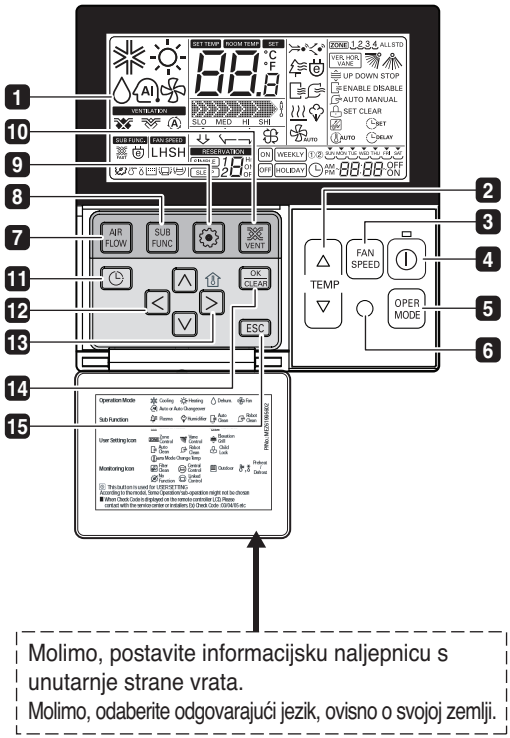
Znak za filtar : Uključuje se 2400 sati nakon prvog uključenja uređaja.

Timer (programator vremena) : Svijetli tijekom rada programatora vremena.

Odmrzavanje : Svijetli tijekom odmrzavanja (eng. Defrost Mode) ili vrućeg starta(eng. Hot Start). (Samo model s toplinskom crpkom)

• **Prisilan rad** : Za upravljanje uređajem kada se iz bilo kojeg razloga ne može upotrebljavati daljinski upravljač.

Žičani daljinski upravljač



Molimo, postavite informacijsku naljepnicu s unutarnje strane vrata.
Molimo, odaberite odgovarajući jezik, ovisno o svojoj zemlji.

1. **ZASLON ZA PRIKAZ RADA UREĐAJA**
2. **TIPKA ZA POSTAVLJANJE TEMPERATURE**
3. **TIPKA ZA BRZINU VENTILATORA**
4. **TIPKA UKLJUČI/ISKLJUČI**
5. **TIPKA ZA ODABIR NAČINA RADA**
6. **PRIJAMNIK ZA BEŽIČNI DALJINSKI UPRAVLJAČ**
   - Neki uređaji ne primaju bežične signale.
7. **TIPKA ZA PROTOK ZRAKA**
8. **TIPKA ZA PODFUNKCIJU**
9. **TIPKA ZA POSTAVLJANJE FUNKCIJE**
10. **TIPKA ZA PROZRAČIVANJE**
11. **REZERVACIJA**
12. **TIPKA GORE, DOLJE, LIJEVO, DESNO**
    - Za provjeru unutarnje temperature pritisnite tipku .
13. **TIPKA ZA SOBNU TEMPERATURU**
14. **TIPKA ZA POSTAVLJANJE/ODUSTAJANJE**
15. **TIPKA EXIT (IZLAZ)**

HRVATSKI

✻ Neke funkcije možda neće raditi i neće se prikazivati, ovisno o tipu uređaja.

NAPOMENA

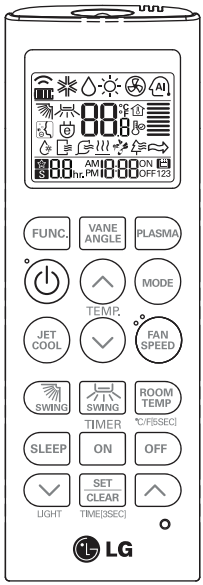
✻ Temperatura prikazana na zaslonu može se razlikovati od stvarne temperature sobe ako je daljinski upravljač postavljen na mjesto na kojem je izložen izravnoj sunčevoj svjetlosti ili na mjesto pored izvora topline.

✻ Stvarni uređaj može se razlikovati od gore navedenih sadržaja, ovisno o vrsti modela.

✻ Kada upotrebljavate sustav s istodobnim radom, uvijek kada pritisnete tipku na daljinskom upravljaču, sustavu će biti potrebno 1-2 minute za izvršenje.

Bežični daljinski upravljač (dodatna oprema)

Ovaj klimatizacijski uređaj standardno je opremljen žičanim daljinskim upravljačem. Međutim, ako želite bežični daljinski upravljač, to se dodatno plaća.



PQWRHQ0FDB

OPREZ: oko rukovanja daljinskim upravljačem.

- **Žičani daljinski upravljač usmjerite prema prijamniku signala.**
- **Signal daljinskog upravljača može se primati do udaljenosti od približno 7 m.**
- **Pazite da između daljinskog upravljača i prijamnika signala nema prepreka.**
- **Ne ispuštajte i ne bacajte daljinski upravljač.**
- **Ne stavljajte daljinski upravljač na izravno sunčevo svjetlo, blizu uređaja za grijanje ili nekog drugog izvora topline.**
- **Dolazak jake svjetlosti do prijemnika signala zapriječite zavjesom i sl. kako biste spriječili nenormalni rad. (Npr.: elektronički brzi start, ELBA, inverterski tip fluorescentne žarulje)**

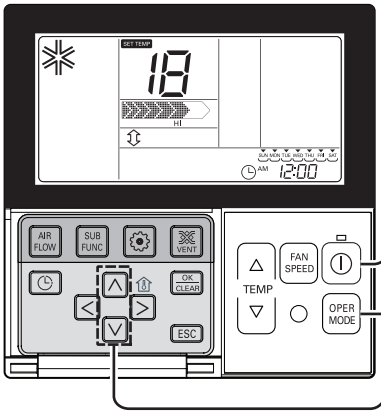
NAPOMENA

❉ Bežični daljinski upravljač ne upravlja kutom lopatice. (četverosmjerni tip)
❉ Više pojedinosti potražite u priručniku za bežični daljinski upravljač.
❉ Stvarni uređaj može se razlikovati od gore navedenih sadržaja, ovisno o vrsti modela.
❉ Bežični daljinski upravljač ne radi u sustavu za istodobni (simultani) rad.

Upute za rukovanje uređajem

Standardni rad – standardno hlađenje

Soba se hladi ugodnom i čistom strujom zraka.



1 Pritisnite tipku ⏻ za uključenje unutarnje jedinice.



2 Pritisnite tipku OPER MODE za odabir hlađenja kao načina rada.



3 Željenu temperaturu namjestite pritiskom tipki △ ▽. Pritisnite tipku ▷ za provjeru sobne temperature. Kada se postavi sobna temperatura viša od stvarne temperature sobe, umjesto hladnog zraka ispuhivat će se samo zrak za prozračivanje.

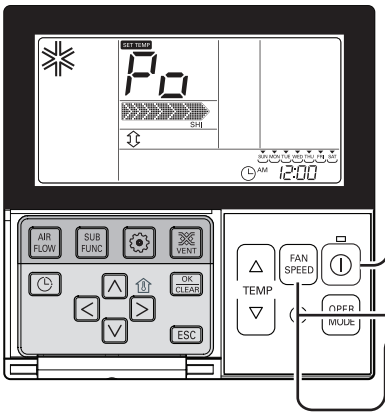


❉ Opseg za namještanje temperature: 18˚C ~ 30˚C (64˚F ~ 86˚F)

HRVATSKI

Standardni rad – Brzo hlađenje

Hladi prostoriju brzim dovođenjem ugodnog i svježeg zraka.



1 Pritisnite tipku ⏻ za uključenje unutarnje jedinice.



2 Pritisnite tipku FAN SPEED za odabir hlađenja kao načina rada.



3 Pritišćite tipku FAN SPEED sve dok se ne prikaže 'Po'.



Što je brzo hlađenje?

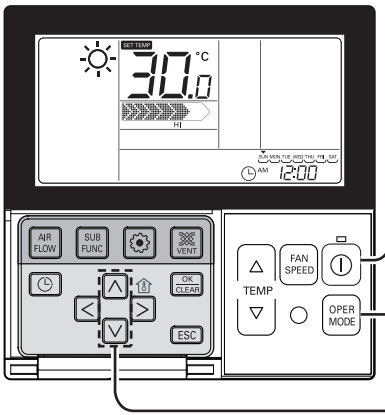
- Željena temperatura: Po (stvarno 18 °C)
- Jačina puhanja: snažno puhanje
- Smjer puhanja: postojano u položaju hlađenja zraka

} Ovim načinom rada brzo se snižava temperatura sobe.

✻ Djelomični uređaj nije opremljen funkcijom brzog hlađenja zraka.

Standardni rad – Grijanje

U prostoriju se ispuhuje topli zrak.



1 Pritisnite tipku ⏻ za uključenje unutarnje jedinice.



2 Pritisnite tipku OPER MODE za odabir grijanja. Za provjeru unutarnje temperature pritisnite tipku za sobnu temperaturu.)



3 Željenu temperaturu namjestite pritiskom tipki ∧ ∨.

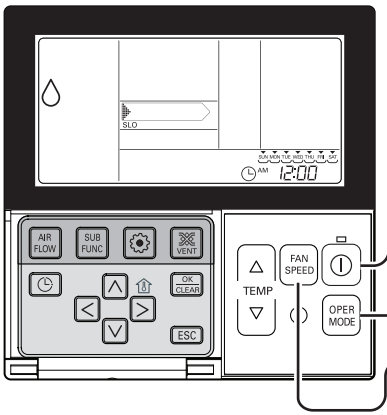


Kada se postavi sobna temperatura niža od stvarne temperature sobe, ispuhivat će se samo zrak za prozračivanje.

- Pogon grijanja radi samo na modelu s hlađenjem i grijanjem.
- Grijanje ne radi na modelu koji služi isključivo za hlađenje.

Standardni rad – Odvlaživanje

Uklanja vlagu iz zraka tijekom blagog hlađenja.



1 Pritisnite tipku ⏻ za uključenje unutarnje jedinice.



2 Pritisnite tipku OPER MODE za odabir odvlaživanja kao načina rada. Tijekom ovog načina rada neće se moći namještati sobna temperatura.



3 Pritisnite tipku FAN SPEED za odabir jačine strujanja zraka: blago → slabo → srednje → jako → automatsko. (Početna jačina puhanja zraka tijekom odvlaživanja je „slabo“.)



- U kišnom razdoblju ili u klimi s visokom vlagom u zraku, moguće je istodobno odvlaživanje i hlađenje kako bi se učinkovito uklonila vlaga.
- Neka od stavki u izborniku jačine puhanja zraka možda se neće moći djelomično odabrati ovisno o uređaju.

Automatska promjena hlađenja/grijanja (Auto Changeover Mode)

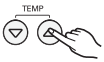
1 Pritisnite tipku ⏻ za uključenje unutarnje jedinice.



2 Pritisnite tipku OPER MODE za odabir automatske promjene grijanja/hlađenja (Auto Changeover Mode).



3 Postavljena temperatura na slici na desnoj strani može se postaviti u modelu koji ima hlađenje i grijanje.

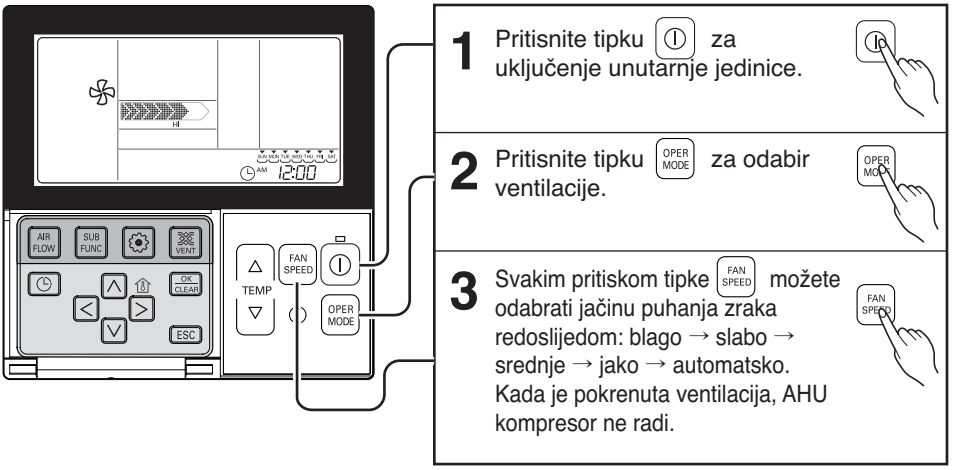


❖ Opseg za namještanje temperature: 18 ˚C - 30 ˚C.

HRVATSKI

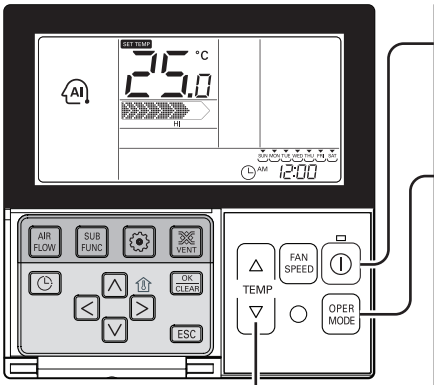
Standardni rad - Ventilacija

Ispuhuje se zrak kakav je u prostoriji, a ne hladan zrak.



- Kada je uključeno prozračivanje, neće ispuhivati hladan zrak, nego će raditi samo ventilator.
- Budući da će puhati zrak jednake temperature kao u prostoriji, cilj je da se ostvari kruženje zraka unutar prostorije.
- Neka od stavki u izborniku jačine puhanja zraka možda se neće moći djelomično odabrati ovisno o uređaju.

Standardni rad - Automatski rad



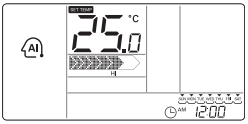
1 Pritisnite tipku (*) za uključenje unutarnje jedinice.



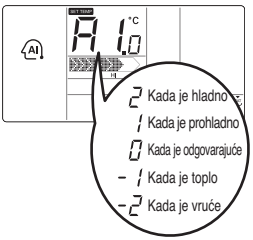
2 Pritisnite tipku (*) za odabir načina rada umjetne inteligencije.



3 Temperaturu možete namjestiti kao na desnoj slici za model hlađenja i grijanja.



4 Za slučaj isključivog hlađenja, kao na slici desno, temperaturu možete namjestiti od vruće do hladne, od „-2“ do „2“ na osnovi „00“.

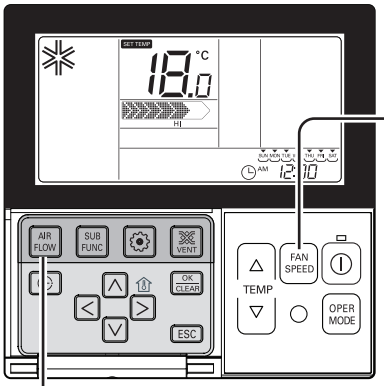


Tijekom automatskog načina rada:

- Može se upotrijebiti tipka za brzinu ventilatora (FAN SPEED)
- Mogu se ručno odabirati drugi načini rada.

HRVATSKI

Standardni rad – Namještanje strujanja zraka



Jačina puhanja zraka: Željena jačina puhanja zraka jednostavno se namješta.

1 Željenu jačinu puhanja zraka namjestite s pomoću tipke za jačinu puhanja zraka.



- Svaki put kada pritisnete tipku za jačinu puhanja, možete odabrati jačinu sljedećim redoslijedom: „blago → slabo → srednje slabo → srednje → srednje jako → jako → snažno → automatsko“.
- Neka od stavki u izborniku možda se neće moći djelomično odabrati ovisno o funkciji uređaja.
- Pojedinosti o funkcijama uređaja potražite u priručniku uređaja.

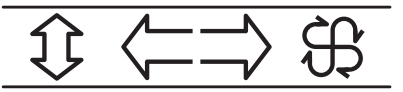


Smjer puhanja: Željeni smjer puhanja zraka jednostavno se namješta.

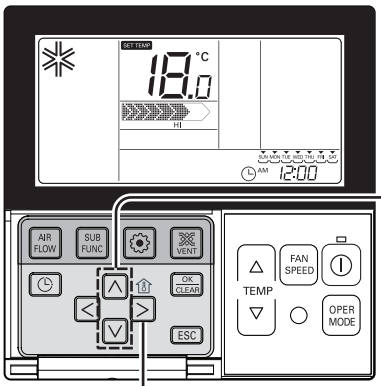
1 Željeni smjer puhanja namjestite pritiskom tipke AIR FLOW.



Smjer puhanja zraka (ugodno puhanje → gore/dolje i desno/lijevo → desno/lijevo → gore/dolje) možete odabrati pritiskom tipke AIR FLOW.
Neke od stavki za smjer puhanja zraka možda se neće moći odabrati ovisno o funkciji uređaja. Pojedinosti o funkcijama uređaja potražite u priručniku uređaja.



Standardni rad - Namještanje temperature/provjera sobne temperature



Namještanje temperature

1 Željena temperatura može se jednostavno namjestiti.
- Pritisnite tipke ∧ ∨ kako biste namjestili željenu temperaturu.

∧ : Svakim pritiskom tipke temperatura se povećava za 1 °C ili 2 °F
∨ : Svakim pritiskom tipke temperatura se smanjuje za 1 °C ili 2 °F

- Room temp: prikazuje trenutnu temperaturu sobe.
- Set temp: prikazuje temperaturu koju je namjestio korisnik.

✻ Ovisno o vrsti upravljača, željena temperatura može se namjestiti u koracima od 0,5 °C ili 1 °F.

Hlađenje:
- Hlađenje neće raditi ako je željena temperatura sobe viša od stvarne sobne temperature. Snizite željenu temperaturu.

Grijanje:
- Grijanje neće raditi ako je željena temperatura sobe viša od stvarne sobne temperature. Snizite željenu temperaturu.

Provjera sobne temperature

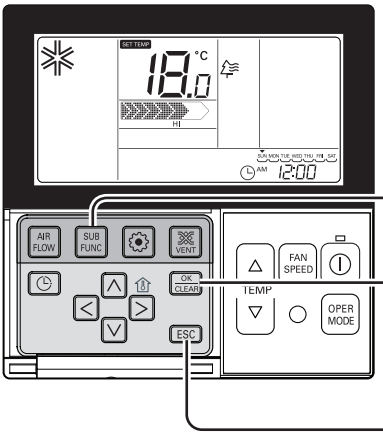
1 Svaki put kada pritisnete tipku ⇧ > , na 5 sekundi će se prikazati sobna temperatura.
Nakon 5 sekundi opet će se prikazati željena temperatura sobe.
Zbog položaja daljinskog upravljača, stvarna temperatura sobe i prikazana vrijednost mogu se razlikovati.

- Željenu temperaturu možete odabrati u rasponu od 18 °C do 30 °C za hlađenje zraka i u rasponu od 16 °C do 30 °C za grijanje.
- 5 °C je pravilna razlika između sobne i vanjske temperature.

HRVATSKI

Podfunkcija – Pročišćavanje plazmom

Ovom funkcijom mogu se služiti samo uređaji koji imaju funkciju ovlaživanja.



Način namještanja čišćenja zraka

1 Više puta pritisnite tipku SUB FUNC dok ne zatreperi ikona .

2 Uključite ili isključite funkciju pročišćavanja plazmom pritiskom tipke OK CLEAR.
(ikona prikazuje se/nestaje na dijelu zaslona SUB FUNCTION do odabira)

3 Nakon postavljanja pritisnite tipku ESC za izlaz.

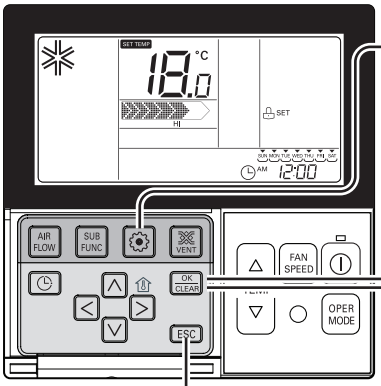
❉ Ako tijekom 25 sekundi nakon postavljanja ne pritisnete nijednu tipku, uređaj će automatski izaći iz načina postavljanja.

❉ Izađete li bez pritiskanja tipke za potvrdu, odabrana vrijednost neće se uvažiti.

- Funkcija pročišćavanja zraka dodatna je funkcija i možda neće biti naznačena ili neće raditi na nekom uređaju.
- Funkcija pročišćavanja zraka moguća je samo kada uređaj radi.
- Želite li nezavisni pogon za pročišćavanje zraka, postavite pročišćavanje zraka pritiskom dodatne tipke za pogon u pogonu prozračivanja.

Postavljanje funkcije - Zaključavanje za djecu

To je funkcija koja djeci i drugim osobama onemogućuje neovlaštenu upotrebu uređaja.



1 Uzastopno pritišćite tipku ⚙, sve dok ne zatreperi 🔒.



2 Ako do ikone za „postavke“ dolazite s pomoću tipke ◁ ▷, ikona za „postavke“ trepće, a funkcija zaključavanja za djecu postavlja se tako da tada pritisnete tipku OK CLEAR.



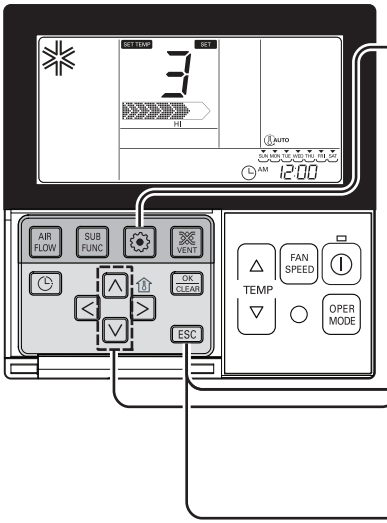
3 Kada poništavate funkciju zaključavanja, pritiskom tipke ◁ ▷ idete na ikonu za poništavanje, a zatim pritiskom na tipku OK CLEAR poništavate funkciju zaključavanja.

4 Pritisnite tipku ESC za izlaz.

- ❉ Ako tijekom 25 sekundi nakon postavljanja ne pritisnete nijednu tipku, uređaj će automatski izaći iz načina postavljanja.
- ❉ Izađete li bez pritiskanja tipke za potvrdu, odabrana vrijednost neće se uvažiti.

Postavljanje funkcije - Promjena temperature

Promjena temperature je funkcija za postavljanje automatske izmjene pogona hlađenja zraka i grijanja u skladu s temperaturom načina rada umjetne inteligencije.



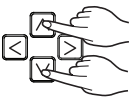
1 Više puta pritisnite tipku ⚙ dok ne zatreperi ikona AUTO .



2 Pritisnite tipku ∧ ∨ za promjenu.

❊ Pretvaranje vrijednosti temperature: 1~7

1 ➜ 3



3 Pritisnite tipku ESC za dovršenje i aktiviranje postupka postavljanja.

3



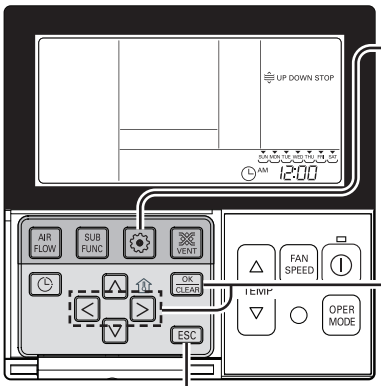
4 Pritisnite tipku ESC za izlaz ili će se sustav sam automatski pokrenuti ako se tijekom 25 sekundi ne pritisne nijedna tipka.

❊ Izađete li bez pritiskanja tipke za potvrdu, odabrana vrijednost neće se uvažiti.



Postavljanje funkcije - zakretanje rešetke

Ova funkcija pomiče unutarnji filtar gore/dolje kako bi se filtar očistio.



1 Pritisnite tipku [⚙]. Više puta pritisnite tipku [⚙] dok ne zatreperi ikona ⇳.



2 Tipkom [<] [>] prijeđite do ikone za spuštanje i pritisnite tipku [OK CLEAR], a rešetka za gore/dolje će se spustiti.

3 When up/down grill descents to the desired position, move to stop icon suing [<] [>] button and press [OK CLEAR] button to stop up/down grill.

4 Kada je završeno čišćenje filtra, postavite filtar na rešetku za gore/dolje, tipkom [<] [>] prijeđite na ikonu za podizanje, a zatim pritisnite tipku [OK CLEAR] za podizanje rešetke.

5 Pritisnite tipku [ESC] za izlaz.



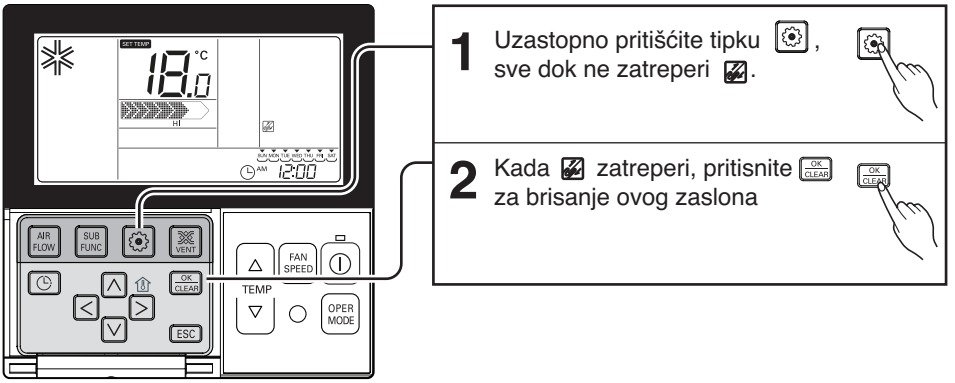
- ❊ Ako tijekom 60 sekundi nakon postavljanja ne pritisnete nijednu tipku, uređaj će automatski izaći iz načina postavljanja.
- ❊ Izađete li bez pritiskanja tipke za potvrdu, odabrana vrijednost neće se uvažiti.

• Funkcija zakretanja rešetke radi samo u unutarnjoj jedinici koja ima rešetku sa zakretanjem.

HRVATSKI

Postavljanje funkcije - brisanje znaka za filtar

Ova funkcija služi za brisanje indikatora za čišćenje filtra unutarnje jedinice.

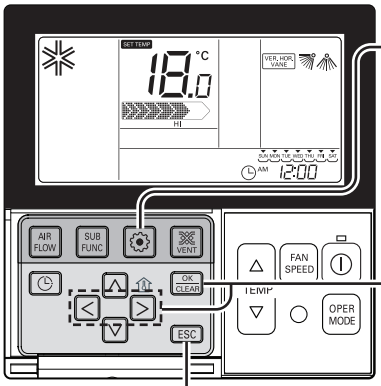


• Kada je filtar prekriven prašinom, učinkovitost hlađenja/grijanja će se smanjiti, a potrošnja električne energije povećati. Zato obvezno očistite filtar po isteku razdoblja za njegovo čišćenje.

✻ Nakon određenog vremena znak za čišćenje filtra automatski će se obrisati i bez zasebnog brisanja znaka.

Postavljanje funkcije - upravljanje kutom lopatice

Ovom se funkcijom namješta kut pod kojim zrak struji.



1 Više puta pritisnite tipku [⚙] dok ne zatreperi ikona .



2 Pritisnite tipku [△] [▽] za odabir aktivne lopatice: 1 / 2 / 3 / 4 / All (sve) / Standard (standardno)
Tipkama [◁] [▷] odaberite broj lopatice.

❊ Broj lopatice: Br. 1, 2, 3, 4, all (sve) ili standard (standardno)
- Odabrana lopatica radi.
- Molimo, potvrdite rad lopatice.
- Za postavljanje kuta za sve lopatice odaberite 'all (sve)'.
- Za postavljanje tvornički zadane postavke, odaberite 'standard'.

3 Tipkom [△] [▽] odaberite kut puhanja zraka, a zatim pritisnite tipku [OK CLEAR].
- Postavke za granice kuta puhanja zraka mogu se promijeniti u 5 ili 6 razina, ovisno o vrsti uređaja.
- Kada za broj lopatice odaberete 'standard', ne mijenja se kut puhanja zraka.

4 Postavite kut puhanja zraka za preostale lopatice na isti način kao gore.

❊ Ima uređaja koji imaju lopatice samo s br. 1 i br. 2, ovisno o vrsti uređaja.

5 Pritisnite tipku [ESC] za izlaz.



❊ Ako tijekom 60 sekundi nakon postavljanja ne pritisnete nijednu tipku, uređaj će automatski izaći iz načina postavljanja.

❊ Izađete li bez pritiskanja tipke za potvrdu, odabrana vrijednost neće se uvažiti.

6 Pritisnite tipku [OK CLEAR] za dovršenje i aktiviranje postupka postavljanja. (Funkcija strujanja zraka pokrenut će se svaki put kad postavljate kut lopatice.)

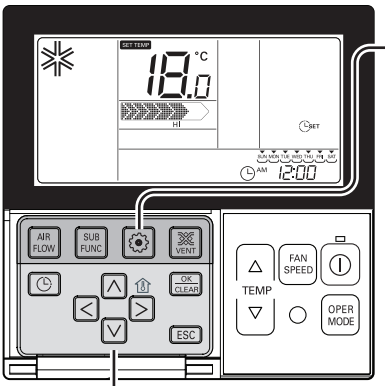


7 Pritisnite tipku [ESC] za izlaz ili će se sustav sam automatski pokrenuti ako se tijekom 25 sekundi ne pritisne nijedna tipka.



HRVATSKI

Postavljanje funkcije - promjena trenutačnog vremena sata



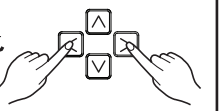
1 Molimo, pritisnite tipku za postavke funkcija. Ako više puta pritisnete tipku za postavke funkcija, doći ćete do izbornika za postavke vremena. Ikona 'postavljanje vremena' pokazuje se kada vrijeme i datum trepću na mjestu gdje se prikazuje trenutno vrijeme.



Primjer) Promjena trenutnog vremena u 'Monday (ponedjeljak) / AM 10:20'.

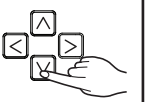
2 Pritisnite tipku [<] [>] za postavljanje trenutnog dana.

SUN MON TUE WED THU FRI SAT

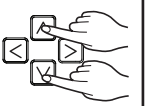


3 Pritisnite tipku [V] za prelazak na namještanje postavke AM/PM. (Segment AM/PM će treptati.)

AM 12:00

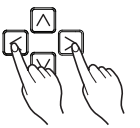


4 Postavite vrijednost AM/PM pritiskom tipke [^] [V] .



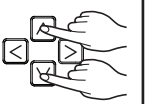
5 Pritisnite tipku [<] [>] za prelazak na postavke 'sat'. (Segment 'sat' će treptati)

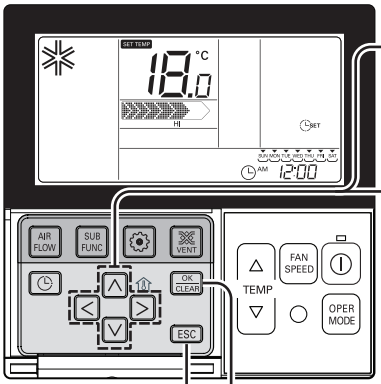
AM 12:00



6 Postavite vrijednost za sate pritiskom tipke [^] [V].

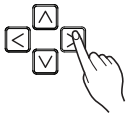
AM 10:00





7 Pritisnite tipku [<] [>] za prelazak na postavke 'minuta'. (Segment za 'minute' će treptati)

AM 10:00



8 Postavite vrijednost za minute pritiskom tipke [^] [v].

AM 10:20



9 Pritisnite tipku [OK CLEAR] za završetak.

AM 10:20



10 Tijekom postupka pritisnite tipku [ESC] za pokretanje i izlazak iz načina postavljanja. (U slučaju izlaska s nepotpunom informacijom, stanje sata vraća se na prethodne postavke.)

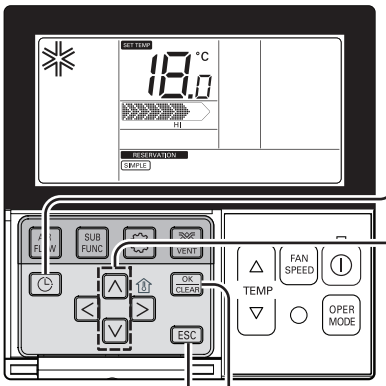


✻ Izađete li bez pritiskanja tipke za potvrdu, odabrana vrijednost neće se uvažiti.

HRVATSKI

Programiranje - jednostavno rezerviranje

Vrijeme rezerviranja možete postaviti u jedinicama od 1 sata za od 1 do 7 sati.

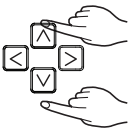


1 Pritisnite tipku ⏲ za ulazak u način programiranja.
(Segment SIMPLE trepće)
Primjer) Postavljanje jednostavne rezervacije kao '3'.



2 Pritisnite tipku ∧ ∨ za namještanje vremena rezerviranja.

1 ➜ 3



3 Pritisnite tipku OK CLEAR za završetak namještanja postavki.

3



4 Pritisnite tipku ESC za izlaz.

- ❉ Ako tijekom 25 sekundi nakon postavljanja ne pritisnete nijednu tipku, uređaj će automatski izaći iz načina postavljanja.
- ❉ Izađete li bez pritiskanja tipke za potvrdu, odabrana vrijednost neće se uvažiti.

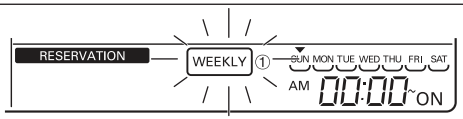
❉ Kod namještanja jednostavnog rezerviranja, uređaj automatski radi ili se isključuje nakon isteka namještenog vremena.

Programiranje: tjedno rezerviranje

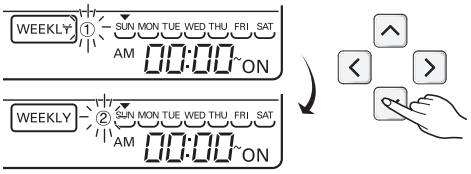
Možete namjestiti dnevno rezerviranje u jedinici tjedna.
Tjedno rezerviranje radi sve dok tu postavku sami ne poništite.

1 Molimo, prijeđite u način postavljanja rezerviranja pritiskom tipke za rezerviranje.
❊ Možete postaviti dva tjedna rezerviranja za jedan dan, a najviše četrnaest rezerviranja za tjedan.
Na primjer, za postavljanje (utorak ujutro 11:30 uključenje - 12:30 poslije podne isključenje) upotrijebite sljedeći redoslijed:

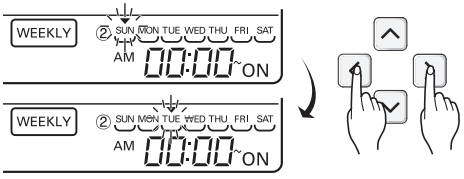
2 Molimo, prijeđite na 'weekly (tjedno)' tako da više puta pritisnete tipku za rezerviranje. Sada trepće 'Weekly (tjedno)'.



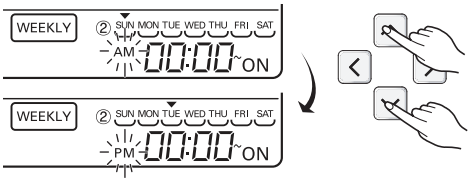
3 Molimo, tipkom ⋀ ⋁ odaberite tjedno rezerviranje ili tjedno rezerviranje.
❊ Za jedan dan možete postaviti dva rezerviranja, tjedno rezerviranje 1 i tjedno rezerviranje 2.



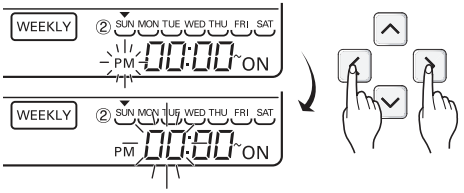
4 Molimo, tipkom ⋖ ⋗ prijeđite u postavku 'datum'. Ako trepće pokazatelj 'datum', postavite datum. Dan možete postaviti od ponedjeljka (Mon) do nedjelje (Sun).



5 Molimo, tipkom ⋀ ⋁ prijeđite u dio postavki 'AM/PM' za uključenje.



6 Molimo, tipkom ⋖ ⋗ prijeđite u dio postavki 'sati' za uključenje.
- To je dio u kojem se namješta vrijeme kada želimo da se klimatizacijski uređaj uključi.



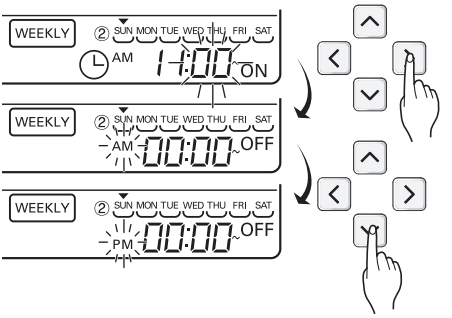
7 Molimo, tipkom ⋀ ⋁ promijenite vrijeme.
- Sat možete namjestiti od 0 do 12.

8 Molimo, tipkom ⋗ prijeđite u dio postavki 'minute' za uključenje.

9 Ako trepće pokazatelj za 'minute', tipkom ⋀ ⋁ postavite minute.

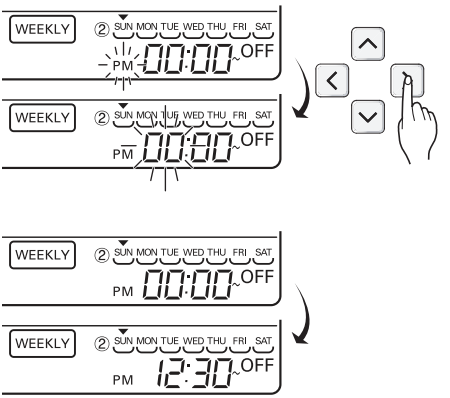
HRVATSKI

10 Molimo, tipkom ▷ prijeđite u dio postavki 'AM/PM' za isključenje.
- Namještanje AM/PM jednako je namještanju vremena za uključivanje.



11 Molimo, tipkom Desno prijeđite u dio postavki 'sati' za isključenje.
- To je dio u kojem se rezervira vrijeme kada želimo da se klimatizacijski uređaj isključi.
- Ako trepće pokazatelj 'sat', postavite sat.

❊ Molimo, 'sat' i 'minute' namjestite jednako kao što se namješta vrijeme za uključivanje.



12 Ako ste završili postavljanje tjednog rezerviranja, pritisnite tipku za potvrdu/odustajanje. Postavljanje tjednog rezerviranja za odabrani dan je završeno.

13 Ako ste postavljanje izveli na jednak način kako je gore navedeno, odabirući dan koji biste željeli namjestiti, uređaj će raditi prema tjednom rezerviranju. Ako ste kod rezerviranja namjestili istovjetno vrijeme uključenja i isključenja, neće doći do aktiviranja programa rezerviranja.

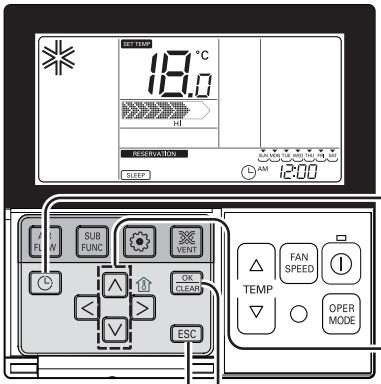
Objašnjenje tjednog rezerviranja



❊ Unutarnja jedinica uključuje se na željenu temperaturu ako je konfigurirana tipkom gore/dolje tijekom prije postavljenog vremena za tjedni rad.
(Opseg odabira temperature: 18°C~30°C)
- Kada željena temperatura nije postavljena, uređaj se automatski uključuje s željenom temperaturom prethodnog rada.

Programiranje - rezerviranje spavanja (Sleep)

Rezerviranje spavanja (sleep) je funkcija klimatizacijskog uređaja kojom se uređaj uključuje i isključuje u određeno vrijeme u načinu automatskog održavanja temperature za spavanje (sleep) prije spavanja. Kada je uređaj priključen na uređaj za prozračivanje i kada se postavi rezerviranje spavanja (sleep), kada uređaj odlazi u način automatskog održavanja temperature za spavanje, nakon što je proteklo postavljeno vrijeme.



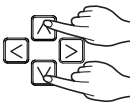
1 Pritisnite tipku [⏲] za ulazak u način programiranja.
Primjer) Postavljanje rezervacije spavanja (sleep) kao '3'.



2 Uzastopno pritišćite tipku [⏲] za ulaz u način za postavljanje rezerviranja spavanja. ([SLEEP] segment trepće)

3 Pritisnite tipku [∧][∨] za namještanje vremena rezerviranja.
Vrijeme za rezerviranje spavanja je od 1 do 7 sati.

1h ➜ 3h



4 Pritisnite tipku [OK CLEAR] za završetak namještanja postavki.
Uvijek kada završite rezerviranja.



5 Pritisnite tipku [ESC] za izlaz.
- ❊ Ako tijekom 60 sekundi nakon postavljanja ne pritisnete nijednu tipku, uređaj će automatski izaći iz načina postavljanja.
- ❊ Izađete li bez pritiskanja tipke za potvrdu, odabrana vrijednost neće se uvažiti.
  - Ako je rezerviranje postavljeno, znak 'sleep (spavanje)' prikazuje se u donjem dijelu LCD zaslona.

6 Ako ste završili postavljanje rezerviranja spavanja, klimatizacijski uređaj uključuje način automatskog održavanja temperature za spavanje u postavljeno vrijeme i nakon isteka vremena ga isključuje.

HRVATSKI

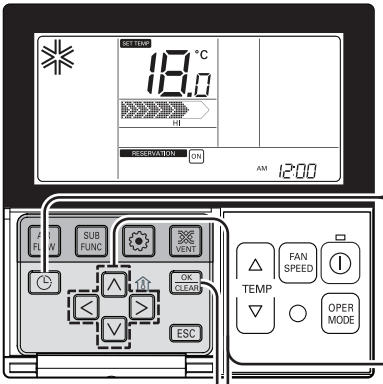
⚠OPREZ

Molimo, rezervirajte odgovarajuće vrijeme za spavanje. (Pretjerano hlađenje zraka nije dobro za zdravlje.)

- Budući da se željena temperatura za ugodno hlađenje zraka u načinu automatskog održavanja temperature za spavanje (sleep) namješta automatski, željena temperatura na daljinskom upravljaču može se razlikovati od željene temperature na kućištu klimatizacijskog uređaja.
- Rezerviranje spavanja radi kao rezerviranje isključenja za uređaj čijom prilagodbom temperature za 0,5 °C ne upravlja uređaj.

Programiranje - rezerviranje uključenja (ON)

Automatsko uključenje uređaja u rezervirano vrijeme koje ste postavili.



1 Pritisnite tipku [⏲].
Primjer) Postavljanje rezervacije vremena uključenja kao 'AM 10:20'.

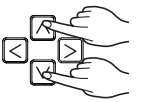


2 Uzastopno pritišćite tipku [⏲] za ulaz u način za postavljanje rezerviranja uključenja.
([ON] segment trepće)



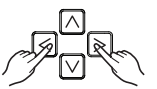
3 Pritisnite tipku [∧] [∨] za namještanje postavke AM/PM.

⏲ AM 12:00

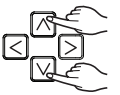


4 Pritisnite tipku [<] [>] za način postavljanja sata. Kada ikona sata počne treptati, postavite vrijeme. Opseg vrijednosti je od 1 do 12.

⏲ AM 12:00



⏲ AM 10:00



5 Pritisnite tipku [<] za prelazak na namještanje minuta. Kada ikona minuta počne treptati, postavite minute, a opseg vrijednosti za postavljanje je 00-59.

⏲ AM 10:00



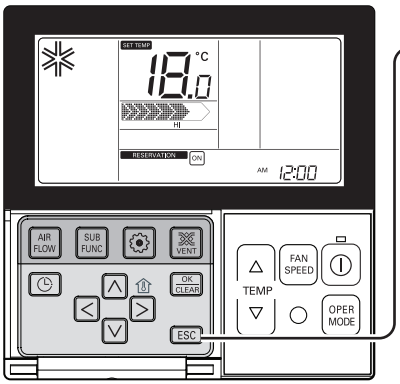
⏲ AM 10:20



6 Pritisnite tipku [OK CLEAR] za završetak namještanja postavki.

⏲ AM 10:20



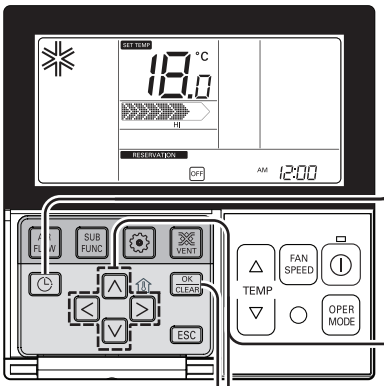


7 Pritisnite tipku [ESC] za izlaz.

- ❊ Ako tijekom 25 sekundi nakon postavljanja ne pritisnete nijednu tipku, uređaj će automatski izaći iz načina postavljanja.
- ❊ Izađete li bez pritiskanja tipke za potvrdu, odabrana vrijednost neće se uvažiti.
  - Ako je rezerviranje postavljeno, u donjem dijelu LCD zaslona prikazuje se znak 'uključeno', a klimatizacijski uređaj uključuje se u postavljeno vrijeme.
  - Ako je rezerviranje poništeno, znak 'uključeno' će nestati.

Programiranje - rezerviranje isključenja (OFF)

Automatsko isključenje uređaja u rezervirano vrijeme koje ste postavili.



1 Pritisnite tipku .
Primjer) Postavljanje rezervacije vremena isključenja kao 'AM 10:20'.

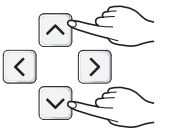


2 Uzastopno pritišćite tipku za ulaz u način za postavljanje rezerviranja isključenja.
(OFF segment trepće)



3 Pritisnite tipku za namještanje postavke AM/PM.

AM 12:00



4 Pritisnite tipku za prelazak na namještanje sata. Kada ikona sata počne treptati, postavite vrijeme. Opseg vrijednosti je od 1 do 12.

AM 12:00

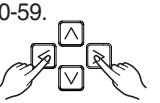


AM 10:00

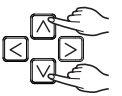


5 Pritisnite tipku za prelazak na namještanje minuta. Kada ikona minuta počne treptati, postavite minute, a opseg vrijednosti za postavljanje je 00-59.

AM 10:00



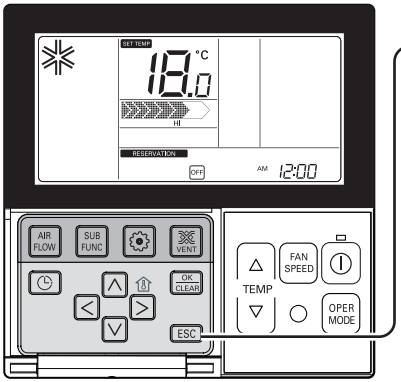
AM 10:20



6 Pritisnite tipku za završetak namještanja postavki.

AM 10:20





7 Pritisnite tipku [ESC] za izlaz.

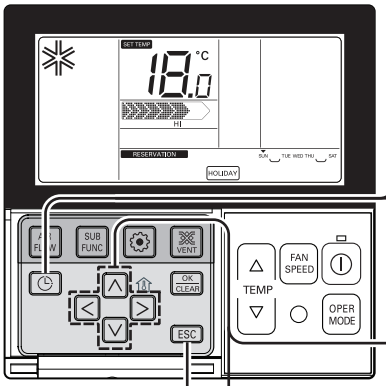
❊ Ako tijekom 25 sekundi nakon postavljanja ne pritisnete nijednu tipku, uređaj će automatski izaći iz načina postavljanja.

❊ Izađete li bez pritiskanja tipke za potvrdu, odabrana vrijednost neće se uvažiti.

- Ako je rezerviranje postavljeno, u donjem dijelu LCD zaslona prikazuje se znak 'isključeno', a klimatizacijski uređaj isključuje se u postavljeno vrijeme.
- Ako je rezerviranje poništeno, znak 'isključeno' će nestati.

Programiranje: praznično rezerviranje

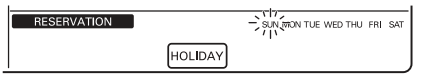
Uređaj automatski prestaje raditi u rezervirani dan koji ste sami namjestili.



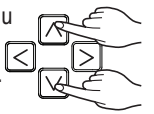
1 Molimo, pritisnite tipku . Ulazi u način postavljanja rezerviranja.

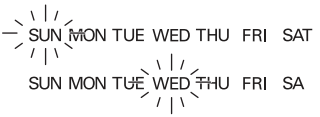


2 Molimo, prijeđite na 'holiday (praznično)' tako da više puta pritisnete tipku .



3 Molimo, tipkom prijeđite u namještanje 'datuma' u kojem želite postaviti praznik (holiday).





4 Molimo, tipkom ili postavite ili poništite praznik.
Na primjer, kada ponedjeljak (Mon) / petak (Fri) postavite u praznik, 'ponedjeljak' i 'petak' će nestati.

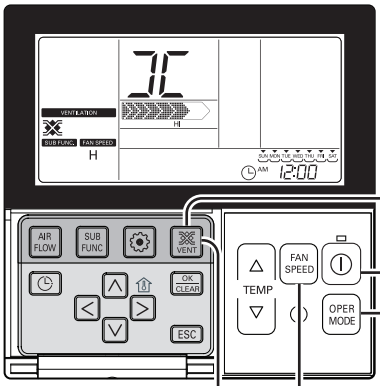


5 Molimo, pritisnite tipku ako ste završili namještanje praznika.

❉ U dan planiranog praznika, klimatizacijski uređaj automatski će prestati raditi. Kada jednom postavite dan za praznik, sve dok ne poništite prazničnu postavku za taj dan, klimatizacijski uređaj će tog dana automatski prestati s radom nakon jednog sata, čak i kada ste uključili svoj klimatizacijski uređaj.

Upravljanje kompletom za prozračivanje (opcija)

Upotrebljava se kada je klimatizacijski uređaj povezan s uređajem za prozračivanje.
To je funkcija koja hladi i osvježava unutarnji zrak služeći se uređajem za prozračivanje uz istodobni rad funkcije klimatizacijskog uređaja.



Međusobno povezani rad prozračivanja

1 Pritisnite tipku [VENT] na upravljačkoj ploči daljinskog upravljača.
- Upotrebljava se samo kada je klimatizacijski uređaj povezan s općim prozračivanjem (ventilatorom).



2 Pritiskom tipke 'Start/Stop' u načinu prozračivanja pokrenut će se prozračivanje.

3 Pritiskom tipke [OPER MODE] promijenit će se način prozračivanja.
Pritiskom tipke za odabir rada promijenit će se način rada redoslijedom 'Heat exchange (Izmjena topline) → normal (normalno) → automatic (automatski)'.
❊ Na zaslonu daljinskog upravljača prikazuje se samo kada je u načinu prozračivanja, a kada se uređaj vrati u način klimatizacije zraka, prikazivat će se željena temperatura.



4 Pritiskom tipke [FAN SPEED] u načinu općeg prozračivanja promijenit će se brzina strujanja zraka.
Pritiskom tipke za brzinu strujanja zraka brzina će se mijenjati redoslijedom 'slabo → jako → iznimno jako'.
Ako je postavljen senzor CO2, brzina se može birati od 'slabo → jako → vrlo jako → automatski'.



5 Vraćanje u način klimatizacijskog uređaja
1) Automatska promjena: ako se tijekom 15 sekundi ne pritisne nijedna tipka, uređaj se automatski vraća u način klimatizacijskog uređaja.
2) Ručna promjena: Pritiskom tipke [VENT] tijekom prozračivanja uređaj će ručno promijeniti način rada.

HRVATSKI

Održavanje i servis

Unutarnja jedinica

Rešetka, kućište i daljinski upravljač

❒ Prije čišćenja isključite sustav. Za čišćenje upotrijebite mekanu, suhu krpu. Ne upotrebljavajte izbjeljivač ili nagrizajuća sredstva.

NAPOMENA

Prije iš enja unutarnje jedinice morate iskop ati elektri no napajanje ure aja.

Filtri za zrak

Filtre za zrak iza prednje rešetke treba provjeravati i čistiti svaka 2 tjedna ili češće ako je potrebno.



■ Nikada ne upotrebljavajte nešto od sljedećeg:
- Voda toplija od 40 °C.
  Može prouzročiti deformacije i/ili oštećenje boje.
- Hlapljive tvari.
  Mogu oštetiti vanjske plohe klimatizacijskog uređaja.



1 **Skinite filtre za zrak.**
■ Uhvatite jezičac i lagano povucite prema naprijed kako biste skinuli filtar.

OPREZ: Kada skidate filtar, ne dirajte metalne dijelove unutarnje jedinice.
Možete se ozlijediti.

2 **Nečistoće s filtra uklonite usisivačem ili filtar operite vodom.**
■ Ako je nečistoća vrlo primjetna, operite filtar neutralnim deterdžentom u toploj vodi.
■ Upotrijebite li vruću vodu (40°C ili više), može doći do deformiranja filtra.

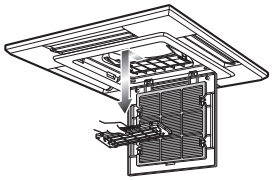
3 **Nakon pranja filtar dobro osušite na sjenovitom mjestu.**
■ Tijekom sušenja filtar ne izlažite izravnoj sunčevoj svjetlosti ili toplini vatre.

4 **Postavite filtar za zrak.**

Filtar za pročišćavanje (opcija)

Čišćenje

PLAZMA filtar iza filtara za zrak treba provjeravati i čistiti svaka 3 mjeseca ili češće ako je potrebno.



1 Nakon skidanja filtara za zrak lagano povucite NANO PLAZMA filtar prema sebi kako biste ga izvadili.

2 Uronite PLAZMA filtar u vodu s neutralnim deterdžentom, 20-30 minuta.

3 Pustite neka se PLAZMA filtar jedan dan suši u hladu (Treba posebno paziti da ovaj dio bude potpuno suh.)

4 Pazite na kratke spojeve na električnim žicama.

5 Ponovo postavite PLAZMA filtar na mjesto.

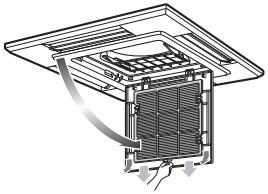
OPREZ: Ne dirajte PLAZMA filtar 10 sekundi nakon što ste otvorili ulaznu rešetku, možete prouzročiti strujni udar.

HRVATSKI

Zamjena dijelova

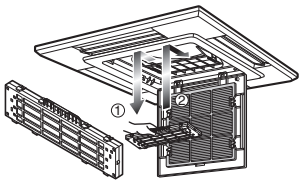
• Preporučeno vrijeme upotrebe: Otprilike 2 godine

1 Otvorite prednju ploču i skinite filtar za zrak.

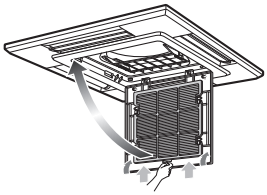


2 Skinite filtar za pročišćavanje zraka.

3 Stavite novi filtar za pročišćavanje zraka.



4 Ponovo stavite filtar i zatvorite prednju ploču



Savjeti za rukovanje uređajem!

Ne hladite sobu više no što je potrebno.

To nije dobro za zdravlje i uzrokuje prekomjernu potrošnju električne energije.

Spustite rolete ili navucite zavjese.

Ne dopustite da sunčeva svjetlost izravno pada u sobu kada radi klimatizacijski uređaj.

Održavajte ravnomjernu temperaturu u sobi.

Namjestite smjer okomitog i vodoravnog strujanja zraka kako biste osigurali ravnomjernu temperaturu u sobi.

Pazite da vrata i prozori budu čvrsto zatvoreni.

Izbjegavajte otvaranje vrata i prozora koliko god je moguće, kako biste hladan zrak zadržali u prostoriji.

Redovito čistite filtar.

Začepljenje filtra za zrak smanjit će strujanje zraka, a učinak hlađenja i odvlaživanja bit će slabiji. Očistite filtar najmanje jednom u dva tjedna.

Povremeno prozračite prostoriju.

Budući da su prozori prostorije stalno zatvoreni, dobro ih je s vremena na vrijeme otvoriti i prozračiti prostoriju.

Kada se klimatizacijski uređaj ne pokreće....

Kada duže vrijeme nećete upotrebljavati klimatizacijski uređaj.

1 Uključite klimatizacijski uređaj i ostavite ga da radi 2 do 3 sata prema sljedećim postavkama.
- Vrsta rada uređaja: Ventilacija.(Pogledajte naslov „Ventilacija“.)
- Tako ćete osušiti unutarnje mehanizme.

2 Isključite prekidač strujnog kruga.

OPREZ: Isključite prekidač strujnog kruga (osigurač) kada duže vrijeme nećete upotrebljavati klimatizacijski uređaj.
Može doći do nakupljanja nečistoća koje mogu prouzročiti požar.

3. Izvadite baterije iz daljinskog upravljača.

Korisne informacije

Filtri za zrak i račun za struju.

Kada se filtri za zrak napune i začepe prašinom, smanjuje se učinak hlađenja, a 6 % električne energije utrošene za rad klimatizacijskog uređaja bit će izgubljeno.

Kod ponovne upotrebe klimatizacijskog uređaja.

1. Očistite filtar za zrak i postavite ga na unutarnju jedinicu.
(Pogledajte naslov „Održavanje i servis”.)
2. Provjerite jesu li začepljeni otvori za ulaz i izlaz zraka na unutarnjoj/vanjskoj jedinici.
3. Provjerite je li žica uzemljenja pravilno priključena. Može biti priključena na strani unutarnje jedinice.

Savjeti za rješavanje problema! Uštedite vrijeme i novac!

Prije zahtjeva za popravkom ili servisom provjerite sljedeće točke... Ako se nepravilnost u radu nastavi javljati, obratite se dobavljaču.

Slučaj	Objašnjenje
Klimatizacijski uređaj ne radi.	• Jeste li pogriješili u postavljanju programatora vremena?
	• Je li pregorio osigurač ili je iskočio prekidač strujnog kruga?
U sobi se osjeti čudan miris.	• Provjerite radi li se o mirisu vlage koji dolazi iz zidova, tepiha, namještaja ili mokrih stvari u prostoriji.
Izgleda da je došlo do istjecanja kondenzata iz klimatizacijskog uređaja.	• Kondenzacija nastaje kada struja zraka iz klimatizacijskog uređaja hladi topli zrak u prostoriji.
Klimatizacijski uređaj ne radi 3 minute nakon ponovnog pokretanja.	• Radi se o zaštiti mehanizma.
	• Pričekajte oko tri minute i uređaj će ponovno početi raditi.
Hlađenje i grijanje nisu učinkoviti.	• Je li filtar za zrak prljav? Pogledajte upute za čišćenje filtra.
	• Prostorija je možda bila vrlo zagrijana kada je prvi put uključen klimatizacijski uređaj. Pustite da prođe neko vrijeme kako bi se soba ohladila.
	• Je li temperatura nepravilno postavljena?
	• Jesu li začepljeni otvori za ulaz i izlaz zraka na unutarnjoj jedinici?
Klimatizacijski uređaj bučno radi.	• Zvuk nalik vodi koja teče. -To je zvuk freona koji teče unutar klimatizacijskog uređaja. • Buka koja zvuči kao komprimirani zrak koji se ispušta u atmosferu. -To je zvuk obrađivanja vode koja se stvara tijekom uklanjanja vlage iz zraka unutar klimatizacijskog uređaja.
Čuje se zvuk pucanja.	• To je zvuk koji se stvara širenjem/sužavanjem ulazne rešetke i sl. uslijed promjena temperature.
Uključena je (LED) žaruljica znaka za filtar.	• Za čišćenja filtra istodobno 3 sekunde držite pritisnute tipke Timer i ◀ na žičanom daljinskom upravljaču.
Zaslon na daljinskom upravljaču slabo je osvijetljen ili uopće ne svijetli.	• Je li prekidač strujnog kruga iskočio?
	• Jesu li baterije umetnute s naopako postavljenim (+) i (-) polovima?
Kôd pogreške pojavio se nakon udara munje.	• Uređaj je opremljen zaštitnim sklopom koji štiti od struje prevelike jakosti. Pogreška se može pojaviti, ali to je normalna pojava. Nakon nekoliko minuta uređaj će normalno raditi.

U sljedećim situacijama odmah nazovite servis:

1. Ako se pojavi nešto neuobičajeno poput mirisa paljevine, glasne buke i slično. Isključite uređaj i prekidač (osigurač) strujnog kruga. U takvim slučajevima nikada ne pokušavajte sami popraviti ili ponovno uključiti uređaj.
2. Glavni električni kabel prevruć je ili oštećen.
3. Samodijagnostika generira kôd pogreške.
4. Voda istječe iz unutarnje jedinice, čak i kad je vlažnost zraka mala.
5. Bilo koja sklopka, prekidač strujnog kruga (sigurnosni, uzemljenje) ili osigurač ne rade pravilno

Korisnik mora provoditi redovitu provjeru i čišćenje uređaja kako bi se spriječile slabe performanse uređaja. U posebnim slučajevima radove smije obaviti samo ovlašteni serviser.

LG
Life's Good

SVENDKA

BRUKSANVISNING

LUFTKONDITIONERINGSAGGREGAT

Läs igenom dessa instruktioner innan produkten tas i bruk, och spara dem för framtida referens.

TYP: 4-vägs takkassett

Utrustningen överenstämmer med kraven från de tekniska bestämmelserna, såtillvida att användningen av vissa hälsovådliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning begränsas.

www.lg.com

INNEHÅLL

A. Säkerhetsinformation 3
B. Introduktion 6
De olika delarnas namn och funktion 6
Vad som behöver göras innan enheten tas i drift 6
Indikeringslampor 6
Sladdförsedd fjärrkontroll.....7
Trådlös fjärrkontroll (tillbehör) 8
Normal drift – Normal kylning 9
C. Skötselinstruktioner.....9
Normal drift – Uppvärmning.....10
Normal drift – Superkylning 10
Normal drift – Avfuktning 11
Läge för auto-omkoppling 11
Normal drift – Fläktläge 12
Normal drift – Automatisk drift 13
Normal drift – Luftflödesinställning 14
Normal drift – Temperatur Kontroll av rumstemperatur 15
Underfunktion – Plasmarening 16
Funktionsinställning - barnlås.....17
Funktionsinställning – temperaturändring....18
Funktionsinställning – höjdgaller 19
Funktionsinställning – Rensa Filterskylt 20
Funktionsinställning – Kontroll spjällvinkel 21
Funktionsinställning – Ändring av verklig tid 22
Timerinställning, enstaka tidpunkt 24
Timerinställning: veckovis.....25
Timerinställning, nattläge.....27
Timerinställning, påslagning 28
Timerinställning, avstängning 30
Timerinställning, semester.....32
Fläktstyrning (tillval).....33
D. Underhåll och service.....34
Inomhusenhet.....34
Luftreningsfilter (tillval).....35
Handhavandetips!.....36
Förvaring 36
Felsökningstips! Spara tid och pengar! 37
Tillkalla servicetekniker om något av följande inträffar:.....37

ANTECKNINGAR

Anteckna modellbeteckning och serienummer här:

Modellnr:

Serienr:

Du finner dessa uppgifter på märkskylten på sidan av respektive enhet.

Återförsäljare

Inköpsdatum

■ Förvara fakturan på en säker plats (fäst till exempel en fakturakopia på denna sida) så att du har den tillhands i händelse av ett garantiärende.

LÄS DENNA BRUKSANVISNING

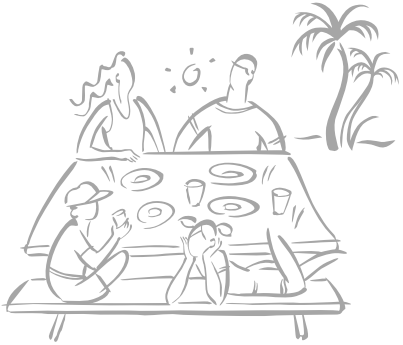
Den innehåller många tips om korrekt användning och underhåll av luftkonditioneringsaggregatet. Lite extra omsorg från din sida kan bespara dig mycket tid och pengar under aggregatets livstid.

Du hittar svaren på många vanliga problem i tabellen med problemlösningstips.

Läs igenom dessa först; det kan göra att du inte alls behöver tillkalla servicepersonal.

SÄKERHETSÅTGÄRDER

- **Kontakta auktoriserad servicetekniker för reparation eller underhåll av luftkonditioneringsaggregatet.**
- **Kontakta behörig installatör för installation av luftkonditioneringsaggregatet.**
- **Luftkonditioneringsaggregatet bör inte användas av små barn eller rörelsehindrade personer utan uppsikt.**
- **Små barn bör hållas under uppsikt så att de inte leker med aggregatet eller fjärrkontrollen.**
- **Om nätkabeln behöver bytas måste arbetet utföras av behörig personal som enbart använder originaldelar.**
- **Elinstallationsarbeten får utföras endast av kvalificerad och behörig personal i enlighet med gällande bestämmelser.**



Safety Precautions

Följ dessa instruktioner så att användare, andra människor eller egendom inte riskerar att skadas.

■ Felaktig drift på grund av att instruktionerna ignoreras kommer att orsaka skada. Allvarlighetsgraden klassificeras genom följande indikeringar.

⚠VARNING	Den här symbolen anger risk för dödsfall eller allvarlig skada.
⚠IAKTTA FÖRSIKTIGHET	Den här symbolen anger risk för allvarlig skada.

⚠VARNING

Jorda alltid aggregatet.

• Risk för elektriska stötar föreligger.

Använd inte en defekt eller icke godkänd huvudströmbrytare. Använd en huvudströmbrytare och säkring som överensstämmer med luftkonditioneringsaggregatets effekt.

• Risk för elektriska stötar eller brand föreligger.

Använd inte grenkontakt. Anslut alltid aggregatet till en egen krets och huvudströmbrytare.

• Risk för elektriska stötar eller brand föreligger.

Anlita återförsäljaren, säljaren, en behörig elektriker eller ett auktoriserat servicecenter för alla elektriska arbeten. Försök inte själv att demontera eller reparera luftkonditioneringsaggregatet.

• Risk för elektriska stötar eller brand föreligger.

Jorda alltid aggregatet enligt anvisningarna. Anslut inte jordledningen till gas-, vatten- eller telefonledning eller åskledare.

• Risk för elektriska stötar eller brand föreligger.

Montera panelen och kontrollboxens kåpa på ett säkert sätt.

• Risk för brand eller elektriska stötar till följd av damm, vatten etc. föreligger.

Använd huvudströmbrytare och säkring med korrekta märkdata.

• Risk för elektriska stötar eller brand föreligger.

Förändra eller förläng inte nätkabeln. Om nätkabeln är skadad på något sätt måste den bytas.

• Risk för elektriska stötar eller brand föreligger.

Kontakta alltid återförsäljaren eller ett auktoriserat servicecenter för installation, frånkoppling eller ominstallation.

• Risk för brand, elektriska stötar, explosion eller personskador föreligger.

Installera inte aggregatet på en instabil eller skadad plats. Se till att installationsområdet inte genomgår en försämring över tiden.

• Om aggregatet inte är stabilt monterat kan det falla ned och orsaka materiella skador och personskador.

Installera aldrig utomhusenheten på ett rörligt underlag eller där den kan falla ned.

• Om utomhusenheten faller ned kan den orsaka materiella skador och personskador, och till med dödsfall.

När aggregatet är genomdränkt av vatten (översvämmad eller under vatten), kontakta auktoriserat servicecentra för reparation innan det används på nytt.

• Risk för elektriska stötar eller brand föreligger.

Kontrollera att rätt kylmedium används. Korrekt kylmedium framgår av märkskylten på aggregatet.

• Användning av felaktigt kylmedium kan leda till att aggregatet inte fungerar normalt.

Använd aldrig en skadad kabel, kontakt eller nätuttag.

• Detta kan medföra brand eller elektriska stötar.

Vidrör, hantera eller reparera inte luftkonditioneringsaggregatet med fuktiga händer. Håll i stickkontakten när du drar ur den ur nätuttaget.

• Risk för elektriska stötar eller brand föreligger.

Placera inte värmeelement, kaminer eller andra värmealstrande apparater i närheten av nätkabeln.

• Risk för elektriska stötar eller brand föreligger.

Se till att vatten inte tränger in i elektriska delar. Installera aggregatet på betryggande avstånd från vattenutlopp, vattentag etc.

• Risk för brand, elstötar eller driftfel föreligger.

Förvara eller använd inte lättantändlig gas eller brännbara ämnen i närheten av aggregatet.

• Risk för brand föreligger.

Ledningar som är dragna inomhus och utomhus ska fästas ordentligt på ett sådant sätt att inga krafter riskerar att slita loss dem.

• Felaktiga eller lösa anslutningar kan leda till värmealstring eller brand.

Återvinn förpackningsmaterialet på ett lämpligt sätt. Detta gäller även skruv, spik, batterier, plast och annat överblivet material från installation eller service.

• I annat fall kan barn leka med dessa och utsättas för skador.

Se till att elkabelns stickkontakt inte är smutsig, lös eller skadad, och att den är ordentligt isatt i nätuttaget.

• Smutsig, lös eller skadad stickkontakt kan leda till elektriska stötar eller brand.

I utomhusenheten genererar upptransformeringskondensatorn högspänning till de elektriska komponenterna. Kondensatorn måste laddas ur helt innan något reparationsarbete påbörjas.

• En strömförande kondensator kan ge elektriska stötar.

Använd medföljande installationsmaterial vid installation av luftkonditioneringsaggregatet.

• Om aggregatet inte monteras korrekt kan det falla ned och orsaka allvarliga skador.

Använd enbart de delar som ingår i listan över servicedelar. Modifiera aldrig utrustningen på något sätt.

• Användning av felaktiga delar kan leda till elektriska stötar, överhettning eller brand.

Använd inte luftkonditioneringsaggregatet under en längre tid i ett tätt, slutet utrymme. Vädra regelbundet.

• I annat fall kan syrebrist uppstå.

Öppna inte frontgallret när aggregatet är igång. (Vidrör inte det elektrostatiska filtret, om aggregatet är utrustat med ett sådant.)

• Risk för personskada, elstötar eller driftfel föreligger.

Om enheten avger obekanta ljud eller rök, stäng av strömbrytaren eller dra ur nätkabeln.

• Risk för elektriska stötar eller brand föreligger.

Vädra regelbundet rummet då aggregatet används tillsammans med en spis, ugn etc.

• I annat fall kan syrebrist uppstå.

Vid rengöring eller reparation, stäng av aggregatet och dra ur nätkabeln.

• Risk för elektriska stötar föreligger.

Dra ur stickkontakten eller slå av strömbrytaren när produkten inte ska användas under en längre tid.

• Risk för produktskada, driftfel eller oavsiktlig drift föreligger.

Se till att ingen, särskilt inte barn, kan gå på eller ramla över utomhusenheten.

• Detta kan leda till person- eller produktskador.

Se till att nätkabeln inte kan dras ur eller skadas under drift.

• Risk för elektriska stötar eller brand föreligger.

Placera INGA föremål på nätkabeln.

• Risk för elektriska stötar eller brand föreligger.

Slå inte på eller stäng av aggregatet genom att sätta i eller dra ur stickkontakten.

• Risk för elektriska stötar eller brand föreligger..

Om lättantändlig gas läcker ut, stäng av gasen, öppna ett fönster och vädra ordentligt innan aggregatet slås på.

• Använd inte telefonen, och slå inte på eller av några strömbrytare.

⚠ IAKTTA FÖRSIKTIGHET

Minst två personer krävs för att lyfta och flytta aggregatet.

• Var försiktig vid tunga lyft så att du inte skadar dig.

Installera inte aggregatet där det utsätts för direkt påverkan från havet i form av saltstänk.

• Detta kan ge upphov till korrosion.

Installera avrinningsslangen så att det kondenserade vattnet kan ledas bort på lämpligt sätt.

• En dålig anslutning kan förorsaka vattenläckage.

Se till att aggregatet monteras plant och stabilt.

• Se till att inte vibrationer eller buller alstras.

Installera inte aggregatet där buller eller varmluft från utomhusenheten kan störa omgivningen.

• Detta kan bli till problem för dina grannar.

Kontrollera alltid eventuellt läckage av gas (köldmedium) efter installation eller reparation av luftkonditioneringsaggregatet.

• Låg köldmedienivå kan leda till produktskada eller driftfel.

Använd ej produkten för andra syften, exempelvis för att bevara mat, konstverk osv. Det är en luftkonditionerare avsedd för personligt bruk, inget specifikt avsett nedkylningssystem.

• Risk för skada eller förlust av egendom föreligger.

Blockera inte luftintag eller luftutsläpp.

• Driftfel kan uppstå.

Använd en mjuk trasa för rengöring. Använd inte starka rengöringsmedel, lösningsmedel etc., och häll inte vatten över aggregatet.

• Risk för brand, elektriska stötar eller skador på plastdetaljer föreligger.

Vidrör inte aggregatets metalldelar vid borttagning av luftfiltret.

• Risk för personskada föreligger.

Trampa inte på eller ställ någonting på aggregatet. (Avser utomhusenheten.)

• Risk för person- eller produktskada föreligger.

Se till att luftfiltret monteras korrekt efter rengöring. Gör rent filtret varannan vecka, eller oftare om det behövs.

• Ett smutsigt filter minskar luftkonditioneringsaggregatets effektivitet.

Stoppa inte in händer eller föremål i luftintag eller luftutsläpp under drift.

• Där finns vassa och rörliga delar som kan förorsaka personskada.

Var försiktig när du packar upp och installerar aggregatet.

• Vassa kanter utgör en skaderisk.

Om köldmedium läcker ut vid reparation, vidrör inte gasen.

• Gasen kan förorsaka köldskador.

Tippa eller luta inte aggregatet vid demontering eller transport.

• Det kondenserade vattnet inuti kan rinna ut.

Använd inte något annat köldmedium än det som är specificerat, och blanda det inte med luft eller annan gas.

• Om luft kommer in i köldmediesystemet skapas ett övertryck som kan skada aggregatet eller ge upphov till personskador.

Vädra lokalen omedelbart om köldmediegas läcker ut vid installationen.

• Den kan vara skadlig för hälsan.

Vid kassation och demontering ska köldmedium och övriga komponenter återvinnas eller kasseras i enlighet med lokala miljöbestämmelser.

Byt ut alla batterier i fjärrkontrollen mot nya av samma typ. Blanda inte gamla och nya batterier eller olika typer av batterier.

• Detta kan leda till brand eller driftfel.

Ladda inte upp eller plocka isär batterierna. Elda inte upp batterier.

• Explosionsrisk föreligger.

Tvätta noga med rent vatten om du får batterivätska på huden eller kläderna. Använd inte fjärrkontrollen vid batteriläckage.

• Batteriernas kemikalier kan ge brännsår eller innebära annan hälsorisk.

Borsta tänderna och uppsök läkare om du får i dig batterivätska. Använd inte fjärrkontrollen vid batteriläckage.

• Batteriernas kemikalier kan ge brännsår eller innebära annan hälsorisk.

Låt inte luftkonditioneringsaggregatet vara igång under en längre tid när luftfuktigheten är väldigt hög och en dörr eller ett fönster är öppet.

• Fukten kan kondenseras och blöta ner eller skada möbler etc.

Utsätt inte hud, barn eller växter direkt för kallt eller varmt luftdrag från luftkonditioneringsaggregatet.

• Detta kan skada din hälsa.

Drick inte avrinningsvatten från aggregatet.

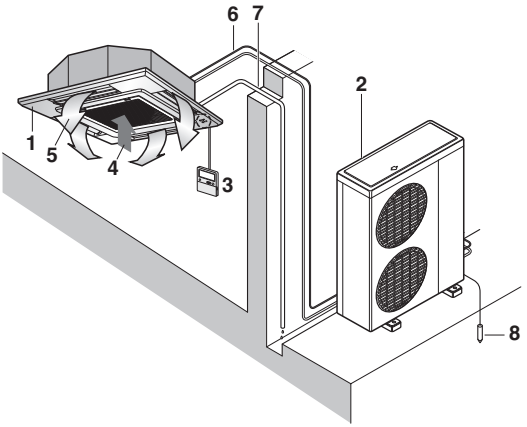
• Vattnet är orent och kan skapa allvarliga hälsoproblem.

Stå på en stadig pall eller stege vid rengöring och underhåll.

• Var försiktig så att du inte skadar dig..

Introduktion

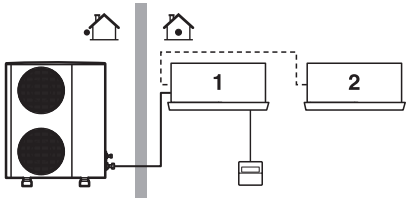
De olika delarnas namn och funktion



1: Inomhusenhet
2: Utomhusenhet
3: Fjärrkontroll
4: Luftintag
5: Luftutsläpp
6: Kylmedierör, elledning
7: Avrinningsrör
8: Jordledning
Jordledning utomhusenhet för att förhindra elektriska stötar.

Vad som behöver göras innan enheten tas i drift

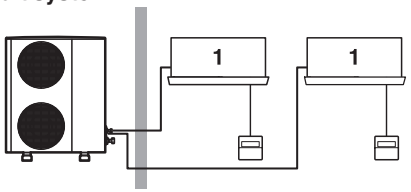
Parsystem eller simultandrift



Om din installation har ett anpassat kontrollsystem, fråga din LG-återförsäljare efter en drift som motsvarar ditt system.

1: Enhet med fjärrkontroll
2: Enhet utan fjärrkontroll (när den används i simultandrift)

Multisystem



Indikeringslampor

På/Av : Lyser under drift.

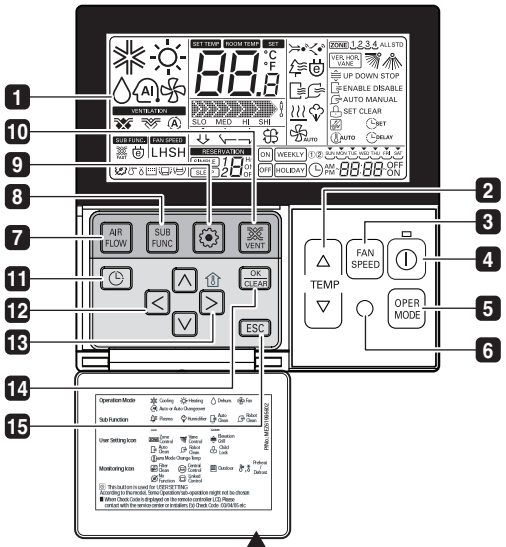
Filterindikator : Tänds efter 2400 drifttimmar.

Timer : Lyser när timern är aktiverad.

Avfrostningsläge : Tänds i avfrostningsläge eller vid varmstartsgång.(Endast för värmepumpsmodell)

• **Forcerat läge** : Handhavande av luftkonditioneringsaggregatet om fjärrkontrollen av någon anledning inte kan användas.

Sladdförsedd fjärrkontroll



Fäst etiketten med snabbinformation på luckans insida.
Välj språk.

1 DRIFTSTATUS
2 TEMPERATURINSTÄLLNING
3 FLÄKTHASTIGHET
4 PÅ/AV-KNAPP
5 DRIFTLÄGE
6 MOTTAGARE FÖR TRÅDLÖS FJÄRRKONTROLL
- Med vissa produkter kan inte trådlös fjärrkontroll användas.

7 LUFTFLÖDE
8 UNDERFUNKTION
9 FUNKTIONSINSTÄLLNING
10 FLÄKT
11 RESERVATION
12 UPP, NED, VÄNSTER, HÖGER
- Kontrollera inomhustemperaturen genom att trycka på ⌂/▷-knappen.

13 RUMSTEMPERATUR
14 OK/AVBRYT
15 AVSLUTA

SVENSKA

※ Beroende på modell fungerar/visas inte alla funktioner.

OBS!

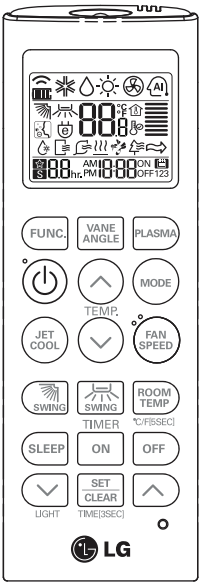
※ Visad temperatur kan avvika från den faktiska rumstemperaturen om fjärrkontrollen är monterad på en plats där den är utsatt för direkt solstrålning, eller nära en värmekälla.

※ Fjärrkontrollens utseende och funktion kan avvika från ovanstående beskrivning beroende på modell av luftkonditioneringsaggregat.

※ När det simultana driftssystemet är i bruk och du trycker på fjärrkontrollsknappen kommer systemet att gå i drift efter cirka 1~2 minuter.

Trådlös fjärrkontroll (tillbehör)

Luftkonditioneringsaggregatet levereras som standard med en trådbunden fjärrkontroll.
Du kan emellertid beställa en trådlös fjärrkontroll mot extra kostnad.



PQWRHQ0FDB

IAKTTA FÖRSIKTIGHET: Vad gäller hantering av fjärrkontrollen

- **Sikta på signalmottagaren på den sladdförsedda fjärrkontrollen för att använda.**
- **Fjärrkontrollsignalen kan tas emot på ett avstånd på uppemot 7 m.**
- **Se till så att det inte finns några hinder mellan fjärrkontrollen och signalmottagaren.**
- **Tappa eller kasta inte fjärrkontrollen.**
- **Placera inte fjärrkontrollen på en plats som är utsatt för direkt solljus, eller nära uppvärmningsenheten, eller någon annan form av värmekälla.**
- **Blockera starkt ljus mot signalmottagaren med en gardin eller något liknande för att förebygga funktionsfel. (ex: elektrisk snabbstart, ELBA, fluorescerande lampa av omvandlartyp)**

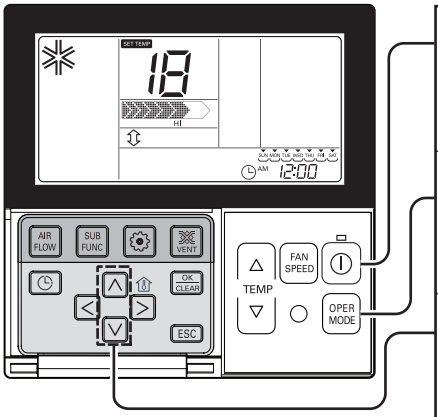
OBS!

❉ Den trådlösa fjärrkontrollen styr ej vinkeln på bladen (4-vägstyp)
❉ Mer information finns i bruksanvisningen till den trådlösa fjärrkontrollen.
❉ Fjärrkontrollens utseende och funktion kan avvika från ovanstående beskrivning beroende på modell av luftkonditioneringsaggregat.
❉ Den trådlösa fjärrkontrollen fungerar ej när multipla operativsystem används.

Handhavandeinstruktioner

Normal drift – Normal kylning

Rummet kyls med sval, ren luft.



1 Slå på inomhusaggregatet genom att trycka på ⏻ -knappen.



2 Tryck på OPER MODE -knappen för att välja kylläge.



3 Ställ in önskad temperatur genom att trycka på △ ▽ -knappen. Tryck på ▷ -knappen för att kontrollera rumstemperaturen. Om den inställda temperaturen är högre än aktuell rumstemperatur sker ingen kylning utan endast ventilering.

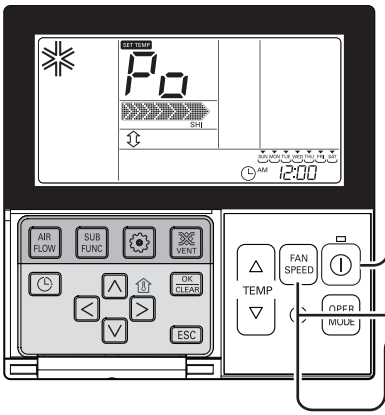


❉ Inställning av temperaturintervall: 18˚C-30˚C (64˚F-86˚F)

SVENDKA

Normal drift – Superkylning

Detta gör rummet svalt genom att använda behaglig och frisk luft snabbt.



1 Slå på aggregatet genom att trycka på ⏻ -knappen.



2 Tryck på FAN SPEED -knappen för att välja kylläge.



3 Håll FAN SPEED -knappen nedtryckt tills ”Po” visas i teckenfönstret.



Vad innebär superkylning?

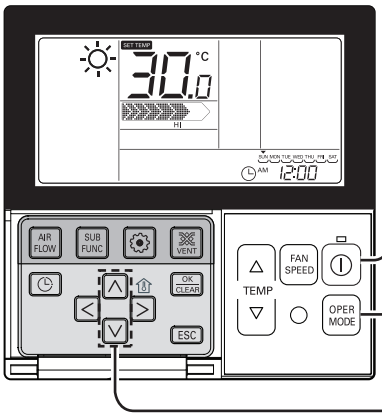
- Önskad temperatur: Po (faktisk temperatur 18 °C)
- Luftflöde: starkt
- Luftflödesriktning: kylning

} Snabb sänkning av rumstemperaturen

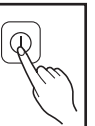
✻ Delprodukter har ingen funktion för superkylning

Normal drift – Uppvärmning

Generering av varmluft.



1 Slå på aggregatet genom att trycka på ⏻ -knappen.



2 Tryck på OPER MODE -knappen för att välja uppvärmningsläge. Kontrollera inomhustemperaturen genom att trycka på knappen för rumstemperatur.



3 Ställ in önskad temperatur genom att trycka på ∧ ∨ -knappen.

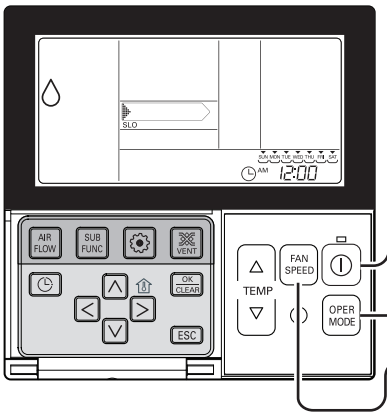


Om den inställda temperaturen är lägre än aktuell rumstemperatur sker ingen uppvärmning utan endast ventilering.

- Uppvärmningsdrift opererar endast i avkylar- och uppvärmningsmodellen.
- Uppvärmning opererar inte i uteslutande avkylningsmodell.

Normal drift – Avfuktning

Avfuktning och lätt kylning.



1 Slå på aggregatet genom att trycka på ⏻ -knappen.



2 Tryck på OPER MODE -knappen för att välja avfuktningsläge. Temperaturen kan inte ändras i detta läge.



3 Tryck på FAN SPEED -knappen för att välja hastighet för luftflöde: mycket svag → svag → medium → stark → automatisk.(Den initiala luftkraften för fuktavlägsnardriften är 'svag'.)



- Under mycket fuktiga förhållanden eller i ett särskilt fuktigt klimat kan både avfuktning och kylning vara aktiverad vilket ger extra effektiv avfuktning.
- Menyposten för vindkraft kanske delvis inte går att välja beroende på produkten.

SVENDKA

Läge för auto-omkoppling

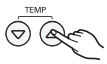
1 Slå på aggregatet genom att trycka på ⏻ -knappen.



2 Tryck på OPER MODE -knappen för att välja auto-omkopplingsläge.



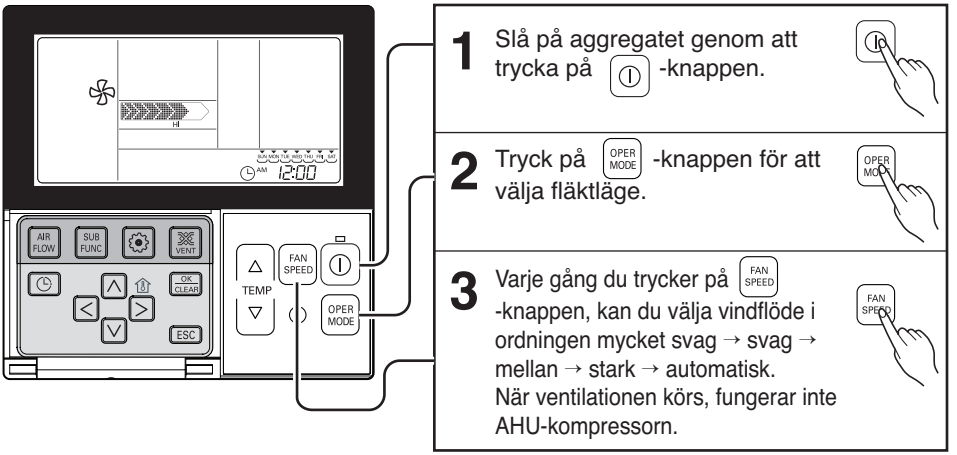
3 Inställningstemperaturen kan, som visas i den högra bilden, ställas in för såväl avkylnings- som uppvärmningsmodell.



❖ Inställning av temperaturintervall: 18˚C-30˚C.

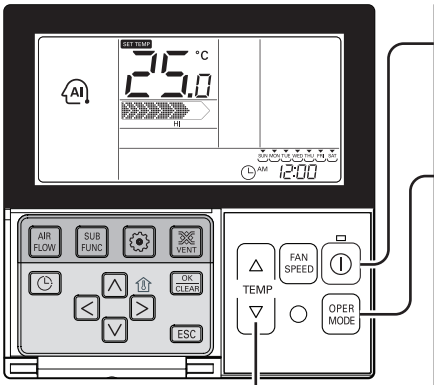
Normal drift – Fläktläge

Den blåser luften som den är i inomhuseneheten, inte den kalla vinden.



- Ventilationsdriften släpper inte ut sval vind, det gör den allmänna fläkten
- Eftersom den släpper ut luft som inte skiljer sig temperaturmässigt från rummets temperatur, har den funktionen att låta inomhusluften cirkulera.
- Menyposten för vindkraft kanske delvis inte går att välja beroende på produkten.

Normal drift – Automatisk drift



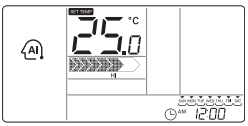
1 Slå på aggregatet genom att trycka på ⏻ -knappen.



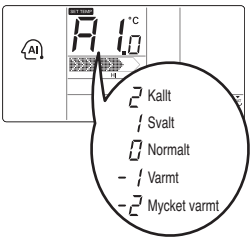
2 Tryck på OPER MODE -knappen för att välja artificiell intelligens.



3 På modellerna för kylning och uppvärmning kan temperaturen ställas in så som visas på bilden till höger.



4 Vid enbart kylning kan temperaturen justeras från varmt till kallt genom att välja ett värde från –2 till +2, där 0 är normalvärdet.

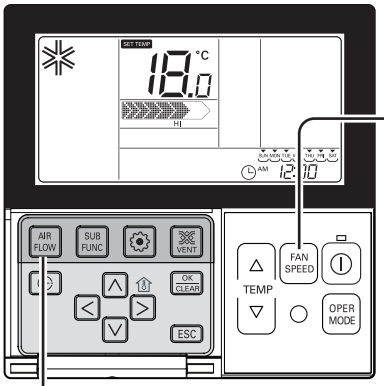


I läget för automatisk drift:

- Fläkthastigheten kan justeras.
- Annat driftläge kan väljas manuellt.

SVENDKA

Normal drift – Luftflödesinställning



Luftflöde : Ställ in önskat luftflöde.

1 Ställ in önskat luftflöde med hjälp av knappen för fläkthastighet.



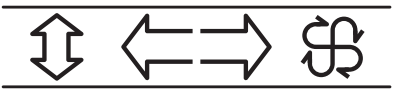
- Varje gång du trycker på luftkraft kan du välja luftflöde i ordningen 'mycket svag → svag → mellansvag → mellan → mellanstark → stark → kraftfull → automatisk'.
- Menyposten kanske delvis inte går att välja beroende på produktfunktionen.
- Vänligen se produktmanualen för detaljerad beskrivning av produktens funktion.



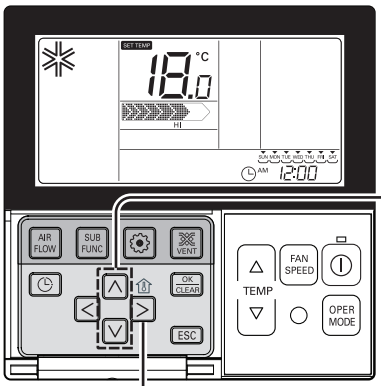
Luftflödesriktning : Ställ in önskad luftflödesriktning.

1 Ställ in önskad luftflödesriktning genom att trycka på [AIR FLOW]-knappen. Du kan välja riktning för vinden (behaglig vind) → upp/ner och höger/vänster→ höger/vänster→ upp/ner) genom att trycka på [AIR FLOW] knappen. Delar av posten för vindriktning kanske inte väljs beroende på produktfunktionen. Vänligen se produktmanualen för detaljerad beskrivning av produktens funktion.





Normal drift – Temperaturinställning och kontroll av rumstemperatur



Temperaturinställning

1 Ställ in temperaturen enligt nedan.
- Ställ in önskad temperatur med ∧ ∨ -knappen.

∧ : Höj 1°C eller 2° för varje tryckning.

∨ : Sänk 1°C eller 2° för varje tryckning.

- Rumstemperatur: Aktuell rumstemperatur.
- Inställd temperatur: Önskad temperatur.

✻ Beroende på kontrollertyp kan temperaturen ställas in med 0.5˚C eller 1˚F noggrannhet.

Kylning:
- Kyldrift aktiveras inte om inställd temperatur är högre än rumstemperaturen. Var god sänk önskad temperatur.

Uppvärmning:
- Uppvärmningsdrift aktiveras inte om inställd temperatur är lägre än rumstemperaturen. Var god höj önskad temperatur.

Kontroll av rumstemperatur

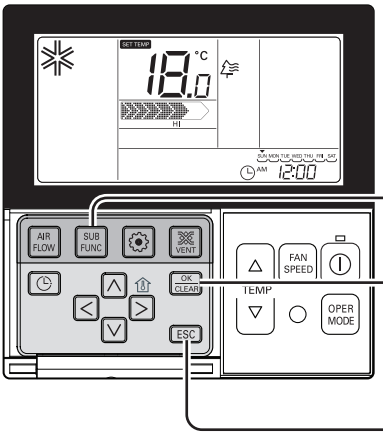
1 När du trycker på > -knappen visas aktuell rumstemperatur inom fem sekunder. Efter 5 sekunder visas inställd temperatur. Beroende på fjärrkontrollens placering kan aktuell rumstemperatur avvika från visat värde.

- För luftavkylningsdrift från 18°C till 30°C och för uppvärmningsdrift, från 16°C till 30°C kan du välja önskvärd temperatur.
- 5°C är lämpligt för skillnaden mellan rums- och utomhustemperatur.

SVENDKA

Underfunktion – Plasmarening

Endast luftkonditioneringsaggregat med avfuktningsfunktion har plasmareningsfunktion.



Aktivera luftrening enligt nedan.

1 Tryck upprepade gånger på SUB FUNC -knappen tills ikonen blinkar.



2 Aktivera eller avbryt plasmarening genom att trycka på OK CLEAR -knappen.
visas på respektive försvinner från visningspanelen SUB FUNCTION .



3 Tryck på ESC-knappen för att avsluta.



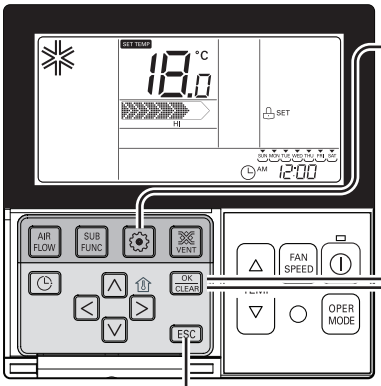
❉ Efter installation kommer den att automatiskt avsluta läget för installation om inte någon knapp trycks ned på 25 sekunder.

❉ När du avslutar utan att trycka på knappen för inställning, reflekteras inte det manipulerade värdet.

- Funktion för luftrening är en tilläggsfunktion som kanske inte är indikerad eller går att köra i delprodukt.
- Funktionen för luftrengöring är endast möjlig när produkten körs.
- Om du önskar oberoende drift för luftrening, vänligen installera luftrening genom att trycka på ytterligare driftsknapp vid ventilationsdrift..

Funktionsinställning - barnlås

Denna funktion förhindrar att barn och obehöriga ändrar aggregatets inställningar.



1 Tryck upprepade gånger på ⚙-knappen tills 🔒 blinkar.



2 När du trycker på ◁ ▷ blinkar aktiveringsikonen. Tryck på OK CLEAR -knappen för att aktivera barnspärren.



3 För att inaktivera barnspärren; tryck på ◁ ▷ -knappen för att gå till ikonen "Avbryt" och tryck sedan på OK CLEAR .

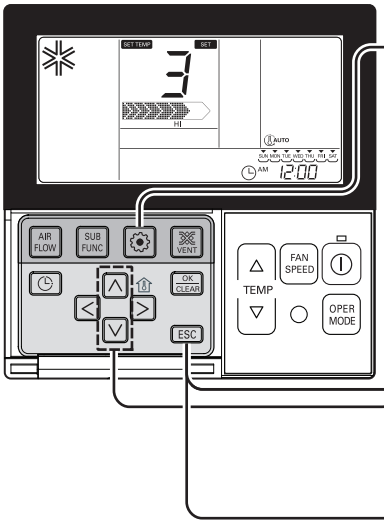
4 Tryck på ESC -knappen för att avsluta.

- ❉ Efter installation kommer den att automatiskt avsluta läget för installation om inte någon knapp trycks ned på 25 sekunder.
- ❉ När du avslutar utan att trycka på knappen för inställning, reflekteras inte det manipulerade värdet.

SVENDKA

Funktionsinställning – temperaturändring

Ändring av temperaturen är funktionen som låter dig installera luftkylnings- och uppvärmningsläge som är automatiskt föränderlig enligt temperaturen i driftsläget för artificiell intelligens.



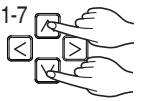
1 Tryck upprepade gånger på ⚙ -knappen tills ikonen AUTO blinkar.



2 Tryck på △ ▽ knappen för att ändra.

✻ Att konvertera temperaturvärdet : 1-7

1 ➜ 3



3 Tryck på ESC -knappen för att aktivera inställningen.

3



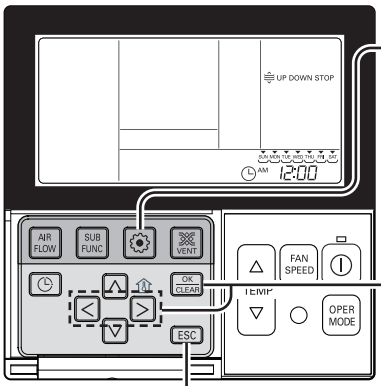
4 Tryck på ESC -knappen för att avsluta; om du inte trycker på någon knapp avslutas inställningsläget efter 25 sekunder.

✻ När du avslutar utan att trycka på knappen för inställning, reflekteras inte det manipulerade värdet.



Funktionsinställning – höjdgaller

Höjning och sänkning av inomhusenhetens spjäll så att luftfiltret kan rengöras.



1 Tryck på ⚙-knappen.
Tryck upprepade gånger på ⚙-knappen tills ikonen ⇳ blinkar.



2 Markera nedåtikonen med ◁ ▷ -knappen och tryck därefter på OK CLEAR. Nedåtikonen visas och spjället rör sig nedåt.

3 När spjället har sänkts till önskad position, markera stoppikonen med ◁ ▷ -knappen och tryck sedan på OK CLEAR för att stoppa rörelsen.

4 När filterrengöringen är klar, sätt i filtret, markera uppåtikonen med ◁ ▷ -knappen och tryck därefter på OK CLEAR -knappen för att höja spjället.

5 Tryck på ESC -knappen för att avsluta.



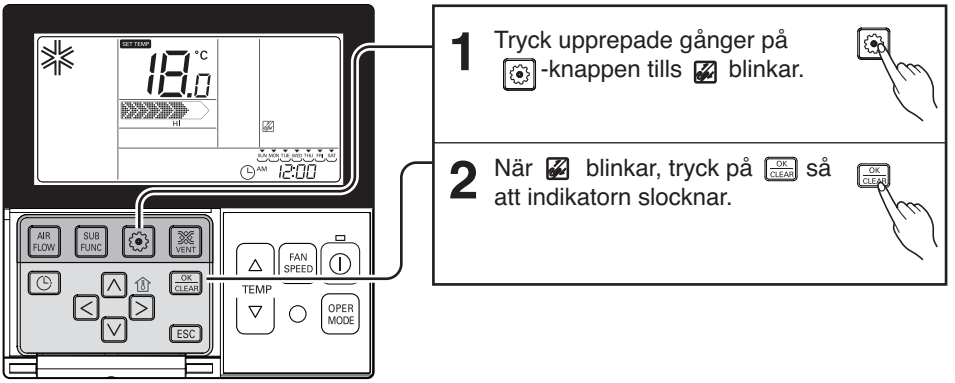
- ❊ Efter installation kommer den att automatiskt avsluta läget för installation om inte någon knapp trycks ned på 60 sekunder.
- ❊ När du avslutar utan att trycka på knappen för inställning, reflekteras inte det manipulerade värdet.

• Funktionen för spjällförflyttning fungerar endast med inomhusenheter utrustade med denna funktion.

SVENDKA

Funktionsinställning – Rensa filterskylt

Återställning av indikatorn för rengöring av inomhusenhetens luftfilter.

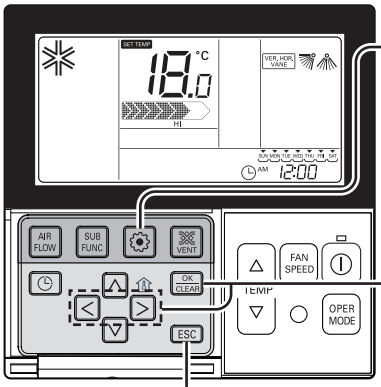


- Om damm och smuts har ansamlats i luftfiltret försämras kyl- och uppvärmningseffekten, och dessutom ökar energiförbrukningen. Rengör därför filtret vid specificerade rengöringsintervaller.

✻ Efter en viss tid slocknar indikatorn för filterrengöring automatiskt.

Funktionsinställning – Kontroll spjällvinkel

Justering av luftflödesvinkel.



1 Tryck upprepade gånger på ⚙ -knappen tills ikonen 〰 blinkar.



2 Tryck på △ ▽ -knappen för att välja spjäll: 1 / 2 / 3 / 4 / All / Standard.
Välj spjällnummer med ◁ ▷ -knappen.

❊ Spjällnummer: 1, 2, 3, 4, All eller Standard.
- Det valda spjället aktiveras.
- Kontrollera att spjället fungerar.
- Ställ in vinkeln på alla spjäll genom att välja ”All”.
- Välj standardinställningarna genom att välja ”Standard”.

3 Välj luftflödesvinkel med △ ▽ -knappen och tryck på OK CLEAR.
- Start- och stoppvinkeln kan justeras i fem respektive sex lägen, beroende på modell.
- När spjällnummer ställs in på ”Standard” rör sig inte spjället.

4 Ställ in luftflödesvinkeln för resterande spjäll på samma sätt som ovan.

❊ Vissa modeller av luftkonditioneringsaggregatet är utrustade med endast två spjäll.

5 Tryck på ESC -knappen för att avsluta.



❊ Efter installation kommer den att automatiskt avsluta läget för installation om inte någon knapp trycks ned på 60 sekunder.

❊ När du avslutar utan att trycka på knappen för inställning, reflekteras inte det manipulerade värdet.

6 Tryck på OK CLEAR -knappen för att aktivera inställningen.(Luftflödets riktning ändras omgående när spjällvinkeln ställs in.)

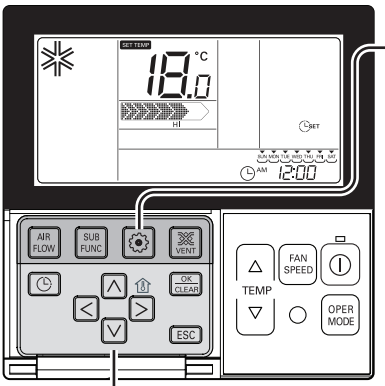


7 Tryck på ESC -knappen för att avsluta; om du inte trycker på någon knapp avslutas inställningsläget efter 25 sekunder.



SVENDKA

Funktionsinställning – Ändring av verklig tid



1 Tryck på inställningsknappen. Tryck upprepade gånger på inställningsknappen får att gå till menyn för inställning av aktuell tid. Ikonen för tidsinställning och aktuellt datum blinkar.



Exempel: Ändring av aktuell tid till måndag 10.20

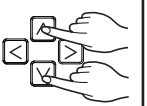
2 Tryck på [<] [>] för att ställa in dag.



3 Tryck på [▽] för att flytta till inställningsläget för AM/ PM. AM/PM blinkar.



4 Välj AM eller PM med [△] [▽] -knappen.

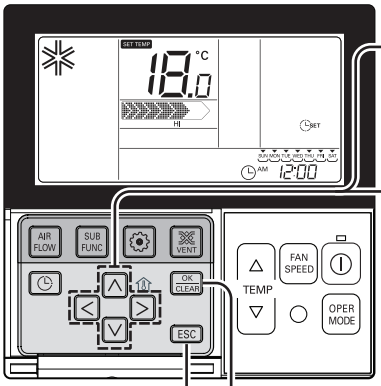


5 Tryck på [<] [>] -knappen för att markera inställningen för timmar. Timvisningen blinkar.



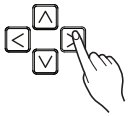
6 Ställ in timmar med [△] [▽] -knappen.





7 Tryck på ◁ ▷ -knappen för att markera inställningen för minuter. Minutvisningen blinkar.

AM 10:00



8 Ställ in minuter med △ ▽ -knappen.

AM 10:20



9 Tryck på OK CLEAR -knappen för att avsluta.

AM 10:20



10 Tryck på ESC -knappen om du vill avsluta inställningsläget.
Om du avslutar utan att ha slutfört inställningen används den tidigare inställningen;

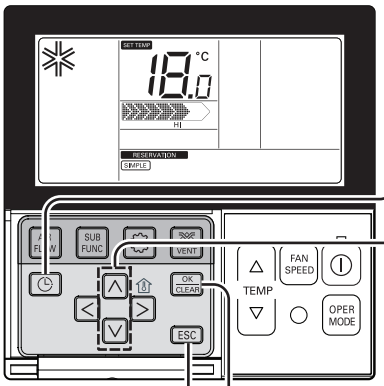


❊ När du avslutar utan att trycka på knappen för inställning, reflekteras inte det manipulerade värdet.

SVENDKA

Timerinställning, enstaka tidpunkt

Inställning av timern kan göras i steg om en timme från en till sju timmar.



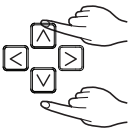
1 Tryck på [⏲] -knappen för att välja inställningsläge.
(Segmentet [SIMPLE] blinkar)



Exempel: Inställning av 3 timmar.

2 Tryck på [∧] [∨] -knappen för att välja antal timmar.





3 Tryck på [OK CLEAR] -knappen för att slutföra inställningen.





4 Tryck på [ESC] -knappen för att avsluta.
- ❉ Efter installation kommer den att automatiskt avsluta läget för installation om inte någon knapp trycks ned på 25 sekunder.
- ❉ När du avslutar utan att trycka på knappen för inställning, reflekteras inte det manipulerade värdet.

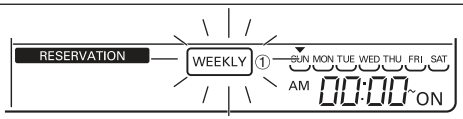
❉ Luftkonditioneringsaggregatet startar respektive stoppar automatiskt efter inställt antal timmar.

Timerinställning, veckovis

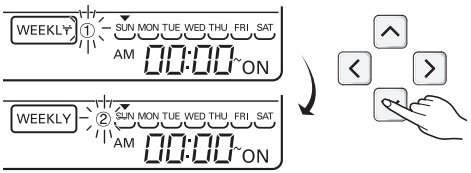
Inställning av timern kan göras på dagsbasis med veckovis repetition.
Inställningen aktiveras varje vecka tills den ändras.

1 Markera läget för timerinställning med timerknappen.
❊ Upp till två timerinställningar per dag, och 14 timerinställningar per vecka, kan ställas in.
Om du exempelvis vill ställa in start på tisdag kl 11.30 och stopp kl 12.30 följer du instruktionerna nedan.

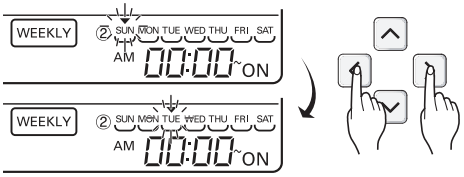
2 Markera WEEKLY genom att upprepade gånger trycka på knappen för timerinställning. WEEKLY blinkar.



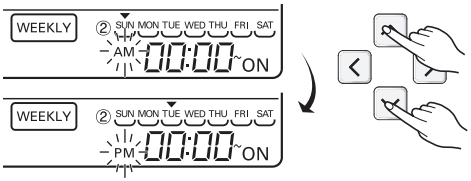
3 Välj veckovis reservering eller veckovis reservering med ⋀ ⋁ knappen.
❊ Två tidsintervall per dag, nr 1 och nr 2, kan ställas in för veckovis repetition.



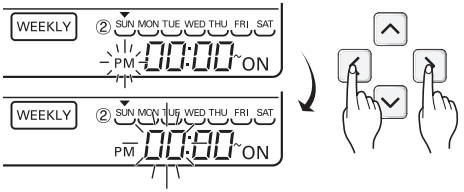
4 Markera önskad veckodag med < > -knappen. Om datumindikeringen blinkar måste du först ställa in aktuellt datum.En dag mellan måndag och söndag kan ställas in.



5 Välj AM eller PM avseende starttid med ⋀ ⋁ -knappen.



6 Markera timindikeringen för starttid med < > -knappen.
- Detta är den tid då luftkonditioneringsaggregatet slås på.



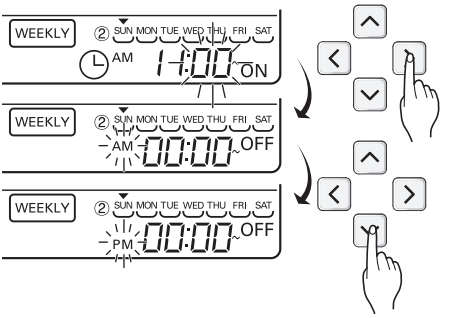
7 Ställ in starttiden med ⋀ ⋁ -knappen.
- En starttid mellan 0 och 12 kan ställas in.

8 Markera minutindikeringen för starttid med > -knappen.

9 Om minutindikeringen blinkar måste du ställa in aktuella minuter med ⋀ ⋁ -knappen.

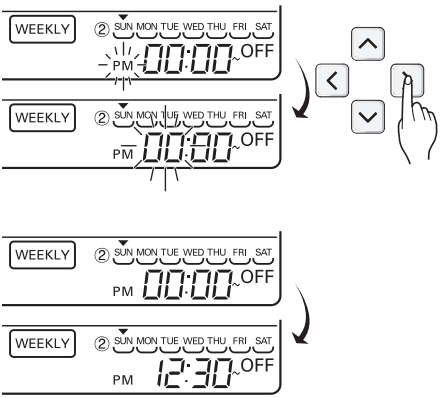
SVENSKA

10 Välj AM eller PM avseende stopptid med [>]-knappen.
- AM/PM ställs in på samma sätt som för starttid.



11 Markera timindikeringen för stopptid med hjälp av den högra knappen.
- Detta är den tid då luftkonditioneringsaggregatet stängs av.
- Om timindikeringen blinkar måste du först ställa in aktuella timmar.

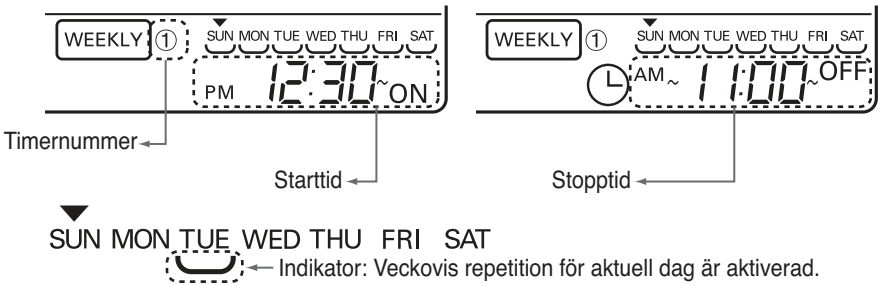
✻ Timmar och minuter ställs in på samma sätt som för starttid.



12 Om inställningarna för veckovis repetition är klara trycker du på OK.
Veckovis repetition för den valda dagen är därmed klar.

13 Med ovanstående metod upprepas den gjorda inställningen för specificerad dag varje vecka.
Om starttid och stopptid är identisk aktiveras inte inställningen.

Beskrivning, veckovis repetition

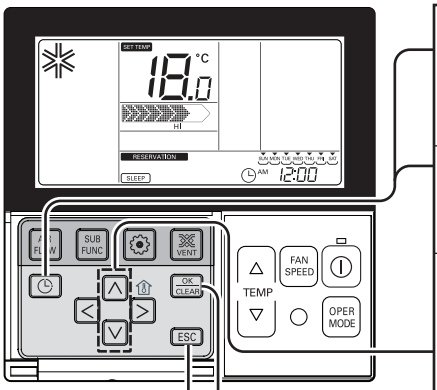


✻ Inomhusenheten är satt på önskad temperatur om den är konfigurerad genom att man har använt upp/ner-knappen under förinställning av den veckovisa operationstiden. Inställning av temperaturintervall: 18°C-30°C)

- När önskad temperatur inte har ställts in, kommer den att sättas på med önskad temperatur från föregående drift.

Timerinställning, nattläge

I nattläge startar respektive stoppar luftkonditioneringsaggregatet efter en viss tid.
Vid anslutning till en fläkt aktiveras nattläge efter den inställda tiden.



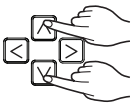
1 Tryck på ⏲ -knappen för att välja inställningsläge.
Exempel: Inställning av nattläge efter 3 timmar.



2 Tryck upprepade gånger på ⏲ -knappen för att markera nattlägesinställning.
SLEEP blinkar.

3 Tryck på ∧ ∨ -knappen för att välja antal timmar. Inställning kan göras från en till sju timmar.

1h ➜ 3h



4 Tryck på OK CLEAR -knappen för att slutföra inställningen.
När inställningen är utförd.



5 Tryck på ESC -knappen för att avsluta.
❉ Efter installation kommer den att automatiskt avsluta läget för installation om inte någon knapp trycks ned på 60 sekunder.
❉ När du avslutar utan att trycka på knappen för inställning, reflekteras inte det manipulerade värdet.
- När nattläge är aktiverat visas SLEEP längst ned på LCD-skärmen.

6 Luftkonditioneringsaggregatet slås på respektive stängs av efter inställt antal timmar.

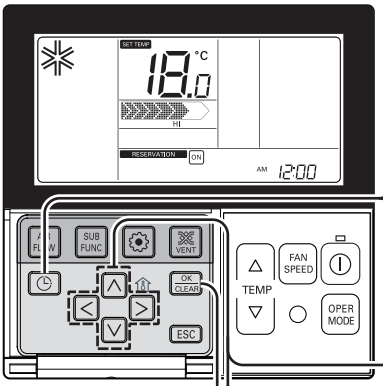
⚠ IAKTTA FÖRSIKTIGHET

Använd denna funktion med försiktighet. Alltför kall luft kan vara skadlig för hälsan.
- Eftersom temperaturen justeras automatiskt till en behaglig nivå nattetid, kan inställd önskad temperatur på fjärrkontrollen avvika från aggregatets.
- Nattläget bryter driften i apparater vars temepraturjustering inte styrs via enhetssteg om 0.5°C.

SVENDKA

Timerinställning, påslagning

Aggregatet slås på vid den inställda tidpunkten.



1 Tryck på [⏲]-knappen.

Exempel: Timerinställning till "10.20 AM".

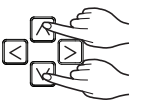


2 Tryck upprepade gånger på [⏲] -knappen för att aktivera inställningsläge. [ON] blinkar.



3 Tryck på [∧] [∨]-knappen för att välja AM eller PM.

⏲ AM 12:00

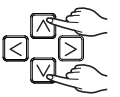


4 Tryck på [<] [>]-knappen för att markera timinställning. Ställ in timmar när ikonen blinkar. En starttid på mellan 1 och 12 kan ställas in.

⏲ AM 12:00

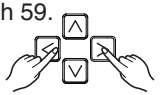


⏲ AM 10:00

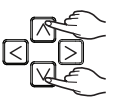


5 Tryck på [<] [>] -knappen för att markera inställningen för minuter.
När minutikonen blinkar, ställ in ett startvärde på mellan 00 och 59.

⏲ AM 10:00



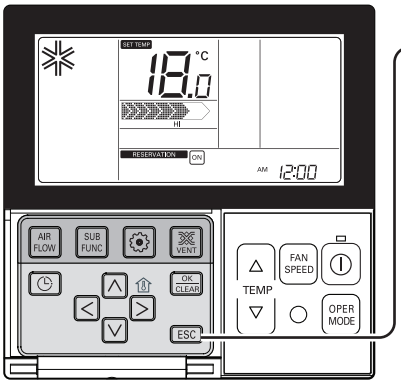
⏲ AM 10:20



6 Tryck på [OK CLEAR] -knappen för att slutföra inställningen.

⏲ AM 10:20



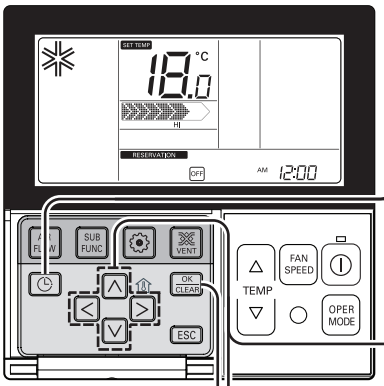


7 Tryck på ESC -knappen för att avsluta.

- ❊ Efter installation kommer den att automatiskt avsluta läget för installation om inte någon knapp trycks ned på 25 sekunder.
- ❊ När du avslutar utan att trycka på knappen för inställning, reflekteras inte det manipulerade värdet.
  - När påslagning är aktiverad visas "TURNED ON" längst ned på LCD-skärmen, och luftkonditioneringsaggregatet slås på vid den inställda tidpunkten.
  - Om inställningen inaktiveras försvinner TURNED ON i teckenfönstret.

Timerinställning, avstängning

Aggregatet stängs av vid den inställda tidpunkten.



1 Tryck på [⏲] -knappen.
Exempel: Ställa in sluttid för timerinställning till "10.20 AM".

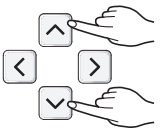


2 Tryck upprepade gånger på [⏲] -knappen för att markera avstängningsläge. [OFF] blinkar.



3 Tryck på [∧] [∨]-knappen för att välja AM eller PM.

⏲ AM 12:00

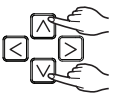


4 Tryck på [<] [>] -knappen för att markera inställningen för timmar. Ställ in timmar när ikonen blinkar. En starttid på mellan 1 och 12 kan ställas in.

⏲ AM 12:00



⏲ AM 10:00

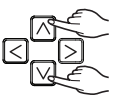


5 Tryck på [<] [>]-knappen för att markera inställningen för minuter. När minutikonen blinkar, ställ in ett startvärde på mellan 00 och 59.

⏲ AM 10:00



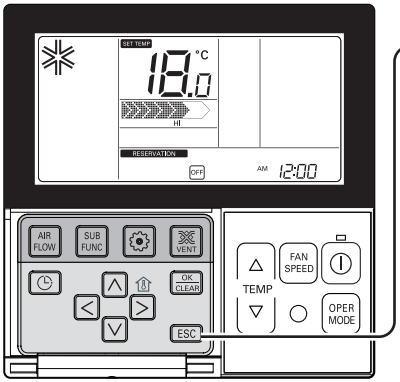
⏲ AM 10:20



6 Tryck på [OK CLEAR]-knappen för att slutföra inställningen.

⏲ AM 10:20





7 Tryck på [ESC] -knappen för att avsluta.

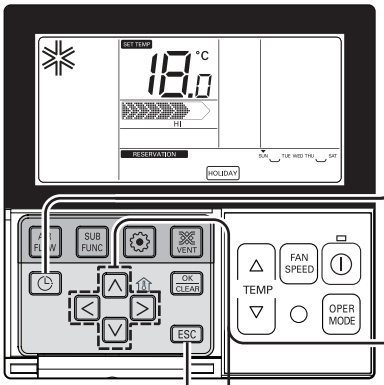
❊ Efter installation kommer den att automatiskt avsluta läget för installation om inte någon knapp trycks ned på 25 sekunder.

❊ När du avslutar utan att trycka på knappen för inställning, reflekteras inte det manipulerade värdet.

- När påslagning är aktiverad visas TURNED OFF längst ned på LCD-skärmen, och luftkonditioneringsaggregatet stängs av vid den inställda tidpunkten.
- Om inställningen inaktiveras försvinner TURNED OFF i teckenfönstret.

Timerinställning, semester

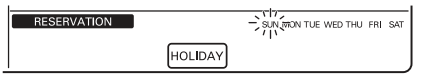
Luftkonditioneringsaggregatet stängs av den dag som har ställts in.



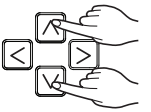
1 Tryck på ⏲ -knappen.
Läget för timerinställning aktiveras.

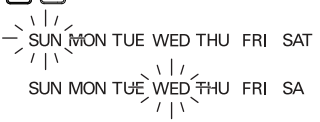


2 Markera HOLIDAY genom att upprepade gånger trycka på ⏲ -knappen.

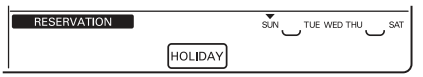


3 Välj vilka veckodagar som är helgdagar med < > .





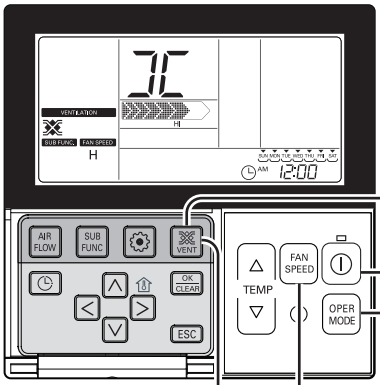
4 Välj eller ta bort helgdagar med ∧ ∨ eller OK CLEAR -knappen.
Om exempelvis måndag och fredag väljs som helgdagar
- försvinner texten "Måndag" och "Fredag" i teckenfönstret.



5 Tryck på ESC -knappen när du har valt helgdagar.
❉ På den inställda helgdagen stängs luftkonditioneringsaggregatet av.
När inställningen är aktiverad stängs aggregatet av inom en timme, även om du slår på det manuellt.

Fläktstyrning (tillval)

Denna används då luftkonditioneringsanläggningen är sammankopplad med ventilationsprodukten. Detta är en funktion som kyler av och friskar upp inomhusluften genom att använda sig av ventilationsprodukten och samtidigt köra funktionen för luftkonditionering.



Styrning av fläkt

1 Tryck på [VENT] -knappen fjärrkontrollen.
- Detta fungerar endast när luftkonditioneringsaggregatet är anslutet till en extern fläkt.



2 Tryck på Start/Stop-knappen i fläktläge för att starta fläkten.

3 Tryck på [OPER MODE] -knappen för att välja fläktdriftläge.
När du trycker på knappen för val av drift kommer lägesinställningen att ändras enligt följande ordning 'värmeväxling → normal → automatisk'



✻ Inställningen visas på fjärrkontrollen endast i fläktläge, medan inställd temperatur visas i luftkonditioneringsläge.

4 Tryck på [FAN SPEED]-knappen i fläktläge för att ställa in luftflöde.
När du trycker på knappen för luftflödeshastighet kommer lägesinställningarna att ändras i följande ordning 'svag → stark → extra stark'. Om CO2-sensor installerats, kan den välja mellan 'svag → stark → mycket stark → automatisk'.



5 Återgå till luftkonditioneringsläge.
1) Automatisk återgång: Om ingen knapp trycks ned under minst 15 sekunder återgår aggregatet automatiskt till luftkonditioneringsläge.
2) Manuell återgång: När du trycker på [VENT] i fläktläge återgår aggregatet manuellt till luftkonditioneringsläge.

Underhåll och service

Inomhusenhet

Spjäll, hölje och fjärrkontroll

❒ Slå av nätspänningen före rengöring. Torka av höljet med en mjuk, torr trasa. Använd inte blekmedel eller slipmedel.

OBS!

Nätspänningen måste vara bruten före rengöring av inomhusenheten.

Luftfilter

Luftfiltren bakom frontgallret ska kontrolleras och rengöras varannan vecka; oftare vid behov.



■ Använd aldrig något av följande:
- Vatten varmare än 40 °C.
  Detta kan medföra deformering eller missfärgning.
- Lösningsmedel.
  Detta kan skada enhetens yta.



1 **Ta bort luftfiltren.**
■ Ta bort filtret genom att dra i filterfliken.

IAKTTA FÖRSIKTIGHET: Vidrör inte enhetens metalldelar vid borttagning av luftfiltret.
De vassa kanterna kan orsaka personskada.

2 **Rengör filtret med en dammsugare eller tvätta det med vatten.**
■ Om så behövs, använd ljummet vatten med lite milt rengöringsmedel.
■ Vatten varmare än 40°C kan medföra deformering eller missfärgning.

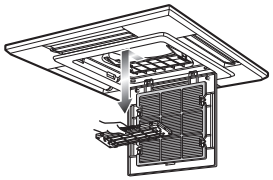
3 **Låt filtret torka väl (inomhus eller i skuggan) efter tvätt.**
■ Exponera inte filtret för direkt solljus eller någon värmekälla vid torkning.

4 **Montera luftfiltret.**

Luftreningsfilter (tillbehör)

Rengöring

PLASMA-filtret bakom luftfiltren ska kontrolleras och rengöras var tredje månad; oftare vid behov.



1 Efter borttagning av luftfiltren, avlägsna plasmafiltret genom att dra det utåt.

2 Rengör plasmafiltret i ett kärl med vatten och lite milt diskmedel i 20–30 minuter.

3 Torka PLASMA-filtret i skuggan under ett dygn(särskilt fukten måste helt försvinna på dessa delar).

4 Observera elkablarna.

5 Sätt tillbaka filtret.

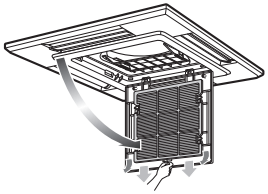
IAKTTA FÖRSIKTIGHET: Vänta minst 10 sekunder tills du vidrör plasmafiltret efter det att du har öppnat intagsgallret så att du inte riskerar elstötar.

SVENDKA

Byte

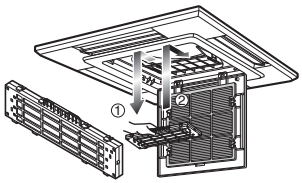
• Rekommenderad brukstid : ca två år.

1 Öppna frontpanelen och ta bort luftfiltret.

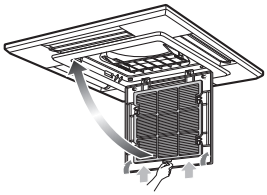


2 Ta bort luftreningsfiltret.

3 Sätt i det nya luftreningsfiltret.



4 Sätt i luftfiltret och stäng frontpanelen.



Handhavandetips!

Se till att rummet inte blir för nedkylt.

Det kan vara skadligt för hälsan, plus att elförbrukningen blir onödigt hög.

Ha rullgardiner eller gardiner fördragna.

Låt inte direkt solljus stråla in i rummet när luftkonditioneringsaggregatet är igång.

Håll en jämn rumstemperatur.

Justera det vertikala och horisontella luftflödet så att rumstemperaturen blir jämn.

Se till att dörrar och fönster är stängda.

Undvik i möjligaste mån att öppna dörrar och fönster så att den svala luften i rummet behålls.

Rengör luftfiltret regelbundet.

Igensatt luftfilter minskar luftflödet och minskar kyl- och avfuktningskapaciteten. Rengör filtret minst varannan vecka.

Vädra rummet då och då.

Eftersom fönstren hålls stängda under drift bör de regelbundet öppnas och rummet vädras.

Förvaring

Om luftkonditioneringsaggregatet inte ska användas under en längre tid.

1 Låt luftkonditioneringsaggregatet vara igång under 2–3 timmar med följande inställningar:
- Driftläge: Fläktdrift.(se sidan "Fläktläge")
- I detta läge torkas all fukt i enheten ur.

2 Stäng av strömbrytaren.

IAKTTA FÖRSIKTIGHET: Stäng av strömbrytaren om luftkonditioneringsaggregatet inte ska användas under en längre tid.
Damm och smuts som ansamlas kan orsaka brand.

3. Ta ur batterierna ur fjärrkontrollen.

Praktisk information

Luftfiltrens inverkan på energiförbrukningen.

Om luftfiltren blir igensatta av damm och smuts sänks kylkapaciteten, och energiförbrukningen ökar med ca 6 %.

När luftkonditioneringsaggregatet ska tas i bruk igen.

1. Rengör luftfiltret och montera det i inomhusenheten.
(se sidan "Underhåll och service")
2. Kontrollera att inom- och utomhusenhetens luftintag och luftutsläpp inte är blockerade.
3. Kontrollera att jordledningen är korrekt ansluten. Den ska anslutas till inomhusenheten.

Felsökningstips! Spara tid och pengar!

Kontrollera följande punkter innan du tillkallar en servicetekniker: Om felet kvarstår, kontakta servicepersonal.

Symptom	Beskrivning
Luftkonditioneringsaggregatet startar inte.	• Är timern felinställd?
	• Har säkringen eller huvudströmbrytaren utlösts?
Det är en underlig odör i rummet.	• Kontrollera att ingen fukt finns på väggar, mattor, möbler eller textilier i rummet.
Kondens kan läcka från luftkonditioneringsaggregatet.	• Kondens uppstår när luftflödet från luftkonditioneringsaggregatet kyler den varma rumsluften.
Efter omstart dröjer det ca tre minuter innan luftkonditioneringsaggregatet startar.	• Detta är helt normalt, och en skyddsmekanism i aggregatet.
	• Efter ca tre minuter startar luftkonditioneringsaggregatet.
Ineffektiv kylning eller uppvärmning.	• Är luftfiltret smutsigt? Se avsnittet om rengöring av luftfiltret.
	• Rummet var kanske mycket varmt när luftkonditioneringsaggregatet startades första gången. Avvakta tills rummet har svalnat.
	• Är temperaturen felaktigt inställd?
	• Är inomhusenhetens luftintag eller luftutsläpp blockerat?
Luftkonditioneringsaggregatet bullrar.	• Ljudet låter som rinnande vatten. -Detta ljud uppkommer när kylmediet transporteras runt i enheten. • Ett väsande ljud, som när komprimerad luft släpps ut. -Detta ljud uppkommer när vatten avfuktas inuti enheten.
Ett knakande ljud hörs.	• Detta ljud uppkommer när enhetens hölje, intagsgaller etc. utvidgas eller dras samman på grund av temperaturförändringar.
Filterlysdioden lyser.	• Efter rengöring av filtret, håll timerknappen och (*)på den trådbundna fjärrkontrollen nedtryckta samtidigt i tre sekunder.
Text och symboler i fjärrkontrollens teckenfönster visas svagt eller inte alls.	• Har huvudsäkringen utlösts? • Är batterierna korrekt isatta med polerna (+) och (–) åt rätt håll?
Felkod kommer upp efter blixtnedslag	• Den här produkten har anslutits till skyddskoppling för överström. Fel kan inträffa, men det hör till vanligheterna. Efter några minuter kommer den att köra normalt.

Tillkalla servicetekniker omedelbart i följande fall:

1. Abnormaliterer såsom bränd lukt, rök, onormalt högt ljud etc. avges från aggregatet. Stäng av aggregatet och huvudströmbrytaren. Försök aldrig att reparera enheten själv eller att återstarta systemet under dessa förhållanden.
2. Elkabeln är mycket varm eller skadad.
3. Felkod genereras av diagnosfunktionen.
4. Vatten läcker från inomhusenheten trots att fuktigheten är låg.
5. Fel på kontakt/strömbrytare (säkerhet, jord...), eller säkringen utlöses.

Regelbundet underhåll och rengöring är nödvändigt för att luftkonditioneringsaggregatets prestanda ska bibehållas.
Mer avancerade åtgärder får utföras endast av servicetekniker.

LG
Life's Good

NORSK

BRUKSANVISNING

KLIMAANLEGG

Vennligst les denne bruksanvisningen før betjening av ditt apparat og ta vare på den for fremtidig referanse.

MODELL: 4-VEIS TAKKASSETT

Utstyret er i samsvar med krav med de tekniske forskrifter, med vilkår av restriksjoner for bruken av visse farlige substanser i elektrisk og elektronisk utstyr.

www.lg.com

INNHOLDSFORTEGNELSE

A. Sikkerhetsforskrifter 3
B. Produktintroduksjon 6
Navn og funksjon på deler 6
Dette gjør du før bruk 6
Driftsindikatorlamper 6
Fjernkontroll med kabel 7
Trådløs fjernkontroll (tilleggsutstyr) 8
Standard drift – Standard kjøling 9
C. Driftsinstruksjoner 9
Standard drift – varmemodus 10
Standard drift - Hurtigkjøling 10
Standard drift – Avfuktingsmodus 11
Auto omstillingsmodus 11
Standard drift – Viftemodus 12
Standard drift – Auto driftmodus 13
Standard drift – Luftstrøminnstilling 14
Standard drift –Kjøling Romtemperaturkontroll: 15
Underordnet funksjon - Plasmarensing 16
Funksjoninnstilling - Barnelås 17
Funksjoninnstilling - Forandre temp 18
Funksjoninnstilling - Heving rist 19
Funksjoninnstilling – Filtersignal tydelig 20
Funksjoninnstilling – vinkelkontroll vifteblad 21
Funksjoninnstilling – Forandre aktuell tid 22
Programmering – Enkel reservasjon 24
Programmering : Ukentlig reservasjon 25
Programmering – Sovereservasjon 27
Programmering – PÅ reservasjon 28
Programmering – AV reservasjon 30
Programmering : Feriereservasjon 32
Ventilasjonsutrustningskontroll (valgfritt) 33
D. Vedlikehold og Service 34
Innendørsenhet 34
Rensefilter (valgfritt) 35
Tips om bruk! 36
Når klimaanlegget ikke virker 36
Tips for feilsøking!Spar tid og penger! 37
Kontakt umiddelbart kundeservice i følgende situasjoner 37

FOR EGNE NOTATER

Skriv modell- og serienummer her:

Modell #

Serie #

Numrene finner du på en etikett på siden av den enkelte enhet.

Forhandlers navn

Kjøpsdato

Stift kvitteringen på denne siden i tilfelle du skulle få behov for å bevise kjøpsdatoen eller få bruk for den i garantisammenheng.

LES BRUKERMANUALEN

I bruksanvisningen vil du finne mange praktiske tips om hvordan du bruker og vedlikeholder klimaanlegget på en korrekt måte. Eksempelvis kan noen enkle forholdsregler fra din side spare deg for en god del tid og penger i klimaanleggets levetid.

Du vil finne mange svar på vanlige problemer i feilsøkingstabellen.

Dersom du leser gjennom Feilsøkingstabellen først, kan det være at du ikke trenger å ringe kundeservice i det hele tatt.

FORHOLDSREGLER

- **Kontakt en autorisert servicetekniker for reparasjon eller vedlikehold av denne enheten.**
- **Kontakt et installasjonsfirma for installasjon av denne enheten.**
- **Klimaanlegget er ikke beregnet for bruk av små barn eller svake personer uten tilsyn.**
- **Små barn bør overvåkes for å sikre at de ikke leker med klimaanlegget.**
- **Dersom det er behov for å skifte ut strømledningen, skal den skiftes ut med originale deler av en autorisert elektriker**
- **Installasjonsarbeid må utføres av en autorisert installatør og i samsvar med nasjonale standarder.**



Sikkerhetsforskrifter

For å forhindre skader på brukeren eller andre personer og skader på eiendom, skal følgende instruksjoner følges. Feil bruk som følge av at instruksjonene ignoreres, kan resultere i personskade eller materiell skade. Alvoret klassifiseres av følgende indikasjoner.

⚠ADVARSEL Dette symbolet indikerer risikoen for død eller alvorlig skade.

⚠FORSIKTIG Dette symbolet indikerer risikoen for skade eller materiell skade.

⚠ADVARSEL

Enheten skal alltid være jordet.

- Det er en risiko for elektrisk støt.

Ikke bruk en kretsbryter som er defekt eller med for lav kapasitet. Bruk avbryter eller sikring med riktig ampere.

- Det foreligger fare for brann eller elektrisk støt.

Ikke bruk en veggkontakt med flere uttak. Bruk alltid en egen krets med sikring.

- Hvis ikke kan det forårsake brann eller elektrisk støt.

For elektrisk arbeid kontaktes forhandleren, selgeren, en kvalifisert elektriker eller en autorisert serviceforhandler. Ikke demonter eller reparer enheten.

- Det foreligger en fare for brann eller elektrisk støt.

Produktet skal jordes i samsvar med koplingsskjemaet. Gassledninger, vannledninger, lynavledere eller telefonledninger må ikke kobles til jordingen.

- Det foreligger en fare for brann eller elektrisk støt.

Installer panelet og kontrollboksens deksel sikkert.

- Det er en risiko for brann eller elektrisk støt som følge av støv, vann osv.

Bruk avbryter eller sikring med riktig ampere.

- Det foreligger en fare for brann eller elektrisk støt.

Ikke modifiser eller forleng strømkabelen. Hvis strømledningen har rift eller manglende isolasjon eller er forringet, må den skiftes ut.

- Det foreligger en fare for brann eller elektrisk støt.

For installasjonen, endringer eller sammensetting skal alltid forhandleren eller en autorisert serviceforhandler kontaktes.

- Det foreligger en fare for brann, elektrisk støt eller skader.

Ikke installer enheten på et ødelagt stativ. Forsikre deg om at installasjonsområdet ikke vil forringes med årene.

- Det kan føre til at produktet ramler ned.

Aldri installer utendørsenhetenen på en bevegelig base eller på et sted der den kan falle ned.

- En utendørsenhet som faller ned kan forårsake skade, personskade eller til og med død.

Hvis produktet er gjennombløtt av vann, kontakt et autorisert servicesenter for reparasjon før det settes i bruk igjen.

- Det foreligger en fare for brann eller elektrisk støt.

Husk å sjekke kjølemiddel som brukes. Les etiketten på produktet.

- Feil kjølemiddel kan medføre at produktet fungerer unormalt.

Ikke bruk strømledning, strømstøpsel eller løs stikkontakt som er skadet.

- Det kan resultere i brann eller elektrisk støt.

Ikke berør, betjen eller reparer produktet med våte hender. Grip fatt i støpselet når du trekker det ut.

- There is risk of electric shock or fire.

Det foreligger en fare for brann eller elektrisk støt. Ikke plasser varmeapparater eller varmekilder i nærheten av strømledningen.

- Det foreligger en fare for brann eller elektrisk støt.

Ikke la det renne vann inn i de elektriske delene. Installer enheten i god avstand fra vannkilder.

- Det er en risiko for brann, funksjonssvikt eller elektrisk støt.

Ikke oppbevar eller la antennbare gasser eller brennstoff komme i nærheten av produktet.

- Det er en risiko for brann.

Koplingene på innendørs-/utendørsenhetene må utføres forskriftsmessig og kabelen må strekkes slik at det ikke er noen kraft som trekker kabelen ut av tilkopplingsterminalene.

• Ukorrekte eller løse tilkoplinger kan forårsake varmgang eller brann.

Deponer emballasjen på en trygg måte. Som skruer, spiker, batterier, brukkede ting etc. etter installasjon eller service og så ta bort og plast innpakking poser.

• Barn kan komme til å leke med det, noe som kan resultere i personskade.

Forsikre deg om at strømstøpselet ikke er tilsmusset, løst eller ødelagt og at det settes korrekt inn i veggkontakten.

• Et tilsmusset, løst eller ødelagt strømstøpsel kan resultere i brann eller elektrisk støt.

I utendørsenheten forsyner boosterkondensatoren høyspent strøm til elektriske komponenter. Forsikre deg om å utlade kondensatoren fullstendig innen vedlikeholdsarbeid utføres.

• En ladet kondensator kan forårsake elektrisk støt.

Under installasjonen av produktet skal det medfølgende monteringssettet brukes.

• Hvis ikke kan enheten falle ned og forårsake alvorlig personskade.

Påse at det kun benyttes deler som er listet opp i oversikten over reservedeler. Forsøk aldri å modifisere utstyret.

• Bruk av uoriginale deler kan forårsake elektrisk støt, overdreven varmeutvikling eller brann..

Ikke bruk enheten på et trangt sted over lenger tid. Luft ut rommet regelmessig.

• Det kan oppstå mangel på oksygen, noe som vil være helseskadelig.

Ikke åpne produktets frontgrill under drift. (Ikke rør det elektrostatiske filteret, hvis enheten er utstyrt med dette.)

• Det foreligger en fare for fysisk skade, elektrisk støt eller produktsvikt.

Hvis det oppstår rare lyder, lukter eller at det kommer røyk fra enheten. Skru straks av kretsbryteren og trekk ut strømkabelen.

• Det foreligger en fare for brann eller elektrisk støt.

Luft regelmessig ut rommet der produktet er installert dersom det benyttes sammen med en ovn, et varmeelement osv.

• Det kan oppstå mangel på oksygen, noe som vil være helseskadelig.

Slå av hovedbryteren og trekk ut strømstøpselet ved rengjøring eller reparasjon av produktet.

• Det foreligger en fare for elektrisk støt.

Hvis produktet ikke skal brukes over lengre tid, kople fra strømstøpselet eller slå av skillebryteren.

• Det foreligger en fare for produktskade eller svikt, eller feilfunksjon.

Forsikre deg om at ingen (spesielt ikke barn) kan klatre opp på eller ramle over utendørsenheten.

• Dette kan resultere i alvorlige personskader og skader på enheten.

Vær nøye med å sikre at strømkabelen ikke trekkes ut eller skades under bruk.

• Det foreligger en fare for brann eller elektrisk støt.

Ikke plasser NOE SOM HELST oppå strømledningen.

• Det foreligger en fare for brann eller elektrisk støt.

Ikke bruk strømstøpselet for å slå enheten PÅ/AV.

• Det foreligger en fare for brann eller elektrisk støt.

Når det oppstår lekkasje av brannfarlig gass, skal gassen skrus av og et vindu åpnes for å ventilere innen enheten skrus på.

• Ikke bruk telefonen eller skru bryterne på eller av. Det foreligger en fare for eksplosjon eller brann.

⚠ FORSIKTIG

Det må være to eller flere personer for å løfte og transportere produktet.

• Unngå personskader.

Ikke installer enheten på et sted hvor den vil utsettes for direkte sjøluft (saltvannsprut

• Dette kan forårsake korrosjon på enheten.

Installer en dreneringsslange for å sikre god drenering.

• En dårlig tilkobling kan forårsake vannlekkasje.

Installer enheten i vater.

• Dette for å unngå vibrasjoner eller støy.

Ikke installer produktet slik at støy eller varmluft fra utendørsenheten kan være til skade eller sjenanse for naboene.

• Det kan føre til problemer for naboene og resultere i stridigheter.

Kontroller om det lekker gass (kjølemiddel) etter enheten er installert eller det er utført reparasjoner på den.

• Lavt nivå med kjølemiddel kan forårsake produktsvikt.

Ikke bruk enheten til andre hensikter enn den er ment for, så som oppbevaring av mat, kunstverk osv. Enheten er ment for bruk som klimaanlegg og ikke for oppbevaring av gjenstander.

• Det foreligger en fare for skader eller tap av eiendom.

Ikke blokker innløpets eller utløpets luftstrøm.

• Dette kan forårsake produktsvikt.

Bruk en myk klut for rengjøring. Ikke bruk sterke vaskemidler, løsemidler eller spray osv.

• Det foreligger en fare for brann, elektrisk støt eller skader på enhetens plastdeler.

Rør aldri metalldelene på klimaanlegget når du fjerner luftfilteret.

• Det foreligger en fare for personskader.

Ikke stå på eller legg noe på enheten. (Utendørsenhetene)

• Det foreligger en fare for personskader og produktsvikt.

Monter alltid filteret på plass igjen etter rengjøring. Rengjør filteret hver 14. dag, eller oftere hvis dette er nødvendig.

• Et tilsmusset filter reduserer effekten.

Ikke før hender eller gjenstander inn i åpninger for luftinntak eller utgang mens produktet er i drift.

• Det er skarpe kanter og bevegende deler som kan forårsake personskader.

Vær forsiktig ved utpakking og ved installasjon av enheten.

• Skarpe kanter kan forårsake skader.

Dersom det lekker ut kjølemiddelgass under reparasjon av systemet, er det viktig at du ikke kommer i kontakt med gassen som lekker ut.

• Kjølemiddelgassen kan forårsake frostskader (frostbrannskader).

Ikke vipp enheten under demontering eller avinstallasjon.

• Kondensert vann inne i enheten kan renne ut.

Bruk ikke luft eller gass annet enn det spesifiserte kjølemiddelet i systemet.

• Kommer det luft inn i kjølesystemet oppstår det et svært høyt trykk, noe som kan resultere i skade på utstyret eller personskade.

Hvis det lekker ut kjølemiddelgass under installasjonen, må området umiddelbart luftes ut.

• Hvis ikke kan det resultere i helseskader.

Fragmentering av enheten, håndtering av kjølemedium og eventuelle deler må skje i henhold til lokale og nasjonale standarder.

Bytt alle batteriene i fjernkontrollen samtidig og bruk batterier av samme type. Ikke bland gamle og nye batterier eller ulike typer batterier.

• Det er en risiko for brann eller funksjonssvikt.

Ikke lad opp eller demonter batteriene. Kast ikke batterier på varmen.

• De kan brenne eller eksplodere.

Hvis væsken fra batteriene kommer i kontakt med huden eller klær, skal det vaskes nøye med rent vann. Ikke bruk fjernkontrollen hvis det har vært lekkasje fra batteriene.

• Kjemikaliene i batteriene kan forårsake brannskader eller andre helseskader.

Får du batterivæske i munnen, børst tennene og oppsøk lege. Ikke bruk fjernkontrollen hvis det har vært lekkasje fra batteriene.

• Kjemikaliene i batteriet kan føre til brannsår eller annen helseskade.

Ikke la klimaanlegget gå over en lengre periode når luftfuktigheten er veldig høy, eller når en dør eller et vindu er åpent.

• Fukt kan kondensere og skape fukt som kan ødelegge møbler.

Ikke utsett huden, barn eller planter for trekk fra kaldluft eller varmluft.

• Dette kan være helseskadelig.

Ikke drikk vannet som dreneres ut fra enheten.

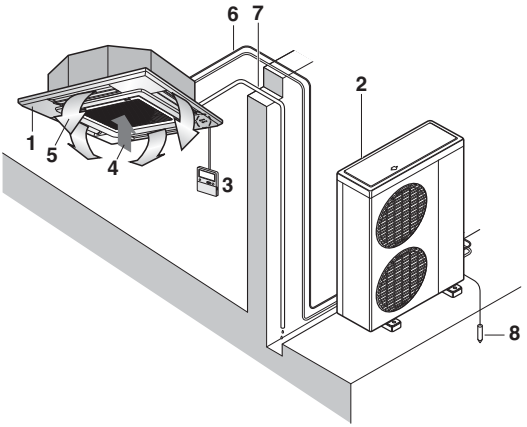
• Vannet er ikke rent og kan forårsake helseproblemer.

Bruk en stabil stol eller stige når du rengjør, vedlikeholder eller reparerer produktet montert på veggen.

• Vær forsiktig og unngå personskader.

Produktintroduksjon

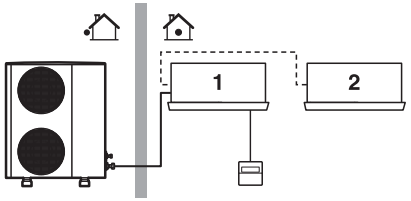
Navn og funksjon på deler



1: Innendørsenhet
2: Utendørsenhet
3: Fjernkontroll
4: Inngangsluft
5: Luftutslipp
6: Kjølemiddelrør, tilkobling elektrisk ledning
7: Drensrør
8: Jordledning
Jord utendørsenheten for å forhindre elektrisk sjokk.

Dette gjør du før bruk

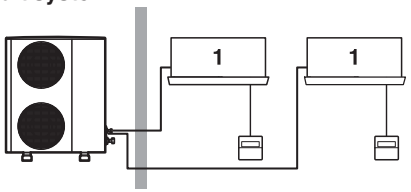
Parvist system eller system med samtidig drift



Hvis installasjonen har et tilpasset kontrollsystem, må du spørre LG-forhandleren etter drift som korresponderer med systemet.

1: Enhet med fjernkontroll
2: Enhet uten fjernkontroll (ved bruk i samtidig drift)

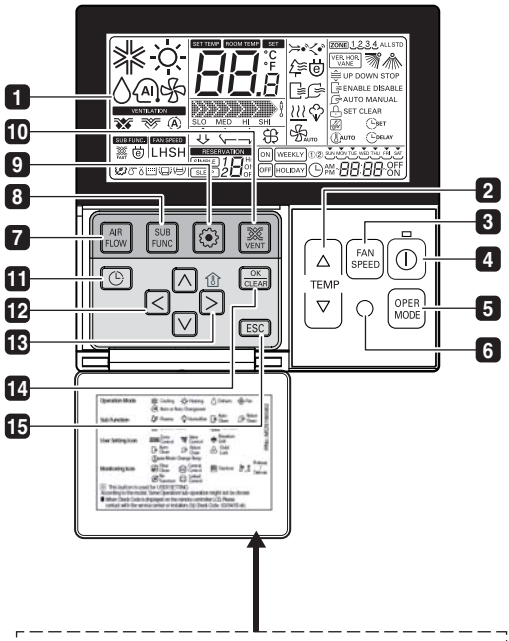
Multisystem



Driftsindikatorlamper

	På/Av	: Lyser opp under systemdriften.
	Filter symbol	: Lyser opp etter 2.400 timer fra tiden av første driftsenhet.
	Timer	: Lyser opp under ”Timer” drift.
	Avrimingsmodus	: Lyser under avrimingsmodus eller hot start.(Kun varmepumpemodell)
•	**Tvunget**	: For å betjene enheten når fjernkontrollen ikke kan brukes av noen anledning.

Fjernkontroll med kabel



Fest informasjonsetiketten på innsiden av døren.
Velg ønsket språk i forhold til land.

1. **DRIFT INDIKASJONSKJERM**
2. **INNSTILLINGSKNAPP FOR TEMPERATUR**
3. **VIFTEHASTIGHET-KNAPP**
4. **PÅ-/AV-KNAPP**
5. **DRIFTMODUSVALG-KNAPP**
6. **TRÅDLØS FJERNKONTROLL MOTTAKER**
   - Noen produkter mottar ikke de trådløse signalene.
7. **LUFTSTRØM-KNAPP**
8. **UNDERFUNKSJON-KNAPP**
9. **FUNKSJONINNSTILLINGSKNAPP**
10. **VENTILASJONSKNAPP**
11. **RESERVASJON**
12. **OPP-, NED-, VENSTRE-, HØYRE-KNAPP**
    - For å sjekke innendørstemperatur, trykk  knapp.
13. **ROMTEMPERATUR-KNAPP**
14. **INNSTILLINGS-/ANNULERINGS-KNAPP**
15. **UTGANG-KNAPP**

NORSK

Noen funksjoner vil kanskje ikke bli betjent og anvist avhenging av produkttype.

MERK

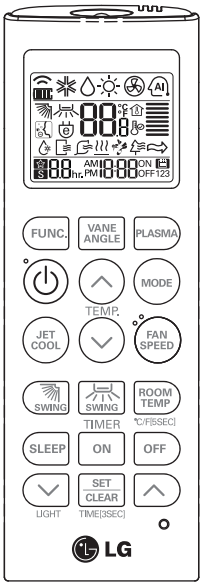
Vist temperatur kan være forskjellig fra virkelig temperatur hvis fjernkontrollen er installert på et sted hvor solstråler faller direkte eller et sted nærliggende varmekilde.

Det aktuelle produktet kan være forskjellig fra ovenfor innhold avhenging av modell type.

Ved bruk av simultandrift, når som helst når fjernkontrollknappen blir trykket, vil systemet starte etter ca. 1~2 minutter.

Trådløs fjernkontroll (tilleggsutstyr)

Dette klimaanlegget er utstyrt med ledningsforsynt fjernkontroll.
Men hvis du ønsker tilgjengelig trådløs fjernkontroll, betaler du for det.



PQWRHQ0FDB

FORSIKTIG: Betjening av fjernkontrollen

- **Sikt på signalmottakeren på den ledningsforsynte fjernkontrollen for betjening.**
- **Fjernkontrollsignalet kan bli mottatt på en distanse opp til omtrent 7m.**
- **Påse at det ikke er hindringer mellom fjernkontrollen og signalmottakeren.**
- **Ikke mist eller kast fjernkontrollen.**
- **Ikke plasser fjernkontrollen på et sted hvor den er eksponert for direkte sollys, eller nær varmeenheten, eller enhver annen varmekilde.**
- **Blokkér et sterkt lys over signalmottakeren med en gardin eller liknende for å unngå unormal drift. (Eks. Elektronisk hurtigstart, ELBA, inverterer modell flueroserende lampe)**

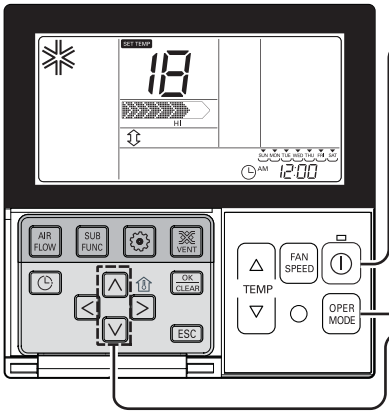
MERK

Denne trådløse fjernkontrollen betjener ikke spjeld vinkelkontroll. (4-veis modell)
For flere detaljer referer til trådløse fjernkontrollens tilbehørsmanual.
Det aktuelle produktet kan være forskjellig fra ovenfor innhold avhenging av modelltype.
Den trådløse fjernkontrollen fungerer ikke ved bruk av simultant driftsystem.

Driftsinstruksjoner

Standard drift – Standard kjøling

Den kjøler rommet ved komfortabel og ren luft.



1 Trykk ⏻ knappen for å slå på innendørsenheten.



2 Trykk OPER MODE knappen for å velge kjølemodus.



3 Juster den ønskede temperaturen ved å trykke ∧ ∨ knapper. Trykk > knapp for å sjekke romtemperatur. Ved innstilling av den ønskede temperaturen høyere enn romtemperatur, er det bare ventilasjonsluft som blåser ut istedenfor kjølende luft.

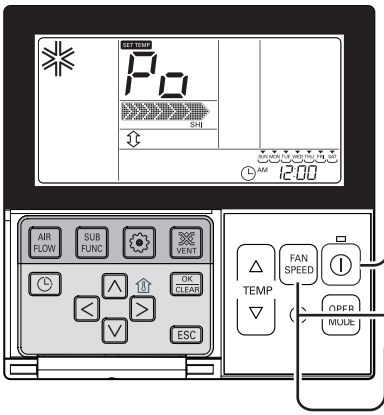


Innstilling temp.områd: 18˚C~30˚C (64˚F~86˚F)

NORSK

Standard drift - Hurtigkjøling

Det gjør at rommet kjøles behagelig og med frisk luft hurtig.



1 Trykk ⏻ knappen for å slå på innendørsenheten.

2 Trykk FAN SPEED knappen for å velge kjølemodus.

3 Trykk FAN SPEED knapp gjentatte ganger inntil 'Po' vises.

Hva er Hurtigkjøling?

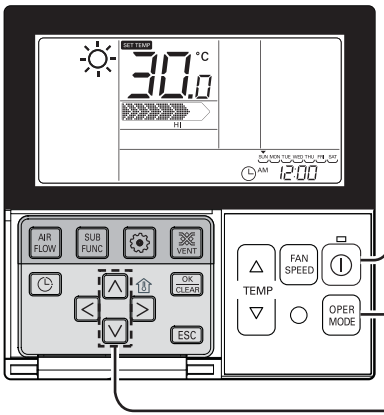
- Ønsket temperatur: Po (for øyeblikket 18°C)
- Luftstrøm: energiluft.
- Luftretning: fest til luftkjølingsposisjon.

} Det gjør at romtemperaturen faller hurtig ved kjøring.

Særskilte produkter har ingen hurtig luftkjølingsfunksjon.

Standard drift – varmemodus

Det leverer varm luft innendørs.



1 Trykk ⏻ knappen for å slå på innendørsenheten.

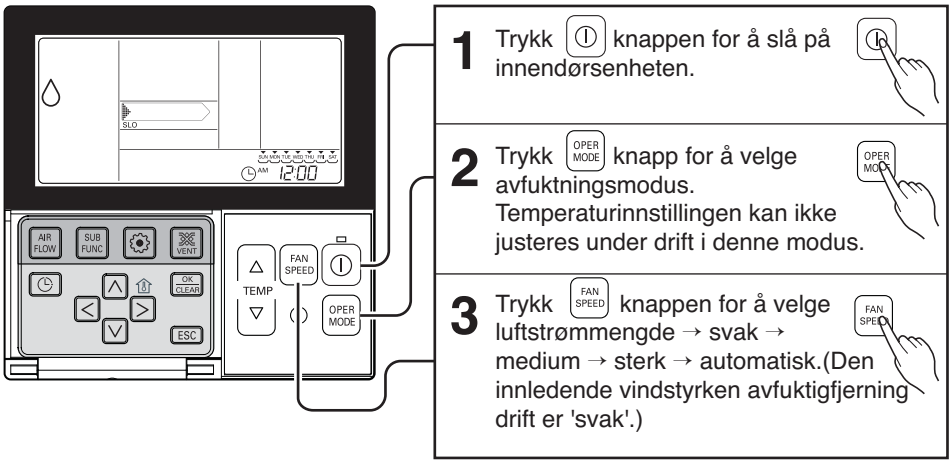
2 Trykk OPER MODE knappen for å velge varmemodus.(For å sjekke innendørstemperatur, trykk romtemperaturknappen.)

3 Juster den ønskede temperaturen ved å trykke △ ▽ knapper. Ved innstilling av den ønskede temperatur lavere enn romtemperaturen, er det bare ventilasjonsluft.

- Varmedrift fungerer bare på kjøle- og varmemodell.
- Varming fungerer ikke på kun kjøling-modell.

Standard drift – Avfuktingsmodus

Den fjerner fuktighet mens luftkjølingen er svak.



1 Trykk ⏻ knappen for å slå på innendørsenheten.

2 Trykk OPER MODE knapp for å velge avfuktningsmodus. Temperaturinnstillingen kan ikke justeres under drift i denne modus.

3 Trykk FAN SPEED knappen for å velge luftstrømmengde → svak → medium → sterk → automatisk.(Den innledende vindstyrken avfuktigfjerning drift er 'svak'.)

- I regnsesonger eller høyfuktighetsklima, er det mulig å kjøre på samme tid avfuktingsapparat og kjølemodus for å fjerne fuktighet effektivt.
- Menyelementet av vindstyrke er kanskje ikke korrekt valgt i henhold til produktet.

Auto omstillingsmodus

1 Trykk ⏻ knapp for å slå på innendørsenheten.

2 Trykk OPER MODE knappen for å velge auto omstillingsmodus

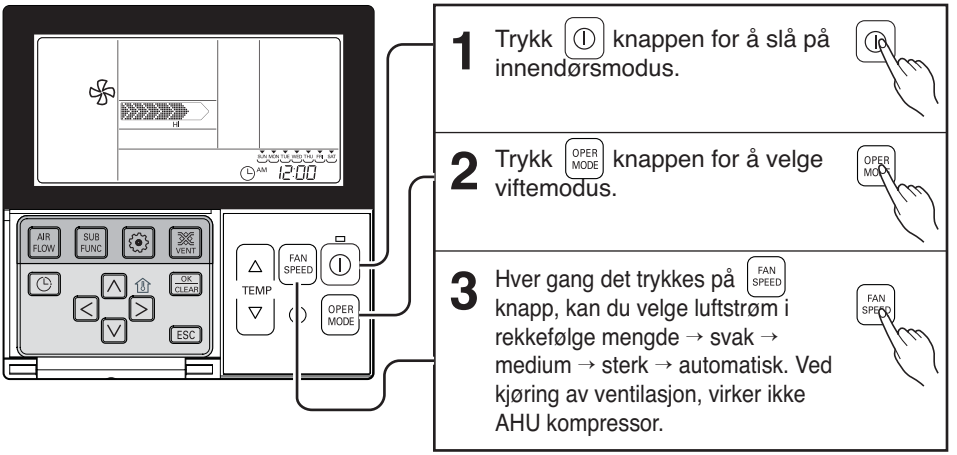
3 Den innstilte temperaturen som bilde på høyre side kan bli innstilt på både kjøle-/varmemodell.

Innstilling temp.område : 18˚C~30˚C.

NORSK

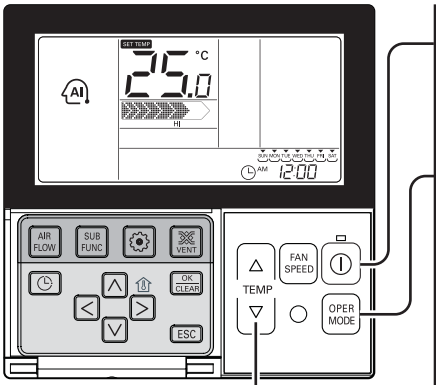
Standard drift – Viftemodus

Den blåser luften som den er innendørs, ikke den kalde luften.



- Ventilasjonsdrift frigjør ikke kald luft men generell vifte.
- Fordi den frigjør luften som ikke har noen temperaturforskjell fra rommet, er dens funksjon å sirkulere innendørsluften.
- Menyelementet av vindstyrke er kanskje ikke korrekt valgt i henhold til produktet.

Standard drift – Auto driftmodus



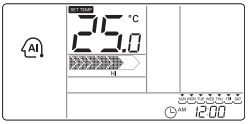
1 Trykk ⏻ knappen for å slå på innendørsmodus.



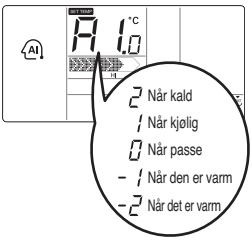
2 Trykk OPER MODE knappen for å velge kunstig intelligensmodus.



3 Du kan justere temperaturen som i bildet til høyre for kjøle og varmemodell.



4 I tilfeller for kun kjøling, som bildet til høyre, kan du justere temperaturen fra varm til kald, fra "-2" til "2" basert på "00".

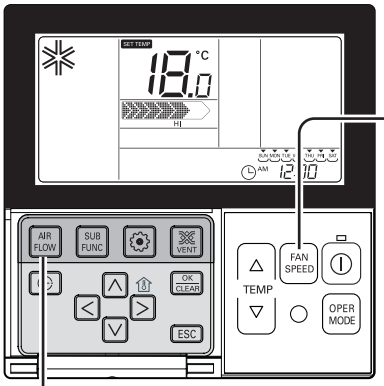


Under betjening autodriftmodus:

- Vi kan bruke VIFTEHASTIGHETS-knappen.
- Vi kan forandre manuelt til annen driftmodus.

NORSK

Standard drift – Luftstrøminnstilling



Luftstyrke : Du kan enkelt justere ønsket luftstyrke.

1 Vennligst sett opp ønsket luftstyrke med luftstyrke-knappen.



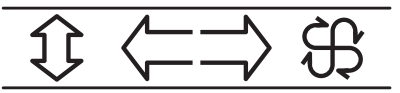
- Hver gang du trykker vindstyrke, kan du velge luftstrøm i rekkefølge 'mengde → svak → svak medium → medium → medium sterk → sterk → kraft → automatisk'.
- Menyelementet av vindstyrke er kanskje ikke korrekt valgt i henhold til produktet.
- Vennligst henvis til produktmanual for detaljert produktfunksjon.



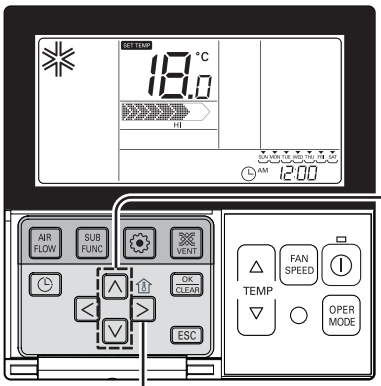
Luftretning : Du kan enkelt justere ønsket vindretning.

1 Vennligst innstill luftretning ved å trykke AIR FLOW knappen. Du kan velge vindretning fra (komfortabel vind → opp/ned og høyre/venstre → høyre/venstre → opp/ned) ved å trykke AIR FLOW knappen. Delvis element av vindretninger vil kanskje ikke bli valgt i henhold til produktfunksjon. Vennligst referer til produktmanual for detaljert produktfunksjon..





Standard drift – temperaturinnstilling /Romtemperatursjekk



Temperaturinnstilling

1 Vi kan enkelt justere den ønskede temperaturen.

• Trykk ∧ ∨ knappen for å justere den ønskede temperaturen.

∧: Øker 1°C eller 2°F for hvert trykk.

∨: Senker 1°C eller 2°F for hvert trykk.

• Romtemp: Indikerer den aktuelle romtemperaturen.
• Innstille temp: Indikerer temperaturen som bruker ønsker å stille inn.

Avhengig av hvilken type regulator, kan den ønskede temperatur bli justert til 0,5°C eller 1°F.

Kjøling:
- Kjølemodusen fungerer ikke hvis ønsket temperatur er høyere enn romtemperaturen.

Oppvarming:
- Varmemodusen fungerer ikke hvis ønsket temperatur er lavere enn romtemperaturen.

Romtemperatursjekk

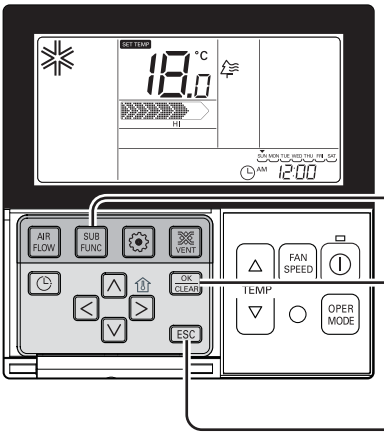
1 Når som helst trykk ⌂ > romtemperaturen vil bli anvist innen 5 sekunder. Etter 5 sekunder, slår den over for visning av ønskede temperaturen. På grunn av lokalisering av fjernkontroll, kan den virkelige romtemperaturen og den anviste verdien være forskjellig.

• For luftkjøling, fra 18°C til 30°C, og for varme drift, fra 16°C til 30°C, kan du velge ønsket temperatur.
• 5°C er korrekt for forskjellen mellom rom- og utendørstemperatur.

NORSK

Underordnet funksjon - Plasmarensing

Bare produkter med fuktmiddelfunksjon kan bruke dette.



Metode for oppsett av luftrengjøring.

1 Gjenta å trykke [SUB FUNC] knappen inntil ikonet blinker.



2 Betjen eller annuller plasmarengjøringsfunksjonen ved å trykke [OK CLEAR] knappen. (ikonet kommer til syne/forsvinner på SUB FUNCTION displayet opp til utvelging.



3 Etter innstilling, trykk [ESC] knappen for å gå ut.



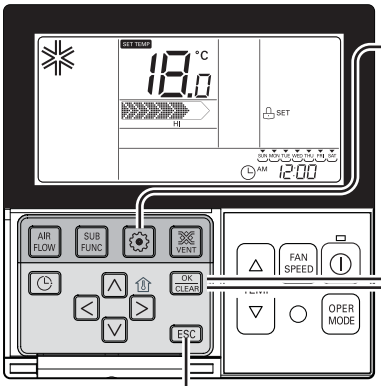
❉ Etter innstillingene er utført vil den gå ut av innstillingsmodus hvis det ikke trykkes på noen knapper i løpet av 25 sekunder.

❉ Ved avslutning uten at innstillinngsknappen trykkes, vil ikke den manipulerte verdien lagres.

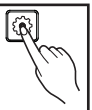
- Luftrensingsfunksjon er tilleggsfunksjon og det vil kanskje ikke bli indikert eller drevet på det aktuelle produkt.
- Luftrensingsfunksjon er mulig bare når produktet kjøres.
- Hvis du ønsker uavhengig luftrensingsdrift, vennligst sett opp luftrensing ved å trykke driftknapp på ventilasjondrift.

Funksjoninnstilling - Barnelås

Det er funksjonen for å forhindre barn eller andre fra uforsiktig bruk.



1 Trykk ⚙ knappen gjentatte ganger inntil 🔒 blinker.



2 Hvis flytting til 'setup' ikonområde ved å bruke < > knappen, blinker 'setup', og barnelåsfunksjon er oppsatt hvis trykking av OK CLEAR knappen skjer samtidig.



3 Ved kansellering av låsefunksjonen, hvis flytting til 'cancel' ikonet ved å trykke < > knapp og så, trykking av OK CLEAR knappen, er barnelåsfunksjon ugyldig.

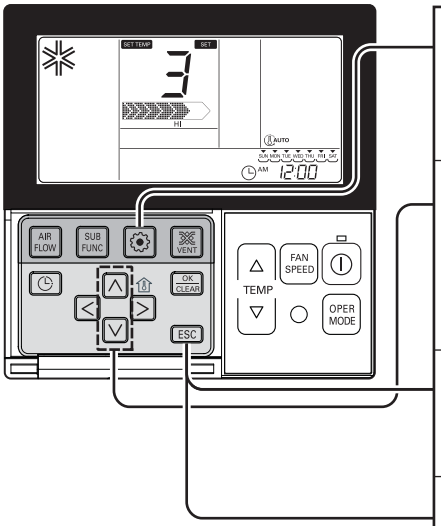
4 Trykk ESC - knappen for å avslutte.

- ❉ Etter innstillingene er utført vil den gå ut av innstillinger-modus hvis det ikke trykkes på noen knapper i løpet av 25 sekunder.
- ❉ Ved avslutning uten at innstillingsknappen trykkes, vil ikke den manipulerte verdien lagres.

NORSK

Funksjoninnstilling - forandre temp

Forandre temperatur er funksjonen til 'setup' luftkjøling og varme automatisk utskiftbar i henhold til temperaturen på kunstig intelligens driftmodus.



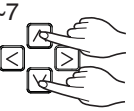
1 Gjenta å trykke ⚙ knappen inntil AUTO ikonet blinker.



2 Trykk △ ▽ knappen for å forandre.

❊ Konverterer temp.verdi : 1~7

1 ➜ 3



3 Trykk ESC knappen for fullføre og aktivere innstillingsprosessen.

3



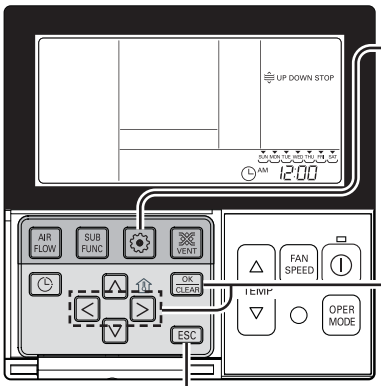
4 Trykk ESC knappen for å gå ut eller systemet vil automatisk frigjøre uten en input etter 25 sekunder.

❊ Ved avslutning uten at sett-knappen trykkes, vil ikke den manipulerte verdien lagres.



Funksjoninnstilling - Heving rist

Denne funksjon er for å flytte innendørsfilter opp/ned for rengjøring av filter.



1 Trykk [⚙] knappen
Gjenta å trykke [⚙] knappen inntil ikonet blinker.



2 Flytt til nedstigning ved å bruke [<] [>] knappen og trykk [OK CLEAR] knappen vil displayet vise nedstigning ikon og opp/ned grill vil gå ned.

3 Når opp/ned gitter går ned til ønsket posisjon, flytt til stopp ikon ved å bruke [<] [>] knappen og trykk [OK CLEAR] knappen for å stoppe opp/ned grill

4 Når filterrengjøring er ferdig, fest filteret til opp/ned grillen, flytt til oppstigningsikon ved å bruke [<] [>] knappen, og trykk [OK CLEAR] knappen for oppstigning av opp/ned grill.

5 Trykk [ESC] -knappen for å avslutte.



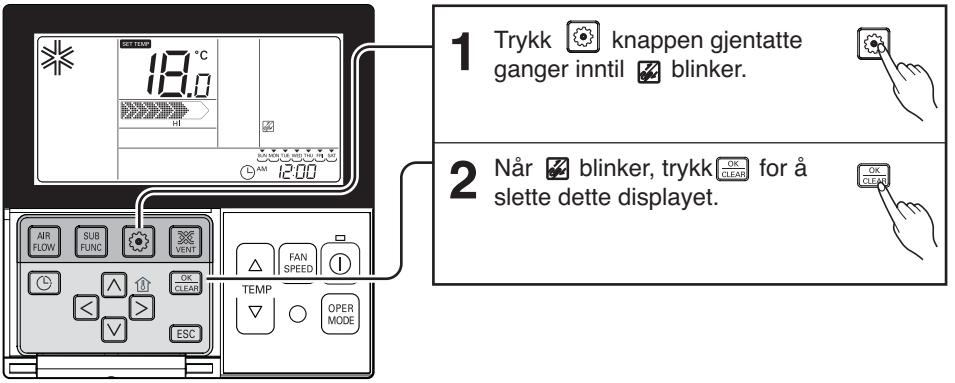
- ❊ Etter innstillingene er utført vil den gå ut av innstillingsmodus hvis det ikke trykkes på noen knapper i løpet av 60 sekunder.
- ❊ Ved avslutning uten at sett-knappen trykkes, vil ikke den manipulerte verdien lagres.

• Hevegrillfunksjonen betjenes bare i innendørsenheten med hevegrillen.

NORSK

Funksjoninnstilling – Filtersignal tydelig

Denne funksjon er for å slette indikatoren av innendørsfilterrengjøring.

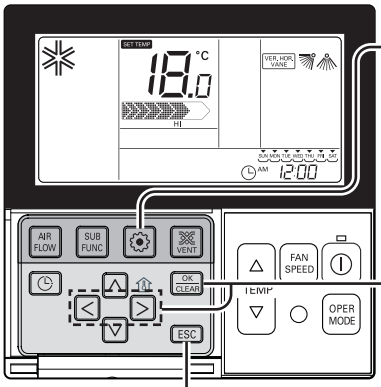


- Når filter er dekket av støv, vil det redusere kjøle-/oppvarmingseffekten og akkumulere mer elektrisk kraft. Rengjør derfor filteret når som helst rengjøringstiden er utgått.

Filterrengjøringsindikasjon er automatisk strøket uten den separate strykningen etter en viss periode av tid.

Funksjoninnstilling – Vinkelkontroll vifteblad

Denne funksjonen er for å justere vinkelen til luftstrømutblåsning.



1 Gjenta å trykke [⚙] knappen inntil ikonet blinker.



2 Trykk [∧] [∨] knappen for å velge aktiv vifteblad:
1 / 2 / 3 / 4 / Alle / Standard [<] [>]
Velg vifteblad nummer ved å bruke knapper.

❊ Vifteskovl nummer : Nr. 1, 2, 3, 4, alle, eller standard
- Valgt vifteblad er i drift.
- Vennligst bekreft driftvifteblad.
- For å innstille vinkelen for alle vifteblader, velg 'alle'.
- For å innstille til fabrikkstandardinnstillinger, velg 'standard'.

3 Velg luftvinkel ved å bruke [∧] [∨] knappen, og trykk [OK CLEAR] knappen.
- Grensen for luftvinkelinnstillinger kan forandres til 5 nivåer eller 6 nivåer i henhold til produktet.
- Ved velging av 'standard' for vifteblad nummer, flytter ikke luftvinkelen.

4 Still inn luftvinklene for de resterende viftebladene som det samme som over.

❊ Det er produkter med vifteblader med nr. 1 og nr. 2 bare i henhold til produkttyper.

5 Trykk [ESC] -knappen for å avslutte.



❊ Etter innstillingene er utført vil den gå ut av innstillingsmodus hvis det ikke trykkes på noen knapper i løpet av 60 sekunder.

❊ Ved avslutning uten at sett-knappen trykkes, vil ikke den manipulerte verdien lagres.

6 Trykk [OK CLEAR] knappen for fullføre og aktivere innstillingsprosessen. (Luftstrømretningsfunksjon vil bli frigjort når som helst innstilling av

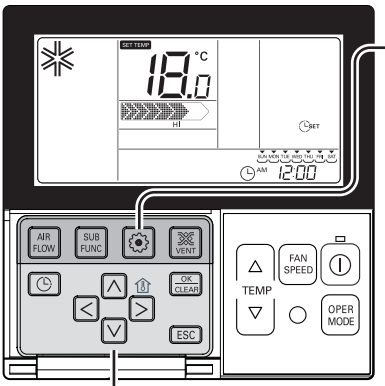


7 Trykk [ESC] knappen for å gå ut eller systemet vil automatisk frigjøre uten en input etter 25 sekunder.



NORSK

Funksjoninnstilling – Forandre aktuell tid



1 Vennligst trykk oppsettknapp. Hvis trykking av funksjonsinnstillingsknapp gjentatte ganger, flytter den til tids innstillingsmeny. 'Time setup' ikonet indikeres på den tid og dato øyeblikk til aktuell tidsindikasjonsområde.



Eks.) Forandre aktuell tid som 'Mandag / AM 10:20'.

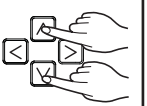
2 Trykk [<] [>] for å justere den aktuelle dag.



3 Trykk [V] - knappen for å fjerne AM/PM innstillingsmodus(AM-/PM-segmentet vil blinke)



4 Innstilling av AM/PM verdi ved å trykke [^] [V] knappen.

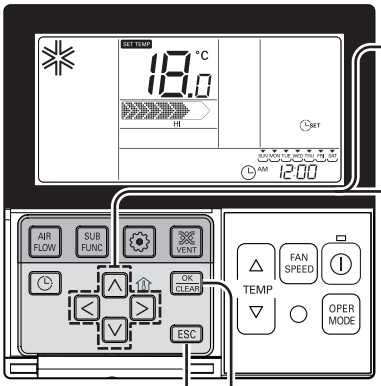


5 Trykk [<] [>] knappen for å flytte til 'time' modus. ('Time' segmentet vil blinke)



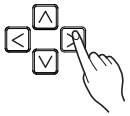
6 Still inn timeverdi ved å trykke [^] [V] knappen.





7 Trykk ◁ ▷ knappen for flytte til 'minutt' innstillingsmodus.('Minutt' segmentet vil blinke)

AM 10:00



8 Still inn minuttverdi ved å trykke △ ▽ knappen.

AM 10:20



9 Press OK CLEAR knappen for å avslutte.

AM 10:20



10 I prosessen, trykk ESC knappen for å frigjøre og gå ut av innstillingsmodus.
(I tilfeller av utgang med ufullstendig informasjon, vil den returnere til forutgående innstilling)

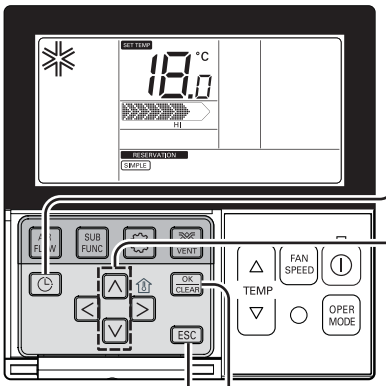


❊ Ved avslutning uten at sett-knappen trykkes, vil ikke den manipulerte verdien lagres.

NORSK

Programmering – Enkel reservasjon

Du kan innstille reservasjonen enkelt i enhetene for 1 time fra 1 time til 7 timer.



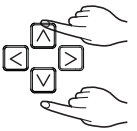
1 Trykk [⏲] knappen for å gå inn i programmeringsmodus.
([SIMPLE] segmentet blinker)



Eks.) Innstilling enkel reservasjonstid som '3'.

2 Trykk [∧] [∨] knappen for å justere reservasjonstid.

1 ➜ 3



3 Trykk [OK CLEAR] knappen for å avslutte innstilling.

3



4 Trykk [ESC] -knappen for å gå ut.

- ❉ Etter innstillingene er utført vil den gå ut av innstillingsmodus hvis det ikke trykkes på noen knapper i løpet av 25 sekunder.
- ❉ Ved avslutning uten at sett-knappen trykkes, vil ikke den manipulerte verdien lagres.

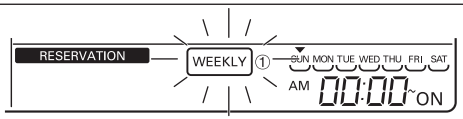
Ved enkel reservasjonsoppsett, kjører eller stopper produktet automatisk etter den tid som er innstilt.

Programmering : Ukentlig reservasjon

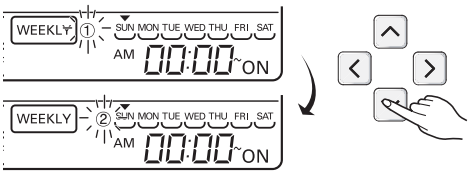
Du kan innstille den daglige reservasjonen i ukentlig enhet.
Ukentlig reservasjon fortsetter å kjøre inntil du annullerer det én gang i din setup.

1 Vennligst gå til reservasjon oppsettmodus ved å trykke reservasjonsknapp.
❊ Du kan stille inn to ukentlige reservasjoner for én dag, og opp til fjorten reservasjoner for en uke.
For eksempel, for å stille inn (tirsdag morgen 11:30 slått på ~ ettermiddag 12:30 slått av), gjør du innstilling i rekkefølgen under.

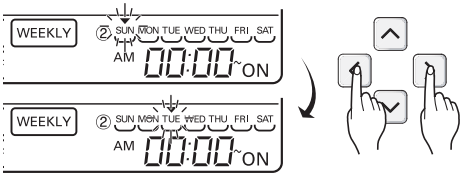
2 Vennligst flytt 'ukentlig' ved gang på gang trykke reservasjonsknapp 'Ukentlig' blinker på dette tidspunkt.



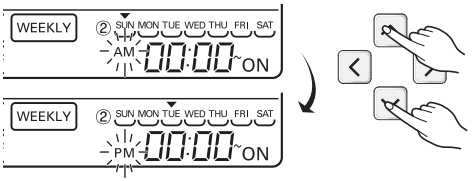
3 Vennligst velg ukentlig reservasjon eller ukentlig reservasjon ved å bruke ∧ ∨ knappen.
❊ Du kan stille inn to ukentlige reservasjoner 1 og ukentlig reservasjon 2, for en dag.



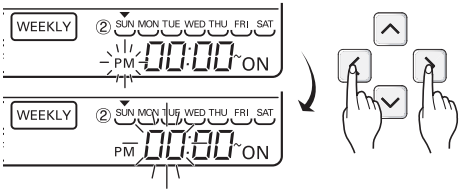
4 Vennligst flytt til 'dato' oppsett ved å bruke < > knappen. Hvis 'dato' indikatoren blinker, vennligst still inn dato. Du kan setup dato fra Mandag til Søndag.



5 Vennligst flytt til 'AM/PM' oppsett for å slå på ved å bruke ∧ ∨ knappen.



6 Vennligst flytt til 'time' oppsett for å slå på ved å bruke < > knappen.
- Det er delen for å stille inn tiden som klimaanlegget er slått på.



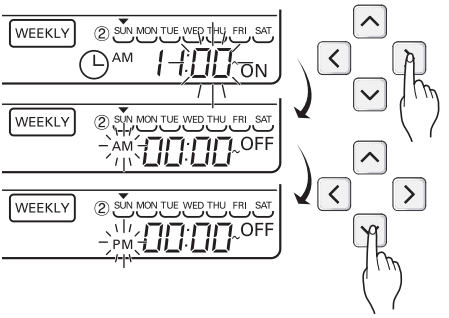
7 Vennligst endre tid ved å bruke ∧ ∨ knappen.
- Du kan stille inn time 0~12.

8 Vennligst flytt til 'minutt' oppsett for å slå på ved å bruke > knappen.

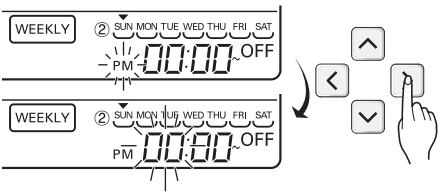
9 Hvis 'minutt' indikatoren blinker, vennligst still inn 'minutt' ved å bruke ∧ ∨ knappen.

NORSK

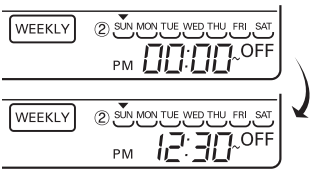
10 Vennligst flytt til 'AM/PM' oppsett for å slå av ved å bruke [>] knappen.
- AM/PM oppsett er identisk med å skru på tidsoppsett.



11 Vennligst flytt til 'time' oppsett for å slå av ved å bruke høyre knapp.
- Det er delen for å reservere tiden som klimaanlegget er slått av.
- Hvis 'time' indikatoren blinker, vennligst still inn 'time'.



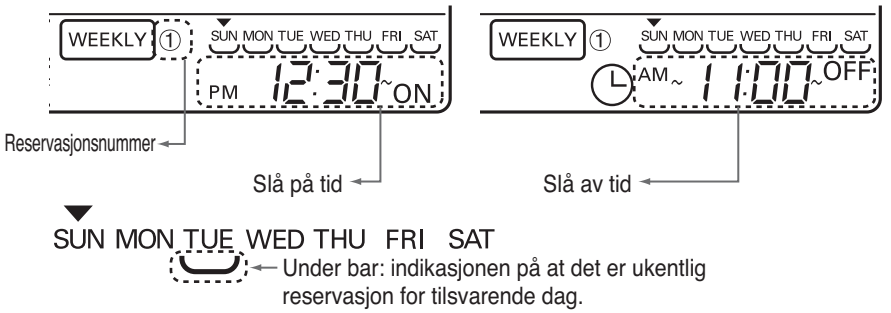
❊ Vennligst still inn 'time' og 'minutt' identisk med metoden for å skru på tiden.



12 Hvis du er ferdig med innstilling av ukentlig reservasjon vennligst trykk oppsett-/annuleringsknapp Ukentlig reservasjonsoppsett for dagen som du stilte inn er ferdig.

13 Hvis du stiller inn med en metode identisk med den over ved å velge dagen som du ikke vil sette opp, kjører den ukentlige reservasjonen.
Hvis du velger både å slå på på reservasjonstid og å slå av på reservasjonstid, kjører den ikke reservasjonsdrive.

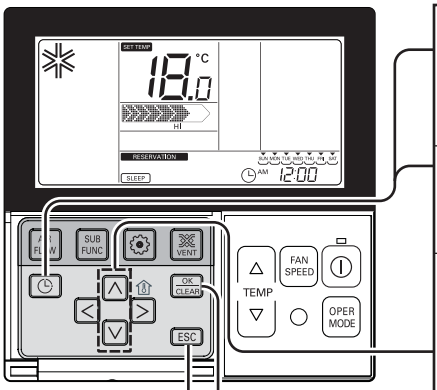
Forklaring ukentlig reservasjon



Innendørsenhet er slått på til ønsket temperatur hvis den er konfigurert ved å bruke opp/ned knapp under forhåndsinnstilt driftstid.
(Temperaturvalgområde : 18°C~30°C)
- Hvis ønsket temperatur ikke er innstilt, slås den på automatisk med ønsket temperatur fra forutgående drift.

Programmering – Sovereservasjon

Sovereservasjon er funksjonen for klimaanlegg til å kjøre og stoppe etter en viss tid i sovemodus før man skal sove. Hvis tilkoblet til et ventilasjonsprodukt og innstilt på sovereservasjon, når det går til sovemodus, etter at innstilt tid har gått.



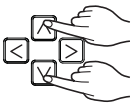
1 Trykk [⏲] knappen for å gå inn i programmering modusen.
Eks.) Innstilling sovereservasjonstid som '3'.



2 Gjenta trykking på [⏲] knappen for å stille inn innstillingsmodus for SOVE-reservasjon.
([SLEEP] segment blinker)

3 Trykk [∧] [∨] knappen for å justere reservasjonstid.
SOVE-reservasjonstiden er fra 1 til 7 timer.

1h ➜ 3h



4 Trykk [OK CLEAR] knappen for å avslutte innstilling.
Når som helst reservasjon er gjort.



5 Trykk [ESC] knappen for å avslutte.
- ❉ Etter innstillingene er utført vil den gå ut av innstillingsmodus hvis det ikke trykkes på noen knapper i løpet av 60 sekunder.
- ❉ Ved avslutning uten at sett-knappen trykkes, vil ikke den manipulerte verdien lagres.
  - Hvis reservasjon er satt opp, vises 'sove' indikasjon opp på nedre del av LCD-skjerm.

6 Hvis ferdigbehandlet sovereservasjonoppsett, kjører produktet sovedrive og stopper etter tiden som er innstilt.

⚠ FORSIKTIG

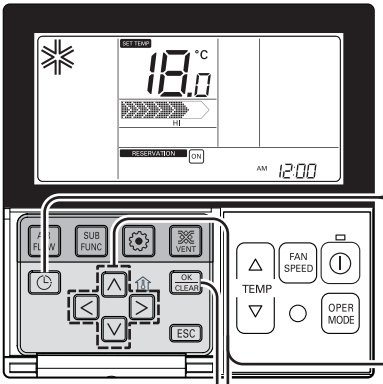
Vennligst reserver riktig tid i soving (For mye luftkjøling er ikke bra for din helse.)

- Fordi den justerer automatisk ønsket temperatur for komfortabel luftkjøling i sovedrive, kan det være en differanse mellom fjernkontrollens ønskede temperatur og klimaanleggets ønskede temperatur.
- Sovereservasjon opererer som en av reservasjon for produktet hvis temperaturjustering ikke er kontrollert av enhet ved 0,5°C.

NORSK

Programmering – PÅ reservasjon

Automatisk slått på til den tiden som du har innstilt.



1 Trykk [⏲] knappen.



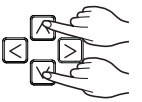
Eks.) Innstilling PÅ sovereservasjontid som 'AM 10:20'.

2 Gjenta trykking på [⏲] knappen for å stille inn PÅ reservasjonsinnstillingsmodus. ([ON] segment blinker)



3 Trykk [∧] [∨] knappen for å justere AM/PM innstilling.

⏲ AM 12:00

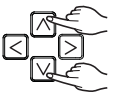


4 Trykk [<] [>] knappen for timeinnstillingsmodus. Når timeikonet blinker, vennligst still inn tid. Innstillingsområde er innenfor 1~12.

⏲ AM 12:00



⏲ AM 10:00



5 Trykk [<] [>] knappen for å skifte til minuttmodus. Når minuttikonet blinker, vennligst still inn, minuttinnstillingsområde er innenfor 00~59.

⏲ AM 10:00



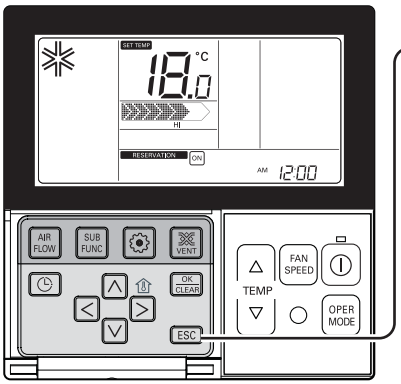
⏲ AM 10:20



6 Trykk [OK CLEAR] knappen for å avslutte innstilling.

⏲ AM 10:20



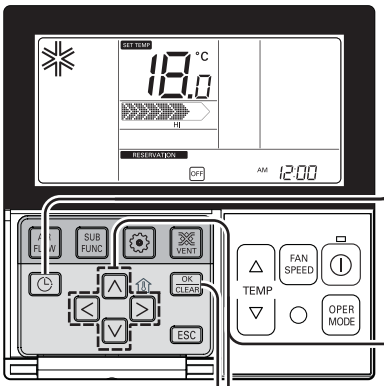


7 Trykk ESC -knappen for å avslutte.

- ❄ Etter innstillingene er utført vil den gå ut av innstillingsmodus hvis det ikke trykkes på noen knapper i løpet av 25 sekunder.
- ❄ Ved avslutning uten at sett-knappen trykkes, vil ikke den manipulerte verdien lagres.
  - Hvis reservasjon er innstilt, 'slått på' indikasjon vises opp på nedre del av LCDskjermen, og klimaanlegget kjører nå på tiden som er innstilt.
  - Hvis reservasjon er avlyst, forsvinner 'slått på' indikasjon.

Programmering – AV reservasjon

Slår av automatisk på reservert tid som du har stilt inn.



1 Trykk [⏲] knappen.

Eks.) Innstilling AV reservasjonstid som "AM 10:20'.

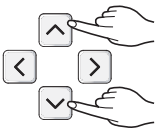


2 Gjentatt trykking av [⏲] knapp for å sette inn AV reservasjoninnstillingsmodus. ([OFF] segment blinker)



3 Trykk [∧] [∨] knappen for å justere AM/PM innstilling.

AM 12:00

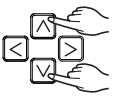


4 Trykk [<] [>] knappen for å skifte til timeinnstillingsmodus. Når timeikonet blinker, vennligst innstill tid. Innstillingsområde er innenfor 1~12.

AM 12:00



AM 10:00

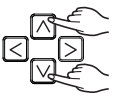


5 Trykk [<] [>] knappen for å skifte til minuttmodus. Når minuttikonet blinker, vennligst still inn minuttsinnstillingområde innenfor 00~59.

AM 10:00



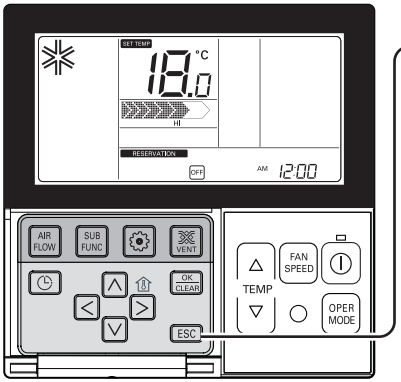
AM 10:20



6 Trykk [OK CLEAR] knappen for å avslutte innstilling.

AM 10:20



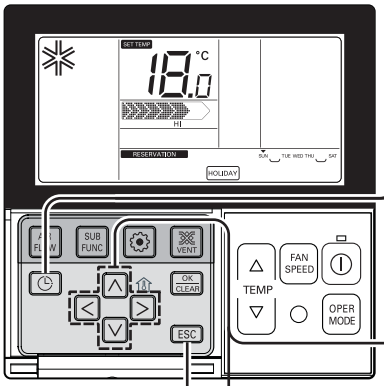


7 Trykk (ESC)-knappen for å avslutte.

- ❊ Etter innstillingene er utført vil den gå ut av innstillingsmodus hvis det ikke trykkes på noen knapper i løpet av 25 sekunder.
- ❊ Ved avslutning uten at set-knappen trykkes, vil ikke den manipulerte verdien lagres.
  - Hvis reservasjon er innstilt, vises 'slått av' på nedre del av LCD-skjerm, og klimaanlegget kjører til tiden som er innstilt.
  - Hvis reservasjon er avlyst, forsvinner 'slått av' indikasjon.

Programmering : Ferieoppsett

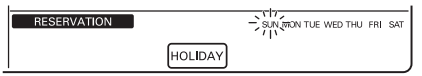
Den stopper automatisk på reservert dag du har innstilt.



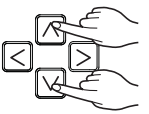
1 Vennligst trykk [⏲] knappen. Den går inn i reservasjonsoppsettmodus.

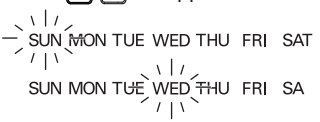


2 Vennligst flytt til 'ferie' ved å trykke gjentatte ganger på [⏲] knappen.

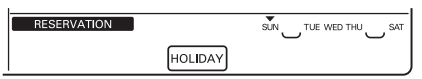


3 Vennligst flytt til 'dato' som du ønsker å stille inn ferie ved å bruke [<] [>] knappen.





4 Vennligst utpek eller annuller ferie ved å bruke [^] [v] eller [OK CLEAR] knappen. For eksempel, når du stiller inn mandag/fredag til ferie.
- 'Mandag', 'Fredag' bokstav kommer til syne.



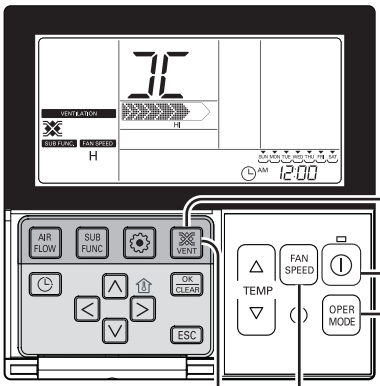
5 Vennligst trykk [ESC] knappen hvis ferdigbehandling av ferieoppsett.

❉ Hvis det kommer til utpekt ferie, stopper klimaanlegget automatisk. Når du først har satt opp ferie, inntil før du annulerer ferieoppsett stopper klimaanlegget automatisk innen en time selv om ditt klimaanlegg kjører.

Ventilasjonsutrustningskontroll (valgfritt)

Den er brukt når klimaanlegget er koblet sammen med ventilasjonsprodukt.

Det er en funksjon som kjøler og forfrisker innendørsluft ved bruk av ventilasjonsproduktet på samme tid som drift av klimaanleggfunksjonen.



Ventilasjonssammenkoblet drift

1 PTrykk [VENT] knappen på fjernkontrollen på kontrollpanelet.
- Det er bare brukt når klimaanlegget og generell ventilasjon er sammenkoblet.



2 Trykking av 'Start-/Stopp-' knappen på ventilasjonsmodus vil starte ventilasjon.

3 Trykking av [OPER MODE] knappen vil forandre ventilasjonsdriftmodus.Trykking av driftsvalgknappen vil forandre modusen i rekkefølgen av 'Varmeskifte → normal → automatisk'



❊ Den viser bare på fjernkontrolldisplayet når den er i ventilasjonsmodus, og den viser den ønskede temperaturen når den returner til klimaanleggmodus.

4 Trykking av [FAN SPEED] knappen i generell ventilasjonsmodus vil forandre luftstrømhastigheten. Trykking av luftstrømhastighetsknappen vil forandre modusen i rekkefølgen av 'svak → sterk → ekstra sterk'. Hvis CO2 sensor er installert, kan den velge fra 'svak → sterk → svært sterk → automatisk'.



5 Forandre tilbake til klimaanleggmodus.
1)Automatisk konvertering: Når ingen knapp er trykket i 15 sekunder eller lengre, konverterer den automatisk tilbake til klimaanleggmodus.
2) Manuell konvertering: Trykking av [VENT] knappen i ventilasjonsmodus vil konvertere manuelt.

NORSK

Vedlikehold og service

Innendørsenhet

Grill, hus og fjernkontroll

Slå systemet av før rengjøring. For rengjøring, tørk med en bløt, tørr klut. Bruk aldri blekemiddel eller skurende rengjøringsmidler.

MERK

Strømtilførsel må bli frakoblet før rengjøring av innendørsenheten.

Luftfiltere

Luftfilterne bak frontgrillen bør sjekkes og rengjøres hver 2.uke eller oftere om nødvendig.



Bruk aldri noe av de følgende:

- Vann varmere enn 40 °C.
  Kan føre til deformasjon og/eller misfarging.
- Flyktige substanser.
  Kan skade overflaten på klimaanlegget.



1 **Fjern luftfilteret.**
Ta tak i tappen og skyv lett fremover for å fjerne filteret.

FORSIKTIG: Når luftfilteret skal fjernes, ikke berør metalldelene på innendørsenheten.
Det kan føre til skade.

2 **Rengjør luftfilteret med en støvsuger eller med varmt såpevann.**
Hvis skitt er fremtredene, vask med et nøytralt vaskemiddel i lunkent vann.
Hvis varmt vann (40°C eller mer) blir brukt, kan det bli deformert.

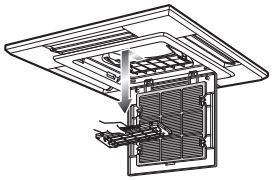
3 **Etter vasking med vann, tørk godt i skyggen.**
Ikke utsett luftfilteret for direkte sollys eller hete fra flamme når det tørkes.

4 **Installer luftfilteret.**

Rensefilter (valgfritt)

Rengjøring

PLASMA-filteret bak luftfilterene bør sjekkes og rengjøres hver 3.måned eller oftere om nødvendig.



1 Etter fjerning av luftfilteret, trekk lett fremover for å fjerne PLASMA-filteret.

2 Dypp PLASMA-filteret i vann blandet med nøytralt vaskemiddel, i 20~30 minutter.

3 Tørk PLASMA-filteret én dag i skyggen(Fuktighet må fjernes helt spesielt fra disse delene).

4 Merk kuttene til elektriske utløpsledninger.

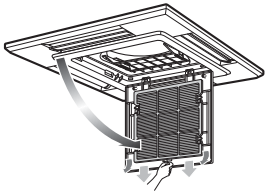
5 Sett inn PLASMA-filteret igjen i den opprinnelige posisjonen.

FORSIKTIG: Ikke berør dette PLASMA-filteret innen 10 sekunder etter åpning av innløpsgrillen; det kan føre til elektrisk støt.

Erstatning

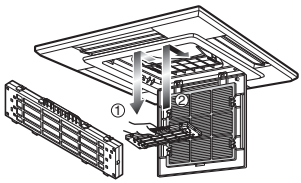
• Anbefalt bruksperiode: Omtrent 2 år.

1 Åpne frontpanel og fjern luftfilter.

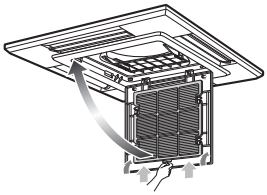


2 Fjern luftrensende filter.

3 Sett inn nytt luftrensende filter.



4 Sett inn luftfilter igjen og lukk frontpanel



NORSK

Tips om bruk!

Ikke overdriv nedkjølingen av rommet.

Det er ikke bra for helsen, og det er sløsing med energi.

Hold persienner eller gardiner trukket for.

Ikke la det komme direkte sollys inn i rommet når klimaanlegget er i drift.

Hold en jevn romtemperatur.

Juster luftstrømmen vertikalt og horisontalt for å sikre en jevn temperatur i rommet.

Vær sikker på at dørene og vinduer er helt lukket.

Unngå i størst mulig grad å åpne dører og vinduer slik at du holder på kulden i rommet.

Rengjør luftfilteret regelmessig

Blokkeringer i luftfilteret reduserer luftstrømmen og reduserer kjøle- og avfuktingseffekten. Rengjør minst annenhver uke.

Luft ut rommet av og til.

Siden vinduer er holdt lukket, er det en god idé å åpne dem og ventilere rommet nå og da.

Når klimaanlegget ikke virker ….

Når klimaanlegget ikke skal brukes over lengre tid.

1 Betjen klimaanlegget på følgende måte i 2 til 3 timer.
- Type drift: Viftemodus.(Henvis til siden "Viftemodus")
- Dette vil tørke ut den interne mekanisme.

2 Slå av bryteren.

FORSIKTIG: Slå av bryteren når klimaanlegget ikke skal brukes i en lengre tid. Skitt kan ansamles og føre til brann.

3. Fjern batteriene fra fjernkontrollen.

Nyttig informasjon

Luftfilteret og din elektriske regning.

Hvis luftfilteret blir tilstoppet med støv, vil kjølekapasiteten avta, og 6% av brukt elektrisitet for å drive klimaanlegget vil være bortkastet.

Når klimaanlegget skal brukes igjen.

1. Rengjør luftfilteret og installer det i innendørsenheten. (Henvis til siden “Vedlikehold og Service”
2. Sjekk at luftinntak og utløp på innendørs-/utendørsenheten ikke er tett.
3. Sjekk at jordingskabelen er korrekt tilkoblet. Den kan være tilkoblet til innendørsenhetens side.

Tips for feilsøking! Spar tid og penger!

Kontroller følgende punkter før du ber om servicetekniker... Dersom problemet vedvarer, må du kontakte din forhandler.

Situasjon	Forklaring
Klimaanlegget fungerer ikke.	• Har du gjort en feil under betjening av tidsbryteren? • Er sikringen gått eller er automatsikring koblet ut?
Det er en merkelig lukt i rommet.	• Kontroller at det ikke kommer dårlig lukt fra vegger, tepper, møbler eller tekstiler i rommet.
Det ser ut som om lekker kondens fra klimaanlegget.	• Kondens oppstår når luftstrømmen fra klimaanlegget kjøler den varme luften i rommet.
Klimaanlegg fungerer ikke i ca. 3 minutter etter omstart.	• Dette er for å beskytte mekanismen. • Vent ca. 3 minutter for at driften skal starte.
Verken kjøler eller varmer effektivt.	• Er luftfilteret skittent? • Se instruksjoner for luftfilterrengjøring. Rommet kan ha vært veldig varmt når klimaanlegget først ble slått på. • La det kjøle seg ned en tid. • Er innstillingstemperaturen satt feil?
Klimaanleggets drift er støyende.	• En støy som likner rennende vann. -Det er lyden av freon flytende på innsiden av klimaanleggenheten. • Lik en lyd som likner komprimert luft som slippes ut i atmosfæren. -Dette er en lyd av fuktig vann som blir bearbeidet på innsiden av klimaanleggets enhet.
Sprakelyd høres.	• Denne lyden lages ved ekspansjon/sammentrekning av inntaksgrillen, og liknende p.g.a. forandring av temperatur.
Filter sign.lampe (LED) er på.	• Ved rengjøring av filteret, trykk på Timer-knappen og ◀-knappen fra den kablede lfjernkontrollen samtidig i 3 sek.
Fjernkontroll er svak, eller absolutt ingen display.	• Er automatsikringen aktivert? • Er batteriene satt inn i motsatt (+) og (-) retning? • Dette produktet har blitt anvendt til overnevnte aktuelle beskyttelsekrets.
Feilkoden inntreffer etter lynnedslag.	Feil kan oppstå, men er normal atferd. Etter noen få minutter, vil den fungere normalt.

Kontakt umiddelbart kundeservice i følgende situasjoner

1. Du merker noe unormalt, slik som brent lukt, uvanlig støy osv. Stopp enheten og slå av bryteren. Forsøk aldri å reparere enheten på egenhånd eller å starte systemet på nytt i slike tilfeller.
2. Strømledningen er for varm eller er skadet.
3. Selvdiagnostiseringssystemet har generert en feilkode.
4. Det lekker vann fra innendørsenheten selv om fuktigheten i rommet er lav.
5. En eller annen bryter, skillebryter (sikkerhet, jording) eller sikring fungerer ikke korrekt.

Bruker må utføre rutinesjekk & rengjøring for å unngå dårlig ytelse.
I tilfelle spesielle omstendigheter, skal jobben kun utføres av servicepersonell.

LG
Life's Good

KÄYTTÖOPAS

ILMASTOINTILAITE

Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja pidä se tallessa tulevia tarpeita ajatellen.

Tyyppi: 4-TIE KATTOKASETTI

Laitteisto täyttää vaarallisia aineita sisältäviä sähkölaitteita koskevat tekniset säännökset ja määräykset.

SUOMI

www.lg.com

SISÄLLYSLUETTELO

A. Turvaohjeet 3
B. Tuote-esittely 6
Osien nimet ja toiminta 6
Mitä tehdä ennen käyttöä 6
Toimintojen merkkivalot 6
Langallinen kaukosäädin 7
Langaton kaukosäädin (lisävaruste).....8
Normaali käyttö – Normaali viilennys 9
C. Käyttöohjeet.....9
Normaali käyttö - Lämmitystila 10
Normaali käyttö - Tehoviilennys.....10
Normaali käyttö - Kosteudenpoisto.....11
Automaattinen vaihtotoiminto.....11
Normaali käyttö – Tuuletin 12
SNormaali käyttö - Automaattitoiminto 13
Normaali käyttö - Ilmavirtauksen asetus.....14
Normaali käyttö - Lämpötila Asetus/Huoneen lämpötilan tarkistus.....15
Alatoiminto - Plasmapuhdistus 16
Toiminnon asetus - Lapsilukko 17
Toiminnon asetus – Lämpötilan vaihto 18
Toiminnon asetus - Nostettava ritilä.....19
Toiminnon asetus – suodattimen merkkivalon tyhjennys 20
Toiminnon asetus – Ohjaimen kulman säätö.....21
Toiminnon asetus - Ajan muuttaminen.....22
Ohjelmointi – Yhden kerran varaus 24
Ohjelmointi : Viikoittainen varaus.....25
Ohjelmointi - Univaraus 27
Ohjelmointi - PÄÄLLE varaus 28
Ohjelmointi - POIS varaus 30
Ohjelmointi : Lomavaraus.....32
Tuuletussarjan ohjaus (valinnainen).....33
D. Huolto ja ylläpito 34
Sisäyksikkö.....34
Puhdistussuodatin (valinnainen).....35
Käyttövinkkejä! 36
Kun ilmastointilaite ei ole käytössä.....36
Vianetsintävinkkejä!
Säästä aikaa ja rahaa!.....37
Ota seuraavissa tilanteissa välittömästi yhteys huoltoon.....37

OMILLE MUISTIINPANOILLE

Kirjoita laitteen malli- ja valmistenumerot tähän:

Malli #

Sarjanumero #

Löydät nämä numerot laitteiden sisään sijoitetuista kylteistä.

Kauppiaan nimi

Ostopäivä

Nido ostokuitti tälle sivulle siltä varalta, että joutuisit todistamaan ostopäivän sekä takuuasioita varten.

LUE TÄMÄ KÄYTTÖOPAS

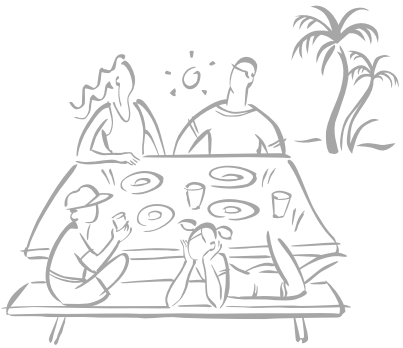
Tästä oppaasta löydät monia hyödyllisiä ohjeita ilmastointilaitteen käytöstä ja huollosta Pienillä ennaltaehkäisevillä toimilla voit säästää huomattavasti aikaa ja rahaa ilmastointilaitteen käyttöiän aikana.

Löydät myös vastauksia yleisimpiin kysymyksiin vianetsintäohjeista.

Jos tutustut ensin Vianetsintävinkkeihimme, sinun ei ehkä tarvitse ottaa yhteyttä huoltoon.

VAROITUS

- **Laitteen korjaus- ja huoltotoimet tulee antaa valtuutetun huoltoteknikon tehtäväksi.**
- **Laitteen asennus tulee suorittaa ammattitaitoisen asentajan toimesta.**
- **Laitetta ei ole tarkoitettu lasten käytettäväksi ilman valvontaa.**
- **Huolehdi siitä, etteivät lapset pääse leikkimään laitteella.**
- **Virtajohto on tarvittaessa vaihdettava valtuutetun huoltoteknikon toimesta ja käyttäen vain alkuperäisiä varaosia.**
- **Asennus tulee suorittaa voimassa olevien kansallisten kytkentästandardien mukaisesti ja vain valtuutetun huoltohenkilöstön toimesta.**



Turvaohjeet

Noudata seuraavia ohjeita, jotta välttäisit henkilö- ja omaisuusvahinkoja.
Ohjeiden laiminlyönnistä johtunut virheellinen toiminta voi aiheuttaa haittaa ja vahinkoja. Ohjeiden tärkeyteen viitataan seuraavin merkinnöin.

⚠VAROITUS Tämä teksti viittaa hengenvaaraan tai vakavan loukkaantumisen vaaraan.

⚠HUOMIO! Tämä symboli viittaa vakavan loukkaantumisen tai vaurioiden vaaraan.

⚠VAROITUS

Maadoita laite aina.

- Ohjeen noudattamatta jättäminen aiheuttaa sähköiskun vaaran.

Älä käytä viallista tai riittämättömän kapasiteetin omaavaa suojakatkaisinta. Käytä oikein mitoitettua suojakatkaisinta ja sulaketta.

- Ohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa tulipalon ja sähköiskun.

Älä käytä haaroitusjohtoa. Kytke tämä laite aina omaan virtapiiriinsä ja oman katkaisijan taakse.

- Ohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.

Ota sähkötöitä varten yhteys laitteen edustajaan, myyjään, valtuutettuun sähköteknikkoon tai valtuutettuun huoltoon. Älä pura tai korjaa laitetta itse.

- Ohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa tulipalon ja sähköiskun.

Maadoita laite aina johdotuskaavion mukaisesti. Älä kytke maadoitusjohdinta kaasu- tai vesijohtojen tukitankoihin tai puhelimen maadoitusjohtimeen.

- Ohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa tulipalon ja sähköiskun.

Asenna paneeli ja ohjausyksikön suojalevy kunnolla paikalleen.

- Pöly, vesi tai vastaava voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.

Käytä oikein mitoitettua suojakatkaisinta tai sulaketta.

- Ohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa tulipalon ja sähköiskun.

Älä tee muutoksia virtajohtoon tai jatka sitä. Jos virtajohto on naarmuuntunut tai sen kuori on vaurioitunut tai osittain kuoriutunut pois, virtajohto on vaihdettava.

- Ohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa tulipalon ja sähköiskun.

Ota aina yhteys laitteen jälleenmyyjään tai valtuutettuun huoltoon laitteen asennusta, irrottamista ja uudelleenasennusta varten.

- Ohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun, räjähdyksen tai vammautumisen vaaran.

Älä asenna laitetta vialliselle asennustelineelle. Varmistu siitä, ettei asennuspaikka voi heikentyä ajan myötä.

- Tämä voi johtaa laitteen putoamiseen.

Älä koskaan asenna ulkoyksikköä liikkuvalle alustalle tai paikkaan, josta se voi pudota.

- Ulkoyksikön putoaminen voi aiheuttaa vaurioita tai vammoja, taikka jopa hengenvaaran.

Jos laite putoaa veteen (kastuu tai uppoaa), ota aina yhteys huoltopisteeseen sen korjaamiseksi ennen käyttöä.

- Ohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa tulipalon ja sähköiskun.

Tarkista laitteessa käytetty kylmäaine. Lue tuotteen tyyppikilpi

- Sopimattoman kylmäaineen käyttö voi aiheuttaa laitteen toimintahäiriöitä.

Älä käytä vaurioitunutta virtajohtoa tai pistoketta tai löysää rikkoutunutta pistorasiaa.

- Seurauksena voi olla tulipalo tai sähköisku.

Älä kosketa, käytä tai korjaa laitetta märin käsin. Irrottaessasi virtajohtoa pistorasiasta pitele kiinni pistokkeesta.

- Seurauksena voi olla tulipalo tai sähköisku.

Älä aseta minkäänlaista lämmityslaitetta laitteen virtajohdon läheisyyteen.

- Älä päästä vettä valumaan sähkölaitteisiin.

Älä päästä vettä valumaan sähkölaitteisiin. Asenna laite etäälle paikoista, joissa se voi joutua alttiiksi vedelle.

- Ohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa tulipalon, laitteen toimintahäiriöitä ja sähköiskun vaaran.

Älä tuo laitteen lähelle herkästi syttyviä kaasuja tai polttoaineita äläkä säilytä tai käytä niitä laitteen lähellä.

- Ohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa tulipalon vaaran.

Sisä- ja ulkoyksikön johdotusten liitännät täytyy kiristää kunnolla ja kaapeli on vedettävä asianmukaisesti, jotta liittimiin ei kohdistu vetoa.

• Epäasialliset tai löysät liitännät voivat aiheuttaa kuumentumisen ja tulipalon vaaran.

Hävitä pakkausmateriaalit turvallisesti.Tällaisia ovat asennuksesta tai huollosta jääneet ruuvit, naulat, paristot, rikkoutuneet esineet ja tavarat jne. Huolehdi myös muovisten pakkausmateriaalien asianmukaisesta hävittämisestä.

• Nämä voivat aiheuttaa vahinkoja, jos lapset pääsevät leikkimään niillä.

Tarkista, ettei virtajohdon pistoke ole likainen, löysästi kiinnitetty tai vaurioitunut, ja kytke se sitten kunnolla pistorasiaan..

• Likainen, löysästi kiinnitetty tai vaurioitunut pistoke voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.

Ulkoyksikön jännitteennostokondensaattori antaa korkeajännitteistä sähköä sähkölaitteille. Varmista, että kondensaattorin jännite on purettu täydellisesti ennen huoltotöihin ryhtymistä.

• Jännitteinen kondensaattori voi aiheuttaa sähköiskun.

Käytä laitteen asennukseen sen mukana tulevaa asennussarjaa.

• Muuten voi aiheutua laitteen putoaminen ja vakava loukkaantuminen.

Käytä vain varaosaluettelossa mainittuja varaosia. Älä koskaan yritä tehdä muutoksia laitteistoon.

• Epäasianmukaisten osien käyttö voi aiheuttaa sähköiskun, voimakkaan kuumentumisen tai tulipalon vaaran.

Älä käytä laitetta pitkiä aikoja suljetussa tilassa. Tuuleta tila säännöllisesti..

• Voi syntyä happivaje ja tästä voi olla haittaa terveydelle.

Älä avaa eturitilää laitteen ollessa toiminnassa. (Älä koske sähkösuodattimeen, jos laite on varustettu sellaisella.)

• Ohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vammautumisen ja sähköiskun vaaran sekä laitteen toimintahäiriöitä.

Jos laitteesta tulee outoa ääntä, hajua tai savua. katkaise heti virta virtakytkimestä tai irrota laitteen virtajohto.

• Älä aseta minkäänlaista lämmityslaitetta laitteen virtajohdon läheisyyteen.

Tuuleta laitteen sijoituspaikka aika ajoin, kun sitä käytetään yhdessä uunin tai muun lämmittimen kanssa.

• Voi syntyä happivaje ja tästä voi olla haittaa terveydelle.

Katkaise virta ja irrota pistotulppa laitteen puhdistus- ja korjaustoimia varten.

• Ohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun.

Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, irrota virtapistoke pistorasiasta tai katkaise virta virtakytkimestä.

• Laite voi vaurioitua, tai se ei ehkä toimi kunnolla, tai joku voi vahingossa käyttää laitetta.

Varmista, ettei kukaan, erityisesti lapset, pääse astumaan tai putoamaan ulkoyksikön päälle.

• Tämä voi aiheuttaa vammoja ja vaurioita laitteelle.

Varmista, ettei virtajohtoa voi irrottaa ja ettei se voi vaurioitua laitteen ollessa toiminnassa.

• Ohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa tulipalon ja sähköiskun.

Älä aseta MITÄÄN virtajohdon päälle.

• Ohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa tulipalon ja sähköiskun.

Älä sammuta/käynnistä laitetta irrottamalla tai kytkemällä virtapistoketta.

• Ohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa tulipalon ja sähköiskun.

Jos tulenarkaa kaasua pääsee vuotamaan, sulje kaasu ja tuuleta tila avaamalla ikkuna ennen laitteen käynnistämistä.

• Älä käytä puhelinta tai kytke virtakytkimiä päälle/pois.

⚠HUOMIO!

Laitteen nosto ja siirtäminen on hyvä tehdä vähintään kahden henkilön toimesta.

• Varo henkilövahinkoja.

Älä asenna laitetta paikkaan, jossa se altistuu suoraan meriuulelle (suolavesiroiskeet).

• Tämä voi aiheuttaa laitteelle korroosiovaurioita.

Asenna tyhjennysletku, jotta tiivistynyt vesi pääsee valumaan ulos asianmukaisesti.

• Epäasialliset letkuliitännät voivat aiheuttaa vesivuotoja.

Pidä laitteet vaakasuorassa asennuksen aikana.

• Näin ehkäiset värinää ja melua.

Älä asenna laitetta paikkaan, jossa sen aiheuttama melu tai kuuman ilman puhallus voi aiheuttaa haittaa tai vahinkoa naapureille.

• Tämä voi aiheuttaa ongelmia ja kiistoja naapureiden kanssa.

Tarkista laite kaasuvuotojen (kylmäaine) varalta asennus- ja korjaustöiden jälkeen.

• Liian pieni kylmäainemäärä voi aiheuttaa toimintahäiriöitä.

Älä käytä laitetta erikoiskäyttötarkoituksiin, kuten ruoka-aineiden ja taideteosten jne. säilyttämiseen. Tämä tuote on kuluttajakäyttöön tarkoitettu ilmastointilaite, ei tarkkuusjäähdytysjärjestelmä.

• Ohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa omaisuusvahinkoja.

Älä tuki ilman tulo- tai poistoaukkoa.

• Se voi vaurioittaa laitetta.

Käytä puhdistamiseen pehmeää kangasta. Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita, liuottimia tai vastaavia.

• Ohjeen laiminlyönti voi aiheuttaa tulipalon ja sähköiskun vaaran ja laitteen muoviosien vaurioita.

Älä koske laitteen metalliosiin irrottaessasi ilmansuodatinta.

• Ohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vammoja.

Älä astu laitteen päälle; älä myöskään laita mitään laitteen päälle. (Ulkoyksiköt)

• Tämä voi aiheuttaa henkilövahinkoja ja laitteen toimintahäiriöitä.

Aseta suodatin aina kunnolla paikalleen puhdistamisen jälkeen. Puhdista suodatin kerran kahdessa viikossa tai tarpeen mukaan useammin.

• Likainen suodatin laskee laitteen tehoa.

Älä työnnä käsiä tai esineitä ilman tulo- tai päästöaukkoihin laitteen ollessa toiminnassa.

• Laitteessa on teräviä ja liikkuvia osia, jotka voivat aiheuttaa henkilövahinkoja.

Noudata varovaisuutta purkaessasi laitetta pakkauksesta ja asentaessasi sitä.

• Terävät reunat voivat aiheuttaa vammoja.

Jos kylmäainekaasua vuotaa ulos korjaustoimien aikana, älä koske vuotavaan kylmäaineeseen.

• Kylmäainekaasu voi aiheuttaa paleltumia.

Älä kallista laitetta irrottaessasi sitä.

• Tiivistynyt vesi voi vuotaa ulos laitteesta.

Älä sekoita laitteessa käytettyyn kylmäaineeseen ilmaa tai muuta kaasua.

• Jos jäähdytysjärjestelmään joutuu ilmaa, laitteen sisäinen paine kasvaa, mikä voi aiheuttaa laitteistovaurioita ja henkilövahinkoja.

Jos kylmäainekaasua pääsee vuotamaan laitteistosta asennuksen aikana, tuuleta tila välittömästi.

• Ohjeen noudattamatta jättäminen voi vaarantaa terveytesi.

Laitetta purkaessasi hävitä kylmäaine ja laitteen osat voimassa olevien paikallisten ja kansallisten ohjeiden mukaisesti.

Vaihda tarvittaessa kaukosäätimen paristot samantyyppisiin uusiin paristoihin. Älä käytä sekaisin vanhoja ja uusia paristoja tai erityyppisiä paristoja.

• Ohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa tulipalon tai laitteen toimintahäiriöitä.

Älä lataa tai pura paristoja. Älä hävitä paristoja avotulessa.

• Paristot voivat palaa tai räjähtää.

Jos paristoista valuu nestettä iholle tai vaatteille, huuhtele altistuneet kohdat huolellisesti puhtaalla vedellä. Jos paristot ovat vuotaneet, älä käytä kaukosäädintä.

• Paristojen kemikaalit voivat aiheuttaa palovammoja muita terveyshaittoja.

Jos paristojen sisältämää nestettä joutuu suuhun, harjaa hampaasi ja mene lääkäriin. Jos paristot ovat vuotaneet, älä käytä kaukosäädintä.

• Paristojen kemikaalit voivat aiheuttaa palovammoja muita terveyshaittoja.

Älä käytä ilmastointilaitetta pitkiä aikoja silloin, kun ilmankosteus on erittäin suuri ja ovi tai ikkuna on jätetty auki.

• Kosteus voi tiivistyä ja kastella tai vahingoittaa huonekaluja.

Älä altista ihoa tai kasveja äläkä päästä lapsia altistumaan kylmälle tai kuumalle ilmavirralle.

• Tämä voi aiheuttaa terveyshaittoja.

Älä juo laitteesta valunutta vettä.

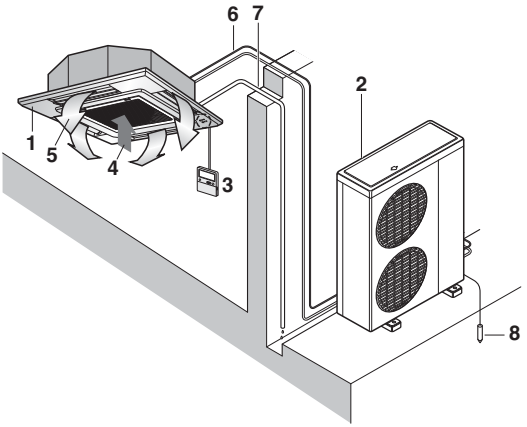
• Laitteen poistovesi ei ole juotavaksi kelpaavaa ja se voi aiheuttaa vakavia terveyshaittoja.

Käytä tukevaa tuolia tai tikkaita puhdistaessasi, huoltaessasi ja korjatessasi korkealle sijoitettua laitetta.

• Noudata varovaisuutta välttääksesi henkilövahinkoja.

Tuote-esittely

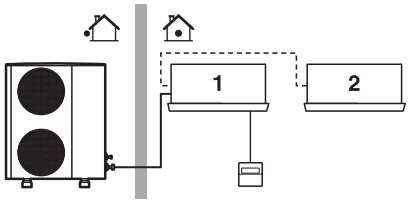
Osien nimet ja toiminta



1: Sisäyksikkö
2: Ulkoyksikkö
3: Kaukosäädin
4: Ilman tuloaukko
5: Poistoilma
6: Jäähdytysaineputkisto, sähköjohto
7: Tyhjennysletku
8: Maadoitusjohto
Maadoitusjohto ulkoyksikön maadoittamiseen sähköiskujen estämiseksi.

Toimenpiteet ennen käyttöä

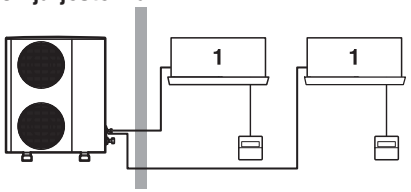
Järjestelmäpari tai samanaikaisesti toimiva järjestelmä



Jos olet asentanut mukautetun ohjausjärjestelmän, kysy lisätietoja järjestelmän toiminnasta LG-jälleenmyyjältä.

1: Yksikkö kaukosäätimellä
2: Yksikkö ilman kaukosäädintä (samanaikaisessa käytössä)

Monijärjestelmä



Toimintojen merkkivalot

On/Off (Päälle/pois) : Syttyy, kun laite on käytössä.

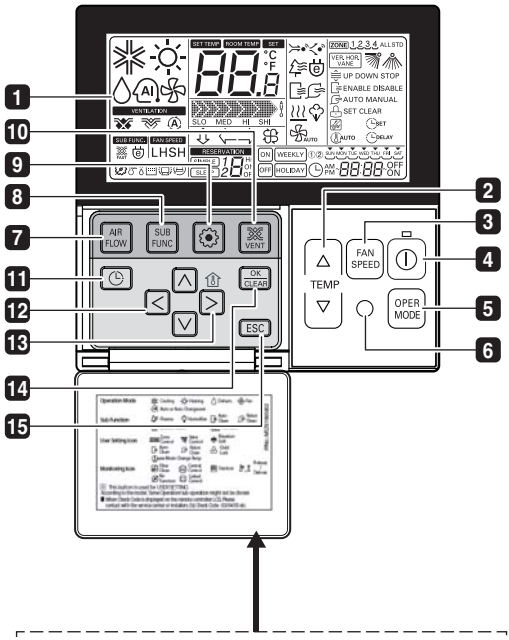
Suodattimen merkkivalo : Syttyy 2400 käyttötunnin jälkeen.

Ajastinr : Syttyy ajastimen ollessa käytössä.

Sulatustoiminto : Syttyy sulatustoiminnon tai kuumakäynnistyksen aikana.(Vain ilmalämpöpumppuma

• **Pakotettu** : Toimintojen käyttämiseksi silloin, kun kaukosäädintä ei voi käyttää.

Langallinen kaukosäädin



Ole hyvä ja kiinnitä informaatiotarra oven sisäpuolelle.
Valitse kieli käyttömaan mukaan.

1. **TOIMINNAN NÄYTTÖ**
2. **LÄMPÖTILAN ASETUSPAINIKE**
3. **PUHALTIMEN NOPEUSPAINIKE**
4. **ON/OFF-PAINIKE**
5. **TOIMINTATAVAN VALINTAPAINIKE**
6. **LANGATTOMAN KAUKOSÄÄTIMEN VASTAANOTIN**
   - Kaikki laitemallit eivät tue langatonta ohjausta.
7. **ILMANOHJAUSPAINIKE**
8. **LISÄTOIMINTOJEN PAINIKE**
9. **TOIMINTOJEN ASETUSPAINIKE**
10. **TUULETUSPAINIKE**
11. **VARAUS**
12. **YLÖS, ALAS, VASEN, OIKEA PAINIKE**
    - Voit tarkistaa sisäilman lämpötilan -painikkeella.
13. **SISÄILMAN LÄMPÖTILAN PAINIKE**
14. **ASETUS/PERUUTUS-PAINIKE**
15. **POISTU-PAINIKE**

Jotkut toiminnot eivät välttämättä ole käytössä tai näy joissakin laitemalleissa.

HUOMAA

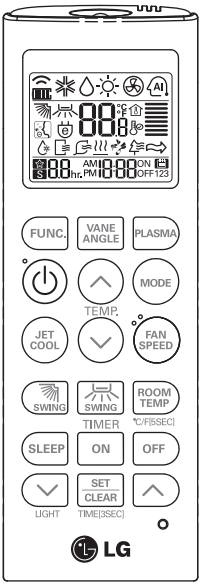
Näytetty lämpötila voi erota todellisesta sisälämpötilasta, jos kaukosäädin on asennettu suoraan auringonpaisteeseen tai lämpölähteen lähelle.

Tuote voi erota yllä kuvatusta mallista riippuen.

Kun sisäyksikköjä käytetään rinnakkain, laitteisto reagoi n. 1-2 minuutin kuluttua kaukosäätimen näppäimen painallukseen.

Langaton kaukosäädin (lisävaruste)

Tämä ilmastointilaite on varustettu langallisella kaukosäätimellä. Kaukosäädin voidaan vaihtaa langattomaan (lisävaruste).



PQWRHQ0FDB

HUOMIO!:Kaukosäätimen käyttö

- **Suuntaa kaukosäädin kohti langallisen kaukosäätimen signaalin vastaanotinta.**
- **Kaukosäätimen signaali toimii noin 7 metrin etäisyyteen saakka.**
- **Varmista, ettei kaukosäätimen ja signaalivastaanottimen välillä ole esteitä.**
- **Älä pudottele tai heittele kaukosäädintä.**
- **Älä aseta kaukosäädintä lämmityslaitteen tai jonkin muun lämmönlähteen läheisyyteen, tai sellaiseen paikkaan, jossa se joutuu alttiiksi suoralle auringonvalolle.**
- **Tarpeen vaatiessa suojaa signaalivastaanotin voimakkailta valonlähteiltä toimintahäiriöiden välttämiseksi verholla tai vastaavalla. (esim.: sähkökäyttöinen pikakäynnistys, keittimet, taajuusmuuttajatyyppiset loisteputket)**

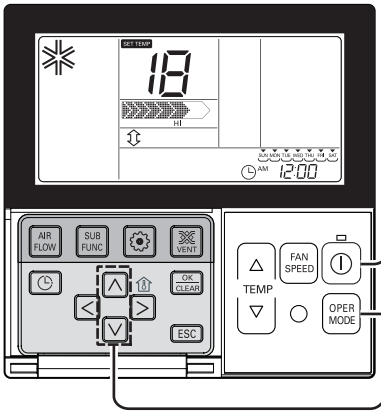
HUOMAA

Langattomalla kaukosäätimellä ei voi ohjata ilmavirran ohjaimia. (4-tietyyppinen malli)
Lisätietoja saat langattoman kaukosäätimen varusteoppaasta.
Tuote voi erota yllä kuvatusta mallin mukaan.
Langatonta kaukosäädintä ei voi käyttää sisäyksikköjen ollessa kytkettynä rinnakkaistoimintaan.

Käyttöohjeet

Normaali käyttö – Normaali viilennys

Viilentää huoneen miellyttävällä ja puhtaalla ilmavirralla.



1 Kytke sisäyksikön virta painamalla ⏻ -painiketta.



2 Valitse viilennystoimintotila painamalla OPER MODE -painiketta.



3 Säädä haluttu lämpötila painamalla △ ▽ -painikkeita.Tarkista sisälämpötila painamalla ▷ -painiketta.Jos lämpötila asetetaan sisälämpötilaa korkeammaksi, vain tuuletusilmaa puhalletaan ulos viilennyksen sijaan.



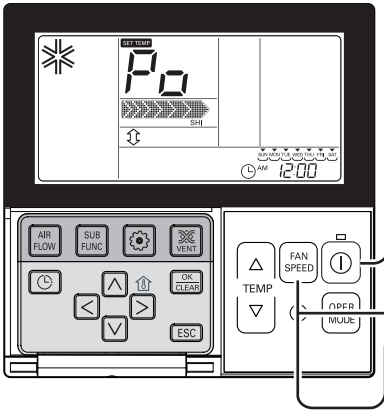


Lämpötilan asetusalue: 18 ˚C~30 ˚C (64 ˚F~86 ˚F)

SUOMI

Normaali käyttö - Tehoviilennys

Toiminto viilentää huoneilman miellyttäväksi ja raikkaaksi nopeasti



1 Kytke sisäyksikön virta painamalla ⏻ -painiketta.

2 Valitse viilennystoiminnon tila painamalla FAN SPEED -painiketta.

3 Paina FAN SPEED -painiketta toistuvasti, kunnes 'Po' näkyy näytöllä.

Mitä tehoviilennys on?

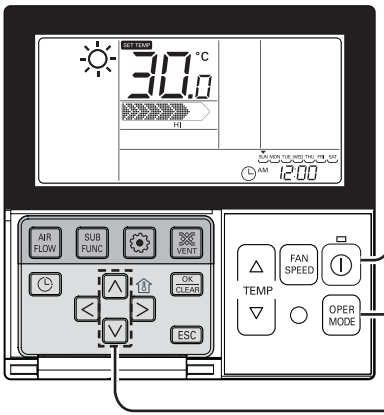
- Haluttu lämpötila: Po (todellinen 18 °C)
- Ilmavirtaus: tehovirtaus
- Ilmavirtauksen suunta: aseta ilmanviilennysasentoon

} ilmanviilennysasentoon

Pikajäähdytystoiminto ei ole käytettävissä epätäydellisessä järjestelmässä.

Normaali käyttö - Lämmitystila

Tuottaa lämmintä ilmaa sisätiloihin



1 Kytke sisäyksikön virta painamalla ⏻ -painiketta.

2 Valitse lämmitystila painamalla OPER MODE -painiketta.(Voit tarkistaa sisäilman lämpötilan painamalla huoneen lämpötilapainiketta.)

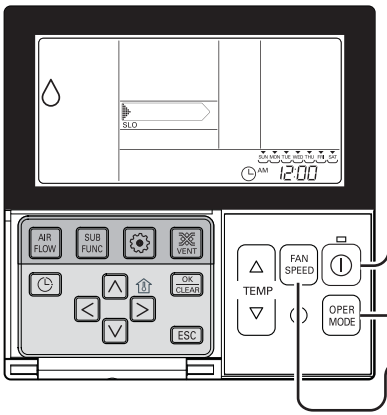
3 Säädä haluttu lämpötila painamalla ∧ ∨ -painikkeita.

Jos lämpötila asetetaan sisälämpötilaa korkeammaksi, vain tuuletusilmaa puhalletaan ulos.

- Lämmitystoiminto on käytettävissä vain mallissa, joka on tarkoitettu sekä viilennykseen että lämmitykseen.
- Lämmitystoiminto ei ole käytettävissä mallissa, joka on tarkoitettu vain viilentämiseen.

Normaali käyttö - Kosteudenpoistotila

Poistaa kosteuden viilennyksen aikana viikoittain.



1 Kytke sisäyksikön virta painamalla ⏻ -painiketta.



2 Valitse kosteudenpoistotila painamalla OPER MODE -painiketta.
Lämpötilaa ei voida asettaa tässä toimintotilassa.



3 Voit säätää puhallusnopeutta FAN SPEED -painikkeella: erittäin pieni → pieni → keskinopea → nopea → automaattinen.(Kosteudenpoistotoiminnass a puhallin toimii aluksi 'pienellä' nopeudella.)



- Sadekauden aikana tai kosteassa ilmastossa voidaan kosteudenpoistoa ja viilennystä käyttää samanaikaisesti.
- Puhallusnopeutta ei välttämättä voi valita samalla tavoin kaikissa laitemalleissa.

Automaattinen vaihtotoiminto

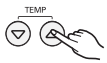
1 Kytke sisäyksikön virta painamalla ⏻ -painiketta.



2 Valitse automaattivaihtotoiminto (Auto Changeover) painamalla OPER MODE -painiketta.



3 Lämpötilan säätäminen tapahtuu samalla tavalla (kuva oikealla) sekä jäähdytys- että lämmitystiloissa.

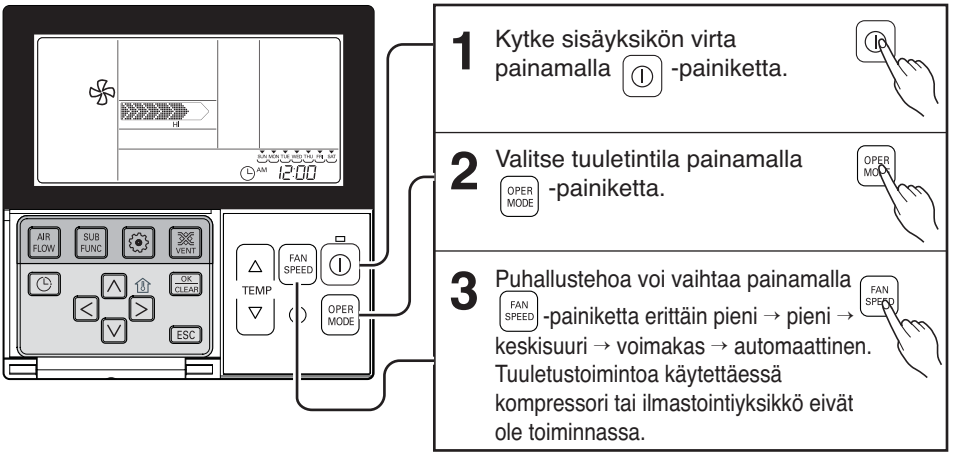


Lämpötilan asetusalue: 18 ˚C~30 ˚C.

SUOMI

Normaali käyttö – Puhallintila

Laite kierrättää ja puhaltaa sisätilan ilmaa sellaisenaan viilentämättä sitä.



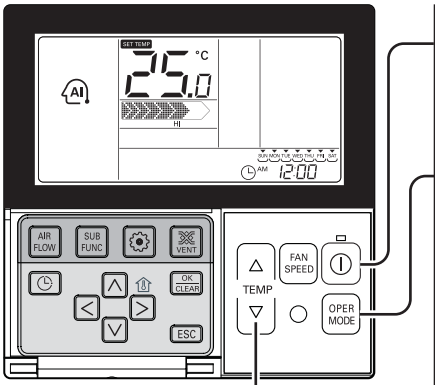
1 Kytke sisäyksikön virta painamalla ⏻ -painiketta.

2 Valitse tuuletintila painamalla OPER MODE -painiketta.

3 Puhallustehoa voi vaihtaa painamalla FAN SPEED -painiketta erittäin pieni → pieni → keskisuuri → voimakas → automaattinen. Tuuletustoimintoa käytettäessä kompressori tai ilmastointiyksikkö eivät ole toiminnassa.

- Tuuletustoiminto ei viilennä ilmaa vaan pelkästään kierrättää sitä.
- Laitteen ulos puhaltama ilma on saman lämpöistä kuin muu huoneilma, joten se kierrättää huoneilmaa.
- Puhallusnopeutta ei välttämättä voi valita samalla tavoin kaikissa laitemalleissa.

Normaali käyttö - Automaattitoiminto



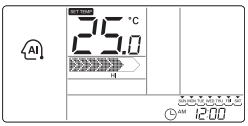
1 Kytke sisäyksikön virta painamalla ⏻ -painiketta.



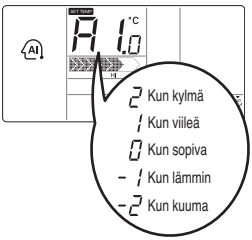
2 Valitse tekoälytila painamalla OPER MODE -painiketta.



3 Voit säätää lämpötilaa oikealla olevan kuvan mukaisesti viilennys- ja lämmitysmalleissa.



4 Vain viilennykselle, oikealla olevan kuvan mukaan, voit säätää lämpötilan kuumasta kylmään alueella "-2" - "2" "00":n suhteen.

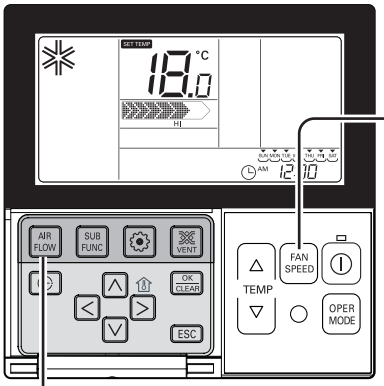


Automaattitoiminnon aikana:

- Voit käyttää PUHALLINNOPEUDEN painiketta
- Voit muuttaa manuaalisesti toiseen toimintatilaan.

SUOMI

Normaali toiminto - Ilmavirtauksen asetus



Ilmavirran voimakkuus : Voit säätää ilmavirran voimakkuutta helposti.

1 Aseta ilmavirtauksen taso ilmavirtauksen voimakkuuden painikkeella.



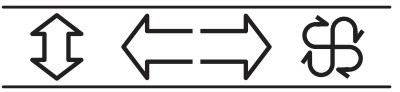
- Voit valita puhallustehon painamalla ko. valintapainiketta toistuvasti: ‘erittäin pieni → pieni → melkein keskisuuri → keskisuuri → melko suuri → suuri → tehopuhallus → automaattinen’.
- Kaikki valinnat eivät välttämättä ole käytettävissä riippuen laitteen toimintatilasta.
- Katso eri toimintojen lisätiedot laitteen käyttöoppaasta.



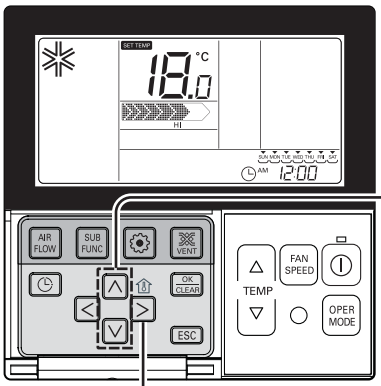
Ilmavirran suunta : Voit säätää ilmavirran suuntaa helposti.

1 Aseta haluttu ilmavirtauksen suunta painamalla [AIR FLOW] -painiketta. Voit valita ilmavirran suuntauksen [AIR FLOW] -painikkeella (miellyttävä tuuli → ylös/alas ja vasemmalle/oikealle → vasemmalle/oikealle → ylös/alas). Kaikissa laitemalleissa ei välttämättä ole kaikkia suuntausvaihtoehtoja. Katso eri toimintojen lisätiedot laitteen käyttöohjeista.





Normaali käyttö – Lämpötilan asetus/sisälämpötilan tarkistus



Lämpötilan asetus

1 Voit asettaa halutun lämpötilan helposti.
- Säädä haluttu lämpötila painamalla ⌃ ⌄ painikkeita.

⌃: Lisää lämpötilaa 1 °C tai 2 °F jokaisella painalluksella
⌄: Laskee lämpötilaa 1 °C tai 2 °F jokaisella painalluksella

- Huoneen lämpötila: Näyttää tämänhetkisen huoneen lämpötilan.
- Asetettu lämpötila: Näyttää lämpötilan, jonka käyttäjä haluaa.

Säätimen mukaan lämpötila voidaan säätää alueella 0,5 °C tai 1 °F.

Viilennystoiminta:
- Viilennystila ei toimi, jos haluttu lämpötila on korkeampi kuin sisälämpötila.

Lämmitystoiminto:
- Viilennystila ei toimi, jos haluttu lämpötila on alempi kuin sisälämpötila.

Sisälämpötilan tarkastus

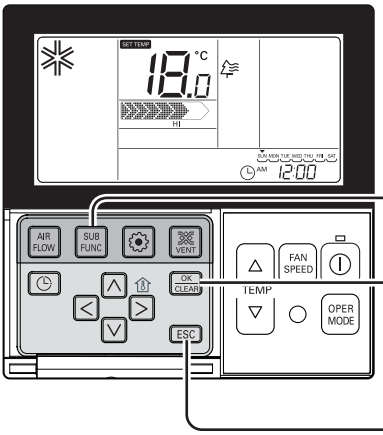
1 Kun ⌂ ⌄ -painiketta painetaan, sisälämpötila näkyy 5 sekunnin ajan. 5 sekunnin kuluttua, se siirtyy näyttämään haluttua lämpötilaa. Kaukosäätimen sijainnista johtuen, voi todellisen sisälämpötilan ja näytetty arvo erota toisistaan.

- Voit valita halutun lämpötilan viilennyskäytössä 18 °C – 30 °C) ja lämmityskäytössä (16 °C – 30 °C) välillä.
- 5 °C on sopiva ero huoneen lämpötilan ja ulkolämpötilan välillä.

SUOMI

Alatoiminto - Plasmapuhdistus

Käytössä vain laitteissa, joissa on kosteudenpoistotoiminto.



Puhdistusilman asetusmenetelmä

1 Paina toistuvasti SUB FUNC -painiketta, kunnes -kuvake vilkkuu.



2 Käytä tai peruuta Plasmapuhdistustoiminto OK CLEAR -painikkeella.
(-kuvake tulee esiin/katoaa näytön SUB FUNCTION -osassa valinnan mukaan)



3 Paina ESC -painiketta asetuksen jälkeen, poistuaksesi

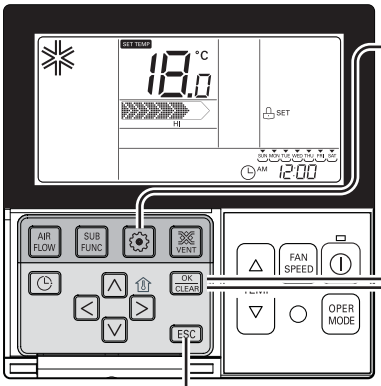


❉ Asetusten määrittämisen jälkeen laite poistuu automaattisesti asetustilasta, jos mitään painiketta ei paineta 25 sekunnin aikana.
❉ Jos asetustilasta poistutaan hyväksymättä asetuksia Set-painikkeella, laite ei ota muokattuja asetuksia käyttöön.

- Ilmanpuhdistustoiminto on lisäominaisuus, eikä sitä välttämättä ole kaikissa laitekokoonpanoissa.
- Ilmanpuhdistustoimintoa voi käyttää vain laitteen ollessa toiminnassa.
- Jos haluat käyttää pelkästään ilmanpuhdistustoimintoa, valitse ilmanpuhdistus lisäohjauspainikkeella tuuletustoiminnon ollessa kytkettynä.

Toiminnon asetus - Lapsilukko

Tämä toiminto estää lapsia ja muita henkilöitä käyttämästä laitetta.



1 Paina ⚙ -painiketta toistuvasti, kunnes 🔒 vilkkuu.



2 Jos 'asetus'-kuvakkeeseen siirrytään ◁ ▷ -painikkeella, 'asetus'-kuvake vilkkuu ja lapsilukko asetetaan, jos OK CLEAR painiketta painetaan.



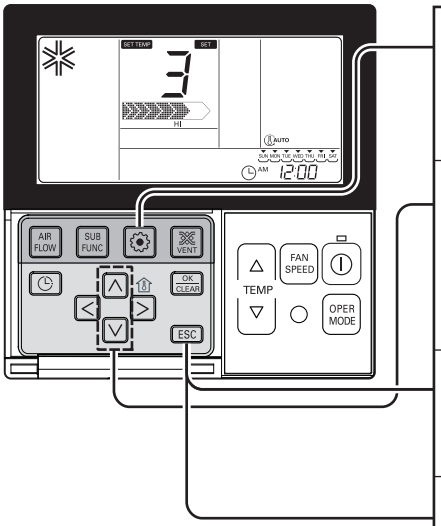
3 Kun lapsilukko perutaan, siirry 'peruutus'-kuvakkeeseen painamalla ◁ ▷ -painiketta ja paina sitten OK CLEAR -painiketta. Lapsilukko peruuntuu.

4 Paina ESC -painiketta poistuaksesi toiminnosta.

- ❉ Asetusten määrittämisen jälkeen laite poistuu automaattisesti asetustilasta, jos mitään painiketta ei paineta 25 sekunnin aikana.
- ❉ Jos asetustilasta poistutaan hyväksymättä asetuksia Set-painikkeella, laite ei ota muokattuja asetuksia käyttöön.

Toiminnon asetus – Lämpötilan vaihto

Lämpötilan säätö (Change temperature) vaikuttaa siihen, miten laitteen automatiikka kytkee viilennyksen tai lämmityksen automaattisesti päälle.



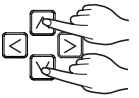
1 Paina toistuvasti ⚙ -painiketta, kunnes AUTO -kuvake ilmestyy näkyviin.



2 Vaihda arvoa painamalla △ ▽ -painiketta.

❊ Lämpötilaero toiminnan vaihtamiseksi: 1~7

1 ➜ 3



3 Vahvista asetus ja ota se käyttöön painamalla ESC -painiketta.

3



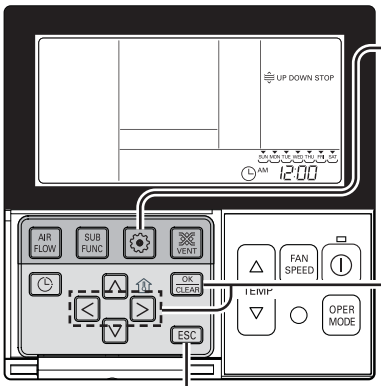
4 Poistu painamalla ESC -painiketta. Jollei mitään painiketta paineta, laite poistuu automaattisesti asetustilasta 25 sekunnin kuluttua.

❊ Jos asetustilasta poistutaan hyväksymättä asetuksia Set-painikkeella, laite ei ota muokattuja asetuksia käyttöön.



Toimintoasetus - Nostettava ritilä

Tällä toiminnolla siirretään sisäsuodatinta ylös/alas suodattimen puhdistamiseksi.



1 Paina ⚙ -painiketta.
Paina toistuvasti ⚙ -painiketta, kunnes ⇕ -kuvake vilkkuu.



2 Siirry laskuun ◁ ▷ -painikkeella ja paina OK CLEAR -painiketta, jolloin laskukuvake tulee esiin ja ylös/alas ritilä laskee.

3 Kun ritilä on halutussa asennossa, siirry pysäytyskuvakkeeseen ◁ ▷ -painikkeella ja paina OK CLEAR ritilän pysäyttämiseksi.

4 Kun suodatin on puhdistettu, kiinnitä se ylös/alas ritilään, siirry laskukuvakkeeseen ◁ ▷ -painikkeella ja paina OK CLEAR -painiketta ritilän nostamiseksi.

5 Voit poistua toiminnosta painamalla ESC -painiketta.

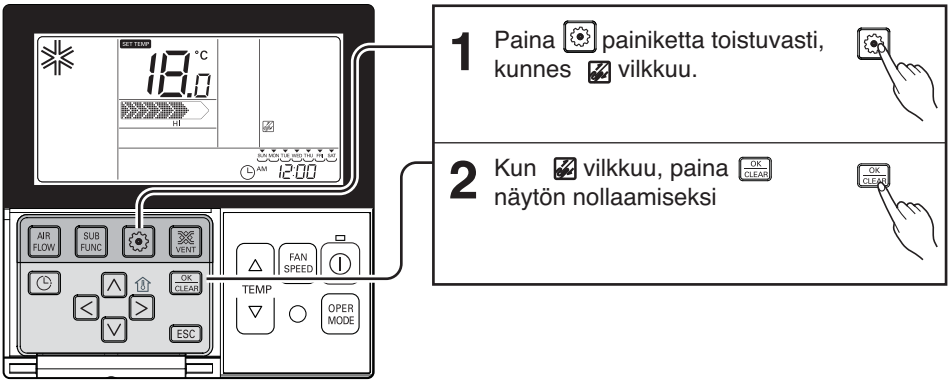


- ❊ Asetusten määrittämisen jälkeen laite poistuu automaattisesti asetustilasta, jos mitään painiketta ei paineta 60 sekunnin aikana.
- ❊ Jos asetustilasta poistutaan hyväksymättä asetuksia Set-painikkeella, laite ei ota muokattuja asetuksia käyttöön.

• Nostettava ritilä -toiminto toimii vain sisäyksiköissä, joissa on nostettava ritilä.

Toimintoasetus - Suodatinmerkkivalon tyhjennys

Tällä toiminnolla nollataan sisäsuodattimen puhdistuksen ilmaisin.

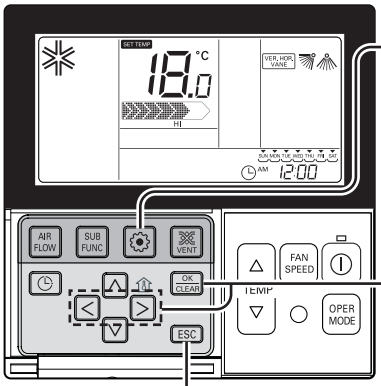


- Kun suodatin on pölyn peitossa, heikkenee viilennys-/lämmitystehokkuus ja virran kulutus kasvaa. Puhdista siksi suodatin säännöllisesti.

Suodattimen puhdistusilmaisin kytkeytyy pois päältä automaattisesti ilman erillistä peruutusta jonkin ajan kuluttua..

Toimintoasetus – Ohjaimen kulman säätö

Tällä toiminnolla säädetään ilmavirtauksen suuntaa.



1 Paina toistuvasti ⚙-painiketta, kunnes -kuvake vilkkuu.

2 Paina △ ▽ -painiketta ohjaimen valitsemiseksi:
1 / 2 / 3 / 4 / Kaikki / Vakio
Valitse ohjaimen numero ◁ ▷ -painikkeilla.
❉ Ohjaimen numero : Nro. 1, 2., 3, 4, kaikki tai vakio
- Valittu ohjain on käytössä.
- Vahvista käytössä oleva ohjain.
- Kaikkien ohjaimien kulman asettamiseksi, valitse 'kaikki'.
- Oletusasetusten käyttämiseksi, valitse 'vakio'.

3 Valitse kulma △ ▽ -painikkeella ja paina OK CLEAR -painiketta.
- Ilmavirtauksen kulman säätöraja voidaan muuttaa tasolle 5 tai 6, tuotteen mukaisesti.
- Jos ohjaimen numerolle valitaan 'vakio', ei ilmavirtauksen kulma muutu.

4 Aseta jäljellä olevien ohjaimien kulma samaksi kuin yllä.
❉ Joissakin tuotteissa on vain ohjain nro. 1 ja 2.

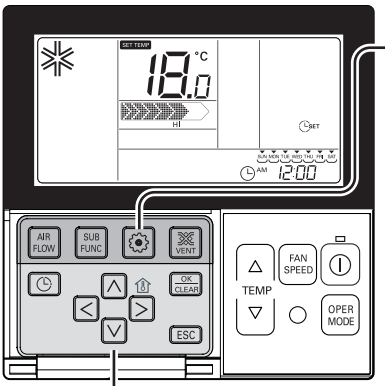
5 Voit poistua toiminnosta painamalla ESC -painiketta.
❉ Asetusten määrittämisen jälkeen laite poistuu automaattisesti asetustilasta, jos mitään painiketta ei paineta 60 sekunnin aikana.
❉ Jos asetustilasta poistutaan hyväksymättä asetuksia Set-painikkeella, laite ei ota muokattuja asetuksia käyttöön.

6 Vahvista asetus ja ota se käyttöön painamalla OK CLEAR -painiketta.
(Ilmavirtauksen suuntaustoiminto päättyy, kun ohjaimien kulmaa muutetaan)

7 Poistu painamalla ESC -painiketta.
Jollei mitään painiketta paineta, laite poistuu automaattisesti asetustilasta 25 sekunnin kuluttua.

SUOMI

Toimintoasetus - Ajan muuttaminen



1 Paina toiminnon asetuspainiketta. Kun toiminnon asetuspainiketta painetaan toistuvasti, siirtyy se ajan asetusvalikkoon. ‘Ajan asetuskuvake’ tulee esiin ja päivämäärä vilkkuu ajan ilmaisinalueella.



Esim.) ajan muuttamiseksi tilaan 'Maanantai / AM 10:20'.

2 Paina [<] [>] -näppäintä päivän muuttamiseksi.



3 Paina [∨] -näppäintä siirtyäksesi AM/ PM -asetustilaan ('AM/PM'-osio vilkkuu)



4 Aseta AM/ PM -arvo painamalla [∧] [∨] -painiketta.

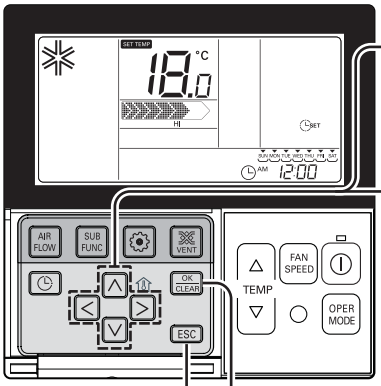


5 Paina [<] [>] -painiketta siirtyäksesi 'Tunti'-asetustilaan. ('Tunti'-osio vilkkuu)



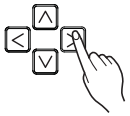
6 Aseta tuntiarvo painamalla [∧] [∨] -painiketta.





7 Paina < > -painiketta siirtyäksesi 'Minuutti'-asetustilaan. ('Minuutti'-osio vilkkuu)

AM 10:00



8 Aseta minuuttiarvo painamalla ^ v -painiketta.

AM 10:20



9 Paina OK CLEAR -painiketta asetuksen jälkeen.

AM 10:20



10 Paina ESC -painiketta toiminnon aikana poistuaksesi asetustilasta. (Jos asetukset eivät ole valmiit, palaa näyttö edelliseen asetukseen)

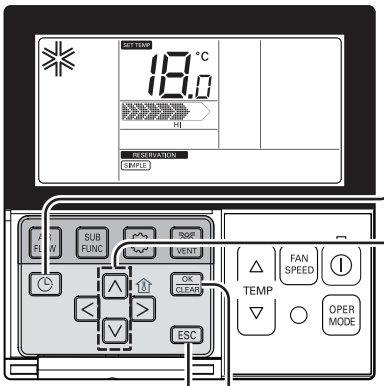


✻ Jos asetustilasta poistutaan hyväksymättä asetuksia Set-painikkeella, laite ei ota muokattuja asetuksia käyttöön.

SUOMI

Ohjelmointi – Yhden kerran varaus

Voit asettaa varauksen kätevästi yhden tunnin askelilla 1 - 7 tunnin välillä.



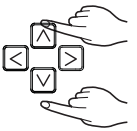
1 Valitse ohjelmointitila painamalla ⏲ -painiketta.
(SIMPLE -osio vilkkuu)



Esim.) varauksen asettamiseksi tilaan '3'.

2 Paina ∧ ∨ -painiketta varausajan säätämiseksi.

1 ➜ 3



3 Paina OK CLEAR -painiketta päättääksesi asetuksen.

3



4 Voit poistua toiminnosta painamalla ESC -painiketta.

- ❉ Asetusten määrittämisen jälkeen laite poistuu automaattisesti asetustilasta, jos mitään painiketta ei paineta 25 sekunnin aikana.
- ❉ Jos asetustilasta poistutaan hyväksymättä asetuksia Set-painikkeella, laite ei ota muokattuja asetuksia käyttöön.

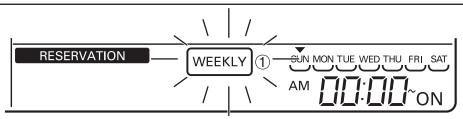
Kun varaus on asetettu, tuote käynnistyy tai pysähtyy automaattisesti asetetun ajan kuluttua.

Ohjelmointi : Viikoittainen varaus

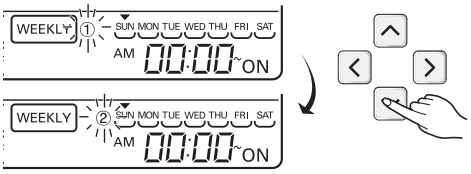
YVoit asettaa päivittäisen varauksen viikoittain-yksikössä.
Viikoittainen varaus toimii, kunnes se perutaan asetuksista

1 Siirry varauksen asetustilaan painamalla varauspainiketta.
❉ Voit asettaa kaksi viikoittaista varausta yhdelle päivälle ja enintään neljätoista varausta viikolle.
Esimerkiksi asetus (tiistai aamu 11:30 käynnistyy ~ iltapäivä 12:30 sammuu), asetetaan alla kuvatulla tavalla.

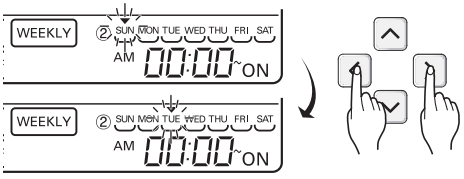
2 Siirry 'viikoittain'-tilaan painamalla varauspainiketta toistuvasti.
'Viikoittain' vilkkuu tässä tilassa.



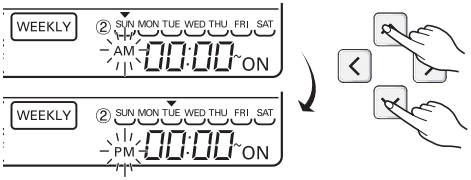
3 Valitse viikoittainen varaus tai viikoittainen varaus käyttämällä painiketta ∧ ∨ .
❉ Voit asettaa kaksi varausta, viikoittain 1 ja viikoittain 2, yhdelle päivälle.



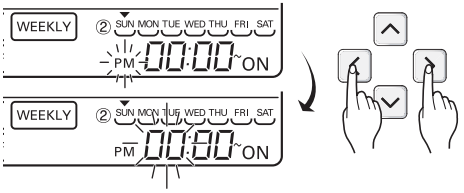
4 Siirry 'päivämäärä'-asetukseen < > -painikkeella. Jos 'päivämäärä' vilkkuu, aseta päivämäärä. Päivämäärä asetetaan välillä Maanantai - Sunnuntai.



5 Siirry 'AM/PM'-asetukseen ∧ ∨ -painikkeella.



6 Siirry 'Tunti'-asetukseen < > -painikkeella.
- Tässä asetetaan aika, jolloin ilmastointilaite käynnistyy.



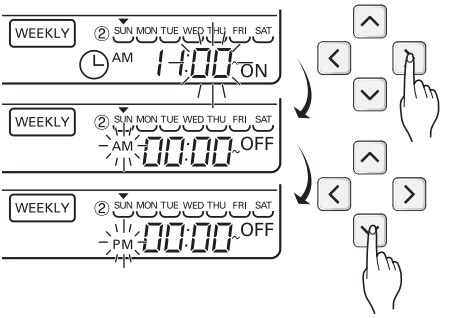
7 Muuta aikaa ∧ ∨ -painikkeella.
- Aseta tunti välillä 0~12.

8 Siirry 'Minuutti'-asetukseen > -painikkeella.

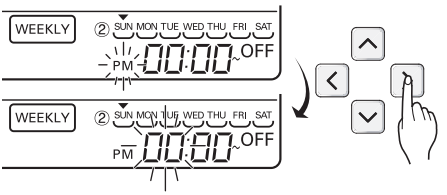
9 Jos 'Minuutti'-ilmaisin vilkkuu, aseta 'minuutit' ∧ ∨ -painikkeella

SUOMI

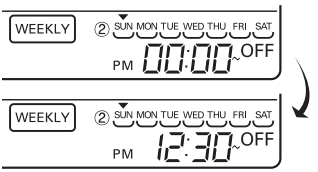
10 Siirry 'AM/PM'-asetukseen ▷ -painikkeella.
- AM/PM-asetus on sama kuin käynnistysajan asetuksessa.



11 Siirry sammutuksen 'Tunti'-asetukseen Oikea-painikkeella.
- Tässä asetetaan aika, jolloin ilmastointilaite sammuu.
- Jos 'Tunti'-ilmaisin vilkkuu, aseta 'tunti'.



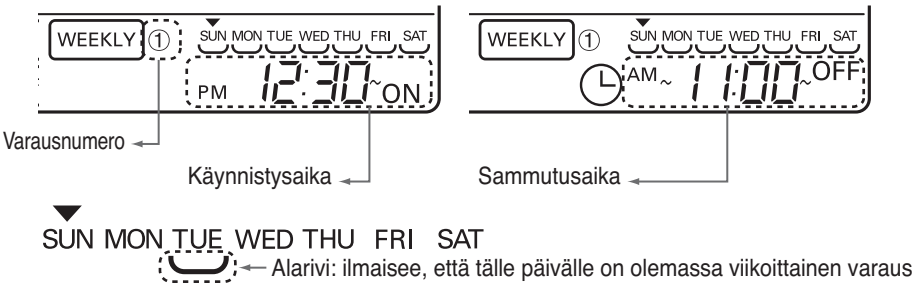
✻ Aseta 'tunti' ja 'minuutti' samalla tavalla kuin käynnistysajan asetus.



12 Jos viikoittain varauksen asetus on valmis, paina asetus-/peruutuspainiketta. Viikoittain-varauksen asetus valitulle päivälle on valmis.

13 Jos asetat yllä kuvatulla menetelmällä valitsemalla päivän, toimii laite viikoittain-varauksella. Jos käynnistys- ja sammutusaika on sama, ei laite toimi varaustoiminnossa.

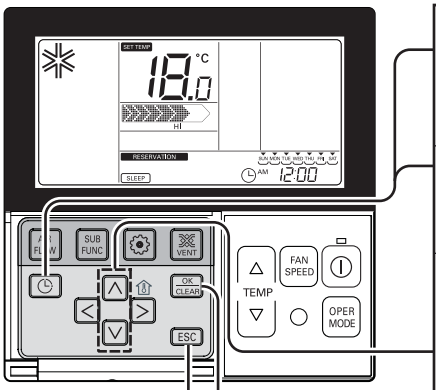
Viikoittaisen varauksen kuvaus



Viikkoajastimen asetuksissa sisäyksikkö voidaan asettaa toimimaan halutulla lämpötilalla tiettyyn aikaan käyttämällä ylös/alas-painiketta. (Lämpötilan säätöalue: 18 °C~30 °C)
- Jos lämpötila ei erikseen aseteta, laite käyttää aiemmalla toimintakerralla käytettyä lämpötilaa.

Ohjelmointi - Univaraus

Unitila on ilmastointilaitteen toiminto, jossa se käynnistyy ja pysähtyy tietyn ajan kuluttua unitilassa. Jos laite on liitetty tuuletuslaitteeseen ja unitila asetetaan, siirtyy laite unitilaan asetetun ajan kuluttua.



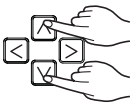
1 Valitse ohjelmointitila painamalla [⏲].
Esim.) Univarauksen asettamiseksi tilaan '3'.



2 Paina [⏲] toistuvasti UNI-varauksen asetustilan avaamiseksi.
([SLEEP] -osio vilkkuu)

3 Paina [∧] [∨] -painiketta varausajan säätämiseksi.
Unitila voidaan ajastaa 1–7 tunnin mittaiseksi.

1h ➜ 3h



4 Paina [OK CLEAR] -painiketta asetuksen jälkeen. Kun varaus on tehty.



5 Voit poistua toiminnosta painamalla [ESC] -painiketta.

- ❉ Asetusten määrittämisen jälkeen laite poistuu automaattisesti asetustilasta, jos mitään painiketta ei paineta 60 sekunnin aikana.
- ❉ Jos asetustilasta poistutaan hyväksymättä asetuksia Set-painikkeella, laite ei ota muokattuja asetuksia käyttöön.
  - Jos varaus on asetettu, 'Uni'-ilmaisin näkyy LCD-näytön alaosassa.

6 Jos unitilan varaus on asetettu, toimii ilmastointilaite unitilassa ja pysähtyy asetetun ajan kuluttua.

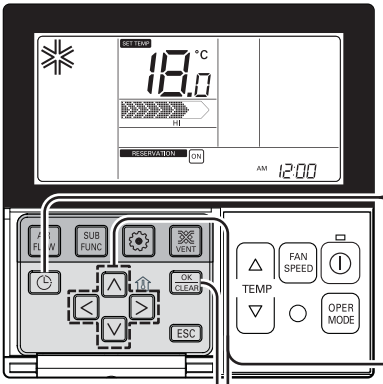
⚠HUOMIO!

Varaa sopiva nukkumaanmenoaika. (Liiallinen viilennys ei ole hyväksi terveydelle.)

- Koska lämpötila asetetaan automaattisesti miellyttävälle viilennykselle unitilassa, voi lämpötila kaukosäätimen halutun lämpötilan ja ilmastointilaitteen halutun lämpötilan välillä erota.
- Unitilan varaus ei ole päällä tuotteissa, joiden lämpötilaa ei ohjata 0,5 °C:een yksiköissä.

Ohjelmointi - PÄÄLLÄ varaus

Automaattinen käynnistys varatulla ajalla.



1 Paina painiketta [⏲].

Esim.) Varauksen asettaminen
PÄÄLLE 'AM 10:20'.

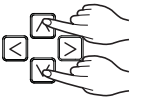


2 Paina [⏲] -painiketta toistuvasti käynnistysvarauksen PÄÄLLE-asetustilan avaamiseksi.([ON] osio vilkkuu)



3 Paina [∧] [∨] -painiketta AM/ PM -asetuksen asettamiseksi.

⏲ AM 12:00

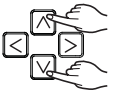


4 Paina [<] [>] -painiketta siirtyäksesi Tunti-asetustilaan.
Aseta aika, kun tuntikuvake vilkkuu.Asetusalue on välillä 1~12.

⏲ AM 12:00

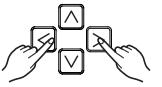


⏲ AM 10:00



5 Paina [<] [>] -painiketta siirtyäksesi Minuutti-asetustilaan. Kun minuuttikuvake vilkkuu, aseta minuutit välillä 00~59.

⏲ AM 10:00



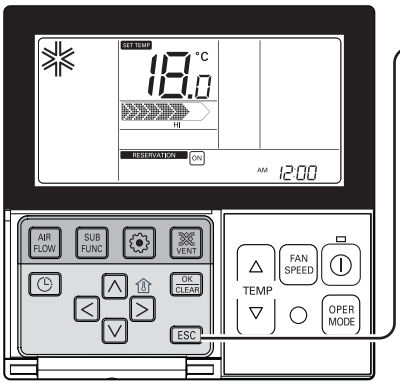
⏲ AM 10:20



6 Paina [OK CLEAR] -painiketta asetuksen päättämiseksi.

⏲ AM 10:20



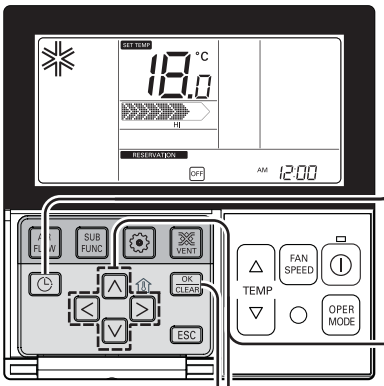


7 Paina ESC -painiketta poistuaksesi toiminnosta.

- ❊ Asetusten määrittämisen jälkeen laite poistuu automaattisesti asetustilasta, jos mitään painiketta ei paineta 25 sekunnin aikana.
- ❊ Jos asetustilasta poistutaan hyväksymättä asetuksia Set-painikkeella, laite ei ota muokattuja asetuksia käyttöön.
  - Jos varaus on asetettu, 'käynnistyy'-ilmaisin näkyy näytön alaosassa ja ilmastointilaite toimii asetetun ajan mukaan.
  - Jos varaus peruutetaan, 'käynnistyy'-ilmaisin katoaa näytöltä

Ohjelmointi - POIS varaus

Automaattinen pysäytys varattuna aikana.



1 Paina [⏲] -painiketta.

Esim.) Univarauksen POIS-ajan asettaminen 'AM 10:20'.

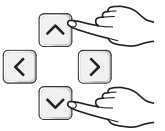


2 Paina [⏲] -painiketta toistuvasti pysäytysvarauksen asetustilan avaamiseksi.
([OFF] -osio vilkkuu)



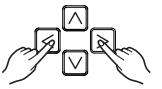
3 Paina [∧] [∨] -painiketta AM/ PM -asetuksen asettamiseksi.

⏲ AM 12:00

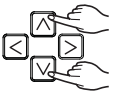


4 Paina [<] [>] -painiketta siirtyäksesi tunti-asetustilaan.
Aseta aika, kun tuntikuvake vilkkuu.
Asetusalue on välillä 1~12.

⏲ AM 12:00



⏲ AM 10:00

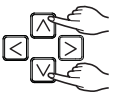


5 Paina [<] [>] -painiketta siirtyäksesi Minuutti-asetustilaan.
Kun Minuuttikuvake vilkkuu, aseta minuutit välillä 00~59.

⏲ AM 10:00



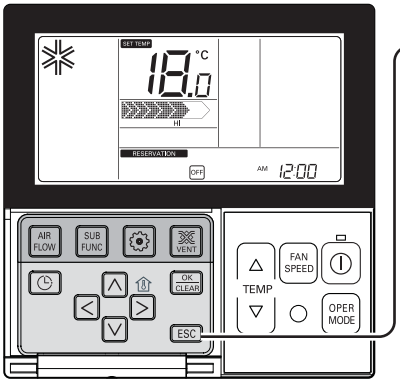
⏲ AM 10:20



6 Paina [OK CLEAR] -painiketta asetuksen päättämiseksi.

⏲ AM 10:20





7 Voit poistua toiminnosta painamalla ESC -painiketta.

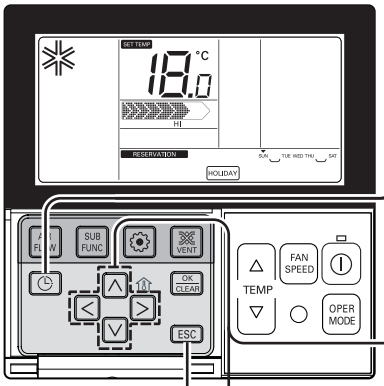
❊ Asetusten määrittämisen jälkeen laite poistuu automaattisesti asetustilasta, jos mitään painiketta ei paineta 25 sekunnin aikana.

❊ Jos asetustilasta poistutaan hyväksymättä asetuksia Set-painikkeella, laite ei ota muokattuja asetuksia käyttöön.

- Jos varaus on asetettu, 'pysähtyy'-ilmaisin näkyy näytön alaosassa ja ilmastointilaite toimii asetetun ajan mukaan.
- Jos varaus peruutetaan, 'pysähtyy'-ilmaisin katoaa näytöltä

Ohjelmointi : Lomavaraus

Pysähtyy automaattisesti asetettuna varauspäivänä.



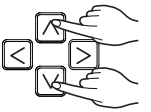
1 Paina [⏲] -painiketta.
Siirrytään varauksen asetustilaan.



2 Siirry 'loma'-tilaan painamalla [⏲] -painiketta toistuvasti.



3 Siirry loman 'päivämäärä'-asetukseen [<] [>] -painikkeella.





4 Aseta tai peruuta loma [^] [v] - tai [OK CLEAR] -painikkeella. Jos esimerkiksi asetat lomaksi maanantai/perjantai
- 'Maanantai', 'Perjantai' kirjain katoaa näytöltä.



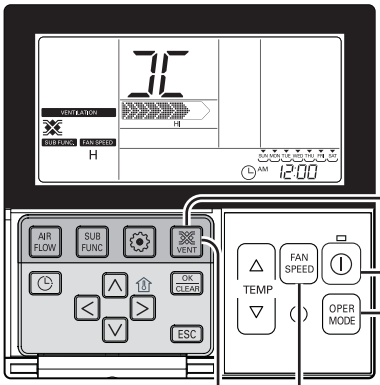
5 Paina [ESC] -painiketta loma-asetuksen päättämiseksi.

❊ Kun asetettu loma-aika saavutetaan, pysähtyy ilmastointilaite automaattisesti. Kun loma on asetettu ja kunnes peruutat loma-asetuksen, pysähtyy ilmastointilaite tunnin kuluttua automaattisesti, vaikka se olisi käynnissä.

Tuuletussarjan ohjaus (valinnainen)

Tätä toimintoa käytetään ohjaamaan ilmastointilaitteeseen kytkettyä tuuletinlaitetta.

Tämä toiminto käyttää yhtä aikaa siihen liitettyä tuuletinta ja ilmastointitoimintoa sisäilman viilennykseen ja raikastamiseen.



Tuuletuksen yhdistetty toiminto

1 Paina [VENT] kaukosäätimen ohjauspaneelissa.
- Se on käytössä vain, kun ilmastointilaite ja yleinen tuuletus on yhdistetty.



2 Paina 'aloitus/lopetus-painiketta tuuletustilassa.

3 Painamalla [OPER MODE] voit muuttaa tuuletustoiminnon tilaa. Toimintatila vaihtuu valintakytkintä painamalla seuraavasti: 'lämmönvaihto → normaali → automaattinen'



✻ Tämä näkyy vain kaukosäätimen näytöllä, kun tuuletustila on päällä ja näyttää halutun lämpötilan kun laite palaa ilmastointitilaan.

4 Painamalla [FAN SPEED] yleisessä tuuletustilassa, voit muuttaa ilmavirtauksen nopeutta. Tuulettimen käyntinopeus –painikkeella nopeus vaihtuu seuraavasti 'pieni → suuri → erittäin suuri'. Jos laitteistoon on asennettu CO2-anturi, sen toiminta voidaan valita seuraavasti: 'pieni → suuri → erittäin suuri → automaattinen'.



5 Vaihtaminen takaisin ilmastointitilaan
1)Automaattinen muuttaminen: kun mitään painiketta ei paineta vähintään 15 sekunnin kuluessa, palaa laite automaattisesti ilmastointitilaan.
2) Manuaalinen muuttaminen: Muuta tilaa manuaalisesti painamalla [VENT] -painiketta tuuletustilassa.

SUOMI

Huolto ja ylläpito

Sisäyksikkö

Ritilä, kotelo ja kaukosäädin

Sammuta laite ennen puhdistamista. Puhdista laite pehmeällä kuivalla liinalla.
Älä käytä puhdistukseen valkaisu- tai hankausaineita.

HUOMAA

Laitteen virransyöttö tulee katkaista ennen sisäyksikön puhdistamista.

Ilmansuodattimet

Eturitilän takana sijaitsevat ilmansuodattimet tulisi tarkistaa ja puhdistaa 2 viikon välein tai tarvittaessa useammin.



Älä koskaan käytä näitä:

- Vettä, joka on kuumempaa kuin 40 °C.
  Tämä voi aiheuttaa muodon- ja värimuutoksia.
- Haihtuvia aineita
  Ne saattavat vahingoittaa ilmastointilaitteen pintoja.



1 **Irrota ilmansuodattimet.**
Irrota sitten suodatin vetämällä suodattimen väkästä hieman eteenpäin.

HUOMIO!: Älä koske laitteen metalliosiin irrottaessasi ilmansuodatinta.
Se voi aiheuttaa tapaturmia.

2 **Puhdista ilmansuodatin pölynimurilla tai pesemällä vedellä.**
Käytä näkyvään likaan liuosta, jossa on neutraalia pesuainetta ja haaleaa vettä.
Jos kuumaa vettä (40 °C tai sitä lämpimämpää) käytetään, voi se aiheuttaa epämuodostuman.

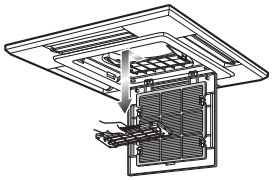
3 **Laite tulee kuivattaa vesipesun jälkeen huolellisesti varjossa.**
Älä jätä ilmansuodatinta alttiiksi suoralle auringonvalolle tai avotulen kuumuudelle.

4 **Asenna ilmansuodatin paikalleen.**

Puhdistussuodatin (valinnainen)

Puhdistus

Ilmansuodattimen takana sijaitseva PLASMA-suodatin tulisi tarkistaa ja puhdistaa 3 kuukauden välein tai tarvittaessa useammin.



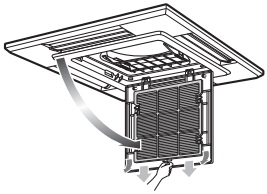
1. Irrotettuasi ilmansuodattimet irrota PLASMA -suodatin vetämällä sitä kevyesti eteenpäin.
2. Liota PLASMA-suodatinta pesuainevedessä 20~30 minuuttia.
3. Kuivaa PLASMA-suodatin varjossa yksi päivä(On erityisen tärkeää poistaa kosteus täydellisesti tästä osasta).
4. Huomaa sähkönpurkauslinjojen kulku.
5. Asenna PLASMA -suodatin takaisin alkuperäiseen asentoonsa.

HUOMIO!: Älä kosketa PLASMA-suodatinta 10 sekuntiin ilmanottoaukon ritilän avaamisen jälkeen, sillä tämä voi aiheuttaa sähköiskun.

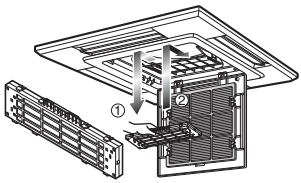
Vaihtaminen

• Suositeltu käyttöaika: Noin kaksi vuotta

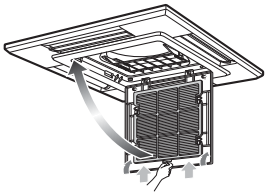
1. Avaa etupaneeli ja irrota ilmansuodatin.



2. Irrota ilmanpuhdistussuodatin.
3. Pane uusi ilmanpuhdistussuodatin paikalleen.



4. Pane ilmansuodatin takaisin paikalleen ja sulje etupaneeli.



SUOMI

Käyttövinkkejä!

Älä viilennä sisäilmaa liiaksi.

Tämä ei ole terveellistä ja kuluttaa energiaa.

Pidä kaihtimet ja verhot suljettuina.

Älä anna auringon paistaa suoraan sisään ilmastointilaitteen ollessa toiminnassa.

Pidä sisälämpötila tasaisena

Säädä ilmavirtaus pysty- ja vaakasuunnassa siten, että sisälämpötila pysyy tasaisena.

Varmista, että ovet ja ikkunat on suljettu tiiviisti.

Vältä ovien ja ikkunoiden avaamista, jotta viileä ilma ei karkaa huoneesta.

Puhdista ilmansuodatin säännöllisesti.

Ilmansuodattimen tukkeutuminen heikentää ilman virtausta ja viilennys- sekä kosteudenpoistotehoa. Puhdista vähintään kahden viikon välein.

Tuuleta sisätiloja silloin tällöin.

Koska ikkunoita pidetään kiinni, on hyvä avata ne aika ajoin ja tuulettaa sisätilat.

Kun ilmastointilaite ei ole käytössä....

Jos ilmastointilaitetta ei käytetä pitkiin aikoihin.

1 Käytä ilmastointilaitetta seuraavilla asetuksilla 2 - 3 tuntia.
- Toimintotyyppi: Tuuletus.(Katso sivu ” Tuuletin “)
- Tämä kuivaa sisäiset mekanismit.

2 Kytke virtakytkin pois päältä.

HUOMIO!: Kytke suojakytkin pois päältä, jos ilmastointilaitetta ei käytetä pitkään aikaan.
Likaa voi kerääntyä ja se voi aiheuttaa tulipalon.

3. Poista paristot kaukosäätimestä.

Hyödyllistä tietoa

Ilmansuodattimet ja sähkölasku.

Jos ilmansuodattimet ovat tukkeutuneet, heikkenee viilennyskyky ja 6% ilmastointilaitteen sähkökulutuksesta kuluu hukkaan.

Kun ilmastointilaite otetaan uudelleen käyttöön.

1. Puhdista ilmansuodatin ja asenna se paikalleen sisäyksikköön.
   (Katso sivua "Huolto ja kunnossapito")
2. Varmista, etteivät sisä-/ulkoyksikön ilman tulo- tai päästöaukot ole tukkeutuneet.
3. Varmista, että maadoitusjohto on kytketty oikein. Se voidaan liittää sisäyksikön puolelle.

Vianetsintävinkkejä! Säästä aikaa ja rahaa!

Käy läpi seuraavat kohdat ennen korjauksen tai huollon tilaamista.... Jos vika ei korjaannu, ota yhteyttä jälleenmyyjään.

Vika	Selitys
Ilmastointilaite ei käynnisty.	• Oletko asettanut ajastimen väärin? • Onko sulake palanut tai suojakatkaisin lauennut?
Sisätiloissa on outo haju.	• Varmista, ettei kostea haju tule seinistä, matoista, huonekaluista tai sisätiloissa olevista vaatteista.
Ilmastointilaitteesta tuntuu valuvan tiivistynyttä vettä.	• Kosteuden tiivistymistä syntyy, kun ilmastointilaitteen ilmavirtaus jäähtyy lämpimässä huoneenilmassa.
Ilmastointilaite ei toimi noin kolmeen minuuttiin käynnistämisen jälkeen.	• Tämä on laitteen suojamekanismi. • Laite käynnistyy noin kolmen minuutin kuluttua.
Viilennys tai lämmitys ei ole tehokasta.	• Onko ilmansuodatin likainen? Katso ilmansuodattimen puhdistusohjeet. • Tila on saattanut olla kuuma, kun ilmastointilaite käynnistettiin. Anna sen jäähtyä. • Onko lämpötila oikein asetettu? • Ovatko sisäyksikön ilman tulo- tai päästöaukot tukkeutuneet?
Ilmastointilaitteen käyntiääni on kova.	• Laitteesta kuuluu virtaavan veden ääni. -Tämä ääni johtuu kylmäaineen kiertämisestä ilmastointilaitteessa. • Laitteesta kuuluu paineilman vapautumista muistuttava ääni. -Tämä ääni kuuluu, kun ilmastointilaite käsittelee kosteudenpoiston tuloksena syntynyttä vettä.
Laite paukkuu.	• Ääni johtuu eturitilän supistumisesta ja laajentumisesta, joka on esimerkiksi lämpötilanmuutosten seurausta.
Suodatinmerkin valo (LED) palaa.	• Kun suodatin puhdistetaan, paina kaukosäätimen ajastinpainiketta (Timer) ja (*)-painiketta samanaikaisesti 3 sekunnin ajan.
Kaukosäätimen näyttö on himmeä tai siinä ei näy mitään.	• Onko suojakatkaisin sammuttanut laitteen? • Onko paristojen (+)- ja (-)-navat asetettu vastakkaisiin suuntiin? • Tuote on kytketty ylivirtasuojauksella varustettuun piiriin.
Vikakoodi ilmestyy näkyviin salamaniskun jälkeen.	Laitteen toiminnassa voi tällöin esiintyä häiriöitä, mutta se on normaalia. Muutaman minuutin kulutta laite toimii jälleen normaalisti.

Ota seuraavissa tilanteissa välittömästi yhteys huoltoon.

1. Epätavallinen tilanne, kuten palaneen haju, kova käyntiääni jne. Pysäytä laite ja kytke virtakytkin pois päältä. Älä yritä korjata tai käynnistää järjestelmää uudestaan tässä tapauksessa.
2. Virtajohto on liian kuuma tai vaurioitunut.
3. Itsediagnostiikka luo virhekoodin.
4. Sisäyksiköstä vuotaa vettä, vaikka kosteus on alhainen.
5. Jokin katkaisin, kytkin (turva, maadoitus) tai sulake on viallinen

Käyttäjän on huolehdittava rutiinitarkastuksesta & puhdistuksesta laitteen suorituskyvyn heikkenemisen välttämiseksi.
Erikoistilanteissa vain huoltohenkilökunta saa suorittaa korjauksen.

LG
Life's Good

INSTRUKTIONSBOG

AIRCONDITIONANLÆGGET

Læs venligst denne manual grundigt, før du betjener dit apparat, og gem den til fremtidig brug.

TYPE: 4-VEJS LOFT KASSETTE

DANSK

Det udstyr er i overensstemmelse med kravene i den tekniske forskrift i form af restriktioner for anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr.

www.lg.com

INDHOLDSFORTEGNELSE

A. Sikkerhedsforanstaltninger.....3
B. Produkt Indledning.....6
Navn og funktion af elementer.....6
Hvad skal man gøre før operation.....6
Operation Indikation Lamper.....6
Tråd forbundet fjernbetjening.....7
Trådløs fjernbetjening (tilbehør).....8
Standard Operation - Standard Køling.....9
C. Brugsvejledning.....9
Standard Operation - Varme tilstand.....10
Standard Operation – Effekt køling.....10
Standard Operation – affugter tilstand.....11
Auto Skiftedag tilstand.....11
Standard Operation – Ventilationstilstand...12
Standard Operation -
Auto Betjeningstilstand.....13
Standard Operation - Luftstrøm Indstilling...14
Standard Operation - Temperatur
Indstilling/stuetemperatur tjek.....15
Sub Funktion - Plasma Oprensning.....16
Funktion Indstilling - Børnesikring.....17
Funktion Indstilling - Skift Temp.....18
Funktion Indstilling - Elevation Grill.....19
Funktion Indstilling - Filter Opret Clear.....20
Funktion Indstilling - Vane Angle Control.....21
Funktion Indstilling -
Ændring af Nuværende Tid.....22
Programmering - Simple Reservation.....24
Programmering : Ugentlig Reservation.....25
Programmering - Dvale Reservation.....27
Programmering - ON Reservation.....28
Programmering - OFF Reservation.....30
Programmering : Ferie Reservation.....32
Ventilation Kit Control (Ekstraudstyr).....33
D. Vedligeholdelse og service.....34
Indendørs enhed.....34
Rensende º filter (Ekstraudstyr).....35
Operation Tips!.....36
Når airconditionanlægget fungerer ikke.....36
Tip til fejlfinding! Spar tid og penge!.....37
Ring til tjenesten straks i
det følgende situationer.....37

TIL DIN INFORMATION

Skriv model-og serienumre her:

Model #

Serienummer #

Du kan finde dem på en mærkat på siden af hver enhed.

Forhandlerens navn

Købsdato

Korte din kvittering til denne side, hvis du har brug for den til at bevise datoen for køb eller garanti spørgsmål.

LÆS DENNE MANUAL

Inde du vil finde mange nyttige tips om, hvordan man bruger og vedligeholder din klimaanlægget ordentligt. Bare en lille forebyggende pleje på din side kan spare dig en masse tid og penge over levetiden på dine klimaanlæg.

Du vil finde mange svar på almindelige problemer i diagrammet i fejlfindingstip.

Hvis du gennemgå vores diagram over **Fejlfindingstip**, bliver det måske ikke nødvendigt at tilkalde service.

SIKKERHEDSFORANSTALTNING

- **Kontakt den autoriserede servicetekniker til reparation eller vedligeholdelse af denne enhed.**
- **Kontakt installatøren for installation af denne enhed.**
- **Klimaanlægget er ikke beregnet til brug af små børn eller invalide uden opsyn.**
- **Små børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med klimaanlægget.**
- **Når ledningen skal udskiftes, skal udskiftning arbejdet udføres af autoriseret personale som kun bruger originale reservedele.**
- **Installationsarbejde skal udføres i overensstemmelse med National Electric Code af kvalificeret og autoriseret personale..**



Sikkerhedsforanstaltninger

For at undgå skader på brugeren eller andre personer og tingskade, skal følgende anvisninger følges.
Ukorrekt betjening på grund af tilsidesættelse af instruktionerne vil forårsage skade eller beskadigelse.
Alvorlighedsgraden er klassificeret i henhold til følgende betegnelser.

⚠ADVARSEL Dette symbol indikerer fare for død eller alvorlig personskade.

⚠FORSIGTIG Dette symbol angiver muligheden for personskade eller skade.

⚠ADVARSEL

Altid jord produktet.

• Der er en risiko for elektrisk stød.

Brug ikke en defekt eller undervurder afbryderen. Brug den korrekte afbryder og sikring.

• Der er risiko for brand eller elektrisk stød.

Brug ikke flere samtykker. Brug altid dette apparat på en dedikeret kredsløb og afbryder.

• Ellers kan det medføre elektrisk stød eller brand.

Til el-arbejde, skal du kontakte forhandleren, sælgeren, en kvalificeret elektriker, eller en autoriseret servicecenter. Forsøg ikke at adskille eller reparere produktet selv.

• Der er risiko for brand eller elektrisk stød.

Altid jord produktet som ledningsdiagrammet anviser. Tilslut ikke jordledningen til gas eller vandrør lempe stang eller telefon jordledning.

• Der er risiko for brand eller elektrisk stød.

Installer panelet og dækning af kontrolboksen sikkert.

• Der er risiko for brand eller elektrisk stød på grund af støv, vand osv.

Brug den korrekte breaker eller sikring.

• Der er risiko for brand eller elektrisk stød.

Du må ikke ændre eller udvide strømkablet. Hvis strømkablet eller stikket er ridset eller forringet så skal det udskiftes.

• Der er risiko for brand eller elektrisk stød.

For installation, fjernelse eller geninstallation, skal du kontakte din forhandler eller et autoriseret servicecenter.

• Der er risiko for brand, elektrisk stød, eksplosion eller skade.

Du må ikke installere produktet på en defekt installations stand. Vær sikker på, at anlæggets område ikke forringes med alderen.

• Det kan forårsage produkt til at falde.

Aldrig installer udendørs enhed på en bevægende basen eller et sted, hvorfra den kan falde ned.

• Den faldende udendørs enhed kan forårsage skade eller endda død af en person.

Når produktet er gennemblødt (oversvømmet eller nedsænket) i vand, kontakt en Autoriseret Servicecenter for reparation, før du bruger den igen.

• Der er risiko for brand eller elektrisk stød.

Vær sikker på at tjekke kølemidlet til de anvendte. Læs venligst etiketten på produktet.

• Forkert kølemiddel, der anvendes kan forhindre den normale drift af enheden.

Brug ikke en ledning, et stik eller en løs sokkel, som er beskadiget.

• Det kan forårsage en brand eller elektrisk stød.

Du må ikke røre, betjene, eller reparere produktet med våde hænder. Hold stikket med hånden, når du tager ud

• Der er risiko for elektrisk stød eller brand.

Du må ikke placere en radiator eller anden opvarmning apparat i nærheden af ledningen.

• Der er risiko for brand og elektrisk stød.

Lad aldrig vand til at løbe ind i elektriske dele. Installer enheden væk fra vand kilder.

• Der er risiko for brand, svigt af produktet, eller elektrisk stød..

Du må ikke opbevare eller anvende eller endda tillade brandfarlige gas eller brændbare elementer i nærheden af produktet.

• Der er risiko for brand.

ndendørs/udendørs tilslutninger skal sikres tæt og kablet skal føres ordentligt, så der er ingen kraft, der trækker kablet fra tilslutningsklemmer.

• Forkerte eller løse forbindelser kan forårsage varmeudvikling eller brand..

Forsigtig udpakning af emballage. Ligesom skruer, søm, batterier, fordelt ting osv efter installation eller svc og derefter riv væk for plastemballage og poser.

• Børn kan lege med dem og forårsage skade.

Sørg for at kontrollere, at strømkablet stikket ikke er snavset, løs eller knækket, og da kun sætte stikket helt.

• Beskidt, løs eller knækkede stik kan forårsage elektrisk stød eller brand.

I udendørs enhed step-up kondensator leverer høj spænding elektricitet til de elektriske komponenter. Vær sikker på at udstøde kondensatoren helt, før der forestår reparationsarbejde.

• En opladet kondensator, kan forårsage elektrisk stød.

Når du installerer enheden, skal du bruge monteringssæt, der følger med produktet.

• Ellers Enheden kan falde ned og forårsage alvorlige skade.

Vær sikker på kun at anvende de dele, der er anført på svc listen. Aldrig forsøg at ændre udstyret.

• Brug af uegnede reservedele kan medføre elektrisk stød, overdreven varmeudvikling eller brand.

Du må ikke bruge produktet i en tæt lukket rum for en lang tid. Udfør ventilation regelmæssigt.

• Iltsvind kan forekomme og dermed skade dit helbred.

Undlad at åbne kølergrill af produktet under operationen. (Rør ikke ved elektrostatiske filter, hvis enheden er sådan udstyret.)

• Der er risiko for fysisk skade, elektrisk stød eller produkt fiasko.

Hvis du hører mærkelige lyde, eller der kommer lugt eller røg fra produktet. Umiddelbart slå afbryderen fra eller afbryd strømforsyningen.

• Der er risiko for elektrisk stød eller brand.

Udluft produkt rummet fra tid til anden, når de opererer det sammen med et komfur, eller varmelegeme osv.

• Iltmangel kan forekomme, og dermed skade dit helbred.

Tænd for strømmen og tag enheden ved rengøring eller reparation af produktet.

• Der er risiko for elektrisk stød.

Når produktet ikke skal bruges i længere tid, skal du afbryde strømforsyningen stikket eller slukke for afbryderen.

• Der er risiko for beskadigelse af produktet eller fejl, eller utilsigtet betjening.

Vær omhyggelig med at sikre, at ingen især børn kunne træde på eller falde ned på udendørs enhed.

• Dette kan resultere i personskade og beskadigelse af produktet.

Vær omhyggelig med at sikre, at strømkablet ikke trækkes ud eller beskadiges under drift.

• Der er risiko for brand eller elektrisk stød.

Anbring ikke NOGET på strømkablet.

• Der er risiko for brand eller elektrisk stød.

Du må ikke tage stikket ud/ind for at tænde/slukke enheden.

• Der er risiko for brand eller elektrisk stød.

Ved brandfarlige gasudslip, skal du slukke for gassen og åbne et vindue for ventilation før du tænder produktet.

• Brug ikke telefonen eller slå on eller off. Der er risiko for eksplosion eller brand.

⚠FORSIGTIG

To eller flere personer skal løfte og transportere produktet.

• Undgå personskader.

Må ikke installere produktet, hvor det vil blive udsat for hav vind (salt spray) direkte.

• Det kan forårsage korrosion på produktet.

Installer afløbsslangen til at sikre, at det kondenserede vand er drænet ordentligt.

• En dårlig forbindelse kan forårsage vand mangel.

Hold et niveau, selv når du installerer produktet.

• For at undgå vibrationer eller støj.

Må ikke installere produktet, hvor støjen eller varm luft fra udendørs enheden kan beskadige eller forstyrre kvarterer.

• Det kan forårsage et problem for dine naboer og dermed starte konflikt.

Altid tjek for gas (kølemiddel) efter installation eller reparation af produktet.

• Lav kølemiddel niveau kan forårsage fejl på produktet.

Brug ikke produktet til særlige formål, såsom at bevare fødevarer, kunstværker mv. Det er en forbruger klimaanlæg, ikke en præcision køleanlæg.

• Der er risiko for skader eller tab af ejendom.

Blokér ikke indløb eller udløb af luft flow.

• Det kan forårsage produktfejl.

Brug en blød klud til rengøring. Brug ikke skrappe rengøringsmidler, opløsningsmidler eller vandsprøjt mv.

• Der er risiko for brand, elektrisk stød eller beskadigelse af plastdele af produktet.

Rør ikke ved metaldelene af produktet, når du fjerner luftfilteret.

• Der er risiko for personskade.

Træd ikke på eller put noget på produktet. (Udendørs enheder)

• Der er risiko for personskade og fiasko af produktet.

Sæt altid filteret forsvarligt efter rengøring. Rengør filteret hver anden uge eller oftere, hvis det er nødvendigt.

• Et snavset filter reducerer effektiviteten.

Sæt ikke hænder eller andre ting gennem luftindtaget eller udløb, mens produktet er i drift.

• Der er skarpe og bevægelige dele, der kan forårsage personskade.

Vær forsigtig når du udpakker og installerer produktet.

• Skarpe kanter kan forårsage personskade.

Ved kølemidlets gas lækage under reparation, må du ikke røre det leakaing kølemiddel.

• Refrigernat gas kan forårsage forfrysninger (kold brænde)

Vip ikke enheden, når du fjerner eller afinstallerer det.

• Det kondenserede vand kan spildes.

Må ikke blandes luft eller gas andre end de specificerede kølemiddel, der anvendes i systemet.

• Hvis luft ind i kølesystem, en alt for højt tryk resultater, der forårsager skader på udstyret eller personskade.

Hvis kølemidlet gas lækage under installationen, lufte området øjeblikkeligt.

• Ellers kan det være uheldige for dit helbred.

Demontering af enheden, behandling af kølemidlet olie og eventuel dele bør ske i overensstemmelse med lokale og nationale standarder.

Udskift alle batterier i fjernbetjeningen med nye af samme type. Bland ikke gamle og nye batterier eller forskellige typer af batterier.

• Der er risiko for brand eller produkt fejl.

Du må ikke genoplade eller adskille batterierne. Smid ikke ud batterier i en brand.

• De kan brænde eller eksplodere.

If væsken from batterierne will be the huden or tøjet, vaskes the good with leje water. Må ikke bruge fjernbetjeningen, hvis batterierne har lækket.

• De kemikalier i batterier kan forårsage forbrændinger eller andre sundhedsmæssige farer.

Hvis du spiser væsken fra batterierne, børste dine tænder og se læge. Må ikke bruge fjernbetjeningen, hvis batterierne har lækket.

• De kemikalier i batterier kan forårsage forbrændinger eller andre sundhedsmæssige farer.

Lad ikke airconditionanlægget køre i lang tid, når luftfugtigheden er meget høj, og en dør eller et vindue er åbent.

• Fugt kan fortættes og våde eller skade møbler.

Udsæt ikke din hud eller børn eller planter til den kølige eller varme luft udkast.

• Dette kunne skade dit helbred.

Drik ikke vandet drænet fra produktet.

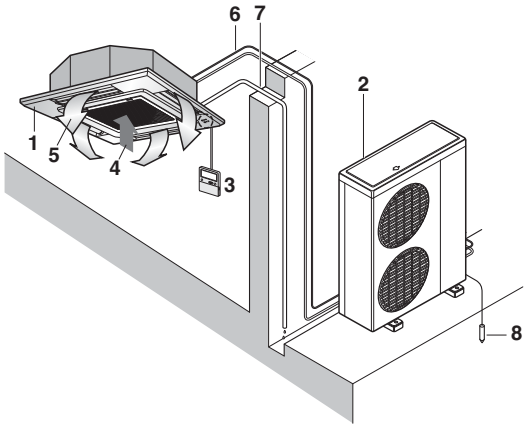
• Det er ikke sundheds-og kan forårsage alvorlige sundhedsmæssige problemer.

Brug en fast skammel eller stige ved rengøring, vedligeholdelse eller reparation af produktet på en højde.

• Vær forsigtig og undgå personskader.

Produkt Indledning

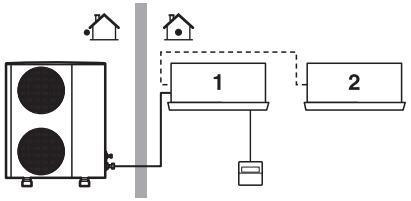
Navn og funktion af elementer



1: Indendørs enhed
2: Udendørs enhed
3: Fjernbetjening
4: Denne luft
5: Afkastluft
6: rør med kølemiddel, tilslutning elektrisk ledning
7: Drænrør
8: Jordledning
Forbind til udendørs enhed for at undgå elektrisk stød.

Hvad skal man gøre før operation

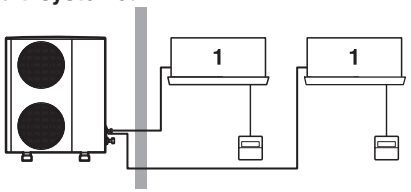
Par systemet eller samtidige operativsystem



Hvis din installation har en tilpasset kontrolsystem, så spørg din LG forhandler for driften, der svarer til dit system..

1: Enhed med fjernbetjening
2: Enhed uden fjernbetjening (hvis det bruges som samtidig drift)

Multi systemet



Operation Indikation Lamper

On/Off : Lyser under systemets drift.

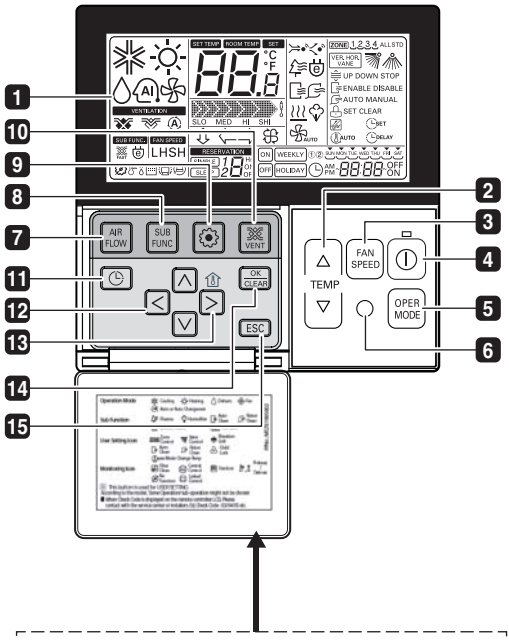
Filter Opret : Lyser op efter 2.400 timer fra tidspunktet for den første driftsenhed.

Timer : Lyser under Timerdrift.

Afrimningstilstand : Lyser under afrimningstilstand eller Hot Start drift.(Varmepumpe model)

• **Tvungen** : At betjene enheden, når fjernbetjeningen ikke kan bruges til en eller anden grund.

Tråd forbundet fjernbetjening



Vedlæg oplyse etiketten indersiden af døren.
Vælg venligst korrekt sprog afhænger af dit land.

1. **BETJENING INDIKATION SKÆRM**
2. **SET TEMPERATUR KNAP**
3. **FAN SPEED KNAP**
4. **ON/OFF KNAP**
5. **FUNKTION TILSTAND MENU-KNAP**
6. **TRÅDLØS FJERNBETJENINGS MODTAGER**
   - Nogle produkter modtager ikke trådløse signaler.
7. **AIR FLOW KNAP**
8. **DELFUNKTIONENS KNAP**
9. **FUNKTIONSINDSTILLINGER KNAP**
10. **VENTILATION KNAP**
11. **RESERVATION**
12. **OP, NED, VENSTRE, HØJRE KNAP**
    - For at kontrollere indendørs temperaturen, tryk ( ) knappen.
13. **STUETEMPERATUR KNAP**
14. **INDSTILLING/ANNULER KNAP**
15. **EXIT KNAP**

Nogle funktioner kan ikke betjenes og vises afhængig af produkttype.

BEMÆRK

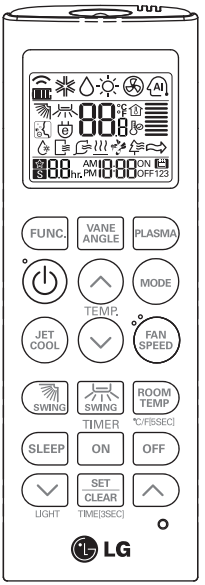
Display temperatur kan være forskellige fra de faktiske rumtemperatur, hvis fjernbetjeningen er installeret på det sted, hvor solen stråler falder direkte, eller det sted nærliggende varme kilde.

Det faktiske produkt kan være forskelligt fra ovenstående indhold, afhængig model type.

Når du bruger samtidig drift systemet, når du trykke på fjernbetjeningen knappen, vil systemet ca fungere efter 1 ~ 2 minutter.

Trådløs fjernbetjening (Tilbehør)

Denne air-condition er udstyret med kabel fjernbetjening. Men hvis du vil have trådløs fjernbetjening, så betaler du for det.



PQWRHQ0FDB

FORSIGTIG:til håndtering af fjernbetjeningen

- **Sigter mod signal modtageren på det kablede fjernbetjeningen, så at operere.**
- **Fjernbetjeningens signal kan modtages i en afstand af op til ca 7m.**
- **Vær sikker på, at der ikke er nogen forhindringer mellem fjernbetjeningen og signalet receptoren.**
- **Undgå at tabe eller kaste fjernbetjeningen.**
- **Undlad at placere fjernbetjeningen på et sted er udsat for direkte sollys eller i nærheden af varmeenhed, eller andre varmekilder.**
- **Blokere en stærkt lys over det signal receptoren med et forhæng eller mv, således at forebygge unormal drift. (Fx: elektronisk hurtig start, ELBA, inverter type lysstofrør)**

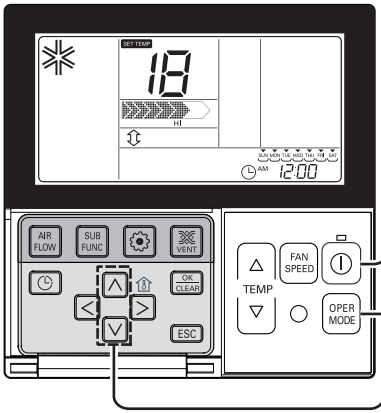
BEMÆRK

Den trådløse fjernbetjening ikke betjene vinge vinkel kontrol. (4-Vejs type)
For flere detaljer henvises til trådløs fjernbetjenings tilbehør manual.
Det faktiske produkt kan være forskelligt fra ovenstående indhold, afhængig model type.
Den trådløse fjernbetjening fungerer ikke Når du bruger samtidig operativsystem.

Betjeningsvejledning

Standard Operation - Standard Køling

Det køler rummet ved komfortable og ren vind.



1 Tryk ⏻ knappen for at tænde den indendørs.



2 Tryk OPER MODE knappen for at vælge afkølingstilstand.



3 Justér den ønskede temperatur ved at trykke på ∧ ∨ knapper. Tryk > knappen for at kontrollere temperaturen i rummet. Ved indstilling af den ønskede temperatur som er højere end stuetemperatur, vil ventilations vinden blæse ud i stedet for køling.

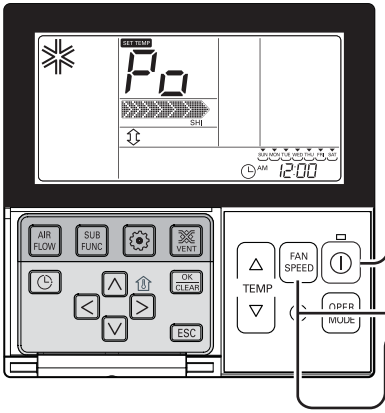


Indstilling Temp Range: 18˚C~30˚C (64˚F~86˚F)

DANSK

Standard Operation – Effekt køling

Det gør rummet kolde vha. behagelig og frisk luft hurtigt



1 Tryk ⏻ knappen for at tænde den indendørs.



2 Tryk FAN SPEED knappen for at vælge afkølingstilstand.



3 Tryk FAN SPEED knappen kontinuerligt, indtil 'Po' vises.



Hvad er Power Cooling?

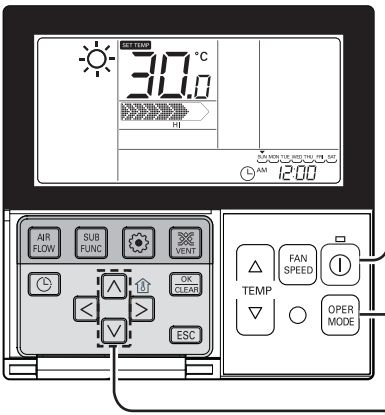
- Ønskede temperatur: Po (faktisk 18°C)
- Vind flow: power vind
- Vindretning: fix til luft-køling position

} Det gør rumets temperaturfald hurtigt ved at køre

Delvis produkt har ingen magt luft-køling.

Standard Operation - Varme tilstand

Der leverers varm vind til indendør



1 Tryk ⏻ knappen for at tænde den indendørs.



2 Tryk OPER MODE knappen for at vælge varmedrift. (For at kontrollere indendørs temperatur, tryk stuetemperatur knappen.)



3 Justér den ønskede temperatur ved at trykke på △ ▽ knapper.

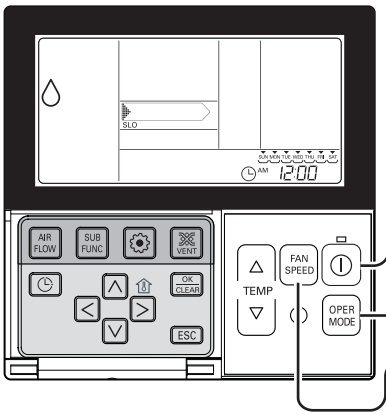
Når indstilling af den ønskede temperatur er lavere end stuetemperatur, er der kun ventilation vind.



- Opvarmning drevet kun virker med den køling og opvarmning model.
- Opvarmning ikke operere på køling eksklusive model.

Standard Operation – affugter tilstand

Det fjerner fugt, ved en svag luftkøling.



1 Tryk ⏻ knappen for at tænde den indendørs.

2 Tryk OPER MODE knappen for at vælge affugter. Temperaturindstillingen kan ikke justeres under drift i denne tilstand.

3 Tryk på FAN SPEED knappen for at vælge luftmængde svage → svage → medium → stærk → automatisk.
(Den oprindelige vind powerfulness af fugt fjernelse drev er "svag".)

- I regntiden eller høj luftfugtighed klima, er det muligt at operere samtidigt at affugteren og køling fjerner fugt effektivt.
- Menupunktet af vind powerfulness måske ikke blive delvist udvalgt efter produktet.

Auto Skiftedag tilstand

1 Tryk ⏻ knappen for at tænde den indendørs.

2 Tryk OPER MODE knappen for at vælge Auto Skiftedag tilstand.

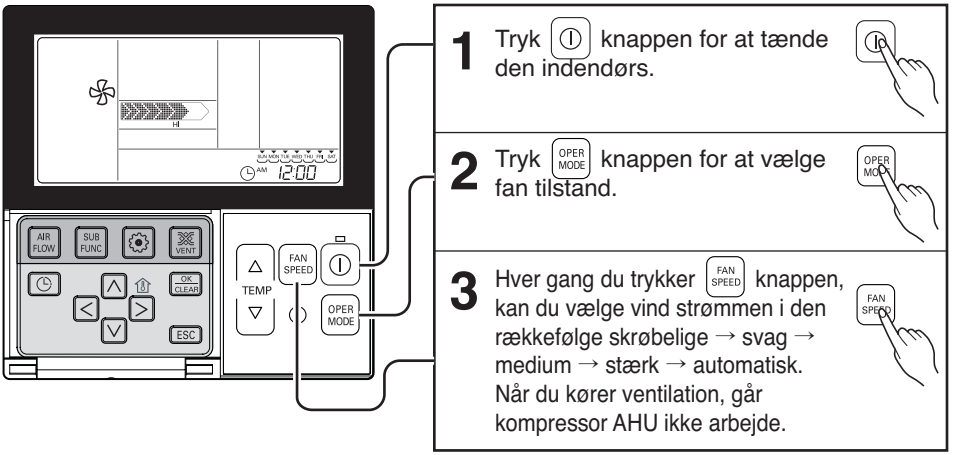
3 Indstillingen temperatur som den højre side billedet kan indstilles i både køle / varme model.

Indstilling Temp Range: 18˚C~30˚C.

DANSK

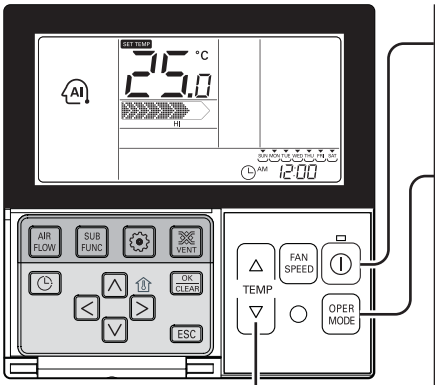
Standard Operation – Ventilationstilstand

Det blæser luften som det er i den indendørs, ikke den kolde vind.



- Ventilation drev fritager ikke kølige vind, men generelt fan
- Fordi det frigiver den vind der har nogen temperaturforskel fra rummet, at det fungerer cirkulere inde luften.
- Menupunktet af vind powerfulness måske ikke blive delvist udvalgt efter produktet.

Standard Operation - Auto Betjeningstilstand



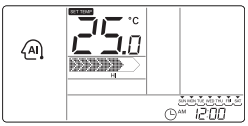
1 Tryk (⏻) knappen for at tænde den indendørs.



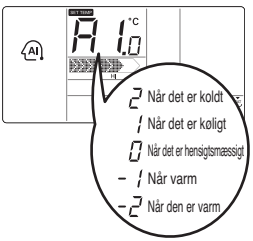
2 Tryk OPER MODE knappen for at vælge kunstig intelligens tilstand.



3 Du kan justere temperaturen som på billedet til højre for køling og opvarmnings model.



4 Hvis det drejer sig om eksklusiv køling, som på billedet til højre, kan du justere temperaturen fra varm til kold, fra "-2"til "2" baseret på "00".

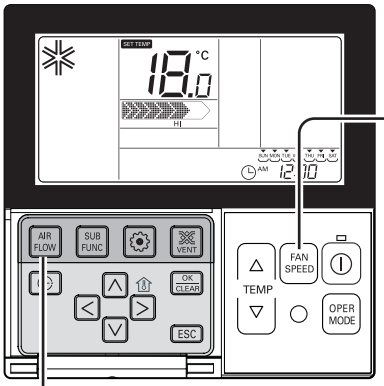


Under drift Auto Operation tilstand:

- Vi kan bruge FAN SPEED-knappen
- Vi kan ændre manuelt til øvrig drift tilstand.

DANSK

Standard Operation - Luftstrøm Indstilling



Vind powerfulness : Du kan bare justere den ønskede vind powerfulness.

1 Venligst indstil ønskede vind powerfulness med powerfulness knappen.

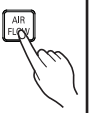


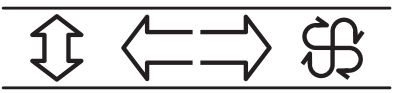
- Hver gang du trykker på vind powerfulness, kan du vælge vind strømmen i rækkefølge efter 'skrøbelige → svag → svag medium → medium → medium stærk → stærk → tænd → automatisk'.
- Menupunktet vil måske ikke blive delvist udvalgt efter produkt funktion.
- Der henvises til produktets manual for produkt detaljerede funktion.



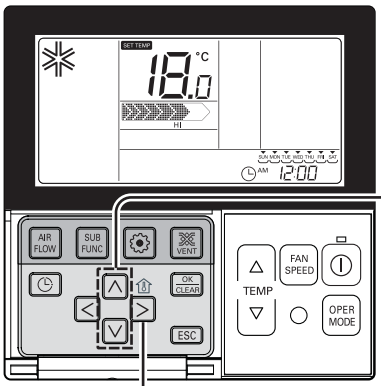
Vindretning : Du kan justere den ønskede vindretning.

1 Angiv den ønskede vindretning ved at trykke på [AIR FLOW] knappen. Du kan vælge vindretning af (komfortable vind → Op / ned og højre / venstre → Højre / Venstre → Op / Ned) ved at trykke [AIR FLOW] knappen. Delvis post vindretninger muligvis ikke udvalgt efter produkt funktion. Der henvises til produktets manual for produkt detaljerede funktion.





Standard Operation - Temperaturindstilling/Værelse temperatur tjek



Temperaturindstilling

1 Vi kan simpelthen justere den ønskede temperatur.
• Tryk på ∧ ∨ knapperne for at justere den ønskede temperatur.

∧ : Stigning 1°C eller 2°F per én gang ved at trykke
∨ : Nedsættelse 1°C eller 2°F per én gang ved at trykke

• Stue temp: Angiv den aktuelle rumtemperatur.
• Set temp: Angiv den temperatur, som bruger ønsker at indstille.

Afhænger af hvilken type controller, kan den ønskede temperatur justeres på 0,5°C eller 1°C.

Køling operation:
- Kølemetode fungerer ikke, hvis den ønskede temperatur er højere end stuetemperatur.

Varme operation:
- Opvarmning fungerer ikke, hvis den ønskede temperatur er lavere end rumtemperaturen.

Stuetemperatur Tjek

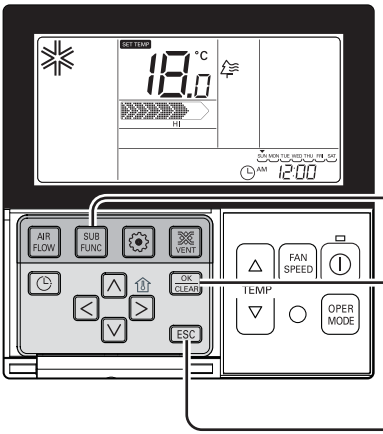
1 Ved at trykke ⇧ > knappen, vil temperaturen i rummet blive vist inden for 5 sekunder.
Efter 5 sekunder, vender det til at vise den ønskede temperatur.
På grund af placeringen af fjernbetjeningen, den virkelige rumtemperatur, og dette viste værdi kan være anderledes.

• Til luft-køling drev, fra 18°C til 30°C, og til opvarmning drev, fra 16°C til 30°C, kan du vælge den ønskede temperatur.
• 5°C er passende for forskellen mellem rummet og udetemperatur.

DANSK

Sub funktion - Plasma Oprensning

Kun produkter med befugtning funktion kan bruge denne.



Metoden til opsætning af rengøring luft

1 Gentagende tryk [SUB FUNC] knappen indtil ikon vil blinke.



2 Betjen eller annullere Plasma Rensning funktionen ved at trykke [OK CLEAR] knappen.
(vises/forsvinder på SUB FUNCTION display del op til valget)



3 Efter indstilling, tryk [ESC] på knappen for at afslutte.

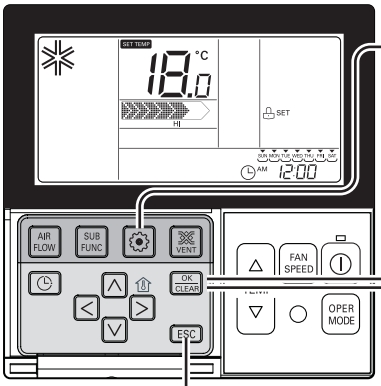


❉ Efter opsætning, bliver der automatisk slukket for setup tilstand, hvis der ikke er noget knap input i 25 sekunder.
❉ Når du går ud uden at trykke på set knappen, vil manipulationsværdien ikke blive registreret.

- Rengøring luft funktion er ekstra funktion, og det er måske ikke angivet, eller drives på den delvise produktet.
- Rengøring luft funktion er kun mulig, når produktet kører..
- Hvis du ønsker uafhængig rengøring luft-drevet, skal du indstille rengørings luften ved at trykke drev knap ventilations drev.

Funktion Indstilling - Børnesikring

Det er den funktion for at bruge forhindre børn eller andre fra skødesløs brug.



1 Tryk ⚙ knappen gentagne gange indtil 🔒 blinker.



2 Flyt til 'setup' ikon område ved hjælp af ◁ ▷ knappen, 'setup ' ikonet blinke, og børnesikring er indstillet, hvis du trykker OK CLEAR knappen på det pågældende tidspunkt.



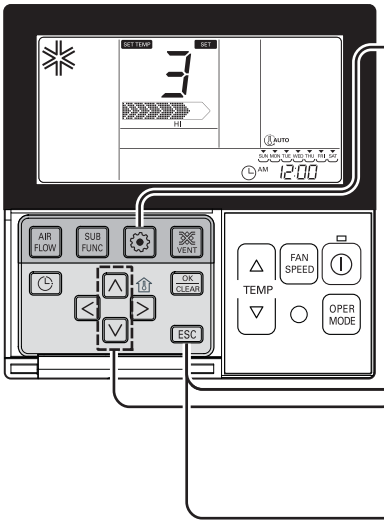
3 Ved annullering af låsefunktion, flytter du til "annuller" ikon ved at trykke på ◁ ▷ knappen og derefter trykke på OK CLEAR knappen, så er børnesikring slået fra.

4 Tryk på ESC knappen for at afslutte.

- ❉ Efter opsætning, bliver der automatisk slukket for setup tilstand, hvis der ikke er noget knap input i 25 sekunder.
- ❉ Når du går ud uden at trykke på SET knappen, vil manipulationsværdien ikke blive registreret.

Funktion Indstilling - Skift Temp

Skift temperatur er den funktion til at indstille luft-køling og opvarmning drevet automatisk skiftende efter den temperatur, ved kunstig intelligens drive tilstand.



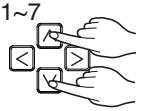
1 Gentagende tryk ⚙ knappen indtil AUTO ikon vil blinke.



2 Tryk △ ▽ knappen for at skifte.

❊ Konvertering temp værdi: 1~7

1 ➜ 3



3 Tryk ESC knappen for at afslutte og aktive indstillingen.

3



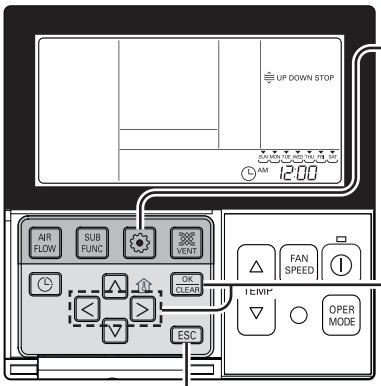
4 Tryk ESC knappen for at forlade eller systemet vil automatisk frigive uden input efter 25 sekunder.

❊ Når du går ud uden at trykke på set knappen, vil manipulationsværdien ikke blive registreret.



Funktion Indstilling - Elevation Grill

Denne funktion er for at flytte den indendørs filter op/ned til rengørings filter.



1 Tryk [⚙] knappen
Gentagende tryk [⚙] knappen indtil ≜ ikon vil blinke.



2 Flyt til nedstigning med [<] [>] knappen, og tryk [OK CLEAR] knappen for at vise afstamning ikon og op/ned grill vil nedstige.

3 Når op/ned grill nedkørsler til den ønskede position, flyt stop ikon [<] [>] knappen, og tryk [OK CLEAR] knappen for at stoppe op/ned grill.

4 Når filterrensning er færdig, fix filteret til op/ned grill, flyt til opstigning ikon med [<] [>] knappen, og tryk på [OK CLEAR] knappen for at opstigningen op/ned grill.

5 Tryk på [ESC] knappen for at afslutte.



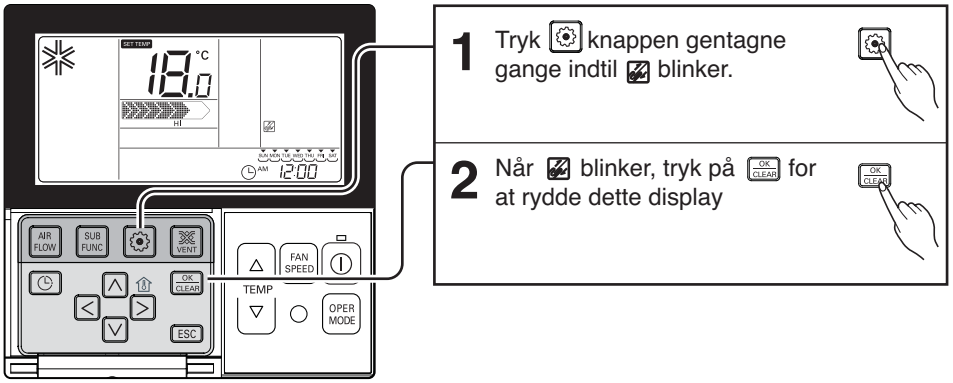
- ❊ Efter opsætning, bliver der automatisk slukket for setup tilstand, hvis der ikke er noget knap input i 60 sekunder.
- ❊ Når du går ud uden at trykke på set knappen, vil manipulationsværdien ikke blive registreret.

• Højde grill funktion kun opererer i den indendørs enhed med elevation grill.

DANSK

Funktion Indstilling - Filter Opret Clear

Denne funktion er for at rydde indikator for indendørs filterrensning.

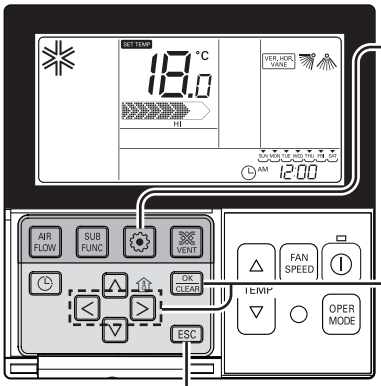


- Når filter er dækket af støv, vil det reducere køling/varme effektivitet og akkumulere mere elektrisitet. Derfor rens filteret, når rengørings tiden er udløbet.

Filterrensning indikation annulleres automatisk uden særskilt efter visse tidsrum.

Funktion Indstilling - Vane Angle Control

Denne funktion er for at justere vinkel, hvor luftstrømmen blæser ud.



1 Gentagende tryk [⚙] knappen indtil ikon vil blinke.



2 Tryk [△] [▽] knappen for at vælge aktiv vingeforsøg: 1 / 2 / 3 / 4 / Alle / Standard
Vælg Vane nummer ved hjælp af [◁] [▷] knapper.

❉ Vane nummer: Nr. 1, 2, 3, 4, alle, eller standard.
- Udvalgte vinge er i drift.
- Kontrollerer de operationelle vinger.
- For at indstille vinklen på alle vinger, skal du vælge 'alle'.
- Indstille til fabrikkens standardindstillinger ved at vælge 'standard'.

3 Vælg vindvinkel med [△] [▽] knappen, og tryk på [OK CLEAR] knappen.
- Grænsen for vindvinkel indstillinger kan ændres til 5 niveauer eller 6 niveauer alt efter produkt modellen.
- Når du vælger "standard" for Vinge nummer, vil vindens vinkel ikke bevæge sig.

4 Indstil vindens vinkler for de resterende vinger som den samme som ovenfor.

❉ Der er produkter med vinger uden. 1 og 2 alt efter produkt modellen.

5 Tryk på [ESC] knappen for at afslutte.



❉ Efter opsætning, bliver der automatisk slukket for setup tilstand, hvis der ikke er noget knap input i 60 sekunder.

❉ Når du går ud uden at trykke på SET knappen, vil manipulationsværdien ikke blive registreret.

6 Tryk [OK CLEAR] knappen for at afslutte og aktive indstillingen. (Luftstrømsretning funktion vil blive frigivet, når indstillingen vingeforsøg vinkel)

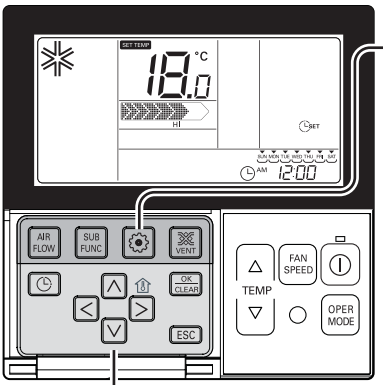


7 Tryk [ESC] knappen for at forlade eller systemet vil automatisk frigive uden input efter 25 sekunder.



DANSK

Funktion Indstilling - Ændring af Nuværende Tid



1 Du trykke funktion setup knappen. Hvis trykke funktion opsætning gentagne gange på knappen, flyttes til anden setup menu. 'Time setup' ikonet angiver det pågældende tidspunkt og dato som blinker på indikations område.



Fx) Ændring af nuværende tidspunkt som 'Mandag/AM 10:20'.

2 Tryk [<] [>] for at justere den aktuelle dag.



3 Tryk [∨] for at flytte til AM/PM indstilling status (AM/PM segmentet vil blinke)



4 Indstilling af AM/PM værdi ved at trykke [∧] [∨] knappen.

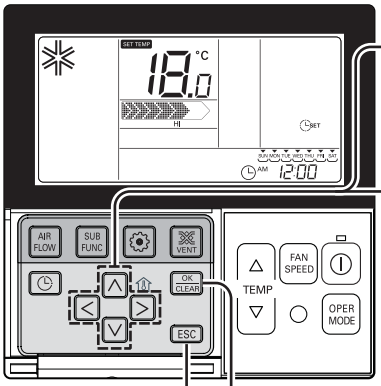


5 Tryk [<] [>] knappen for at flytte til 'Time' indstilling. ('Time' segmentet vil blinke)



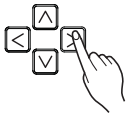
6 Indstilling timetallet ved at trykke [∧] [∨] knappen.





7 Tryk ◁ ▷ knappen for at flytte til 'minute' indstilling. ('minutter' segmentet vil blinke)

AM 10:00



8 Indstilling minutter værdi ved at trykke △ ▽ knappen.

AM 10:20



9 Tryk OK CLEAR knappen for at afslutte.



AM 10:20

10 I den proces, tryk på ESC knappen for at frigøre og forlade indstilling.(I tilfælde af exit med ufuldstændige oplysninger, vil den vende tilbage til den forrige indstilling)

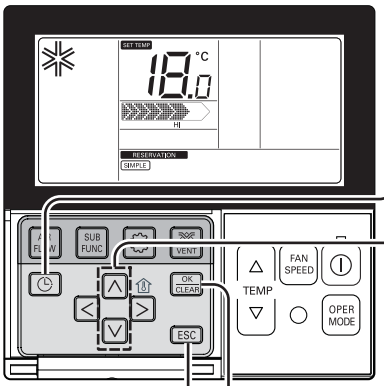


❊ Når du går ud uden at trykke på SET knappen, vil manipulationsværdien ikke blive registreret.

DANSK

Programmering - Simple Reservation

Du kan indstille det forbehold, bekvemt i enheder af 1 time fra 1 time til 7 timer.



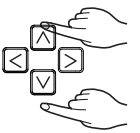
1 Tryk [⏲] knappen for at komme ind i programmerings tilstand.
([SIMPLE] segment blinker)



Fx) Indstilling enkel forbehold tid som '3 '.

2 Tryk [∧] [∨] knappen for at justere reservation tid.

1 ➜ 3



3 Tryk [OK CLEAR] knappen for at afslutte indstillingen.

3



4 Tryk på [ESC] knappen for at afslutte.

- ❉ Efter opsætning, bliver der automatisk slukket for setup tilstand, hvis der ikke er noget knap input i 25 sekunder.
- ❉ Når du går ud uden at trykke på SET knappen, vil manipulationsværdien ikke blive registreret.

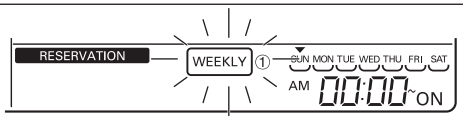
Ved simple reservation setup, vil produktet automatisk køre eller stoppe efter det tidspunkt, som er indstillet.

Programmering: Ugentlig Reservation

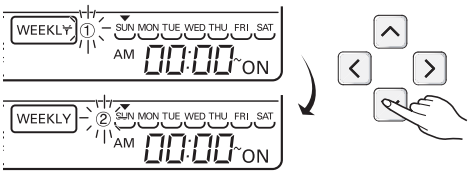
Du kan indstille daglige forbehold i ugentlige forhold.
Ugentlig reservation holder i drift indtil du annullerer den, i opsætning.

1 Vær venlig at flytte reservation opsætning funktion ved at trykke reservation knappen.
❊ Du kan indstille to ugentlige forbehold for én dag, og op til fjorten forbehold for en uge.
For eksempel, opsætning (tirsdag formiddag 11:30 tændt~eftermiddag 12:30 slukket), indstiller du i rækkefølge.

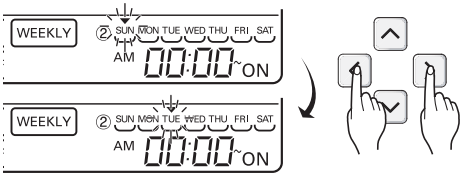
2 Flyt venligst til 'ugentlige' ved at trykke gentagne gange forbehold knappen.
'Ugentlig' blinker på dette tidspunkt.



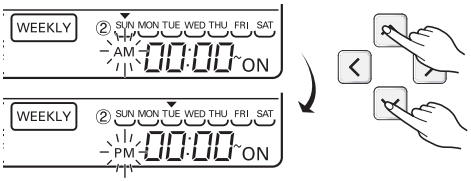
3 Vælg ugentlig reservation eller ugentlige reservation ved hjælp af ∧ ∨ knappen.
❊ Du kan setup to forbehold, ugentlige reservation 1 og ugentlige reservation 2, for en dag.



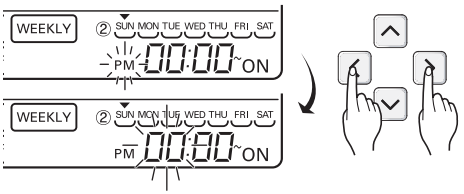
4 Flyt venligst til 'date ' setup del ved hjælp af < > knappen. Hvis 'date' indikation blinker, skal du definere dato. Du kan indstille dato fra mandag til søndag.



5 Flyt venligst til 'AM/PM' opsætningsdel ved hjælp af ∧ ∨ knappen.



6 Flyt venligst til 'time' opsætningsdel ved hjælp af < > knappen.
- Det er den del i opsætnings tidspunkt, hvor air-condition er tændt.



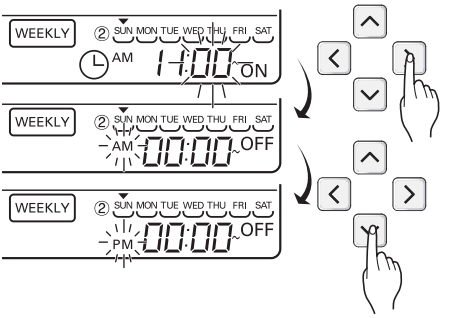
7 Ret venligst tiden ved hjælp af ∧ ∨ knappen.
- Du kan indstille timer 0~12.

8 Flyt venligst til 'minut' opsætningsdel ved hjælp af > knappen.

9 Hvis 'minut' indikation blinker, skal du indstille 'minut' ved hjælp af ∧ ∨ knappen

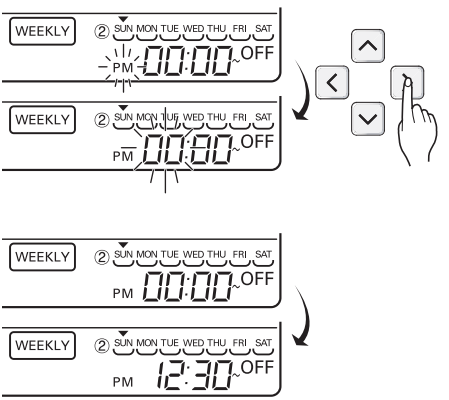
DANSK

10 Flyt venligst til 'AM/PM' opsætningsdel ved hjælp af [>] knappen.
- AM/PM setup er identisk med tid i opsætningen.



11 Flyt venligst til 'time' opsætningsdel ved at bruge højre knap.
- Det er den del af tidspunkt, hvor air-condition er slukket.
- Hvis 'time' indikation blinker, skal du indstille 'time'.

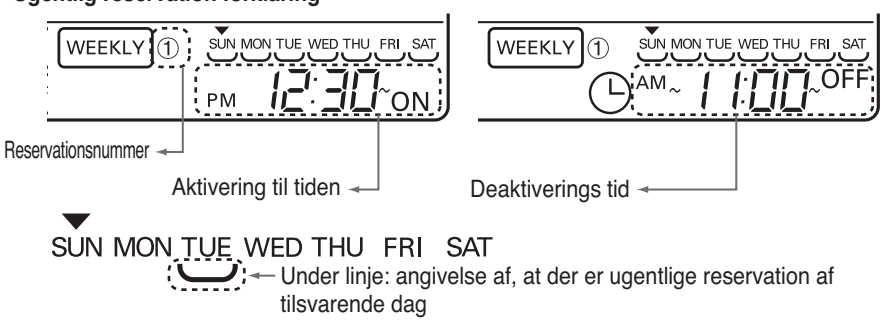
❊ Venligst indstil 'time' og 'minut' identisk med den metode af opsætning af tiden.



12 For at afslutte ugentlig reservation indstilling, skal du trykke setup/annullering knappen. Ugentlig reservations indstilling for den dag, du sætter er færdig.

13 Hvis du indstiller med den metode som er identisk med ovenstående ved at vælge den dag, du gerne vil indstille, driver det ugentlige reservation. Hvis du indstiller både for at tænde reservation tiden og slukke reservation tid ens, betyder det at det vil ikke fungerer.

Ugentlig reservation forklaring

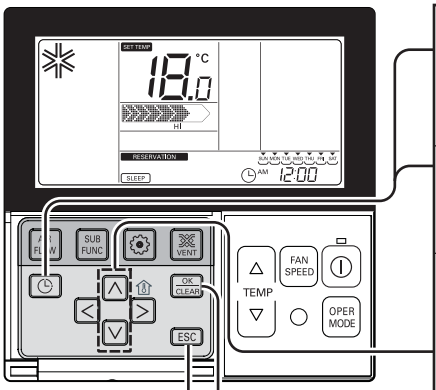


Indendørs enhed er tændt til den ønskede temperatur, hvis den er konfigureret ved hjælp af op/ned-knappen under presset af den ugentlige driftstid.

Temperatur valg område: 18°C~30°C)
- Når den ønskede temperatur ikke er indstillet, vil det automatisk tændes med den ønskede temperatur af tidligere operation.

Programmering - Dvale Reservation

Sleep (dvale) forbehold er den funktion af luft-conditioner til at køre og stoppe efter vis periode på dvaletilstand, før søvn. Når den er tilsluttet en ventilation produkt og indstille sleep forbehold, når det går til dvaletilstand, efter den indstillede tid er gået.



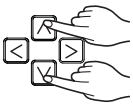
1 Tryk [⏲] knappen for at komme ind i programmerings tilstand.
Fx) Indstilling søvn forbehold tid som '3'.



2 Gentag tryk på [⏲] knappen for at indtaste SLEEP reservationen indstilling. ([SLEEP] segment blinker)

3 Tryk [∧][∨] knappen for at justere reservation tid.
SLEEP reservation tid er mellem 1 til 7 timer.

1h ➜ 3h



4 Tryk [OK CLEAR] knappen for at afslutte indstillingen. Når reservationen er færdig.



5 Tryk på [ESC] knappen for at afslutte.
- ❉ Efter opsætning, bliver der automatisk slukket for setup tilstand, hvis der ikke er noget knap input i 60 sekunder.
- ❉ Når du går ud uden at trykke på SET knappen, vil manipulationsværdien ikke blive registreret.
  - Hvis reservationen er setup, "sleep" indikation dukker op på den nederste del af LCD-skærmen.

6 Hvis efterbehandling søvn reservation opsætning, driver air-condition produkt søvn drev og stopper efter det tidspunkt, er indstillet.

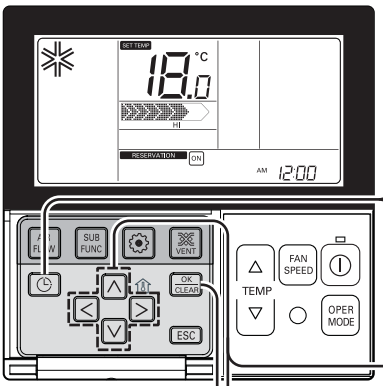
⚠FORSIGTIG

Venligst reserver ordentlig tid på at sove. (For meget luft-køling er ikke godt for dit helbred.)

- Fordi det justerer automatisk den ønskede temperatur for komfortabel luft-køling på søvn drev, kunne der være forskel på fjernbetjeningen's ønskede temperatur og luft-balsam kroppens ønskede temperatur.
- Søvn forbehold fungerer som off forbehold for produkt, hvis temperaturen regulering er ikke kontrolleret af enheden på 0,5 ° C.

Programmering - ON Reservation

Automatisk slået til på reserveret tid, du har angivet.



1 Tryk [⏲] knappen.



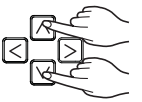
Fx) Indstilling søvn forbehold tid som '3'

2 Gentag tryk [⏲] knappen for at indtaste på reservationen indstilling.
([ON] segment blinker)



3 Tryk [∧] [∨] knappen for at justere AM/PM indstilling.

⏲ AM 12:00

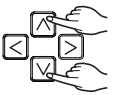


4 Tryk [<] [>] knappen for at time indstilling.
Når timer-ikonet blinker, skal du afbindingstid.
Indstillingsområdet er inden for 1~12.

⏲ AM 12:00

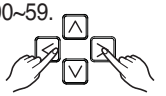


⏲ AM 10:00



5 Tryk [<] [>] knappen for at skifte til minutter indstillingstilstand. Når minutter ikonet blinker, skal du indstilling minut indstillingsinterval er inden for 00~59.

⏲ AM 10:00



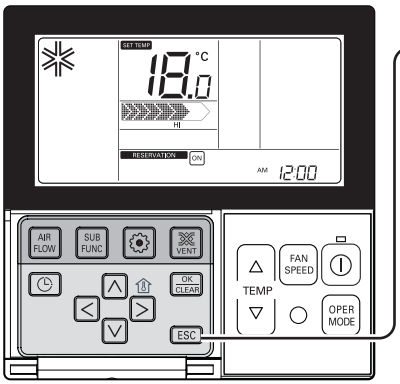
⏲ AM 10:20



6 Tryk [OK CLEAR] knappen for at afslutte indstillingen.

⏲ AM 10:20



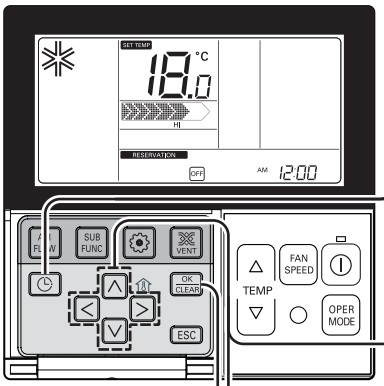


7 Tryk på ESC knappen for at afslutte.

- ❊ Efter opsætning, bliver der automatisk slukket for setup mode, hvis der ikke er noget knap input i 25 sekunder.
- ❊ Når du går ud uden at trykke på set knappen, vil manipulationsværdien ikke blive registreret.
  - Hvis reservationen er sat, 'vendt om' angivelse dukker op på den nederste del af LCD-skærmen, og air-condition produkt kører på det tidspunkt, der er indstillet.
  - Hvis reservationen er aflyst, 'vendt om' angivelse forsvinder

Programmering - OFF Reservation

Automatisk slået fra ved reserveret tid, du har angivet.



1 Tryk [⏲] knappen.

Fx) Indstilling søvn forbehold tid som '3'.

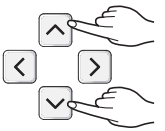


2 At trykke gentagne gange [⏲] knappen for at indtaste slukket reservationen indstilling.
([OFF] segment blinker)



3 Tryk [∧] [∨] knappen for at justere AM/PM indstilling.

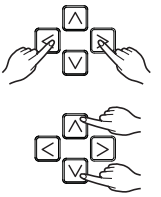
AM 12:00



4 Tryk [<] [>] knappen for at skifte til timer indstilling. Når timer-ikonet blinker, skal du afbindingstid.
Indstillingsområdet er inden for 1~12.

AM 12:00

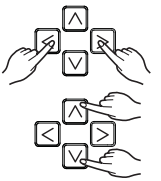
AM 10:00



5 Tryk [<] [>] knappen for at skifte til minutter indstillingstilstand. Når minutter ikonet blinker, skal du indstilling minut indstillingsinterval er inden for 00~59.

AM 10:00

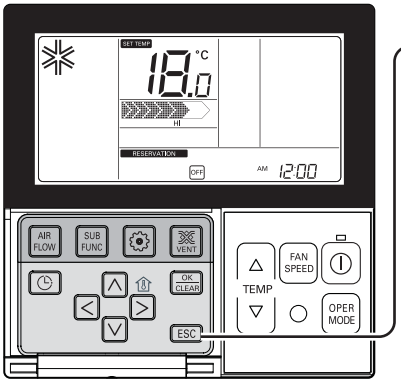
AM 10:20



6 Tryk [OK CLEAR] knappen for at afslutte indstillingen.

AM 10:20



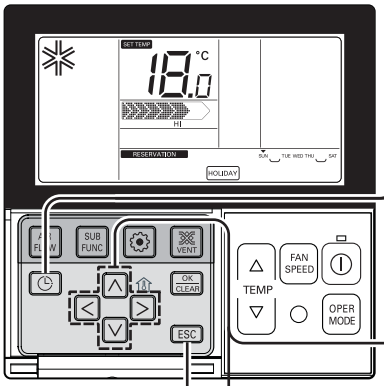


7 Tryk på ESC knappen for at afslutte.

- ❊ Efter opsætning, bliver der automatisk slukket for setup mode, hvis der ikke er noget knap input i 25 sekunder.
- ❊ Når du går ud uden at trykke på SET knappen, vil manipulationsværdien ikke blive registreret.
  - Hvis reservationen er sat, "slukket" indikation dukker op på den nederste del af LCD-skærmen, og air-condition produkt kører på det tidspunkt, der er indstillet.
  - Hvis reservationen er aflyst, "slukket" indikation forsvinder.

Programmering: Ferie Reservation

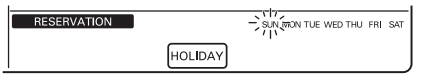
Den automatisk standser ved reserveret dage, du har angivet.



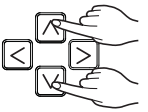
1 Skal du trykke på ⏲ knappen. Den træder i reservationen setup mode.



2 Flyt venligst til 'ferie' ved at trykke gentagne gange ⏲ knappen.



3 Flyt venligst til 'date', som du ønsker at opsætte ferie ved hjælp af < > knappen.





4 Udnævn eller annullere ferie ved hjælp af ∧ ∨ eller OK CLEAR knappen. For eksempel, når du indstiller mandag/fredag til ferie - 'Mandag', 'Fredag' vil forsvinde.



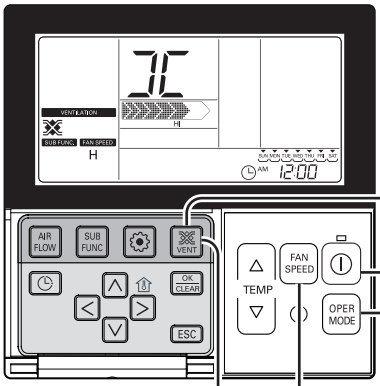
5 Trykke på ESC knappen, hvis du er færdig med ferie indstilling.

❊ Ved udpegede ferie vil air-condition automatisk stoppe. Når du indstiller ferie udnævnelse, indtil du annullerer ferie setup, air-condition automatisk efter en time, selvom du kører air-condition.

Ventilation Kit Control (Ekstraudstyr)

Det bruges, når klimaanlægget er kædet sammen med ventilations produkt.

Det er en funktion, som køler og opfrisker indeklima ved hjælp af ventilation på samme tid som air-condition driver funktion.



Ventilation samlet betjening

1 Tryk [VENT] knappen på fjernbetjeningen kontrolpanelet.
- Det kan kun bruges, når airconditionanlægget og generel ventilation er forbundnet.



2 Tryk på 'Start/Stop' knappen på ventilation mode for at begynde ventilation.

3 Hvis du trykker [OPER MODE] knappen så vil du ændre ventilationens drift.
Ved at trykke på drift valgknap vil det ændre tilstanden i den rækkefølge, 'Heat udveksling → normale → automatisk'



❊ Den vises på fjernbetjeningens display, når den er i ventilation mode, og det viser den ønskede temperatur når det vender tilbage aircondition tilstand.

4 Hvis du trykker [FAN SPEED] knappen i almen ventilation tilstand vil luftstrøm hastighed ændre sig.
Ved at trykke luftstrømmen hastighed knappen vil det ændre tilstanden i den rækkefølge, 'svage → stærke → ekstra stærk'. Hvis CO2-sensor er installeret, kan man vælge mellem 'svage → stærk → meget stærk → automatisk'.



5 Skifter tilbage til klimaanlægget mode
1)Automatisk konvertering: når der ikke trykkes på en knap i 15 sekunder eller længere, vil det automatisk konvertere tilbage til klimaanlægget tilstand.
2) Manuel Konvertering: Tryk [VENT] knappen i ventilationstilstand, for at konvertere manuelt.

DANSK

Vedligeholdelse og service

Indendørs enhed

Grill, fald og fjernbetjening

Sluk systemet før rengøring, for at rengøre skal du tørre af med en blød, tør klud. Brug ikke blegemiddel eller slibemidler.

BEMÆRK

Strømforsyne skal frakobles før rengøring af indendørs enhed.

Luft Filtre

Luftfiltrene bag frontgrillen bør kontrolleres og renses en gang hver 2 uge eller oftere hvis det er nødvendigt.



Brug aldrig af følgende:

- Vand varmere end 40°C.
  Could cause deformation and or discoloration.
  Kan forårsage deformation og/eller misfarvning.
- Flygtige stoffer.
  Kan beskadige overfladerne af klimaanlægget.



1 **Fjern Luftfiltre.**
n Tag fat i fanen og træk lidt fremad for at fjerne filteret.

FORSIGTIG: Når luftfilteret skal fjernes, må du ikke berøre metaldele af indendørs enhed.
Det kan forårsage en skade.

2 **Ren snavs fra luftfilteret ved hjælp af en støvsuger eller vask med vand.**
Hvis snavs er iøjnefaldende, vask med et neutralt rengøringsmiddel i lunkent vand. Hvis varmt vand (40°C eller mere) bruges, kan det blive deformeret.

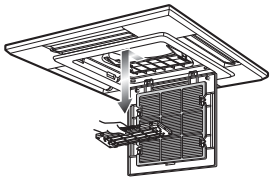
3 **Efter vask med vand, tør godt i skyggen.**
Udsæt ikke luftfilteret for direkte sollys eller varme fra en brand, når tørre den.

4 **Installer luftfilteret.**

Rensende filter (Ekstraudstyr)

Rengøring

Plasma filter bag luftfiltrene bør kontrolleres og renses en gang hver 3 måned eller oftere, hvis det er nødvendigt.



1 Efter fjernelse af luftfiltre, træk lidt fremad for at fjerne PLASMA filteret.

2 Dyp PLASMA filter i vand blandet med et neutralt rengøringsmiddel, for 20~30 minutter.

3 Tør PLASMA filteret i skyggen for en dag (Især skal luftfugtigheden fjernes perfekt på dette del).

4 Bemærk den stykker af elektrisk udladning linjer.

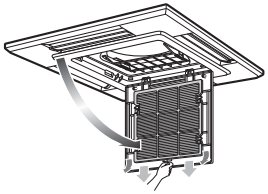
5 Re-installere PLASMA filter til den oprindelige position.

FORSIGTIG: Rør ikke denne PLASMA i op til 10 sekunder efter åbning af luftindtaget, da det kan medføre elektrisk stød.

Udskiftning

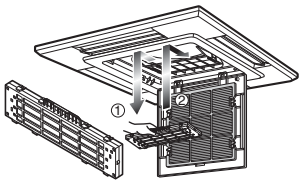
• Anbefalet brug periode: Omkring 2 år

1 Åbn frontpanelet, og tag luft filter.

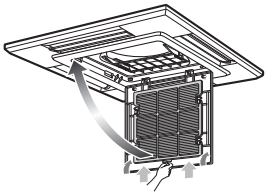


2 Fjern luft rensende filter.

3 Indsæt ny luft rensende filter.



4 Genindsætte luftfilter og luk frontpanelet.



DANSK

Operation Tips!

Må ikke overkølle rummet.

Det er ikke godt for helbredet og spild af elektricitet.

Hold persienner eller gardiner lukket.

Lad ikke direkte solskin ind i lokalet, når klimaanlægget er i drift.

Hold rumtemperaturen ensartet.

Juster den lodrette og vandrette luftstrømsretning at sikre en ensartet temperatur i rummet.

Sørg for, at døre og vinduer er lukket tæt.

Undgå at åbne døre og vinduer så meget som muligt for at holde den kølige luft i rummet.

Rengør luftfilteret med jævne mellemrum.

Blokeringer i luftfilteret reducere luftstrømmen og lavere afkøling og affugtning effekter. Rens mindst en gang hver anden uge.

Udluft rummet lejlighedsvis.

Da vinduer er lukket, er det en god ide at åbne dem og ventilere rummet nu og da.

Når airconditionanlægget fungerer ikke....

Når airconditionanlægget ikke skal bruges i længere tid.

1 Betjen klimaanlægget på følgende indstillinger for 2 til 3 timer.
- Type operation: Fan Betjeningstilstand (Se side "Fan Mode")
- Dette vil tørre de interne mekanismer.

2 Sluk for afbryder.

FORSIGTIG: Sluk for afbryderen, når airconditionanlægget ikke skal bruges i længere tid.
Snavs kan samle sig og kan forårsage en brand.

3. Tag batterierne ud af fjernbetjeningen.

Nyttige oplysninger

Luftfiltrene og din electiric regningen.

Hvis luften filtrene bliver tilstoppet med støv, vil kølekapacitet drop, og 6% af den elektricitet, der anvendes til at drive klimaanlægget vil være spildt.

Når klimaanlægget skal bruges igen.

1. Rengør luftfilteret, og installere det i indendørs enheden.
   (Se side "Vedligeholdelse og service")
2. Kontroller at luftindtaget og afgang fra indendørs / udendørs enhed ikke er blokeret.
3. Kontroller at jordledningen er tilsluttet korrekt. Det kan være forbindelse til indendørsenheden side.

Tip til fejlfinding! Spar tid og penge!

Kontroller følgende punkter, inden du bestiller reparation eller service .... Hvis fejlen fortsætter, kontakt venligst din forhandler.

Sag	Forklaring
Airconditionanlægget fungerer ikke.	• Har du lavet en fejl i timeren drift? • Har en sikring eller en afbryder udløst?
Mærkelig lugt i rummet.	• Kontrollerer, at dette ikke er en fugtig lugt af vægge, gulvtæppe, møbler eller klud elementer i rummet.
Det lader til, at der mangler kondens fra klimaanlægget.	• Kondens opstår, når luftstrømmen fra klimaanlægget køler den varme luft i rummet.
Klimaanlægget virker ikke i cirka 3 minutter, efter genstart.	• Dette beskytter mekanismen. • Vent cirka tre minutter, og transaktionen vil begynde.
Kølen eller varmen er ikke effektivt.	• Er luftfilteret beskidt? Se luftfilterns rengørings instruktioner. • Rummet har muligvis været meget varmt, da airconditionanlægget blev tændt for første gang. • Giv lidt tid til, at det køler ned. • Er indstillingen af temperatur indstillet forkert?
Klimaanlæggets drift er støjende.	• Indendørs enheds luftindtag eller aftræksåbninger er spærret? -En støj, der lyder som vand der løber. • Dette er lyden af freon som flyder inde i klimaanlæggets enhed. -En støj, der lyder som den komprimerede luft slipper ind i atmosfæren.
Knæk lyd.	• Dette er lyden af affugtnings vand, der behandles inden i klimaanlæget. Denne lyd er genereret af udvidelse/sammentrækning af luftindtaget, osv. på grund af ændringer af temperaturen.
Filter lampe (LED) er tændt.	• Ved rengøring af filteret, tryk Timer-knappen og ◀ knappen kabel fjernbetjeningen på samme tid i 3 sek pressen.
Fjernbetjeningens display er svag, eller ingen skærm overhovedet.	• Afbryderen er udløst? • Er batterierne sat i den modsatte (+) og (-) retninger?
Fejlkoden er indtruffet efter lynnedslag	• Dette produkt er blevet anvendt over på de nuværende beskyttelses kredsløb. Fejl kan forekomme, men det er normal adfærd. Efter få minutter, vil det fungere normalt.

Ring til tjenesten straks i det følgende situationer

1. Noget unormalt, såsom afbrænding lugt, højlydt støj osv. sker.
   Stop enheden og slå afbryderen fra.
   Forsøg aldrig at reparere selv eller genstarte systemet i sådanne tilfælde.
2. Hoved strømledning er for varmt eller beskadiget.
3. Fejlkode er genereret af selvstændig diagnose.
4. Vand lækker fra indendørs enhed, selvom der er lav luftfugtighed.
5. En kontakt, afbryder (sikkerhed, jord stik) eller sikring arbejder ikke ordentligt

Brugeren skal foretage rutinemæssig undersøgelse og rengøring for at undgå enhed's dårlige funktionalitet.
I tilfælde af særlige situationer, skal arbejdet udføres af service personale.


LG
Life's Good